

DUKE
UNIVERSITY



LIBRARY

Deaf, though with a staff, may be sent to the
Desert area.

p 40 (and p 59) ~~line~~



Digitized by the Internet Archive
in 2017 with funding from
Duke University Libraries

<https://archive.org/details/symposiumofplat>

THE SYMPOSIUM
OF
PLATO

EDITED

WITH INTRODUCTION, CRITICAL NOTES
AND COMMENTARY

BY

R. G. BURY, M.A.

FORMERLY SCHOLAR OF TRINITY COLLEGE, CAMBRIDGE
LATE LECTURER IN CLASSICS, BRYN MAWR COLLEGE, U.S.A.
EDITOR OF "THE PHILEBUS" OF PLATO

CAMBRIDGE:

W. HEFFER AND SONS
LONDON: SIMPKIN, MARSHALL AND CO. LTD.
1909

Cambridge:

PRINTED BY JOHN CLAY, M.A.

AT THE UNIVERSITY PRESS.

6/29/30
See fund
Blackwell
1.75
Greek

888.4
P718 SB

PREFACE

PLATO'S *Symposium* is undeniably one of the masterpieces of classical literature. The subtlest and most brilliant of Greek artists in prose has left us no finer, no more fascinating specimen of his skill than this dialogue in which, with the throbbing pulse of life for his theme, he matches that theme by the dramatic verve and vigour of his style. The interest of the book is not merely literary or philosophical: it appeals also to the wider circle of the students of culture and of life and of the "criticism of life" by its richness of suggestion and by its vividness of portraiture. To mention one point alone,—nowhere else, not even in the *Phaedo*, does the personality of Socrates shine before us so full and clear, "in form and gesture so express and admirable," as in the pages of the *Symposium*. To miss reading it is to miss the enjoyment of a veritable *έστιαμα λόγων*, blended and seasoned with curious art.

In the preparation of this edition I have been indebted mainly to the labours of continental scholars, for the sufficient, if surprising, reason that no English commentary has existed heretofore. It was, indeed, this singular fact, together with the recent publication of an interesting Papyrus fragment of the text, which chiefly moved me to attempt a commentary myself. On many of the interesting questions connected with the literary form and philosophical substance of the dialogue much more might have been said, but I have thought it best to keep both the Introduction and the Notes within a moderate compass. In the framing of the

text, although I have ventured on several innovations of my own, I have been more conservative than the majority of the foreign critics, a considerable selection of whose "restorations" will be found in the Critical Notes in addition to the evidence of the leading MSS. and of the Papyrus: in all doubtful cases I have cited also the opinion of Schanz and of the Oxford editor, Prof. Burnet, whose admirable recension has been before me constantly and has aided me much. For expository material I must acknowledge in special my indebtedness to the useful and scholarly edition of A. Hug.

To gild with comment the refined gold of Plato's work is at the best a temerarious task; but if my book helps a single reader more justly to appraise the gold it will not have been wrought wholly in vain.

R. G. B.

October 4, 1909.

CONTENTS

	PAGE
INTRODUCTION:	
§ i. Summary of the Argument	vii
ii. The Framework of the Dialogue	xv
iii. The first five Speeches	xxiv
iv. Socrates and Diotima	xxxvi
v. Alcibiades and his Speech	li
vi. The Order and Connexion of the Speeches	lii
vii. The Dialogue as a whole: its Scope and Design	lxiv
viii. The Date	lxvi
ix. The Text	lxviii
x. Bibliography	lxxi
TEXT, CRITICAL NOTES, AND COMMENTARY	1
INDEX I., Greek	173
,, II., English	178

162348



INTRODUCTION

§ i. SUMMARY OF THE ARGUMENT.

I. *The Preface*: 172 A—174 A.

Apollodorus, in reply to the enquiry of some friends, explains the occasion on which the supper-party at Agathon's was held, when Socrates and others delivered Discourses on Eros. The matter is fresh in his memory and, as a *φιλόλογος* himself, he is quite ready to repeat the whole story as he had it from Aristodemus,—an eye-witness and an intimate disciple of Socrates,—just as he had repeated it a few days before to his friend Glaucon.

II. *Aristodemus's Prologue*: 174 A—178 A.

Aristodemus meeting Socrates smartly attired expresses his surprise at so unusual a circumstance. Socrates explains that being invited to dine with Agathon he feels bound to go “in finery to the fine”; and he presses Aristodemus, although uninvited, to accompany him. On the road Socrates, immersed in thought, lags behind, and Aristodemus arrives at Agathon's alone. Not till they are half-way through the meal does Socrates appear; and Agathon rallies him on his devotion to *σοφία*. The proposal of Pausanias to restrict the potations, in view of yesterday's banquet, and that of Eryximachus to dismiss the flute-girl and amuse themselves by *λόγοι*, are unanimously agreed to. Then Eryximachus propounds an idea of Phaedrus, that Eros is the best possible theme for encomia, and suggests that each of the party in turn, commencing with Phaedrus, should now deliver an encomium on Eros. This suggestion is applauded by Socrates. Of the encomia the most noteworthy were the following:—

III. *The Discourse of Phaedrus: 178 A—180 B.*

Prologue: Eros is a great and wondrous god.

(a) He is wondrous in origin, being *eldest* of gods and unbegotten —witness what Homer and others say of him.

(b) He is the supreme *benefactor* of mankind, (1) as inspiring a high sense of honour in private, civic and military life; (2) as inspiring self-sacrifice, which wins divine favour (*e.g.* Alcestis and Achilles, contrasted with the cowardly Orpheus).

Epilogue: Thus Eros is most ancient, venerable, and beneficent.

IV. *The Discourse of Pausanias: 180 c—185 c.*

Prologue: Eros being not single but dual, we must begin by defining which Eros is to be our theme.

(a) The dual nature of Eros follows from the dual nature of Aphrodite: as there is an Aphrodite Urania and an Aphrodite Pandemos, so there is Eros Uranios and Eros Pandemos.

(b) From the principle that no action is in the abstract good or bad but derives its moral quality solely from the manner of its execution it follows that Eros is bad or good according to the kind of love-making to which it prompts.

(c) The *general characteristics* (1) of Eros Pandemos are that it is directed to women as well as boys, to the body rather than the soul, to unscrupulous satisfaction of lust; (2) whereas Eros Uranios shuns females and seeks only such males as are noble and nearly mature both in mind and body. It is the followers of Eros Pandemos who have brought paederastia into disrepute.

(d) *The varying vópoi concerning Eros* may be classified thus:—

(1) In all Greek states except Athens the *vómos* is *simple*, either (a) approving paederastia, as in Elis and Boeotia; or (β) condemning it, as in Ionia and states subject to barbarian rule, where it is held to foster a dangerous spirit of independence (*e.g.* Harmodius and Aristogiton).

(2) At Athens the *vómos* is *complex*. (a) Eros is approved, and its excesses condoned, when directed towards superior youths approaching manhood. (β) It appears to be condemned, in so far as parents forbid their boys to hold converse with “erastae.” The explanation of this ambiguous attitude must be sought in the principle laid down above,

that the moral quality of an act depends upon the conditions of its performance. The Athenian *vómos* provides a test for distinguishing between good and bad forms of Eros: the test of time shows whether or not the right motive (desire for *ἀρετήν*) actuates both the lover and his object. This motive alone justifies all erotic pursuits and surrenders, even mutual deception: hence we conclude that *καλὸν ἀρετῆς ἔις καὶ χαρίζεσθαι.*

Epilogue: This Eros Uranios, which inspires zeal for *ἀρετήν*, possesses the highest value alike for the individual and for the State.

V. *The first Interlude: 185 c—e.*

It was the turn of Aristophanes next; but being seized with a hiccough he called upon Eryximachus either to cure him or to speak in his stead. So Eryximachus, having first prescribed a number of remedies, spoke next.

VI. *The Discourse of Eryximachus: 185 e—188 e.*

Prologue: Pausanias was right in asserting the dual nature of Eros; but he failed to observe that the god's sway extends over the entire universe.

(a) The body, with its healthy and diseased appetites, exhibits the duality of Eros; and *medicine* is "the science of bodily erotics in regard to replenishment and depletion." It is the object of "the Art" of Asclepios to produce the Eros which is harmony between the opposite elements—the hot and the cold, the wet and the dry, etc. Eros is, likewise, the patron-god of *gymnastics* and *husbandry*.

(b) Similarly with *music*. The "discordant concord" of Heraclitus hints at the power of music to harmonize sounds previously in discord, and divergent times. Thus music is "the science of Erotics in regard to harmony and rhythm." It is less in the pure theory than in applied music (metrical compositions and their educational use) that the dual nature of Eros comes to light; when it does, the Eros Pandemos must be carefully guarded against.

(c) Again, in the spheres of *meteorology* and *astronomy* we see the effects of the orderly Eros in a wholesome temperate climate, of the disorderly Eros in blights and pestilences; for astronomy is "the science of Erotics in regard to stellar motions and the seasons of the year."

(d) Lastly, in *religion*, it is the disorderly Eros which produces the

INTRODUCTION

impiety which it is the function of divination to cure ; and religion may be defined as “the science of human Erotics in regard to piety.”

Epilogue : To Eros, as a whole, belongs great power ; to the virtuous Eros great influence in effecting human concord and happiness.—If my eulogy is incomplete, it is for you, Aristophanes, to supplement it, if you choose.

VII. *The second Interlude* : 189 A—c.

Aristophanes explains that he is now cured of his hiccough, as a result of sneezing according to Eryximachus’ prescription. He makes a jocular allusion to Eryximachus’ discourse, to which the latter retorts, and after some further banter Aristophanes proceeds to deliver his encomium.

VIII. *The Discourse of Aristophanes* : 189 c—193 d.

Prologue : Men have failed to pay due honour to Eros, the most “philanthropic” of gods, who blesses us by his *healing* power, as I shall show.

(a) *Man’s original nature* was different from what it now is. It had three sexes—male, female, androgynous; all globular in shape and with double limbs and organs; derived respectively from sun, earth and moon.

(b) *Man’s woes* were due to the pride of these primal men which stirred them to attempt to carry Heaven by assault. In punishment Zeus sliced them each in two, and then handed them to Apollo to stitch up their wounds. But, because they then kept dying of hunger, owing to the yearning of each for his other-half, Zeus devised for them the present mode of reproduction, altering the position of the sex-organs accordingly. Thus Eros aims at restoring the primal unity and healing the cleft in man’s nature.

(c) Each of us is a split-half of an original male, female, or androgynon ; and the other-halves we seek in love are determined accordingly. Courage is the mark of boy-loving men and of man-loving boys, as both derived from the primal male. In the intense passion of Eros it is not merely sexual intercourse that is sought but a permanent fusing into one (as by the brazing of an Hephaestus); for Love is “the pursuit of wholeness.”

(d) As it was impiety that caused our “dioikismos” and bisection, so in piety towards the god Eros lies the hope of meeting with our proper halves and regaining our pristine wholeness.

Epilogue : Let us, then, laud Eros as the giver both of present blessings and of bright hopes of *healing* and restoration in the future.

IX. *The third Interlude: 193 d—194 e.*

Some conversation ensues between Aristophanes, Eryximachus, Socrates, and Agathon. Upon Socrates attempting to entangle Agathon in an argument, Phaedrus intervenes and bids Agathon proceed without further delay to offer his meed of praise to the god.

X. *The Discourse of Agathon: 194 e—197 e.*

Prologue: The method of previous speakers needs amendment. The correct method, which I shall adopt, is to laud first the character of Eros, and secondly his gifts to men.

(A) The attributes of Eros are (1) supreme felicity, (due to) (2) supreme beauty and (3) goodness.

(2) Eros is most *beautiful*, since he is (a) the youngest of gods (all tales to the contrary being false), witness his aversion to old-age; (b) most tender, witness his choosing soft souls for his abode; (c) supple, witness his power to steal unnoticed in and out of souls; (d) symmetrical, because comely as all allow; (e) fair-of-skin, for he feeds on flowers amid sweet scents.

(3) Eros is supremely *good*, since he is (a) most just, having no lot in violence or injustice; (b) most temperate, for he is the master of pleasure since no pleasure is greater than love; (c) most courageous, as holding sway over Ares, the most courageous of the gods; (d) most wise, being expert (a) in both musical and creative poesy, and (β) in the practical arts, as instructor of Zeus, Apollo and Athene in their respective crafts (he, too, inspired the gods with love of beauty and de-throned Necessity).

(B) The *blessings* conferred by Eros are, like his attributes, beauty and goodness. He produces peace and pleasantness in all spheres of life: he is the object of universal admiration, the author of all delights, best guide and captain for gods and men alike, whose praises it behoves all to chant in unison.

Epilogue: Such is my tribute of eulogy, not wholly serious nor wholly playful.

XI. *The fourth Interlude: 198 a—199 c.*

Agathon “brought down the house” with his peroration; and Socrates remarked to Eryximachus that its eloquence left him in despair —petrified by the Gorgon of Agathon’s brilliant Gorgianisms. “Now,”

he said, “I must retract my rash tongue-pledge to join in a eulogy of Eros, since I perceive that I was quite astray in my ideas about the encomiastic art: for I supposed that truth came first, ornamental compliment second, whereas the contrary is evidently the fact. Such an encomium is quite beyond my poor powers; but if you care for an unvarnished speech about Eros, that I am ready to make.” Phaedrus and the rest bidding him proceed in his own fashion, Socrates began by the following conversation with Agathon.

XII. *Socrates' preliminary Discussion with Agathon:*
199 c—201 d.

(1) “Your exordium on Method was admirable, Agathon. But tell me further, is Eros a relative notion, like ‘father’ or ‘brother’?” “Certainly it is.”

(2) “Next, you agree that if Eros desires its object it must lack it; and if a man wishes for some good he already possesses, what he really desires is what he lacks, *viz.* the future possession of that good.” “True.”

(3) “Again, if Eros is (as you said) love for beauty, Eros must lack beauty, and therefore goodness too, and be neither beautiful nor good.” “I cannot gainsay you.”

XIII. *The Discourse of Socrates (Diotima):* 201 d—212 c.

Prologue: I will now repeat the discourse on Eros which I once heard from my instructress in Erotics, Diotima the prophetess—assuming the conclusions formulated just now, and treating first of the character and secondly of the effects of Eros, according to Agathon’s own method.

A. [*The nature of Eros*, 201 e—204 c.]

(1) Diotima showed me that Eros, although (as we have seen) neither beautiful nor good, is not therefore ugly and bad but rather *a mean* between these contraries.

(2) She argued also that Eros is not a god, since godhead involves the possession of just those goods which Eros desires and lacks. But neither is he a mortal, but stands midway between the two, being *a great daemon*; and the function of the daemonian is to mediate between gods and men.

INTRODUCTION

(3) As to origin, Eros is son of Poros and Penia, and partakes of the nature of both parents—the fertile vigour of the one, the wastrel neediness of the other. As he is a mean between the mortal and the immortal, so he is a mean between the wise and the unwise, *i.e.* a wisdom-lover (*philosopher*). The notion that Eros is a beautiful god is due to a confusion between subjective Eros and the object loved.

B. [The effects, or utility, of Eros, 204 D—212 A.]

(1) [The object or end of Eros.]

What does Eros as “love of the beautiful” precisely imply? In the case of the good, its acquisition is a means to happiness as end. But Eros is not used in this generic sense of “desire for happiness,” so much as in a narrower specific sense. And if we say that Eros is “the desire for the good,” we must expand this definition into “the desire for the everlasting possession of the good.”

(2) [The method or mode of action of Eros.]

Eros works by means of generation, both physical and psychical, in the beautiful.

(a) Generation, being an immortal thing, requires harmony with the divine, *i.e.* beauty; without which the process is hindered. And generation is sought because it is, for mortals, the nearest approach to immortality. It is in the desire for immortality that we must find the explanation of all the sexual passion and love of offspring which we see in the animal world, since it is only by the way of leaving a successor to take its place that the mortal creature, in this world of flux, can secure a kind of perpetuity.

(b) But the soul has its offspring as well as the body. Laws, inventions and noble deeds, which spring from love of fame, have for their motive the same passion for immortality. The lover seeks a beautiful soul in order to generate therein offspring which shall live for ever; and the bonds of such soul-marriages are stronger than any carnal ties.

(c) After this elementary prelude, we reach the highest stage of the Mysteries of Love. The right method in Erotic procedure is to pass in upward course from love of bodily beauty to love of soul beauty, thence to the beauty of the sciences, until finally one science is reached which corresponds to the Absolute, Ideal Beauty, in which all finite things of beauty partake. To gain the vision of this is the goal of Love’s endeavour, and to live in its presence were life indeed. There, if anywhere, with truth for the issue of his soul, might the lover hope to attain to immortality.

Epilogue: Believing that for the gaining of this boon Eros is man's best helper, I myself praise Eros and practise Erotics above all things and I urge others to do likewise. Such is my "encomium," Phaedrus, if you choose to call it so.

XIV. *The fifth Interlude*: 212 c—215 a.

Applause followed. Then suddenly, when Aristophanes was on the point of making an observation, a loud knocking was heard at the door. Presently Alcibiades, leaning on a flute-girl, appeared. "I am come to crown Agathon," he cried, "if you will admit a drunken reveller." Being heartily welcomed, he took the seat next Agathon, where Socrates had made room for him. And as soon as he perceived Socrates, he began playfully to abuse him. Then, taking some of the ribbands with which he had bedecked Agathon, he crowned "the marvellous head of Socrates, the invincible in words."

Next Alcibiades insisted on all the company drinking along with him. And, when Eryximachus protested against bare drinking without song or speech and explained to him what the previous order of procedure had been, Alcibiades replied, "In the presence of Socrates I dare not eulogize anyone else, so that if I am to deliver an encomium like the rest, Socrates must be my theme."

XV. *Alcibiades' eulogy of Socrates*: 215 a—222 c.

Prologue: My eulogy will take the form of parables—aiming not at mockery but at truth. Socrates resembles (*a*) Silenus-statuettes which serve as caskets for sacred images; (*b*) the Satyr Marsyas.

I. In *form* he resembles both (*a*) the Sileni, and (*b*) the Satyr.

II. (*In character*) he resembles (*b*) the *Satyr*, being (1) a mocker, (2) a flute-player. As to (2) he excels Marsyas, since his words alone, without an instrument, fascinate all, old and young. Me he charms far more than even Pericles could, filling me with shame and self-contempt, and driving me to my wit's end.

III. He resembles (*a*) the *Sileni* in the contrast between his exterior and interior. (*a*) *Externally* he adopts an erotic attitude towards beautiful youths: (*b*) but *internally* he despises beauty and wealth, as I know from experience. For I tried to bribe him with my beauty, but all my many attempts came to nothing. Private conversations, gymnastics together, a supper-party *à deux*, even a night on the same couch—all was of no use. Against my battery of charms he was

armed (by his *temperance*) in “complete steel”; and I charge him now before you with the crime of *ψόπις*. His *hardihood* was shown in the Potidaea campaign, where none could stand the cold like him. His *valour* was displayed in the battle where he saved my life, and in the retreat from Delium. Especially amazing is his unique *originality*, which makes it impossible to find anyone else like him—except Satyrs and Sileni.

IV. His *speeches* too, I forgot to say, are like the Silenus-statuettes, in outward seeming ridiculous, but in inner content supremely rational and full of images of virtue and wisdom.

Epilogue: Such is my eulogy, half praise, half blame. Let my experience, and that of many another, be a warning to you, Agathon: court Socrates less as an “erastes” than as an “anterastes”!

XVI. *Concluding Scene: 222 c—end.*

The company laughed at the erotic candour of Alcibiades. Then ensued some banter between Socrates and Alcibiades as rival “erastae” of Agathon, which was interrupted by the entrance of a band of revellers who filled the room with uproar. Some of the guests left, and Aristodemus himself fell asleep. On awaking, about dawn, he found only three of the party still present and awake—Agathon, Aristophanes, and Socrates: Socrates was trying to convince the others that the scientific tragedy-writer must be capable also of writing comedy. Presently Aristophanes, and then Agathon, dozed off; whereupon Socrates, still “shadowed” by Aristodemus, departed.

§ ii. THE FRAMEWORK OF THE DIALOGUE.

(A) *The Method of Narration and the Preface.*

The Platonic dialogues, viewed from the point of view of literary form, may be divided into two chief classes. To the first class belong those in which the story of the discussion is told *directly* by one of the protagonists; to the second class belong those in which the story is told *indirectly* or at second-hand,—a mode of narration which involves the further characteristic that dialogues of this class are necessarily prefaced (and concluded) by some explanatory paragraphs. This second class, moreover, falls into two subdivisions, according as the narrator is or is represented as being himself present at the

discussion. It is to the latter of these subdivisions, in which the narrator is *not* an eye-witness but reports the matter only at second-hand, that the *Symposium* (together with the *Theaetetus* and *Parmenides*) belongs.

It is noteworthy also that, with the exception of the *Phaedo* and *Parmenides*, ours is the only dialogue in which the narrating witness is not Socrates himself. The reason for this is obvious: eulogy of Socrates being one of the main purposes of the dialogue, it would be unfitting to put the story into his mouth, and make him the trumpeter of his own praises. Instead of doing so, Plato selects as the sources of the narrative persons of such a character as to produce the effect of verisimilitude. The way in which Aristodemus, the primary source, and Apollodorus, the secondary source, are described is evidently intended to produce the impression that in them we have reliable witnesses. Apollodorus¹, "the fanatic," is put before us not only as a worshipper of Socrates, imbued with a passionate interest in philosophical discourses such as are here to be related, but also as an intimate disciple who had "accompanied with" Socrates for the space of nearly three years past and during that time had made it his peculiar task to study the every act and word of the Master (172 E). Moreover, the story of the special occasion in question he had diligently conned (*οὐκ ἀμελέτητος*, 172 A, 173 C).

Aristodemus², the primary source and actual narrator, is spoken of by Apollodorus as "an old disciple" and one of the most intimate with the Master in earlier years, and in his own narrative he represents himself as following Socrates with dog-like fidelity, and showing the closest familiarity with his ways and habits—a man so single-hearted, so engrossed in matters of fact, as to be constitutionally incapable of tampering with the truth. As the "minute biographer," Aristodemus is the prototype of all later Boswells.

Further, the impression of veracity made by the character of the

¹ Apollodorus appears also in *Phaedo* 59 A, B as one of those present with Socrates "on the day when he drank the poison in the prison"; as characteristically exhibiting most marked symptoms of grief [this statement would support the epithet *μαλακός* as well as *μανικός* in *Symp.* 173 D]; and as a native of Athens (*τῶν ἐπιχωρίων*). In *Apol.* 34 A he is one of those present at the trial of Socrates; and (in 38 B) one of those who offered to go bail to the extent of 30 minae. Pfeiderer takes Apollodorus to represent Plato himself, by a piece of ironical "Selbstobjektivierung," a notion which had already occurred to me.

² For Aristodemus, see also Xen. *Mem.* I. 4. 2 where Socrates converses *περὶ τοῦ δαιμονίου πρὸς Ἀριστόδημον τὸν μικρὸν ἐπικαλούμενον, καταμαθὼν αὐτὸν οὕτε θύοντα τοῖς θεοῖς οὕτε μαντικῇ χρώμενον, ἀλλὰ καὶ τῶν ποιούντων ταῦτα καταγελῶντα.*

narrators is enhanced by the express statement that in regard to some points at least (*εντα* 173 B) the account of Aristodemus was confirmed by Socrates. The points in question are probably (as Hug observes) those which specially concern the picture drawn of Socrates himself. At any rate, it is in regard to these that we have the detailed testimony of Alcibiades, emphasized by repeated asseverations (214 E, 215 A, etc.), and endorsed by the silence of Socrates.

In addition to the evidence it contains for the dates of the narration and of the banquet¹, and the vivid picture in miniature which it presents of a certain group of Socratics in whom an ardent admiration for the Master was blended with a limited capacity for understanding the deeper side of his practice and doctrine—as if to go barefoot and to rail at filthy lucre were the sum and substance of Socraticism,—there are two further points in the Preface which deserve attention.

Apollodorus, although asked only for the *λόγοι* spoken at the banquet (172 B, 173 E), proceeds to give a full account of the accompanying incidents as well (*ἐξ ἀρχῆς...διηγήσασθαι* 174 A). This may be taken to indicate that for estimating the effect of the dialogue as a whole we are meant to pay regard not only to the series of encomia but also to the framework of incident and conversation in which they are set.

Glaucon, in asking Apollodorus for the desired information concerning the “erotic discourses,” states (172 B) that he has already heard an account of them from “another man” (*ἄλλος τις*), which account was unsatisfactory (*οὐδὲν σαφές*), and that the authority quoted by this unnamed informant was “Phoenix, son of Philippos.” To this Apollodorus adds the fact (173 B) that this Phoenix was indebted to the same source as himself, namely Aristodemus. What precisely these statements signify it is not easy to determine, since the identity of Phoenix, as well as that of the anonymous informant (*ἄλλος τις*), is unknown to us. But it seems reasonable to infer that there was already in existence, when Plato wrote, at least one other account of a banquet at which Socrates, Alcibiades and Agathon figured, and that it is Plato’s intention to discredit it. That such is the intention is shown not only by the phrase *οὐδὲν εἶχε σαφὲς λέγειν*, but also by the statement that the evidence of *ἄλλος τις* was one degree further off from the primary source (Aristodemus) than is that of Apollodorus. Further, the assumption of some such controversial

¹ With regard to this evidence, see *Introd.* § viii.

intention throws light on the emphasis laid on the veracity of the narrative—to which attention has been drawn above—and gives it a more definite motive. It is as if the author means us to read into his preface something to this effect: “Socrates has been misrepresented: it is my task to clear his reputation by putting the facts in their true light.”

If this, then, be a right reading of the hints thus given, what is the distorted account which Plato thus discredits, and who its author? Unfortunately this must remain a matter of conjecture. The most obvious suggestion to make is that the author in question is Xenophon, and the account alluded to his *Symposium*. But Xenophon's *Symposium* is most probably a later work than Plato's; and it is a further objection that the persons represented by Xenophon as present at the banquet are not—with the exception of Socrates—the persons mentioned by Glaucon.

We are obliged, therefore, to look further afield for the author whose identity is thus shrouded. The best suggestion I can offer is that Polycrates the rhetor is the writer intended. In favour of this we may adduce the fact that Polycrates is ὁ κατήγορος whose calumnies Xenophon aims at refuting in his *Memorabilia*¹. It is by no means improbable *a priori* that Polycrates in his attacks on Socrates described, amongst other incidents, a banqueting-scene in which Socrates and Alcibiades were pictured in an odious light. And if we take the *Banquet* of Xenophon to be a genuine work, the very fact that Xenophon thought it necessary to supplement his *Memorabilia* by such a work might be construed as showing that the author of the slanders he is at such pains to refute had already libelled Socrates in connexion with a similar scene. But unless, by some happy chance, further light

¹ See Cobet, *Nov. Lect.* pp. 662 ff.; Gomperz, *G. T.* II. pp. 63, 118. Gomperz (II. 343) supposes the *Gorgias* to be a counterblast to Polycrates' indictment of Socrates, and Alcibiades' eulogy in *Sypos.* to have the same motive: “Plato had a definite motive for placing such praise in the mouth of Alcibiades—we refer to the pamphlet of Polycrates....This writer had spoken of Socrates as the teacher of Alcibiades—in what tone and with what intention can easily be guessed....Plato himself had touched on the subject (of the *liaison* between the two men), harmlessly enough, in his youthful works, as, for example, in the introduction to the ‘*Protagoras*.’...But after the appearance of Polycrates' libel, he may well have thought it advisable to speak a word of enlightenment on the subject; which is exactly what he does, with a plainness that could not be surpassed, in the present encomium” (*op. cit.* 394–5). Gomperz, however, does not bring this hypothesis into connexion with the passage in the Preface of *Symp.* discussed above. There may be an allusion to the same matter in *Protag.* 347 c (cp. Xen. *Symp.* VII. 1).

should be shed upon the history of Polycrates' literary activity, it is hardly possible to get beyond the region of conjectural speculation, or to hope for a definitive solution of this obscure literary problem.

(B) *The Prologue of Aristodemus.*

In the Prologue, with which Aristodemus's narrative opens, special attention may be drawn to the following points :—

(a) It is significant that the first person to appear on the scene is Socrates. We are led at once to admire his good humour and ready wit as shown in the playful tone of his conversation (1) with Aristodemus (174 a, b), in which he makes jesting quotations from Homer and indulges in a pun on the name of Agathon (cp. the pun he makes on Gorgias, 198 c); and (2) with Agathon (175 c—e). These amiable traits in the character of Socrates are further illustrated in other parts of the dialogue.

(b) Socrates on the way becomes lost in thought and fails to put in an appearance till the banquet is already far advanced (174 d, 175 c). Aristodemus explains to Agathon (175 b) that this is no exceptional occurrence ($\epsilon\thetaos\ \tau\iota\ \tau\omega\tau'$ $\epsilon\chi\epsilon\iota$). That this incident is intended to be specially emphasized as typical of Socrates' habits becomes clear when we notice how Alcibiades in his speech (220 c) describes a similar incident as taking place in one of the campaigns in which he served. The corroboration thus effected is one of many examples of the literary care and ingenuity with which Plato in this dialogue interweaves incident with speech. Another example occurs a little further on (176 c) where Eryximachus, discussing the question "to drink or not to drink," describes Socrates as $\iota\kappa\alpha\nu\circ\delta\mu\phi\tau\epsilon\rho\alpha$: this statement, too, we find amplified and confirmed by Alcibiades (220 a). Both these matters illustrate that entire subordination of flesh to spirit in which Socrates was unique.

(c) Agathon (175 c ff.) expresses a desire to share in the "witty invention" which Socrates had discovered on his way: Socrates with his usual mock-modesty disclaims for himself the possession of $\sigma\omega\phi\iota\alpha$, except of a poor kind, but congratulates Agathon on the fine and abundant $\sigma\omega\phi\iota\alpha$ he has just been displaying so conspicuously: and the conversational banter concludes with Agathon's remark—"Presently, with the Wine-god as umpire, you and I will fight out our wisdom-match." Here, at this early stage, we have struck for us one of the key-notes of the dialogue. For one main motive of the dialogue as a whole is to exhibit the $\sigma\omega\phi\iota\alpha$ of Socrates, his intellectual as well as

INTRODUCTION

moral supremacy. And we find, in the sequel, that this is done largely by pitting him against Agathon, over the wine-bowl. In this we have the reason for the juxtaposition of the two speeches, matched, as it were, one against the other. His speech is, in itself, one sufficient proof of the superiority of Socrates over his rival. But there are also other proofs: there is the masterly criticism and confutation to which Socrates subjects the belauded poet; there is the express statement, confirmed by expressive action, of Alcibiades, in which is asserted the superiority of Socrates not merely to Agathon but to all others who make claim to *σοφία* (213 E, 215 c ff.); and finally the Wine-god himself bestows on Socrates the palm when, in the concluding scene, we see him alone pursuing discussion with unflagging zeal and with a clearness of head undimmed by long and deep potations while his rival drowses and succumbs to sleep. Thus the *διαδικασία περὶ τῆς σοφίας* runs through the book, and always, from beginning to end, *νικᾷ ὁ Σωκράτης*.

To this we may add one minor point. Agathon, in this preliminary play of wit, applies to Socrates the epithet *ἰβριστής*, "a mocker." And this, too, is a trait upon which Alcibiades, in the sequel, lays much stress. *ἰβρις* is one of the most striking characteristics of the Satyr-Socrates (216 E, 219 c).

(d) Another example of the literary interweaving—or the method of "responsions," as we might term it,—which is so marked a feature of the dialogue, is to be found in the statement of Socrates concerning the character of his own knowledge. His speciality in the way of science is, he announces, "erotics," and this is his only speciality (177 D). Accordingly, when we find Socrates in the sequel delivering a discourse on this subject we are evidently intended by Plato to feel that his views are to be taken seriously as those of one who professed to be an expert in this subject if in nothing else. And this intention is emphasized when we come to the later passage (the "responson") in 198 D where Socrates again refers to his conviction that concerning "erotics" he knew the truth (*εἰδὼς τὴν ἀλήθειαν*). It is hardly necessary to add that "erotics," construed in the Socratic sense, constitutes by no means an insignificant department of knowledge (*φαύλη τις σοφία* 175 E), as Socrates modestly implies, inasmuch as it is practically coextensive with a theory of education and involves an insight into the origin, nature and destiny of the human soul.

(e) In 177 B we have an interesting parallel between Plato's language and that of Isocrates. In *Hel.* 210 B (*τῶν μὲν γὰρ τοὺς*

βομβυλίους καὶ τοὺς ἄλας καὶ τὰ τοιαῦτα βουληθέντων ἐπαινεῖν κ.τ.λ.) Isocrates scoffs at the eulogists of “bees and salt and such-like trumpery,” and his language is echoed in the allusion (put in the mouth of Eryximachus quoting Phaedrus) to a βιβλίον ἀνδρὸς σοφοῦ ἐν φῶ ἐνῆσαν ἄλες ἐπαινον θαυμάσιον ἔχοντες πρὸς ὠφέλειαν (177 b). This eulogist of salt is commonly supposed to be Polycrates, since encomia on similar paltry subjects—mice, χύτραι, ψῆφοι—are ascribed to him¹. Dümmler, however², takes the reference to be to Antisthenes (*Protreptikos*), on the strength of the statement in Pollux vi. 16. 98: βομβύλιος δὲ τὸ στενὸν ἔκπωμα καὶ βομβοῦν ἐν τῇ πόσει, ὡς Ἀντισθένης ἐν προτρεπτικῷ. And for ἄλες as eulogized in the same work he quotes also *Rep.* 372 b ff. (ὅψον ἔξουσιν ἄλας). It may be added that a further allusion to the βομβύλιος, as στενὸν ἔκπωμα, may be discovered in the mention of ἔκπωμα μέγα in *Sypos.* 213 e. Since Antisthenes seems to have devoted a good deal of attention to the subject of μέθη³, one is inclined to suppose that his views are alluded to in *Sypos.* (176, 213–14); and another allusion to him may be found in the mention of the χρηστοὶ σοφισταί who eulogized Heracles (177 b), since Heracles was, notoriously, the patron-saint of the Cynics⁴. However much they might differ on other points, Plato and Isocrates were agreed in so far as both found the Cynic leader an objectionable person.

(f) A significant indication is given us at the conclusion of the Prologue that the account of the speeches which follows is not an exhaustive account, but only a *selection*. And it is a selection that has been sifted twice. For Apollodorus states (178 a) that neither did Aristodemus remember *all* the views put forward by *every* speaker, nor did he (Apollodorus) remember all that Aristodemus had related. This statement is further confirmed by the later statement (180 c) that Aristodemus passed over the discourses of several speakers who followed next after Phaedrus. We are to infer, therefore, that there was a good deal of speechifying at the banquet which was not *ἀξιομνημόνευτον*. But why Plato is at pains to emphasize this point is

¹ So Hug (*Sypos. ad loc.*) following Sauppe and Blass: also Jebb, *Att. Or.* ii. 99. I may note here an inconsistency as to the date of Polycrates’ “Accusation” in Jebb, *Att. Or.* i. 150–51 compared with *ib.* xlvi: in the latter place it is set in 393 B.C.

² In this Dümmler (*Akad.* p. 66) follows Winckelmann (*Antisth.* fr. p. 21). Polycrates, however, may be alluded to as well as Antisthenes, as the terms of the reference are wide (ἄλλα τοιαῦτα συχνά); moreover, a close relation may have existed between these two writers.

³ See Dümmler, *Antisthenica*, pp. 17 ff.

⁴ See Gomperz, *G. T.* ii. p. 151; Dümmler, *Akad.* p. 66.

not wholly clear. It may, of course, be merely a literary device meant to enhance the verisimilitude of the account, since the speeches actually related might be thought insufficient to occupy the length of time supposed to elapse between the end of the δεῖπνον and the hour of Alcibiades' arrival—which would probably not be early. It is possible, however, that we should look for a deeper reason. If so, may not the intention be to brush aside and discredit other speeches stated by another author¹ (*ἄλλος τις*, 172 b) to have been delivered on this occasion?

(C) *The Interludes.*

The *first Interlude*, worthy of the name, occurs between the second and third encomia (185 c—E), and it is noticeable, first, for the reference to the “isology” of the rhetorical sophists; secondly, for the device by which the natural order of speakers is changed (Eryximachus taking the place of Aristophanes); and thirdly, for the alleged cause which renders such a change necessary, namely the hiccup (λύγξ) of Aristophanes. As regards the significance of this last matter considerable diversity of opinion exists among the commentators. Of the ancients, Olympiodorus (*vit. Plat.* 3) supposed that Plato here ἔκωμαφδησε Ἀριστοφάνη when he εἰσάγει αὐτὸν μεταξὺ λυγγὶ περιπεσόντα καὶ μὴ δυνάμενον πληρῶσαι τὸν ὕμνον: and similarly Athenaeus (187 c) writes τὸν μὲν ἵππο τῆς λυγγὸς ὁχλούμενον...κωμῳδεῖν ἥθελε καὶ διασύρειν: and Aristides (*or.* 46, II. p. 287), ἀλλ’ οἷμα λύζειν αὐτὸν ἔδει, ἵνα εἰς ἀπληστίαν σκωφθῇ. Of the moderns, some have followed the ancients in supposing that the incident is meant to satirize Aristophanes and his intemperate habits (so Stallbaum, Rückert, Steinhart); while some (Stephens, Sydenham, Wolf, Schwegler) take the object of the ridicule to be not so much the habits of the poet as his speech with its “indelicate ingredients.” On the other hand, Schleiermacher held the view that Eryximachus with his “physiological and medical notion of love” is here being satirized; while Ast—whose view is shared in the main by Hommel, van Prinsterer and Rettig—argued that the real object of the ridicule is Pausanias, by whose speech Aristophanes implies that he has been “fed up” to the point of loathing. This view Rettig thinks is supported by the phrase Παυσανίου πανσαμένου, which he takes to indicate Apollodorus’ ridicule,—by the allusion made by Aristophanes to Pausanias’ speech in 189 c,—and by his mention of Pausanias again in 193 b; and he construes the hint of another

¹ See above, § ii. A, *ad fin.*

possible cause ($\eta\ \nuπό\ τινος\ ἄλλου$, 185 c) as “affording the key to the hidden meaning of the word $\piλησμονή$. ” This view, however, is open to the objections (urged by Rückert against Ast) that, first, it makes Aristophanes guilty of excessive rudeness in feigning a hiccough to show his disgust (“aliud est in convivio iocari, aliud in scena,” e.g. *Nub.* 906 ff., *Ach.* 585 ff., the places cited by Rettig); and that, further, there is no plain sign that the hiccough was feigned, but on the contrary the whole incident is stated by Aristodemus as matter-of-fact. It seems safe, therefore, to conclude that the most obvious view—that of the ancients—is nearest to the truth. The incident shows up Aristophanes in a ludicrous light, and at the same time it gives further occasion to Eryximachus to air his medical lore; so that we can read in it the intention of satirizing gently both these personages. But to construe it as aimed at Pausanias is far-fetched and improbable: he is already disposed of in the satirical reference to sophistical “isology”; and to discover a fresh allusion to him in the “other cause” of the hiccough is to discover a mare’s nest, for—as the Scholiast *ad loc.* informs us—other physical causes of this symptom were as a matter of fact recognized by the medical profession, and it is only polite on the part of Aristodemus to leave the matter open.

The second *Interlude* (189 a—c) and the third (193 d—194 e) call for no special remark.

The fourth *Interlude* (198 a—199 c), which follows on the speech of Agathon, is linked to the third both by a remark which Socrates addresses to Eryximachus, and also, at the close, by his appeal to Phaedrus (cp. 199 b with 194 d). Here, in even a greater degree than in the previous Interludes, Socrates is the central figure of interest, and this position he continues to hold throughout the rest of the dialogue. This Interlude, indeed, may be regarded as one of the cardinal points of the structure, in which the First Act, as we may term it, passes on into the Second; and in the Second Act we reach at length the theoretical climax, in the doctrine of Socrates-Diotima. To this climax the present Interlude, wherein is laid before us Socrates’ confession of rhetorical faith, serves as prologue.

The fifth *Interlude* (212 c—215 a) is by far the longest and, as regards the action of the piece, the most important. For it introduces a new actor, and he a protagonist, in the person of Alcibiades. The contrast is striking between the prophetess in her soaring flights to the heavenly places of the spirit and the tipsy reveller with his lewd train who takes her place in claiming the attention of the audience. The

comic relief which, in the earlier scenes, had been supplied by Aristophanes, as $\gamma\epsilon\lambda\omega\tau\omega\pio\acute{\iota}\sigma$, is now supplied by Alcibiades. We should notice also how a link with the Second Act is furnished here, at the commencement of the Third Act, by the mention of an attempt by Aristophanes to reply to an observation made by Socrates in the course of his speech. But apart from this, the rest of the speakers and banqueters are left out of account except only Agathon, Socrates and Eryximachus. The action of the last of these here is parallel to his action at the commencement of the First Act where he had taken the lead in fixing the rules for the conduct of the symposium. As regards Agathon and Socrates, the most important incident in this Interlude is the decision concerning their contest in $\sigma\omega\phi\acute{\iota}\alpha$ which is pronounced by Alcibiades, when, acting the not inappropriate part of Dionysus, he awards the crown to Socrates,—an incident to the significance of which we have already (§ ii. B, C) drawn attention.

Of the *Epilogue* or concluding scene (222 c—end) it is unnecessary to say much. The persons that figure most largely in it are the three central characters, Alcibiades, Agathon and Socrates; while towards the close the rest of the characters receive, as it were, a farewell notice. When the curtain finally falls, it falls significantly on the solitary figure of Socrates, the incarnation of the Eros-daemon, behind whom in his shadow stands the form of his erastes, the “shadow”-biographer Aristodemus.

§ iii. THE FIRST FIVE SPEECHES.

1. *Phaedrus*, son of Pythocles, belonged to the Attic deme Myrrhinus. Lysias describes him as “impoverished” in circumstances, but respectable. In the *Protagoras* he is represented as a disciple of Hippias; while in the *Phaedrus*—named after him—his chief characteristic is his ardent interest in erotic oratory ($\lambda\acute{\o}goi \acute{e}r\omega\tauikoi$), a specimen of which, by Lysias, he has learnt almost completely by heart. It is, then, in accordance with this character that we find Phaedrus, in the *Symposium*, made responsible for the theme of the series of speeches (*viz.* $\acute{e}\pi\alpha\iota\nu\sigma$ $\acute{E}\rho\omega\tauos$, 177 D), and entitled $\pi\alpha\tau\eta\rho\tau o\bar{v}$ $\lambda\acute{\o}gyou$. We may gather also from certain indications contained both in the *Phaedrus* and in the *Symposium* that Phaedrus was neither physically strong nor mentally vigorous¹. The ostensibly prominent

¹ See *Phaedr.* 227 A, *Symp.* 176 c, 223 B, and, generally, his cultivation of medical friends. Also the probable word-play in the deme-name *Mυρρινούστος*, *Symp.* 176 D, *Phaedr.* 244 A.

position assigned to such a man in the *Symposium* is more natural if we assume that it is due to the desire to make him a link between this dialogue and the *Phaedrus*¹.

Phaedrus's speech, although not without merit in point of simplicity of style and arrangement, is poor in substance. The moral standpoint is in no respect raised above the level of the average citizen; the speaker pays little regard to consistency, and the method of argument, with its want of logical coherence, savours much of the sophists. As examples of this self-contradiction we may point to the statement that Achilles, as younger than Patroclus, must be *παιδικά* not *ἔραστής*, whereas Alcestis, though younger than Admetus, is treated as the *ἔρωσα*, not the *ἔρωμένη*; we may point also to the other inconsequence, that the self-sacrifice of Achilles, the *παιδικά*, is cited in support of the contention that *οἱ ἔρωντες μόνοι* are capable of such self-sacrifice. The arbitrary handling of the Orpheus myth is another striking illustration of the sophistic manner.

What is, however, most characteristic of the speech of Phaedrus is its richness of mythological allusion. Lacking, it would seem, in native force of intellect, Phaedrus relies upon authority and tradition. He quotes Hesiod and Homer, Acusilaos and Parmenides: he builds his argument, such as it is, on the sayings of "them of old time," and on the legendary histories of the son of Oeagrus and the daughter of Pelias; and when he can confute Aeschylus on a point of mythology his joy is great. As a lover of religious tradition, we may credit Phaedrus with a capacity for genuine religious feeling; certainly, in his rôle as high-priest of Eros, on the present occasion, he shows a strict regard for ritual propriety when he rebukes Socrates for interrupting the service of speech-offerings to the god (194 d)².

In point of *literary style* we may notice the following features:—

(a) *Rhetorical ornamentation*: chiasmus (178 d), paronomasia (179 c), special compound verbs (*ἀγασθέντες* 179 c, *ὑπεραγασθέντες* 180 a; *ἀποθανεῖν* 179 e, *ὑπεραποθανεῖν*, *ἐπαποθανεῖν* 180 a);

¹ Cf. P. Crain, p. 7: *Vera causa, cur Plato sermonis in Symposio Phaedrum parentem praedicaverit, haec mihi videtur esse: rediens ad eas cogitationes quas in Phaedro dialogo instituerat, eundem quoque auctorem colloquii reduxit.*

² Hug sums up the position of Phaedrus thus (p. xlvi): "Phädrus stellt den gewöhnlichen athenischen Bürger dar, den eine rastlose Neugierde zu den rhetorischen und philosophischen Kreisen hindrängt, der da und dort etwas aufschnappt und sich aneignet, jedoch ohne tieferes Verständnis, aber mit desto grösserem Selbstbewusstsein." Cp. Jowett (*Plato I.* p. 528): "The discourse of Phaedrus is half-mythical, half-ethical; and he himself...is half-sophist, half-enthusiast."

(b) *Monotony of expression* (*οὐτε...οὐτε* 178 c (4), 178 d (2); *οὐτωσ...ώς* 178 d (2), *οὐτω...ώστε* 179 a, c, *τοσοῦτον...ώστε* 179 c; καὶ *μὴν...γε* 179 a, b; *οὐτω* καὶ 179 d, *τοιγάρτοι* διὰ *ταῦτα* 179 d, *ὅθεν δὴ* καὶ 180 a);

(c) *Anacolutha*: 177 a (*οὐ δεινὸν κτλ.*), 179 a (καὶ *μὴν...οὐτω κακός*).

2. Of *Pausanias*, of the deme Κεραμῆς, little is known beyond what we are told in this dialogue¹ and in Xenophon's *Symposium*, where also he appears as notorious for his love for the tragedian Agathon. Xenophon represents Pausanias as a vigorous champion of *παιδεραστία*², and Plato here assigns to him a similar rôle, although he paints the fashion of the man in less crude colours.

The speech of Pausanias is a composition of considerable ability. Although, like Phaedrus, he starts by grounding his conception of the dual Eros on mythological tradition, yet when this conception is once stated the distinction is maintained and its consequences followed out with no little power of exposition. The manner in which the laws regarding *παιδεραστία* in the various states are distinguished, and in special the treatment of the complex Athenian *νόμος*, display the cleverness of a first-rate pleader. The general impression, in fact, given us by the speech is that it forms an exceedingly smart piece of special pleading in favour of the proposition *καλὸν ἐραστᾶς χαρίζεσθαι*. The nakedness of this proposition is cloaked by the device of distinguishing between a noble and a base Eros, and by the addition of the saving clause *ἀρετῆς ἐνεκα*³. None the less, it would seem that the speaker's main interest is in the *χαρίζεσθαι*, rather than in the accruing *ἀρετή*, and that he is fundamentally a sensualist, however refined and specious may be the form in which he gives expression to his sensualism.

Pausanias is a lawyer-like person in his style of argumentation ; and, appropriately enough, much of his speech is concerned with *νόμοι*.

¹ He is also mentioned in *Protag.* 315 d.

² Xen. *Symp.* viii. 32 ἀπολογούμενος ὑπὲρ τῶν ἀκρατίᾳ συγκυλιωδουμένων.

³ We must, of course, bear in mind that, as Jowett puts it (*Plato*, vol. i. p. 529), “the value which he attributes to such loves as motives to virtue and philosophy, (though) at variance with modern and Christian notions, is in accordance with Hellenic sentiment.” Nor does the Platonic Socrates, in the sequel, fail to take account of them. For some judicious observations on the general question of the Gk. attitude to paederastia, see Jowett, *op. cit.* pp. 534 ff.; Gomperz, *Gk. Thinkers* (E. Tr.) ii. pp. 380 ff.; for Eros in Gk. religion, see Miss J. E. Harrison, *Prolegom.* pp. 630 ff.; for Plato's and Xenophon's theories of Love, see I. Bruns, *Vorträge etc.*, pp. 118 ff.; P. Crain, pp. 23 ff.

The term is noteworthy, since it inevitably suggests that antithesis *nόμος* (φύσις) which was so widely debated among the sophists and thinkers of the close of the fifth century. Is the moral standard fixed by nature (φύσει) or merely by convention (*nόμῳ*)? This was one form of the question; and closely connected with this was the other form: Is knowledge absolute or relative? Pausanias poses as a conventionalist, and a relativist, a champion of law as against nature (*πάσα πρᾶξις αὐτὴ ἐφ' ἔαυτῆς οὕτε καλὴ οὕτε αἰσχρά*); and this is of itself sufficient to show that, in Plato's eyes, he is a specimen of the results of sophistic teaching.

Nor is it only in his adoption of this principle of moral indifference, as we might call it, and in his capacity *τὸν ἡττω λόγον κρέιττω ποιεῖν*, that Pausanias stands before us as a downright sophist; his argumentation also is chargeable with the sophistical vices of inconsistency and self-contradiction¹. For example, with what right, we may ask, does Pausanias condemn the *nόμοι* of other states than Athens regarding *παιδεραστία*, while laying down *τὸ νόμιμον* as the standard of morality? For such a distinction necessarily involves reference to another, superior, standard; whereas, by his own hypothesis, no such standard exists. Again, the section on the *καλὴ ἀπάτη* (181 e f.) stands out in curious contradiction with the section immediately preceding, in which fidelity and sincerity (*τὸ βέβαιον*) are put forward as the necessary conditions of a love that is fair (*καλός*) and irreproachable (*οὐκ ἐπονείδιστος*).

In literary style the speech of Pausanias displays, in a much higher degree than that of Phaedrus, the tricks and ornaments proper to the sophistical schools of rhetoric. Thus we find:—

Paronomasia: ἔργα ἐργαζομένῳ 182 ε; δουλείας δουλεύειν 183 α; πράττειν τὴν πρᾶξιν 181 α, cp. 183 β.

Alliteration: ἐθέλοντες δουλείας δουλεύειν οἵας οὐδὲ ἀν δοῦλος οὐδείς (λ, δ, ο, ον).

Rhythmic correspondence of clauses and periods (*εὐρυθμία, ἵστοκαλα*): This is an important feature of Greek rhetoric², the invention of which is ascribed to Thrasymachus; and it is especially characteristic of the style of Isocrates³. The following examples (as formulated by Hug)

¹ So Jowett (*Plato* I. p. 529) writes: “(The speech of Pausanias) is at once hyperlogical in form and also extremely confused and pedantic.”

² Cp. Ar. *Rhet.* III. 9, 1409^a 25 λέξις κατεστραμμένη καὶ ὁμοία ταῖς τῶν ἀρχαίων ποιητῶν ἀντιστρόφοις.

³ A good example occurs in *Helena* 17:

τοῦ μὲν ἐπίτονον καὶ φιλοκίνδυνον τὸν βίον κατέστησε
τῆς δὲ περιβλεπτον καὶ περιμάχητον τὴν φύσιν ἐποίησε.

will serve to indicate the extent to which Pausanias makes use of these artifices :—

- | | |
|------|--|
| I. | $\left\{ \begin{array}{l} 1. \text{ πᾶσα γὰρ πρᾶξις ὁδὸς ἔχει.} \\ 2. \text{ αὐτὴν ἐφ' ἑαυτῆς,} \\ 3. \text{ οὕτε καλὴ οὕτ' αἰσχρά.} \end{array} \right.$ |
| II. | $\left\{ \begin{array}{l} 4. \text{ οἶον δὲ νῦν ἡμεῖς ποιοῦμεν,} \\ 5. \text{ η̄ πίνειν η̄ ἀδειν η̄ διαλέγεσθαι,} \\ 6. \text{ οὐκ ἔστι τούτων αὐτὸν καλὸν οὐδέν,} \end{array} \right.$ |
| III. | $\left\{ \begin{array}{l} 7. \text{ ἀλλ' ἐν τῇ πράξει,} \\ 8. \text{ ὡς ἀν πραχθῆ,} \\ 9. \text{ ποιοῦτον ἀπέβη.} \end{array} \right.$ |
| IV. | $\left\{ \begin{array}{l} 10. \text{ καλῶς μὲν γὰρ πραττόμενον καὶ ὄρθως καλὸν γίγνεται,} \\ 11. \text{ μὴ ὄρθως δὲ αἰσχρόν,} \\ 12. \text{ οὕτω καὶ τὸ ἐρᾶν καὶ δὲ "Ἐρως οὐ πᾶς ἔστι καλὸς οὐδὲ ἄξιος} \\ \quad \text{ἐγκωμιάζεσθαι,} \\ 13. \text{ ἀλλὰ ὁ καλῶς προτρέπων ἐρᾶν. [180 E ad fin.—181 A.]} \end{array} \right.$ |

Here we have four *περίοδοι* of which the first three are *τρίκωλοι*, the fourth *τετράκωλος*: in the three *τρίκωλοι*, the *κῶλα* of each are approximately equal; while in the *τετράκωλος*, long and short *κῶλα* alternate.

Other instances of strophic correspondence are 184 D—E, 185 A ff. (see Hug *ad loc.*).

3. *Eryximachus*, son of Akumenus, is like his father a physician and a member of the Asclepiad guild (186 E); he is also a special friend of Phaedrus (177 A). Alcibiades alludes to Akumenus as “the most temperate sire” of Eryximachus, and he is mentioned also by Xenophon as an authority on diet. The same “temperance” (*σωφροσύνη*) is a marked characteristic of Eryximachus in our dialogue: he is the champion of moderation in drinking (176 B ff., 214 B), and when, near the close, the revellers enter and the fun waxes fast and furious, Eryximachus, together with his comrade Phaedrus, is the first to make his escape (223 B). Another characteristic of the man is his *pedantic* manner. He is incapable of laying aside his professional solemnity even for a moment, and he seizes every possible occasion to air his medicinal lore, now with a lecture on *μέθη* (176 D), presently with another on *λύγξ* (185 D, E).

Scientific pedantry is, similarly, the characteristic of Eryximachus’s speech. He starts with a conception of Eros as a cosmic principle, from

the standpoint of natural philosophy¹. This conception he applies and develops with equal rigour in the spheres of medicine, music, astronomy and religion, so that definitions of a precisely parallel kind for each of these departments are evolved. The dogmatic manner appears also in his treatment of the dictum of Heraclitus (187 A), which corresponds to the treatment of Aeschylus by his friend Phaedrus. He resembles Phaedrus also in his fondness for displaying erudition: he knows his Empedocles and his Hippocrates², as well as the experts in musical theory.

The theory of the duality of Eros Eryximachus takes over from Pausanias, but he naturally finds a difficulty in applying this concept to other spheres, such as that of music, and in attempting to elude the difficulty he falls into the sophistical vices of ambiguity and inconsistency. *E.g.* in 187 D the reference of δεῖ χαρίζεσθαι is obscure; and, in the same context, the substitutions of ἡ Οὐρανία Μοῦσα for Ἀφροδίτη Οὐρανία and of Πολυμνία for Ἀφροδίτη Πάνδημος are arbitrary³.

As regards *literary style* there is little to notice in the speech, beyond its plainness and lack of ornament. The monotony of expression (seen, *e.g.*, in the recurrence of such formulae as ἔστι δὴ 187 B, ἔστι γὰρ 187 C, ἔστι δὲ 187 D) marks it as the product of a pedantic, would-be scientific mind, in which literary taste is but slightly developed and the ruling interest is the schematization of physical doctrines.

4. *Aristophanes*. The greatest of Greek comic poets, the author of the *Clouds*, was a pronounced anti-Socratic. None the less, Plato

¹ Cf. Eurip. fr. 839 τὴν Ἀφροδίτην οὐχ ὅρας ὅση θεός; | ἦν οὐδὲ ἀν εἴποις, οὐδὲ μετρήσεις ἀν | ση πέφυκε καφ' ὅσον διέρχεται. | ...έρᾳ μὲν ὅμβρου γαι, ...έρᾳ δ' ὁ σεμνὸς οὐρανὸς κτλ.

² Pfleiderer (*Sokr. u. Plato*, pp. 551 ff.) broaches the theory that Eryx.'s speech is intended as a parody of (Pseudo-) Hippocr. περὶ διαιτῆς, and that the real author of that work was Eryx. himself. There are, certainly, a number of similarities, but hardly sufficient to prove the case. Obviously, it is a parody of the style of some one or more medical writers, but more than that cannot safely be said: some Hippocratean parallels in matters of detail will be found in the notes. See also my remarks on the next speech (Aristophanes'). Teuffel drew attention to the etymological significance of the name (έρυξ-μαχος); this, however, cannot be an invention of Plato's, although it may partly account for the introduction of the λύγξ incident.

³ The doctrine of Love as a harmony of opposites, which plays so large a part in Eryx.'s discourse, may be illustrated from Spenser ("Hymn to Love"):

"Ayre hated earth and water hated fyre,
Till Love relented their rebellious yre.
He then them tooke, and, tempering goodly well
Their contrary dislikes with loved meanes,
Did place them all in order," etc.

paints him here in no dark colours, but does justice to his mastery of language, his fertility of imagination, his surprising wit, his hearty joviality. In contrast to the puritanism of the pragmatical doctor, Aristophanes appears as a man of strength to mingle strong drink, who jokes about his “baptism” by liquor (176 B), and turns the scientific axioms of the “man of art” to ridicule (189 A). His rôle is, in fact, throughout that of a γελωτοποιός (189 A), and he supplies the comic business of the piece with admirable gusto¹. Yet the part he plays is by no means that of a vulgar buffoon: he is poet as well as jester,—a poet of the first magnitude, as is clearly indicated by the speech which Plato here puts in his mouth.

That *speech* is a masterpiece of grotesque fantasy worthy of Rabelais himself. The picture drawn of the globular four-legged men is intensely comic, and the serious manner in which the king of gods and men ponders the problem of their punishment shows a very pretty wit. Their sexual troubles, too, are expounded with characteristic frankness. And it is with the development of the sex-problem that we arrive at the heart of this comedy in miniature,—the definition of Eros as “the craving for wholeness” (*τοῦ ὄλου ἐπιθυμία* 192 E).

This thought, which is the final outcome of the speech, is not without depth and beauty². It suggests that in Love there is something deeper and more ultimate than merely a passion for sensual gratification; it implies that sexual intercourse is something less than an end in itself. But Aristophanes, while suggesting these more profound reflexions, can provide no solid ground for their support; he bases them on the most portentous of comic absurdities. Here, as so often elsewhere in the genuine creations of the poet, we find it difficult to determine where *παιδία* ends and *σπουδή* begins³. How far, we ask ourselves, are the suggestions of an idealistic attitude towards the problems of life seriously meant? Does the cloke of cynicism and buffoonery hide a sincere moralist? Or is it not rather the case that the mockery is the man, and the rest but a momentary

¹ Cp. Plut. *Q. Conv.* vii. 7. 710 c Πλάτων δὲ τὸν τ' Ἀριστοφάνους λόγον περὶ τοῦ ἔρωτος ὡς κωμῳδίαν ἐμβέβληκεν εἰς τὸ συμπόσιον.

² Cp. Zeller (*n. on* 192 c ff. ἀλλ' ἀλλο τι, κτλ.) “Diese Stelle, in welcher der ernsthafte Grundgedanke unserer Stelle am Deutlichsten zu Tage kommt, gehört wohl zu dem Tiefsten, was von alten Schriftstellern über die Liebe gesagt ist.”

³ See Jevons, *Hist. of Gk. Lit.* pp. 258 ff. for some judicious criticisms of the view that “behind the grinning mask of comedy is the serious face of a great political teacher.”

disguise? Certainly, the view maintained by Rettig that the chief purpose of Aristophanes is to impugn *παιδεραστία*, and to preach up legitimate matrimony as the only true form of love and the sole road to happiness, is a view that is wholly untenable. And while we may acknowledge with Horn (*Platonstud.* p. 261) that the speech of Aristophanes marks a great advance upon the previous *λόγοι*, in so far as it recognizes the difficulty of the problem presented by the phenomena of Eros and looks below the surface for a solution,—yet how far we are intended to ascribe this sagacity on the part of the speaker to superior reasoning power rather than to a lucky inspiration (*θείᾳ μούρῳ*) is by no means clear.

In connexion with this question as to the design of the speech there is one point which seems to have been generally overlooked by the expositors,—the topical character, as we might term it, of its main substance. This appears, obviously enough, in the jesting reference (193 b) to the love-affairs of Pausanias and Agathon; and obvious enough too are the allusions to Eryximachus and his much-vaunted “art” in the mention made, both at the beginning (189 d) and at the end (193 d), of the healing power of Love, the good “physician.” But in addition to these topical allusions which *sautent aux yeux*, we are justified, I think, in regarding the great bulk of the discourse as being neither more nor less than a caricature of the physiological opinions held and taught by the medical profession of the day. The Hippocratean tract *περὶ φύσιος ἀνθρώπου* is sufficient evidence that there raged in medical circles a controversy concerning the unity or multiplicity of man’s nature: the author of the tract was himself an anti-unity man and assailed with equal vigour the views of all opponents, whether the unity they stood for was *αἷμα* or *χολή* or *φλέγμα*—*ἐν γάρ τι εἶναι φασιν, ὅτι ἔκαστος αὐτέων βούλεται ὄνόμασας, καὶ τοῦτο ἐν ἐὸν μεταλλάσσειν τὴν ιδέην καὶ τὴν δύναμιν.* To this controversy Aristophanes, we may suppose, alludes when he speaks of man’s *ἀρχαία φύσις*, which was a unity until by the machinations of Zeus it became a duality. But with this theory of primeval unity of nature the poet combines a theory of sex-characteristics. And, here again, even more definitely, we can discover traces of allusion to current physiological doctrines. Aristophanes derives the different varieties of sex-characters from the bisection of the three primitive *ὅλα*, viz. *φίλανδροι* women and *φιλογύναικες* men from the *ἀνδρόγυνον*, *φιλογύναικες* women (*έταιρίστριαι*) from the original *θῆλυ*, and *φίλανδροι* men from the original *ἄρρεν*. Thus we see that Aristophanes analyses

existing sex-characters, classifies them under two heads for each sex, and explains them by reference to a three-fold original. If we turn now to Hippocrates *περὶ διάτης* (cc. 28 f.) we find there also a theory of "the evolution of sex." Premising that the female principle is akin to water and the male to fire, the writer proceeds thus: "If the bodies secreted by both parents are male (*ἀρσένα*)...they become men (*ἀνδρεῖς*) brilliant in soul and strong in body, unless damaged by after regiment (*i.e.* by lack of *ξηρῶν καὶ θερμῶν σίτων*, etc.). If, however, the body secreted by the male parent is male and that by the female female, and the male element proves the stronger...then men are produced, less brilliant (*λαμπροὶ*), indeed, than the preceding class, yet justly deserving of the name of 'manly' (*ἀνδρεῖοι*). And again, if the male parent secretes a female body and the female a male body, and the latter proves the stronger, the male element deteriorates and the men so produced are 'effeminate' (*ἀνδρόγυνοι*). Similarly with the generation of women. When both parents alike secrete female elements, the most feminine and comely women (*θηλυκώτατα καὶ εὐφνέστατα*) are produced. If the woman secretes a female, the man a male body, and the former proves the stronger, the women so produced are bolder (*θρασύτεραι*) but modest (*κόσμιαι*). While if, lastly, the female element prevails, when the female element comes from the male parent and the male element from the female, then the women so produced are more audacious (*τολμηρότεραι*) than the last class and are termed 'masculine' (*ἀνδρεῖαι*)."

Here we find the sex-characters arranged under three heads for each sex, and explained by reference to four originals, two from each parent. Obviously, this theory is more complicated than the one which Aristophanes puts forward, but in its main lines it is very similar. According to both the best class of men is derived from a dual male element, and the best class of women from a dual female element (although the poet is less complimentary than the physician in his description of this class). The similarity between the two is less close in regard to the intermediate classes; for while Aristophanes derives from his *ἀνδρόγυνον* but one inferior class of men and one of women, Hippocrates derives from various combinations of his mixed (*θῆλυ + ἀρσέν*) secretions two inferior classes of both sexes. Yet here, too, under the difference lies a consentience in principle, since both theorists derive all their inferior sex-characters from a mixed type.

We may imagine, then, that Aristophanes, having before his mind some such physiological theory as this, proceeded to adapt it to his purpose somehow as follows. Suppose we take the male element latent,

as the Hippocrateans tell us, in each sex, combine them, and magnify them into a concrete personality, the result will be a Double-man. A similar imaginative treatment of the female elements will yield us a Double-wife. While, if—discarding the perplexing minutiae of the physiological combinations assumed by the doctors—we take a female element from one parent and blend it with a male element from the other, and magnify it according to our receipt, we shall thereby arrive at the Man-wife as our third primeval personality. Such a treatment of a serious scientific theory would have all the effect of a caricature; and it is natural to suppose that in choosing to treat the matter in this way Aristophanes intended to satirize the theories of generation and of sex-evolution which were argued so solemnly and so elaborately by the confrères of Eryximachus.

If in this regard the topical character of the speech be granted, one can discern an added point in the short preliminary conversation between Aristophanes and Eryximachus by which it is prefaced. The latter gives a warning (189 A—B) that he will be on the watch for any ludicrous statement that may be made; to which the former replies: “I am not afraid lest I should say what is ludicrous ($\gamma\epsilon\lambda\omega\alpha$) but rather what is absurd ($\kappa\alpha\tau\alpha\gamma\acute{\epsilon}\lambda\omega\tau\alpha$).” In view of what follows, we may construe this to mean that Aristophanes regards as $\kappa\alpha\tau\alpha\gamma\acute{\epsilon}\lambda\omega\tau\alpha$ theories such as those of Eryximachus and his fellow-Asclepiads. Moreover, this view of the relation in which Aristophanes’ speech stands to the treatises of the medical doctrinaires—of whom Eryximachus is a type—helps to throw light on the relative position of the speeches, and on the incident by which that position is secured and emphasized. For unless we can discover some leading line of connexion between the two which necessitates the priority of the medico’s exposition, the motive for the alteration in the order of the speeches must remain obscure.

It may be added that the allusions in 189 E (see notes *ad loc.*) to the evolutionary theories of Empedocles confirm the supposition that Aristophanes is directly aiming the shafts of his wit at current medical doctrines; the more so as Empedocles shares with Hippocrates the view that the male element is hot, the female cold, and that the offspring is produced by a combination of elements derived from both parents. Other references to Empedocles may be discerned in the mention of Hephaestus (192 D) who, as personified Fire, is one of Empedocles’ “four roots,” and in the mention of Zeus (190 C), another of the “roots”; and the fact that these two deities play opposite

parts, the one as bisector, the other as unifier, is in accordance with Empedoclean doctrine. Also the statement that the moon “partakes of both sun and earth” (190 b) is, in part at least, Empedoclean.

In point of *style and diction*, the speech of Aristophanes stands out as an admirable piece of simple Attic prose, free at once from the awkwardness and monotony which render the speeches of Phaedrus and Eryximachus tedious and from the over-elaboration and artificial ornamentation which mar the discourses of Pausanias and Agathon. In spite of occasional poetic colouring—as, e.g., in the finely-painted scene between Hephaestus and the lovers (192 c ff.)—the speech as a whole remains on the level of pure, easy-flowing, rhythmical prose, in which lucidity is combined with variety and vivacity of expression.

5. *Agathon*, the tragic poet, if born in 448 B.C., would be a little over thirty at the date of the Symposium (416). He was the *παιδικά* of Pausanias (193 b), and a man of remarkable beauty as well as of reputed effeminacy¹. He appears in the dialogue as not only a person of wealth, position and popularity, but a man of refinement, education and social tact. The banquet itself is given by him to a select company of his friends in honour of his recent victory in the tragic contest, and throughout the dialogue he is, formally at least, the central figure—both as host and as victor, and, what is more, as the embodiment of external *καλλος* alike in his person (*εἶδος*) and in his speech (*λόγοι*). His graceful politeness to his guests never varies, even when Socrates sharply criticises his oration, or when Alcibiades transfers the wreath from his head to that of Socrates (213 e); he himself shares in the admiration for Socrates, welcomes him most warmly and displays the

¹ Ar. *Thesm.* 191–2 σὺ δ' εὐπρόσωπος, λευκὸς, ἔξυρημένος,
γυναικόφωνος, ἀπαλὸς, εὐπρεπῆς ἰδεῖν.

ib. 200 ff. καὶ μήν σύ γ', ὡς κατάπυγον, εὐρύπρωκτος εὖ
οὐ τοῖς λόγοισιν, ἀλλὰ τοῖς παθήμασιν, κτλ

And Mnesilochus' comments on Agathon's speech and womanish appearance in 130 ff. ὡς ἥδη τὸ μέλος, ὡς πότνιαι Γενετυλλίδες,
καὶ θηλυδριῶδες καὶ κατεγλωττισμένον, κτλ.

In estimating the value of Aristophanes' abuse of his contemporary—in the case of Agathon as in the case of Euripides—we must make due allowance for Ar.'s comic style. As Jevons well observes (*Hist. of Gk. Lit.* p. 274): “In polemics, as in other things, the standard of decency is a shifting one. Terms which one age would hesitate to apply to the most abandoned villain are in another century of such frequent use as practically to be meaningless....The charges of immorality which Ar. brings against Eur. and his plays are simply Ar.'s way of saying that on various points he totally disagrees with Eur.” Probably the same holds good of his treatment of Agathon.

utmost jubilation when Socrates promises to eulogize him (223 A). Finally, his consideration is shown in the social *καρτερία* with which he sticks to his post, drinking and talking, till all his guests, except Socrates, have either left or succumbed to drowsiness (223 D).

In his *speech* Agathon claims that he will improve on the *method* of his predecessors. In his attention to method he is probably taking a leaf out of the book of Gorgias, his rhetorical master and model. Besides the initial distinction between the nature and effects of Eros, another mark of formal method is his practice of recapitulation : at the close of each section of his discourse he summarises the results¹. In his portrait of the nature of Eros—his youth, beauty, suppleness of form and delicacy of complexion—Agathon does little more than formulate the conventional traits of the god as depicted in poetry and art. His attempts to deduce these attributes are mere *παιδιά* (197 E), pieces of sophistical word-play. Somewhat deeper goes his explanation of the working of Eros upon the soul, as well as the body ; but the thought that Eros aims at the beautiful (197 B) is his most fruitful deliverance and the only one which Socrates, later on, takes up and develops².

We may observe, further, how Agathon, like Phaedrus, indulges in mythological references, and how—like most of his predecessors (cp. 180 D, 185 E)—he makes a point of criticising and correcting the views of others (194 E, 195 B). Cp. Isocr. *Busir.* 222 B, 230 A.

In *style and diction* the speech of Agathon gives abundant evidence of the influence of the school of Gorgias, especially in the preface (194 E—195 A) and in the 2nd part (197 C—E). Thus we find repeated instances of :—

¹ See 195 E, 196 c, d, 197 c; and cp. Gorg. *Hel.* (e.g.) 15 καὶ ὅτι μὲν...οὐκ ἡδικησεν ἀλλ᾽ ἡτύχησεν, εἴρηται· τὴν δὲ τετάρτην αἰτίαν τῷ τετάρτῳ λόγῳ διέξειμι. Cp. Blass, att. *Bered.* p. 77.

² Jowett is somewhat flattering when he writes (*Plato* I. p. 531) : “The speech of Agathon is conceived in a higher strain (*sc.* than Aristophanes’), and receives the real if half-ironical approval of Socrates. It is the speech of the tragic poet and a sort of poem, like tragedy, moving among the gods of Olympus, and not among the elder or Orphic deities.... The speech may be compared with that speech of Socrates in the Phaedrus (239 A, B) in which he describes himself as talking dithyrambs.... The rhetoric of Agathon elevates the soul to ‘sunlit heights.’” One suspects that “the approval of Socrates” is more ironical than real. Agathon’s speech belongs to the class condemned by Alcidamas, *de Soph.* 12 οἱ τοῖς ὄνθμασιν ἀκριβῶς ἔξειργαστονοι καὶ μᾶλλον ποιήμασιν ἡ λόγοις ἐοικότες: cp. *ib.* 14 ἀνάγκη...τὰ μὲν ὑποκρίσει καὶ ράψωδίᾳ παραπλήσια δοκεῖν εἶναι.

Short parallel Kola¹ with homoeoteleuton: e.g. 194 E ἐ|γὼ δὲ δὴ | βούλομαι | πρῶτον μὲν εἰπεῖν | ως χρή με εἰπεῖν | ἔπειτα εἰπεῖν: 197 D ἀλλοτριότητος μὲν κενοῦ, οἰκειότητος δὲ πληροῦ.

Homoeoteleuton and assonance: e.g. τῶν ἀγαθῶν ὅν δὲ θεὸς αὐτοῖς αἴτιος (194 E); τρόπος ὄρθος παντός...περὶ παντός...οἷος <ὅν> οἵων αἴτιος ὕν (195 A); πάντων θεῶν εὐδαιμόνων ὄντων (195 A).

These rhetorical artifices are especially pronounced in the concluding section, as is indicated by the sarcastic comment of Socrates (198 B τὸ δὲ ἐπὶ τελευτῆς, κτλ.); in fact, the whole of this section is, as Hug puts it, a “förmliche Monodie.” Another feature of A.’s style is his fondness for quotation, especially from the poets (196 c, E, 196 A, 197 B), and his tendency to break into verse himself—ἐπέρχεται δέ μοι τι καὶ ἔμμετρον εἰπεῖν (197 c). He has no clear idea of the limits of a prose style, as distinguished from verse; and the verses he produces are marked by the same Gorgianic features of assonance and alliteration. In fine, we can hardly describe the general impression made on us by the style of Agathon better than by adapting the Pauline phrase—“Though he speak with the tongues of men and of angels, he is become as sounding brass or a tinkling cymbal². ”

§ iv. SOCRATES AND DIOTIMA.

To Socrates it falls to deliver the last of the encomia on Eros. This is no mere accident, but artistically contrived in order to indicate the relative importance of his encomium as the climax of the series. In form and content, as well as in extent, it holds the highest place, although to its speaker is assigned the ἐσχάτη κλίνη.

(A) *The substance and form of Socrates’ λόγοι.*

(a) The encomium proper is preceded by a *preliminary dialectical discussion with Agathon*, the object of which is to clear the ground of some popular misconceptions of the nature of Eros. The notion of Eros, it is shown, is equivalent to that of Desire ($\epsilon\rho\omega\varsigma = \tau\circ\epsilon\pi\iota\theta\nu\mu\circ\eta\circ\varsigma$)

¹ Distinguish this from the more Isocratean style of the speech of Pausanias with its more developed *ἴσα* and *εὐρυθμία* of periods. Cp. Aristoph. *frag.* 300 *καὶ κατ’ Ἀγάθων’ ἀντίθετον ἔξυρημένον*, “shaved Agathon’s shorn antithesis.”

² Horn summarises thus (*Platonstud.* p. 264): “Die ganze Rede mit ihrem anspruchsvollen Eingang, ihrem nichtigen Inhalt, ihren wolklingen Phrasen und Sophismen und insbesondere mit dem grossen Schlussfeuerwerke von Antithesen und Assonanzen ist demnach nichts anderes als ein mit grosser Geschicklichkeit entworfenes Musterstück der...gorgianisch-sophistischen Rhetorik.” See also the rhythmic analysis (of 195 D ff.) worked out by Blass, *Rhythmen*, pp. 76 ff.

—a quality, not a person. And the object of this Desire is the beautiful (*τὸ καλόν*), as had been asserted by Agathon (201 a—b). That Socrates refuses to embark on an eulogistic description of Eros without this preliminary analysis of the meaning of the name serves, at the start, to differentiate his treatment of the theme from that of all the preceding speakers: it is, in fact, an object-lesson in method, an assertion of the Platonic principle that dialectic must form the basis of rhetoric, and that argument founded on untested assumptions is valueless.

(b) *The speech proper* begins with a mythological derivation of Eros, in which his conflicting attributes as a *δαιμων*—a being midway between gods and men—are accounted for by his parentage. Eros is at once poor, with the poverty of Desire which lacks its object, and rich, with the vigour with which Desire strives after its object. And in all its features the Eros of Socrates and Diotima stands in marked contrast to the Eros of conventional poetry and art, the divine Eros of Agathon.

Eros is defined as Desire and as Daemon; and, in the next place, its potency¹ is shown to lie in the striving after the everlasting possession of happiness. But Eros implies also propagation in the sphere of beauty. It is the impulse towards immortality—the impulse displayed alike by animals and by men, the ground of parental love towards both physical and mental (*φιλοτυμία*) offspring.

But when we arrive at this point, the question suggests itself as to how, more precisely, these different determinations of Eros are related to one another. What is the link between Eros defined as “the desire for the abiding possession of the good” and Eros defined as “the desire for procreation in the beautiful”? The former conception involves a desire for abiding existence, in other words for immortality, inasmuch as the existence of the possessor is a necessary condition of possession; while the latter also involves a similar desire, inasmuch as procreation is the one means by which racial immortality can be secured. Thus the link between the two conceptions of Eros is to be found in the implicit notion common to both that Eros is the striving after immortality or self-perpetuation. But there is another point to be borne in mind in order to grasp clearly the connexion of the argument. The beautiful includes the good (*τἀγαθὰ καλά* 201 c); so that the desire for the good is already, implicitly, a desire for the beautiful (and *vice versa*).

¹ I.e. its generic notion (*εἶναι*, *τὸ κεφάλαιον* 205 b) as distinguished from the specific limitation (*καλεῖσθαι* 205 c, 206 b) to sex-love. See W. Gilbert in *Philologus* LXVIII. 1, pp. 52 ff.

Thus the main results of the argument so far are these : Eros is the striving after the lasting possession of the Good, and thereby after immortality ; but immortality can be secured only through procreation (*τόκος*), and the act of procreation requires as its condition the presence of Beauty. We are, therefore, led on to an examination of the nature of Beauty, and it is shown that beauty is manifested in a variety of forms, physical, moral and mental—beauty of body, of soul, of arts and sciences, culminating in the arch-science and the Idea of absolute Beauty. Accordingly the Erastes must proceed in upward course¹ from grade to grade of these various forms of beauty till he finally reaches the summit, the Idea. On the level of each grade, moreover, he is moved by the erotic impulse not merely to apprehend the *καλόν* presented and to appreciate it, but also to reproduce it in another : there are two moments in each such experience, that of “conception” (*κίνσις*) or inward apprehension, and that of “delivery” (*τόκος*) or outward reproduction.

The emphasis here laid on the notion of reproduction and delivery (*τίκτειν, γεννᾶν*), as applied to the intellectual sphere, deserves special notice. The work of the intelligence, according to the Socratic method, is not carried on in solitary silence but requires the presence of a second mind, an interlocutor, an answerer of questions. For the correct method of testing hypotheses and searching out truth is the conversational method, “dialectic,” in which mind cooperates with mind. The practical illustration of this is to be seen in Socrates himself, the pursuer of beautiful youths who delights in converse with them and, warmed by the stimulus of their beauty, *λόγους τοιούτους τίκτει οἵτινες ποιήσουσι βελτίους τοὺς νέους* (210 c).

(c) As the conception of Eros as a striving after the Ideal pursued not in isolation but in spiritual fellowship (*κοινωνία*) constitutes the core of the Socratic exposition, so *the form of* that exposition is so contrived as to give appropriate expression to this central conception. It commences with a piece of dialectic—the conversation between Socrates and Agathon. Agathon is the embodiment of that *κάλλος* which here stimulates the *έραστής* in his search for truth : it is in Agathon’s soul (*ἐν καλῷ*) that Socrates deposits the fruits of his pregnant mind. In much, too, of the exposition of Diotima the semblance, at least, of intellectual *κοινωνία* is retained, illustrating the speaker’s principle of philosophic co-operation. Thus the speech as a whole may be regarded

¹ It is interesting to observe how Emerson makes use of this Platonic “anabasis” when he writes :—“There is a climbing scale of culture...up to the ineffable mysteries of the intellect.”

simply as a Platonic dialogue in miniature, which differs from the average dialogue mainly in the fact that the chief speaker and guiding spirit is not Socrates but another, and that other a woman. If asked for a reason why Socrates here is not the questioner but the answerer, a sufficient motive may be found in the desire to represent him as a man of social tact. Socrates begins by exposing the ignorance of Agathon: next he makes the amend honourable by explaining that he had formerly shared that ignorance, until instructed by Diotima¹.

(B) *Diotima and her philosophy.*

(1) *Diotima.* Diotima is a fictitious personage. Plato, no doubt purposely, avoids putting his exposition of Eros into the mouth of any historical person: to do so would be to imply that the theory conveyed is not original but derived. It is only for purposes of literary art that Diotima here supplants the Platonic Socrates: she is presented, by a fiction, as his instructor, whereas in facts he merely gives utterance to his own thoughts. These thoughts, however, and this theory are, by means of this fiction, represented as partaking of the nature of divine revelation; since in Diotima of Mantinea we find a combination of two significant names. The description *γυνὴ Μαντινική* inevitably implies the “mantic” art, which deals with the converse between men and gods of which *τὸ δαιμόνιον*, and therefore the Eros-daemon, is the mediating agent (202 E); while the name *Διοτίμη*, “She that has honour from Zeus,” suggests the possession of highest wisdom and authority. This is made clear by the rôle assigned to Zeus and his servants in the *Phaedrus*: ὁ μὲν δὴ μέγας ἡγεμών ἐν οὐρανῷ Ζεὺς...πρῶτος πορεύεται, κτλ. (246 E); οἱ μὲν δὴ οὖν Διὸς δῖον τινα εἶναι ζητοῦσι τὴν ψυχὴν τὸν ὑφ' αἰτῶν ἔρωμενον· σκοποῦσιν οὖν εἰ φιλόσοφος τε καὶ ἡγεμονικὸς τὴν φύσιν καὶ...πᾶν ποιοῦσιν ὅπως τοιοῦτος ἔσται, κτλ. (252 E ff.). The characteristics of Zeus, namely guiding power (*ἡγεμονία*) and wisdom (*σοφία*), attach also to his *δπαδοί*: consistently with this Diotima is *σοφή* (201 D), and “hegemonic” as pointing out the *δρθῆ* *όδος* to her pupil, and guiding him along it in a masterful manner (210 A ff., 211 B ff.)².

¹ Cp. Jowett (*Plato* I. p. 527): “As at a banquet good manners would not allow him (Socr.) to win a victory either over his host or any of the guests, the superiority which he gains over Agathon is ingeniously represented as having been already gained over himself by her. The artifice has the further advantage of maintaining his accustomed profession of ignorance (cp. *Menex.* 236 fol.).”

² Gomperz’s suggestion (*G.T.* II. p. 396) that “the chief object of this etherealized affection” which Plato had in mind when “in the teaching (of Diotima) he

In the person of Diotima, "the wise woman," Plato offers us—in Mr Stewart's phrase—"a study in the prophetic temperament¹"; she represents, that is to say, the mystical element in Platonism, and her discourse is a blend of allegory, philosophy, and myth. As a whole it is philosophical: the allegory we find in the imaginative account of the parentage and nature of Eros, as son of Poros and Penia; the mythical element appears in the concluding portion, in so far as it "sets forth in impassioned imaginative language the Transcendental Idea of the Soul²." And as in the allegory the setting is derived from current religious tradition, so in the myth the language is suggested by the enthusiastic cult of the Orphics. It may be well to examine somewhat more closely the doctrine of the prophetess on these various sides.

(2) *Diotima's allegory.* The first point to notice is the artistic motive for introducing an allegory. It is intended to balance at once the traditional derivations of the God Eros in the earlier speeches, and the grotesque myth of Aristophanes. Socrates can match his rivals in imagination and inventive fancy. It also serves the purpose of putting into a concrete picture those characteristic features of the love-impulse which are subsequently developed in an abstract form. And, thirdly, the concrete picture of Eros thus presented allows us to study more clearly the features in which Socrates, as described by Alcibiades, resembles Eros and embodies the ideal of the philosophic character.

In the allegory the qualities which characterise Eros are fancifully deduced from an origin which is related in the authoritative manner of an ancient theogony. The parents of Eros are Poros and Penia. Poros is clearly intended to be regarded as a God (203 b οἱ θεοί, οἱ τε ἄλλοι καὶ δ...Πόρος): he attends the celestial banquet and drinks nectar like the rest. The nature of Penia is less clearly stated: she cannot be a divine being according to the description of the divine nature as εὐδαιμων and possessing τάγαθὰ καὶ καλά given in the context preceding (202 c ff.); and the list of the qualities which she hands down to her son Eros shows that she is in all respects the very antithesis of Poros. We must conclude, therefore, that as Poros is the source of the divine side of the nature of Eros, so Penia is the source of the anti-divine side; and from the description of Eros as δαιμων, combined with the definition of τὸ δαιμόνιον as μεταξὺ θεοῦ τε καὶ θνητοῦ (202 e), we are justified

gave utterance to his own deepest feeling and most intimate experience" was Dion of Syracuse would supply, if admitted, a further significance to the name *Diotima*.

¹ J. A. Stewart, *The Myths of Plato*, p. 428.

² J. A. Stewart, *loc. cit.*

in identifying this anti-divine side with mortality, and in regarding ή Πενία as a personification of ή θνητὴ φύσις¹. It is interesting here to notice that Penia had already been personified by Aristophanes in his *Plutus*, and personified as one member of an antithesis².

In the description of Poros, the father of Eros, it is significant that he is stated to be the son of Μῆτις. The idea of Plenty (Πόρος) had already been personified by Aleman, whether or not the Scholiast *ad loc.* is correct in identifying that Poros with the Hesiodic Chaos. And the idea of Wisdom (Μῆτις) also had played a part, as a personified being, in the speculations of the theogonists. For it seems, at least, probable that the Orphic theologians had already in Plato's time evolved the equation Phanes = Ericapaeus = Metis³, and that here as elsewhere in the language of Diotima there lie allusions to the doctrines of that school of mystics.

Of the incidental details of the allegory, such as "the garden of Zeus" where the intercourse between Penia and Poros took place and the intoxication of Poros which led up to that intercourse, the Neoplatonic commentators, as is their wont, have much to say. But we may more discreetly follow Zeller and Stallbaum in regarding such details as merely put in for purposes of literary effect, to fill up and round off the story. Poros could never have fallen a victim to the charms of Penia, since she had none; nor could Penia ever have hoped to win over Poros by persuasion or force, he being endowed with the strength and wisdom of a god. Obviously, therefore, the god must be tricked and his senses blinded—as in the case of the sleeping Samson or of the intoxicated Noah—that the woman might work her will upon him. Nor need we look for any mystical significance in ὁ τοῦ Διὸς κῆπος. The celestial banquet would naturally be held in the halls of the King of the gods; that a king's palace should have a park or garden attached is not extraordinary; nor is it more strange that one

¹ So Plotinus is not far astray when he equates πενία with ὕλη, matter, potency (*Enn.* III. p. 299 f.).

² Cp. Plato's Πόρος (Πενία with Ar.'s Πλοῦτος) (Πενία: also the description of πτωχεία as intermediate between πλοῦτος and πενία in *Plut.* 552 with the description of Eros as intermediate between πόρος and πενία in *Symp.* 203 ε (οὕτε ἀπορεῖ "Ἐρως οὐτε πλούτε"). Cp. also *Plut.* 80 ff. (Πλοῦτος...αὐχμῶν βαδίζεις) with *Symp.* 203 c ("Ἐρως αὐχμηρός"). The date of the *Plutus* is probably 388 B.C.

Such pairs of opposites were common in earlier speculation. Cp. Spenser, "Hymn in Honour of Love":—

"When thy great mother Venus first thee bare,
Begot of Plentie and of Penurie."

³ Plato's mention of a *single* parent of Poros is in accordance with the Orphic notion of Phanes-Metis as bisexed.

of the banqueters, when overcome with the potent wine of the gods, should seek retirement in a secluded corner of the garden to sleep off the effects of his revels.

More important than these details is the statement that the celestial banquet was held in celebration of the birth of Aphrodite, so that the begetting of Eros synchronized with the birthday of that goddess. The narrative itself explains the reason of this synchronism: it is intended to account for the fact that Eros is the “attendant and minister” of Aphrodite. Plotinus identifies Aphrodite with “the soul,” or more definitely with “the soul of Zeus” (Zeus himself being ὁ νοῦς), but it seems clear from Plato’s language that she is rather the personification of beauty (*Αφροδίτης καλῆς οὐσῆς* 203 c).

As regards the list of opposite qualities which Eros derives from his parents, given in 203 c—e, there are two points which should be especially observed. In the first place, all these qualities, as so derived, are to be regarded not as merely accidental but inborn (*φύσει*) and forming part of the essential nature of Eros. And secondly, each of these characteristics of Eros, both on the side of his wealth and on the side of his poverty, has its counterpart—as will be shown presently¹—in the characteristics of Socrates, the historical embodiment of Eros.

Lastly, we should notice the emphasis laid on the fluctuating character of Eros, whose existence is a continual ebb and flow, from plenitude to vacuity, from birth to death. By this is symbolised the experience of the *φιλόκαλος* and the *φιλόσοφος*, who by a law of their nature are incapable of remaining satisfied for long with the temporal objects of their desire and are moved by a divine discontent to seek continually for new sources of gratification. This law of love, by which *τὸ ποριζόμενον ἀεὶ ὑπεκρεῖ*, is parallel to the law of mortal existence by which *τὰ μὲν (ἀεὶ) γίγνεται, τὰ δὲ ἀπόλλυται* (207 d ff.)—a law which controls not merely the physical life but also the mental life (*ἐπιθυμίᾳ, ἐπιστῆμα, etc.*)². Accordingly, the Eros-daemon is neither mortal nor immortal in nature (*πέφυκεν* 203 e), neither wise nor foolish, but a combination of these opposites—*σοφὸς-ἀμαθής* and *θυητὸς-ἀθάνατος*—and it is in virtue of this combination that the most characteristic title of Eros is *φιλόσοφος* (which implies also *φιλ-αθανασία*).

(3) *Diotima’s Philosophy.* The philosophic interest of the

¹ See § vi. 3.

² For an expansion in English of this thought see Spenser’s “Two Cantos of Mutabilitie” (*F. Q. vii.*).

remainder of Diotima's discourse (from 204 A to its end) lies mainly in the relations it affirms to exist between Eros and certain leading concepts, *viz.* the Good, Beauty and Immortality.

(a) *The Problem of Immortality.* Enough has been said already as to determination of these various concepts as expounded in the earlier part of the discourse (up to 209 E). But the concluding section, in which “*the final mysteries*” (*τὰ τέλεα καὶ ἐποπτικά*) are set forth, calls for further investigation. We have already learnt that Eros is “the desire for procreation in the sphere of the beautiful with a view to achieving immortality”; and we have found also that, so far, all the efforts of Eros to achieve this end have been crowned with very imperfect success. Neither by way of the body, nor by way of the mind, can “the mortal nature” succeed, through procreation, in attaining anything better than a posthumous permanence and an immortality by proxy. We have to enquire, therefore, whether any better result can be reached when Eros pursues the *δρθὴν ὁδόν* under the guidance of the inspired *παιδαγωγός*. The process that goes on during this educational progress is similar in the main to what has been already described. *Beauty* is discovered under various forms, and the vision of beauty leads to *procreation*; and procreation is followed by a search for fresh beauty. But there are two new points to observe in the description of the process. First, the systematic method and regularity of procedure, by which it advances from the more material to the less material objects in graduated ascent. And secondly, the part played throughout this progress by the activity of the *intellect* (*νοῦς*), which discerns the one in the many and performs acts of identification (210 B) and generalisation (210 C). Thus, the whole process is, in a word, a system of intellectual training in the art of dialectic, in so far as it concerns *τὸ καλόν*. And the end to which it leads is the vision of and converse with Ideal Beauty, followed by the procreation of veritable virtue. It is to be observed that this is expressly stated to be not only the final stage in the progress of Eros but the most perfect state attainable on earth by man (*τὸ τέλος* 211 B, *ἐνταῦθα τοῦ βίου βιωτὸν ἀνθρώπῳ* 211 D, *τεκόντι...ὑπάρχει θεοφιλεῖ γενέσθαι* 212 A). But the question remains, does the attainment of this state convey also personal immortality? It must be granted that this question is answered by Plato, as Horn points out, somewhat ambiguously, “To the man who beholds the Beautiful and thereby is delivered of true *ἀρετὴν* it is given to become *θεοφιλής* and to become *ἀθάνατος*—to him *εἰπερ τῷ ἄλλῳ ἀνθρώπων*”: but in this last *if*-clause there still lies

a possible ground for doubt¹. We cannot gain full assurance on the point from this sentence taken by itself ; we must supplement it either by other indications derived from other parts of Diotima's argument, or by statements made by Plato outside the *Symposium*. Now it may be taken as certain—from passages in the *Phaedrus*, *Phaedo* and *Republic*—that personal immortality was a doctrine held and taught by Plato. It is natural, therefore, to expect that this doctrine will be also taught in the *Symposium* ; or, at least, that the teaching of the *Symposium* will not contravene this doctrine. And this is, I believe, the case, in spite of a certain oracular obscurity which veils the clearness of the teaching. When we recal the statement that the generic Eros, as inherent in the individual, aims at the “everlasting possession” of the good as its *τέλος*, and when we are told that the ἐρωτικὸς-φιλόσοφος at the end of his progress arrives at the “possession” (*κτῆμα*) of that specific form of Good which is Beauty, and finds in it his *τέλος*, and when emphasis is laid on the everlastingness (*ἀεὶ ὅν*) of that possession, then it is reasonable to suppose that the *ἀθανασία* of the ἐρωτικός who has reached this goal and achieved this possession is implied. It is to be noticed, further, that the phrase here used is no longer *μετέχει τοῦ ἀθανάτου* nor *ἀθανατώτερός ἐστι* but *ἀθανάτος ἐγένετο*. Nor does the language of the clause *εἰπερ τῷ ἄλλῳ* necessarily convey any real doubt : “he, if any man” may be simply an equivalent for “he above all,” “he most certainly². ” The point of this saving clause may rather be this. The complete philosopher achieves his vision of eternal Beauty by means of *νοῦς* (or *αὐτὴ ή ψυχή*), as the proper organ *φῶρατὸν τὸ καλόν* (212 A) : it is in virtue of the possession of that immortal object that he himself is immortalised : and accordingly immortality accrues to him not *qua ἄνθρωπος* so much as *qua νοητικός* or *λογικός*. In other words, while in so far as he is an *ἄνθρωπος*, a *ζῶον*, a *δῶον* compounded of two diverse

¹ See F. Horn, *Platonstud.* pp. 276 ff. Horn also criticises the phrase *ἀθάνατος γενέσθαι*: “die Unsterblichkeit im eigentlichen Sinne des Wortes...kann nicht erworben werden. Der Mensch kann nur unsterblich *sein* oder es *nicht sein*, er kann aber nicht unsterblich *werden*.” But what Plato means by *ἀθάν. γενέσθαι* is to regain the life of the soul in its divine purity—the result of right education, as a *κάθαρσις* or *μελέτη θανάτου*. See J. Adam, *R. T. G.* pp. 383 ff.

It seems quite certain that Plato—whether or not in earnest with his various attempts to prove it—did believe in personal immortality, and would assent to the dictum of Sir Thos. Browne, “There is surely a piece of divinity in us, something that was before the elements, and owes no homage unto the sun.”

² See my note *ad loc.* It is to be noticed that similar expressions are used in a similar context in *Phaedr.* 253 A (ἐφαπτόμενοι (*θεοῦ*)...καθ' ὅσον δυνατὸν *θεοῦ ἀνθρώπῳ μετασχεῖν*): *Tim.* 90 B, c. Cp. *θεῖος ὡς* 209 B, *θεῖον καλόν* 211 E, *θεοφιλεῖ* 212 A. That the Idea (*τάγαθόν*) is *οἰκεῖον* to the Soul seems implied by 205 E.

elements body and soul, the philosopher is not entirely *ἀθάνατος* but still subject to the sway of sad mortality, yet in so far as he is a philosopher, a purely rational soul, grasping eternal objects, he is immortal. If we choose to press the meaning of the clauses in question, such would seem to be their most probable significance¹.

Another criticism of this passage suggested by Horn is this. If it be true that the philosopher, or *ἐρωτικός*, does at this final stage attain to immortality, this does not involve the truth of the doctrine of immortality in general, but rather implies that men as such are not immortal and that immortality is the exceptional endowment of a few. Here again we must recall the distinction between *ἄνθρωπος* and pure *ψυχή* and *νοῦς*. The soul as immortal is concerned with the objects of immortal life². In so far as it has drunk of the waters of Lethe and forgotten those objects, in so far as it is engrossed in the world of sense, it has practically lost its hold on immortality, and no longer possesses any guarantee of its own permanence. Although it may remain, in a latent way, in age-long identity, it cannot be self-consciously immortal when divorced from a perception of the eternally self-identical objects. If we may assume that Plato looked at the question from this point of view it becomes intelligible that he might refuse to predicate immortality of a soul that seems so entirely “of the earth, earthly” that the noëtic element in it remains wholly in abeyance.

All that has been said, however, does not alter the fact that individual and personal immortality, in our ordinary sense, is nowhere directly proved nor even expressly stated in a clear and definite way in the *Symposium*. All that is clearly shown is the fact of posthumous survival and influence. That Plato regarded this athanasia of personal *δύναμις* as an athanasia of personal *οὐσία*, and identified “Fortwirken” with “Fortleben,” has been suggested by Horn, as an explanation of the “ganz neue Begriff der Unsterblichkeit” which, as he contends, is propounded in this dialogue. But it is certainly a rash proceeding to

¹ For this notion of immortality by “communion” or “participation” in the divine life as Platonic, see the passages cited in the last note, also *Theaet.* 176 A. Cp. also the Orphic idea of the mystic as *ἐρθεός*, “God-possessed.” This idea of supersession of personality by divinity (“not I but Christ that dwelleth in me”) is a regular feature of all mystic religion.

² In other words, *ἀθανασία* may be used not simply of quantity but of quality of existence. This is probably the case in 212 A: “immortality” is rather “eternal life” than “everlastingness,” as connoting “heavenliness” or the kind of life that is proper to divinities. So, as the “spark divine” in man is the *νοῦς*, *ἀθανασία* is practically equivalent to pure *νόησις*. On the other hand, in the earlier parts of the discourse the word denotes only duration (*ἀθάνατον εἶναι = ἀεὶ εἶναι*).

go thus to the *Sophist*—an evidently late dialogue—for an elucidation of the problem. A sufficient elucidation, as has been suggested, lies much nearer to hand, in the doctrine of the *Phaedo* and *Phaedrus*. It is merely perverse to attempt to isolate the doctrine of the *Symposium* from that of its natural fellows, or to assume that the teaching of Diotima is intended to be a complete exposition of the subject of immortality. “Plato,” we do well to remember, “is not bound to say all he knows in every dialogue”; and if, in the *Symposium*, he treats the subject from the point of view of the facts and possibilities of our earthly life, this must not be taken to imply that he has forgotten or surrendered the other point of view in which the soul is naturally immortal and possesses pre-existence as well as after-existence.

(b) *The Problem of Beauty.* A further point of interest in the latter section of this discourse is the different value attached to $\tau\ddot{\alpha}\lambda\acute{o}\nu$ in the highest grade of love’s progress as compared with the lower grades. In the latter it appeared as merely a means to $\tau\acute{o}\kappa\sigma$ and thereby to $\acute{a}\theta\alpha\nu\sigma\acute{a}$; whereas in the former it seems to constitute in itself the final end. Horn, who notices this apparent reversal of the relations between these two concepts, explains it as due to the fact that in the highest grade Eros is supplanted by Dialectic, or “the philosophic impulse,” which alone gives cognition of the Idea. But if this be so, how are we to account for the use of the term $\tau\acute{e}k\acute{o}\nu\tau\acute{i}$ in the concluding sentence, where the attainment of $\acute{a}\theta\alpha\nu\sigma\acute{a}$ is described as having for its pre-condition not merely $\tau\ddot{\alpha}\delta\rho\acute{a}\nu$ but $\tau\ddot{\alpha}\tau\acute{e}k\acute{e}\nu\tau\acute{i}$? This is precisely parallel to the language elsewhere used of the action of Eros in the lower grades, and precludes the supposition that Eros ceases to be operant on the highest grade. The truth is rather that, in this final stage, the Eros that is operant is the Eros of pure $\nu\acute{o}\tilde{\nu}s$ —enthusiastic and prolific intellection, “the passion of the reason.” And the fact that $\tau\ddot{\alpha}\lambda\acute{o}\nu$ in this stage is no longer subordinated to $\acute{a}\theta\alpha\nu\sigma\acute{a}$ as means to end of desire is to be explained by the fact that this ultimate $\kappa\acute{a}\lambda\acute{o}\nu$ being Ideal is $\acute{a}\theta\acute{a}\nu\tau\acute{o}\nu$ in itself, so that he who gains it thereby gains $\acute{a}\theta\alpha\nu\sigma\acute{a}$.

That there are difficulties and obscurities of detail in this exposition of the concepts we have been considering may be freely admitted. But the line of doctrine, in its general trend, is clear enough, and quite in harmony with the main features of Platonic doctrine as expounded in other dialogues of the same (middle) period. Nor must the interpreter of the dialogue lose sight of the fact that he is dealing here not with the precise phrases of a professor of formal logic but with the

inspired utterances of a prophetess, not with the dialectic of a *Parmenides* but with the hierophantic dogmata of the *Symposium*.

(c) *Eros as Philosophy.* The fact that Socrates himself is evidently presented in the dialogue as at once the exemplar of Philosophy and the living embodiment of Eros might be sufficient to indicate that the most essential result of the Socratic discussion of Eros is to show its ultimate identity with "the philosophic impulse." Since, however, this identification has been sometimes denied, it may be well to indicate more particularly how far this leading idea as to the nature of Eros influences the whole trend of the discussion. We notice, to begin with, the stress laid on the midway condition of Eros, as son of Poros and Penia, between wisdom and ignorance, in virtue of which he is essentially a philosopher (*φρονήστεως ἐπιθυμητῆς...φιλοσοφεῖ* 203 D ff.). We notice next how the children of the soul (*λόγοι περὶ ἀρετῆς*) are pronounced superior in beauty to the children of the body (209 c), and *σοφία*, we know, is one form of *ἀρετή*. Then, in the concluding section (210 A ff.) we find it expressly stated that *κάλλος* attaches to *ἐπιστῆμαι* (210 c), and that *φιλοσοφία* itself is the sphere in which the production of *καλοὶ λόγοι* is occasioned by the sight of *τὸ πολὺ πέλαγος τοῦ καλοῦ*. Thus it is clearly implied throughout the discussion that *σοφία*, as the highest division of *ἀρετή* (being the specific *ἀρετή* of *νοῦς*), is the highest and most essential form of *τὸ ἀγαθόν* for man; whence it follows that, if Eros be defined as "the craving for the good," this implies in the first place the "craving for *σοφία*," which is but another way of stating "the philosophic impulse," or in a word *φιλοσοφία*.

It must not be supposed, however, that in virtue of this identification the love-impulse (Eros) is narrowed and devitalised. For *φιλοσοφία* is not merely a matter of book-study, it is also a method of life and a system of education. In reaching the ultimate goal, which is the union of the finite with the infinite in the comprehension of the Idea, the man who is driven by the spirit of Eros passes through all the possible grades of experience in which Beauty plays a part; and from social and intellectual intercourse and study of every kind he enriches his soul. He does not begin and end with what is abstract and spiritual—with pure intellection; nor does he begin and end with the lust after sensual beauty: like the Eros-daemon who is his genius, the true Erastes is *οὐτε θηρίον οὐτε θεός*, and his life is an anabasis from the concrete and the particular beauties of sense to the larger and more spiritual beauties of the mind.

Thus in its actual manifestation in life the Eros-impulse is far-

reaching. And, as already noticed, it is essentially propagative. The philosopher is not only a student, he is also, by the necessity of his nature, a teacher. This is a point of much importance in the eyes of Plato, the Head of the Academy: philosophy must be cultivated in a *school of philosophy*.

The significance of Eros, as thus conceived, has been finely expressed by Jowett (*Plato* i. p. 532): “(Diotima) has taught him (Soer.) that love is another aspect of philosophy. The same want in the human soul which is satisfied in the vulgar by the procreation of children, may become the highest aspiration of intellectual desire. As the Christian might speak of hungering and thirsting after righteousness; or of divine loves under the figure of human (cp. Eph. v. 32); as the mediaeval saint might speak of the ‘*fruitio Dei*’; as Dante saw all things contained in his love of Beatrice, so Plato would have us absorb all other loves and desires in the love of knowledge. Here is the beginning of Neoplatonism, or rather, perhaps, a proof (of which there are many) that the so-called mysticism of the East was not strange to the Greek of the fifth century before Christ. The first tumult of the affections was not wholly subdued; there were longings of a creature ‘moving about in worlds not realised,’ which no art could satisfy. To most men reason and passion appear to be antagonistic both in idea and fact. The union of the greatest comprehension of knowledge and the burning intensity of love is a contradiction in nature, which may have existed in a far-off primeval age in the mind of some Hebrew prophet or other Eastern sage, but has now become an imagination only. Yet this ‘passion of the reason’ is the theme of the *Symposium* of Plato¹. ”

(d) *Eros as Religion.* We thus see how to “the prophetic temperament” passion becomes blended with reason, and cognition with emotion. We have seen also how this passion of the intellect is regarded as essentially expansive and propagative. We have next to notice more particularly the point already suggested in the words quoted from Jowett—how, namely, this blend of passion and reason is accompanied by the further quality of religious emotion and awe. We are already prepared for finding our theme pass definitely into the atmosphere of religion not only by the fact that the instructress is herself a religious person bearing a significant name, but also by the semi-divine origin and by the mediatorial rôle ascribed to Eros. When we come, then, to “the greater mysteries” we find the passion of the

¹ See also J. Adam, *Religious Teachers of Greece*, pp. 396 f.

intellect passing into a still higher feeling of the kind described by the Psalmist as “thirst for God.” This change of atmosphere results from the new vision of the goal of Eros, no longer identified with any earthly object but with the celestial and divine Idea (*αὐτοκαλόν*). Thus the pursuit of beauty becomes in the truest sense a religious exercise, the efforts spent on beauty become genuine devotions, and the honours paid to beauty veritable oblations. By thus carrying up with her to the highest region of spiritual emotion both erotic passion and intellectual aspiration, Diotima justifies her character as a prophetess of the most high Zeus; while at the same time we find, in this theological passage of the Socratic *λόγοι*, the doctrine necessary at once to balance and to correct the passages in the previous *λόγοι* which had magnified Eros as an object of religious worship, a great and beneficent deity.

This side of Diotima’s philosophising, which brings into full light what we may call as we please either the erotic aspect of religion or the religious aspect of Eros, might be illustrated abundantly both from the writers of romantic love-poetry and from the religious mystics. To a few such illustrations from obvious English sources I here confine myself. Sir Thos. Browne is platonizing when he writes (*Rel. Med.*) “All that is truly amiable is of God, or as it were a divided piece of him that retains a reflex or shadow of himself.” Very similar is the thought expressed by Emerson in the words, “Into every beautiful object there enters something immeasurable and divine”; and again, “all high beauty has a moral element in it.” Emerson, too, supplies us with a description that might fitly be applied to the Socratic *λόγοι* of the *Symposium*, and indeed to Plato generally in his prophetic moods, when he defines “what is best in literature” to be “the affirming, prophesying, spermatic words of man-making poets.” To Sir Thos. Browne we may turn again, if we desire an illustration of that mental phase, so vividly portrayed by Diotima, in which enjoyment of the things eternal is mingled with contempt of things temporal. “If any have been so happy”—so runs the twice-repeated sentence—“as truly to understand Christian annihilation, ecstasies, exolution, liquefaction, transformation, the kiss of the spouse, gustation of God, and ingressation into the divine shadow, they have already had an handsome anticipation of heaven; the glory of the world is surely over, and the earth in ashes with them” (*Hydriotaphia, ad fin.*). A similar phase of feeling is eloquently voiced by Spenser more than once in his “Hymns.” Read, for instance, the concluding stanzas of the “Hymne

INTRODUCTION

of Heavenly Love" which tell of the fruits of devotion to the "loving Lord":—

- "Then shalt thou feele thy spirit so possest,
And ravisht with devouring great desire
Of his deare self...
That in no earthly thing thou shalt delight,
But in his sweet and amiable sight.
- "Thenceforth all worlds desire will in thee dye,
And all earthes glorie, on which men do gaze,
Seeme durt and drosse in thy pure-sighted eye,
Compar'd to that celestiall beauties blaze,...
- "Then shall thy ravisht soule inspired bee
With heavenly thoughts farre above humane skil,
And thy bright radiant eyes shall plainly see
Th' Idee of his pure glorie present still
Before thy face, that all thy spirits shall fill
With sweete enragement of celestiall love,
Kindled through sight of those faire things above."

From Plato, too, Spenser borrows the idea of the soul's "anabasis" through lower grades of beauty to "the most faire, whereto they all do strive," which he celebrates in his "Hymne of Heavenly Beautie." A few lines of quotation must here suffice :

- "Beginning then below, with th' easie vew
Of this base world, subject to fleshly eye,
From thence to mount aloft, by order dew,
To contemplation of th' immortall sky....
- "Thence gathering plumes of perfect speculation,
To impe the wings of thy high flying mynd,
Mount up aloft through heavenly contemplation,
From this darke world, whose damps the soule do blynd,
And, like the native brood of Eagles kynd,
On that bright Sunne of Glorie fixe thine eyes,
Clear'd from grosse mists of fraile infirmities."

These few "modern instances" may be sufficient to indicate in brief how the doctrines of Plato, and of the *Symposium* in special, have permeated the mind of Europe.

The doctrine of love in its highest grades is delivered, as we have seen, by the prophetess in language savouring of "the mysteries," language appropriate to express a mystical revelation.

On the mind of a sympathetic reader, sensitive to literary *nuances*, Plato produces something of the effect of the mystic φέγγος by his τὸ πολὺ πέλαγος τοῦ καλοῦ and his ἐξαίφνης κατόψεται τι θαυμαστὸν κτλ. Such phrases stir and transport one as "in the Spirit on the Lord's day" to heavenly places "which eye hath not seen nor ear heard";

they awake in us emotions similar to those which the first reading of Homer evoked in Keats :

“ Then felt I like some watcher of the skies
When a new planet swims into his ken;
Or like stout Cortes when with eagle eyes
He stared at the Pacific...Silent, upon a peak in Darien.”

§ V. ALCIBIADES AND HIS SPEECH.

Alcibiades was about 34 years old at this time (416 B.C.), and at the height of his reputation¹. The most brilliant party-leader in Athens, he was a man of great intellectual ability and of remarkable personal beauty, of which he was not a little vain. It was, ostensibly at least, because of his beauty that Socrates posed as his “erastes”; while Alcibiades, on his side, attempted to inflame the supposed passion of Socrates and displayed jealousy whenever his “erastes” showed a tendency to woo the favour of rival beauties such as Agathon. Other indications of Alcibiades’ character and position which are given in the dialogue show him to us as a man of wealth, an important and popular figure in the smart society of his day, full of ambition for social and political distinction, and not a little influenced, even against his better judgment, by the force of public opinion and the *on dit* of his set. With extraordinary naïveté and frankness he exposes his own moral infirmity, and proves how applicable to his case is the confession of the Latin poet, “video meliora proboque, deteriora sequor.” He is guiltless, as he says, of pudency, nor would ever have known the meaning of the word “shame” (*αἰσχύνη*) had it not been for Socrates.

Yet, totally lacking in virtue though he be, the Alcibiades of the *Symposium* is a delightful, even an attractive and lovable person. Although actually a very son of Belial, we feel that potentially he is little short of a hero and a saint. And that because he possesses the capacity for both understanding and loving Socrates; and to love Socrates is to love the Ideal. Nominally it is Socrates who is the lover of Alcibiades, but as the story develops we see that the converse is more near the truth: Alcibiades is possessed with a consuming passion, an intense and persistent infatuation for Socrates. And in

¹ “The character of Alcibiades, who is the same strange contrast of great powers and great vices which meets us in history, is drawn to the life” (Jowett, *Plato* I. p. 526).

the virtue of this “eros” we find something that more than outweighs his many vices; it acts as the charity that “covers a multitude of sins.”

The speech of Alcibiades, in spite of its resemblance in tone to a satyric drama composed under the influence of the Wine-god, fulfils a serious purpose—the purpose of vindicating the memory of Socrates from slanderous aspersions and setting in the right light his relations with Alcibiades¹. And as a means to this end, the general theme of the dialogue, Eros, is cleverly taken up and employed, as will be shown in a later section².

In regard to *style and diction* the following points may be noticed. In the *disposition and arrangement* there is a certain amount of confusion and incoherence. Alcibiades starts with a double parable, but fails—as he confesses—to work out his comparisons with full precision and with logical exactitude. This failure is only in keeping with his rôle as a devotee of Dionysus.

Frequency of similes: 216 A ὥσπερ ἀπὸ τῶν Σειρῆνων: 217 A τὸ τοῦ δηλθέντος...πάθος: 218 B κεκοινωνήκατε...βακχείας.

Elliptical expressions: 215 A, C; 216 B, D, E; 220 C, D; 221 D; 222 B.

Anacolutha: 217 E; 218 A.

§ vi. THE ORDER AND CONNEXION OF THE SPEECHES.

Disregarding the introductory and concluding scenes and looking at the rest of the dialogue as a whole, we see that it falls most naturally into three main divisions, *three Acts* as we might call them. In the First Act are comprised all the first five discourses; the Second, and central, Act contains the whole of the deliverances of Socrates; the Third Act consists of Alcibiades’ encomium of Socrates³. We have to consider, accordingly, how each of these Acts is related to the others; and further, in regard to the first, we have to investigate the relative significance of each of its five sub-divisions or scenes.

1. *The first five speeches and their relative significance.*

Plato’s own opinion of the earlier speeches appears clearly enough in the criticism which he puts in the mouth of Socrates (198 D ff.).

¹ See *Introd.* § ii. (A) *ad fin.*; and Gomperz, *G. T.* II. pp. 394 ff.

² See *Introd.* § vi. 3, where some details of the way in which Alcib. echoes the language of the earlier speakers will be found.

³ Rettig and von Sybel make the First Act conclude with Arist.’s speech, and the Second Act begin with Agathon’s: but that this is a perverse arrangement is well shown by F. Horn, *Platonist.* p. 254 (cp. Zeller, *Symp.*).

Although that criticism is aimed primarily at the discourse of Agathon, it obviously applies, in the main, to the whole series of which his discourse formed the climax. Instead of endeavouring to ascertain and state the truth about the object of their encomia—such is the gist of Socrates' criticism—the previous speakers had heaped up their praises regardless of their applicability to that object (198 E *ad init.*). What they considered was not facts but appearances ($\delta\pi\omega\varsigma\ \acute{\epsilon}\gamma\kappa\omega\mu\alpha\zeta\epsilon\iota$); consequently they described both the nature of Eros and the effects of his activity in such terms as to make him *appear*—in the eyes of the unsophisticated—supremely good and beautiful, drawing upon every possible source (198 E—199 A).

It thus seems clear that Plato intends us to regard all the first five speeches as on the same level, in so far as all alike possess the common defect of aiming at appearance only ($\delta\acute{o}\xi\alpha$), not at reality ($\acute{a}\lambda\acute{n}\theta\epsilon\iota\alpha$), in virtue of which no one of them can claim to rank as a scientific contribution ($\acute{\epsilon}\pi\iota\sigma\tau\acute{\eta}\mu\eta$) to the discussion.

The relative order of the first five speeches. The question as to the principle upon which the order and arrangement of these speeches depends is an interesting one and has given rise to some controversy.

(a) It has been suggested (*e.g.* by Rötscher) that the speeches are arranged in the order of ascending importance, beginning with that of Phaedrus, which is generally admitted to be the slightest and most superficial, and proceeding gradually upwards till the culminating point is reached in the speech of Agathon¹. This view, however, is untenable in the face of the obvious fact that Agathon's speech is in no real sense the best or most important of the series; rather, from the point of view of Socrates, it is the worst. The fact that each speaker commences his oration by a critique of his predecessor might seem, at first sight, to lend some colour to the view that each was actually making some improvement, some advance; but this preliminary critique is plainly nothing more than a rhetorical trick of method².

(b) Steinhart³ would arrange the speeches in pairs, distinguishing each pair from the others according to the special spheres of the activity of Eros with which they deal. Phaedrus and Pausanias deal with the

¹ Cp. Susemihl, *Genet. Entwick. d. plat. Phil.* p. 407: "So bildet denn der Vortrag des Sokrates den eigentlichen theoretischen Mittelpunkt des Werkes, die übrigen aber mit dem Alkibiades eine aufsteigende Stufenreihe."

² Observe also how, in 193 E, Eryx characterizes the first four speeches as $\pi\o\lambda\lambda\varsigma\ \kappa\alpha\ \pi\alpha\nu\delta\alpha\pi\alpha$, "motley and heterogeneous."

³ Similarly Deinhardt, *Über Inhalt von Pl. Symp.*

INTRODUCTION

ethical sphere; Eryximachus and Aristophanes with the physical; Agathon and Socrates with the higher spiritual sphere.

This scheme, however, is no less artificial, although it contains some elements of truth; and a sufficient ground for rejecting it lies in the fact that the speech of Socrates cannot be classed along with the other five¹.

(c) Hug's view is that the speeches are arranged from the aesthetic, rather than the logical, point of view, in groups of two each. The second speech in each of the groups is, he holds, richer in content than the first; and the groups themselves are arranged with a view to contrast and variety. But here again, little seems gained by the device of pair-grouping; and the development within the groups is obscure. Hug, however, is no doubt correct in recognizing that the arrangement of the speeches is governed mainly, if not entirely, by artistic considerations, and with a view to literary effect; and that an artistic effect depends largely upon the presence of variety and of contrast is beyond dispute.

(d) Any satisfactory explanation of the order in which the speeches are arranged must be based upon the internal indications supplied by the dialogue itself.

The first inference to be drawn from such indications is this: the speech of Socrates must be left to stand by itself, and cannot be grouped with any one of the first five speeches². This is made quite evident by the tone of the whole interlude (198 a—199 c) which divides Agathon's discourse from that of Socrates, and in special by the definite expression *οὐ γὰρ ἔτι ἐγκωμιάζω τοῦτον τὸν τρόπον...ἀλλὰ τά*

¹ Cp. Jowett (*Plato* I. p. 527): “The speeches have been said to follow each other in pairs....But these and similar distinctions are not found in Plato; they are the points of view of his critics, and seem to impede rather than to assist us in understanding him.” This is sensibly observed; still, Jowett is inclined to dismiss the matter too lightly. I may add that, while from the artistic point of view it is absurd to class together the speeches of Arist. and Eryx., there is a certain connexion of thought between the two, in their common relation to physiological theories, and so far we may allow that Steinhart points in the right direction (see § iii. 4, above).

² Cp. Jowett (*Plato* I. p. 256): “The successive speeches...contribute in various degrees to the final result; they are all designed to prepare the way for Socrates, who gathers up the threads anew, and skims the highest points of each of them. But they are not to be regarded as the stages of an idea, rising above one another to a climax. They are fanciful, partly facetious, performances....All of them are rhetorical and poetical rather than dialectical, but glimpses of truth appear in them.” This is well said.

γε ἀληθῆ...ἔθέλω εἰπεῖν κατ' ἐμαντόν, οὐ πρὸς τοὺς ὑμετέρους λόγους (199 A—B): these last words should finally settle the matter.

We are thus left with five speeches, not six; and this of itself might be enough to show that a division into pair-groups is not feasible. And when we further examine the internal indications, the arbitrary character of any such grouping becomes yet more obvious. For although the first two speeches possess a good deal in common, and were, apparently, confounded together by Xenophon, the method of grouping them in one pair tends to obscure the great difference between them in point of substance, style, and general ability of statement, and to obscure also the fact that a number of other discourses intervened between these two (*μετὰ δὲ Φαῖδρον ἄλλους τίτας εἶναι 180 c*). The express mention of this last fact is a land-mark not to be ignored.

Moreover, while this distinction is marked between the first speech and the second, there are internal indications which point to a special connexion between the third and the second. Eryximachus starts from the same assumption (the duality of Eros) as Pausanias; and, moreover, he expressly states that his speech is intended to supplement that of Pausanias (186 A *ad init.*). Furthermore, we find Aristophanes classing together these two (189 c).

As regards the fourth discourse (Aristophanes'), we are forbidden by similar internal indications to class it along with any of the preceding discourses. Although much of its point lies in its allusiveness to Eryximachus' theories, Aristophanes himself expressly emphasizes the difference between his speech and the others (189 c, 193 d); and indeed it is evident to the most cursory inspection. Nor is it possible, without reducing the group-system to the level of an unmeaning artifice, to pair the speech of Aristophanes with that of Agathon, which follows next in order. The only ground for such a grouping would be the purely fortuitous and external fact that both the speakers are professional poets: in style and substance the two speeches lie leagues apart, while not even an incidental connexion of any kind is hinted at in the text.

The reason for the position of the fifth discourse (Agathon's) is not hard to discover. Once the general plan of the dialogue, as consisting of three Acts, with the discourse of Socrates for the central Act, was fixed in the author's mind, it was inevitable, on artistic grounds, that Agathon's oration should be set in the closest juxtaposition with that of Socrates,—in other words, at the close of the first Act. This disposition is already pointed to in the introductory incident, where Agathon promises to engage in a match “concerning wisdom” with

Socrates (175 E); and we have another indication of it at the very opening of the dialogue, where Glaucon in speaking of the banqueters mentions these three names only—Agathon, Socrates, Alcibiades (172 A). If then, for the purpose of the dialogue as a whole, Agathon is the most important of the first five speakers, it is essential that his discourse should form the climax of the series, and stand side by side with that of Socrates his rival, to point the contrast.

This gives us one fixed point. Another fixed point is the first speech: once Phaedrus has been designated $\pi\alpha\tau\eta\rho\tau\omega\lambda\gamma\omega\nu$, the primary inventor of the theme¹, the task of initiating the series can scarcely fall to other hands than his. Why the three intermediate discourses are placed in their present order is not so clear. Considerations of variety and contrast count for something, and it may be noticed that the principle of alternating longer and shorter speeches is observed². Similarity in method of treatment counts for something too; and from this point of view we can see that the order Phaedrus—Pausanias—Eryximachus is more natural than the order Phaedrus—Eryximachus—Pausanias; since the middle speech of Pausanias has some points in common with both the others, whereas the speech of Eryximachus has practically nothing in common with that of Phaedrus. Granting, then, that on grounds at once of continuity and of variety of extent these three speeches may most artistically be set in their present order, and granting, further, that the proper place for Agathon's speech is the last of the series, the only vacant place left for the speech of Aristophanes is the fourth. Although it is a speech *sui generis*, possessing nothing in common with that of Agathon, yet the mere fact of the juxtaposition of the two famous poets is aesthetically pleasing; while a delightful variation is secured by the interposition of a splendid grotesque which, alike in style and in substance, affords so signal a contrast both to the following and to the preceding speeches³. More-

¹ That he is so designated may be due, as Crain thinks, to the desire to connect this dialogue with the *Phaedrus*.

² The comparative lengths of the speeches, counted by pages of the Oxford text, are roughly these: Phaedrus 3 pp.; Paus. 6½; Eryx. 3½; Arist. 6; Agathon 4; Socr. (a) 3, (b) 14½; Alc. 9½. Thus, in round numbers, the total of the first five speeches comes to 23 pp., which very nearly balances the 24 pp. occupied by Socr. (b) and Alcib.

³ Jowett explains (*Plato* i. p. 530) that the transposition of the speeches of Arist. and Eryx. is made “partly to avoid monotony, partly for the sake of making Aristophanes ‘the cause of wit in others,’ and also in order to bring the comic and tragic poet into juxtaposition, as if by accident.” No doubt these considerations count for something, but, as I have already tried to show, there is another and a deeper reason for the transposition (see § iii. 4).

over, as is elsewhere shown, Aristophanes handles his theme with special reference to the medical theorists of whom Eryximachus is a type.

The first five speakers are all actual historical personages, not mere lay figures. None the less, we must recognize the probability that Plato is not literally true, in all details, to historical facts but, choosing his characters with a view to scenic effect, adapts their personalities to suit the requirements of his literary purpose. That is to say, we probably ought to regard these persons less as individuals than as types, and their speeches less as characteristic utterances of the individual speakers than as the expressions of well-marked tendencies in current opinion. The view proposed by Sydenham, approved by Schleiermacher, and developed by Rückert¹, that under the disguise of the personages named other and more important persons were aimed at by Plato probably goes too far. It is true that some of the traits of Gorgias are reproduced in Agathon, and some of those of Isocrates in Pausanias; but where is the *alter ego* of Aristophanes to be found? Nor, in fact, was Plato at any time much concerned to attack individuals as such: the objects of his satire were rather the false tendencies and the tricks of style which belonged to certain sets and schools of rhetors and writers. And here in the *Symposium* his purpose seems to be to exhibit the general results of sophistic teaching in various contemporary circles *at Athens*; which purpose would be obscured were we to identify any of the characters of the dialogue with non-Attic personages.

The five intellectual types of which Plato here presents us with studied portraits are distinct, yet all the five are merely species of one and the same genus, inasmuch as all represent various phases of ungrounded opinion ($\delta\circ\xi\alpha$), and inasmuch as all alike, in contrast to the philosopher Socrates, are men of *unphilosophic* mind².

2. *The relation of the speech of Socrates to the first five speeches.*

The speech of Socrates, as we have seen, stands in contrast not only to the speech of Agathon but also to the whole series of which

¹ Rückert makes the following identifications: Phaedrus = Tisia; Pausanias = Protagoras or Xenophon; Eryximachus = Hippias; Aristophanes = Prodicus; Agathon = Gorgias. Jowett (*Plato I.* p. 529) says of Pausanias: "his speech might have been composed by a pupil of Lysias or of Prodicus, although there is no hint given that Plato is specially referring to them." Sydenham supposed that Phaedrus stands for Lysias.

² So Resl, *Verhältnis, etc.*, p. 31: "Alle diese fünf Reden eine breite Basis, fast auf demselben Niveau stehend, bilden sollen für die später folgenden Reden des Sokrates und Alkibiades."

Agathon's speech forms the climax and conclusion; since all of them alike are tainted with the same vice of sophistry. We have now to examine this contrast in detail.

(a) *Socrates v. Phaedrus.* Phaedrus had declared Eros to be *μέγας θεός καὶ θαυμαστός* (178 A): Socrates, on the contrary, argues that Eros is no *θεός* but a *δάιμων* (202 c ff.). Phaedrus had relied for his proofs on ancient tradition (*τεκμήριον δὲ τούτου κτλ.*, 178 B; *δημολογεῖται*, 178 c): Socrates bases his argument on dialectic, and on the conclusions of pure reason (Diotima being Reason personified). Phaedrus had ascribed the noble acts of Alcestis and Achilles to the working of sensual Eros (179 B ff.): Socrates ascribes the same acts to a more deeply seated desire—that for everlasting fame (*ὑπὲρ ἀρετῆς ἀθανάτου κτλ.*, 208 D)¹:

(b) *Socrates v. Pausanias.* Pausanias had distinguished two kinds of Eros—Uranios and Pandemos (180 D—E): Socrates, on the other hand, treats Eros as a unity which comprises in its single nature opposite qualities (202 B, 203 C ff.); further, he shows that an apparent duality in the nature of Eros is to be explained as due to a confusion between Eros as genus (= Desire) and Eros in the specific sense of sex-passion (205 B ff.).

Pausanias had argued that sensual Eros, of the higher kind, is a thing of value in social and political life as a source of *ἀρετή* and *ἀνδρεία* (182 B—C, 184 D—E, 185 B)²: Socrates shows that the production of *ἀρετή* in the sphere of politics and law is due to an Eros which aims at begetting offspring of the soul for the purpose of securing an immortality of fame (209 A ff., 209 D)³. And Socrates shows further that for the true Eros *τὸ εὖ τοῖς ἐπιτηδεύμασι καὶ τοῖς νόμοις καλόν* (210 C) is not the *τέλος*. Lastly, the connexion between Eros (in the form of *παιδεραστία*) with *φιλοσοφία* which had been merely hinted at by Pausanias in 182 C, and superficially treated in 182 D—E, is explained at length by Socrates.

¹ This is the point noticed by Jowett (*Plato I.* p. 531): “From Phaedrus he (Socr.) takes the thought that love is stronger than death.”

² Cp. Jowett (*Plato I.* p. 531): “From Pausanias (Socr. takes the thought) that the true love is akin to intellect and political activity.”

³ Gomperz (*G. T.* II. p. 396), à propos of his view that Plato is thinking of his *παιδικά* Dion in *Symp.*, writes: “they were busy with projects of political and social regeneration, which the philosopher hoped he might one day realise by the aid of the prince. On this view there is point and pertinence in that otherwise irrelevant mention of legislative achievement among the fruits of the love-bond.” The suggestion is interesting, but the relevance does not depend upon its being true: Plato, in any cause, taught politics.

(c) *Socrates v. Eryximachus.* Eryximachus, following Pausanias, had adopted the assumption of the duality of Eros: this Socrates denies (202 b).

Eryximachus had extended the sphere of influence of Eros so as to include the whole of nature (the objects of medicine, music, astronomy, religion): Socrates shows that the Eros-instinct affects animals as well as men (207 a)—as equally included under the head of *θνητά* (207 d),—and he ascribes to the Eros-daemon the mediation between gods and men and the control of the whole sphere of religion; but he confines his treatment in the main to the narrower subject of Eros proper as concerned with humanity¹.

(d) *Socrates v. Aristophanes.* Aristophanes had defined Eros as “the desire and pursuit of wholeness” (*τοῦ δλου τῆ ἐπιθυμίᾳ καὶ διώξει ἔρως ὄνομα* 192 e: cp. 192 b *ὅταν...έντυχῃ τῷ αὐτοῦ ήμίσει*): Socrates corrects this by showing that wholeness, or one’s other half, is only sought when it is good (*οὐτε ήμίσεος εἶναι τὸν ἔρωτα οὐτε δλου ἐὰν μὴ...ἀγαθὸν ὅν* 205 e²). Both, however, agree in maintaining the negative position that Eros is not simply the desire for *ἢ τῶν ἀφροδισίων συνουσίᾳ* (192 c).

(e) *Socrates v. Agathon.* The strictly dialectical part of Socrates’ speech (199 c—201 c), which takes the form of a cross-questioning of Agathon, consists, in the main, of a hostile critique and refutation of his speech. But in some few particulars Socrates indicates his agreement with statements made by Agathon. We may, therefore, summarize thus:—

(1) *Points of Agreement:* Socrates approves (199 c) of the rule of method laid down by Agathon (195 a) and of the distinction it implies (201 d *ad fin.*). Agathon stated the object of Eros to be the beautiful (197 b): Socrates adopts and develops this statement (201 a). Agathon ascribed *ἀνδρείᾳ* to Eros (196 c—d): so does Socrates (203 d³).

¹ It is hardly correct to say with Jowett (*Plato* i. p. 531) that “from Eryximachus Socrates takes the thought that love is a universal phenomenon and the great power of nature”: this statement requires limitation.

² It may be observed, however, that while the Platonic Socrates is here simply in contradiction to Arist., the idea of a “fall” from a primeval state of perfection which underlies the myth of Arist. is very similar to the view put forth by Plato in the *Phaedrus* and elsewhere that the earthly life of the soul involves a “fall” from its pristine state of purity in a super-terrestrial sphere. And in both Eros is the impulse towards restoration: to achieve communion with the Idea is to regain *τὸ οἰκεῖον, τὸ δλον, ἡ ἀρχαὶ φύσις* (193 d).

³ Another “glimpse of truth” which appears in A.’s speech is thus indicated by

(2) *Points of Difference*: Agathon's Eros is *κάλλιστος καὶ ἄριστος* (197 c): Socrates makes out Eros to be *οὐτε καλὸς οὐτε ἀγαθός* (201 e). In particular Socrates denies that Eros is *σοφός* (203 e f.), or *ἀπαλός* (203 c), as Agathon (196 e f., 195 c, d) had affirmed. Agathon had assumed Eros to be *θεός* (194 e, *et passim*): this Socrates corrects (202 b ff., e).

Agathon, like the rest, in his lavish laudations had confused Eros with the object of love (*τὸ ἐρώμενον, τὸ ἐραστόν*); whereas Socrates points out that Eros is to be identified rather with the subject (*τὸ ἐρῶν, τὸ ἐπιθυμοῦν*, 204 c).

3. *The relation of Alcibiades' speech to the rest.*

(a) The speech of Alcibiades is related to that of Socrates "as Praxis to Theory¹." Its main purpose is to present to us a vivid portrait of Socrates as the perfect exemplar of Eros (*ὁ τελέως ἐρωτικός*); and thus to compel us to acknowledge that in the living Socrates we have before us both a complete *φιλόσοφος*—even as Eros is *φιλοσοφῶν διὰ παντὸς τοῦ βίου* (203 d),—and a *δαιμόνιος ἀνήρ*—even as Eros is a *δαιμῶν*. In addition to this main purpose, the speech serves the secondary purpose of vindicating the master against the charge of indulging in impure relations with his disciples (see § ii. A *ad fin.*).

But the language of Alcibiades echoes not only that of Socrates, in part, but also, in part, that of the earlier encomiasts of Eros. And this is due to the fact that Socrates—the Eros of Alcibiades—plays a double rôle; he is both *ὁ ἐρώμενος* and *ὁ ἐρῶν*. This ambiguity of the Socratic nature is already implied in the comparisons with satyrs and Sileni made by Alcibiades, which point to a character that is *ἐραστός*, however *ἐνδεής* in outward appearance. We may therefore tabulate the more detailed points of inter-relation as follows:—

(a) *The Eros of the ἐραστής (as exhibiting ἔνδεια), Socrates' encomium.*

203 D *ἐπίβουλός ἐστι τοῖς καλοῖς καὶ τοῖς ἀγαθοῖς...ἄει τινας πλέκων μηχανάς.*

203 C *φύσει ἐραστής ὁν περὶ τὸ καλόν.*

Socrates as ἐραστής (his outward appearance of ἔνδεια) in Alcibiades' encomium.

213 C *διεμηχανήσω δπως παρὰ τῷ καλλίστῳ...κατακείσῃ.*

216 D *Σωκράτης ἐρωτικῶς διάκειται τῶν καλῶν.*

Jowett (*Plato I.* p. 526): "When Agathon says that no man 'can be wronged of his own free will,' he is alluding playfully to a serious problem of Greek philosophy (cp. Arist. Nic. Ethics, v. 9)": see *Symp.* 190 c *ad init.* But, so far as I see, no reference is made to this point by Socrates.

¹ Hug, p. lxvii.

- 203 δ ἀνυπόδητος καὶ ἄοικος, χαμαιπετής
ἀεὶ ὡν καὶ ἀστρωτος...ὑπαίθριος κοιμώ-
μενος.
- 203 δ φρουρήσεως ἐπιθυμητής.
- 203 δ δεινὸς γῆγες καὶ φαρμακεὺς καὶ σο-
φιστής...πόριμος...ὅταν εὐπορήσῃ.
- 209 β εὐθὺς εὐπορεῖ λόγων περὶ ἀρετῆς.
- 220 β ἀνυπόδητος...ἐπορεύετο.
- 220 δ εἰστήκει μέχρι ἔως ἐγένετο (with the
context).
- 220 c ἔξι ἑωθινοῦ φρουρτίζων τι ἔστηκε (cp.
174 d ff.).
- 215 c ff. κηλεῖ τοὺς ἀνθρώπους (κατέχει,
έκπλήγτει), κτλ. 223 Δ εὐπόρως καὶ
πιθανὸν λόγον ηὔρεν.

It will be noticed that in this list the passages which find responses in the language of Alcibiades are all drawn from the discourse of Socrates. This is due to the fact that it is his discourse alone, of the earlier encomia, which treats "Ερως on the side of its ἔνδεια. The previous speakers had, as we have seen, regarded "Ερως as altogether lovely, i.e. as τὸ ἐρώμενον. Accordingly, it is to the next list of parallels that we must look for the passages where Alcibiades echoes their sentiments.

(β) "Ερως-ἐρώμενος as κάλλιστος καὶ
ἄριστος in the earlier encomia.

(1) *Courage.*

- 178 ε (Phaedrus) στρατόπεδον ἐραστῶν
...μαχόμενοι γ' ἀν νικῷν, κτλ.
- 197 δ (Agathon) ἐν πόνῳ ἐν φόβῳ...
παραστάτης τε καὶ σωτὴρ ἄριστος.
- 203 δ (Socrates) ἀνδρεῖος ὡν καὶ ἵτης καὶ
σύντονος.

(2) *Temperance.*

- 196 c (Agathon) ὁ "Ερως διαφερόντως ἀν
σωφρονοῦ.

(3) *Complete virtue.*

- 196 δ περὶ μὲν οὖν δικαιοσύνης καὶ σωφρο-
σύνης καὶ ἀνδρείας τοῦ θεοῦ εἰρηται,
περὶ δὲ σοφίας λέπεται.

(4) *Admirableness.*

- 180 β (Phaedrus) οἱ θεοὶ...μᾶλλον θαυμά-
ζουσιν καὶ ἀγανται...ὅταν ὁ ἐρώμενος
(e.g. Achilles) τὸν ἐραστὴν ἀγαπᾷ, κτλ.
- 197 δ (Agathon) θεατὸς σοφοῖς, ἀγαστὸς
θεοῖς.
- 210 ε (Socrates) κατόψεται τι θαυμαστὸν
τὴν φύσιν καλόν.

(5) *Inspiration of a sense of honour.*

- 178 δ (Phaedrus) (ὁ ἐρως ἐμποιεῖ) τὴν
ἔπι μὲν τοῖς αἰσχροῖς αἰσχύνην.

*Socrates as the embodiment of "Ερως-
ἐρώμενος in Alcibiades' encomium.*

- 220 ε ὅτι...φυγῇ ἀνεχώρει τὸ στρατόπεδον,
κτλ.
- 220 ε συνδιέσωσε...αὐτὸν ἐμέ.
- 221 β μάλα ἐρρωμένως ἀμνεῖται.
- 219 ε τοῖς πόνοις...ἐμοῦ περιῆν, κτλ.
- 220 ε ἐκέλευον σοι διδόναι τάριστεῖα.

- 216 δ πόσης οἰεσθε γέμει...σωφροσύνης;

- 219 δ ἀγάμενον...σωφροσύνην καὶ ἀνδρείαν
...εἰς φρόνησιν καὶ εἰς καρτερίαν.

- 219 δ ἀγάμενον τὴν τούτου φύσιν, κτλ.
- 221 c Socr., as οὐδενὶ ὅμοιος, is superior
to Achilles.

- 220 ε ἀξιον ἦν θεάσασθαι Σωκράτη.

- 216 ε τὰ ἐντὸς ἀγάλματα...εἰδον...πάγκαλα
καὶ θαυμαστά.

- 216 β ἐγὼ δὲ τοῦτον μόνον αἰσχύνομαι.

(6) *Indifference to personal beauty.*

210 *b* (Socrates) ἐνὸς δὲ (τὸ κάλλος)
καταφρονήσαντα, κτλ. (cp. 210 *b*,
211 *e*).

219 *c* ἐμοῦ...κατεφρόνησεν καὶ κατεγέλασεν
τῆς ἐμῆς ὥρας.

(7) *Fruitfulness.*

210 *c* (Socrates) τίκτειν λόγους...οὔτινες
ποιήσουσι βελτίους τοὺς νέους (cp.
210 *d*).

222 *A* (τοὺς λόγους αὐτοῦ εὑρήσει) θειοτάτους
καὶ πλεῖστα ἀγάλματα ἀρετῆς ἐν αὐτοῖς
ἔχοντας καὶ...τείνοντας...ἐπὶ τὰν δσον
προσήκει σκοπεύν τῷ μέλλοντι καλῷ κά-
γαθῷ ἔστεθαι (cp. 218 *d* ὡς ὅτι βέλτιστον
γενέσθαι).

212 *A* τίκτειν οὐκ εἰδωλα ἀρετῆς...ἀλλ᾽
ἀληθῆ.

209 *b* εὐπορεῖ λόγων περὶ ἀρετῆς καὶ οἷον
χρὴ εἶναι τὸν ἄνδρα τὸν ἀγαθὸν (cp.
185 *b* πολλὴν ἐπεμέλειαν...πρὸς ἀρε-
τῆν).

210 *D* καλοὺς λόγους...τίκτη...ἐν φιλοσο-
φίᾳ ἀφθόνων.

218 *A* δηχθεὶς ὑπὸ τῶν ἐν φιλοσοφίᾳ λόγων.

(8) *Range of Influence.*

186 *b* (Eryximachus) ἐπὶ πᾶν ὁ θεὸς
τείνει.

222 *A* (τοὺς λόγους αὐτοῦ εὑρήσει) ἐπὶ
πλεῖστον τείνοντας, μᾶλλον δὲ ἐπὶ πᾶν,
κτλ.

210 *D* (Socrates) ἐπὶ τὸ πολὺ πέλαγος
...τοῦ καλοῦ.

The foregoing lists contain, I believe, most if not all of the passages in which Alcibiades, describing Socrates, uses phrases which definitely echo the language or repeat the thought of the earlier encomiasts. When one considers the number of these "responses" and the natural way in which they are introduced, one is struck at once both with the elaborate technique of Plato and, still more, with the higher art which so skilfully conceals that technique. For all its appearance of spontaneity, a careful analysis and comparison prove that the encomium by Alcibiades is a very carefully wrought piece of work in which every phrase has its significance, every turn of expression its bearing on the literary effect of the dialogue as a whole. Moreover, as we are now to see, the list of parallels already given by no means exhausts the "responses" offered by Alcibiades.

(b) The speech of Alcibiades, although primarily concerned with Socrates, is also, in a secondary degree, concerned with *Alcibiades himself*. And Alcibiades, like Socrates, plays a double part: he is at once the *παιδικά* of Socrates the *ἔραστής*, and the *ἔραστής* of Socrates the *ἔρωμενος*. In his rôle of *ἔραστής* Alcibiades exhibits a spirit very similar to that described in the earlier speeches, in which every display of erotic passion is regarded as excusable if not actually commendable. We may call attention to the following echoes:—

218 *α πᾶν ἐτόλμα δρᾶν τε καὶ λέγειν.*

182 *ε (Pausanias) θαυμαστὰ ἔργα ἐργάζομέν φ...ποιεῦν ολάπερ οἱ ἐρασταὶ πρὸς τὰ παιδικὰ, κτλ.*

219 *ε ἡπέροιν δὴ καταδεδούλωμένος.*

184 *с (Paus.) ἕάν τις ἐθέλῃ τινὰ θεραπεύειν ἥγουμενος δι’ ἑκένον ἀμείνων ἔσεσθαι... αὐτῇ αὐτῇ ἡ ἐθελοδούλεια οὐκ αἰσχρά.*

218 *δ ἐμοὶ μὲν γάρ οὐδέν ἔστι πρεσβύτερον τοῦ ω̄ς ὅτι βέλτιστον ἔμε τι γενέσθαι. τούτου δὲ σῆμα μοι συλλήπτορα οὐδένα κυριώτερον εἶναι σοῦ. ἐγὼ δὴ τοιούτῳ ἀνδρὶ... ἀν μὴ χαριζόμενος αἰσχυνοίμην τὸν φρονίμους.*

184 *ε τότε δὴ...συμπίπτει τὸ καλὸν εἶναι παιδικὰ ἐραστῆς χαρίσασθαι.*

218 *δ εἴπερ...τις ἔστι' ἐν ἐμοὶ δύναμις δι' ἣς ἀν σὺ γένοιο ἀμείνων.*

185 *в πᾶν πάντως γε καλὸν ἀρετῆς ἔνεκα χαρίζεσθαι.*

222 *в οὐσιοῖς οὐτοῖς ἔξαπατῶν ω̄ς ἐραστῆς παιδικὰ...μὴ ἔξαπατάσθαι ὑπὸ τούτου.*

184 *δ ὁ μὲν δυνάμενος εἰς...ἀρετὴν συμβάλλεσθαι.*

217 *с ω̄σπερ ἐραστῆς παιδικοῖς ἐπιβουλεύων ...δ αὐθίς δ' ἐπιβουλεύσας.*

184 *ε ἐπὶ τούτῳ καὶ ἔξαπατηθῆναι οὐδὲν αἰσχρόν.*

219 *в ταῦτα...ἀφεὶς ω̄σπερ βέλη.*

185 *в καλὴ ἡ ἀπάτη.*

219 *в ὑπὸ τὸν τρίβωνα κατακλωνεὶς τὸν τουτού, περιβαλὼν τῷ χείρε...κατεκείμην τὴν νύκτα ὅλην.*

203 *δ (Socrates) ἐπίβουλός ἔστι (ὁ "Ερως) τοῖς καλοῖς καὶ ἀγαθοῖς.*

215 *δ ἐκπεπληγμένοι ἐσμὲν καὶ κατεχόμεθα.*

203 *δ (Socr.) θηρευτὴς δεινός.*

219 *δ οὐθὲ...εἰλον (ὅπως) ἀποστερηθείην τῆς τούτου συνουσίας.*

191 *ε ff. (Aristoph.) χαίρουσι συγκατακείμενοι καὶ συμπεπλεγμένοι τοῖς ἀνδράσι... οὐ γάρ ὑπ' ἀναισχυντίας τοῦτο δρῶσιν ἀλλ' ὑπὸ θάρρους...ἀποβαίνοντιν εἰς τὰ πολιτικὰ ἄνδρες οἱ τοιοῦτοι.*

221 *α παρακελεύομαί τε αὐτοῖν θαρρεῖν, καὶ ξελεγον ὅτι οὐκ ἀπολείψω αὐτῷ.*

192 *в (Aristoph.) θαυμαστὰ ἐκπλήγτοντα φιλίᾳ...καὶ ἔρωτι, οὐκ ἐθέλοντες...χωρίζεσθαι ἀλλήλων οὐδὲ σμικρὸν χρόνον.*

221 *α παρακελεύομαί τε αὐτοῖν θαρρεῖν, καὶ*

179 *α (Phaedrus) ἐγκαταλιπεῖν γε τὰ παιδικὰ ἡ μὴ βοηθήσαι κινδυνεύοντι, οὐδεὶς οὕτω κακὸς, κτλ.*

ξελεγον ὅτι οὐκ ἀπολείψω αὐτῷ.

Since in this list echoes are found of the only two earlier encomiasts who were not represented in the former lists (*viz.* Pausanias and Aristophanes), it will be seen that the speech of Alcibiades contains references, more or less frequent, to sentiments and sayings expressed by every one of the previous speakers. It is chiefly in his description of himself that Alcibiades echoes the language of the first five speakers, and in his description of Socrates that he echoes the language of Socrates. The general impression made on the mind of the reader who attends to the significance of the facts might be summed up briefly in the form of a proportion: as Alcibiades is to Socrates in point of practical excellence and truth, so are the first five speeches to the discourse of Socrates-Diotima in point of theoretical truth and excellence. But while this is, broadly speaking, true of the

inner nature ($\phiύσις$, $\tau\alpha\ \epsilon\nuδον$) of Socrates as contrasted with that of Alcibiades, we must bear in mind that in his outward appearance ($\sigmaχήμα$) Socrates is "conformed to this world" and, posing as an *erastes* of a similar type to Alcibiades himself, serves to illustrate the theories and sentiments of the earlier speeches.

Lastly, attention may be drawn to one other parallel in Alcibiades' discourse which appears to have passed unnoticed hitherto. It can scarcely be a mere coincidence that Alcibiades' progress in erotics—in other words, "the temptation of saint" Socrates—is marked by a series of stages ($\sigmaυνουσία$, $\sigmaυγγυμνασία$, $\sigmaυνδειπνεῖν$, 217 A ff.) until it reaches its climax in $\sigmaυγκέισθαι$, and that a similar $\alpha\nuδος$ by gradual stages (210 A ff., 211 c ff.) up to the final communion with Ideal Beauty had been described as the characteristic method of the true *erastes*. It seems reasonable to suppose that the method of *false* love is designedly represented as thus in detail contrasting with, and as it were caricaturing, the method of *true* love: for thereby an added emphasis is laid upon the latter.

§ vii. THE DIALOGUE AS A WHOLE: ITS SCOPE AND DESIGN.

No small degree of attention has been paid by the expositors of our dialogue to the question regarding its main purport—"de universi operis consilio." It is plausibly argued that there must be some one leading thought, some fundamental idea, which serves to knit together its various parts and to furnish it with that "unity" which should belong to it as an artistic whole. But wherein this leading idea consists has been matter of controversy. Some, like Stallbaum, are content to adopt the simplest and most obvious view that Eros is the central idea, and that the design of the whole is to establish a doctrine of Eros. Others, again, have supposed that Plato was mainly concerned to furnish his readers with another specimen of the right method of handling philosophical problems. But although either of these views, or both combined, might be thought to supply an adequate account of the design and scope of the dialogue if it had ended with the speech of Socrates, they are evidently inadequate when applied to the dialogue as it stands, with the addition of the Alcibiades scenes. In fact, this last part of the dialogue—the Third Act, as we have called it—might be construed as suggesting an entirely different *motif*,—namely, laudation of Socrates in general, or perhaps rather (as Wolf argued) a defence of Socrates against the more specific charge of unchastity.

That this is one purpose of the dialogue is beyond dispute: many indications testify, as has been shown, that Plato intended here to offer an *apologiam pro vita Socratis*. Yet it would be a mistake to argue from this that the main design of the dialogue as a whole lies in this apologetic. Rather it is necessary to combine the leading idea of this last Act with those of the earlier Acts in such a way as to reduce them, as it were, to a common denominator. And when we do this, we find—as I agree with Rückert in believing—that the dominant factor common to all three Acts is nothing else than the personality of Socrates,—Socrates as the ideal both of philosophy and of love, Socrates as at once the type of temperance and the master of magic. Our study of the framework as well as of the speeches has shown us how both the figure of Socrates and his theory dominate the dialogue, and that to throw these into bolder relief constitutes the main value of all the other theories and figures. This point has been rightly emphasized by Rückert (p. 252): “utique ad Socratem animus advertitur; quasi sol in medio positus, quem omnes circummeant, cuius luce omnia collustrantur, vimque accipiunt vitalem, Socrates proponitur, et Socrates quidem philosophus, sapiens, temperans. Quem iuxta multi plane evanescunt, ceteri vix obscure comparent, ipse Agatho, splendidissimum licet sidus ex omnibus, ut coram sole luna pallescit.”

It seems clear, therefore, that the explanation of the “Hauptzweck” of our dialogue which was given long ago by Schleiermacher is the right one—“propositum est Platoni in Convivio ut philosophum qualem in vita se exhiberet, viva imagine depingeret”: it is in the portrait of the ideal Socrates that the main object of the dialogue is to be sought.

The theory of Teichmüller and Wilamowitz as to the occasion on which the dialogue was produced has no direct bearing on the question of design. They suppose that it was written specially for recital at a banquet in Plato's Academy; and, further, that it was intended to provide the friends and pupils of Plato with a model of what such a banquet ought to be. But it would be absurd to estimate the design of a work of literary art by the temporary purpose which it subserved; nor can we easily suppose that Plato's main interest lay in either imagining or recording gastronomic successes as such. Equally unproven, though more suggestive, is the idea of Gomperz that this dialogue *περὶ ἐρωτος* was inspired by an affection for Dion.

§ viii. THE DATE.

We must begin by drawing a distinction between (*a*) the date of the actual Banquet, (*b*) that of Apollodorus' narrative, and (*c*) that of the composition of the dialogue by Plato.

(*a*) That the date of the Banquet is B.C. 416 (*Ol.* 90. 4) is asserted by Athenaeus (v. 217 A): ὁ μὲν γὰρ (*sc.* Ἀγάθων) ἐπὶ ἄρχοντος Εὐφῆμου στεφανοῦται Ληναῖοις. It is true, as Sauppe and others have pointed out, that the description in 175 E (ἐν μάρτυσι...τρισμυρίοις, cp. 223 B n.), would suit the Great Dionysia better than the Lenaea; but this discrepancy need not shake our confidence in the date assigned by Athenaeus. The year 416 agrees with the mention of Agathon as νέος (175 B), and of Alcibiades as at the height of his influence (216 B) before the ill-fated Sicilian expedition.

(*b*) The date of the prefatory scene may be approximately fixed from the following indications: (1) It was a considerable number of years after the actual Banquet (οὐ νεωστί 172 C, παῖδων ὅντων ημῶν ἔτι 173 A); (2) several years (*πολλὰ ἔτη* 172 C) after Agathon's departure from Athens; (3) within three years of the commencement of Apollodorus' close association with Socrates (172 C); (4) before the death of Socrates (as shown by the pres. tense *συνδιατρίβω* 172 C); (5) before the death of Agathon (as shown by the perf. *ἐπιδεδήμηκεν* 172 C). It seems probable that Agathon left Athens about 408, at the latest, and resided till 399 at the court of Archelaus of Macedon¹. Hence any date before 399 will satisfy the two last data. And since the two first data demand a date as far removed as possible from the years 416 and 408, we can hardly go far wrong if we date the dramatic setting circ. 400 B.C.

(*c*) We come now to the more important question of *the date of composition*. The *external* evidence available is but slight. A posterior limit is afforded by two references in Aristotle (*Pol.* II. 4. 1262^b 12: *de An.* II. 415^a 26), a possible allusion by Aeschines (*in Timarch.* 345 B.C.), and a probable comic allusion by Alexis in his *Phaedrus* (ap. Athen. XIII. 562 A)—a work which probably cannot be dated before 370 at the earliest.

The *internal* evidence is more extensive but somewhat indefinite. It is commonly assumed² that in 193 A (διωκίσθημεν...Λακεδαιμονίων)

¹ Fritzsche's view that Ar. *Ran.* 72 implies the previous death (*i.e. ante* 405) of A. is refuted by Rettig, *Symp.* pp. 59 ff.

² See e.g. Zeller, *Plato* (E.T.) p. 139 n.; Teichmüller, *Litt. Fehd.* II. 262.

we have a definite reference to the *διοκισμός* of Mantinea in 385 B.C. But even if this be granted—as I think it must, in spite of the contradiction of Wilamowitz—it by no means follows that the dialogue must be dated 385—4. We find Isocrates (*Panegyr.* 126) mentioning the same event five years later. All that it affords us is a prior limit. Little weight can be given to Dümmler's view that the previous death of Gorgias (circ. 380) is implied by the allusion to him in 198 c (Τοργίου κεφαλὴν κτλ.).¹ Nor can we lay much stress on the conclusions drawn (by Rückert and others) from the absence of reference to the re-establishment of Mantinea in 370, or to the exploits of the Theban “Sacred Band” at Leuctra (371), which (as Hug thinks) might naturally have been alluded to in 178 E.

The evidence of date afforded by “stylometric” observations is not of a convincing character. M. Lutoslawski, it is true, dogmatically asserts that the *Symposium* stands between the *Cratylus* and *Phaedo* in the “First Platonic Group”; but his arguments, when examined, prove to be of the most flimsy character. Beyond affording a confirmation of the general impression that our dialogue stands somewhere in the “middle” period, the labours of the stylometrists give us little assistance. If we choose to date it in 390 they cannot refute us, nor yet if we date it 10 or 15 years later. The question as to whether the *Symposium* preceded the *Phaedrus* or followed it is one of special interest in view of the number of points at which the two writings touch each other. The evidence on the whole seems in favour of the priority of the *Phaedrus*²; but, even if this be granted, little light is shed on the date of composition of the *Symp.*, since that of the *Phaedrus* eludes precise determination.

Equally difficult is it to draw any certain conclusions from the relation in which our dialogue stands to the *Symposium* of Xenophon. That there are many points of connexion, many close parallels, between

¹ See Dümmler, *Akademica*, p. 40; and the refutation by Vahlen, *op. Acad.* i. 482 ff.

² So I hold with Schleierm., Zeller, I. Bruns, Hahn and others; against Lutosl., Gomperz and Raeder. It is monstrous to assert, as Lutosl. does, “that the date of the *Phaedrus* as written about 379 B.C. is now quite as well confirmed as the date of the *Symp.* about 385 B.C.” I agree rather with the view which makes *Phaedr.* P.'s first publication after he opened his Academy, *i.e.* circ. 388–6 (a view recently supported in England by E. S. Thompson, *Meno* xlivi ff., and Gifford, *Euthyd.* 20 ff.). The foll. are some of the parallels: *Ph.* 232 E = *Symp.* 181 E, 183 E; 234 A = 183 E; 234 B = 183 C; 250 C = 209 E; 251 D (240 C) = 215 E, 218 A; 251 A = 215 B, 222 A; 252 A = 189 D; 266 A = 180 E; 267 A (273 A) = 200 A; 272 A = 198 D; 276 A = 222 A; 276 E = 209 B; 278 D = 203 E; 279 B = 216 D, 215 B.

the two works is obvious, but which of the two is prior in date is a problem which has called forth prolonged controversy¹. This is not the place to investigate the problem : I can only state my firm opinion that the Xenophontic *Sympos.* (whether genuine or not) is the later work. But attempts to fix its date are little better than guess-work : Roquette puts it *circ.* 380—76 ; Schanz, after 371 ; K. Lincke (*Neue Jahrb.* 1897), after 350.

It will be seen that the available evidence is not sufficient to justify us in dogmatizing about the precise date of composition of our dialogue. The most we can say is that *circ.* 383—5 seems on the whole the most probable period.

§ ix. THE TEXT.

(1) *Ancient authorities.* The chief manuscripts which contain the text of the *Symposium* are :—

B = codex Bodleianus (or Clarkianus or Oxoniensis) ; Bekker's A.
 T = codex Venetus append. class. 4, cod. 1 : Bekker's t ("omnium librorum secundae familiae fons" Schanz).

¹ Among those who claim priority for Xenophon are Böckh, Ast, Delbrück, Rettig, Teichmüller, Hug, Dümmler, Pfeiderer ; on the other side are C. F. Hermann, I. Bruns, Schenkl, Gomperz. Beside the broader resemblances set forth by Hug, the foll. refs. to echoes may be of interest :—

Xen.	Plat.	Xen.	Plat.
i. 1	=178 A, 197 E	iv. 53	=219 B
ii. 23	=213 E, 214 A	v. 1, 7	=218 E (175 E)
ii. 26 (iv. 24)	=185 c, 198 c	viii. 1	=218 B (187 D)
iv. 14	=183 A, 184 B, 179 A	„ 8	=219 D
„ 15	=178 E, 179 B, 182 C	„ 13	=184 B
„ 16	=178 E	„ 21	=214 C
„ 17	=181 E, 183 E	„ 23	=183 A (203 B), 172 C
„ 19 (v. 7)	=215 A (216 D, 221 D)	„ 24	=217 E, 222 C
„ 23	=181 D	„ 31	=179 E
„ 25	=193 D	„ 38	=209 E
„ 28	=217 E	„ 32 (iv. 16)	=178 E
„ 47—8	=188 D	„ 34	=182 B
„ 48	=188 D	„ 35	=179 A
„ 50	=189 A, 197 E		

The last three parallels are specially interesting, since Xen. ascribes to Pausan. some of the sentiments which Pl. gives to Phaedrus. Possibly (as Hug, Teichm. and others suppose) both writers are indebted to an actual *apologia* of the real Pausan., which Pl. is handling more freely, Xen. more exactly (cp. I. Bruns, *Vorträge*, p. 152).

W = codex Vindobonensis 54, Suppl. phil. Gr. 7 : Stallbaum's
Vind. I.

To these we have now to add, as a new authority,

O.-P. = Oxyrhynchus Papyrus (no. 843 in Grenfell and Hunt's collection).

Since this last authority for the text was not forthcoming until after the publication of the latest critical text of the *Symposium*, I add the description of it given by the editors :—

"The part covered is from 200 B [beginning with the word *βούλοι*[το] after which 40 lines are lost, the next words being *ανενδεια* at the end of 200 E] to the end, comprised in 31 columns, of which four (xix—xxii) are missing entirely, while two others (i and xviii) are represented by small fragments ; but the remainder is in a very fair state of preservation....The small and well-formed but somewhat heavy writing exemplifies a common type of book hand, and probably dates from about the year 200 A.D....The corrector's ink does not differ markedly in colour from that of the text, and in the case of minor insertions the two hands are at times difficult to distinguish. But as they are certainly not separated by any wide interval of time the question has no great practical importance....The text, as so often with papyri, is of an eclectic character, showing a decided affinity with no single ms. Compared with the three principal witnesses for the *Symposium* it agrees now with B against TW, now with the two latter as against the former, rarely with T against BW¹ or with W against BT². Similarly in a passage cited by Stobaeus some agreements with his readings against the consensus of BTW are counterbalanced by a number of variations from Stobaeus' text³. A few coincidences occur with variants peculiar to the inferior mss., the more noticeable being those with Vindob. 21 alone or in combination with Venet. 184⁴ and Parisin. 1642 alone or with Vat. 229⁵. Of the readings for which there is no other authority, including several variations in the order of the words, the majority, if unobjectionable, are unconvincing. The more valuable contributions, some of which are plainly superior to anything found in other mss., are : l. 92 [201 D] *επ*, l. 112 [202 A] the omission of *και* (so Stallbaum), l. 239 [204 B] *αν ειη*, where BTW have a meaningless *ἄν*, l. 368 [206 C] *καλω* as conjectured by Badham

¹ See crit. notes on 202 A, 203 A, 205 B, 206 B, 207 D, 211 C.

² See crit. notes on 203 B, 211 D, 213 B, 219 E, 220 C (*bis*).

³ See crit. notes on 202 C—203 A.

⁴ See crit. notes on 201 A (*ad fin.*), 218 D, 220 A, 220 B, 223 C.

⁵ See crit. notes on 206 B (*ad init.*), 208 A, 223 C.

for τῷ κ., l. 471 [208 B] μετέχει as restored by Stephanus (*μετέχειν* MSS.), l. 517 [209 A] τεκεῖν confirming a conjecture of Hug (*κυεῖν* MSS.), l. 529 [209 B] επιθυμη̄ as conjectured by Stephanus (*ἐπιθυμεῖ* MSS.), l. 577 [210 A] καὶ συ omitted by MSS., l. 699 [212 A] θεοφιλε̄ (-ῆ BTW), l. 770 [213 B] κατιδε̄[ν (?)] (*καθίζειν* MSS), l. 898 [218 D] μοι (probably) with Vind. 21 (*μον* BTW), l. 1142 [222 D] διαβάλετ̄ as conjectured by Hirschig (*διαβάλῃ* BTW). On the other hand in many cases the papyrus once more proves the antiquity of readings which modern criticism rejects or suspects."

It may be added that the editors of the papyrus in citing W have made use of a new collation of that ms. by Prof. H. Schöne of Basel "which often supplements and sometimes corrects the report of Burnet." And in this edition I have followed the report of W in their apparatus, where available, while relying elsewhere upon that given by Burnet.

(2) *Modern criticism.* Much attention has been paid by Continental critics during the last century to the text of the *Symposium*, and for the most part they have proceeded on the assumption that the text is largely vitiated by interpolations¹. Even Schanz and Hug, who may be regarded as moderate and cautious critics in comparison with such extremists as Jahn and Badham, have gone to unnecessary lengths in their use of the obelus. Hug, while admitting that we must take into account the freedom and variety of Plato's style and that it is folly to rob a writer of his individuality by pruning away any and every expression which is in strict logic superfluous, and while admitting also that regard must be paid to the characteristic differences of the various speeches in our dialogue, which forbid our taking any one speech as the norm with which others should be squared,—yet maintains that in the speeches, and especially in those of Pausanias and Socrates, he can detect a number of unquestionable glosses. No doubt there are some cases in these speeches in which it is not unreasonable to suspect interpolation, but even Hug and Schanz have, I believe, greatly exaggerated the number of such cases; and I agree with the editor of the Oxford text in regarding the certain instances of corruption or interpolation as extremely few. Consequently, in the text here printed I have diverged but seldom from the ancient tradition, and such changes as I have made have been more often in the

¹ E.g. O. Jahn, Hirschig, Badham, Cobet, Naber, Hartmann. On the other hand, sensible protests have been made by Teuffel and Vahlen; and Rettig's text is, if anything, ultra-conservative.

direction of verbal alteration than of omission. I have, however, recorded in the textual notes a selection of the proposed alterations, futile though I consider most of them to be.

§ x. BIBLIOGRAPHY.

The main authorities which I have cited or consulted are¹:—

i. *Texts*: Bekker (1826), the Zurich ed. (Baiter, Orelli and Winckelmann, 1839), C. F. Hermann (1851), O. Jahn (1864), Jahn-Usener (1875), C. Badham (1866), M. Schanz (1881), J. Burnet (1901).

Critical essays or notes by Bast (1794), Voegelin, Naber, Teuffel, M. Vermehren (1870), J. J. Hartmann (1898).

ii. *Annotated Editions*: J. F. Fischer (1776), F. A. Wolf (1782), P. A. Reynders (1825), L. I. Rückert (1829), A. Hommel (1834), G. Stallbaum (2nd ed. 1836), G. F. Rettig (2 vols. 1875—6), A. Hug (2nd ed. 1884).

iii. *Treatises on the subject-matter*: M. H. L. Hartmann (*Chronol. Symp. Pl.* 1798), G. Schwanitz (*Observ. in Pl. Conv.* 1842), M. Lindemann (*De Phaedri orat.* 1853, *De Agath. or.* 1871), J. H. Deinhardt (*Ueber den Inhalt u. s. w. von Pl. Symp.* 1865), M. Koch (*Die Rede d. Sokr. u. das Problem der Erotik*, 1886), W. Resl (*Verhältnis der 5 erster in Pl. Symp. Reden u. s. w.* 1886), C. Boetticher (*Eros u. Erkenntnis bei Pl.* 1894), C. Schirlitz (*Beiträge z. Erklärung d. Rede d. Sokr. u.s.w.* 1890), P. Crain (*De ratione quae inter Pl. Phaedr. et Symp. intercedat*, 1906).

Other more general works consulted are: Teichmüller (*Litt. Fehden*, 1881), F. Horn (*Platonstudien*, 1893), W. Lutoslawski (*Plato's Logic*, 1897), T. Gomperz (*Greek Thinkers*, E.T. II. 1905), H. Raeder (*Platons Philos. Entwicklung*, 1905), J. Adam (*Religious Teachers of Greece*, 1908).

iv. *Translations*: E. Zeller (1857), A. Jung (2nd ed. 1900), B. Jowett, J. A. Stewart (selections, in *The Myths of Plato*, 1905).

¹ Abbreviations used are—Bdhm.=Badham; Bt.=Burnet; Jn.=Jahn; J.-U.=Jahn-Usener; Sz.=Schanz; Verm.=Vermehren; Voeg.=Voegelin.

μὴν καὶ ἔναγχός σε ἐζήτουν βουλόμενος διαπυθέσθαι τὴν Ἀγάθωνος ξυνόνυσίαν καὶ Σωκράτους καὶ Ἀλκιβιάδου καὶ τῶν ἄλλων τῶν τότε ἐν τῷ συνδείπνῳ παραγένομένων, περὶ τῶν ἐρωτικῶν λόγων τίνες ἥσαν. ἄλλος γάρ τίς μοι διηγεῖτο ἀκηκοώς Φοίνικος τοῦ Φιλίππου, ἔφη δὲ καὶ σὲ εἰδέναι. ἄλλὰ γάρ οὐδὲν εἶχε σαφὲς λέγειν. σὺ οὖν μοι διήγησαι· δικαιότατος γάρ εἴ τοὺς τοῦ ἑταίρου λόγους ἀπαγγέλλειν. πρότερον δέ μοι, ἡ δ' ὅς, εἰπέ, σὺ αὐτὸς παρεγένου τῇ συνουσίᾳ ταύτῃ ἡ οὕ; κάγὼ εἶπον ὅτι Παντάπασιν

172 B ἐν τῷ συνδείπνῳ secl. Baiter J.-U.

συνδειπνεῖν T: συνδείπνῳ W^{εἰν}

official style of the address, in which the person is designated by the name of his deme, this being the regular practice in legal and formal proceedings (cp. *Gorg.* 495 D Καλλικλῆς ἔφη Ἀχαρνεύς...Σωκράτης...ό Ἀλωπεκῆθεν: Ar. *Nub.* 134); but (as Stallb. objected) the order of the words in that case should be rather ὁ οὗτος Ἀ. ὁ Φαληρεύς. Hug also finds παιδία in the hendecasyllabic rhythm (ὁ Φαλ. οὗτος Ἀπ.), and the poetic combination ὁ οὗτος (Soph. *O. C.* 1627, *Aj.* 89).

(4) Rettig, reading ὁ Φαληρεύς, omits (with Badham) the proper name Ἀπολλόδωρος as an adscript. This seems, on the whole, the best and simplest solution. Glaucon, at a distance behind, feigns ignorance of the identity of "the Phalerian," and shouts after Apollodorus "Ho there! you Phalerian, halt," in a "stop thief!" tone. It is plausible to suppose also that a certain contempt is conveyed in the description Φαληρεύς ("Wapping-ite"): port-towns are often places of unsavoury repute: cp. *Phaedr.* 243 C ἐν ναύταις ποντεθραμμένον: *Juv. Sat.* VIII. 174 "permixtum nautis et furibus ac fugitivis."

For the summons to halt cp. Ar. *Plut.* 440 οὗτος, τί δρᾶς; ὁ δειλότατον σὺ θηρίον, | οὐ περιμενεῖς; *Thesm.* 689 ποι ποῖ σὺ φεύγεις; οὗτος, οὗτος, οὐ μενεῖς; also *Eg.* 240, 1354. These passages support the future περιμενεῖς rather than the present: "futurum est fortius imperantis; praesens modeste cohortantis aut lenius postulantis" (Stallb.). For the future as a lively imperative cp. 175 A, 212 D.

172 B ἐν τῷ συνδείπνῳ. Similarly in Aristoph. *Gerytades* (frag. 204 ἐν τοῖσι συνδείπνοις ἐπαινῶν Αἰσχύλον) σύνδειπνον is used for the more precise συμπόσιον: and a lost play of Sophocles bore the title Ἀχαιῶν σύλλογος ἡ σύνδειπνον ἡ σύνδειπνοι (see *fragg.* 146 ff., Dindf.).

τίνες ἥσαν. For phrases of this kind, "satis libere subjecta orationi," see Vahlen, *Op. Acad.* II. 393.

Φοίνικος τοῦ Φιλίππου. Nothing is known of this man. See *Introd.* § II. A.

δικαιότατος γάρ κτλ. τοῦ ἑταίρου is almost equivalent to ἑταίρου γε οὗτος, giving the reason why Apollodorus is δικαιότατος.

παρεγένου τῇ συνουσίᾳ. Cp. Hom. *Od.* xvii. 173 καὶ σφιν παρεγίγνετο δαιτί: and the exordium of the *Phaedo* (57 A) αὐτὸς, ὁ Φ., παρεγένου Σωκράτει...ἡ ἄλλου του ἡκούσας;

Παντάπασιν ξοκέ σοι κτλ. "It is quite evident that his narration was of

ἔοικέ σοι οὐδὲν διηγεῖσθαι σαφὲς ὁ διηγούμενος, εἰ νεωστὶ ἡγεῖ τὴν συνουσίαν γεγονέναι ταῦτην ἢν ἐρωτᾶς, ὥστε καὶ ἐμὲ παραγενέσθαι. "Ἐγωγε δή, <ἔφη>. Πόθεν, ἢν δ' ἔγώ, ὁ Γλαύκων; οὐκ οἰσθ' ὅτι πολλῶν ἐτῶν Ἀγάθων ἐνθάδε οὐκ ἐπιδεδήμηκεν, ἀφ' οὐδ' ἔγώ Σωκράτει συνδιατρίβω καὶ ἐπιμελὲς πεποίημαι ἑκάστης ἡμέρας εἰδέναι ὃ τι ἀν λέγη ἢ πράττῃ, οὐδέπω τρία ἔτη ἐστίν; πρὸ τοῦ δὲ περιτρέχων ὅπῃ τύχοιμι καὶ οἰόμενος τὶ ποιεῖν ἀθλιώ- 173 τερος ἢ ὄτουσῶν, οὐχ ἡττον ἢ σὺ νυνί, οἰόμενος δεῖν πάντα μᾶλλον πράττειν ἢ φιλοσοφεῖν. καὶ ὅς, Μὴ σκῶπτ', ἔφη, ἀλλ' εἰπέ μοι πότε ἐγένετο ἡ συνουσία αὕτη. καγὼ εἶπον ὅτι Παιδῶν ὄντων ἡμῶν ἔτι, ὅτε τῇ πρώτῃ τραγῳδίᾳ ἐνίκησεν Ἀγάθων, τῇ ύστεραίᾳ ἢ τὰ ἐπινίκια ἔθυεν αὐτός τε καὶ οἱ χορευταί. Πάνυ, ἔφη, ἄρα

172 C καμὲ Athenaeus, Sz. ἔγώ γε δή, ἔφη Bt.: ἔγώ γε δή BTW: ἔγώ γὰρ ἔφη(ν) Athen.: ἔγωγε γὰρ, ἔφη Voeg.: ἔγωγ, ἔφη Bdhm. ὁ Δύκων Athen. ἐνθάδε om. Athen. 173 A ἢ Tb: ἢν pr. B: ἢ Wt νῦν TW ἔτι ὄντων ἡμῶν Athen. πρώτῃ om. Athen.: τὸ πρῶτον Usener ἢ om. Priscian: ἢ ἢ T: ἢ Sz. τάπινίκια Cobet

the vaguest kind." *διηγεῖσθαι* is here the infin. of *διηγεῖτο*. The emphatic repetition of *οὐδὲν σαφές* is a ground for suspecting that the reference is to a published account in which the facts were distorted.

172 C Πόθεν...ὁ Γλαύκων; "What makes you think so, Glaucon?" There is an implicit negation in the question put thus: cp. *Gorg.* 471 D, *Menex.* 235 C. This Glaucon is perhaps the same as the father of Charmides (*Charm.* 154 A, etc.), but probably not the same as the Glaucon of the *Republic*, though Böckh and Munk would identify the two.

πολλῶν ἐτῶν κτλ. For the bearing of this passage on the dramatic date of this prologue, see *Introd.* § VIII.

ἐπιμελὲς πεποίημαι...εἰδέναι. The nearest Platonic parallel for this construction is *Ep.* vii. 334 A πολλοῖς...ὑμνεῖν ταῦτα ἐπιμελές.

173 A περιτρέχων ὅπῃ τύχοιμι, i.e. with no fixed principle of conduct,— "like a wave of the sea, driven with the wind and tossed." Cp. *Tim.* 43 B ἀτάκτως ὅπῃ τύχοι προιέναι: Seneca *de vita beata* I. 2 "quamdiu quidem passim vagamur non ducem secuti...conteretur vita inter errores brevis," etc.

οἰόμενος τὶ ποιεῖν. For *τι*, *magnum quid*, cp. 219 C, *Phaedr.* 242 E, etc.

Παιδῶν ὄντων ἡμῶν ἔτι. Sc. Apollodorus and Glaucon. Plato, too, born about 427 B.C., was a *παις* at the date of Agathon's victory (416 B.C.).

τῇ πρώτῃ τραγῳδίᾳ. "Respicit Plato ad tetralogias" (Reynders).

τῇ ύστεραίᾳ ἢ. For this (compendious) construction cp. Thuc. I. 60 τεσσαρακοστῇ ἡμέρᾳ ύστερον...ἢ Ποτίδαια ἀπέστη (with Shilleto's note); Lys. xix. 22.

τὰ ἐπινίκια ἔθυεν. "Made a sacrificial feast in honour of his victory." On this occasion it was the author himself who provided the feast and offered the sacrifice. Sometimes however it was the Choragus (e.g. Ar. *Ach.* 886), and

πάλαι, ώς ἔοικεν. ἀλλὰ τίς σοι διηγεῖτο; ή αὐτὸς Σωκράτης; Οὐ
Β μὰ τὸν Δία, ἦν δὲ ἐγώ, ἀλλ’ ὅσπερ Φοίνικι· Ἀριστόδημος ἦν τις,
Κυδαθηναῖος, σμικρός, ἀνυπόδητος ἀεί· παρεγεγόνει δὲ ἐν τῇ
συνουσίᾳ, Σωκράτους ἑραστῆς ὃν ἐν τοῖς μάλιστα τῶν τότε, ώς
ἔμοι δοκεῖ. οὐ μέντοι ἀλλὰ καὶ Σωκράτη γε ἔνια ἥδη ἀνηρόμην
ὦν ἐκείνου ἥκουσα, καὶ μοι ὡμολόγει καθάπερ ἐκεῖνος διηγεῖτο. Τί
οὖν, ἔφη, οὐ διηγήσω μοι; πάντως δὲ η ὁδὸς η εἰς ἄστυ ἐπιτηδεία
πορευομένοις καὶ λέγειν καὶ ἀκούειν.

C Οὕτω δὴ ίόντες ἄμα τὸν λόγους περὶ αὐτῶν ἐποιούμεθα, ὥστε,
ὅπερ ἀρχόμενος εἶπον, οὐκ ἀμελετήτως ἔχω. εἰ οὖν δεῖ καὶ ὑμῖν
διηγήσασθαι, ταῦτα χρὴ ποιεῖν. καὶ γὰρ ἔγωγε καὶ ἄλλως, ὅταν
μέν τινας περὶ φιλοσοφίας λόγους η αὐτὸς ποιῶμαι η ἄλλων

173 A τί TW	B ἄλλοσπερ BT	ἀνυπόδητός τ' Ast
παραγεγόνει BT	καὶ om. T	διηγήσῃ W: διηγῆ σὺν vulg.
om. al.: γε J.-U.: γὰρ Susemihl		δεῖ C δεῖ: δοκεῖ Hirschig

sometimes the friends of the successful competitor (e.g. Xen. *Symp.* I. 4). Similarly at Rome it was customary for the *dux gregis* to entertain his troupe after a victory (see Plaut. *Rud.* 1417 ff.).

173 B Ἀριστόδημος. See *Introd.* § II. A.

Κυδαθηναῖος. Schol. Κυδαθήναιον· δῆμος ἐν ἄστει τῆς Πανδιονίδος φυλῆς.
καλεῖται δὲ καὶ Κύδαθον. The poet Aristophanes also belonged to this deme.

ἀνυπόδητος. In this peculiarity A. imitated Socrates, see 174 A, 220 B,
Ar. *Nub.* 103 τὸν ἀνυποδήτον λέγεις. | ὃν ὁ κακοδαίμων Σωκράτης καὶ
Χαρεφῶν, *ibid.* 362. It is a peculiarity which would appeal to disciples
with a penchant for the simple life, such as those of the Cynic persuasion.

ἑραστῆς. "An admirer." Cp. the application of ἑταῖρος in 172 B *supra*.

ἐκείνου...ἐκεῖνος. Both pronouns refer to the same person, Aristodemus.
The statement here made is not without significance, see *Introd.* § II. A.

Τί οὖν...οὐ διηγήσω. "Haec interrogatio alacritatem quandam animi et
aviditatem sciendi indicat" (Stallb.). Cp. *Meno* 92 D (with E. S. Thompson's
note, where a full list of the Platonic exx. is given).

πάντως δὲ κτλ. "For to be sure," confirming the preceding clause with a
new argument. A good parallel is *Laws* I. 625 A πάντως δὲ η γε ἐκ Κνωσοῦ
οδὸς εἰς τὸ τοῦ Διὸς ἀντρον καὶ ιερόν, ως ἀκούμεν, ικανή.

173 C ὅπερ ἀρχόμενος εἶπον. See 172 A *ad init.*

εἰ οὖν δεῖ...χρὴ. The comma is better placed before ταῦτα, with Usener
and Burnet, than after it, with Hug and earlier editors. A similar turn of
expression is Soph. *Trach.* 749 εἰ χρὴ μαθεῖν σε, πάντα δὴ φωνεῖν χρεών.

αὐτὸς ποιῶμαι. Here Apollodorus seems to claim to be no mere disciple,
but himself an exponent of philosophy. So far as it goes this might indicate
that Apollodorus represents the real author, Plato. For A.'s delight in
philosophic λόγοι, cp. what is said of Phaedrus in *Phaedr.* 228 B, where Socr.
too is called ὁ νοσῶν περὶ λόγων.

ἀκούω, χωρὶς τοῦ οἰεσθαι ὡφελεῖσθαι ὑπερφυῶς ὡς χαίρω· ὅταν δὲ ἄλλους τινάς, ἄλλως τε καὶ τοὺς ὑμετέρους τοὺς τῶν πλουσίων καὶ χρηματιστικῶν, αὐτός τε ἄχθομαι ὑμᾶς τε τοὺς ἑταίρους ἐλεῶ, ὅτι οἰεσθε τὸ ποιεῖν οὐδὲν ποιοῦντες. καὶ ἵσως αὖ ὑμεῖς ἐμὲ Δ ἥγεῖσθε κακοδαίμονα εἶναι, καὶ οἴομαι ὑμᾶς ἀληθῆ οἰεσθαι· ἔγω μέντοι ὑμᾶς οὐκ οἴομαι ἀλλ' εὖ οἶδα.

ΕΤΑΙ. Ἀεὶ ὅμοιος εἰ, ὁ Ἀπολλόδωρε· ἀεὶ γὰρ σαυτόν τε κακηγορεῖς καὶ τοὺς ἄλλους, καὶ δοκεῖς μοι ἀτέχνως πάντας ἀθλίους ἥγεῖσθαι πλὴν Σωκράτους, ἀπὸ σαυτοῦ ἀρξάμενος. καὶ

173 C χρηματιστῶν vulg.

D ἥγεῖσθε Coisl.: ἥγεῖσθαι BT

ὑπερφυῶς ὡς χαίρω. This may be explained as a mixture of two constructions, viz. (1) ὑπερφυές ἔστιν ὡς χαίρω, (2) ὑπερφυῶς χαίρω: it is found also in *Gorg.* 496 c, *Phaedo* 66 A, *Theaet.* 155 c (but in all these places some codd. and edd. omit ὡς).

χρηματιστικῶν. For this word in the masc., “money-makers,” cp. *Rep.* 581 c ὃ γε χρηματιστικὸς πρὸς τὸ κερδαίνειν τὴν τοῦ τιμᾶσθαι ἡδονὴν ἢ τὴν τοῦ μανθάνειν οὐδενὸς ἀξίαν φήσει εἶναι, εἰ μὴ εἴ τι αὐτῶν ἀργύριον ποιεῖ: also *Phaedr.* 248 D. In *Meno* 78 C (ἀγαθὰ...χρυσίον λέγω καὶ ἀργύριον κτᾶσθαι) we have an expression of the sentiments of a χρηματιστικός. For Apollodorus’ sentiment, cp. *Isochr. c. Soph.* 291 D λέγοντοι μὲν ὡς οὐδὲν δέονται χρημάτων, ἀργυρίδιον καὶ χρυσίδιον τὸν πλοῦτον ἀποκαλοῦντες (where the ref. is probably to Antisthenes): cp. also what Alcib. says of Socr., 216 E, 219 E. The gloss-hunting critics, strangely enough (as Vahlen remarks), have left the words ὑμᾶς τοὺς ἑταίρους unscathed.

173 D ἀληθῆ οἰεσθαι. οἰεσθαι here is substituted for ἥγεῖσθαι, and the following οὐκ οἴομαι is in antithesis, not to the οἴομαι preceding, but to ἥγεῖσθε. Apollodorus, conscious of his inferiority to Socrates, his ideal, is willing to admit that he is not as yet wholly εὐδαιμων.

ἀλλ' εὖ οἶδα. Sc. ὅτι κακοδαίμονές ἔστε. For this exposure of the true condition of “the children of this world” who are εὐδαιμονες in their own conceit, and despise others, one may cite *Apoc.* iii. 17 “Thou sayest, I am rich and increased with goods and have need of nothing; and knowest not that thou art wretched and miserable and poor and blind and naked.”

Ἀεὶ ὅμοιος εἰ. “Semper tibi hac in re constas” (Stallb.): “you are quite incorrigible.” So below we have ἀεὶ τοιοῦτος εἰ. Cp. *Charm.* 170 A ἀλλ' ἔγω κινδυνεύω ἀεὶ ὅμοιος εἶναι.

ἀτέχνως πάντας. This seems to be the sole instance in Plato of this combination “all without exception”; but cp. *Rep.* 432 A δι’ ὅλης ἀτέχνως τέταται.

ἀθλίους. Here a synonym for κακοδαίμονας, the word used above. Cp. *Meno* 78 A τοὺς δὲ ἀθλίους οὐ κακοδαίμονας; Οἶμαι ἔγωγε...τί γὰρ ἄλλο ἔστιν ἀθλιον εἶναι ἢ ἐπιθυμεῖν τε τῶν κακῶν καὶ κτᾶσθαι;

πλὴν Σωκράτους. “Save Socrates only”: notice the emphasis on these words, repeated twice. We may discern, perhaps, in this an allusion, by way

δόποθεν ποτὲ ταύτην τὴν ἐπωνυμίαν ἔλαβες τὸ μανικὸς καλεῖσθαι, οὐκ οἶδα ἔγωγε· ἐν μὲν γὰρ τοῖς λόγοις ἀεὶ τοιοῦτος εἰ· σαυτῷ τε καὶ τοῖς ἄλλοις ἀγριαίνεις πλὴν Σωκράτους.

E ΑΠΟΛ. Ὡ φίλτατε, καὶ δῆλόν γε δὴ ὅτι οὕτω διανοούμενος καὶ περὶ ἐμαυτοῦ καὶ περὶ ὑμῶν μαίνομαι καὶ παραπαίω;

ΕΤΑΙ. Οὐκ ἄξιον περὶ τούτων, Ἀπολλόδωρε, νῦν ἐρίζειν· ἀλλ’ ὅπερ ἐδεόμεθά σου, μὴ ἄλλως ποιήσῃς, ἀλλὰ διήγησαι τίνες ἥσαν οἱ λόγοι.

ΑΠΟΛ. Ἡσαν τοίνυν ἐκεῖνοι τοιοίδε τινές—μᾶλλον δ'

173 D ^{νη} μαλακός TW: μαλακὸς B, Naber. οὐκ: εὖ Bast μὲν γὰρ: μὲν γε Bdhm. Sz.: μέντ' ἄρα Mdvg. **E** ⟨ἄρα⟩ Ἀπολλόδωρε Method. Sz.

of antithesis, to the *κατηγορία Σωκράτους* of the sophist Polycrates (see *Introd.* § II. A).

τὸ μανικὸς καλεῖσθαι. There can be little doubt (*pace Naber*) that *μανικός*, not *μαλακός*, is the true reading: it is supported by the words *μαίνομαι* καὶ *παραπαίω* in Apollodorus's reply. Stallbaum supposes an ellipse of some such phrase as *δοκεῖς δὲ λαβεῖν αὐτόθεν* before *ἐν μὲν γὰρ κτλ.*, and (with Wolf) explains *μανικός* as referring to the vehemence and excess of Apollodorus both in praise and blame: cp. *Polit.* 307 B, and *Apol.* 21 A where Chaerephon (termed *μανικός* in *Charm.* 153 B) is described as *σφοδρὸς ἐφ' ὅ τι ὄρμήσειν*. But the connexion of the sentence *ἐν μὲν γὰρ κτλ.* with the preceding clause is better brought out by Hug; he supplies (after *οὐκ οἶδα*) “so ganz ohne Grund wirds wohl nicht sein,” so that the line of thought is—“Though I do not know exactly why you got the nickname ‘fanatic’—yet in your speeches at any rate you do something to justify the title.” For a similar use of *μὲν γὰρ* cp. *Polit.* 264 C *ἐν μὲν γὰρ ταῖς κρήναις τάχ’ ἀν’ ἵσως εἴης γῆσθημένος*. For *μανικός* cp. also *Meno* 91 C where Anytus regards *παρὰ σοφιστὰς ἐλθεῖν* as a sign of *μανία*: and *Acts xxvi. 24 Μαίνη Παῦλε· τὰ πολλά σε γράμματα εἰς μαίναν περιτρέπει*.

ἀγριαίνεις. “Rage like a wild beast,” “snarl and snap.” Cp. *Rep.* 493 B (*θρέμμα μέγα*) *ἡμερούταί τε καὶ ἀγριαίνει*.

173 E Ὡ φίλτατε κτλ. Ironical—“Why, my very dear Sir, it is surely quite obvious that in holding this view about myself and others I display madness and eccentricity!”

παραπαίω. A ἄπαξ *εἰρημένον* in Plato. For the musical metaphor cp. Ophelia's “I see that sovereign and most noble reason, Like sweet bells jangled, out of tune and harsh.”

Οὐκ ἄξιον...ἐρίζειν. “We mustn't quarrel.” *ἐρίζειν*, though here used jocularly, is properly a strong term, cp. *Prot.* 337 B *ἀμφισβητεῖν μέν, ἐρίζειν δὲ μή*: *Rep.* 454 A *οὐκ ἐρίζειν, ἀλλὰ διαλέγεσθαι* (see Adam *ad loc.*).

μᾶλλον δ'. Instead of beginning at once with the speech of Phaedrus, Apollodorus proceeds to give an account of the preliminary incidents which led up to the *λόγοι*. For the significance of this, see *Introd.* § II. A.

ἔξ ἀρχῆς ὑμῖν ὡς ἐκεῖνος διηγεῖτο καὶ ἐγὼ πειράσομαι διηγῆ- 174 σασθαι.

II. "Εφη γάρ οἱ Σωκράτη ἐντυχεῖν λελουμένον τε καὶ τὰς βλαύτας ὑποδεδεμένον, ἀ ἐκεῖνος ὀλιγάκις ἐποίει· καὶ ἐρέσθαι αὐτὸν ὅποι ἵιοι οὕτω καλὸς γεγενημένος. καὶ τὸν εἰπεῖν ὅτι Ἐπὶ δεῖπνον εἰς Ἀγάθωνος. χθὲς γὰρ αὐτὸν διέφυγον τοῖς ἐπινικίοις, φοβηθεὶς τὸν ὄχλον· ὡμολόγησα δὲ εἰς τήμερον παρέστησθαι. ταῦτα δὴ ἐκαλλωπισάμην, ἵνα καλὸς παρὰ καλὸν ἴω. ἀλλὰ σύ, ηδὲ ὅς, πῶς ἔχεις πρὸς τὸ ἐθέλειν ἀντίτηντος ἐπὶ δεῖπνον; κάγω, Β

174 A ἄ: δὲ Hertlein $\langle\epsilon\rangle$ ἐρέσθαι Voeg. Sz. τήμερον: τὴν σήμερον vulg. B ἐθέλειν ἀν secl. Cobet Jn. ἀντίτηντο Steph.: ἀντιέναι BT

ἔξ ἀρχῆς...πειράσομαι διηγῆσασθαι. The same formula occurs in *Phaedo* 59 c, *Euthyd.* 272 D, *Epist.* vii. 324 B.

174 A "Εφη γάρ. Sc. δὲ Ἀριστόδημος. The whole narrative of the dialogue from this point on is dependent upon this initial ἔφη and therefore written in *or. obliqua.* οἱ (*sibi*) = Ἀριστοδήμῳ.

λελουμένον. For the practice of bathing and anointing before meals see Hom. *Od.* vi. 96—7, Xen. *Symp.* I. 7: Ar. *Plut.* 614 εὐωχεῖσθαι...λουσάμενος, λιπαρὸς χωρῶν ἐκ βαλανείου. The comic poets were fond of gibing at Socrates and philosophers in general as “unwashed,” e.g. Ar. *Av.* 1554 ἀλοντος οὐ ψυχαγωγεῖ Σωκράτης: id. *Nub.* 835 ff.: Aristophon *ap.* Mein. III. 360 ff. Aristotle, however, was a champion of the bath, Athen. 178 F ἀπρεπὲς γὰρ ἦν, φησὶν Ἀριστοτέλης (*fr.* 165), ἥκειν εἰς τὸ συμπόσιον σὺν ιδρῶτι πολλῷ καὶ κονιορτῷ.

τὰς βλαύτας. Schol. βλαύτας· ὑποδήματα. οἱ δὲ βλαυτία, σανδάλια ἰσχνά. For Socrates’ habit of going barefoot, see 220 B *infra*, *Phaedr.* 229 A, Xen. *Mem.* I. 6. 2, and the note on ἀνυπόδητος, 173 B *supra*.

ταῦτα δὴ ἐκαλλωπισάμην. *ταῦτα* is better taken (with Hug and Hommel) as accus. of “internal object” than (with Stallb.) as accus. of “remoter object,” equiv. to διὰ *ταῦτα* (cp. *Prot.* 310 E). Elsewhere in Plato *καλλωπίζεσθαι* means to “plume oneself,” “swagger,” e.g. *Rep.* 605 D. Observe the word-play: “I have put on my finery, because he is such a fine man” (Jowett): cp. the proverb ὅμοιος ὅμοιω (195 B).

παρὰ καλὸν. Sc. Ἀγάθωνα—“to Agathon’s (house)”; equiv. to εἰς Ἀγάθωνος above. For “the handsome Agathon,” see *Prot.* 315 D—E (τὴν ιδέαν πάνυ καλός), Ar. *Thesm.* 191 ff.

πῶς ἔχεις πρὸς κτλ. Cp. 176 B πῶς ἔχει πρὸς τὸ ἐρρῶσθαι πίνειν; *Prot.* 352 B, *Parm.* 131 E. Cobet’s excision of ἐθέλειν ἀν is wanton: cp. (with Ast) *Phaedo* 62 C τὸ τοὺς φιλοσόφους ράδιος ἀν ἐθέλειν ἀποθνήσκειν.

174 B **ἄκλητος.** The jester (*γελωτοποιός*) who frequents feasts as an uninvited guest seems to have been a stock character in Epicharmus; and in Xen. *Symp.* Philippus is a person of this type. Araros the comic poet was, apparently, the first to dub them *παράσιτοι*. Cp. also Archil. 78. 3 οὐδὲ

ἔφη, εἰπον ὅτι Οὔτως ὅπως ἀν σὺ κελεύῃς. "Επου τοίνυν, ἔφη, ἵνα καὶ τὴν παροιμίαν διαφθείρωμεν μεταβάλλοντες, ώς ἄρα καὶ

174 B μεταβάλλοντες B, Athen., Sz.: μεταβαλόντες T, Bt.

μὴν κληθεὶς (ὑφ' ἡμῶν) ἥλθες, οἷα δὴ φίλος; and Plut. Q. Conv. VII. 6. 1, p. 707 B τὸ δὲ τῶν ἐπικλητῶν ἔθος, οὐν νῦν "σκιὰς" καλοῦσιν, οὐ κεκλημένους αὐτούς, ἀλλ' ὑπὸ τῶν κεκλημένων ἐπὶ τὸ δεῖπνον ἀγομένους, ἐζητεῖτο πόθεν ἔσχε τὴν ἀρχήν. ἐδόκει δὲ ἀπὸ Σωκράτους Ἀριστόδημον ἀναπείσαντος οὐ κεκλημένον εἰς Ἀγάθωνος ἱέναι σὺν αὐτῷ καὶ παθόντα "τι γελοίον" (see 174 C, with note). In Lat. *vocare* is similarly used of "inviting" (*aliquem ad cenam* Ter. *And.* 2. 6. 22), and *invocatus*=ἄκλητος in Plaut. *Capt.* 1. 1. 2 ("invocatus soleo esse in convivio").

Διαφθείρωμεν μεταβάλλοντες. *Διαφθείρω* is sometimes used of "spoiling" or "stultifying" a statement or argument, e.g. *Gorg.* 495 A, *Prot.* 338 D. And *μεταβάλλειν* of linguistic alteration (transposition, etc.), as in *Cratyl.* 404 C (Φερσεφόνη for Φερρέφαττα).

ώς ἄρα κτλ. The force of ἄρα is to indicate that the proverb, when amended, "still, after all" holds good. Two forms of the proverb are extant, viz. (1) αὐτόματοι δὲ ἀγαθοὶ δειλῶν ἐπὶ δᾶτας ἵστι (see Schol. *ad h. l.*, Athen. IV. 27); and (2) αὐτόματοι δὲ ἀγαθοὶ ἀγαθῶν ἐπὶ δᾶτας ἵστι. The latter form is vouched for by the *poeta anon.* quoted by Athen. I. 8 A (Bergk P. L. G. p. 704), ἀγαθὸς πρὸς ἀγαθοὺς ἄνδρας εἰστιασάμενος ἦκον: *Bacchyl.* fr. 33 (22 Blass) αὐτόματοι δὲ ἀγαθῶν δᾶτας εὐόχθους ἐπέρχονται δίκαιοι φῶτες [cp. Zenob. II. 19 αὐτόματοι δὲ ἀγαθοὶ ἀγαθῶν κτέ. οὕτως δὲ Βακχυλίδης ἐχρήσατο τῇ παροιμίᾳ, ώς Ἡρακλέους ἐπιφοτήσαντος ἐπὶ τὴν οἰκίαν Κήνυκος τοῦ Τραχινίου καὶ οὕτως εἰπόντος]: Cratinus fr. 111 (Mein.) οἴδ' αὐθ' ἡμεῖς, ώς δὲ παλαιὸς | λόγος, αὐτομάτοις ἀγαθούς ἱέναι | κομψῶν ἐπὶ δᾶτα θεατῶν: also a number of post-Platonic passages cited by Hug, such as Plut. Q. Conv. VII. 6 *ad fin.* According to the Scholiast (1) is the original form, which was altered (*μεταλλάξας*) to (2) by Cratinus and Eupolis; and this is the view adopted by Stallbaum, Rettig and others. But Hug's elaborate investigation of the matter proves convincingly, I think, that the Scholiast is wrong and that the form with ἀγαθοὶ ἀγαθῶν was the original, of which the form with ἀγαθοὶ δειλῶν is a parody by Eupolis (or Cratinus). This view, first suggested by Schleiermacher, is also supported by Bergk (*ad Bacchyl. fr. 33*): "Schol. Plat. Symp. 174 B a vero aberrat cum dicit a principio δειλῶν ἐπὶ δᾶτα fuisse, quamquam fidem habuerunt cum aliis tum Müller Dor. II. 481: neque enim par fuit Herculem tam gravi opprobrio hospitem laedere. Eupolis primus, ut videtur, ludibundus δειλῶν substituit. Locum difficilem Platonis, qui falso criminatur Homerum corrupisse proverbium quod ille omnino non respexit, nemodum probabiliter expedivit. Alia varietas, quam nostri homines commenti sunt, δειλοὶ δειλῶν, omni auctoritate destituta est." The main difficulty in the way of accepting this view lies in the words *διαφθείρωμεν μεταβάλλοντες*. For even if (with most modern editors) we accept Lachmann's brilliant conjecture Ἀγάθων'(ι), the change thus involved is so slight that it could hardly be called a *διαφθορά*, nor could the alteration involved in the Homeric account be spoken of as a

“Αγάθων’ ἐπὶ δαῖτας ἵσιν αὐτόματοι ἀγαθοί.” “Ομηρος μὲν γὰρ κινδυνεύει οὐ μόνον διαφθεῖραι ἀλλὰ καὶ ὑβρίσαι εἰς ταύτην τὴν παροιμίαν· ποιήσας γὰρ τὸν Ἀγαμέμνονα διαφερόντως ἀγαθὸν ἄνδρα τὰ πολεμικά, τὸν δὲ Μενέλεων “μαλθακὸν αἰχμητῆν,” θυσίαν ποιουμένου καὶ ἔστιῶντος τοῦ Ἀγαμέμνονος ἄκλητον ἐποίησεν ἐλθόντα τὸν Μενέλεων ἐπὶ τὴν θοίνην, χείρω δύτα ἐπὶ τὴν τοῦ

174 B Ἀγάθων’ Lachmann: ἀγαθῶν BT διαφερόντως + ἄνδρα + καὶ ἔστιῶντος om. Athen.

double one (*διαφθεῖραι καὶ ὑβρίσαι*). The former objection, if it stood alone, might be obviated by the device of inserting *μή* before *διαφθείρωμεν*: but in view of the passage as a whole this device is inadmissible. We seem forced to conclude that, whatever the original form of the proverb may have been (and as to this Hug's view is probably right), the form which Plato had here in mind was the form (1) given by Eupolis: and if Plato knew this form to be only a parody of the original (2), we must suppose further that the serious way in which he deals with it, as if it really were a “wise saw,” is only a piece of his fun—a playful display of Socratic irony. (Cp. Teuffel, *Rhein. Mus.* xxix. pp. 141—2.)

Ἀγάθων’...ἀγαθοί. For the dative cp. *Prot.* 321 C ἀποροῦντι δὲ αὐτῷ ἔρχεται *Προμηθεύς*. Similar exx. of paronomasia occur in 185 c, 198 c, *Gorg.* 513 B (*δῆμος* and *Demus*, son of *Pyrilampes*), *Rep.* 614 B (*ἄλκιμος*, *Alcinous*): cp. Riddell *Digest* § 323. Teuffel (*loc. cit.*) prefers to retain *ἀγαθῶν*, partly because of the plur. *δαῖτας*, partly to avoid the elision of the *iota*; but neither of these objections is serious, and as to *δαῖτας*, the feast in question lasted at least two days, which might in itself suffice to justify the plural. Jowett's transl. implies that he retains *ἀγαθῶν* and supposes (1) to have been the original form of the proverb “demolished” by Socr. and Homer.

Ομηρος μὲν γὰρ. The antithesis—*ἡμεῖς δὲ μόνον διαφθείρομεν*, or the like—is easily supplied from the context: for *μὲν γὰρ*, elliptical, cp. 176 c, and 173 D *supra*. The suggestion that Homer wilfully distorted a proverb which in his day was non-existent is, as Hug observes, obviously jocose.

ὑβρίσαι. The word may retain a flavour of its juridical sense—“liable to a criminal prosecution for assault and battery”: and if so, *διαφθεῖρα* too may hint at the crime of “seduction.” Homer is chargeable not only with seducing but with committing a criminal assault upon the virgin soundness of the proverb.

174 C *μαλθακὸν αἰχμητῆν.* “A craven spearman.” *Il.* xvii. 587 οἶνον δὴ *Μενέλαον* ὑπετρέσας, ὃς τὸ πάρος περ | *μαλθακὸς αἰχμητής*. *μαλθακός*, as a variant for *μαλακός*, is used by P. also in 195 D, *Phaedr.* 239 C. Both forms, *Μενέλεως* and *Μενέλαος*, are found in Attic prose; the latter, e.g., in *Euthyd.* 288 C. In Athenaeus v. 3, 188 B we have a criticism of this treatment of Menelaus.

ἄκλητον ἐποίησεν ἐλθόντα. See *Il.* II. 408 *αὐτόματος* δέ οἱ ἡλθε βοήν *ἀγαθὸς Μενέλαος*: cp. Athen. v. 178 A. Thus the *ὑβρίς* with which Homer is charged

ἀμείνονος. ταῦτ' ἀκούσας εἰπεῖν ἔφη "Ισως μέντοι κινδυνεύσω καὶ ἐγὼ οὐχ ὡς σὺ λέγεις, ὡς Σώκρατες, ἀλλὰ καθ'" Ομηρον φάντος ὃν ἐπὶ σοφοῦ ἀνδρὸς ίέναι θοίνην ἄκλητος. ὅρα οὖν ἄγων με τί ἀπο-
Δ λογήσῃ, ὡς ἐγὼ μὲν οὐχ ὁμολογήσω ἄκλητος ἥκειν, ἀλλ' ὑπὸ σου
κεκλημένος. "Σύν τε δύ," ἔφη, "έρχομένω πρὸ ὁ τοῦ" βουλευ-
σόμεθα ὅ τι ἐροῦμεν. ἀλλὰ ἰωμεν.

Τοιαῦτ' ἄττα σφᾶς ἔφη διαλεχθέντας ίέναι. τὸν οὖν Σωκράτη
έαυτῷ πως προσέχοντα τὸν νοῦν κατὰ τὴν ὁδὸν πορεύεσθαι ὑπο-
λειπόμενον, καὶ περιμένοντος οὗ κελεύειν προϊέναι εἰς τὸ πρόσθεν.
ἐπειδὴ δὲ γενέσθαι ἐπὶ τῇ οἰκίᾳ τῇ Ἀγάθωνος, ἀνεῳγμένην κατα-
Ε λαμβάνειν τὴν θύραν, καὶ τι ἔφη αὐτόθι γελοῖον παθεῖν. οἱ μὲν
γὰρ εὐθὺς παῖδά τινα ἔνδοθεν ἀπαντήσαντα ἄγειν οὐν κατέκειντο οἱ
ἄλλοι, καὶ καταλαμβάνειν ἥδη μέλλοντας δειπνεῖν· εὐθὺς δ' οὖν

174 C ὅρα...τι Bdhm.: ἄρα...τι B: ἄρα...τι T (τί W) ἀγαγῶν Creuzer

D ὁ τοῦ Gottleber (Hom. K 224): ὁδὸν BTW: om. Hermog. ἀλλὰ ἰωμεν

T: ἀλλ' ἐῶμεν B πορεύμενον ὑπολείπεσθαι Rohde Sz. δὲ ⟨ε⟩ Cobet Sz.:

δ' ἐ Baiter J.-U. E οἱ Photius, b: οἱ BT: τὸν W ⟨τῶν⟩ ἔνδοθεν

Porson Sz. J.-U. Bt.: τῶν ἔνδον Photius, Jn.

consists in making not an ἀγαθός but a μαλθακός (=δειλός) come ἄκλητος
ἀγαθῶν ἐπὶ δᾶτας.

ἐπὶ σοφοῦ ἀνδρὸς. σοφός, "accomplished," was "a fashionable epithet of
praise in Plato's time, especially applied to poets" (see *Rep.* 331 E, 489 B,
with Adam's notes).

ὅρα οὖν κτλ. This correction of the traditional ἄρα...τι is certain. Cp.
189 A ὅρα τί ποιεῖς: *Phaedo* 86 D ὅρα οὖν...τί φήσομεν. For the dangers of
violating etiquette on such occasions, see Ar. *Av.* 983 ff. αὐτὰρ ἐπὴν ἄκλητος
ἰὼν ἄνθρωπος ἀλαζών | λυπῇ θύοντας καὶ σπλαγχνεύειν ἐπιθυμῆ, | δὴ τότε χρή
τύπτειν αὐτὸν πλευρῶν τὸ μεταξύ.

174 D Σύν τε δύ κτλ. See *Il.* x. 224 (Diomedes loq.) σύν τε δύ ἔρχομένω
καὶ τε πρὸ ὁ τοῦ ἐνόησεν | ὅππως κέρδος ἔη. The same verses are quoted more
exactly in *Prot.* 348 C: cp. also Arist. *Pol.* III. 1287^b 13; Cic. *ad fam.* ix. 7.
For exx. of how Plato "variis modis multis affert aliena," see Vahlen *Op. Acad.* I. pp. 476 ff.

ἐπειδὴ δὲ γενέσθαι. The infin. in place of the indic. is due to assimilation:
cp. *Rep.* 614 B ἔφη δέ, ἐπειδὴ οὖν ἐκβῆναι τὴν ψυχήν, πορεύεσθαι: see Goodwin
G. M. T. § 755.

174 E καὶ τι...γελοῖον παθεῖν. It was an awkward situation in smart
society. Cp. Plut. *Conv.* 6 p. 628 ἔλαθε γὰρ κατὰ τὴν ὁδὸν ὑπολειφθεὶς ὁ
Σωκράτης, οὐ δὲ παρεισῆλθεν, ἀτεχνῶς σκιὰ προβαδίζουσα σώματος ἐξόπισθε τὸ
φῶς ἔχοντος.

οἱ (*sibi*) goes with ἀπαντήσαντα. Porson's insertion (from Photius) of τῶν
before ἔνδοθεν is no improvement: ἔνδοθεν is to be taken with ἀπαντήσαντα,
and there is no indication that there were any ἔξωθεν παῖδες.

ώς ἵδειν τὸν Ἀγάθωνα, Ὡ, φάναι, Ἀριστόδημε, εἰς καλὸν ἥκεις ὅπως συνδειπνήσῃς· εἰ δὲ ἄλλου τινὸς ἐνέκα ἥλθεις, εἰς αὐθὶς ἀναβαλοῦ, ως καὶ χθὲς ζητῶν σε ἵνα καλέσαιμι οὐχ οἵος τ' ἡ ἵδειν. ἀλλὰ Σωκράτη ἡμῖν πῶς οὐκ ἄγεις; καὶ ἐγώ, ἔφη, μεταστρεφόμενος οὐδαμοῦ ὁρῶ Σωκράτη ἐπόμενον· εἰπον οὖν ὅτι καὶ αὐτὸς μετὰ Σωκράτους ἥκοιμι, κληθεὶς ὑπὲρ ἐκείνου δεῦρος ἐπὶ δεῖπνου. Καλῶς γ', ἔφη, ποιῶν σύ· ἀλλὰ ποῦ ἔστιν οὗτος; "Οπισθεν ἐμοῦ 175 ἄρτι εἰσήγει· ἀλλὰ θαυμάζω καὶ αὐτὸς ποῦ ἀν εἴη. Οὐ σκέψη, ἔφη, παῖ, φάναι τὸν Ἀγάθωνα, καὶ εἰσάξεις Σωκράτη; σὺ δέ, ἡ δέ σις, Ἀριστόδημε, παρ' Ἐρυξίμαχον κατακλίνου.

III. Καὶ ἐ μὲν ἔφη ἀπονίζειν τὸν παῖδα, ἵνα κατακέοιτο· ἀλλον δέ τινα τῶν παιδῶν ἥκειν ἀγγέλλοντα ὅτι Σωκράτης οὗτος ἀναχωρήσας ἐν τῷ τῶν γειτόνων προθύρῳ ἔστηκε καὶ οὐ καλοῦντος οὐκ ἐθέλει εἰσιέναι. "Ατοπόν γ', ἔφη, λέγεις· οὐκονν καλεῖς αὐτὸν καὶ μὴ ἀφήσεις; καὶ δος ἔφη εἰπεῖν Μηδαμῶς, ἀλλ' ἐάτε

174 E ὁ T: φ B συνδειπνήσεις Laur. XIV. 85, Bekk. Sz. τ' ἡ T: τε B ἔφην T οὐδαμῆ TW ἥκοιμι Tb: ἥκοι μη B γ' T: om. B

175 A εἰσήγειν Cobet ὅπου Hirschig ἐ μὲν Bast: ἐ Steph.: ἐμὲ BT ἔφην T ἵνα *(πον)* vulg.: ὅπου Tmg. ἐν τῷ Steph. J.-U.: ἐν του Mdvg. καὶ οὐ BT: κάμοῦ W, Bt.: καὶ σοῦ t καλοῖς Tmg. W: κάλει rec. b αὐτὸν: αὐθὶς Herwerden ἀφῆσης T

εἰς καλὸν ἥκεις. "Soyez le bienvenu!" For the construction see Goodwin, § 317.

χθὲς ζητῶν σε κτλ. Hug regards this as a piece of polite mendacity on the part of Agathon. Are we, then, to construe Alcibiades' statement, *χθὲς μὲν οὐχ οἵος τε κτλ.* (212 E) as a similar exhibition of "Salonweltlichkeit"?

175 A παρ' Ἐ. κατακλίνου. Usually each *κλίνη* held two, but in 175 c it is said that Agathon had a couch to himself, while in 213 a we find three on the same couch.

ἀπονίζειν τὸν παῖδα. The article indicates that a special slave was set apart for this duty. For the custom of foot-washing see Plut. *Phoc.* 20; Petron. *Sat.* 31; *Evang. Luc.* vii. 44; *Joann.* xiii. 5. For the hand-washing see Ar. *frag.* 427 *φέρε, παῖ, ταχέως κατὰ χειρὸς ὕδωρ, | παράπεμπε τὸ χειρόμακτρον.*

Σωκράτης οὗτος κτλ. The *ipsissima verba* of the *παῖς* are here repeated, hence the use of *οὗτος* and of the def. article with *προθύρῳ*: in the corrections proposed by Madvig and Herwerden this point is overlooked. For *πρόθυρον*, "porch," i.e. the space between the house-door (*αὐλεία*) and the street, see Smith *D. A. I.* 661^b.

οὐκονν καλεῖς κτλ. *καλεῖς* is of course future, not pres. as Rückert wrongly supposed. For the constr. see Goodwin *G. M. T.* § 299.

Β αὐτόν. ἔθος γάρ τι τοῦτ' ἔχει· ἐνίστε ἀποστὰς ὅποι ἀν τύχη
ἔστηκεν. ἥξει δὲ αὐτίκα, ώς ἐγὼ οἶμαι. μὴ οὖν κινέετε, ἀλλ'
ἔάτε. 'Αλλ' οὕτω χρὴ ποιεῖν, εἰ σοὶ δοκεῖ, ἔφη φάναι τὸν Ἀγα-
θωνα. ἀλλ' ἡμᾶς, ὡς παῖδες, τοὺς ἄλλους ἔστιάτε. πάντως παρα-
τίθετε ὃ τι ἀν βούλησθε, ἐπειδάν τις ὑμῖν μὴ ἐφεστήκη—οὐ ἐγὼ
οὐδεπώποτε ἐποίησα· νῦν οὖν, νομίζοντες καὶ ἐμὲ ὑφ' ὑμῶν κεκλή-
σθαι ἐπὶ δεῖπνον καὶ τούσδε τοὺς ἄλλους, θεραπεύετε, ἵνα ὑμᾶς
ἐπαινῶμεν.

Μετὰ ταῦτα ἔφη σφᾶς μὲν δειπνεῖν, τὸν δὲ Σωκράτη οὐκ

175 B τοῦτο T Priscian: τοιοῦτον W ἐνίστε... ἔστηκεν del. Voeg.
ἔφη T: om. B ἐπειδάν τις... μὴ BT: ἐπεὶ τις...οὐ μὴ L. Schmidt: ἐπεὶ
οὐ δή τις...μὴ Hug: ἐπεὶ δή τις...οὐ μὴ Sz: ἐπεὶ καὶ τίσις...μὴ (ἐφεστήκοι)
Verm.: εἴ γ' ὁ ταμίας...μὴ Usener: ἐπειδὰν αὐτὸς...μὴ ej. Bt.: εἴγε ἀνάγκη τις...
μὴ coniciebam ἐφεστήκη T: ἐφεστήκη W: ἐφεστήκει B: "latet ἐφέστηκεν"
Usener

175 B πάντως παρατίθετε. For the use of πάντως with imper., cp. Xen. *Cyrop.* VIII. 3. 27 πάντως τοίνυν...δεῖξόν μοι: *id. Oecon.* XII. 11, III. 12. For παρατίθημι of "putting on the table," cp. *Rep.* 372 C *τραγήματά πον παρα-θήσομεν αὐτοῖς κτλ.* Reynders adopts the reading πάντας, καὶ παρατίθετε.

ἐπειδάν...μὴ ἐφεστήκη. These words are difficult. They should naturally mean (as Stallb. puts it) "si quando nemo vobis est propositus"; and so Stallb. proposes to construe them, taking the clause as dependent on and limiting ὃ τι ἀν βούλησθε. This, however, is, as Hug argues, almost certainly wrong. If we retain the text of the mss. we can only explain the phrase by assuming an ellipse—"serve up what dishes you like (as you usually do) whenever no one is in command." So Zeller renders "tragt uns getrost auf, was ihr wollt, wie ihr es gewohnt seid, wenn man euch nicht unter Aufsicht nimmt," etc.; and Rieckher (*Rhein. Mus.* XXXII. p. 307) "Machet es wie ihr es immer macht, wenn man euch nicht beaufsichtigt (und das habe ich ja noch nie gethan), und setzt uns vor was ihr möget." Most of the emendations offered (see *crit. n.*) are based on the assumption that the clause in question qualifies the leading clause (πάντως παρατίθετε): none of them are convincing, and the construction οὐ μὴ...ἐφεστήκη (the pres.-perf.) assumed by Schanz and Hug lacks support. If compelled to resort to conjecture, the best device might be to read εἴ γε μή for ἐπειδάν, cut out the μή after ὑμῖν, and change the mood of the verb to ἐφέστηκεν—following in part the suggestions of Usener. The ordinary text does not admit of Jowett's rendering, "serve up whatever you please, for there is no one to give you orders; hitherto I have never left you to yourselves." As regards the force of ὃ...ἐποίησα, L. Schmidt explains the clause to mean "nunquam autem rem ita ut nunc institui," implying that the concession to the slaves was unusual: Teuffel, on the contrary, sees in it a piece of ostentation on the part of Agathon, boasting of his humanity. The former is clearly wrong.

εἰσιέναι. τὸν οὖν Ἀγάθωνα πολλάκις κελεύειν μεταπέμψασθαι τὸν Σωκράτη, ἐ δὲ οὐκ ἔāν. ἥκειν οὖν αὐτὸν οὐ πολὺν χρόνον, ὡς εἰώθει, διατρίψαντα, ἀλλὰ μάλιστα σφᾶς μεσοῦν δειπνοῦντας. τὸν οὖν Ἀγάθωνα—τυγχάνειν γὰρ ἔσχατον κατάκειμενον μόνον—Δεῦρ', ἔφη φάναι, Σώκρατες, παρ' ἐμὲ κατάκεισο, ἵνα καὶ τοῦ Δ σοφοῦ ἀπτόμενός σου ἀπολαύσω, ὅ σοι προσέστη ἐν τοῖς προθύ-

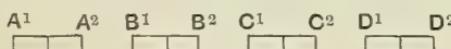
175 C ἐ δὲ BW: *** δὲ Τ (τὸν δὲ fuisse videtur): αὐτὸν δὲ vulg.: ἵ δὲ
cj. Bekk. οὐκ ἔāν B: οὐκαν T **D** ἀπτόμενός σου TW: om. B, J.-U. Sz.
προσέστη T: πρόσεστιν B

175 C πολλάκις κελεύειν. This is an ex. of the pres. infin. representing an impf. indic.: “He said, ἐδειπνοῦμεν, ὁ δὲ Σ. οὐκ εἰσήγει· ὁ οὖν Ἀ. ἐκέλευεν· ἔγὼ δὲ οὐκ εἴων” (Goodwin *G. M. T.* § 119, where see parallels). The accus. ἐ, of the speaker, is here used in preference to the more regular nomin. (*αὐτός*) in order to balance the accus. τὸν Ἀγάθωνα: cp. *Gorg.* 474 B ἔγὼ οἶμαι καὶ ἐμὲ καὶ σὲ... ἡγεῖσθαι, and below 175 E.

ὡς εἰώθει. To be taken closely with οὐ π. χρ.: we should rather say “contrary to his usual custom,” the sense being “he arrived unusually soon for him.” For a striking instance of Socrates’ *ἔθος* see 220 c, where πολὺν χρόνον διέτριψεν.

μάλιστα...δειπνοῦντας. For μάλιστα of approximate measurement, cp. *Parm.* 127 B περὶ ἔτη μάλιστα πέντε καὶ ἑξήκοντα: *Tim.* 21 B, *Crito* 43 A. Nowhere else in Plato is μεσοῦν joined with a participle, nor does L. and S. supply any parallel.

ἔσχατον...μόνον. Agathon occupied the last *κλίνη* on the right: this was the “lowest seat” at the table, and commonly taken, in politeness, by the host. The seat of honour (*προνομή*) was the left-hand place on the *κλίνη* furthest to the left. Thus if four *κλίναι* are placed in a row, numbered A—D, and each seating two persons, the person who occupies A¹ is termed *πρῶτος*, and the occupant of D² *ἔσχατος*: as thus



At this “Banquet” Phaedrus as occupying A¹ is described as *πρῶτος* in 177 D: see also the discussion between Socrates and Alcibiades in 222 E. Cp. Theophr. *Char.* 21 ὁ δὲ μικροφιλότιμος τοιοῦτός τις οἷος σπουδάσαι ἐπὶ δειπνον κληθεὶς παρ' αὐτὸν τὸν καλέσαντα δειπνῆσαι: Stob. *Flor.* XIII. 36 Διονύσιος...ἀτιμάζων αὐτὸν... κατέκλινεν αὐτὸν ἐν τῇ ἔσχάτῃ χώρᾳ.

175 D τοῦ σοφοῦ...ἀπολαύσω. τοῦ σοφοῦ is neut., being the antecedent of ὅ, not in agreement with σοι: “that I may enjoy the piece of wisdom which occurred to you.” The omission of ἀπτόμενός σοι by B is probably accidental: without the words (as Teuffel observes) Socr.’s remark (*ἔνν ἀπτ.*) would be less natural.

ὅπτομεν = to fasten oneself to,
cling to, hang on to
ἀπολαύσω = to take of, enjoy
προθύρον = front door, porch

πολλάκις = many times, oft
εἰσιέναι = to enter
κατέκλινεν = to lie down
= to be in the middle, left over

ροις. δῆλον γάρ ὅτι εὑρεις αὐτὸ καὶ ἔχεις· οὐ γάρ ἀν προαπέστης· καὶ τὸν Σωκράτη καθίζεσθαι καὶ εἰπεῖν ὅτι Εὖ ἀν ἔχοι, φάναι, ὡς Ἀγάθων, εἰ τοιοῦτον εἴη ἡ σοφία ὥστ' ἐκ τοῦ πληρεστέρου εἰς τὸ κενώτερον ρέειν ἡμῶν, ἐὰν ἀπτώμεθα ἀλλήλων, ὥσπερ τὸ ἐν ταῖς κύλιξιν ὄνδωρ τὸ διὰ τοῦ ἑρίου ρέον ἐκ τῆς πληρεστέρας εἰς τὴν Ε κενωτέραν. εἰ γάρ οὕτως ἔχει καὶ ἡ σοφία, πολλοῦ τιμῶμαι τὴν παρὰ σοὶ κατάκλισιν· οἷμαι γάρ με παρὰ σοῦ πολλῆς καὶ καλῆς σοφίας πληρωθῆσθαι. ἡ μὲν γάρ ἐμὴ φαύλη τις ἀν εἴη καὶ ἀμφισβητήσιμος, ὥσπερ ὄναρ οὐσα, ἡ δὲ σὴ λαμπρά τε καὶ πολλῆν ἐπίδοσιν ἔχουσα, ἡ γε παρὰ σοῦ νέου ὄντος οὕτω σφόδρα ἐξέλαμψε καὶ ἐκφανῆς ἐγένετο πρώην ἐν μάρτυσι τῶν Ἐλάχην πλέον ἢ τρισμυρίοις. Ὅτι βριστής εἰ, ἔφη, ὡς Σώκρατες, ὁ Ἀγάθων. καὶ ταῦτα μὲν καὶ ὀλίγον ὄστερον διαδικαστόμεθα ἐγώ τε καὶ σὺ

175 D τὸ BT: τὸν corr. Coisl., J.-U. Sz. ἐρίου: ὄργανον Cornarius: ὑλιστηρίον vel ἡθηρίον Fischer ἐκ τῆς...κενωτέραν del. Voeg. Naber Ε τιμῶμαι T: τιμῶμεν B: τιμῶ μὲν Stallb. με del. Usener καὶ B: ἡ καὶ TW ἡ γε T: εἴ γε B καὶ: ἀλλὰ vulg.

οὐ γάρ ἀν προαπέστης. The protasis is suppressed: Stallbaum supplies εἰ μὴ εὑρεις αὐτό: while Hug explains the phrase as a conflate of two thoughts, viz. (1) οὐκ ἀπέστης εἰ μὴ εὑρεις, and (2) οὐ προαπέστης πρὸν εὑρεῖν.

εἰς τὸ κενώτερον. Ficinus renders "ut in vacuum hominem ex pleniore ipso contactu proflueret," and many edd. adopt τόν in preference to τό (so too Jowett's transl.).

ώσπερ τὸ...ὄνδωρ κτλ. Editors from Rückert down generally accept the explanation of this passage offered by Geel. Two cups, one empty the other full, are placed in contact: a woollen thread, with one end inserted in the full cup, the other hanging into the empty cup, serves by the law of capillarity to convey the fluid from the one to the other.

175 E φαύλη...καὶ ἀμφισβητήσιμος. "Meagre" in quantity and "questionable" in quality, in antithesis to πολλή in quantity and καλή in quality.

πολλὴν ἐπίδοσιν ἔχουσα. Hug supposes an astral allusion—"like a quickly-rising star." This, however, is not necessarily conveyed by the term ἐπίδοσις, for which cp. *Theaet.* 146 B ἡ νεότης εἰς πᾶν ἐπίδοσιν ἔχει, and the intrans. use of ἐπιδιδόναι, *Prot.* 318 A, *Theaet.* 150 D, etc.

οὕτω σφόδρα κτλ. Notice the ironical tone—exaggeration coupled with a purple patch of poetic diction: "shone out with such dazzling splendour before the eyes of three myriads of Greek spectators."

Ὕβριστής εἰ. "What a scoffer you are!" Observe that ὕβρις is one of the main charges laid against Socr. by Alcibiades also (219 c, etc.); cp. *Introd.* § II. B.

ταῦτα...διαδικαστόμεθα. "We will formally plead our claims in regard to these heads." "Technically *diadicasia* denotes the proceedings in a contest for preference between two or more rival parties either as to the possession

Ἐγλέταις, θεοί, οὐδὲ πληγές ταῦτα μάλιστα
τελεῖσθαι εἰσιν· φαύλος τιγρεῖς τοιούτοις πρώην = λατούντοις.
Κενός = empty-handled, fruitless ciupi. Βρυγήδημος de... Μάρτυς = μάρτυς
vain, bare-faced dot-tiful
+ flc 1, run, stream / sleep = a dream, sleep-vision
a 1, 1

→ ὁρίσω = to sing, chant

περὶ τῆς σοφίας, δικαστὴ χρώμενοι τῷ Διονύσῳ· νῦν δὲ πρὸς τὸ δεῖπνον πρώτα τρέπου.

IV. Μετὰ ταῦτα, ἔφη, κατακλινέντος τοῦ Σωκράτους καὶ 176 δειπνήσαντος καὶ τῶν ἄλλων, σπονδάς τε σφᾶς ποιήσασθαι καὶ ἀσαντας τὸν θεὸν καὶ τᾶλλα τὰ νομιζόμενα τρέπεσθαι πρὸς τὸν πότον· τὸν οὖν Παυσανίαν ἔφη λόγου τοιούτου τινὸς κατάρχειν. Εἶν, ἄνδρες, φάναι, τίνα τρόπον ῥάστα πιόμεθα; ἐγὼ μὲν οὖν λέγω ὑμῖν ὅτι τῷ ὅντι πάνυ χαλεπῶς ἔχω ὑπὸ τοῦ χθὲς πότου καὶ

175 Ε περὶ τῆς σοφίας del. Hirschig 176 Α ⟨ώς⟩ καὶ τῶν Rohde καὶ τᾶλλα: κατὰ Ast: καὶ...νομιζόμενα post ποιήσασθαι transp. Steinhart ἄνδρες: ἄνδρες Sauppe Sz. ῥάστα BT: ἥδιστα γρ. t

of property or as to exemption from personal or pecuniary liabilities....The essential difference between *diadicasia* and the ordinary δίκαι is, that all claimants are similarly situated with respect to the subject of dispute, and no longer classified as plaintiffs and defendants" (Smith, *D. A.* I. 620^b). περὶ τῆς σοφίας, added loosely as an afterthought, serves to define ταῦτα: Teuffel, as against Jahn, rightly defends the words; and they serve to strike one of the keynotes of the dialogue.

δικαστὴ...τῷ Διονύσῳ. Dionysus is an appropriate choice since it was under his auspices that Agathon (*πρώτην*) had engaged in an ἀγών and won a prize for poetic *σοφία*. There may also lie in the words (as Wolf and Rettig suppose) a jocular allusion to the *σοφία* which is *ars bibendi*, wherein also Agathon was δυνατάτας (176 c). Compare also the pastoral pipe-contests of Theocritus, and Theognis 993 ff. εἰ...ἀθλον... | σοὶ τ' εἴη καὶ ἐμοὶ σοφίης πέρι θηριστάντοι, | γνοίης χ' ὅστον ὄνων κρέσσονες ἥμιονοι. Cp. *Introd.* § II. B.

176 Α σπονδάς...νομιζόμενα. Plato spares us the details of the ritual proper to such occasions. From other sources we may gather that it included (1) a libation of unmixed wine to ἀγαθὸς δάιμον (Ar. *Eq.* 105, etc.); (2) the clearing, or removal, of the tables (Xen. *Symp.* II. 1); (3) the fetching, by the παιδεῖς, of a second supply of water for the hands (Ar. *Vesp.* 1217 etc.); (4) the distribution of wreaths among the guests (Theogn. 1001, Ar. *Acharn.* 1145); (5) the pouring out of three libations, viz. (a) to Zeus Olympios and the Olympian gods, (b) to the Heroes, and (c) to Zeus Soter (Schol. *ad Phileb.* 66 D; Aesch. *Suppl.* 27, etc.); (6) the singing of a *Te Deum* (ἀδειν τὸν θεόν, παυανίζειν Xen. *Symp.* II. 1, Alcman fr. 24 B, etc.): see Hug's exhaustive note. Rückert wrongly makes τᾶλλα τὰ νομιζόμενα depend on ἀσαντας: supply (as Reynders) ποιησαμένους. For καὶ τᾶλλα, cp. (with Vahlen) *Euthyd.* 294 c, *Rep.* 400 D: for τὰ νομιζόμενα, quae moris sunt, cp. II. *Alc.* 151 B.

τίνα τρόπον ῥάστα. Schol. ῥάστα· τὸ ἥδιστα ἐνταῦθα σημαίνει. Cp. *Od.* IV. 565 τῇ περ (sc. in Elysium) ῥηστη βιοτή: and the combination ῥάστα καὶ ἥδιστα, Xen. *Mem.* II. 1. 9. (See also Vahlen *Op. Acad.* II. 212 ff. *ad Phaedo* 81 c).

τάνυ χαλεπῶς ἔχω. The notion is "I was roughly handled in my bout with the wine-god yesterday": cp. *Theaet.* 142 B χαλεπῶς ἔχει ὑπὸ τραυμάτων τινῶν.

πότος = drink
τακτήνη = to take
πονεῖται = to suffer
ποιημεῖται = to do
χαλεπῶς = hardly, with difficulty
χθές = yesterday

δέομαι ἀναψυχῆς τινός, οἷμαι δὲ καὶ ὑμῶν τοὺς πολλούς—παρῆστε
Β γὰρ χθές· σκοπεῖσθε οὖν, τίνι τρόπῳ ἀν ὡς ῥάστα πίνομεν. τὸν
 οὖν Ἀριστοφάνη εἰπεῖν, Τοῦτο μέντοι εὐ λέγεις, ὁ Πανσανία, τὸ
 παντὶ τρόπῳ παρασκευάσασθαι ῥάστωνην τινὰ τῆς πόσεως· καὶ
 γὰρ αὐτὸς εἴμι τῶν χθές βεβαπτισμένων. ἀκούσαντα οὖν αὐτῶν
 ἔφη Ἐρυξίμαχον τὸν Ἀκουμενοῦ Ή καλῶς, φάναι, λέγετε. καὶ
 ἔτι ἐνὸς δέσμαι ὑμῶν ἀκούσαι, πῶς ἔχει πρὸς τὸ ἐρρώσθαι πίνειν
 Ἀγάθων. Οὐδαμῶς, φάναι, οὐδὲ αὐτὸς ἔρρωμαι. Ἐρμαιον ἀν εἴη
C ήμῖν, η δ' ὅς, ὡς ἔοικεν, ἐμοὶ τε καὶ Ἀριστοδήμῳ καὶ Φαιδρῷ καὶ
 τοῖσδε, εἰ ὑμεῖς οἱ δυνατώτατοι πίνειν νῦν ἀπειρήκατε· ήμεῖς μὲν
 γὰρ ἀεὶ ἀδύνατοι. Σωκράτη δ' ἔξαιρω λόγου· ἵκανὸς γὰρ καὶ
 ἀμφότερα, ὥστ' ἔξαρκέστει αὐτῷ ὄπότερ' ἀν ποιῶμεν. ἐπειδὴ οὖν
 μοι δοκεῖ οὐδεὶς τῶν παρόντων προθύμως ἔχειν πρὸς τὸ πολὺν
 πίνειν οἶνον, ἵσως ἀν ἐγὼ περὶ τοῦ μεθύσκεσθαι οἴον ἐστι τάληθη
 λέγων ἡττούν ἀν εἴην ἀηδῆς. ἐμοὶ γὰρ δὴ τοῦτο γε οἷμαι κατά-
D δῆλον γεγονέναι ἐκ τῆς ιατρικῆς, ὅτι χαλεπὸν τοὺς ἀνθρώπους η
 μέθη ἐστί· καὶ οὕτε αὐτὸς ἐκῶν εἶναι πόρρω ἐθελήσαιμι ἀν πιεῖν

176 Α παρῆστε BTW: παρῆτε in mg. rec. b **Β** παρασκευάσασθαι TW:
 παρασκευάζεσθαι B αὐτῶν T: αὐτὸν B Ἐρυξίμαχον T: τὸν Ἐρυξίμαχον B
 ἀκούμενον W: ἀκούμενον BT καὶ: καίτοι Rohde ἐρρώσθαι secl. Cobet
 πίνειν, Ἀγάθων Vahlen **C** ἔξαιρω Heindorf: ἔξαιρω BT ἀηδῆς T: ἀηδῆς B

176 Β βεβαπτισμένων: “soaked,” “drenched.” Cp. Lucian *Bacch.* 7 καρη-
 καὶ βεβαπτισμένῳ: and the use of βεβρεγμένος, Eubul. *Incert.* 5; μέθη βαροῦντι
 βρεχθεῖς Eur. *El.* 326: Sen. *Ep.* 83 mersus vino et madens; Hor. *C.* IV. 5. 39
 dicimus...siccii...dicimus uidi. A similar “baptism” is described in Evenos
 2. 5—6, εἰ δὲ πολὺς πνεύσειεν (*sc.* ὁ Βάκχος) ἀπέστραπται μὲν ἔρωτας, | βαπτίζει
 δ' ὑπνῷ γείτονι τοῦ θανάτου: of which we find an echo in Clem. Alex. *Paed.*
 II. ii. 27² (Stählin) ὑπὸ μέθης βαπτιζόμενος εἰς ὑπνον. There may be an
 underlying allusion to Eupolis’ play *Baptai* (cp. Bergk *P. L. G.* II. p. 268).

176 C ἔξαιρω λόγου: “I leave out of account”: cp. *Phaedr.* 242 b, *Rep.*
 394 b, 492 e. For Socrates as inconvincible “with wine and wassail,” see
 Alcibiades’ description, 220 A.

περὶ τοῦ μεθύσκεσθαι. A favourite subject of discussion with moralists,
 e.g. Theognis 473 ff., 500 ff.; *Laws* I. 677 D ff., Xen. *Symp.* II.; and the treatise
 περὶ μεθῆς of Antisthenes.

ῥττον...ἀηδῆς. “Less likely to bore you,” sc. than if you were in the mood
 for wine-bibbing. Compare (with Wolf) Hor. *Sat.* II. ii. 1 ff. quae virtus et
 quanta, boni, sit vivere parvo...discite non inter lances mensasque nitentes.

176 D χαλεπὸν...ἢ μέθῃ. Similarly in 180 b we have neut. adj. with
 masc. subst. (*θειότερον...έραστής*). For the sentiment cp. Ar. *Vesp.* 1253
 κακὸν τὸ πίνειν· κτλ.: Theogn. 211 οὖν τοι πίνειν πονοῦν κακόν: Xen.

Ἐγ. ΟΚΟΠΕΩ = tu look at/afflict, behold, | δινετός = in debt, poor, | ἀρδής = impulsive, hot, impulsive
 πτ. παρασκευάζειν = to get ready, prepare, | ἀπέτιπειν to say/tell plainly, | ζατρικός = of/for the art
 KE παρασκευάζειν = to make ready, provide, | λιανούς = benefiting/becoming, | ζατρικός = of medicine
 κακὸν πονεῖν = both sides, | αρδότερος = both sides, | ζατρικός = hard to bear, sore,
 πόνος = hardness, pain, trouble, | αρδότερος = both sides, | ζατρικός = severe, grievous
 βούτηξε = tu depend on, | πόνος = trouble, pain, | ζατρικός = medical
 πονεῖν = to make sore, | πόνος = trouble, pain, | ζατρικός = medical

οὕτε ἄλλω συμβουλεύσαιμι, ἄλλως τε καὶ κραιπαλῶντα ἔτι ἐκ τῆς προτεραιάς. Ἀλλὰ μήν, ἔφη φάναι ὑπὸλαβόντα Φαιδρον τὸν Μυρρινούσιον, ἔγωγέ σοι εἴωθα πείθεσθαι ἄλλως τε καὶ ἄττ' ἀν περὶ ἴατρικῆς λέγης· νῦν δ', ἀν εὖ βούλεύωνται, καὶ οἱ λοιποί. ταῦτα δὴ ἀκούσαντας συγχωρέν πάντας μὴ διὰ μέθης ποιήσασθαι Ε τὴν ἐν τῷ παρόντι συνουσίαν, ἀλλ' οὕτω πίνοντας πρὸς ἥδονήν.

V. Ἐπειδὴ τοίνυν, φάναι τὸν Ἐρυξίμαχον, τοῦτο μὲν δέδοκται, πίνειν ὅσον ἀν ἔκαστος βούληται, ἐπάναγκες δὲ μηδὲν εἶναι, τὸ μετὰ τοῦτο εἰσηγοῦμαι τὴν μὲν ἄρτι εἰσελθοῦσαν αὐλητρίδα χαίρειν ἔαν, αὐλοῦσαν ἔαυτῇ ἡ ἀν βούληται ταῖς γυναιξὶ ταῖς ἔνδον, ἡμᾶς δὲ διὰ λόγων ἀλλήλοις συνεῖναι τὸ τήμερον· καὶ

176 D κραιπαλῶντα Τ: κραιπαλοῦντα Β: κραιπαλῶντι Hirschig φαῖδρον Τ: φαῖδρων Β μυρινούσιον Τ λέγεις Τ ἀν TW: αὐτὸν βούλευ-ωνται corr. Coisl. Bast: βούλωνται BTW: βούλονται vulg.: (αὐτὸν) βούλονται' ἀν Thiersch: (αὐτὸν) βούλονται Ast: (αὐτὸν) ἀν βούλωνται Kreyenbühl Ε αὐλη-τρίδα Τ: αὐλητρίδα Β ἡ ἀν: ηγάν Β: ἔαν Τ

Symp. II. 26 ἡν μὲν ἀθρόον τὸ ποτὸν ἐγχεώμεθα, ταχὺ ἡμῖν καὶ τὰ σώματα καὶ αἱ γνῶμαι σφαλοῦνται κτλ. For the pedantic reference to ἡ ἴατρική, cp. 186 A.

κραιπαλῶντα. Tim. Lex. Plat. explains by ἔτι ἀπὸ τῆς μέθης βαρυνόμενον. For the accus., in place of dat. (in appos. to ἄλλῳ), cp. 188 D ἡμῖν...δυνα-μένους: Rep. 414 A, etc.

νῦν δ'...οἱ λοιποί. With οἱ λοιποί we must supply σοὶ πείσονται, as Stallb. and Winckelmann observed. Rettig alone, of later editors, retains the reading νῦν δ' αὐτὸν βούλονται, with Wolf's rendering, "nunc bene est, quod item reliquos id velle video"; but, as Hug remarks, that εὖ βούλονται can mean "bene est quod volunt" lacks proof.

176 E οὕτω...πρὸς ἥδονήν. οὕτως is frequently used thus in combination with adverbs (esp. ἥδις, εἰκῇ, ἀπλῶς, and the like; see Blaydes on Ar. Vesp. 461) where it has "a diminishing power" (L. and S.), e.g. 180 c *infra*, Gorg. 503 D; cp. the force of *sic* in such phrases as "iacentes sic temere" (Hor. C. II. xi. 14).

τοῦτο μὲν κτλ. The antithesis to the μέν-clause lies, not in the clause ἐπάναγκες δὲ μ. εἶναι, but in τὸ μετὰ τοῦτο κτλ. Cp. Arist. Pol. 1278^b 6 ἐπεὶ δὲ ταῦτα διώρισται, τὸ μετὰ ταῦτα σκεπτέον πότερον κτλ.

ἐπάναγκες. Cp. Theogn. 472 πάν γὰρ ἀναγκαῖον χρῆμα ἀνιηρὸν ἔφυ· | τῷ πίνειν δ' ἐθέλοντι παρασταδὸν οἰνοχοείτω—where a similar relaxation of compulsory rules is advocated.

εἰσηγοῦμαι. "I propose," *suadeo*: cp. Crito 48 A; Xen. Mem. II. 7. 10.

τὴν...αὐλητρίδα. It was the fashion at *convivia* to provide pipers, dancers, jesters, jugglers and *hoc genus omne* to amuse the guests. Cp. Xen. Symp. II. 1, Rep. 373 A κλίναι τε...καὶ ἔταιραι καὶ πέμπτα (with Adam's note); Ar. Ach. 1090 ff.; also Protag. 347 C, D (see next page).

ταῖς ἔνδον. Sc. ἐν τῷ γυναικείῳ.

αὐλέω = to play on the flute

B. P.	Ἐπανάγκης = it is necessary Εἰσηγόμενος = to bring in, introduce, propose Εἰσέρχομαι = to go/kem into, enter Αὐλητρίς = a flute-girl	διήμερον = to day
ὅμιλον = to advise, counsel κραιπαλή = a debauch, revel προτεραιάς = on the day before λοιπός = remaining, surviving		2

177 δι' οῶν λόγων, εἰ βούλεσθε, ἐθέλω ὑμῖν εἰσηγήσασθαι. Φάναι δὴ πάντας καὶ βούλεσθαι καὶ κελεύειν αὐτὸν εἰσηγέεσθαι. εἰπὲν οὖν τὸν Ἐρυξίμαχον ὅτι 'Η μέν μοι ἀρχὴ τοῦ λόγου ἔστι κατὰ τὴν Εὐρυπίδου Μελανίππην· οὐ γὰρ ἐμὸς ὁ μῆθος, ἀλλὰ Φαίδρου τοῦδε, ὃν μέλλω λέγειν. Φαῖδρος γὰρ ἐκάπιτοτε πρός με ἀγανακτῶν λέγει Οὐ δεινόν, φησίν, ὡς Ἐρυξίμαχε, ἄλλοις μέν τισι θεῶν ὕμνους καὶ παιῶνας εἶναι ὑπὸ τῶν ποιητῶν πεποιημένους, τῷ δὲ

177 A καὶ ante βούλ. secl. Hermann Sz.: καὶ βούλεσθαι del. Voeg.
^ω
 παιῶνας W: παιῶνας BT: παιῶνας bt

δι' οῶν λόγων. For an appreciation of the συνονσία διὰ λόγων, cp. Theogn. 493 ff. ὑμεῖς δ' εἰ μυθεῖσθε παρὰ κρητῆρι μένοντες... | ἐτὸ μέσον φωνεῦντες ὅμῶς ἐνὶ καὶ συνάπτων | χοῦτος συμπόσιον γίνεται οὐκ ἄχαρι. Simplic. in Eriict. 33. 6, p. 266 καλῶς ἐφηται ὅτι ἡ χωρὶς λόγων τράπεζα φάτνης οὐδὲν διαφέρει which is probably a reminiscence of *Protag.* 347 C, D καὶ γὰρ οὗτοι (sc. οἱ φαῦλοι καὶ ἀγοραῖοι), διὰ τὸ μὴ δύνασθαι ἀλλήλους δι' ἑαυτῶν συνεῖναι ἐν τῷ πότῳ μηδὲ διὰ τῆς ἑαυτῶν φωνῆς καὶ τῶν λόγων τῶν ἑαυτῶν ὑπὸ ἀπαιδευσίας, τιμίας ποιοῦσι τὰς αὐλητρίδας κτλ. Cp. *Phaedr.* 276 D.

177 A Φάναι δὴ κτλ. It is tempting to excise (with Hermann, Teuffel and Hug) the first καὶ and to construe φάναι closely with βούλεσθαι, as balancing κελεύειν εἰσηγέεσθαι, πάντας being the subject of both the leading infin., φάναι and κελεύειν: cp. 177 Ε ἔννέφασάν τε καὶ ἐκέλευον: *Euthyd.* 274 C δ τε οὖν Κτησίππος συνέφη...καὶ οἱ ἄλλοι, καὶ ἐκέλευον...ἐπιδείξασθαι κτλ. If the first καὶ be retained, it seems most natural to take κελεύειν as dependent on φάναι: Stallb., however, puts a comma after βούλεσθαι, as if making κελεύειν parallel to φάναι: and so too, apparently, Zeller.

κατὰ τὴν Μελανίππην. Euripides wrote two plays of this name, M. ἡ σοφίη and M. δεσμώτις. The reference here is to the former (*Frag.* 488 Nauck), οὐκ ἐμὸς ὁ μῆθος ἀλλ' ἐμῆς μητρὸς πάρα, κτλ. Melanippe, a daughter of Aeolus, bore two sons to Poseidon; they were suckled by a cow, and brought to their grandfather Aeolus as βουγενῆ τέρατα: when he proposed to burn them, Melanippe appeared and tried to dissuade him, arguing ὅτι οὐδὲν τέρας ἔστιν. According to another account, M. was a daughter of Cheiron, seduced by Aeolus, and finally metamorphosed into a mare. Cp. *Apol.* 20 E οὐ γὰρ ἐμὸν ἐρῶ τὸν λόγον, κτλ.: Hor. *Sat.* II. ii. 2 nec meus hic sermo est sed quae praecepit Ofellus.

Οὐ δεινόν κτλ. With this passage, cp. Isocr. IX. 5—8, and X. 12 with its scornful reference to encomiasts of “humble-bees, salt-diets, and the like” (see *Introd.* § II. B (e)).

Ὕμνους καὶ παιῶνας. Properly speaking ὕμνοι are odes set for the lyre, παιῶνες odes set for the flute and sung esp. in honour of Apollo. “The paean is a hymn (1) of supplication or propitiation during the pain or danger; (2) a thanksgiving after it is past” (see Smith, *D. A.* II. 307 s.v.).

Ἐδεικνύειν
το βριτανο
κελεύειν = to exhort, bid, command

Ἐρωτι, τηλικούτῳ ὄντι καὶ τοσούτῳ θεῷ, μηδὲ ἔνα πώποτε τοσού-
των γεγονότων ποιητῶν πεποιηκέναι μηδὲν ἐγκάμιον; εἰ δὲ βούλει
αὐτὸν σκέψασθαι τοὺς χρηστοὺς σοφιστάς, Ἡρακλέους μὲν καὶ
ἄλλων ἐπαίνους καταλογάδην ἔνγραφειν, ὥσπερ ὁ βέλτιστος
Πρόδικος· καὶ τοῦτο μὲν ἡττὸν καὶ θαυμαστόν, ἀλλ’ ἔγωγε ἡδη
τινὶ ἐνέτυχον βιβλίῳ ἀνδρὸς σοφοῦ, ἐν φῶ ἐνῆσαν ἀλεῖς ἐπαινον
θαυμάσιον ἔχοντες πρὸς ὀφέλειαν, καὶ ἄλλα τοιαῦτα συχνὰ ἴδοις
ἄντι ἐγκεκωμασμένα τὸ οὖν τοιούτων μὲν πέρι πολλὴν σπουδὴν
ποιήσασθαι, Ἐρωτα δὲ μηδένα πω ἀνθρώπων τετολμηκέναι εἰς
ταυτὴν τὴν ἡμέραν ἀξίως ὑμνῆσαι· ἀλλ’ οὕτως ἡμέληται τοσούτος
θεός. ταῦτα δή μοι δοκεῖ εὖ λέγειν Φαῖδρος. ἔγὼ οὖν ἐπιθυμῶ

177 B μηδὲν: μηδὲ Valckenaer καὶ ante τοῦτο del. Thiersch καὶ
ἡττον θαυμαστόν Wolf Thiersch καὶ ante θαυμαστόν om. Steph. Bast.
ἀνδρὸς σοφοῦ T: om. B, Sz. ὀφελίαν T: ὀφελειαν B C (πολλοὺς)
πολλὴν Hirschig ἀξίως T: ἀξιώ B (ότι) οὔτως Wytttenbach
ἡμελῆσθαι τοσούτον θεόν Steph. λέγειν: ψέγειν ej. Bdhm.

τηλικούτῳ. “A god so venerable”: Phaedrus holds Eros to be the most ancient of deities, see 178 B. The complaint was not entirely well-grounded, since before this date (416 B.C.) hymns to Eros of a eulogistic character had already been published by Sophocles (*Antig.* 781 ff.), and Euripides (*Hippol.* 525 ff.), and possibly others.

177 B εἰ δὲ βούλει. This phrase serves to introduce a fresh point, marking the transition from poets to “sophists”; cp. 209 D, 220 D (εἰ δὲ βούλεσθε), *Lach.* 188 C, etc.: but to add an infin., as here (*σκέψασθαι*), is unusual.

τοὺς χρηστοὺς σοφιστάς. “The worthy sophists”; considering that Phaedrus is the speaker, we must suppose that the adj. is seriously meant, not ironical.

καταλογάδην ἔνγραφειν. “Writing in prose,” *oratione soluta*. Cp. Isocr. II. 7 καὶ τῶν μετὰ μέτρου ποιημάτων καὶ τῶν καταλογάδην συγγραμμάτων: *Lysis* 204 D, *Lawes* 811 E, 975 D.

ὥσπερ...Πρόδικος. This alludes to Prodicus’s celebrated parable “The Choice of Heracles,” for which see Xen. *Mem.* II. i. 21 ff. For Prodicus of Ceos, see Zeller *Presocr. Phil.* vol. II. pp. 416 ff., 473 (E. T.); Gomperz *Gr. Thinkers* (E. T.) I. pp. 425 ff.

ἡττον καὶ. For the unusual position of καὶ after the comparative, cp. Xen. *Cyr.* I. vi. 38 ταῦτα γάρ μᾶλλον καὶ ἔξαπατᾶν δύναται.

ἐνῆσαν ἀλεῖς. Logically, of course, the subject ought to be ἐπαινος, not ἀλεῖς. The same βιβλίον is alluded to in Isocr. X. 12 τῶν...τοὺς βομβυλιοὺς καὶ τοὺς ἄλας καὶ τὰ τοιαῦτα βουληθέντων ἐπαινεῖν: its authorship is now generally ascribed (as by Sauppe, Blass, Hug) to the rhetor Polycrates: see further *Introd.* § II. B (e).

177 C τὸ οὖν...ὑμνῆσαι. The infin. may be explained (with Ast) as an ex. of the infin. “indignantis,” cp. Ar. *Nub.* 819 τὸ Δία νομίζειν ὄντα τηλικούτονι.

Εισέρχων = εἰσπομέσθαι

άμα μὲν τούτῳ ἔρανον εἰσενεγκεῖν καὶ χαρίσασθαι, ἄμα δὲ ἐν τῷ παρόντι πρέπον μοι δοκεῖ εἶναι ἡμῖν τοῖς παροῦσι κοσμῆσαι τὸν Δ θεόν. εἰ οὖν ξυνδοκεῖ καὶ ὑμῖν, γένοιτο ἀν ἡμῖν ἐν λόγοις ἰκανή διατριβή· δοκεῖ γάρ μοι χρῆναι ἔκαστον ἡμῶν λόγου εἰπεῖν ἐπαινον "Ἐρωτος [ἐπὶ δεξιὰ]ώς ἀν δύνηται κάλλιστον, ἄρχειν δὲ Φαῖδρον πρῶτον, ἐπειδὴ καὶ πρῶτος κατάκειται καὶ ἔστιν ἄμα πατήρ τοῦ λόγου. Οὐδείς σοι, ω' Ἐρυξίμαχε, φάναι τὸν Σωκράτη, ἐναντία ψηφιεῖται. οὔτε γάρ ἄν που ἐγὼ ἀποφήσαιμι, δος οὐδέν φημι ἀλλο Ε ἐπίστασθαι ἡ τὰ ἐρωτικά, οὔτε που Ἀγάθων καὶ Παυσανίας, οὐδὲ μὴν Ἀριστοφάνης, ω' περὶ Διόνυσον καὶ Ἀφροδίτην πᾶσα ἡ δια-

177 C τουτῷ Bdhm. καὶ χαρίσασθαι del. Hartmann D *(περὶ)*
"Ἐρωτος Hirschig κάλλιστα W ἄρχειν: λέγειν Hirschig δὲ πρῶτον
Φαῖδρον vulg. Ε ἀφροδίτη T ἡ om. T

ἔρανον εἰσενεγκεῖν. *Symbolum dare*: cp. *Laws* 915 E, 927 C ὡς ἔρανον εἰσέρχοντα ἔαντι—the only other instances of *ἔρανος* in Plato. For a defence of the text against Hartmann, who excises καὶ χαρίσασθαι, see Vahlen *Op. Acad.* II. 296. This passage is echoed in Aristid. *Or. t. I.* p. 18.

177 D δοκεῖ γάρ μοι. "My sentence is," an official formula: cf. Dem. I. 2, IV. 17. Hence the point of Socrates' phrase ἐναντία ψηφιεῖται, four lines below.

λόγον...ἐπαινον. Cp. 214 B, *Phaedr.* 260 B συντιθεὶς λόγον ἐπαινον κατὰ τοῦ ὄντος.

· ἐπὶ δεξιὰ. "From left to right": cp. *Rep.* 420 E (with Adam's note); *Theaet.* 175 E. *Critias* 2. 7 καὶ προπόστεις ὁρέγειν ἐπιδέξια.

κάλλιστον. Notice that, in Eryximachus' view, the first requisite is κάλλος, and contrast the view of Socrates in 198 D ff.

πατήρ τοῦ λόγου. I.e. εἰσηγητής τοῦ λ., as Plutarch explains (*Plat. Q.* 1000 F): the same phrase recurs in *Phaedr.* 257 B, cp. *Theaet.* 164 E ὁ πατήρ τοῦ μύθου: *Lys.* 214 A πατέρες τῆς σοφίας καὶ ἡγεμόνες.

τὰ ἐρωτικά. The objects or principles with which ἡ ἐρωτικὴ τέχνη (*Phaedr.* 257 A) is concerned; cp. 186 C, 212 B, *Lysis* 204 B. This passage is alluded to by Themist. *Or. XIII.* p. 161, Max. *Tyr. diss. XXIV.* p. 288: for its significance here, see *Introd. § II. B.*

οὔτε που...καὶ. καὶ is used rather than οὔτε because Pausanias and Agathon formed "ein Liebespaar" (Hug).

177 E περὶ Διόνυσον καὶ Ἀφροδίτην. There are many points of mutual connexion between Eros, Dionysus and Aphrodite. Thus, Dionysus is the patron-god of the theatre, as shown by the phrases οἱ περὶ τὸν Δ. τεχνῖται, "actors" (Arist. *Probl.* xxx. 10), and Διονυσοκόλακες, "stage-lackeys" (Arist. *Rhet.* III. 1205^a 23); and on the comic stage erotic scenes were frequent. Moreover, Dionysus was sometimes represented (as by Praxilla of Sicyon, c. 450 B.C.) to be a son of Aphrodite; and in Aristoph. *fr. incert.* 490 (Df.) οῖνος is termed Ἀφροδίτης γάλα. For the traditional inter-connexion of "Wein, Weib und Gesang," we may also compare Solon 26 ἔργα δὲ Κυπρο-

Εἰ = ποιῶ = a feast, festival
πῃ = κορίζομαι = to show favour, kindness
Κε = κολιέω = to order, arrange
Ικανος = ἕπιτις, skillful
Ψηφί = ψηφί = to count, reckon

τριβή, οὐδὲ ἄλλος οὐδεὶς τουτωνὶ ὥν ἐγὼ ὄρῳ. καίτοι οὐκ ἔξισου γίγνεται ἡμῖν τοῖς ὑστάτοις κατακειμένοις· ἀλλ’ ἐὰν οἱ πρόσθεν ἴκανῶς καὶ καλῶς εἴπωσιν, ἔξαρκέσει ἡμῖν. ἀλλὰ τύχῃ ἀγαθῇ καταρχέτω Φαῖδρος καὶ ἐγκωμιαζέτω τὸν Ἐρωτα. ταῦτα δὴ καὶ οἱ ἄλλοι πάντες ἄρα ξυνέφασάν τε καὶ ἐκέλευνον ἀπερ ὁ Σωκράτης. πάντων μὲν οὖν ἀ ἔκαστος εἴπεν, οὔτε πάνυ ὁ Ἀριστόδημος ἐμέ- 178 μνητο οὔτ’ αὐτὸν ἐγὼ ἀ ἐκεῖνος ἔλεγε πάντα· ἀ δὲ μάλιστα καὶ ὥν ἔδοξέ μοι ἀξιομνημόνευτον, τούτων ὑμῖν ἐρῷ ἔκάστου τὸν λόγον.

VI. **Πρῶτον** μὲν γάρ, ὥσπερ λέγω, ἔφη Φαῖδρον ἀρξάμενον ἐνθένδε ποθὲν λέγειν, ὅτι μέγας θεὸς εἴη ὁ Ἐρωτας καὶ θαυμαστὸς ἐν

177 E καὶ καλῶς del. Naber ἡμῖν: ὑμῖν J.-U. ταῦτα Usener ἄρα: ἄμα Wyttchenbach 178 A ἀ BT: ὅσα mg. t ἀξιομνημόνευτον <εἶναι> TW: ἀξιομνημονεύτων b: ἀξιομνημόνευτα εἶναι vulg.: ἄξια μνημονεύειν ej. Liebhold ἔκαστα Bdhm. τὸν λόγον secl. Bdhm.

γενούντων μοι φίλα καὶ Διονύσου | καὶ Μουσέων, ἀ τίθησ’ ἀνδράσιν εὐφροσύνας. Echoes of this phrase are to be found in Aristaen. I. ep. 3, p. 11; Plut. amat. 750 A; Lucian Symp. p. 444.

ἡμῖν τοῖς ὑστάτοις. *ὑστάτος* here is equivalent to *ἔσχατος* as used in 175 c (where see note), i.e. placed on the extreme right.

ἔξαρκέσει ἡμῖν. “We shall be content,” i.e. we shall not be called upon to speak: for the impers. ἔξαρκει c. dat. cp. 176 c, 192 b, 210 c.

τύχῃ ἀγαθῇ. “In Gottes Namen” (Wolf); cp. Phileb. 57 E, Tim. 26 E.

πάντες ἄρα. For the position of ἄρα cp. Prot. 319 A ἡ καλόν, ἦν δὲ ἐγώ, τέχνημα ἄρα κέκτησαι: Rep. 358 C πολὺ γάρ ἀμείνων ἄρα κτλ.

178 A ἀξιομνημόνευτον. We should expect rather the plural. We must suppose that the sentence is slightly confused, the original idea being to put ἀ δὲ μάλιστα ἔδοξέ μοι ἀξιομνημόνευτα (*ταῦτα ἐρῷ*), which was altered owing to the insertion, as an afterthought, of καὶ ὥν: then, instead of proceeding ὥν ἔδοξέ μοι ἄξιον τὸ μεμῆσθαι (or μεμῆσθαι τοῦ λόγου), the word originally in mind was put down, but in the sing.: but it is tempting to restore either ἀξιομνημόνευτ’ εἶναι (supposing εἶναι to be corrupted from a compendium), or ἄξιον μνημονεύειν. Prot. 343 A (*ρήματα βραχέα ἀξιομνημόνευτα*) is the only other instance of the word in Plato: there may be an echo of the present passage in Xen. Symp. I. I ἐμοὶ δοκεῖ τῶν καλῶν κἀγαθῶν ἀνδρῶν ἐργα...ἀξιομνημόνευτα εἶναι. For the significance of the statement here made by Apollod., see *Introd.* § II. B (g).

Πρῶτον μὲν γάρ κτλ. For the discourse of Phaedrus (178 A—180 B) see *Introd.* § I. (analysis), § III. (1).

ὥσπερ λέγω. “As has been stated”: the present tense (186 E, 193 A, etc.) is commoner than the past tense (*εἰπον* 173 C, 182 D, etc.) in this formula. The reference is to 177 D.

ἐνθένδε ποθὲν. “Roughly at this point,” *hinc fere*: the combination recurs 199 C, *Phaedr.* 229 B, *Euthyd.* 275 E; so ἐντεῦθεν ποθεν *Phaedr.* 270 A, *Rep.* 524 C.

ἴκανος = fittingly, plainly
ἔξαρκέω = to be enough for
ἐγκωμιάζω = to praise, laud
ἀξιομνημόνευτος = worthy
of mention

Κελεύω = ...

ἀνθρώποις τε καὶ θεοῖς, πολλαχῆ μὲν καὶ ἄλλη, οὐχ ἥκιστα δὲ κατὰ τὴν γένεσιν. τὸ γὰρ ἐν τοῖς πρεσβύτατον εἶναι τὸν θεὸν Β τίμιον, ἡ δ' ὅς· τεκμήριων δὲ τούτου· γονῆς γὰρ Ἐρωτος οὗτ' εἰσὶν οὕτε λέγονται ὑπ' οὐδενὸς οὕτε ἰδιώτου οὕτε ποιητοῦ, ἀλλ' Ἡσίοδος πρῶτον μὲν Χάος φησὶ γενέσθαι,

αὐτὰρ ἔπειτα

Γαῖ' εὐρύστερνος, πάντων ἔδος ἀσφαλὲς αἱεί,
ἡδ' Ἐρος.

178 A ἄλλοι Stobaeus πρεσβύτατον BW, Stob.: πρεσβυτάτοις Τ τὸν θεὸν W: τῶν θεῶν BT Β ἡ δ' ὅς del. Bast: ὄνειδος Creuzer τεκμήριων δέ τούτου ("Ἐρωτος delete) Naber γοναὶ Stob., vulg. Ἐρωτος: Χάος c. Bdhm. Ἡσίοδος (ὅς) Heindorf γαῖ...Ἐρος secl. Herm.

κατὰ τὴν γένεσιν. "In respect of his origin."

ἐν τοῖς πρεσβύτατον. For the doctrine of the antiquity of Eros, cp. Xen. *Symp.* VIII. 1 τῷ μὲν χρόνῳ ισήλικος τοῖς δειγενέσι θεοῖς..."Ἐρωτος: Ar. *Av.* 700 πρότερον δ' οὐκ ἡν γένος ἀθανάτων, πρὶν Ἐρωτος συνέμιξεν ἄπαντα. Agathon, in 195 A, expressly contradicts Phaedrus on this point. Bast excised ἡ δ' ὅς on the ground that "in fine periodi Platonicae non magis usurpatur quam inquit Latinorum."

178 B τεκμήριον δέ...γὰρ. Cp. *Critias* 110 E, *Apol.* 40 C: Xen. *Symp.* IV. 17 τεκμήριον δέ· θαλαφόρους γὰρ...ἐκλέγονται.

γονῆς...οὕτε λέγονται. This is a rash statement on the part of Phaedrus; for Alcaeus (*fr. 13 Bgk.*) makes Eros son of Zephyros and Iris; Simonides (*fr. 43*), son of Ares and Aphrodite; Euripides (*Hippol.* 534), son of Zeus; Sappho (*fr. 132*), of Gê and Uranos; Ibucus (*fr. 31*), of Chaos; see also the statements in 199 D, 203 ff. *infra*. On the other hand ignorance or doubt as to the parentage of Eros is expressed in Theocr. *Id. XIII.* 1, 2 οὐχ ἀμύν τὸν Ἐρωτα μόνοις ἔτεχ... φτινι τοῦτο θεῶν ποκα τέκνον ἔγεντο; *Anth. Pal.* v. 176. 7—8 πατρὸς δ' οὐκέτ' ἔχω φράζειν τίνος· οὕτε γὰρ Αἰθήρ, | οὐ Χθών φησι τεκεῖν τὸν θρασύν, οὐ Πέλαγος. For the usual Greek assumption that the poets are religious teachers, cp. Ar. *Ran.* 1054 τοῖς μὲν γὰρ παιδαρίουσι | ἔστι διδάσκαλος ὅστις φράζει, τοῖς ήβδομαν δὲ ποιηταῖ: and see Adam, *R. T. G.* pp. 9 ff.

ἰδώτων. For this distinction between the prose-writer and the poet, cp. *Phaedr.* 258 D; *Laws* 890 A; *Rep.* 366 E. The term *ἰδιώτης* may be taken as a survival of the time when the poet alone had his work "published"—at religious festivals, theatrical shows, κῶμοι, etc.

Ἡσίοδος κτλ. The reference is to *Theog.* 116 ff. ἡτοι μὲν πρώτιστα Χάος γένεται, αὐτὰρ κτλ. Cp. Ar. *Av.* 693 ff. Χάος ἦν καὶ Νὺξ κτλ. The order of the text I have adopted, in the passage following, is that proposed by Schanz, except that he reads ὁμολογεῖ (ὅς) φησι, while Burnet, accepting the transposition, prints σύμφησι instead of ὁμολογεῖ φησι. Hug and others eject the clause φησι..."Ἐρωτα as a marginal prose paraphrase of the words of Hesiod; since, as it stands in the traditional order, the clause is obviously tautologous: but tautology is in itself no objection, but rather characteristic of Ph.'s style

δέ πρεσβύτατος = venerable, reverend | ἔδος = a seat, abode

ἴσιον

τῆς τεκμήριον = a sure sign, token

ἰδιώτης = a private person

αὐτὰρ = yet, still, however

εὐρύστερνος = broad, broad, i.e.

'Ησιόδῳ δὲ καὶ Ἀκουσίλεως ὁμολογεῖ [φησὶ μετὰ τὸ Χάος δύο τούτῳ γενέσθαι, Γῆν τε καὶ Ἔρωτα]. Παρμενίδης δὲ τὴν Γένεσιν λέγει

πρώτιστον μὲν Ἔρωτα θεῶν μητίσατο πάντων.

οὗτο πολλαχόθεν ὁμολογεῖται ό Ἔρως ἐν τοῖς πρεσβύτατος εἶναι. C

178 B 'Ησιόδῳ...ὁμολογεῖ (quae in BT post πάντων extant) transposui, auctorr. Wolf Sz. Bt. ὁμολογεῖ BT: ξύμφησιν Stob.: σύμφησιν Bt. φησὶ...Ἐρωτα secl. Hommel Jn. Hug: φησὶ...πάντων secl. Ast Turr. J.-U. φησὶ om. Stob.: *{δέ}* φησὶ Schanz Παρμενίδης...πάντων om. Stob., Heyne Wunder τὴν Γένεσιν λέγει secl. Jn.: τὴν γένεσιν secl. Rettig C πρεσβυτάτοις Stob.

(see Teuffel in *Rhein. Mus.* xxix. p. 133); and there is force in Hermann's remark "aegre intelligo quomodo aliquis clarissimis poetae verbis (paraphrasin) addendam existimaverit, multoque verisimilius videtur Hesiodi locum...postmodo adscriptum...irrepsisse." I bracket the clause as a gloss on ὁμολογεῖ. The clause Παρμενίδης...πάντων is rightly defended by Hug, against Voegelin and others, on the grounds that (1) οὗτο πολλαχόθεν in the following sentence is more appropriate after three than after two instances, and (2) Agathon in 195 c, when alluding to Phaedrus's speech, expressly mentions Ἡσίόδος καὶ Παρμενίδης. The authority of Hesiod is similarly cited by Plut. *amat.* 756 E.

Ἀκουσίλεως. Acusilaus of Argos, the "logographer," about B.C. 475 (?), wrote in the Ionic dialect several books of Genealogies, largely based on Hesiod (see the fragg. in A. Kordt, *De Acusilao*, 1903). But the reputed work of A., extant in the time of Hadrian, was probably a forgery: a collector of myths is not, properly speaking, a "logographer" at all (see Jevons, *Gk. Lit.* p. 299). Cp. Clem. Alex. vi. ii. 26. 7 τὰ δὲ Ἡσιόδου μετήλλαξαν εἰς πεζὸν λόγον καὶ ὡς ἴδια ἔξενεγκαν Εῦμηλός τε καὶ Ἀκουσίλαος οἱ ιστοριογράφοι. Hug, retaining the order of the mss., would explain the fact that A. is put last as due to his being an ἴδωτης, the others πονηταί.

Παρμενίδης. See Parmen. *frag.* 132 (Karsten), R. and P. 101 A; Arist. *Met.* i. 4. 984^b 25; Plut. *amat.* 756 F. It is to be presumed that the famous Eleate relegated this theogony to his "Way of Opinion." Cp. Spenser's lines (*H. to Love*), "Or who alive can perfectly declare The wondrous cradle of thine infancie... For ere this worlds still moving mightie masse Out of great Chaos ugly prison crept... Love... Gan reare his head, by Clotho being waked."

τὴν Γένεσιν...μητίσατο. Hermann and Hug follow Stallbaum in supplying Γένεσις as the subject of μητίσατο: cp. *Phaedo* 94 D οὐ λέγει τὸν Ὁδυσσέα στῆθος δὲ πλήξας κραδίνην ἥνπαπε μύθῳ. For the personification of γένεσις, cp. Hom. *Il.* xiv. 201 Ὁκεανόν τε θεῶν γένεσιν καὶ μητέρα Τηθύν (cited by Plato in *Theaet.* 180 D, *Crat.* 402 B). Plutarch (*loc. cit.*) differs by making Ἀφροδίτη the subject of μητίσατο. It is, of course, possible that another (suppressed) subject is intended; since we do not know what the context was in the original.

μητίσατο = to invent, contrive,
devise

πρεσβύτατος δὲ ὁν μεγίστων ἀγαθῶν ἡμῖν αἴτιος ἐστιν. οὐ γὰρ ἔγωγ' ἔχω εἰπεῖν ὃ τι μεῖζόν ἐστιν ἀγαθὸν εὐθὺς νέῳ ὅντι ἡ ἑραστὴς χρηστὸς καὶ ἑραστὴ παιδικά. ὃ γὰρ χρὴ ἀνθρώποις ἥγεισθαι παντὸς τοῦ βίου τοῖς μέλλονσι καλῶς βιώσεσθαι, τοῦτο οὔτε συγγένεια οīα τε ἐμποιεῖν οὕτω καλῶς οὔτε τιμαὶ οὔτε Δ πλούτος οὕτ' ἄλλο οὐδὲν ὡς ἔρως. λέγω δὲ δὴ τί τοῦτο; τὴν ἐπὶ μὲν τοῖς αἰσχροῖς αἰσχύνην, ἐπὶ δὲ τοῖς καλοῖς φιλοτιμίαν. οὐ γὰρ ἐστιν ἀνευ τούτων οὔτε πόλιν οὔτε ἰδιώτην μεγάλα καὶ καλὰ ἔργα ἐξεργάζεσθαι. φημὶ τοίνυν ἐγὼ ἄνδρα ὅστις ἔρα, εἴ τι αἰσχρὸν ποιῶν κατάδηλος γίγνοιτο ἡ πάσχων ὑπό του δι' ἀνα-

178 C πρεσβύτατος δὲ ὁν: πρὸς δὲ τούτῳ τῶν Bast μέγιστος τε καὶ μεγίστων Bdhm. αἴτιος ἡμῖν Stob. ἢ παιδικά Hommel Jn. εὐγένεια Wyttenbach καλῶς οὔτε κάλλος vulg.: οὕτως οὔτε κάλλος Reynd. Jacobs

178 C πρεσβύτατος δὲ ὁν κτλ. The partic. gives the impression of a causal connexion—as if beneficence must be in direct proportion to antiquity! μεγίστων...αἴτιος. Cp. 197 c *infra*; Ar. *Plut.* 469 ἀγαθῶν ἀπάντων αἴτιαν.

εὐθὺς νέῳ ὅντι. “From his earliest youth”: this properly applies only to the παιδικά. With παιδικά supply χρηστά. For a similar estimate of the value of φίλοι, see *Lys.* 211 E, *Xen. Mem.* II. 4. 1 ff.

ἀνθρώποις...βίου. For ἥγεισθαι c. dat. of person and gen. of thing, cp. Hom. *Od.* xxiii. 134 ἡμῖν ἥγεισθω ὀρχηθμῷο: *Xen. Cyr.* viii. 7. 1 τοῦ χόρου ἥγήσατο Πέρσαις. It would be easy, however, by inserting διά after the termin. -αι, to restore a favourite Platonic phrase διὰ παντὸς τοῦ βίου (cp. 203 D, *Phil.* 39 E).

συγγένεια. “Kindred,” implying nobility of kin: for the concrete use cp. *Gorg.* 472 B, *Laws* 730 B, 874 A, etc., and esp. *Rep.* 491 c κάλλος καὶ πλούτος καὶ ἴσχὺς σώματος καὶ ἔνγγένεια ἐρρωμένη ἐν πόλει. Taking συγγένεια here in a similar sense, we can dispense with Wyttenbach's plausible conj., εὐγένεια (for which cp. *Euthyd.* 279 B, Ar. *Rhet.* II. 15, Soph. *Antig.* 38), which Reynders adopts.

178 D αἰσχύνην...φιλοτιμίαν. Cp. *Lys.* xiv. 2, and 42 (*in Alcib.*) ἐπὶ μὲν τοῖς καλοῖς αἰσχύνεσθαι, ἐπὶ δὲ τοῖς κακοῖς φιλοτιμεῖσθαι, “taking glory for shame and shame for glory.” Remembering that Phaedrus was a professed admirer of Lysias, we may, perhaps, recognize here a verbal echo. For a discussion of αἰσχύνη (not distinguished from αἰδώς) see Arist. *Eth. Nic.* IV. ix. 1128^b 10, and *Rhet.* II. vi. 1383^b 12.

οὔτε πόλιν οὔτε ἰδιώτην. Notice that in the subsequent treatment of these two heads the order is reversed (to secure rhetorical “Chiasinus”).

εἴ τι αἰσχρὸν κτλ. Cp. *Xen. Cyneg.* XII. 20 ὅταν μὲν γάρ τις ὄπαται ὑπὸ τοῦ ἐρρωμένου ἄπας ἑαυτοῦ ἐστι βελτιών καὶ οὔτε λέγει οὔτε ποιεῖ αἰσχρὰ οὐδὲ κακά, ἵνα μὴ δῆθῇ ὑπὸ ἔκεινων. Also 194 c *infra*.

ἡ πάσχων κτλ. Cp. “It hath been said by them of old time, An eye for an eye, and a tooth for a tooth.” Ordinary Greek ethics approved of retaliation:

Χρηστὸς *ἰδιώτης* *αἰσχρός*
ἥγεισθαι *εἰσελθεῖν* *τιμωρία*
βίοι *εργα*

δρίαν μὴ ἀμυνόμενος, οὗτ' ἀν ύπὸ πατρὸς ὁφθέντα οὔτως ἀλγῆσαι οὔτε ύπὸ ἔταιρων οὔτε ύπ' ἄλλου οὐδενὸς ὡς ύπὸ παιδικῶν. ταῦτὸν δὲ τοῦτο καὶ τὸν ἐρώμενον ὄρῳμεν, ὅτι διαφερόντως τοὺς Ε ἐραστὰς αἰσχύνεται, ὅταν ὁφθῇ ἐν αἰσχρῷ τινὶ ὥν. εἰ οὖν μηχανή τις γένοιτο ὡστε πόλιν γενέσθαι ἢ στρατόπεδον ἐραστῶν τε καὶ παιδικῶν, οὐκ ἔστιν ὅπως ἀν ἄμεινον οἰκήσειαν τὴν ἑαυτῶν [ἢ] ἀπεχόμενοι πάντων τῶν αἰσχρῶν καὶ φιλοτιμούμενοι πρὸς ἀλλήλους· καὶ μαχόμενοί γ' ἀν μετ' ἀλλήλων οἱ τοιοῦτοι νικῶν ἀν 179 ὀλίγοι ὄντες [ὡς ἔπος εἰπεῖν] πάντας ἀνθρώπους. ἐρῶν γάρ ἀνὴρ

178 E τὸν ἐραστὴν Hirschig ἢ στρατόπεδον secl. J.-U. (εξ) ἐραστῶν Hirschig ἑαυτῶν (πόλιν) Hirschig ἢ seclusi, auctorr. Rückert Jn. Bd. 1. Sz. Naber: καὶ J.-U. καὶ (ἐπὶ τοῖς καλοῖς) φ. Ast 179 A γ' ἀν BT: γ' αὐτὸν J.-U.: δ' γ' ἀν W

cp. Xen. *Cyrop.* VIII. 7. 7; see Dobbs, *Philos. and Popular Morals*, etc. p. 39. For another incentive to courage, see *Rep.* 467 B.

178 E ταῦτὸν δὲ τοῦτο. "In exactly similar fashion," adverbial accus.: so *ταῦτα ταῦτα* *Meno* 90 E.

τοὺς ἐραστὰς. The plural is due to the fact that it was usual for a number of ἐρασταῖς to pay court to the same παιδικά (cp. *Charm.* 154 A).

εἰ οὖν μηχανή τις κτλ. Here Ph. passes on to his second head,—the benefits derived from Eros in civic and national life (*πόλιν*, 178 D *supra*). For the phrase cp. *Laws* 640 B εἰ δ' ἦν τις μηχανή κτλ.: *Parm.* 132 D, *Phileb.* 16 A.

στρατόπεδον ἐραστῶν. It is noteworthy that Xen. (*Symp.* VIII. 32) puts a similar statement in the mouth of Pausanias—Πανσανίας γε...εἴρηκεν ὡς καὶ στράτευμα ἀλκιμώτατον ἀν γένοιτο ἐκ παιδικῶν τε καὶ ἐραστῶν (cp. *Introd.* § VIII. ad fin.). Cp. also Xen. *Cyrop.* VII. 1. 30 οὐκ ἔστιν ἴσχυροτέρα φάλαγξ ἢ ὅταν ἐκ φίλων συμμάχων ἥθροιστμένη ἢ. This principle was exemplified in the famous *ἱερὸς λόχος* of the Thebans, organized by Gorgidas (or Epaminondas), which fought first at Leuctra, 371 B.C., see *Athen.* XIII. 561 F, 602 A. A Roman analogy is afforded by Scipio's φίλων Ἰλη. The parallel in Xenophon is of itself sufficient to refute Jahn's athetesis of ἢ στρατόπεδον.

οὐκ ἔστιν ὅπως ἀν κτλ. Hug, retaining ἢ before ἀπεχόμενοι, would supply, with the participles, from the context "welche Gefühle allein durch den Eros in wirksamer Weise erregt werden." This, however, is exceedingly awkward; and his further remark that οὐκ ἄμεινον οἰκήσειαν ἀν ἢ ἀπεχόμενοι is equivalent to ἄριστ' ἀν οἰκ. ἀπεχ. does nothing to lessen the difficulty. By ejecting ἢ, as a very natural interpolation after the comparative by a copyist careless of the sense, we obtain the meaning required—"it would be impossible for them to secure a better constitution of their city, since thus they would abstain" etc.

179 A μαχόμενοι κτλ. Cp. *Rep.* 471 D ἄριστ' ἀν μάχοιντο τῷ ἡκιστα ἀπολείπειν ἀλλήλους... μάχοι ἀν εἰεν: Xen. *Symp.* VIII. 32 ff.

ἄμυνω = to keep off, ward off
άμεινον = older, stronger, better
ἀλγέω = to feel bodily pain, suffer
οἰκέω = to inhabit, possess, occupy

μαχόμενοι = to fight

ὑπὸ παιδικῶν ὁφθῆναι ἢ λιπὼν τάξιν ἢ ὑπλα ἀποβαλῶν ἦτον ἀν δή που δέξαιτο ἢ ὑπὸ πάντων τῶν ἄλλων, καὶ πρὸ τούτου τεθνάναι ἀν πολλακις ἔλοιτο· καὶ μὴν ἐγκαταλιπεῖν γε τὰ παιδικὰ ἢ μὴ βοηθῆσαι κινδυνεύοντι, οὐδεὶς οὕτω κακὸς ὅντινα οὐκ ἀν αὐτὸς ὁ "Ἐρως ἔνθεον ποιήσειε πρὸς ἀρετήν, ὥσθ' ὅμοιον εἶναι τῷ ἀρίστῳ Β φύσει· καὶ ἀτεχνῶς, δὲ ἔφη "Ομηρος, "μένος ἐμπνεῦσαι" ἐνίοις τῶν ἡρώων τὸν θεόν, τοῦτο ὁ "Ἐρως τοῦς ἐρώσι παρέχει γιγνόμενον παρ' αὐτοῦ.

VII. Καὶ μὴν ὑπεραποθνήσκειν γε μόνοι ἐθέλουσιν οἱ ἐρῶντες, οὐ μόνον ὅτι ἄνδρες, ἀλλὰ καὶ αἱ γυναῖκες. τούτου δὲ καὶ ἡ

179 A μὴν B: μὴ T hiatum ante οὐδεὶς notav. J.-U. **B** *(πᾶσι)*
παρέχει Orelli οὐ μόνον ὅτι: οὐ μόνον οἱ Steph. Sz.: οὐχ ὅτι Fischer J.-U.
αὶ B: om. T τούτου: δοκεῖ Verm.

λιπὼν τάξιν ἢ ὑπλα ἀποβαλῶν. "The principal military offences at Athens were dealt with by one law. A citizen was liable to indictment, and, if convicted, to disfranchisement for (1) Failure to join the army—ἀστρατείας: (2) Cowardice in battle—δειλίας: (3) Desertion of his post—λιποταξίου: (4) Desertion from the army—λιποστρατίου. Of these terms, λιποταξίου was that used in the widest sense, and might include any of the others" (Smith, *D. A.* I. 212^b). Cp. *Rep.* 468 A, *Laws* 943 D ff., and the compounds ρίψασπις (*Laws* 944 B, C; Ar. *Vesp.* 19), ἀσπιδαποβλής (*Vesp.* 592). The conduct of the ideal ἐραστῆς on such an occasion is shown in 220 E *infra*.

κινδυνεύοντι For the sing. dat. referring to *παιδικοῖς*, cp. *Phaedr.* 239 A, and 184 D *infra*. After *κινδυνεύοντι* we should expect the sentence to conclude with οὐδεὶς τολμῷ ἀν or the like: the fact that a new ending is substituted may be regarded (with Ast) as due to the agitation (real or pretended) of the speaker "vom furor eroticus ergriffen."

ἔνθεον πρὸς ἀρετήν. For *ἔνθεος*, "god-inhabited," "inspired," cp. *Ion* 533 E *ἔνθεοι* ὄντες καὶ κατεχόμενοι: *ibid.* 534 B and below, 180 B. *φύσει*, denoting "natural" temper, is here opposed to this supervenient grace. For the thought cp. Spenser (*H. to Love*), "(The lover) dreads no danger, nor misfortune feares...Thou cariest him to that which he hath eyde Through seas, through flames, through thousand swords and speares."

179 B "Ομηρος. See *Il.* x. 482 τῷ δὲ ἐμπνευσε μένος γλαυκῶπις Ἀθήνη: *ib.* xv. 262, *Od.* ix. 381. Cp. the (Lacedaemonian) term εἰσπνήλας for ἐραστῆς: also Xen. *Symp.* IV. 15.

ὑπεραποθνήσκειν. Cp. Isocr. *Hel.* 217 C ἡς ἔνεκα πολλοὶ τῶν ἡμιθέων ἀποθνήσκειν ἡθέλησαν.

οὐ μόνον ὅτι. This expression may be defended by Thuc. IV. 85. 3 καὶ γὰρ οὐ μόνον ὅτι αὐτοὶ ἀνθίστασθε, ἀλλὰ καὶ οἱς ἀν ἐπίω, ἡστόν τις ἐμοὶ πρόσεισιν: Arist. *Pol.* VII. 11. 1331^a 11 οὐχ ὅτι τείχη μόνον περιβλητέον (with Newman's note): Xen. *Mem.* II. 9. 8. Jahn's οὐχ ὅτι would give, as Teuffel argues, the

Tάξις = a. o. j. s. ... battle | Ηρώς = r. e.

αἱρεῖς = to grasp, seize | Εγκαταλιπεῖν = to leave behind, forsake

βατεῖν = to be driving, run a risk |

φύσει = natural |

Πελίου θυγάτηρον Ἀλκηστις ἵκανήν μαρτυρίαν παρέχεται ὑπὲρ τοῦδε τοῦ λόγου εἰς τοὺς "Ελληνας, ἐθελήσασα μόνη ὑπὲρ τοῦ αὐτῆς ἀνδρὸς ἀποθανεῖν, ὅντων αὐτῷ πατρός τε καὶ μητρός· οὓς οἱ ἔκεινη τοσοῦτον ὑπερβάλετο τῇ φιλίᾳ διὰ τὸν ἔρωτα, ὥστε ἀποδεῖξαι αὐτοὺς ἀλλοτρίους ὅντας τῷ νεῖν καὶ ὀνόματι μόνον προσήκοντας· καὶ τοῦτ' ἐργασαμένη τὸ ἔργον οὕτω καλὸν ἔδοξεν ἐργάσασθαι οὐ μόνον ἀνθρώποις ἀλλὰ καὶ θεοῖς, ὥστε πολλῶν πολλὰ καὶ καλὰ ἐργασαμένων εὐαριθμήτοις δή τισιν ἔδοσαν τοῦτο γέρας οἱ θεοί, ἐξ "Αἰδου ἀνεῖναι πάλιν τὴν Ψυχήν, ἀλλὰ τὴν ἔκεινης ἀνεῖσαν ἀγασθέντες τῷ ἔργῳ· οὕτω καὶ θεοὶ τὴν περὶ τὸν ἔρωτα D

179 B παρέχεσθαι Verm. ὑπὲρ... "Ελληνας secl. Bdsm.: ὑπὲρ... λόγου secl. Wolf Sz., post "Ελληνας posuit Bast: ὑπὲρ τοῦδε del. et τοῦ λόγου post τούτου δὲ posuit Steph.: ὑπὲρ τοῦδε del. Wyttensbach Winckelmann C κατεργασαμένων Methodius δὴ τοῦτο TW τὸ γέρας vulg. ἀνιέναι Hommel ἀλλ' αὐτὴν ἔκεινην Earle τῷ ἔργῳ secl. Baiter: τῷ...θεοὶ secl. Bdsm.

wrong sense "I do not say men do so, *celu va sans dire*." We may explain οὐ μόνον ὅτι as elliptical for οὐ μόνον (*λέγω*) ὅτι.

ἄνδρες...αἱ γυναῖκες. The addition of the article serves to signalize the second case as the more striking: cp. *I. Alcib.* 105 B ἐν "Ελλησιν...ἐν τοῖς Βαρβάροις: *Phileb.* 45 E, *ib.* 64 C; Vahlen on *Arist. Poet.* IV. 1449^a I.

"Ἀλκηστις. Besides Euripides, Phrynicus (438 B.C.) and later Antiphanes (354 B.C.) made Alcestis the theme of a tragedy: see also the *Skolion* by Praxilla in Bergk *P. L. G.* III. § 1293.

ὑπὲρ τοῦδε τοῦ λόγου. "In support of my argument."

εἰς τοὺς "Ελληνας. Cp. *Protag.* 312 A εἰς τοὺς "Ελληνας σαυτὸν σοφιστὴν παρέχων: *Gorg.* 526 B: *Thuc.* I. 33. 2.

ἐθελήσασα μόνη κτλ. Cp. *Eur. Alc.* 15 ff. πάντας δ' ἐλέγξας...Οὐχ εὗρε πλὴν γυναικὸς ἥτις ἦθελε | θανεῖν πρὸ κείνου.

179 C οὓς ἔκεινη κτλ. See *Eur. Alc.* 683 ff. where the appeal of Admetus is thus answered by his father Pheres: οὐ γὰρ πατρῶον τόνδ' ἐδεξάμην νόμον | παιδῶν προθυήσκειν πατέρας οὐδ' Ἐλληνικόν.

ἀλλοτρίους. Admetus might have described his ἀλλότριοι προσήκοντες as "a little more than kin and less than kind."

εὐαριθμήτοις. A grandiose synonym for ὀλίγοις.

ἔδοσαν τοῦτο γέρας...ἀγασθέντες. Cp. *Phaedr.* 259 B ὁ γέρας παρὰ θεῶν ἔχοντιν ἀνθρώπους διδόναι, τάχ' ἀν δοίεν ἀγασθέντες. ἄγαμαι can take either the genitive (*Rep.* 426 D, etc.) or the accus. (*Symp.* 219 D, etc.). This passage is alluded to by Plut. *amat.* 762 A λέγοντες ἐξ ἄδου τοῖς ἐρωτικοῖς ἄνοδον εἰς φῶς ὑπάρχειν.

οὕτω...τιμῶσιν. Cp. Xen. *Symp.* VIII. 28 ἀλλὰ καὶ θεοὶ καὶ ἥρωες τὴν τῆς Ψυχῆς φιλίαν περὶ πλείονος...ποιοῦνται.

ἀποδέικνυιν = to point out, make

ἐνεκμα = none

εὐαριθμητος = easy to be counted

γέρας = gift, prize

ἴγαμαι = to wonder at, admire

σπουδήν τε καὶ ἀρετὴν μάλιστα τιμῶσιν. Ὁρφέα δὲ τὸν Οἰάγρου ἀτελῆ ἀπέπεμψαν ἐξ "Αἰδου, φάσμα δείξαντες τῆς γυναικὸς ἐφ' ἣν ἦκεν, αὐτὴν δὲ οὐ δόντες, ὅτι μαλθακίζεσθαι ἐδόκει, ἄτε ὡν κιθαρῳδός, καὶ οὐ τολμᾶν ἔνεκα τοῦ ἔρωτος ἀποθήσκειν ὥσπερ" Αλκηστις, ἀλλὰ διαμηχανᾶσθαι ζῶν εἰσιέναι εἰς "Αἰδου. τοιγάρτοι διὰ ταῦτα δίκην αὐτῷ ἐπέθεσαν, καὶ ἐποίησαν τὸν θάνατον Ε αὐτοῦ ὑπὸ γυναικῶν γενέσθαι, οὐχ ὥσπερ Ἀχιλλέα τὸν τῆς Θέτιδος νίὸν ἐτίμησαν καὶ εἰς μακάρων νήσους ἀπέπεμψαν, ὅτι πεπυσμένος παρὰ τῆς μητρὸς ὡς ἀποθανοῦτο ἀποκτείνας" Εκτορα, μη ἀποκτείνας δὲ τοῦτον οἴκαδ' ἐλθὼν γηραιὸς τελευτήσοι, ἐτόλμησεν

179 D μάλιστα τιμῶσιν secl. Bdsm. φάντασμα TW τολμῶν Naber διαμηχανήσασθαι W, vulg. ζῆν λέναι T ἐποίησαν ἔργον γενέσθαι γυναικῶν Naber Ε καὶ...ἀπέπεμψαν damnat Naber ἀποθάνοτο T: ἀποθάνοι B ἀποκτείνας δὲ τοῦτον B: ποιήσας δὲ τοῦτο T οἴκαδ' T: οἴκαδε δ' B

179 D Ὁρφέα. For the legend of Orpheus and his wife Eurydice, see Paus. ix. 30, Virg. *Georg.* iv. 454 ff., Ovid *Met.* x. 1 ff. Phaedrus modifies the usual story (1) by making Eurydice a *φάσμα*, and Orpheus consequently ἀτελῆs (cp. Stesichorus' treatment of the Helen-legend, followed also by Euripides in his *Helena*, and *Phaedr.* 243 B): (2) by making O.'s descent an act of *μαλακία* rather than of *τόλμα* (as Hermesianax 2. 7, Ov. *Met.* x. 13 ad Styga Taenaria est ausus descendere porta): (3) by representing O.'s death to be a penalty for this cowardice rather than for his irreverence to Dionysus (as Aeschylus *Bassarai*, etc.). For Orpheus and Orphism in general, see Miss J. Harrison *Proleg.* pp. 455 ff.

ἄτε ὡν κιθαρῳδός. As if the "soft Lydian airs" of the cithara conduced to effeminacy. For the cithara, as distinguished from the *λύρα*, see *Rep.* 399 D—E (with Adam's note). It is worth noticing that Spenser (*H. to Love*) cites Orpheus as an instance of *ἐνθεος τόλμα*—"Orpheus daring to provoke the ire Of damned fiends, to get his love retyre."

τοιγάρτοι διὰ ταῦτα. Cp. Isocr. vii. 52, Andoc. i. 108, Dem. xxiii. 203; an example of the rhetorical trick of amplitude. Phaedrus, as Hug observes, is blind to the obvious corollary that Eros sometimes fails to implant *τόλμα*.

179 E οὐχ ὥσπερ. "Whereas, on the contrary": cp. *Gorg.* 522 A, 189 c *infra*.

εἰς μακάρων νήσους. Cp. Pind. *Ol.* ii. 78 ff., *Skolion* ap. Bgk. *P. L. G.* iii. 1290. Achilles, after death, is variously located, by Homer (*Od.* xi. 467 ff.) in Hades, by Ibycus (fr. 37) in Elysium, by Arctinus and others in Leuke ("white-island"), for which see Pind. *Nem.* iv. 49, and Rohde *Psyche* II. 369 ff. For the situation of the μ. *νῆσοι*, see Strabo i. 3: cp. Adam R. *T. G.* 135 f.

ὡς ἀποθανοῖτο. See Hom. *Il.* xviii. 96 *αὐτίκα γάρ τοι ἐπειτα μεθ'* "Εκτορα πότμος ἐτόμοις: *iibid.* ix. 410 ff.; *Apol.* 28 C, D.

οἴκαδ'...τελευτήσοι. This clause is echoed, as Wolf observed, by Aeschines i. 145 *ἐπανελθών οἴκαδε γηραιὸς...ἀποθανεῖται.*

οἰκαδή	without end	Ἐπί τίθημι = to put/lay ...
μολύβδοι	"γραῖς = to be soothed, pacified μάκαρ = blessed, happy	
βερεμίς		
κιθαρῳδός	= one who plays lyre or harp	Νῆσος = island, peninsula
ιόδημη	= cruxifix, last hours, during	πυνθάνομαι = to ask, inquire, learn, ascertain
		γηραιός = old, aged
		τολμάω = to undertake, endure, undergo

έλεσθαι βοηθήσας τῷ ἑραστῇ Πατρόκλῳ καὶ τιμωρήσας οὐ μόνον ὑπεραποθανεῖν ἀλλὰ καὶ ἐπαποθανεῖν τετελευτηκότι· ὅθεν δὴ καὶ 180 ὑπεράγασθέντες οἱ θεοὶ διαφερόντως αὐτὸν ἔτιμησαν, ὅτι τὸν ἑραστὴν οὕτω περὶ πολλοῦ ἐποιεῖτο. Αἰσχύλος δὲ φλυαρεῖ φάσκων Ἀχιλλέα Πατρόκλου ἐράν, ὃς ἦν καλλίων οὐ μόνον Πατρόκλου ἀλλ’ ἄρα καὶ τῶν ἡρώων ἀπάντων, καὶ ἔτι ἀγένειος, ἐπειτα νεώτερος πολύ, ὡς φησιν “Ομηρος. ἀλλὰ γὰρ τῷ ὅντι μάλιστα μὲν ταύτην τὴν ἀρετὴν οἱ θεοὶ τιμῶσι τὴν περὶ τὸν ἔρωτα, μᾶλλον Β μέντοι θαυμάζουσι καὶ ἄγανται καὶ εὖ ποιοῦσιν, ὅταν ὁ ἑρώμενος τὸν ἑραστὴν ἀγαπᾷ, ἢ ὅταν ὁ ἑραστὴς τὰ παιδικά. θειότερον γὰρ ἑραστὴς παιδικῶν· ἔνθεος γάρ ἐστι. διὰ ταῦτα καὶ τὸν Ἀχιλλέα

179 E βοηθῆσαι W
“Ομηρος del. Valckenaer

Πατρόκλῳ del. Naber
ἀλλ’ ἄρα W: ἀλλὰ ἄρα T: ἀλλὰ B: ἀλλ’ ἄμα Bt.

180 A Αἰσχύλος...
B ἑραστῆς...ἐστι secl. Bdhm.

βοηθήσας. Cp. Arist. *Rhet.* I. 3. 1359^a 3 οἶον Ἀχιλλέα ἐπαινοῦσιν ὅτι ἐβοήθησε τῷ ἑταίρῳ Πατρόκλῳ εἰδὼς ὅτι δεῖ αὐτὸν ἀποθανεῖν ἐξὸν ζῆν. Isocrates (in *Panegyr.* 53) lauds the Athenians for a similar nobility of conduct.

180 A ἐπαποθανεῖν. This and 208 D are the only classical instances cited of this compound; nor does there seem to be another class. instance of ὑπεραγασθῆναι.

Aἰσχύλος δὲ φλυαρεῖ. The reference is to Aesch. *Myrmidons* (fr. 135, 136 N.). Sophocles, too, wrote an Ἀχιλλέως Ἐρασταῖ: cp. also Xen. *Symp.* VIII. 31. Achilles, like Asclepius and others, was worshipped in some places (e.g. Epirus) as a god, in others (e.g. Elis) as a hero.

ἀλλ’ ἄρα καὶ. “”Ἄρα h. l. stare potest, valet: *nimirum*” (Wytttenbach): for ἄρα affirmative in a universal statement, cp. 177 E, *Rep.* 595 A. To alter to ἄμα, as Burnet, is unnecessary.

καλλίων. For the beauty of Achilles, see *Il.* II. 673. Ov. *Trist.* II. 411 refers to Sophocles' play—“nec nocet auctori mollem qui fecit Achillem”: cp. Lucian *dial. mort.* 18. 1.

ἀγένειος. The hero is so represented in art; and the Schol. ad *Il.* I. 131 applies to him the epithet γυναικοπρόσωπος. Similarly Apollo, in Callim. *H. II.* 36 f. οὐποτε Φοίβου· | θηλείησ' οὐδ' ὅσσον ἐπὶ χνόος ἥλθε παρειάς.

νεώτερος. See *Il.* XI. 786 γενέη μὲν ὑπέρτερος ἐστιν Ἀχιλλεύς | πρεσβύτερος δὲ σύ (sc. Πάτροκλος) ἐστι: and Schol. ad *Il.* XXIII. 94. For the relative ages of παιδικά and ἑραστής, see 181 B ff. *infra*; Xen. *Anab.* II. 6. 28 αὐτὸς δὲ (sc. Meno) παιδικὰ εἴχε Θαρύπαν ἀγένειος ὡν γενεώντα (mentioned as an enormity); Ov. *Met.* X. 83 ff.

μάλιστα μὲν...μᾶλλον μέντοι. This savours of a Hibernicism: cp. *Gorg.* 509 B μέγιστον τῶν κακῶν...καὶ ἔτι τούτου μεῖζον.

180 B θαυμάζουσι. Cp. *Rep.* 551 A ἐπαινοῦσι τε καὶ θαυμάζουσι καὶ εἰς τὰς ἀρχὰς ἄγουσι: Xen. *Symp.* IV. 44.

θειότερον...ἔνθεος. Cp. 179 A, 209 B *ad init.*; Schol. ad Eur. *Hippol.* 144

ἔτι = to assist, succour	ἀγένειος = being
ὑπεράγασθεντες = to admire above measure	οὐποτε = to wonder, admire
φλυαρέω = to talk folly, speak idly, play the fool	
φλυαρέω = to talk folly, speak idly, play the fool	

τῆς Ἀλκήστιδος μᾶλλον ἐτίμησαν, εἰς μακάρων νήσους ἀποπέμψαντες.

Οὕτω δὴ ἔγωγέ φημι "Ἐρωτα θεῶν καὶ πρεσβύτατον καὶ τιμιώτατον καὶ κυριώτατον εἶναι εἰς ἀρέτης καὶ εὐδαιμονίας κτῆσιν ἀνθρώποις καὶ ζῶσι καὶ τελευτήσασιν.

C VIII. Φαῖδρον μὲν τοιοῦτόν τινα λόγον ἔφη εἰπεῖν, μετὰ δὲ Φαῖδρον ἄλλους τινὰς εἶναι, ὡν οὐ πάνυ διεμνημόνευεν· οὓς παρεὶς τὸν Παυσανίου λόγον διηγεῦτο. εἰπεῖν δ' αὐτὸν ὅτι Οὐ καλῶς μοι δοκεῖ, ὡς Φαῖδρε, προβεβλῆσθαι ήμūν ὁ λόγος, τὸ ἀπλῶς οὕτως παρηγγέλθαι ἐγκωμιάζειν "Ἐρωτα. εἰ μὲν γὰρ εἴς ἦν ὁ "Ἐρως, καλῶς ἀν εἰχε, νῦν δὲ οὐ γάρ ἐστιν εἰς· μὴ ὅντος δὲ ἐνὸς Δ ὄρθοτερόν ἐστι πρότερον προρρήθηναι όποιον δεῖ ἐπαινεῖν. ἔγὼ οὖν πειράσομαι τοῦτο ἐπανορθώσασθαι, πρῶτον μὲν "Ἐρωτα φράσαι διν δεῖ ἐπαινεῖν, ἔπειτα ἐπαινέσαι ἀξίως τοῦ θεοῦ. πάντες γὰρ

180 B τῆς Ἀλκήστιδος del. Schütz Bdsm. καὶ post θεῶν om. T καὶ τιμιώτατον om. T (add. in mg. t) κυριώτερον T C εἶναι del. Hirschig: εἰπεῖν postea idem ej. D όποιον: ὄπότερον Herm.

ἐνθεοὶ λέγονται οἱ ὑπὸ φάσματός τινος ἀφαιρεθέντες τὸν νοῦν, καὶ ὑπ' ἐκείνου τοῦ θεοῦ τοῦ φασματοποιοῦ κατεχόμενοι καὶ τὰ δοκοῦντα ἐκείνῳ ποιοῦντες. See Rohde *Psyche* II. 19 ff.

Οὕτω δὴ κτλ. In this epilogue καὶ πρεσβ. καὶ τιμ. summarize the first part of the speech; καὶ κυριώτατον κτλ., the second part. Cp. Isocr. *Hel.* 218 D καλλους...μετέσχεν ὁ σεμνότατον καὶ τιμιώτατον καὶ θειότατον τῶν ὅντων ἐστίν.

180 C ἄλλους τινὰς εἶναι. The construction here has been misunderstood: Hirschig proposed to write εἰπεῖν for εἶναι, while Hug bids us supply λέγοντας. Evidently both suppose that ἄλλοι τινὲς mean persons, but it seems better to take them to be λόγοι and to construe μετὰ Φαῖδρον as a compendium for μετὰ τὸν Φαῖδρον λόγον. By this means we secure the word required, λόγους, as the antecedent to ὡν: for διαμνημονεύειν would be less naturally used of a person than of a speech (cp. 178 A πάντων...ἐμέμνητο). For the brachylogy, cp. Thuc. I. 71. 2 ἀρχαιότροπα ίμῶν τὰ ἐπιτηδεύματα πρὸς αὐτούς ἐστιν (with Shilleto's n.).

τὸ...ἐγκωμιάζειν "Ἐρωτα. This clause is best taken, with Stallb. and Hug, as nomin. in epexegetic apposition to προβεβλῆσθαι ὁ λόγος. Equally improbable are Rückert's view that the clause is accus. ("quatenus sic simpliciter" etc.), and Hommel's that it is exclamatory.

ἀπλῶς οὕτως. Cp. 176 E.

νῦν δὲ οὐ γάρ. We may assume the ellipse of οὐ καλῶς ἔχει after νῦν δέ: cp. *Theaet.* 143 E, *Apol.* 38 B, etc.

προρρήθηναι. Hommel renders by "prius praefari," Hug by "edicere." In favour of Hommel's view cp. προυρρήθη 198 E, τούτων προρρήθέντων *Laws* 823 D; *Rep.* 504 A. ὀπλῶς = simili, plenti

to get his messell, give | To, ..., to make to posses, to receive
acquire | From one to another
remember | To poss, own
on, ... + to describe/narrate in full προ | + attempt, undertake
τιροβεβλῶς = to cast/given before | προ | + to set up, demand
on forth, throw away | Εγκωμιάζειν |

φράζω = to tell, declare, pronounce

ἴσμεν ὅτι οὐκ ἔστιν ἄνευ "Ερωτος Ἀφροδίτη. μιᾶς μὲν οὖν οὔσης εἰς ἀνὴν ἦν "Ερως· ἐπεὶ δὲ δὴ δύο ἔστον, δύο ἀνάγκη καὶ "Ερωτείναι. πῶς δ' οὐ δύο τὰ θεά; ή μέν γέ που πρεσβυτέρα καὶ ἀμήτωρ Οὐρανοῦ θυγάτηρ, ἥν δὴ καὶ Οὐρανίαν ἐπονομάζομεν· ή δὲ νεωτέρα Διὸς καὶ Διώνης, ἥν δὴ Πάνδημον καλοῦμεν. ἀναγ- Ε καὶ οὐδὲν δὴ καὶ "Ερωτα τὸν μὲν τῇ ἑτέρᾳ συμέργον Πάνδημον ὄρθως καλεῖσθαι, τὸν δὲ Οὐρανίον. ἐπαινεῖν μὲν οὖν δεῖ πάντας θεούς, ἢ δὲ οὖν ἐκάτερος εἰληχε πειρατέον εἰπεῖν. πᾶσα γὰρ πρᾶξις ὡδὸς ἔχει αὐτὴν ἐφ' ἑαυτῆς [πραττομένη] οὔτε καλὴ οὔτε αἰσχρά. οἶνος 181

180 D ἄνευ "Ερως Ἀφροδίτης. Ἀφροδίτης δὲ μιᾶς Graser ⟨ἡς⟩ μιᾶς
Rückert οὖν om. Stob. Bekk. δὲ δὴ BW: δὲ T, Stob. ἔρωτας Stob.
τὰ θεά Stob.: τὰ θεά Cobet διώνης T: διόνης B E ἐπαινεῖν...
θεούς del. Orelli J.-U. δεῖ πάντας θεούς: οὐ δεῖ πάντα Bast: οὐ δεῖ πάντα
γ' ὄμοιώς Vermehren: hiatum ante ἢ notavit Sz. δ' οὖν: οὖν Orelli: δ'
Ast 〈πράττειν〉 πειρατέον Kreyenbühl ώδὶ Stob. πραττομένη BT,
Stob. Gell.: om. Proclus Steph. Sz.: ταττομένη Bernays: ἐξεταζομένη Liebhold.

180 D οὐκ ἔστιν... Ἀφροδίτη. Cp. Hes. *Theog.* 201 τῇ δ' "Ερος ώμάρτησε
καὶ Ἰμερος ἔσπετο καλὸς | γεινομένη τὰ πρώτα θεῶν τ' εἰς φῦλον ιούσῃ: *Orph.*
H. 55. I Οὐρανίη πολύνυμε, φιλομειδῆς Ἀφροδίτη... (8) μῆτερ ἐρώτων.

μιᾶς οὔσης. Cp. Xen. *Symp.* VIII. 9 εἰ μὲν οὖν μία ἔστιν Ἀφρ. ή διπλαὶ κτλ.

τὰ θεά. Plato uses both θεός (181 c, *Rep.* 327 A, etc.) and θεά (*Rep.* 388 A, 391 c, etc.) for "goddess," and θεά here serves to preclude confusion with "Ερως. For the notion of a dual Aphrodite cp. Xen. *l. c.*, Apuleius *apol.* 12, Plotin. *Enn.* III. 5. 293 B. For Aphrodite Urania, with a temple in Athens, see Hdt. I. 105, 131, etc.; Paus. I. 14. 6. See also Cic. *N. D.* III. 23; Pind. *fr.* 87.

Πάνδημον. For the temple in honour of A. Pandemos, see Paus. I. 22. 3. It is doubtful whether the title originally attached to her as the common deity of the deme, or as the patroness of the ἑταῖραι. But whatever its origin, the recognized use of the title at the close of the 5th century was to indicate *Venus meretrix*.

180 E καὶ "Ερωτα κτλ. The notion of a duality, or plurality, in Eros is also hinted at in Eurip. *fr.* 550 ἐνὸς δ' "Ερωτος ὅντος οὐ μί' ἡδονή· | οἱ μὲν κακῶν ἐρῶσιν, οἱ δὲ τῶν καλῶν: *fr. adesp.* 151 διστὰ πνεύματα πνεῖς "Ερως. Cp. *Phaedr.* 266 A.

ἐπαινεῖν... θεός. This is merely a formal saving clause, to avert possible Nemesis, and although it involves the speaker in something like self-contradiction, there is no good reason to suspect corruption in the text (if correction be required, the easiest would be εὐφημεῖν, cp. *Epin.* 992 D εὐφημεῖν πάντας θεούς κτλ.). The laudation of base gods would sound less strange in ancient than in modern ears; and Eryximachus uses very similar language in 188 D (cp. 195 A).

181 A αὐτὴν ἐφ' ἑαυτῆς κτλ. Gellius XVII. 20 ignores πραττομένη in his rendering ("Omne," inquit, "omnino factum sic sese habet: neque turpe est,

Ἐπονομάζω = to give another name to

ἘΤΕΡΟΣ = other (of two)

ΟΡΘΩΣ = right, justly, truly.

εἰς τὸ τοῦ = each of the

λαγχάνω = to obtain

Obtain, get p.

ὅ νῦν ἡμεῖς ποιοῦμεν, ἢ πίνειν ἢ ἀδειν ἢ διαλέγεσθαι, οὐκ ἔστι τούτων αὐτὸν καλὸν οὐδέν, ἀλλ’ ἐν τῇ πράξει [ώς ἀν πραχθῆ, τοιοῦτον ἀπέβη] καλῶς μὲν γὰρ πραττόμενον καὶ ὄρθως καλὸν γίγνεται, μὴ ὄρθως δὲ αἰσχρόν. οὕτω δὴ καὶ τὸ ἔραν καὶ ὁ Ἔρως οὐ πᾶς ἔστι καλὸς οὐδὲ ἄξιος ἐγκωμιάζεσθαι, ἀλλ’ ὁ καλῶς πρότερων ἔραν.

IX. Ὁ μὲν οὖν τῆς Πανδήμου Ἀφροδίτης ως ἀληθῶς πάνδη-
B μός ἔστι καὶ ἔξεργαζεται ὁ τι ἀν τύχῃ· καὶ οὐτός ἔστιν δὸν οἱ φαῦλοι τῶν ἀνθρώπων ἔρωσιν. ἔρωσι δὲ οἱ τοιοῦτοι πρώτον μὲν οὐχ ἡττον γυναικῶν ἢ παίδων, ἔπειτα ων καὶ ἔρωσι τῶν σωμάτων μᾶλλον ἢ τῶν ψυχῶν, ἔπειτα ως ἀν δύνωνται ἀνοητοτάτων, πρὸς τὸ διαπράξασθαι μόνον βλέποντες, ἀμελοῦντες δὲ τοῦ καλῶς ἢ μῆ. ὅθεν δὴ ξυμβαίνει αὐτοῖς, ὁ τι ἀν τύχωσι, τούτο πράττειν, όμοίως μὲν ἀγαθόν, ὁμοίως δὲ τούναντίον. ἔστι γὰρ καὶ ἀπὸ τῆς θεοῦ **C** νεωτέρας τε οὐσης πολὺ ἢ τῆς ἑτέρας, καὶ μετέχούσης ἐν τῇ γενέσει καὶ θήλεος καὶ ἄρρενος. ὁ δὲ τῆς Οὐρανίας πρώτον μὲν οὐ μετέχούσης θήλεος ἀλλ’ ἄρρενος μόνον, [καὶ ἔστιν οὐτος ὁ τῶν

181 Α αὐτὸς (καθ' αὐτὸς) t τῇ om. Stob. καλὸς B: καλῶς T
B ἀνοητοτάτως W ἀπὸ τῆς: ἀπὸ secl. Sz. Hug: τοιαύτης J.-U.
C καὶ...ἔρως secl. Schütz Teuffel Hug Sz. Bdhm. J.-U.

quantum in eo est, neque honestum, uelut est quas nunc facimus ipsi res, bibere cantare disserere. nihil namque horum ipsum ex se honestum est; quali cum fieret modo factum est, tale extitit," etc.) : Proclus also (*in Alcib. I.* p. 215) omits it. It must certainly, I think, be ejected, since it only serves to confuse the argument; none of the alternatives proposed are at all probable; while Rettig's attempt to justify its retention by the device of setting a comma before it is merely absurd. For the language cp. *Meno* 88 c πάντα τὰ κατὰ τὴν ψυχὴν αὐτὰ μὲν καθ' αὐτὰ οὔτε ὀφέλιμα οὔτε βλαβερά ἔστιν: *Phaedr.* 258 c, D. See also *Eryx.* 397 E; Arist. *Pol.* 1333^a 9, for the moral indifference of *πράξεις καθ' αὐτάς*.

οἱ τι ἀν τύχῃ. "At random"; so ὁ τι ἀν τύχωσι 181 B *infra*: *Prot.* 353 A οἱ ὁ τι ἀν τύχωσι τούτῳ λέγουσι.

181 Β ὃν καὶ ἔρωσι. "In the actual objects of their passion": the full statement would be ἔρωσι τῶν σωμάτων ἔκείνων (sc. παίδων ἢ γυναικῶν) ὥν ἔρωσι μᾶλλον ἢ τῶν ψ.

τὸ διαπράξασθαι. A polite euphemism for the sexual act: cp. 182 c, *Phaedr.* 256 c; *Lysias* I. 33.

ἔστι γὰρ...ἄρρενος. Observe that the reasons are put in chiastic order.

181 C καὶ ἔστιν...Ἔρως. This clause is obviously open to suspicion as (1) anticipating the sense of ὅθεν δὴ κτλ., and (2) standing in partial contradiction to the later statement (181 D *ad init.*) οὐ γὰρ ἔρωσι παίδων.

αὐτὸς = to converse, reason, φαῦλος = easy, slight, trifling
 αὐτὸς = not thought on, ἄρρεν = male

παιδων ἔρως·] ἐπειτα πρεσβυτέρας, ὑβρεως ἀμοίρου· ὅθεν δὴ ἐπὶ τὸ ἄρρεν τρέπονται οἱ ἐκ τούτου τοῦ ἔρωτος ἐπίπνοι, τὸ φύσει ἐρρωμένεστερον καὶ νοῦν μᾶλλον ἔχον ἀγαπῶντες. καὶ τις ἀν γνοίη καὶ ἐν αὐτῇ τῇ παιδεραστίᾳ τοὺς εἰλικρινῶς ὑπὸ τούτου τοῦ ἔρωτος ώρμημένους. οὐ γάρ ἐρῶσι παιδῶν, ἀλλ’ **D** ἐπειδὰν ἥδη ἀρχωνται νοῦν ἴσχειν, τοῦτο δὲ πλησιάζει τῷ γενειάσκειν. παρεσκευασμένοι γάρ, οἵμαι, εἰσὶν οἱ ἐντεῦθεν ἀρχόμενοι ἐρᾶν ὡς τὸν βίον ἅπαντα ξυνέσόμενοι καὶ κοινῇ συμβιωσόμενοι, ἀλλ’ οὐκ ἔξαπατήσαντες, ἐν ἀφροσύνῃ λαβόντες ὡς νέον, καταγελάσαντες οἰχήσεσθαι ἐπ’ ἄλλον ἀποτρέχοντες. χρῆν δὲ καὶ νόμον εἶναι μὴ ἐρᾶν παιδῶν, ἵνα μὴ εἰς ἄδηλον πολλὴ σπουδὴ ἀνηλίσκετο· τὸ γάρ τῶν παιδῶν τέλος ἄδηλον οἱ τελευτᾶ **E**

181 C παιδων in παιδεραστῶν mutato post ἀγαπῶντες trs. Verm. πρεσβυτέρας (οῦσης καὶ) Christ ἀμοίρου libri: ἀμοίρος Ficinus Bast Bdhm.: ὑβρεως ἀμοίρου addub. Sz. **D** ἀλλ’ (ἢ) Steph. Hug οἰχεσθαι Herwerden παιδας Markland **E** τέλος secl. Bdhm.

ὑβρεως ἀμοίρου. For ὑβρις as especially associated with juvenile “lustihead,” cp. *Euthyd.* 273 B ὑβριστῆς διὰ τὸ νέον εἶναι: *Lysias* xxiv. 16 ὑβρίζειν εἰκὸς... τοὺς ἔτι νέους καὶ νέας ταῖς διανοίαις χρωμένους: *Soph. fr.* 705 ὑβρις δέ τοι...ἐν νέοις ἀνθεῖ τε καὶ φθίνει πάλιν.

ἐπίπνοι. “Driven by the spirit”: the only other exx. of the word in Plato are *Cratyl.* 428 c and *Meno* 99 D φάμεν ἀν θείους τε εἶναι καὶ ἐνθουσιάζειν, ἐπίπνους ὄντας καὶ κατεχομένους ἐκ τοῦ θεοῦ (cp. 179 A n., 180 B n.).

181 D τοῦτο δὲ. Sc. τὸ νοῦν ἴσχειν. This is in contradiction to the statements of Phaedrus, 178 C (εὐθὺς νέῳ ὄντι), 180 A (ἔτι ἀγένειος ἦν). For γενειάσκειν (pubescere), cp. Solon 27. 5—6 τῇ τριτάῃ δὲ γένειον ἀεξομένων ἔτι γυίων | λαχνοῦται, χροῖς ἄνθος ἀμειβομένης. Cp. Spenser *F. Q.* II. xii. 79 “And on his tender lips the downy heare Did now but freshly spring, and silken blossoms bear”: Hor. *C.* iv. 10. 2 (pluma).

παρεσκευασμένοι κτλ. For the change of construction from ὡς with fut. partic. to (fut.) infin., cp. *Charm.* 164 D, *Rep.* 383 A ποιέιν ὡς μήτε...ὄντας... μήτε...παράγειν. The clause ἐν ἀφροσύνῃ...νέον is best taken closely with the preceding participle, and καταγελάσαντες...ἀποτρέχοντες closely together. For ἔξαπατήσαντες cp. 184 E, 185 A: *Theogn.* 254 ἀλλ’ ὕσπερ μικρὸν πᾶδα λόγους μ’ ἀπάτῃς. This ἀπάτη and καταγελᾶν are forms of the ὑβρις mentioned above, 181 C: cp. 219 C, 222 A.

μὴ ἐρᾶν παιδῶν. πᾶς, as here used, is *Theognis*’ μικρὸς πᾶς, the παιδάριον of 210 B *infra*.

181 E ἄδηλον οἱ τελευτᾶ. Cp. *Phaedr.* 232 Ε τῶν μὲν ἐρώντων πολλοὶ πρότερον τοῦ σώματος ἐπεθύμησαν ἢ τὸν τρόπον ἔγνωσαν κτλ.: *Theogn.* 1075 ff. πρίγματος ἀπρήκτου χαλεπώτατον ἔστι τελευτὴν | γνῶναι...ὅρφνη γάρ τέταται: *Alcid. Odyss.* 5 πᾶσα τε ἀπορία ἦν ποι ποτε προβήσοιτο ἢ...τελευτή. A similar

B. P.

γενειάσκειν = to get a beard	σιχομενιστο have gone	3
παρεσκευαζω = to get ready	ἀποτρέχω = to run off/away	
ἐντεῦθεν = hence, thence	ἀδηλον = un-	
ἐξαπατω = to cheat, seduce	τελευτην = end, fin-	
ἀφροσύνη = thoughtlessness	σιχομενιστο = to have gone	

κακίας καὶ ἀρετῆς ψυχῆς τε πέρι καὶ σώματος. οἱ μὲν οὖν ἀγαθοὶ τὸν νόμον τοῦτον αὐτοὶ αὐτοῖς ἐκόντες τίθενται, χρῆν δὲ καὶ τούτους τὸν πανδήμους ἔραστὰς προσφαναγκάζειν τὸ τοιοῦτον, ὥσπερ καὶ τῶν ἐλευθέρων γυναικῶν προσφαναγκάζομεν αὐτοὺς
 182 καθ' ὅσον δυνάμεθα μὴ ἔρâν. οὗτοι γάρ εἰσιν οἱ καὶ τὸ δινεῖδος πεποιηκότες, ὡστε τινὰς τολμᾶν λέγειν ὡς αἰσχρὸν χαρίζεσθαι ἔρασταῖς· λέγοντες δὲ εἰς τούτους ἀποβλέποντες, ὄρωντες αὐτῶν τὴν ἀκαρίαν καὶ ἀδικίαν, ἐπεὶ οὐ δή που κοσμίως γε καὶ νομίμως ὄτιον πραττόμενον φύγονταν δικαίως φέροι.

Καὶ δὴ καὶ ὁ περὶ τὸν ἔρωτα νόμος ἐν μὲν ταῖς ἄλλαις πόλεσι

181 Ε κακίας ἡ edd. Stobaei, Hommel

τῶν τοιοῦτον W

γε: τε vulg.

χρῆν W: χρην B: χρὴ T

182 Α τινὰ vulg.

ότιον (πρᾶγμα) mg. t, Bt.

ἀκαρίαν: ἀκοσμίαν Liebhold

sentiment occurs in the Clown's song in *Twelfth-Night*: "What's to come is still unsure... Youth's a stuff will not endure."

κακίας καὶ ἀρετῆς. Possibly these genitives are to be construed (with Rückert) as dependent on the preceding adverb *οἵ*: cp. Soph. *O. T.* 413 οὐ βλέπεις οὐ' εἰ κακοῦ (Madv. *Gr. Synt.* § 50 B). Hug, however, takes them to be governed by *πέρι*, comparing for the separation of prepos. from case *Apol.* 19 c, Soph. *Aj.* 793.

τὸν τοιοῦτον...ἔραστὰς. For *οὗτος* contemptuous cp. *Apol.* 17 B, *Rep.* 492 Δ οὗτοι οἱ παιδευταὶ τε καὶ σοφισταί ("οὗτοι is the contemptuous *isti*" Adam).

τὸ τοιοῦτον. Sc. μὴ ἔρâν παιδῶν (D ad fin.). For the db. accus. with -αναγκάζω, cp. *Rep.* 473 Α τοῦτο μὴ ἀνάγκαζέ με: *Phaedr.* 242 B. Hommel, perversely, construes τὸ τοιοῦτον as an adverbial accus., "ganz in der Weise wie" etc.

τῶν ἐλευθέρων γυναικῶν. For the legal penalties (by a γραφὴ μοιχείας or ὑβρεῶς or a δίκη βιαίων) for rape and adultery, see Lysias I. 26, 30, 49. One of the lesser penalties was that alluded to by Catullus xv. 18 f., Quem...Percurrent raphanique mugilesque.

182 Α χαρίζεσθαι ἔρασταῖς. χαρίζεσθαι, *obsequi*, "to grant favours"—the converse of *διαπράξασθαι*—is a *vox propria* in this connexion: cp. Schol. ad *Phaedr.* 227 C τὸ χαριστέον ἔστιν...τὸ πρὸς ἀφροδίτιον ἔαντὸν συνουσίαν ἐπιδόνται τινὶ. For the sentiment here disputed, see Xen. *Symp.* VIII. 19 ff.; *Mem.* I. 2. 29; and the paradox in *Phaedr.* 233 Ε ἵστως προσήκει οὐ τοῖς σφόδρᾳ δεομένοις χαρίζεσθαι. Aeschines I. 136 agrees with Pausanias.

τὴν ἀκαρίαν. "Impropriety" or "tactlessness": for exx. of such ἀκαρία, see 181 D, *Phaedr.* 231 D ff.

ὅ...νόμος. *νόμος* here includes both "law" proper and "public sentiment" or "custom" ("die Anschauungen des Volkes," Hug) which are distinguished in Dem. de Cor. 114: cp. Thuc. VI. 18. 7: but in Thuc. VI. 16. 2 *νόμος* is "custom."

ποικιλῆμα = belonging to all people
 προσβολαὶ καὶ ζω = to force/castrain,
 bring under control, discipline
 ἐλευθερος = Freedom, free
 χαρίζεσθαι = to show favor, allow
 ἀκαρία = an undesirable time

νομίμως = acc. to law

ψόγος = blame, censure

νοῆσαι ῥάδιος, ἀπλῶς γὰρ ῷρισται. ὁ δ' ἐνθάδε [καὶ ἐν Λακεδαιμονίῳ] ποικίλος. ἐν Ἡλιδί μὲν γὰρ καὶ ἐν Βοιωτοῖς, καὶ οὐ μὴ σοφοὶ λέγειν, ἀπλῶς νενομοθέτηται καλὸν τὸ χαρίζεσθαι ἔρασταῖς, καὶ οὐκ ἄν τις εἴποι οὕτε νέος οὕτε παλαιὸς ὡς αἰσχρόν, ἵνα, οἷμα, μὴ πράγματ' ἔχωσι λόγω πειρώμενοι πείθειν τοὺς νέους, ἅτε ἀδύνατοι λέγειν· τῆς δὲ Ἰωνίας καὶ ἀλλοθι πολλαχοῦ αἰσχρὸν νενόμισται, ὅσοι ὑπὸ βαρβάροις οἰκοῦσι. τοῖς γὰρ βαρβάροις διὰ τὰς τυραννίδας αἰσχρὸν τοῦτό γε καὶ ᾧ γε φιλοσοφία καὶ ἡ

182 A ὁ ἐν Hirschig καὶ ἐν Λακεδαιμονίῳ secl. Winckelmann Hug Sz. J.-U.: fort. post γὰρ transpon. (cf. Teuffel) ὁ supra ἐν Λακεδαιμονίῳ add. T. B οὐ T: οὐ B τὸ BT: del. t τοῖς δὲ Ἰωνίας Ast: τῇ δὲ Ἰωνίᾳ Thiersch πολλαχοῦ καὶ ἀλλοθι ej. Steph. (καὶ) ὅσοι Rückert γε (post τοῦτο): τε Herm. Sz.

182 A καὶ ἐν Λακεδαιμονίῳ. I follow Winckelmann and others (see crit. n.) in bracketing these words: possibly they should be transposed to a place in the next clause, either after γὰρ or after Βοιωτοῖς (in suggesting this I find myself anticipated by an anonymous critic, ap. Teuffel, *Rhein. Mus.* xxix. p. 145). That Laconia was a hot-bed of paederasty might be inferred *a priori* from its military-oligarchical constitution, and is betokened by the verb λακωνίειν used as a synonym for παιδικοῖς χρῆσθαι (Ar. frag. 322), and the adj. κυσολάκων for παιδεραστής. It is certainly unlikely that a ποικίλος νόμος would be ascribed to the Laconians, and unlikely too that they would be classed apart from the μὴ σοφοὶ λέγειν. Moreover, in 182 D ff. it is ὁ ἐνθάδε (ἡμέτερος) νόμος which is treated as ποικίλος, and no mention is made there of a similar Laconian νόμος. For Laconian mores, Stallb. cites Xen. *Rep. Lac.* II. 13; Plut. *Lac. Inst.* p. 237 B; Aelian *V. H.* III. 10. 12. In Xen. *Symp.* VIII. 35 the Lacedaemonians are lauded—θεὰν γὰρ οὐ τὴν Ἀναίδειαν ἀλλὰ τὴν Αἰδῶ νομίζουσι (which ought, perhaps, to be construed as implying that they are slighted here).

182 B ἐν "Ἡλιδί κτλ. Cp. Xen. *Symp.* VIII. 34, *Rep. Lac. l.c.*, Athen. XIII. 2. The Cretan ἀρπαγμὸς παιδῶν (*Laws* VIII. 836) points to a similar state of things.

τῆς δὲ Ἰωνίας. The genitive is taken by Hug as dependent on πολλαχοῦ, by Stallb. as dependent on ὅσοι, “vel potius ex demonstrativo ante ὅσοι intelligendo.” Hug quotes Xen. *Hell.* IV. 4. 16 πολλαχόσε καὶ τῆς Ἀρκαδίας ἐμβαλόντες.

ὅσοι...οἰκοῦσι. The grammar is loose—“per synesin additur ὅσοι perinde ac si praecessisset ‘apud Ionas autem et multos alios’” (Stallb.). The language is most appropriate to a time after the Peace of Antalcidas (387 B.C.), when the Greeks of Asia Minor were again reduced to subjection to the Great King (see Bury, *Hist. Gr.* p. 552); cp. *Cratyl.* 409 E οἱ ὑπὸ τοῖς βαρβάροις οἰκοῦντες: *Laws* 693 A.

τοῦτό γε καὶ κτλ. Strictly we should supply, with τοῦτο, τὸ χαρίζεσθαι ἔρασταῖς, but the notion latent is probably the more general one τὸ ἔρᾶν (παιδῶν). The palaestrae (gymnasia) were recognized as the chief seats of

νοέω = to notice, remark	νομοθετέω = to be a law-giver,
ὅριζω = to divide, separate	make laws
ποικίλος = may-colored,	
Spanned, duplex	
ἀπλῶς = simply, plainly	
	πολλαχοῦ = old, aged
	πολλαχῆ = many ways, many times, often

C φιλογυμναστία. οὐ γάρ, οἵμαι, συμφέρει τοῖς ἀρχοντι φρονήματα μεγάλα ἐγγίγνεσθαι τῶν ἀρχομένων, οὐδὲ φιλίας ἴσχυρὰς καὶ κοινωνίας, δὲ δὴ μάλιστα φιλεῖ τά τε ἄλλα πάντα καὶ ὁ ἔρως ἐμποιεῖν. ἔργῳ δὲ τοῦτο ἔμαθον καὶ οἱ ἐνθάδε τύραννοι. ὁ γὰρ Ἀριστογείτονος ἔρως καὶ ἡ Ἀρμόδιου φιλία βέβαιος γενομένη κατέλυσεν αὐτῶν τὴν ἀρχήν. οὗτος οὖ μὲν αἰσχρὸν ἐτέθη χαρι-

182 C γίγνεσθαι Jn. **τοῖς ἀρχομένοις** ex emend. Vindob. 21: τῷ ἀρχομένῳ Rohde: τῶν ἀρχομένων **〈ταῖς ψυχαῖς〉** Bdhm. **μάλιστα** post καὶ trs. Ast. **ἄλλα:** καλά J.-U. **πάντα:** ταῦτα Schleierm. **καὶ δ:** καὶ scil. Bdhm. Sz. **οὐ** Tb: **οὐ** B

φιλοσοφία and παιδεραστία as well as of φιλογυμναστία. Cp. (for παιδεραστία) Ar. *Nub.* 973 ff., 980 αὐτὸς ἑαυτὸν προαγωγεύων τοῖς ὀφθαλμοῖς: *Laws* 636 B: Xen. *Cyrop.* II. 3. 21: Cic. *Tusc.* IV. 33. 70 in Graecorum gymnasii...isti liberi et concessi sunt amores. Bene ergo Ennius: flagiti principium est nudare inter cives corpora: Plut. *amat.* 751 F ff. The gymnasia also served, at Athens, as headquarters of political clubs, cp. Athen. XIII. 602.

182 C φρονήματα...ἐγγίγνεσθαι. For φρον. μεγάλα cp. 190 B. For ἐγγίγνεσθαι cp. Xen. *Rep. Lac.* v. 6 ὥστ' ἐκεῖ ἡκιστα μὲν ὕβριν...ἐγγίγνεσθαι: and 184 A *infra*. The genitive τῶν ἀρχομένων, in place of the more natural dative, may be explained, with Stallb., as due to "a confusion of two constructions," the gen. being dependent on φρον. μεγ. and the dat. after the verb omitted. For the thought, cp. (with Jowett) Arist. *Pol.* v. 11. 15.

δὴ...ἐμποιεῖν. The neut. sing., which is acc. after ἐμποιεῖν, serves to grasp under one general head the preceding plurals. For this common use of φιλεῖ, solet, cp. 188 B *infra*, *Phileb.* 37 B. Hug, excising the καὶ after πάντα, construes τὰ ἄλλα πάντα as a second object, parallel to ὅ. But no change is needed: the phrase means "prae ceteris omnibus maxime amor," as Stallb. renders, cp. the usage of ἄλλος τε καὶ, τά τε ἄλλα καὶ in 220 A, *Apol.* 36 A, etc.

ὁ γὰρ Ἀριστογείτονος κτλ. For the exploits of these tyrannicides, who slew the Pisistratids in 514 B.C., see Bury *H. G.* p. 205. Aristogeiton was the ἑραστής of Harmodius, and popular sentiment invested the pair, in later days, with a halo of glory as the patron-saints and martyrs of Love and Liberty. Cp. *Skolia* 9 (Bdgk. P. L. G. III. p. 646) ἐν μύρτον κλαδὶ τὸ ξίφος φορήσω, | ὥσπερ Ἀρμόδιος καὶ Ἀριστογείτων, | ὅτε τὸν τύραννον κτανέτην | ἰσονόμους τ' Ἀθήνας ἐποιησάτην: Ar. *Ach.* 980, *Lys.* 632. The exploit was also commemorated by Antenor's bronzes and a group by Critias and Nesiotes (reproduced in Bury *H. G.* p. 209).

ἐτέθη. As aor. pass. of τίθεσθαι, this is equiv. to ἐνομίσθη (cp. two ll. below). It is plain that θεμένων must here be taken to include both rulers and subjects. For πλεονεξία, "arrogant greed," as opposed to ἡ τοῦ ἵστον τιμῆ, see *Rep.* 359 C. For the theory implied in the following passage, that ἔρως and ἄνδρεια go together (as Phaedrus also had contended, 178 D ff.), cp. Bacon, *Essay* x. (*Of Love*): "I know not how, but Martiall men are given to Love: I think it is but as they are given to Wine; for perils commonly aske to be paid in pleasures."

φρονήματα = the mind, will, spirit

δός = strong, mighty, powerful

βαθεῖα = firm, steady, strong

τύ, sure, safe

ζεσθαι ἔρασταις, κακίᾳ τῶν θεμένων κεῖται, τῶν μὲν ἀρχόντων πλεονεξίᾳ, τῶν δὲ ἀρχομένων ἀνανδρίᾳ· οὐδὲ καλὸν ἀπλῶς ἐνο-
μισθῇ, διὰ τὴν τῶν θεμένων τῆς ψυχῆς ἀργίαν. ἐνθάδε δὲ πολὺ τούτων κάλλιον νενομοθέτηται, καὶ ὅπερ εἶπον, οὐ ῥάδιον κατα-
νοῆσαι.

X. Ἐνθυμηθέντι γὰρ ὅτι λέγεται κάλλιον τὸ φανερῶς ἔραν τοῦ λάθρῳ, καὶ μάλιστα τῶν γενναιοτάτων καὶ ἀρίστων, καὶ αἰσχίους ἄλλων ὥσι, καὶ ὅτι αὐτὸν ἡ παρακέλευσις τῷ ἔρωντι παρὰ πάντων θαυμαστή, οὐχ ὡς τι αἰσχρὸν ποιοῦντι, καὶ ἐλόντι τε καλὸν δοκεῖ εἶναι καὶ μὴ ἐλόντι αἰσχρόν, καὶ πρὸς τὸ ἐπιχειρεῖν Ε ἐλεῖν ἔξενσίαν ὁ νόμος δέδωκε τῷ ἔραστῇ θαυμαστὰ ἔργα ἐργα-
ζομένῳ ἐπαινεῖσθαι, ἢ εἴ τις τολμῷ ποιεῖν ἄλλ' ὅτιοῦν διώκων
καὶ βουλόμενος διαπράξασθαι πλὴν τοῦτο [φιλοσοφίας], τὰ μέ- 183
γιστα καρποῦτ ἀν ὄνειδη· εἴ γὰρ ἡ χρήματα βουλόμενος παρά

182 D οὐδὲ T: οὐ δὲ B δὲ B: om. TW κατανοῆσαι ἐνθ. γ' ὅτι
Bdhm. ἐνθυμήθη in mg. W τε T: om. B E πρὸς τῷ Ast
ἀ εἰ TW: αἰεὶ B: γρ. καὶ αἰεὶ W 183 A φιλοσοφίας secl. Schleierm. Bekk.
Hug Sz. Bdhm. Bt.: φιλίας, τοῦτο deleto, Herm.: φίλοις ὀφθεῖς ej. Bdhm.:
alii alia εἰ BT: ή W

182 D Ἐνθυμηθέντι γὰρ κτλ. The construction is grammatically incomplete: one would expect δόξειν ἄν, or the like, to govern the dative. It is not till we get to 183 C (*ταῦτη μὲν οὖν κτλ.*) that we find the sense resumed.

παρὰ πάντων. Jowett's "all the world" is misleading: the treatment is here confined to Athenian νόμος.

182 E πρὸς τὸ ἐπιχειρεῖν κτλ. "Quod attinet ad amasii capiendo conatum" (Stallb.).

ἔξουσίαν...ἐπαινεῖσθαι. Here, as often, the main idea is put in the participle. Again Jowett misleads, in rendering ὁ νόμος "the custom of mankind."

θαυμαστὰ ἔργα. "θαυμαστὰ vel θαυμάσια ποιεῖν vel ἐργάζεσθαι est sich wunderlich geberden...quod dicitur de iis qui vel propter dolorem et indignationem vel ob ingentem laetitiam vel etiam prae vehementi aliqua cupiditate insolito more se gerunt" (Stallb.). Cp. 213 D, *Apol.* 35 A, *Theaet.* 151 A.

183 A πλὴν τοῦτο [φιλοσοφίας]. φιλοσοφίας is most probably corrupt: if retained, it would be better to construe it as genit. of object ("the reproaches levelled against philosophy") than as genit. of subject or origin (as Ast, Stallb., Kreyenbühl), for which we should expect rather φιλοσόφων. The simplest and best remedy is, with Schleiermacher, to eject φιλοσοφίας as a gloss on the misreading τούτου. For ὄνειδος, cp. *Rep.* 347 B τὸ φιλότυμόν τε καὶ φιλάργυρον εἶναι ὄνειδος λέγεται. For καρποῦσθαι, *in malam partem*, cp. *Rep.* 579 C; Eur. *Hipp.* 1427 κ. πένθη. In their translations, Jowett follows Ast, but Zeller adopts Schl.'s excision.

-λεοντίς = a disposition to seize	κατατυγένει = to remark, observe, perceive, learn, know	ἐπικατατυγένει = to report, characterize, describe
Then one's shore		
ἀνανδρία = manliness	ἐνθυμέομαι = to lay to heart, consider well, ponder	το a thing
ἀναλόγη = simple, pliant	λάθρη = sanctity, by stealth, secretly	βίάσκω = to pursue, attack
αὐτοὶ = self	γεννητή = suitable to one's birth	πίνω = to drink, to eat, to swallow
	τῆλος = a calling out to, cheering on	φιλέω = to like, to prefer
	πλεονεξία = a wondrous, wonderful	ὑρέσθω = report, characterize

του λαβεῖν ἡ ἀρχὴν ἄρξαι ἡ τιν' ἄλλην δύναμιν, ἐθέλοι ποιεῖν οἰλάπερ οἱ ἑραστὰς πρὸς τὰ παιδικά, ἰκετείας τε καὶ ἀντιβολήσεις ἐν ταῖς δεήσεσι ποιούμενοι, καὶ ὄρκους ὅμνύντες, καὶ κοιμήσεις ἐπὶ θύραις, καὶ ἐθέλοντες δουλείας δουλεύειν σίας οὐδὲ ἀν δοῦλος οὐδείς, ἐμποδίζοιτο ἀν μὴ πράττειν οὕτω τὴν πρᾶξιν καὶ ὑπὸ φίλων καὶ **Β** ὑπὸ ἔχθρῶν, τῶν μὲν ὄνειδιζόντων κολακείας καὶ ἀνέλευθερίας, τῶν δὲ νουθετούντων καὶ αἰσχυνομένων ὑπὲρ αὐτῶν· τῷ δὲ ἔρωντι πάντα ταῦτα ποιοῦντι χάρις ἔπεστι, καὶ δέδοται ὑπὸ τοῦ νόμου ἀνευ ὄνειδος πράττειν, ὡς πάγκαλόν τι πράγμα διαπραττομένου· δὲ δεινότατον, ὡς γε λέγουσιν οἱ πολλοί, ὅτι καὶ ὅμνύντι μόνῳ συγγνώμη παρὰ θεῶν ἐκβάντι τῶν ὄρκων—ἀφροδίσιον γὰρ ὄρκον

183 A ἄρξαι secl. Verm. Hug Sz. ἡ τιν': δή τιν' Bdhm. ἄλλην δύναμιν secl. Bdhm. ἐθέλει T καὶ...ὅμνύντες del. Voeg. J.-U.: ὅμνύντες secl. Hertz Hug Sz. καὶ κοιμ...θύραι secl. Wolf Jn.: post ποιούμενοι transp. Rückert ἐθέλοντάς vulg.: ἐθέλοντας (δ. δουλεύοντες) Ast **B** αὐτῶν: αὐτοῦ Orelli Sz. ταῦτα πάντα T ἔπεστι T: επεται B: επεται J.-U. Sz. διαπραττομένῳ vulg. μόνον Stob. τῶν ὄρκων T: τῶν ὄρκον B: τὸν ὄρκον al., J.-U. ὄρκον (κύριον) scripsi: ὄρκον (ὄρκον) Hertz Hug

κοιμήσεις ἐπὶ θύραις. Cp. 203 D; Ov. A. A. II. 238 frigidus et nuda saepe iacebis humo: Hor. C. III. 10. 2 asperas | porrectum ante fores, etc. For the other love-symptoms cp. also Xen. *Cyrop.* v. 1. 12.

183 B αἰσχυνομένων ὑπὲρ αὐτῶν. For this construction cp. *Euthyd.* 305 A, *Charm.* 175 D. With the whole of this passage cp. Xen. *Symp.* IV. 15, VIII. 12 ff.: Isocr. *Hel.* 219 B μόνον αὐτοὺς (sc. τοὺς καλοὺς) ὥσπερ τοὺς θεοὺς οὐκ ἀπαγορεύομεν θεραπεύοντες, ἀλλ' ἦδιον δουλεύομεν τοῖς τοιούτοις ἡ τῶν ἄλλων ἄρχομεν...καὶ τοὺς μὲν ὑπ' ἄλλῃ τινὶ δυνάμει γιγνομένους λοιδοροῦμεν καὶ κόλακας ἀποκαλοῦμεν, τοὺς δὲ τῷ κάλλει λατρεύοντες φιλοκάλους καὶ φιλοπόνους εἶναι νομίζομεν (with which cp. also 184 C *infra*).

τῷ δὲ ἔρωντι...διαπραττομένου. For the gen. absolute after a dative, cp. *Laws* 839 B ἡμῖν τις παραστὰς ἀνήρ...λοιδορήσειν ἀν ὡς ἀνόητα...τιθέντων: *Phileb.* 44 C is a less certain case. For the sense of the passage, cp. Bacon, *Essay x. (Of Love)*: "It is a strange thing to note the excesses of this passion; and how it braves the nature and value of things; by this, that the speaking in a perpetual hyperbole is comely in nothing but in Love."

ὡς γε λέγουσιν κτλ. These words qualify the following, not the preceding, clause: Pausanias himself censures perjury in 183 E. For ὡς γε, cp. *Rep.* 352 D, 432 B.

ἀφροδίσιον γάρ ὄρκον κτλ. This proverbial expression is found in two forms,—ἀφροδίσιος ὄρκος οὐ δάκνει (*Hesych.*) and ἀφρ. ὄρκος οὐκ ἐμποίημος (*Suid.*). The Scholiast quotes Hesiod (fr. 5 G.) ἐκ τοῦδ' ὄρκον ἔθηκεν ἀμείνονα (ἀπήμονα G. Hermann) ἀνθρώποισι | νοσφιδίων ἔργων πέρι Κύπριδος. Cp. Soph. fr. 694 ὄρκους δὲ μοιχῶν εἰς τέφραν ἔγω γράφω: Callim. *Epigr.* 27 (*Anth. Pal.* v. 5. 3) ἀλλὰ λέγουσιν ἀληθέα, τοὺς ἐν ἔρωτι | ὄρκους μὴ δύνειν οὔσατ' ἐσ-

αντιβολήσεις = to meet by chance
διμνύμι = to swear (an oath)
μοιχία = to live to sleep
οὐδεῖς = to exist

Ὀνειδιζόντων = to cast a slur on
κολακεία = flatness, lassitude
νουθετεῖσθαι = to bring form
θύραι = to swear (an oath)

<**κύριον**> οὐ φασιν εἶναι—οὕτω καὶ οἱ θεοὶ καὶ οἱ ἄνθρωποι πᾶσαν ἔξουσίαν πεποιήκασι τῷ ἐρῶντι, ὡς ὁ νόμος φησὶν ὁ ἐνθάδε· Σ ταύτη μὲν οὖν οἰηθεὶη ἀν τις πάγκαλον νομίζεσθαι ἐν τῇδε τῇ πόλει καὶ τὸ ἑρᾶν καὶ τὸ φίλους γίγνεσθαι τοῖς ἑρασταῖς. ἐπειδὴν δὲ παιδαγωγὸς ἐπιστήσαντες οἱ πατέρες τοῖς ἑρωμένοις μὴ ἔωσι διαλέγεσθαι τοῖς ἑρασταῖς, καὶ τῷ παιδαγωγῷ ταῦτα προστεταγμένα ἥ, ἡλικιῶται δὲ καὶ ἑταῖροι οὐειδίζωσιν, ἐάν τι ὄρωσι τοιοῦτο γνησόμενον, καὶ τοὺς οὐειδίζοντας αὐτοῖς οἱ πρεσβύτεροι μὴ διακω-
λύωσι μηδὲ λοιδορῶσιν ὡς οὐκ ὄρθως λέγοντας, εἰς δὲ ταῦτα τις
ἥ TW: οἱ B: ἥ οἱ al. ἑταῖροι Heindorf: ἔτεροι BT D οὐχ ἀπλοῦν:
ἀπλοῦν Bast: οὐχ ἀπλῶς Ast

ἀθανάτων: Aristaen. II. 20: Ov. A. A. I. 633 Iuppiter ex alto periuria ridet amantum: Tibull. I. 4. 21 ff. nec iurare time: Veneris periuria venti | irrita... ferunt, etc. As to the text, the parallels quoted lead us to expect a fuller expression. Hertz's *ὅρκον* (*ὅρκον*), adopted by Hug, is ingenious but rather weak in sense. I prefer to insert *κύριον* (abbreviated *κῶν*) after *ὅρκον*. For *κύριος*, "valid," cp. *Laws* 926 D: *Ep.* vi. 323 c, and see L and S. *s.v.* II. 2: οὐ *κύριος* is equiv. to *ἄκυρος*, *irritus*. To Jahn's insertion *(έμποινιμον)* Teuffel rightly objects that it smacks but little of the proverbial manner.

καὶ οἱ θεοὶ καὶ οἱ ἄνθρωποι. This seems to balance the statement made by Phaedrus, 179 C—D.

183 C τοῖς ἑρωμένοις. From this dative (governed by *ἐπιστήσαντες*), we must supply an acc. (*τοῖς ἑρωμένονσι*) to act as subject to *διαλέγεσθαι*. For the general sense of the passage, cp. *Phaedr.* 255 A ἐὰν...ὑπὸ ξυμφοιτητῶν ἦ τινων ἄλλων διαβεβλημένος ἥ, λεγόντων ὡς αἰσχρὸν ἐρῶντι πλησιάζειν: *ibid.* 234 B.

καὶ...προστεταγμένα ἥ. Hug, after Jahn and others, condemns this clause on the grounds that (1) ἥ is wanting in B; (2) the change of number, from *παιδαγωγὸς* to *παιδαγωγῷ*, is awkward; (3) the clause contains nothing new. But there is point in the change from plur. to sing. as serving to individualize the parents' action; and the clause does add to the statement in the context the further idea that the paedagogi are appointed not only as a general safeguard, but with special instructions to ward off this particular danger. *ταῦτα*, the subject of *προστ.* ἥ, represents (as Stallb. notes) μὴ ἔωσι διαλέγεσθαι τοῖς ἑρασταῖς.

183 D τὸ δέ...ἔχει. For this formula, introducing the solution of a problem, cp. 198 D; *Theaet.* 166 A.

οὐχ ἀπλοῦν ἔστιν. Stallbaum, ejecting οὐχ with Bast, renders ἀπλοῦν by

οἴμοις = *to write, assign*

προστάτεως = *fellow, comrade*

ἡλικιώτης = *to cast reproach upon*

οὐειδίζω = *to hinder, check, prevent*

δισκωλεῖος = *to malice, abuse, revile*

οἴπλοις = *one who is present, a simple*

έλέχθη οὕτε καλὸν εἶναι αὐτὸ καθ' αὐτὸ οὕτε αἰσχρόν, ἀλλὰ καλῶς μὲν πραττόμενον καλόν, αἰσχρῶς δὲ αἰσχρόν. αἰσχρῶς μὲν οὖν ἐστὶ πονηρῷ τε καὶ πονηρῶς χαρίζεσθαι, καλῶς δὲ χρηστῷ τε καὶ **E** καλῶς. **Γ**πονηρὸς δ' ἐστὶν ἐκεῖνος ὁ ἑραστῆς ὁ πάνδημος, ὁ τοῦ σώματος μᾶλλον ἡ τῆς ψυχῆς ἔρων· καὶ γὰρ οὐδὲ μόνιμός ἐστιν, ἄτε οὐ μονίμου ἔρων πράγματος. ἅμα γὰρ τῷ τοῦ σώματος ἄνθει λήγοντι, οὐπερ ἥρα, “οἴχεται ἀποπτάμενος,” πολλοὺς λόγους καὶ ὑποσχέσεις καταίσχύνας· ὁ δὲ τοῦ ἥθους χρηστοῦ ὄντος ἑραστῆς διὰ βίου μένει, ἄτε μονίμῳ **συντακείς** τούτους δὴ βού-

183 D εἶναι del. Steph. Ast <οὐδὲν> οὕτε Bdhm. αἰσχρῶς μὲν: αἰσχρὸν μὲν Steph. καλῶς δὲ Par. 1810: καλὸν δὲ BT καὶ καλῶς: καὶ χρηστῶς Sauppe Sz. **E** ἔρων ἡ τῆς ψυχῆς T ἄτε οὐ B: ἄτε οὐδὲ T

“verum simpliciter,” citing *Phaedo* 62 A, *Phaedr.* 244 A, *Protag.* 331 B. Retaining οὐχ, we cannot take the foll. accus. and infin. as the subject (with Wolf), but must supply τὸ χαρίζεσθαι (with Hug) from the context.

αἰσχρῶς μὲν...καλῶς δὲ. With each adverb, sc. χαρίζεσθαι: cp. *Rep.* 339 c τὸ δὲ ὄρθως...τὸ δὲ μὴ ὄρθως (sc. τιθέναι).

183 E τῷ τοῦ σώματος ἄνθει λ. Youth “is like the flower of the field, so soon passeth it away, and it is gone.” Cp. Mimn. 2. 7 μίννυθα δὲ γίγνεται ἥβης καρπός: *Theogn.* 1305 παιδίας πολυηράτου ἄνθος | ὕκτερον σταδίου: Ségur's refrain “Ah! le Temps fait passer l'Amour”: Spenser (*H. to Beautie*) “For that same goodly hew of white and red, With which the cheeks are sprinkled, shal decay, And those sweete rosy leaves, so fairely spred Upon the lips, shall fade and fall away” etc.: *Rep.* 601 B οὐκοῦν ἔοικεν τοῖς τῶν ὠραίων προσώποις... ὅταν αὐτὰ τὸ ἄνθος προλίπῃ: Xen. *Symp.* VIII. 14 τὸ μὲν τῆς ὥρας ἄνθος ταχὺ δήπου παρακμάζει, κτλ.: Tyrt. 10. 28 ὄφρ' ἑρατῆς ἥβης ἀγλαὸν ἄνθος ἔχη: Mimnerm. I. 4. So Emerson (*On Beauty*) “The radiance of the human form...is only a burst of beauty for a few years or a few months, at the perfection of youth, and in most rapidly declines. But we remain lovers of it, only transferring our interest to interior excellence.”

οἴχεται ἀποπτάμενος. A reminiscence of *Il.* II. 71. For the thought, cp. 181 D *supra*: Xen. *Symp.* I.c. ἀπολείποντος δὲ τούτου (sc. τοῦ τῆς ὥρας ἄνθους), ἀνάγκη καὶ τὴν φιλίαν συναπομαραίνεσθαι. Cp. also *Phaedr.* 232 E, 234 A.

συντακείς. “Fused into one” by the flame of love. Cp. 192 D, Eur. fr. 964 πᾶσα γὰρ ἀγαθὴ γυνὴ | ἥτις ἀνδρὶ συντέτηκε σωφρονεῖν ἐπίσταται: id. *Supp.* 1029.

τούτους δὴ. With the text as it stands in the MSS., *τούτους* refers to the ἑρασταί only, who are divided into two classes, the good (*τοῖς μὲν*) and the bad (*τοῖς δὲ*). But in the next clause *τοῖς μὲν* refers to the ἑρασταί *en bloc*, and *τοῖς δὲ* to the ἔρωμενοι. This is extremely awkward; and it is a further objection to the clause that the statement it contains is premature, and would fit in better below (184 D—E). I therefore follow Voegelin and Hug in obelizing. For the language, cp. *Theogn.* 1299 ff. ἂ πᾶι, μέχρι τίνος με προφεύξεαι; ὡς σε διώκων | δίξημ'...ἀλλ' ἐπίμεινον, ἐμοὶ δὲ δίδου χάριν.

ΠΟΝΗΡΟΣ: causing pain, hardship,
bad, sorry, fierce, current
ΜΟΝΙΜΟΣ = staying, constant
ἌΝΘΟΣ = that which blossoms, flower
λήγω = to allay, abate, cease
ἈΠΟΠΕΤΩΔΟΣ: to. fl. of force

| ἥθος = accustomed place
| οὐδέν = to put together, etc.

λεται ὁ ἡμέτερος νόμος εῦ καὶ καλῶς βασανίζειν [καὶ τοῖς μὲν 184 χαρίσασθαι, τοὺς δὲ διαφεύγειν]. διὰ ταῦτα οὖν τοῖς μὲν διώκειν παρακελεύεται, τοῖς δὲ φεύγειν, ἀγωνιθετῶν καὶ βασανίζων ποτέρων ποτέ ἔστιν ὁ ἑρῶν καὶ ποτέρων ὁ ἑρώμενος. οὗτο δὴ ὑπὸ ταύτης τῆς αἰτίας πρῶτον μὲν τὸ ἀλίσκεσθαι ταχὺ αἰσχρὸν νενόμισται, ἵνα χρόνος ἐγγένηται, ὃς δὴ δοκεῖ τὰ πολλὰ καλῶς βασανίζειν, ἔπειτα τὸ ὑπὸ χρημάτων καὶ ὑπὸ πολιτικῶν δυνάμεων ἀλῶναι αἰσχρόν, ἐάν τε κακῶς πάσχων πτήξῃ καὶ μὴ καρτερήσῃ, **B** ἢν τὸ εὐεργετούμενος εἰς χρήματα ἥτις διάπραξεις πολιτικὰς μὴ καταφρονήσῃ. οὐδὲν γάρ δοκεῖ τούτων οὔτε βέβαιον οὔτε μόνιμον εἶναι, χωρὶς τοῦ μηδὲ πεφυκέναι ἀπὸ αὐτῶν γενναίαν φιλίαν. μία δὴ λείπεται τῷ ἡμετέρῳ νόμῳ ὅδός, εἴ μέλλει καλῶς χαριεῖσθαι ἑραστῇ παιδικά. | ἔστι γάρ ἡμῖν νόμος, ὡσπερ ἐπὶ τοῖς ἑρασταῖς ἥν δουλεύειν ἐθέλοντα ἡγτινοῦν δουλείαν παιδικοῖς μὴ κολακείαν εἶναι C

184 A καὶ...διαφεύγειν secl. Bdhm. Sz. διαφυγεῖν Hirschig διὰ...
ἐρώμενος del. Schütz Ast καὶ ποτέρων del. Bast: καὶ...ἐρώμενος secl. J.-U.
 δὴ BT: δὴ καὶ W ὑπὸ...αἰτίας del. Baiter τὸ (ἥ) Hirschig καὶ ὑπὸ:
 ἥ ὑπὸ Hirschig **B** αἰσχρόν del. Hirschig ἀντευεργετούμενος T εἰς
 χρ...πολιτικὰς secl. Hirschig J.-U. Hug Sz. μόνιμον: νόμιμον Wolf ἔστι:
 ὡς J.-U.: ὡσπερ Bdhm.: ἔστι...νόμος om. Verm. Sz. Hug ὡσπερ T: ὡσπερ
 B Stob. Jn.: ὡσπερ γάρ Verm. Sz.: ως γάρ Hug: del. Bdhm. ἐθέλοντα BT:
 ἐθέλοντα vel ἐθέλοντάς Stob. Sz.: ἐθέλοντήν Bast: ἐθέλοντι Bdhm.

184 A ἵνα χρόνος κτλ. For the touchstone of time, cp. Simon. fr. 175 οὐκ ἔστι μείζων βάσανος χρόνου οὐδενὸς ἔργου | ὃς καὶ ὑπὸ στέροντος ἄνδρὸς ἔδειξε νόον: Soph. O. T. 614 χρόνος δίκαιον ἄνδρα δείκνυσιν μόνος: Eur. Hippol. 1051 μηνυτὴν χρόνον. On the signif. of βάσανος, see Vahlen Op. Acad. II. 7 ff.; cp. Gorg. 486 D, Rep. 413 E; Clem. Al. Strom. I. 291 D.

τὸ ὑπὸ χρημάτων...ἀλῶναι. Cp. 185 A πλούτον ἔνεκα χαρισάμενος: 216 D μέλει αὐτῷ οὐδὲν...εἴ τις πλούσιος: Ar. Plut. 153 ff. καὶ τοὺς γε παιᾶς...δρᾶν...τάργυρίου χάρυν. As against the deletion of the second αἰσχρόν by Hirschig, see the parallels collected by Vahlen Op. Acad. II. 359. For πολιτ. δυνάμεων, cp. Xen. Mem. IV. 2. 35; this may be a hit at Alcibiades, cp. 216 B.

184 B εἰς χρήματα...πολιτικὰς. The reasons for which Hug, after Hirschig and others, rejects these words—as (1) superfluous for the sense, and (2) spoiling the responson of the clauses ἐάν τε καρτερήσῃ and ἄν τε...καταφρονήσῃ—are not convincing. This is the only ex. of διάπραξις, actio, cited by L. and S.

ἔστι γάρ κτλ. Hug, objecting to the “ganz unerträgliche Anakoluthie,” follows Vermehren in excising the clause ἔστι...νόμος, as a gloss on the following νενόμισται, and writing ως γάρ for ὡσπερ. This is too rash. For the sense, cp. 183 B and the passage from Isocr. Hel. 219 B there quoted.

ἥν...εἶναι. For simple ἥν (ἔστι) with accus. and infin. cp. Phaedo 72 D ἀλλ᾽ ἔστι τῷ ὅντι...τὰς τῶν τεθνεώτων ψυχὰς εἶναι. For ἐθέλων as adj. (“volun-

test, make present” τότε εἶναι) τότε εἶναι τότε εἶναι τότε εἶναι τότε εἶναι
 εἰσιτα = cause, origin, ground βέβαιος = firm, steady
 ἀλισκερεῖ = to be taken, conquered μόνιμος = staying, fixed, constant
 πτήξεως = to frighten, scare, alarm λείπω = to leave, leave remaining

μηδὲ ἐπονείδιστον, οὐτω δὴ καὶ ἄλλη μία μόνον δουλεία ἔκουσιος λείπεται οὐκ ἐπονείδιστος· αὕτη δέ ἐστιν ἡ περὶ τὴν ἀρετήν.

XI. Νενόμισται γὰρ δὴ ἡμῖν, ἐάν τις ἐθέλῃ τινὰ θεραπεύειν ἥγονύμενος δὶ’ ἑκεῖνον ἀμείνων ἕσεσθαι ἢ κατὰ σοφίαν τινὰ ἢ κατὰ ἄλλο ὅτιον μέρος ἀρετῆς, αὕτη αὖ ἡ ἐθελόδουλεία οὐκ αἰσχρὰ εἶναι οὐδὲ κολακεία. δεῖ δὴ τὰ νόμω τούτω ξυμβαλεῖν εἰς ταῦτο, Δ τόν τε περὶ τὴν παιδεραστίαν καὶ τὸν περὶ τὴν φιλοσοφίαν τε καὶ τὴν ἄλλην ἀρετήν, εἰ μέλλει ξυμβῆναι καλὸν γενέσθαι [τὸ ἐραστῆ παιδικὰ χαρίσασθαι.] ὅταν γὰρ εἰς τὸ αὐτὸν ἔλθωσιν ἐραστής τε καὶ παιδικά, νόμον ἔχων ἔκάτερος, ὁ μὲν χαρισμένοις παιδικοῖς ὑπηρετῶν ὅτιον δικαίως ἀν ὑπηρετῶν, ὁ δὲ τῷ ποιοῦντι αὐτὸν σοφόν τε καὶ ἀγαθὸν δικαίως αὖ ὅτιον ἀν ὑπουργῶν <ὑπουργεῖν>,

184 C μία μόνον T: μία μῶν B: μόνη μία Stob.: μία μόνη vulg., Bt.: μία νόμῳ Ficinus: μία παιδικὸν Verm.: μία ἐρωμένῳ Usener: μία νέων Hug: ἡμῖν νόμῳ Kreyenbühl: μία τῶν ἐρωμένων τῷ ἡμετέρῳ νόμῳ Sz: μία τῷ ἐρωμένῳ Steinhart: μῶν δουλεία secl. Bdhm.: μῶν...έκουσιος fort. delenda τίς τινα θέλη Stob. ἑκεῖνον T, Stob.: ἑκένω B τινὰ del. Hirschig εἶναι: ἐστιν Stob. τῷ νόμῳ τούτῳ apographa: τῷ νόμῳ τούτῳ BT D τὴν σοφίαν Hirschig τὸ T: τῷ BW χαρισμένοις secl. J.-U.: <τοῖς> χαρ. Hirschig: χαρ. <τοῖς> Baiter ἀν T: οὖν B ὑπηρετῶν Bast αὐτὸν Sauppe <ὑπουργῶν> δικαίως Rettig: δικαίως <ὑπουργῶν> Sz. ἀν T: αὖ B ὑπουργῶν <ὑπουργεῖν> Baiter Vahlen: ὑπουργῶν BTW: ὑπουργεῖν vulg., J.-U.: <ὑπουργεῖν> ὑπουργῶν Bt.

tarily") in prose, cp. Xen. *Anab.* vi. 2. 6; Lys. xix. 6: in poetry the use is common, e.g. Soph. *O. T.* 649.

184 C οὗτα δὴ κτλ. In this clause the method of action permissible to παιδικά is presented as parallel to that permissible to ἐραστάι. That there is some corruption in the text is indicated by the divergence of the mss. in regard to the words after ἄλλη: but of the many emendations suggested (see crit. n.) none is convincing. Perhaps the safest plan is to bracket μῶν...έκουσιος, as an adscript meant to suggest a subject for λείπεται, and to supply ὄδος as subject from the preceding context.

σοφίαν...μέρος ἀρετῆς. Cp. *Protag.* 329 E, *Rep.* 427 E (with Adam's n.): "the nearest approach to the doctrine before Plato is in Xen. *Mem.* III. 9. 1—5." How many μέρη ἀρετῆς are assumed here by Pausanias is, of course, left indefinite. (See also 196 B n.)

184 D ὅταν γὰρ κτλ. Notice the balance and rhythm of the clauses in this sentence—(a¹) ὅταν...ἔκάτερος, (b¹) ὁ μὲν...ὑπηρετῶν, (b²) ὁ δὲ...ὑπουργῶν, (c¹) ὁ μὲν...ξυμβάλλεσθαι, (c²) ὁ δὲ...κτᾶσθαι, (a²) τότε δὴ...ἐνταῦθα, (a³) ξυμπίπτει...οὐδαμοῦ.

ὑπηρετεῖν...ὑπουργεῖν. Both words are used in an erotic sense. So ὑπουργία is used in *re venerea*, Amphis Ιαλ. That ὑπουργῶν <ὑπουργεῖν> is the best restoration is shown by Vahlen *Op. Acad.* I. 499 ff.: cp. 193 c.

ἀμείνων = stranger, bawd

κολακεία = Flattery, flattery

χαρίζομαι = to show favor

ὑπηρετέω = to serve, slave

καὶ ὁ μὲν δυνάμενος εἰς φρόνησιν καὶ τὴν ἄλλην ἀρετὴν ξυμβάλλεσθαι, ὁ δὲ δεόμενος εἰς παιδευσιν καὶ τὴν ἄλλην σοφίαν κτᾶσθαι, Ε τότε δὴ τούτων ξυνιόντων εἰς ταύτὸν τῶν νόμων μοναχοῦ ἐνταῦθα ξυμπίπτει τὸ καλὸν εἶναι παιδικὰ ἔραστῆ χαρίσασθαι, ἄλλοθι δὲ οὐδαμοῦ. ἐπὶ τούτῳ καὶ ἔξαπατηθῆναι οὐδὲν αἰσχρόν· ἐπὶ δὲ τοῖς ἄλλοις πᾶσι καὶ ἔξαπατωμένω αἰσχύνην φέρει καὶ μή. εἰ γάρ τις ἔραστῇ ώς πλουσίῳ πλούτου ἔνεκα χαρισάμενος ἔξαπα- 185 τηθείη καὶ μὴ λάβοι χρήματα, ἀναφανέντος τοῦ ἔραστοῦ πένητος, οὐδὲν ἥττον αἰσχρόν· δοκεῖ γάρ ὁ τοιοῦτος τό γε αὐτοῦ ἐπιδεῖξαι, ὅτι ἔνεκα χρημάτων ὄτιοῦν ἀν ὄτῳοῦν ὑπηρετοῦ, τοῦτο δὲ οὐ καλόν. κατὰ τὸν αὐτὸν δὴ λόγον κἀν εἴ τις ώς ἀγαθῷ χαρισάμενος καὶ αὐτὸς ώς ἀμείνων ἐσόμενος διὰ τὴν φιλίαν ἔραστοῦ ἔξαπατηθείη,

184 D ξυμβάλλεσθαι T: ξυμβαλέσθαι B **E** eis del. Schütz J.-U. κτᾶσθαι: ιστασθαι Sz.: κτᾶσθαι τι ej. Hug τότε δὲ Wolf τῶν νόμων del. Bast
185 A ώς πλουσίῳ secl. Cobet καὶ...χρήματα del. Cobet κἀν: καὶ Hirschig χαρισόμενος ej. Steph. διὰ...ἔραστοῦ secl. Hug τοῦ ἔραστοῦ apogr. Coisl. 155

184 E eis παίδευσιν...κτᾶσθαι. If the text is right we must suppose that κτᾶσθαι is here equiv. to ὥστε κτᾶσθαι, appended to the main verb ξυμβάλλεσθαι which is to be supplied with eis παίδευσιν κτλ. (so Vahlen). Of the corrections suggested (see crit. n.) Schanz's is the neatest, but spoils the sense-balance with ξυμβάλλεσθαι. The corruption is, perhaps, to be sought elsewhere: the expression τὴν ἄλλην σοφίαν is open to suspicion, since σοφίαν as here used after ἄλλην stands as a generic subst. whereas σοφία has just been termed (184 c) μέρος ἀρετῆς: moreover, we should expect that σοφία should itself constitute the κτῆμα of the recipient, just as φρόνησις is itself the contribution of οἱ ξυμβάλλόμενος. On these grounds, I venture to suggest that another fem. subst., such as διδαχήν, may have fallen out after ἄλλην (έκπαιδευσιν for eis π. is just possible).

ἐπὶ τούτῳ. "In this case," i.e. in the quest for ἀρετή, in contrast to "the other cases" where lucre or position is coveted (184 A).

εἰ γάρ τις κτλ. Observe the effort after rhythm, with strophe and antistrophe. For the thought, see 184 A and cp. Isocr. *Hel.* 219 C τῶν ἔχόντων τὸ καλλος τοὺς μὲν μισθαρνήσαντας...ἀτιμάζομεν.

185 A καὶ μὴ λάβοι χρήματα. In defence of the text here, against the excisions of Cobet an' Hug, see Vahlen, *Op. Acad.* II. 366: cp. *Hipp. Min.* 372 Ε σὺ οὖν χάρισαι καὶ μὴ φθονήσῃς λάσασθαι τὴν ψυχήν μου: Thuc. II. 13. 1 μὴ τοὺς ἀγροὺς αἵτουν παραλίπῃ καὶ μὴ δηώσῃ.

διὰ τὴν φιλίαν ἔραστον. This phrase also is rejected by Hug (followed by Hirzel) on the grounds that (1) "an der correspondierenden Stelle nichts steht," (2) we should expect rather διὰ τὸν ἔρωτα τοῦ ἔραστοῦ (cp. 182 C). The latter objection falls if, with Rückert, we take ἔραστον as object. gen. ("suam caritatem erga amatorem"). φιλία ἔραστον here is, I take it, equiv. to the compound φιλεραστία (213 D, cp. 192 B).

Θέματα = θέματα
 Μονάχος = monk
 Συντάπτω = to fall together
 Ξέστατον = to cheat, decieve,
 cont.
 ΠΕΝΗΣ = ore w/ ex. η = ημέρα
 ΟΠΗΡΕΤΕΩ = to give out a sharp
 οὔρεισιν = strager, brawer

Β ἀναφανέντος ἐκείνου κακοῦ καὶ οὐ κεκτημένου ἀρετῆν, ὅμως καλὴ
ἡ ἀπάτη· δοκεῖ γὰρ αὖ καὶ οὗτος τὸ καθ' αὐτὸν δεδηλωκέναι, ὅτι
ἀρετῆς γ' ἔνεκα καὶ τοῦ βελτίων γενέσθαι πᾶν ἀν παντὶ προθυμη-
θείη, τοῦτο δὲ αὖ πάντων κάλλιστον· οὕτω πάντως γε καλὸν
ἀρετῆς ἔνεκα χαρίζεσθαι.

Οὗτος ἐστιν ὁ τῆς οὐρανίας θεοῦ ἔρως καὶ οὐράνιος καὶ
πολλοῦ ἄξιος καὶ πόλει καὶ ίδιώταις, πολλὴν ἐπιμέλειαν ἀναγ-
С κάζων ποιεῖσθαι πρὸς ἀρετὴν τόν τε ἔρῶντα αὐτὸν αὐτοῦ καὶ τὸν
ἔρωμενον· οἱ δὲ ἔτεροι πάντες τῆς ἑτέρας, τῆς πανδήμου. ταῦτά
σοι, ἔφη, ὡς ἐκ τοῦ παραχρῆμα, ὡς Φαιῆδρε, περὶ Ἐρωτος συμ-
βάλλομαι.

Παυσανίου δὲ παυσαμένου, διδάσκουσι γάρ με ἵσα λέγειν
οὐτωσὶ οἱ σοφοί, ἔφη ὁ Ἀριστόδημος δεῖν μὲν Ἀριστοφάνη λέγειν,
τυχεῖν δὲ αὐτῷ τινὰ ἢ ὑπὸ πλησμονῆς ἢ ὑπό τινος ἀλλού λύγγα

185 Β καὶ οὐ...ἀρετὴν secl. Hug ἡ om. pr. T ⟨πᾶν⟩ πάντως Stob., Bt.
ἀρετῆς γ' ἔνεκα T: ἔνεκα ἀρετῆς Stob. **С** ἔρωτα Stob. αὐτοῦ ⟨τε⟩ Ast
τοῦ ἔρωμένου Bast Ast συμβάλλομαι T, Method.: συμβάλλομεν B οὐτωσὶ¹
om. Hermog.

185 Β καλὴ ἡ ἀπάτη. *Sc.* τῷ ἐξαπατωμένῳ.

δοκεῖ γὰρ αὖ καὶ οὗτος. This corresponds to δοκεῖ γὰρ ὁ τοιοῦτος κτλ. in
185 A.

185 C ἐκ τοῦ παραχρῆμα. For the sense *subito s. ex tempore*, cp. *Crat.*
399 D, *Critias* 107 E. On extempore, as opposed to premeditated orations,
see *Alcidamas de Soph.* 3 εἰπεῖν ἐκ τοῦ παραντίκα κτλ.

συμβάλλομαι. "This is my contribution," with allusion to the literary
ἔρων mentioned in 177 c.

ἵσα λέγειν. This alludes to the *ἵσα σχήματα* (including sound-echoes etc.,
as well as "*isokolia*") of the rhetorical *τεχνῖται* (see Spengel, *rhet. Gr.* II.
pp. 436—7). We may render (after Jowett): "When Paūsānīas had come
to a pause—a pretty piece of 'isology' I have been taught by the professors—" etc. The title *οἱ σοφοί* is variously applied in Plato to the Orphics (*Rep.*
583 B), to poets (*Rep.* 489 B), and, as here, to linguistic craftsmen. For *σοφία*
as applied to etymological "puns," cp. *Crat.* 396 C, D, and the use of *σοφί-*
ζεσθαι (in connexion with the etymology of *οὐρανός*) in *Rep.* 509 D (see
Adam's *n. ad loc.*). For a rhetorical repetition of the same word (*παύω*),
see Gorg. *Hel.* 2 τὴν μὲν κακῶς ἀκούουσαν παῦσαι τῆς αὐτίας, τοὺς δὲ μεμφο-
μένους...παῦσαι τῆς ἀμαθίας.

λύγγα. The Scholiast has a long note here: τὸ τοῦ λυγμοῦ σύμπτωμα
ἐπιγίνεται τῷ στομάχῳ διὰ πλήρωσιν ἢ κένωσιν ἢ ψυξιν, ἐνίστε δὲ καὶ διὰ δῆξιν
δριμέων ὑγρῶν καὶ φαρμακώδων ταῖς ποιότησιν...ὅταν δὲ ὑπὸ πληρώσεως λυγμὸς
γένηται, ἔμετος τούτους ἴαμα καὶ τῶν ἄκρων τρῆψις καὶ πνεύματος κατοχή. The
hiccup of Aristophanes is part of the comic relief in the piece (see *Introd.*
§ II. c.). For πλησμονή, as a cause of disorder, cp. 186 c n., Hippocr. *de diaet.*
III. 72 ff.

ἄναφοιν = to bring to light
ἀπάτη = cheating, trickery
προθυμέομαι = to be ready,
willing, eager to do,

ἐπιμελεῖσθαι = care, attention
παραχρῆμα = in the spot, for that's

ἐπιπεπτωκυῖαν καὶ οὐχ οἶόν τε εἶναι λέγειν, ἀλλ’ εἰπεῖν αὐτόν—
ἐν τῇ κάτῳ γὰρ αὐτοῦ τὸν ἰατρὸν Ἐρυξίμαχον κατακεῖσθαι—^{Ω Δ}
Ἐρυξίμαχε, δίκαιος εἴ ἡ παῦσαι με τῆς λυγγὸς ἡ λέγειν ὑπὲρ ἐμοῦ,
ἔως ἂν ἐγὼ παύσωμαι. καὶ τὸν Ἐρυξίμαχον εἰπεῖν Ἀλλὰ ποιήσω
ἀμφότερα ταῦτα· ἐγὼ μὲν γὰρ ἔρω ἐν τῷ σῷ μέρει, σὺ δ’ ἐπειδὰν
παῦσῃ, ἐν τῷ ἐμῷ. ἐν φῷ δ’ ἀν ἐγὼ λέγω, ἐὰν μέν σοι ἐθέλῃ
ἀπνευστὶ ἔχοντι πολὺν χρόνον παύεσθαι ἡ λύγξ· εἰ δὲ μή, ὕδατι
ἀνακογχυλίασον. εἰ δ’ ἄρα πάνυ ἴσχυρά ἔστιν, ἀναλαβών τι Ε
τοιοῦτον οἴω κνήσαις ἀν τὴν ρῆνα, πτάρε· καὶ ἐὰν τοῦτο ποιήσῃς
ἄπαξ ἡ δίς, καὶ εἴ πάνυ ἴσχυρά ἔστι, παύσεται. Οὐκ ἀν φθάνοις
λέγων, φάναι τὸν Ἀριστοφάνη· ἐγὼ δὲ ταῦτα ποιήσω.]

XII. Εἰπεῖν δὴ τὸν Ἐρυξίμαχον, Δοκεῖ τοίνυν μοι ἀναγκαῖον
εἴτι, ἐπειδὴ Πανσανίας ὄρμήσας ἐπὶ τὸν λόγον καλῶς οὐχ ἰκανῶς 186
ἀπέτελεσε, δεῖν ἐμὲ πειρᾶσθαι τέλος ἐπιθεῖναι τῷ λόγῳ. τὸ μὲν
γὰρ διπλοῦν εἶναι τὸν Ἐρωτα δοκεῖ μοι καλῶς διελέσθαι· ὅτι δὲ

185 C λέγειν om. W D ἐν τῇ κάτῳ: ἐγγυτάτῳ Steph. τὸν ἰατρὸν T:
τῶν ἰατρῶν B οὐ πολὺν Sauppe παύσασθαι Stob. E ἀναλαβών:
λαβών Stob. οἴω: ὅτῳ Cobet κνήσαις Wyttenbach: κνήσαιο Luzac:
κνήσαις BT, Stob. Athen. πταρῶν Stob. φάναι B: εἰπεῖν TW
ἀναγκαῖον εἶναι del. Sz. οὐχ ἰκανῶς: οὐχὶ καλῶς olim Sz. 186 A δεῖν
om. Method. Sz.: δεῖν ἐμὲ del. Hirschig

ἐν τῇ κάτῳ αὐτοῦ. Sc. κλίνη—referring to what might jocosely be termed
the *clinical* position of the worthy doctor. Cp. n. on *ἔσχατον κατακείμενον*,
175 c.

185 D ἐν τῷ σῷ μέρει. Cp. *Meno* 92 E ἀλλὰ σὺ δὴ ἐν τῷ μέρει αὐτοῦ εἰπέ.

ἐὰν μέν σοι κτλ. We have here a case of “*aposiopesis*” or suppressed
apodosis; cp. *Protag.* 311 D; *Hom. Il.* I. 135 ff.: see Goodwin *G. M. T.* § 482.

ἀνακογχυλίασον. Schol. ἀνακογχυλίασαι· τὸ κλύσαι τὴν φάρυγγα, ὃ λέγομεν
ἀναγαργαρίσαι. With Eryximachus’s treatment of λύγξ, cp. Hippocr. *de diaet.*
III. 75 ff. γίνεται δὲ καὶ τοιάδε πλησμονή· ἐσ τὴν ὑστεραῖην τὸν σῖτον ἐρυγ-
γάνεται κτλ.

185 E πτάρε. Cp. Hippocr. *Aphor.* vi. 13 ὑπὸ λυγμοῦ ἔχομένῳ πταρμοὶ
ἐπιγενόμενοι λύουσι τὸν λυγμόν: Arist. *Probl.* 33.

Οὐκ ἀν φθάνοις λέγων. A familiar idiom: “the sooner you speak the better”
(see Goodwin *G. M. T.* § 894): more rarely of 1st person, 214 E *infra*.

οὐχ ἰκανῶς. Schanz’s οὐχὶ καλῶς is ingenious but needless: for a similar
variety in antithesis Vahlen cites *Theaet.* 187 E κρέίττον γάρ που σμικρὸν
εὐ ἡ πολὺ μὴ ἰκανῶς περᾶναι. For δεῖν redundant cp. *Ale. II.* 144 D, 146 B,
Rep. 535 A, *Laws* 731 D, E: Schanz in *nov. comm.* p. 83 regards both ἀναγκαῖον
εἶναι and δεῖν ἐμὲ as interpolations by copyists who failed to see the force of
δοκεῖ=aptum videtur; but in his text he excises only δεῖν: against this, see
Teuffel, *Rh. Mus.* xxix. p. 140.

Ὀρμηματο=vident impulse, passionate
desire

ἰκανῶς=22. 10. 11.
διπλός=4. x. 5. 10. 20.

οὐ μόνον ἔστιν ἐπὶ ταῖς ψυχαῖς τῶν ἀνθρώπων πρὸς τοὺς καλοὺς ἄλλὰ καὶ πρὸς ἄλλα πολλὰ καὶ ἐν τοῖς ἄλλοις, τοῖς τε σώμασι τῶν πάντων ζώων καὶ τοῖς ἐν τῇ γῇ φυομένοις καὶ ὡς ἔπος εἰπεῖν ἐν πᾶσι τοῖς οὖσι, καθεωρακέναι μοι δοκῶ ἐκ τῆς ἰατρικῆς, τῆς Β ἡμετέρας τέχνης, ὡς μέγας καὶ θαυμαστὸς καὶ ἐπὶ πᾶν ὁ θεὸς τείνει καὶ κατ’ ἀνθρώπινα καὶ κατὰ θεῖα πράγματα. ἄρξομαι δὲ ἀπὸ τῆς ἰατρικῆς λέγων, ἴνα καὶ πρεσβεύωμεν τὴν τέχνην. ἡ γὰρ φύσις τῶν σωμάτων τὸν διπλοῦν "Ἐρωτα τοῦτον ἔχει. τὸ γὰρ ὑγίειν τοῦ σώματος καὶ τὸ νοσοῦν ὁμολογουμένως ἔτερόν τε καὶ ἀνόμοιόν ἔστι, τὸ δὲ ἀνόμοιον ἀνομοίων ἐπιθυμεῖ καὶ ἐρᾶ. ἄλλος μὲν οὖν ὁ ἐπὶ τῷ ὑγιεινῷ ἔρως, ἄλλος δὲ ὁ ἐπὶ τῷ νοσώδει. ἔστι δή, ὥσπερ ἄρτι Παυσανίας ἔλεγε τοῖς μὲν ἀγαθοῖς καλὸν χαρί- Σ ζεσθαι τῶν ἀνθρώπων, τοῖς δὲ ἀκολάστοις αἰσχρόν, οὕτω καὶ ἐν

186 A πάντων τῶν Hirschig δοκῶ γνοὺς Herwerden τῆς ἰατρικῆς scel. Hirschig ὡς (καὶ) Ficinus Steph. Β κατὰ τὰνθρώπων Stob. κατὰ τὰ θεῖα Stob. καὶ om. Stob. πρεσβεύω μου Bdhm. ἡ γὰρ: ἦ τε γὰρ Sauppe: καὶ γὰρ J.-U. ἔχει T: ἔχῃ B ὁμολογοῦμεν ὡς TW, Stob.: τε: τι Stob., Thiersch ὑγιεινῷ ἔρως T: ὑγιεῖνοερος B ἔστι δή: ἔτι δὲ Bdhm. τῶν ἀνθρώπων del. Thiersch

186 A τῆς ἰατρικῆς. Eryx. speaks, as a member of the Asclepiad guild, of "our art": for his glorification of "the art," see also 176 D, 196 A, and Agathon's allusion in 196 D. Cp. *Theaet.* 161 E τὸ δὲ δὴ ἐμόν τε καὶ τῆς ἐμῆς τέχνης τῆς μαιευτικῆς κτλ., where also Naber excises τῆς μ. (cp. Vahlen *Op. Ac.* II. 273).

ὡς μέγας κτλ. This ὡς-clause serves to repeat in another form the initial ὅτι-clause, thus making two object-clauses to one main clause in the sentence, for which cp. 211 E *infra*, *Apol.* 20 c.

186 B ἐπὶ πᾶν...τείνει. Cp. 222 B ἐπὶ πλειστον τείνοντες (λόγους): we might render "of universal scope."

πρεσβεύωμεν. For the sense, "venerate," cp. 188 C, and πρεσβύτερον 218 D: *Crito* 46 C τοὺς αὐτοὺς πρεσβεύω καὶ τιμῶ: *Rep.* 591 C.

τὸ δὲ ἀνόμοιον κτλ. "Things dissimilar in themselves crave dissimilar objects": e.g. the appetites of the sound body differ from those of the sick body. Cp. Hippocr: *de nat. hom.* 9 ὁκόσα πλησμονὴ τίκτει νοσήματα, κένωσις ἵηται, ὁκόσα δὲ ἀπὸ κενώσιος γένεται νοσήματα, πλησμονὴ ἵηται...τὸ δὲ ἔνυπταν γνῶναι, δεῖ τὸν ἴητρὸν ἐναντίον ἵστασθαι τοῖσι καθεστέωσι καὶ νοσήμασι καὶ εἴδεσι κτλ.

δὲ ἐπὶ τῷ ὑγιεινῷ ἔρως. "The craving felt by the sound body": cp. ἐπὶ ταῖς ψυχαῖς, 186 A. In the doctor's parable, τὸ ὑγιεινόν corresponds to the good, τὸ νοσώδες to the bad ἔραστής.

ἔστι δή. This is, as Hug observes, a favourite opening with Eryx.: cp. ἔστι γάρ, 186 C; ἔστι δέ, 186 D, 187 A.

πρεσβεύω=to be a priest, elder
τίκτει=two fold, double
οὐ =not
κένωσις=empty, healthy
νόσος=sickness, disease, ailment
ἔπιθυμέω=to set one's heart
lost after, desire

ὑγίεινός = whole, healthy
 οὐδεὶς = nobody
 κένωσις = to be empty, leave
 οὐκοτέρος = unbusied, undisciplined

αὐτοῖς τοῖς σώμασι τοῖς μὲν ἀγαθοῖς ἔκάστου τοῦ σώματος καὶ ὑγιεινοῖς καλὸν χαρίζεσθαι καὶ δέ, καὶ τοῦτο ἐστιν φῶνομα τὸ ιατρικόν, τοῖς δὲ κακοῖς καὶ νοσώδεσιν αἰσχρόν τε καὶ δεῖ ἀχαριστεῖν, εἰ μέλλει τις τεχνικὸς εἶναι. ἐστι γὰρ ιατρική, ὡς ἐν κεφαλαίῳ εἰπεῖν, ἐπιστήμη τῶν τοῦ σώματος ἔρωτικῶν πρὸς πλησμονὴν καὶ κένωσιν, καὶ ὁ διαγιγνώσκων ἐν τούτοις τὸν καλόν τε καὶ αἰσχρὸν ἔρωτα, οὐτός ἐστιν ὁ ιατρικώτατος, καὶ ὁ μεταβάλλειν ποιῶν, ὥστε ἀντὶ τοῦ ἐτέρου ἔρωτος τὸν ἔτερον κτᾶσθαι, καὶ οἷς μὴ ἐνεστιν ἔρως, δεῖ δ' ἐγγενέσθαι, ἐπιστάμενος ἐμποιῆσαι καὶ ἐνόντα ἔξελεῖν, ἀγαθὸς ἀν εἴη δημιουργός. δεῖ γὰρ δὴ τὰ ἔχθιστα

τὰ τέχνη
καὶ δέ, καὶ: καὶ δὴ καὶ Naber τὸν ἄντε
καλόν delend. ej. Usener D κτᾶσθαι B: κτήσασθαι T: fort. ἰστασθαι
ἔρως secl. J.-U. καὶ...ἔξελεῖν secl. Sz. ἐνόντα (οἷς μὴ δεῖ) Herw.

186 C ἐστι γὰρ ιατρική κτλ. Cp. (with Poschenrieder) Hippocr. *de flat.* I. p. 570 K. πάλιν αὖ πλησμονὴν ἴηται κένωσις. κένωσιν δὲ πλησμονή...τὰ ἐναντία τῶν ἐναντίων ἐστὶν ἴηματα. ιητρική γάρ ἐστι πρόσθετος καὶ ἀφαίρεσις, ἀφαίρεσις μὲν τῶν ὑπερβαλλόντων, πρόσθετος δὲ τῶν ἐλλιπόντων· δὲ κάλλιστα τοῦτο ποιέων ἄριστος ιητρός. Also *Phileb.* 32 A, 35 A for "repletion" and "depletion" in connexion with bodily *φύσις*: and *Tim.* 82 A γῆς πυρὸς ὕδατος τε καὶ ἀέρος...ἡ παρὰ φύσιν πλεονεξία καὶ ἐνδεια...στάσεις καὶ νόσους παρέχει.

ὁ διαγιγνώσκων κτλ. In this passage there is a distinction implied between pure and applied ιατρική, between medicine as a science (ἐπιστήμη) and as an art (τέχνη). διαγιγνώσκω is here used almost in the technical sense of making a medical diagnosis (cp. Hippocr. *de nat. hom.* 9 τὴν διάγνωσιν...ποιέεσθαι): possibly earlier "Asclepiads" than Hippocrates may have earmarked διάγνωσις as a medical term. Cf. the distinction between κατὰ γνώμην and κατὰ χειρουργίην in Hippocr. *de morbis* I. 6.

186 D ὁ μεταβάλλειν ποιῶν κτλ. Cp. Hippocr. *de morbo sacro*, p. 396 L. ὅστις δὲ ἐπίσταται ἐν ἀνθρώποισι τὴν τοιαύτην μεταβολὴν καὶ δύναται ὑγρὸν καὶ ἔρηρὸν ποιέειν καὶ θερμὸν καὶ ψυχρὸν ὑπὸ διάτης τὸν ἀνθρωπὸν, οὐτὸς καὶ ταύτην τὴν νοῖσον ἴητο ἄν: id. *de nat. hom.* 9 τὴν θεραπείην χρὴ ποιέεσθαι...τῇ τῶν διαιτημάτων μεταβολῇ κτλ. In later Greek δημιουργός becomes the *vox propria* for a medical "practitioner," as δημοσιεύειν for "to practise": similarly χειροτέχνης, Hippocr. *περὶ παθῶν* 1.

ῶστε...κτᾶσθαι. Supply as subject τὰ σώματα.

καὶ ἐνόντα ἔξελεῖν. Schanz would excise these words; but though they present a rather awkward case of brachylogy, they are otherwise unobjectionable. Herwerden's proposal (see *crit. n.*), though supplying the right sense, is needless; while Lehrs is obviously blundering when he construes ἐνόντα as neut. plural, "und wieder auch das Vorhandene fortzubringen." Hommel gives the meaning rightly, "und die einwohnende (Neigung), die nicht einwohnen darf, heraus zu treiben."

δεῖ γὰρ δῆ. "For he must, as a matter of fact"—an appeal to recognized

knowledge. | αὔχεισθαι : τὰ τέχνηα τετεφενι | Εἰσαγγελεῖσθαι : τοῦ τετεφενι |
χρῆσθαι : τοῦ τετεφενι | τελεῖσθαι : τελοῦ τετεφενι | πεινάεισθαι : τοῦ πεινάεισθαι |
ιατρικοῦ : τοῦ τετεφενι | τετεφενι : τετεφενι | καταστῆσθαι : τοῦ καταστῆσθαι |
νοσώδης = sickly, ailing | πλησμονή = satiety, fullness, | Ἐμποιεῖσθαι : πεινάεισθαι, insert
being filled | Ἐξαιρεῖσθαι : τοῦ πεινάεισθαι, take out

οὗτα ἐν τῷ σώματι φίλα οἰόν τ' εἶναι ποιεῖν καὶ ἔρâν ἀλλήλων.
 ἔστι δὲ ἔχθιστα τὰ ἐναντιώτατα, ψυχρὸν θερμῷ, πικρὸν γλυκεῖ,
E ξηρὸν ὑγρῷ, πάντα τὰ τοιαῦτα· τούτοις ἐπιστηθεὶς ἔρωτα ἐμποιῆ-
 σαι καὶ ὁμόνοιαν ὁ ἡμέτερος πρόγονος Ἀσκληπιός, ὡς φασιν οἴδε
 οἱ ποιηταὶ καὶ ἐγὼ πείθομαι, συνέστησε τὴν ἡμετέραν τέχνην.
 ἥ τε οὖν ἰατρική, ὡσπερ λέγω, πᾶσα διὰ τοῦ θεοῦ τούτου κυβερ-
 187 νᾶται, ὡσαύτως δὲ καὶ γυμναστικὴ καὶ γεωργία· μουσικὴ δὲ καὶ

186 D φίλια Hirschig πικρὸν γλυκεῖ del. Thiersch Hug (καὶ) πάντα
 Wolf E τοῦ θεοῦ secl. Bdhm. 187 A καὶ γεωργία del. Sauppe Jn.

axioms of “the Art.” Hippocrates based his medical theory on the assumption of two pairs of opposite and primary qualities, ψυχρόν (θερμόν, and ξηρόν) (ὑγρόν). By the permutations and combinations of these he sought to account for all varieties of physical health and disease: see e.g. Hippocr. *de morb. I. 2; de affect. I.* Cp. *Lys. 215 E*: Theo. Smyrn. *Math.* p. 15 Bull. καὶ τοῦτο τὸ μέγιστον ἔργον θεοῦ κατὰ μουσικὴν τε καὶ ἰατρικὴν, τὰ ἔχθρὰ φίλα ποιεῖν: also *Tim. 82 A* for the “hot” and “cold” in health and disease.

πικρὸν γλυκεῖ. Ast's excision of these words (approved by Stallb., Hug, and others) is, at first sight, plausible, inasmuch as these opposites of taste seem hardly on a par with the other two pairs of primary opposites. But in *Lysis* 215 E the same three pairs are mentioned, with δέξι (ἀμβλύ) as a fourth, as exx. of the law of ἐπιθυμία τῶν ἐναντίων. Moreover, it is obvious that the question of savours is of special importance in medical science: cp. *Theaet. 166 E* τῷ...ἀσθενοῦντι πικρὰ φαίνεται ἀ ἐσθίει καὶ ἔστι: Hippocr. περὶ διαιτῆς II. 56 τὰ γλυκέα...καὶ τὰ πικρὰ...θερμαίνειν πέφυκε, καὶ ὅσα ξηρά ἔστι καὶ ὅσα ὑγρά: *id. de nat. hom. 2, 6*: and the connexion between πικρότης and χολὴ brought out in *Tim. 83 A ff.* Further, as Hommel observed, πάντα τὰ τοιαῦτα after only two exx. is unusual.

186 E ὁ ἡμέτερος πρόγονος **A**. Asclepius in Homer is not more than Ιητὴρ ἀμύμων: in Pindar (*Pyth. III.*) and later poets he is the son of Apollo and Coronis. The earliest seats of his worship seem to have been Thessaly and Boeotia, and his cult, as a “chthonic” and “mantic” deity, may have its roots in a primitive ophiolatry (see Rohde, *Psyche* I. 141 ff.). Cp. *Orph. Fr. 272* διὸ καὶ οἱ θεολόγοι τὴν μὲν εἰς Ἀσκληπιὸν ἀναφέρουσιν ὑγίειαν τὴν ἰατρικὴν πᾶσαν τῶν παρὰ φύσιν κτλ. Also *Orph. H. 67*, addressed to A. as Ιητὴρ πάντων, Ἀσκληπιέ, δέσποτα παιάν κτλ. The Asclepiadae were a recognized medical guild, with hereditary traditions; their most famous schools were at Cos and Cnidus, for which see the account in Gomperz *G. T.* (E. tr.) vol. I. pp. 275 ff.: cp. *Phaedr. 270 c* (with Thompson's note).

οὐδεὶς οἱ ποιηταὶ. The “deictic” οὐδεὶς points to the presence of Aristophanes and Agathon.

187 A γυμναστικὴ. The curative value of physical training is said to have been emphasized especially by Iccos of Tarentum and Herodicus of Selymbria, both 5th century experts in dieting. For the latter as an advocate of walking exercise see *Phaedr. 227 D* (with Schol. *ad loc.*); cp. *Rep.*

ψυχρός = cold, chill
 θερμός = warm, hot, boiling

άσκησις = exercise, physical training

μουσικὴ = art of music
 κυβερνάω = to hold the helm of state, guide, govern
 γυμναστικός = for a light-armed soldier

μουσικός = of the Muse, etc.

παντὶ κατάδηλος τῷ καὶ σμικρὸν προσέχοντι τὸν νοῦν ὅτι κατὰ ταῦτα ἔχει τούτοις, ὥσπερ ἵσως καὶ Ἡράκλειτος βούλεται λέγειν, ἐπεὶ τοῖς γε ῥῆμασιν οὐ καλῶς λέγει. τὸ ἐν γάρ φησι “διαφερόμενον αὐτὸν αὐτῷ ἔχοντεςθαι, ὥσπερ ἀρμονίαν τόξου τε καὶ λύρας.” ἔστι δὲ πολλὴ ἀλογία ἀρμονίαν φάναι διαφέρεσθαι ή ἐκ διαφερομένων ἔτι εἶναι. ἀλλ’ ἵσως τόδε ἐβούλετο λέγειν, ὅτι ἐκ διαφερομένων πρότερον τοῦ ὁξέος καὶ βαρέος, ἐπειτα ὕστερον Β

187 A ἔχοντι νοῦν Hirschig ταῦτα T: ταῦτα B ἐν: ὃν vel
πᾶν Ast τόξου...λύρας: τοῦ ὁξέος τε καὶ βαρέος Bast Gladisch λύρας:
νεύρας Bergk

406 A : for the former, as an example of abstinence, see *Laws* 839 E. That Plato himself recognizes the connexion between *ἰατρική* and *γυμναστική* is shown by such passages as *Gorg.* 452 A ff., 464 B ff., *Soph.* 228 E, *Polit.* 295 C.

καὶ γεωργία. The appositeness of *γεωργία* is not so evident as that of *γυμναστική*, but the use of the word here is defended by 186 A (*τοῖς ἐν τῇ γῇ φυομένοις*) and by other exx. of a similar collocation, such as *Lach.* 198 D, *Laws* 889 D (cp. also *Protag.* 334 A f.). The art which deals with *φυτά* is regarded as analogous to that which deals with *ζῷα*, involving a similar command of the permutations and combinations, the attractions and repulsions (*τὰ ἐρωτικά*), of the fundamental qualities.

τὸ ἐν γάρ φησι κτλ. The words of Heraclitus (*Fr. 45*) are given in *Hippol. refut. haer.* IX. 9 thus: οὐ ἔννιασιν ὅκως διαφερόμενον ἔωντῷ ὄμολογέει· παλίντροπος ἀρμονίη ὄκωσπερ τόξου καὶ λύρης: cp. *Plut. de Is.* 45 παλίντροπος γάρ ἀρμονίη κόσμου ὄκωσπερ λύρης καὶ τόξου καθ' Ἡράκλειτον: *Soph.* 242 E. Probably, as Burnet holds, the original word used by H. was *παλίντροπος*, not *παλίντροπος*, and *ἀρμονίη* combines the original sense of “structure” with the musical sense “octave,” the point of the simile being (see Campbell, *Theaet.* p. 244) “as the arrow leaves the string the hands are pulling opposite ways to each other, and to the different parts of the bow (cf. *Plato, Rep.* 4. 439); and the sweet note of the lyre is due to a similar tension and retention. The secret of the universe is the same.” That is to say, the world, both as a whole and in its parts, is maintained by the equilibrium resultant from opposite tensions. For more detailed discussion of the theory see Burnet, *Early Gk. Phil.* pp. 158 ff., Zeller, *Pre-Socr.* (E. T.) vol. II. pp. 33 ff. The *τόξον* H. had in mind is probably, as Bernays suggested, the Scythian bow—the *φόρμυγξ ἄχορδος* of Arist. *Rhet.* III. 1412^b 35 (see the woodcut in Smith, *D. A.* s.v. “arcus”).

ἀλλ’ ἵσως κτλ. Eryximachus argues that H.’s dictum is defensible only if we understand the opposites to be not co-existent: the discordant cannot be simultaneously concordant, though it may be capable of becoming so in lapse of time (*πρότερον...ὕστερον*). For τὸ ὁξέν καὶ βαρύ as matter for ἀρμονία cp. Heraclit. *Fr.* 43 (R. and P. § 27) οὐ γὰρ ἀν εἶναι ἀρμονίαν μὴ ὄντος ὁξέος καὶ βαρέος, οὐδὲ τὰ ζῷα ἀνευ θηλέος καὶ ἄρρενος, ἐναντίων ὄντων: *Soph.* 253 A; *Phileb.* 17 C, 26 A; *Laws* 665 B.

B. P.

ἀρμονία = a fitting together, ...	ὁξέος = sharp, keen, pointed
οὐδὲν = ordinance, decree	τρίτη 4
τόξον = a bow	
λύρα = a lyre	
διαφέρω = to carry over, across	

Κατέδηλος = very plain, manifest
ῥῆμα = that which is said or spoken
word, saying
διαφέρονται = to meet in battle

όμολογησάντων γέγονεν ὑπὸ τῆς μουσικῆς τέχνης. οὐ γὰρ δή που ἐκ διαφερομένων γε ἔτι τοῦ ὁξέος καὶ βαρέος ἀρμονία ἀν εἴη. ἡ γὰρ ἀρμονία συμφωνίᾳ ἐστί, συμφωνίᾳ δὲ ὄμολογίᾳ τις. ὄμολογίαιν δὲ ἐκ διαφερομένων, ἔως ἀν διαφέρωνται, ἀδύνατον εἶναι. διαφερόμενον δὲ αὖ καὶ μὴ ὄμολογεν ἀδύνατον <δυνατὸν> ἀρμόσαι, **C** ὥσπερ γε καὶ ὁ ρυθμὸς ἐκ τοῦ ταχέος καὶ βραδέος ἐκ διενηγεγμένων πρότερον, ὥστερον δὲ ὄμολογησάντων γέγονε. τὴν δὲ ὄμολογίαν πᾶσι τούτοις, ὥσπερ ἐκεῖ ἡ ἴατρική, ἐνταῦθα ἡ μουσικὴ ἐντίθησιν, ἔρωτα καὶ ὄμόνοιαν ἀλλήλων ἐμποιήσασα· καὶ ἐστιν αὖ μουσικὴ περὶ ἀρμονίαν καὶ ρυθμὸν ἐρωτικῶν ἐπιστήμη. καὶ ἐν μέν γε αὐτῇ τῇ συστάσει ἀρμονίας τε καὶ ρυθμοῦ οὐδὲν χαλεπὸν τὰ

187 B τέχνης (ἡ ἀρμονία) vulg. δὲ αὖ: δὲ δὴ Sz.: δὴ οὖν Rohde ὄμολογεν scripsi: ὄμολογον codd., edd. ἀδύνατον (δυνατὸν) scripsi: ἀδύνατον codd.: δυνατὸν Susem. **C** ἐκ post βραδέος om. edd. rec. cum Vindob. 21 ὄμόνοιαν: ἀρμονίαν Wolf ἀλλήλοις T ⟨τῶν⟩ περὶ Ast

187 B ὄμολογησάντων κτλ. Cp. Theo. Smyrn. math. p. 15 καὶ οἱ Πινθαγορικοὶ δέ, οἵς πολλαχῆ ἔπειται Πλάτων, τὴν μουσικὴν φασιν ἐναντίων συναρμογὴν καὶ τῶν πολλῶν ἔνωσιν καὶ τῶν δίχα φρονούντων συμφρόνησιν, οὐ γὰρ ρυθμῶν μόνον καὶ μέλους συντακτικήν, ἀλλ' ἀπλῶς παντὸς συστήματος· τέλος γὰρ αὐτῆς τὸ ἔνοῦν τε καὶ συναρμόζειν. For the Pythagorean ἀρμονία see Philolaus, fr. 4. 3 (R. and P. § 56) τὰ δὲ ἀνόμοια...ἀνάγκα τῷ τοιαύτῃ ἀρμονίᾳ συγκεκλείσθαι κτλ. The same notion of a cosmic ἀρμονία or ὄμολογία appears in *Orph.* fr. 139 τὴν Ἀφροδίτην...τάξιν καὶ ἀρμονίαν καὶ κοινωνίαν πᾶσι τοῖς ἔγκοσμοισι... (ὁ δημιουργὸς) φιλίας ἐστὶν αὔτιος τοῖς δημιουργήμασιν καὶ ὄμολογίας.

συμφωνία. Cp. *Crat.* 405 D περὶ τὴν ἐν τῇ φρήν ἀρμονίαν, ἡ δὴ συμφωνία καλεῖται: *Rep.* 430 E, 398 D, E with Adam's notes: "in its musical application συμφωνία is used both of consonance in the octave or double octave and also of other musical intervals": "ἀρμονία 'reconciles' ὁξέν and βαρύ by a proper arrangement of notes of higher and lower pitch. In the wider sense, therefore, any ὄμολογία of ὁξέν and βαρύ is a ἀρμονία, but in practice the word was used specifically of certain scales or modes."

διαφερόμενον δὲ αὖ κτλ. With the ms. text the sequence of thought is disjointed and obscure; αὖ seems out of place, and the next clause (ὥσπερ γε καὶ κτλ.) seems to imply that the possibility rather than the impossibility of harmonizing opposites is stated in the present clause (cp. Susemihl, *Philol. Anz.* VII. 412). Hence, rather than alter αὖ with Schanz, I prefer to read διαφερόμενον δὲ αὖ καὶ μὴ ὄμολογεν ἀδύνατον (or ἀδύνατον) (δυνατὸν) ἀρμόσαι: this gives a proper antithesis to the clause preceding.

187 C ὄμόνοιαν. It is possible that this word may contain an allusion to Antiphon's work περὶ ὄμονοίας, for which see Dümmler, *Akad.* p. 79.

αὐτῇ τῇ συστάσει ἀρμονίας. "In the constitution of harmony *per se*": ἐν αὐτῇ τῇ ἀρμονίᾳ might have sufficed, but the addition of συστάσει serves to emphasize the fact that ἀρμονία is a synthesis—όμολογία—of a plurality of

ρυθμός = measure and artistic time	βασταζειν = to bear, to support
ταχός = swiftness, speed	
βραδύς = slow	
ἐπιστήμη = knowledge	

έρωτικὰ διαγιγνώσκειν, οὐδὲ ὁ διπλοῦς ἔρως ἐνταῦθά πω ἔστιν· ἀλλ' ἐπειδάν δέη πρὸς τοὺς ἀνθρώπους καταχρῆσθαι ρύθμῳ τε Δ καὶ ἄρμονίᾳ ἡ ποιοῦντα, δὲ δὴ μελοποιίαν καλοῦσιν, ἡ χρώμενον ὅρθως τοῖς πεποιημένοις μέλεσί τε καὶ μέτροις, δὲ δὴ παιδείᾳ ἐκλήθη, ἐνταῦθα δὴ καὶ χαλεπὸν καὶ ἀγαθὸν δημιουργοῦ δεῖ. πάλιν γὰρ ἥκει ὁ αὐτὸς λόγος, ὅτι τοῖς μὲν κοσμίοις τῶν ἀνθρώπων, καὶ ὡς ἀν κοσμιώτεροι γίγνοντο οἱ μήπω ὅντες, δεῖ χαρίζεσθαι καὶ φυλάττειν τὸν τούτων ἔρωτα, καὶ οὐτός ἔστιν ὁ καλός, ὁ οὐράνιος, ὁ τῆς Οὐρανίας μούσης "Ἐρως· ὁ δὲ Πολυμνίας ὁ πάν- Ε δημος, δὲν δεῖ εὐλαβούμενον προσφέρειν οἷς ἀν προσφέρη, ὅπως ἀν τὴν μὲν ἡδονὴν αὐτοῦ καρπώσηται, ἀκολασίαν δὲ μηδεμίαν ἐμποιήσῃ, ὥσπερ ἐν τῇ ἡμετέρᾳ τέχνῃ μέγα ἔργον ταῖς περὶ τὴν δύψιοικὴν τέχνην ἐπιθυμίαις καλῶς χρῆσθαι, ὥστ' ἀνευ νόσου τὴν ἡδονὴν καρπώσασθαι. καὶ ἐν μουσικῇ δὴ καὶ ἐν ἰατρικῇ καὶ ἐν τοῖς ἄλλοις πᾶσι καὶ τοῖς ἀνθρωπείοις καὶ τοῖς θείοις, καθ' ὅσον παρείκει, φυλακτέον ἐκάτερον τὸν "Ἐρωτα· ἔνεστον γάρ.

187 Ε οὐδὲ...ἔστιν del. Schütz πω Bdhm. Mdvg.: πῶς BT D μέτροις
 BT: ρύθμοις W τούτων BT: τοιούτων W μούσης del. Sauppe E ἔργον
 ταῖς Tb: ἔργωντες B παρείκει W rec. t: παρήκει BT ἐν ἔστὸν W

elements: cp. *Laws* 812 C τὰς τῶν ἀρμονιῶν συστάσεις: *Epin.* 991 E ἀρμονίας σύστασιν ἀπασαν. For ρύθμος, see Adam's note on *Rep.* 398 D: "The elements of music are ρύθμος and ἄρμονία. The former 'reconciles' ταχύ and βραδύ by arranging a proper sequence of short and long notes and syllables": also *Laws* 655 A τῇ δὲ τῆς κινήσεως τάξει ρύθμος ὅνομα εἴη, τῇ δὲ αὖ τῆς φωνῆς... ἀρμονία, κτλ., *Phileb.* 17 D (with my note).

Eryximachus analyses Music into Theory (αὐτὴ ἡ σύστασις) and Practice (καταχρῆσθαι ρ.), the latter being further subdivided into μελοποιία and παιδεία.

187 D παιδεία ἐκλήθη. For "education" as "the right use of melody and verse," compare what Plato has to say about the psychological effects of music and its place in education in *Rep.* II., III., *Laws* II., VIII. Of course παιδεία in the ordinary sense includes also gymnastic; cp. *Rep.* II. 376 E, *Laws* 659 D: in dancing to music (δρυχηστική *Laws* 816 A) we have a combination of both. It is worth noticing that in the Pythagorean quadrivium μουσική had a place beside ἀριθμητική, γεωμετρία and σφαιρική or ἀστρονομία: see Adam's *Republic* vol. II. pp. 163 ff.

πάλιν...ο αὐτὸς λόγος. Pausanias was the author of the λόγος, cp. 186 B supra.

187 E Πολυμνίας. "The Muse of the sublime hymn" here replaces Aphrodite, being selected out of the Nine probably, as Ast supposes, because the first part of her name is congruous with the character of Aphr. πάνδημος.

προσφέρη...καρπώσηται...ἐμποιήσῃ. Supply as subject the indef. *tis*.

καθ' ὅσον παρείκει. "So far as possible." Cp. *Rep.* 374 E, *Laws* 734 B.

διπλάσεις των τετραδίκων
δέομαι = το περισσότερον

Καταχρήσθαι = το πλέον ως σε
αγγελία, ως το τέλος ουτούτου

μελοποιός = μεληγ λυρικ ποιητής

μέτρη = α μετρία μετρ.

σύντομος = ως το μετριότερος

φυλάττειν = το watch, γνωστό

κρητικῶν = το bear fruit, reper-

αίσκολατος = παραποταστικός

4—2

οὐρανίοις = ε οὐρανίοις το μετριότερον
παρείκειν = γινεται μετριότερον, give-way, permit?

188 XIII. Ἐπεὶ καὶ ἡ τῶν ὥρῶν τοῦ ἐνιαυτοῦ σύστασις μεστή ἔστιν ἀμφοτέρων τούτων, καὶ ἐπειδὰν μὲν πρὸς ἄλληλα τοῦ κοσμίου τύχῃ ἔρωτος ἢ νῦν δὴ ἐγὼ ἔλεγον, τά τε θερμὰ καὶ τὰ ψυχρὰ καὶ ξηρὰ καὶ ύγρά, καὶ ἀρμονίαν καὶ κράσιν λάβῃ σώφρονα, ἵκει φέροντα εὐετηρίαν τε καὶ ύγίειαν ἀνθρώποις καὶ τοῖς ἄλλοις ζώοις τε καὶ φυτοῖς, καὶ οὐδὲν ἡδίκησεν· ὅταν δὲ ὁ μετὰ τῆς ὑβρεως Ἔρως ἐγκρατέστερος περὶ τὰς τοῦ ἐνιαυτοῦ ὥρας Β γένηται, διέφθειρέν τε πολλὰ καὶ ἡδίκησεν. οἵ τε γὰρ λοιμοὶ φιλοῦσι γίγνεσθαι ἐκ τῶν τοιούτων καὶ ἄλλ’ ἀνόμοια πολλὰ νοσήματα καὶ τοῖς θηρίοις καὶ τοῖς φυτοῖς· καὶ γὰρ πάχναι καὶ χάλαζαι καὶ ἐρυσίβαι ἐκ πλεονεξίας καὶ ἀκοσμίας περὶ ἄλληλα τῶν τοιούτων γίγνεται, ἔρωτικῶν, ὃν ἐπιστήμη, περὶ ἀστρων τε

χάλαζαι= hail

πλεονεξία: 188 A κοσμίου Bt, Stob.: κόσμου T έγω ἔλεγον BT: λέγω Stob.: ἔλεγον Wolf τὰ ξηρὰ Stob. (καὶ) περὶ Stob. Β διέφθειρεν T: διέφθειρε Stob.: διαφθείρει B ἀνόμοια BT: ἀνόμοια καὶ Stob.: ὄμοια Schütz Bdhm.: ἀν ὄμοια Orelli: αὐτὸς Hermann: δὴ ὄμοια Sauppe: ἀττὶς ὄμοια Ast Jn.: ἀνόμα Sommer: ἀλλόκοτα Rohde: παντοῖα Winckelmann: ἀνήνυτα Stallb. γίγνεται del. Sauppe: γίγνονται Canter: fort. γίγνεται. ἔρωτικῶν οὖν ἐπιστήμη κτλ. θν...καλεῖται del. Schütz τε: γε Christ

188 A ἡ τῶν ὥρῶν...σύστασις. For the influence of the seasons on health see Hippocr. *de nat. hom.* 7 ὡς γὰρ ὁ ἐνιαυτὸς μετέχει μὲν πᾶς πάντων καὶ τῶν θερμῶν καὶ τῶν ψυχρῶν καὶ τῶν ξηρῶν καὶ τῶν ύγρῶν κτλ.: cp. *Phileb.* 26 B.

ἢ νῦν δὴ..ἔλεγον. See above, 186 D.

οὐδὲν ἡδίκησεν κτλ. For these aorists, following presents, see Goodwin G. M. T. § 155.

188 B ἀνόμοια...νοσήματα. “Divers diseases”: the adj. is similarly used in Arist. *Poet.* 24. 1459^b 30 ἐπεισοδιῶν ἀνομοίοις ἐπεισοδίοις, “relieving the story with varying episodes” (Butcher): cp. *id. H. An.* iv. 1: 523^b 12: Hippocr. *de flat.* 3 δοκέει μὲν οὖν τὰ νοσήματα οὐδὲν ἀλλήλουσιν ἐσικέναι διὰ τὴν ἀλλοιότητα καὶ ἀνομοιότητα τῶν τόπων.

πάχναι...καὶ ἐρυσίβαι. Timaeus defines thus: ἐρυσίβη μιλτώδης δρόσος· πάχνη δὲ δρόσος χιονώδης. Roman religion had a goddess *Robigo*. Ruhnken (*ad Tim.* p. 122) cites *Orph.* *de lap.* 15, v. 91 καὶ αἰθέριην ἐρυσίβην, | ἦτε κατουρανόθεν πταμένη ποτὶ καρπὸν ἐρυθρή, | ἀμφὶ περὶ σταχύεσσι περισμύχουσα κάθηται.

τῶν τοιούτων γίγνεται κτλ. There are two difficulties in this passage: (1) the singular verb after the plural subjects is harsh; to explain it we must assume a mental unification of the subjects, of which similar but easier instances occur in *Rep.* 363 A, 618 D, *Laws* 925 E. We might evade this difficulty by removing the colon at φυτοῖς, marking καὶ γὰρ...ἐρυσίβαι as parenthetic, and thus construing ἀλλα...νοσήματα as the direct subject of γίγνεται. (2) We should naturally expect τοιούτων to have the same reference

ὥρα = a, limited time, season, spring,
μεταράση = a starting together, meeting
μεταράση = full, filled
ἄρμονα = full, both same
ψυχρός = cold, chill

ψυχρός = cold, chill
ὕγρος = wet, moist, liquid
κράσις = mixture
εὐετηρία = a good season

Ἐγκρατής = w/a firm hold, start, etc. 2
διαφθείρει = to attack, kill
λόγος = plan, project
νοσημός = sickness, disease
ὕρπινος = wild animal

φορᾶς καὶ ἐνιαυτῶν ὥρας, ἀστρονομία καλεῖται. ἔτι τοίνυν καὶ αἱ θυσίαι πᾶσαι καὶ ὅis μαντικὴ ἐπιστατεῖ—ταῦτα δὲ ἔστιν ἡ περὶ θεούς τε καὶ ἀνθρώπους πρὸς ἀλλήλους κοινωνία—οὐ περὶ ἄλλο C τι ἔστιν ἡ περὶ "Ἐρωτος φυλακῆν τε καὶ ἵασιν. πᾶσα γάρ [ἡ] ἀσέβεια φιλεῖ γίγνεσθαι, ἐὰν μή τις τῷ κοσμῷ "Ἐρωτι χαρίζηται μηδὲ τιμᾶ τε αὐτὸν καὶ πρεσβεύῃ ἐν παντὶ ἔργῳ, ἀλλὰ [περὶ] τὸν ἔτερον, καὶ περὶ γονέας καὶ ζώντας καὶ τετελευτηκότας καὶ περὶ θεούς· ἀ δὴ *(προστέτακται τῇ μαντικῇ ἐπισκοπέων τοὺς)* "Ἐρωτας καὶ *ἱατρεύειν*, καὶ ἔστιν αὖ ἡ μαντικὴ φιλίας θεῶν καὶ ἀνθρώπων δημιουργὸς τῷ ἐπίστασθαι τὰ κατὰ ἀνθρώπους ἐρωτικά, ὅσα D τείνει πρὸς θέμιν καὶ εὐσέβειαν.

188 B φορᾶς W, Stob.: φορᾶς B: φορᾶς T καὶ...ὥρας del. Bast.
 ὥρας: ὥρους Creuzer αἱ T, Stob.: om. B πᾶσαι B Stob.: ἄπασαι T
 ⟨ἡ⟩ μαντικὴ Fischer ἐπιστατεῖ *(τέχνη)* Stob. ταῦτα...κοινωνία del. Schütz
C ἀσέβεια Stob.: ἡ ἀσέβεια BT μή τις: μήτε ἐν Stob. *(μὲν)* ἐν Pflugk
 τὸν Stob.: περὶ τὸν BT: περιττῶς τὸν Koch: θεραπεύη Winckelm.: περιττότερον
 τὸν Pflugk: fort. πῃ τὸν *(περὶ)* ἀ Verm. προτέτακται Stob. ἐρωτας
 BT: ἐρώντας Stob., Bt.: ἐρωτῶντας ej. Verm.: τοὺς ἐρωτας secl. Herm. Hug Sz.
D εὐσέβειαν Stob.: ἀσέβειαν BT

here as *τῶν τοιούτων* has above (*cis.* to the combinations of elements in which the bad Eros predominates), whereas it seemingly stands in agreement with *ἔρωτικῶν*: this being so, what does *ἔρωτικῶν* precisely mean? For it cannot well retain, in this connexion, its proper meaning as genitive of *τὰ ἔρωτικά* "the laws of affinity" (186 c, 187 c). Ought we, then, to put a stop after *γίγνεται* and begin a new sentence with *ἔρωτικῶν* οὖν *ἐπιστήμη κτλ.*?

ἀστρονομία. The term as here used includes what we should rather call "meteorology": cp. *Rep.* 527 D *τρίτον θῶμεν ἀστρονομίαν; ...τὸ γάρ περὶ ὥρας εὐαισθητοτέρως ἔχειν καὶ μηδῶν καὶ ἐνιαυτῶν...ναυτιλίᾳ προσήκει.* For "astronomy" as a regular part of the school curriculum see *n.* on *παιδεία* 187 D, and cp. *Theaet.* 145 c, d; *Protag.* 318 E.

ἡ περὶ θεούς...κοινωνία. Simpler would have been *ἡ θεῶν...κοινωνία*, but, as Hug remarks, "Eryximachus liebt das unbestimmte *περὶ* c. accus."

188 C ἀσέβεια. "Undutifulness," *impietus*. Reverence to parents and country was a matter of religious obligation; cp. Xen. *Mem.* II. 2. 13 ἐὰν δέ τις γονέας μὴ θεραπεύῃ, τούτῳ δίκην τε ἐπιτίθησι (*ἡ πόλις*) κτλ.; *ib.* IV. 4. 20; *Rep.* 615 c.

[*περὶ*] τὸν ἔτερον. Perhaps an original *πῃ* was mistaken for a compendium of *περὶ*: for the combination ἀλλά *πῃ*, cp. *Theaet.* 191 B ἀλλά *πῃ δυνατόν*.

ἀ δὴ...ἱατρεύειν. The infinitives may be taken as epexegetic of ἀ (so Stallb., Zeller), or ἀ may be construed separately as accus. of respect ("qua in caussa" Ast; "in welcher Beziehung" Hommel). There is no need to eject or emend *τοὺς* "Ἐρωτας": the phrase used 4 ll. above, *περὶ* "Ἐρωτος φυλακῆν τε καὶ ἵασιν, supports "Ἐρωτας" here.

φορᾶ = a carrying, bringing
 ὥρα = any limited time/season
 φυλακῆ = watching, guarding
 γονέας = father, ancestor
 ἐπισκοπέω = to look upon/at

δημιουργός = working for the people

Οὔτω πολλὴν καὶ μεγάλην, μᾶλλον δὲ πᾶσαν δύναμιν ἔχει ξυλλήβδην μὲν ὁ πᾶς Ἔρως, ὁ δὲ περὶ τάγαθὰ μετὰ σωφροσύνης καὶ δικαιοσύνης ἀποτελούμενος καὶ παρ' ἡμῖν καὶ παρὰ θεοῖς, οὗτος τὴν μεγίστην δύναμιν ἔχει καὶ πᾶσαν ἡμῖν εὐδαιμονίαν παρασκευάζει καὶ ἄλληλοις δυναμένους ὄμιλειν καὶ φίλους εἶναι Ε καὶ τοῖς κρείττοσιν ἡμῶν θεοῖς. ἵσως μὲν οὖν καὶ ἐγὼ τὸν Ἔρωτα ἐπαινῶν πολλὰ παραλείπω, οὐ μέντοι ἑκών γε. ἀλλ' εἰ τι ἔξελιπον, σὸν ἔργον, ὁ Ἀριστόφανες, ἀναπληρῶσαι· ή εἴ πως ἄλλως ἐν νῷ ἔχεις ἐγκωμιάζειν τὸν θεόν, ἐγκωμιάζε, ἐπειδὴ καὶ τῆς λυγγὸς πέπαυσαι.

188 Εἰκδεξάμενον οὖν ἔφη εἰπεῖν τὸν Ἀριστοφάνη ὅτι Καὶ μάλιστα, οὐ μέντοι πρίν γε τὸν πταρμὸν προσενεχθῆναι αὐτῇ, ὥστε μεθαυμάζειν εἰ τὸ κόσμιον τοῦ σώματος ἐπιθυμεῖ τοιούτων ψόφων καὶ γαργαλισμῶν, οἷον καὶ ὁ πταρμός ἐστι· πάνυ γάρ εὐθὺς ἐπαύσατο, ἐπειδὴ αὐτῷ τὸν πταρμὸν προσήνεγκα. καὶ τὸν

188 D καὶ παρ' ἡμῖν...θεοῖς secl. Hug δυναμένοις Stob. φίλοις Stob. E καὶ del. Rückert ἡμῶν θεοῖς secl. J.-U. 189 A ἀστέμε Bekk.

188 D Οὔτω πολλὴν. The German translators mostly take οὔτω as qualifying the adj., "so vielfach und gross" (Zeller, Schleierm.), but Hommel is probably right in taking οὔτω by itself ("hoc modo," "itaque") comparing οὔτω πολλαχόθεν 178 c. Cp. Hippocr. de flat. 3 οὗτος (sc. ὁ ἄλρ) δὲ μέγιστος ἐν οισι πᾶσι τῶν πάντων δυνάστης ἐστίν· ἀξιον δὲ αὐτοῦ θείσασθαι τὴν δύναμιν.

καὶ...παρὰ θεοῖς. Hug condemns these words, as implying a slur on the righteousness of the gods. But the phrase is merely a stock formula, like our "heaven and earth," not intended to bear rigid analysis: cp. 186 b, 187 E καὶ τοῖς ἀνθρωπείοις καὶ τοῖς θεοῖς.

καὶ ἄλληλοις...θεοῖς. For the accus. δυναμένοις after ἡμῖν cp. 176 D. The καὶ after εἶναι is rendered "auch" by Hug, as if ὄμιλειν governed ἄλληλοις and φίλους εἶναι the other datives, but Zeller's rendering, which makes both the infinitives govern both sets of datives, seems more natural.

188 E καὶ ἐγώ, i.e. "I as well as Pausanias": see 185 E ad fin.

ἐπειδὴ καὶ. καὶ implies a suppressed reason—"since (it is your turn) and you are cured of your cough."

189 A τὸν πταρμὸν. This was one of the remedies prescribed by Eryx. in 185 E, hence the def. article. προσφέρειν is a *vox propria* for medical "applications," cp. 187 E, Phaedr. 268 A; Hippocr. de flat. 1 οἵος τ' ἀν προσφέρειν τὰ ἔνυμφέροντα τῷ σώματι: id. de affect. 1 ὅσα δὲ τοὺς χειροτέχνας εἰκὸς ἐπίστασθαι καὶ προσφέρειν καὶ διαχειρίζειν κτλ.

τὸ κόσμιον. This is in ridicule of the theory of medicine stated in 186 C ff and of the use of the term κόσμιος in 187 D, 188 C.

Ξυλλήβδην = taken together, in sum

παραλείπω = to leave to one side

ψόφος = an involuntary scratch

παραθεκεῖν = to get ready, prepare

άνυκτίηρος = a tickling

έγκωμιάζω = to praise, laud

λύγξ (λύγνος) = hiccup

Ἐρυξίμαχον, Ὡγαθέ, φάναι, [Ἀριστόφανες] ὅρα τί ποιεῖς. γελωτοποιεῖς μέλλων λέγειν, καὶ φύλακά με τοῦ λόγου ἀναγκάζεις γίγνεσθαι τοῦ σεαυτοῦ, ἐάν τι γελοῖον εἴπης, ἔξον σοι ἐν εἰρήνῃ Β λέγειν. καὶ τὸν Ἀριστοφάνη γελάσαντα εἴπειν Εὗ λέγεις, ὁ Ἐρυξίμαχε, καὶ μοι ἔστω ἄρρητα τὰ εἰρημένα. ἀλλὰ μὴ με φύλαττε, ὡς ἐγὼ φοβοῦμαι περὶ τῶν μελλόντων ρῆθήσεσθαι, οὐ τι μὴ γελοῖα εἴπω,—τοῦτο μὲν γὰρ ἀν κέρδος εἴη καὶ τῆς ἡμετέρας μούσης ἐπιχώριον,—ἀλλὰ μὴ καταγέλαστα. Βαλών γε, φάναι, ὁ Ἀριστόφανες, οἵει ἐκφεύξεσθαι; ἀλλὰ πρόσεχε τὸν νοῦν καὶ οὕτω λέγε ώς δώσων λόγον· ἵστως μέντοι, ἀν δόξῃ μοι, ἀφήσω σε.

XIV. Καὶ μήν, ὁ Ἐρυξίμαχε, εἴπειν τὸν Ἀριστοφάνη, ἀλλη γέ πη ἐν νῷ ἔχω λέγειν, ἢ ἢ σύ τε καὶ Πανσανίας εἰπέτην. ἐμοὶ γὰρ δοκοῦσιν ἄνθρωποι παντάπασι τὴν τοῦ ἔρωτος δύναμιν οὐκ ἥσθησθαι, ἐπεὶ αἰσθανόμενοί γε μέγιστ' ἀν αὐτοῦ ἴερὰ κατα-

189 A ὡγαθέ φάναι T: ὡγαθὲ φάναι ὡγαθὲ B Ἀριστόφανες del. Sauppe
Hug B ὡ om. vulg. μὴ γε Bdhm. ρῆθήσεσθαι T: ἡττήθήσεσθαι
(sed ἡτ extra versum) B: ἦδη ρῆθήσεσθαι Rettig: fort. ἔτι ρ. C εἴπετον
Blass ἄνθρωποι Bekk.: ἄνθρωποι BT: οἱ ἄνθρωποι W, vulg.

[Ἀριστόφανες]. I follow Sauppe and Hug in regarding the proper name as a gloss on ὡγαθέ: as a rule, ὡγαθέ stands alone.

189 B οὐ τι...εἴπω. In γελοίᾳ Arist. applies the term used by Eryx. in a different sense, distinguishing between γελοῖα, *ridicula*, and *καταγέλαστα*, *deridenda*; whereas Eryx. had meant by γελοῖον what A. calls *καταγέλαστον*, cp. 199 D, 221 E.

τῆς ἡμετέρας μούσης. This may allude (as Rettig thinks) to Eryximachus's *Oἰρανία* μοῦσα and *Πολυμνία*, and to his phrase ἐν τῇ ἡμετέρᾳ τέχνῃ (187 D, E).

Βαλών γε κτλ. "So you think you are going to get off scot-free!" Suidas s.v. βαλών explains by πρὸς τοὺς κακούς τι δράσαντας καὶ οἰομένους ἐκφεύγειν. Cp. Rep. 344 D οἷον ἐμβαλὼν λόγον ἐν νῷ ἔχεις ἀπιέναι: Phaedo 91 C; Plut. de s. n. r. 548 B ἀλλ' οὐδὲ εἰ βαλὼν, εἴπεν, ἀπηλλάγη, καλῶς εἶχε περιορᾶν τὸ βέλος ἐγκείμενον.

189 C Καὶ μήν κτλ. This clause has reference to what Eryx. had said, not in 189 B, but in 188 E (εἰ πως ἄλλως ἐν νῷ ἔχεις κτλ.)—"Yea verily, it is my intention to act as you suggested."

παντάπασι...οὐκ. "To have completely failed to discern." For δύναμις (δύναμις) as a rhetorical category, cp. Isocr. *Hel.* 218 D ράδιον δὲ γνῶναι τὴν δύναμιν αὐτῷ κτλ.

ἐπεὶ αἰσθ. γε κτλ. For ἐπεὶ...γε cp. Rep. 352 C. The following infinitives (with ἀν) are governed by δοκοῦσιν, repeated in thought from the main clause. For the sense, cp. Isocr. *Hel.* 221 A ὡς...δυναμένην, ἀναθήμασι καὶ θυσίαις καὶ τοῖς ἄλλαις προσόδοις ἀλάσκεσθαι καὶ τιμᾶν αὐτὴν χρῆ.

γελωτοποίεις = *to make laughable*
λέγειν = *to say*
τοποποιεῖται = *to place in a certain place*
επιχώριος = *natural, appropriate*
αἴρειν = *to seize*
αἴρητος = *unseen, untaught*
κερδός = *gain, profit, advantage*

σκευάσαι καὶ βωμούς, καὶ θυσίας ἀν ποιεῖν μεγίστας, οὐχ ὥσπερ νῦν τούτων οὐδὲν γίγνεται περὶ αὐτόν, δέον πάντων μάλιστα **D** γίγνεσθαι.] ἔστι γὰρ θεῶν φιλανθρωπότατος, ἐπίκουρός τε ἦν τῶν ἀνθρώπων καὶ ἰατρὸς τούτων, ὃν ἰαθέντων μεγίστη εὐδαιμονία ἀν τῷ ἀνθρωπείῳ γένει εἴη. ἐγὼ οὖν πειράσομαι ὑμῖν εἰσηγήσασθαι τὴν δύναμιν αὐτοῦ, ὑμεῖς δὲ τῶν ἄλλων διδάσκαλοι ἔσεσθε. δεῖ δὲ πρῶτον ὑμᾶς μαθεῖν τὴν ἀνθρωπίνην φύσιν καὶ τὰ παθήματα αὐτῆς. ἡ γὰρ πάλαι ἡμῶν φύσις οὐχ αὐτὴ ἦν ἡπερ νῦν, ἀλλ’ ἄλλοια. πρῶτον μὲν γὰρ τρία ἦν τὰ γένη τὰ τῶν ἀνθρώπων, οὐχ **E** ὥσπερ νῦν δύο, ἅρρεν καὶ θῆλυ, ἀλλὰ καὶ τρίτον προσῆν κοινὸν ὃν ἀμφοτέρων τούτων, οὐ νῦν ὄνομα λοιπόν, αὐτὸ δὲ ἡφάνισται· ἀνδρόγυνον γὰρ ἐν τότε μὲν ἦν καὶ εἶδος καὶ ὄνομα ἐξ ἀμφοτέρων

189 C καὶ βωμούς del. Blass ποιεῖσθαι Hirschig **D** εὐδαιμονία ἀν BTW: ἀν εὐδαιμονία vulg. εἰσηγήσασθαι post αὐτοῦ trs. Blass ἔσεσθαι T δεῖ δὴ Blass παλαιὰ Blass αὐτὴ B: αὐτὴ T, Stob.: ἡ αὐτὴ Euseb., Blass ἀλλὰ ἄλλη Euseb. πρῶτα W τὰ τῶν BT: τῶν W, Euseb. Stob. **E** δύο om. Stob. ἀλλὰ καὶ: ἄλλὰ Stob. Eusebii codd. aliquot or om. Stob. Euseb. ἐν B: om. T, Euseb. Stob., Sz.

οὐχ ὥσπερ. “Whereas”: cp. 179 E.

189 D **ἰατρὸς.** This term recalls the doctor's speech, esp. 186 B ff., 188 C ff.; cp. *Phaedr.* 252 A.

ἐγὼ οὖν πειράσομαι. “Parodie des Pausanias (180 D) und Eryximachos (186 A)” (Rettig).

εἰσηγήσασθαι. The force of this word is lost if we render it “narrate,” “relate” with L. and S.: it means “to initiate into”: cp. 176 E, Xen. *Mem.* II. 7. 10. For the next clause cp. *Menex.* 240 D ἡγεμόνες καὶ διδάσκαλοι τοῖς ἄλλοις γενόμενοι.

φύσιν...παθήματα. This is the order of A.'s exposition—περὶ φύσεως 189 D—190 C, περὶ παθημάτων 190 C—193 A. For various views of physiologists as to the φύσις ἀνθρώπου, see Hippocrates' tract with this title, where the theory that man ἐν τι εἶναι (ἀἷμα, χολή, φλέγμα, etc.) is combated. Aristotle's exposition is intended, no doubt, as a caricature of the medicos of his age (see *Introd.* § iii. 4).

189 E ἀνδρόγυνον κτλ. Suidas ἀνδρόγυνος· ὁ τὰ ἀνδρὸς ποιῶν καὶ τὰ γυναικῶν πάσχων. Rückert wrongly renders εἶδος by “genus”: it means “forma” (as Stallb.). εἶδος καὶ ὄνομα are taken by Rückert and Hug as nomin., by Stallb. as accus. of respect, the construction being ἐν γὰρ (sc. τῶν γενῶν) ἦν τότε ἀνδρόγυνον: the latter way seems the better. Rettig proposes to insert τό before ἐν, which would give the same sense. If εἶδος καὶ ὄνομα are construed as accus., it is better to take them closely with ἀνδρόγυνον

κοινὸν τὸν τε ἄρρενος καὶ θήλεος, νῦν δὲ οὐκ ἔστιν ἀλλ' ἡ ἐν ὀνείδει ὄνομα κείμενον. ἐπειτα ὅλον ἦν ἑκάστου τοῦ ἀνθρώπου τὸ εἶδος στρογγύλον, νῶτον καὶ πλευρὰς κύκλῳ ἔχον, χέιρας δὲ τέτταρας εἰχε, καὶ σκέλη τὰ ἵσα τὰς χερσί, καὶ πρόσωπα δύ' ἐπ' αὐχένι κυκλοτερεῖ, ὅμοια πάντῃ· κεφαλὴν δ' ἐπ' ἀμφοτέροις τοῖς 190 προσώποις ἐναντίοις κειμένοις μίαν, καὶ ὥτα τέτταρα, καὶ αἰδοῖα δύο, καὶ τὰλλα πάντα ώς ἀπὸ τούτων ἀν τις εἰκάσειεν. ἐπορεύετο δὲ καὶ ὄρθὸν ὕσπερ νῦν, ὅποτέρως Βουληθείη· καὶ ὄπότε ταχὺ ὄρμήσει θεῖν, ὕσπερ οἱ κυβιστῶντες καὶ εἰς ὄρθὸν τὰ σκέλη περι-

189 Ε *(τοῦ) θήλεος* Euseb., Blass ἐν ὀνείδει T: ἐν Ὀν εἴδει B νῶτόν τε καὶ Stob., Blass τὰ σκέλη ἵσα Hirschig: σκέλη ⟨δὲ⟩ Blass 190 Α κει-
μένοις om. Stob. ὡς: ὅσα Stob. ὅποτέρως Stob. θεῖν B, Stob.: ἐλθεῖν T
καὶ ήτα T, Stob.: om. al. ὄρθὸν τὰ: ὄρθα ὄντα Stob.: ὄρθα Blass
Δ.

than with ἔξ ἀμφοτ. κτλ. (as Stallb.). For ἀνδρόγυνος, see also Hippocr. *de diaet.* 28.

For the description cp. Emped. 257 ff. (St.) πολλὰ μὲν ἀμφιπρόσωπα καὶ ἀμφιστερνα φίεσθαι | ...μεμιγένα τῇ μὲν ἀπ' ἀνδρῶν | τῇ δὲ γυναικοφυῆ, στείροις ἡσκημένα γνίοις: Lucr. v. 837 ff. portenta...androgynum, interutrasque nec utrum, utrimque remotum: Ov. *Met.* iv. 378 nec femina dici | nec puer ut possint; neutrumque et utrumque videntur: Livy xxvii. 11. 4. Theophrastus (*Char.* 16) mentions Hermaphroditus-statues; and the Orphic conception of Eros-Phanes may also be compared.

νῦν δὲ κτλ. “But now the name exists solely as a term of reproach”: cp. the use in Latin of *semivir*, Virg. *A.* iv. 215 ille Paris cum semiviro comitatu: Livy xxxiii. 28. 7.

ὅλον ἦν κτλ. Cp. Emped. 265 (St.) οὐλοφνεῖς μὲν πρώτα τύποι χθονὸς ἔξαντελλον. ὅλον is predicate and not merely (as Ast, Schleierm.) a qualifying adj. with τὸ εἶδος. Certainly, as Rettig notes, Zeller's “ganz rund” is impossible. Rabelais (I. 8) has a reference to this passage—“ung corps humain ayant deux testes, l'une virée vers l'autre, quatre bras, quatre pieds, et deux culs; tel que dict Platon, in *Symposio*, avoir esté l'humaine nature à son commencement mystiq”—in his description of Gargantua's equipment.

190 Α κεφαλὴν δ' ἐπ' κτλ. “Quis non Iani meminerit?” (Hommel). The notion of a similar double-fronted, androgynous being is found in the Talmud, and Euseb. *pr. Evang.* XII. 12 quotes our passage as a plagiarism from Moses.

οἱ κυβιστῶντες. Schol. κυβιστὴρ ὁ ὄρχηστής, καὶ κυβιστᾶν τὸ ὄρχεῖσθαι. Cp. *H. XVI.* 750, and the evolutions of the “tumbler” Hippoclydes described in *Hdt.* vi. 129: also Xen. *Symp.* II. 11, VII. 3. The καὶ before εἰς ὄρθόν reads awkwardly; if retained, we must render it “actually” (*udeo*, Wolf), but possibly ἵσα or ἵσα καὶ may have been the original. Rettig quotes Cic. *de Fin.* v. 35 si aut manibus ingrediatur quis aut non ante sed retro fugere, plane se ipse et hominem exuens ἐξ hominem naturam odisse (videtur).

φερόμενοι κυβιστῶσι κύκλῳ, ὀκτὼ τότε οὖσι τοῖς μέλεσιν ἀπεριδόμενοι ταχὺ ἐφέροντο κύκλῳ. ἦν δὲ διὰ ταῦτα τρία τὰ γένη καὶ
Β τοιαῦτα, ὅτι τὸ μὲν ἄρρεν ἦν τοῦ ἡλίου τὴν ἀρχὴν ἔκγονον, τὸ δὲ
 θῆλυ τῆς γῆς, τὸ δὲ ἀμφοτέρων μετέχον τῆς σελήνης, ὅτι καὶ ἡ
 σελήνη ἀμφοτέρων μετέχει· περιφερῆ δὲ δὴ ἦν καὶ αὐτὰ καὶ ἡ
 πορεία αὐτῶν διὰ τὸ τοῖς γονεῦσιν ὅμοια εἶναι. ἦν δὲ τὴν ἰσχὺν
 δεινὰ καὶ τὴν ρώμην, καὶ τὰ φρονήματα μεγάλα εἰχον, ἐπεχειρησαν δὲ τοῖς θεοῖς, καὶ ὁ λέγει "Ομηρος περὶ Ἐφιάλτου τε καὶ
 "Ωτου, περὶ ἐκείνων λέγεται, τὸ εἰς τὸν οὐρανὸν ἀνάβασθν ἐπιχειρεῖν ποιεῖν, ως ἐπιθησομένων τοῖς θεοῖς.

XV. Οἱ οὖν Ζεὺς καὶ οἱ ἄλλοι θεοὶ ἐβουλεύοντο ὃ τι χρὴ
 αὐτοὺς ποιῆσαι, καὶ ἡπόρουν) οὔτε γὰρ ὅπως ἀποκτείναιεν εἰχον

190 A κυβιστῶσι κύκλῳ del. Sauppe Bdhm Sz τότε ὀκτὼ T, τὸν
 ἀπεριδόμενοι T: ἀπερ εἰδομενά B: ἐπεριδόμενοι ej. Steph. **B** ἀμφότεροιν T
 ὅτι...μετέχει del. Jn. μετείχει Stob., Blass (καὶ) περιφερῆ Blass δὴ om.
 Stob. αὐτῶν del. Blass τε καὶ BT: καὶ W **C** ὡς...θεοῖς post "Ωτον
 transp. Steinhart ὁ γοῦν Stobaei A

190 B ὅτι τὸ μὲν ἄρρεν κτλ. Aristophanes too can pose as an erudite physicist. His astronomical lore may come partly from Parmenides, partly from the Pythagoreans. Cp. Arist. de gen. an. I. 2 ἄρρεν γὰρ λέγομεν ζῷον τὸ εἰς ἄλλο γεννῶν, θῆλυ δὲ τὸ εἰς αὐτό· διὸ καὶ ἐν τῷ ὄλφι τὴν τῆς γῆς φύσιν ὡς θῆλυ καὶ μητέρα νομίζουσιν, οὐρανὸν δὲ καὶ ἡλιον...ώς γεννῶντας καὶ πατέρας προσαγορεύοντας. For the moon as bisexed, cp. *Orph. Hymn.* IX. 4 (θῆλυς τε καὶ ἄρσην); Macrob. III. 8 Philochorus affirmit Venerem esse lunam et ei sacrificium facere viros cum veste muliebri, mulieres cum virili, quod eadem et mas aestimetur et femina. Procl. in Tim. p. 326 C (οὕτω δὴ καὶ σεληνιακὴν ψυχὴν εἰς ἀνδρὸς κατιέναι φύσιν, καθὰ τὴν Μονσαίου φασί, καὶ ἀπολλωνιακὴν (ἡλιακὴν Jahn) εἰς γυναικός, καθάπερ ιστοροῦσι τὴν Σίβυλλαν) shows that opinion on the matter was not uniform: see also Plutarch, *Is. et Os.* II. 368 c, 371 f ff.

ὅτι...μετέχει. Vögelin and others rightly defend this clause against athe-tizers like Jahn: it adds to the impression of "komische Gelehrsamkeit."

περιφερῆ. "Globular" rather than "circular" ("kreisformig," Ast, Schleierm.). For πορεία, *incessus*, cp. Tim. 45 A, Polit. 266 B.

τὰ φρονήματα μεγάλα εἰχον. They were "high minded" and had "proud looks"; they did not "refrain their soul and keep it low": "μεγάλα φρονήματα dicuntur habere qui contra dominos conspirant, cp. 182 c" (Hommel).

ὁ λέγει "Ομηρος. See Od. xi. 305 ff., Il. v. 385 ff. We may compare also Ps. ii. 2, "The kings of the earth set themselves...against the Lord"; and the Babel tradition (Gen. xi. 4 ff.; cp. Orig. c. Cels. iv. p. 515 A ff.).

190 C οὔτε γὰρ...εἰχον. This obviously implies, as Hug remarks, moral rather than physical impossibility—the inexpediency of killing the goose that lays the golden egg. Supply ἡφάνισαν with κεραυνώσαντες.

Βουλεύω = to take counsel, consider

καὶ ὥσπερ τοὺς γίγαντας κεραυνώσαντες τὸ γένος ἀφανίσαιεν—αἱ τιμὴν γὰρ αὐτοῦς καὶ ἵερὰ τὰ παρὰ τῶν ἀνθρώπων ἡφανίζετο—οὕθ' ὅπως ἐῷεν ἀσέλγαίνεν. μόγις δὴ ὁ Ζεὺς ἐννοήσας λέγει ὅτι Δοκῶ μοι, ἔφη, ἔχειν μηχανῆν, ὡς ἂν εἴεν τε ἄνθρωποι καὶ παύσαντο τῆς ἀκολασίας ἀσθενέστεροι γενόμενοι. νῦν μὲν γὰρ D αὐτούς, ἔφη, διατεμῶ δίχα ἔκαστον, καὶ ἄμα μὲν ἀσθενέστεροι ἔσονται, ἄμα δὲ χρησιμώτεροι ἡμῖν διὰ τὸ πλείους τὸν ἀριθμὸν γεγονέναι· καὶ βαδιοῦνται ὄρθοι ἐπὶ δυοῖν σκελοῦν. ἐὰν δὲ ἔτι δοκῶσιν ἀσέλγαίνεν καὶ μὴ ὑθέλωσιν ἡσυχίαν ἄγειν, πάλιν αὖ, ἔφη, τεμῶ δίχα, ὥστ' ἐφ' ἐνὸς πορεύσονται σκέλους ἀσκωλίζοντες. ταῦτα εἰπὼν ἔτεμνε τοὺς ἀνθρώπους δίχα, ὥσπερ οἱ τὰ ὄα τέμ-

190 C γὰρ (ἄν) Ast *(τὰ)* ἱερὰ Stob., J.-U. μόλις δὲ Stob. εἰέν τε:
λῶνται Stob. ἀνθρωποι Voeg.: ἀνθρωποι BT ἀσθενέστεροι γενόμενοι secl.
Kreyenbühl Sz. D δὲ ἔτι Stob., vulg.: δέ τι BT ὑθέλωσιν Baiter Bt.:
ὑθέλωσιν B, Stob.: ὑθέλωσιν T ἀσχαλίζοντες Stob. ὄα Timaeus Pollux:
ῶλα BT, Suidas: ὄλα Stob. Photius: ὄλα Euseb.

ἡφανίζετο. For the impf. without *ἄν*, cp. (with Stallb.) Rep. 450 D, *Euthyd.* 304 D; Ar. *Nub.* 1212.

μόγις...ἐννοήσας. Notice the comic touch: the omniscient Zeus has to cudgel his brains over the business!

ώς ἀν εἴεν. For this construction after a present, cp. Xen. *Cyrop.* I. 2. 5 (Goodwin G. M. T. § 349, cp. § 351).

ἀσθενέστεροι γενόμενοι. Although these words are superfluous, a little legal verbosity may be excused in a comedian's Zeus.

190 D **χρησιμώτεροι.** "More lucrative." Zeus, with a sharp eye to "the loaves and fishes," contrives to kill two birds with one stone. The propagation of piety by making fissures in men is an idea that tickles, and the discovery of the benefits—from the Olympian point of view—which result from schisms of this sort is *νόημα γελοιότατον*. This passage is alluded to by Musonius *ap. Stob. flor.* LXVII. 20; Julian, *Ep. LX.* p. 448 C.

ἐὰν δὲ ἔτι κτλ. The ingenious Deity has still "a rod in pickle": the process of bisection may be repeated *ad lib.* until the wicked are left literally with not a leg to stand on.

ἀσκωλίζοντες. Schol. ἀσκωλιάζειν κυρίως μὲν τὸ ἐπὶ τοὺς ἀσκοὺς ἀλλεσθαι ἀλληλιμένους, ἐφ' οὓς ἐπήδων γελοίουν ἔνεκα· τινὲς δὲ καὶ ἐπὶ τῶν συμπεφυκόσι τοῖς σκέλεσιν ἀλλομένων. ἦδη δὲ τιθέσθαι καὶ ἐπὶ τοῦ ἀλλεσθαι τὸ νεύρον (τὸν ἔτερον ej. Bekk.) τῶν ποδῶν ἀνέχοντα, ἢ ὡς νῦν ἐπὶ σκέλους ἐνὸς βαίνοντα. ἔστι δὲ καὶ τὸ χωλαίνεν. Hesych. ἀσκωλίζοντες· ἐφ' ἐνὸς ποδὸς ἐφαλλόμενοι. Cp. Schol. ad Ar. *Plut.* 1130: Virg. *Georg.* II. 383 inter pocula laeti | mollibus in pratis unctos saluere per utres. See also Smith D. A. s.v. "ascoliasmus."

ὥσπερ οἱ τὰ ὄα κτλ. For *ὄα* (see *crit. n.*) cp. Pollux VI. 79 ἦν δὲ τρωγάλια κάρια μυρτίδες μέσπιλα, ἀ καὶ ὄα καλεῖται: Tim. (Phot., Suid.) *ὄα· ἀκροδρύων*

Κεραυνός = thunderbolt, thunder, lightning	Ἀκολασία = into, pierce, cross	Ὀικέλωσις = to be hideously ugly, to be deformed
Ἄφανίζω = to hide something; to make it disappear	Ὀικτέμνω = to thresh, beat, thrash, beat	Ὕσυχίος = still, quiet, at rest
Ἄσελγαίνω = to behave licentiously	Χρήσιμος = useful, apt, fit, useful	Πορεύω = to go, walk, pass
Μόγις = with tail or mane, hairy, shaggy	Αριθμός = number	Ἀσκωλίζω = to dance & revel
Ἐννοέω = to think of, consider, ponder	Βασιλίζω = to go on foot, walk, pace	Τεμνω = to cut, hew, wound

E νοντες καὶ μέλλοντες ταριχεύειν [, ἡ ὕσπερ οἱ τὰ ὠὰ ταῖς θριξίν]· ὅντινα δὲ τέμοι, τὸν Ἀπόλλω ἐκέλευε τό τε πρόσωπον μεταστρέφειν καὶ τὸ τοῦ αὐχένος ἥμισυ πρὸς τὴν τομήν, ἵνα θεώμενος τὴν αὐτοῦ τμῆσιν κοσμιώτερος εἴη ὁ ἀνθρωπος, καὶ τάλλα ἰάσθαι ἐκέλευεν. ὁ δὲ τό τε πρόσωπον μετέστρεφε, καὶ συνέλκων πανταχόθεν τὸ δέρμα ἐπὶ τὴν γαστέρα νῦν καλούμενην, ὕσπερ τὰ σύσπαστα βαλλάντια, ἐν στόμα ποιῶν ἀπέδει κατὰ μέσην τὴν γαστέρα, ὃ δὴ τὸν ομφαλὸν καλοῦσι. καὶ τὰς μὲν ἄλλας ρύτιδας

190 D τέμνοντες καὶ secl. Kreyenbühl Bt.: καὶ secl. Bdhm. Hug Sz.

E ταριχεύσειν Photius Suidas ἡ...θριξίν secl. Sydenham Sz. Bt. οἱ T, Stob.: om. B θριξὶ (διαιροῦντες) Toup καὶ...ἥμισυ del. Sauppe καὶ τὸ: κατὰ τὸ Verm. αὐτοῦ T: αὐτοῦ B, Stob. τμῆσιν: πρότμησι Naber βαλλάντια T: βάλλοντα B ἀπέδειse Stob. τὸν del. Hommel τὰς om. Stob.

εἶδος μῆλοις μικροῖς ἐμφερέσ. It is the “sorb-apple” or “service-berry,” Lat. sorbum; for the mode of preserving these ep. Varro *de re rust.* I. 59 (putant manere) sorba quidam dissecta et in sole macerata, ut pira, et sorba per se ubicumque sint posita, in arido facile manere: and for ταριχεύειν in this sense of “drying,” ep. Phot. (Suid.) ταριχεύειν...σημαίνειν δὲ καὶ τὸ ξηραίνειν.

The clause ἡ ὕσπερ...τὰς θριξίν is condemned by most edd. It is an objection to the phrase that, as Rettig notes, we ought naturally to supply with it not only the appropriate τέμνοντες but also the inappropriate μέλλοντες ταριχεύειν: this objection however is not insuperable, and if necessary τέμνοντες might be transposed. It is argued on the other hand by Hommel and Vögelin that a second simile is really required, the sorb-slicing describing only the mode of operation, whereas the egg-slicing adds the idea of ease and facility. That φὰ θριξὶ διαιρεῖν was a proverbial saying is shown by Plut. *amat.* 24, p. 770 B οἵσθα τοὺς παιδικοὺς ἔρωτας (εἰς) ἀβεβαιότητα πολλὰ λέγουσι καὶ σκώπτουσι λέγοντες ὕσπερ φῶν αὐτῶν τριχὶ διαιρεῖσθαι τὴν φιλίαν. Rückert supposes “ovorum per crines dissectionem ludi genus fuisse; fortasse ex ovorum dissectione per crines facta convivae futura praedicere solebant”: Zeller writes “vielleicht ein Gesellschafts- oder Liebesspiel, das darin bestanden haben könnte, dass zwei Tischgenossen sich in die zwei Hälften eines hartgesottenen Eies theilten, nachdem es mit einem dem Einen von ihnen ausgezogenen Haare zerschnitten war, also ein griechisches Vielliebchen.” It is, perhaps, possible that it had some connexion with (Orphic) magic and divination by φοσκοπία. For the process of bisection, ep. *Phaedr.* 265 E.

190 E τὴν αὐτοῦ τμῆσιν. Here τμῆσιν denotes, of course, the result rather than the process: Naber’s πρότμησιν, umbilicum, is ingenious but needless.

τάλλα ιάσθαι. Apollo, as ἀκέστος and ἴητήρ, very properly plays the part of surgeon’s assistant.

τὰ σύσπαστα βαλλάντια. “Round pouches with strings to draw”: see Smith *D. A.* I. 565.

Ταριχεύειν = to preserve body, i.e. art. in cans	Θυρίς = hair, wool, beard	Μεταστρέψειν = to turn about/round	Αὐχένη = neck, throat	Τομή = cut, after cutting
			Θύριδες = <u>τομήτικες</u>	
			Βαλλάντια = <u>σύσπαστα</u>	
			Γοιτών = <u>απέσθιον</u>	
			Ομφαλός = <u>οι</u>	

τὰς πολλὰς ἐξελέαινε καὶ τὰ στήθη διήρθρου, ἔχων τι τοιοῦτον 191
ὅργανον οἷον οἱ σκυτότομοι περὶ τὸν καλύποδα λεινούντες τὰς
 τῶν σκυτῶν ρυτίδας· ὀλίγας δὲ κατέλιπε, τὰς περὶ αὐτὴν τὴν
 γαστέρα καὶ τὸν ὄμφαλόν, μνημεῖον ἔνιατον παλαιοῦ πάθους.
 ἐπειδὴ οὖν ἡ φύσις δίχα ἐτμήθη, πόθοῦν ἔκαστον τὸ ἥμισυ τὸ
 αὐτοῦ ξυνήει, καὶ περιβάλλοντες τὰς χεῖρας καὶ συμπλεκόμενοι
 ἄλληλοις, ἐπιθυμοῦντες συμφύναι, ἀπέθηνσκον ὑπὸ λιμοῦ καὶ τῆς
 ἄλλης ἀργίας διὰ τὸ μηδὲν ἐθέλειν χωρὶς ἄλληλων ποιεῖν. καὶ Β
 ὅπότε τι ἀποθάνοι τῶν ἥμισεων, τὸ δὲ λειφθείη, τὸ λειφθὲν ἄλλο
ἐξήτει καὶ συνεπλέκετο, εἴτε γυναικὸς τῆς ὄλης ἐντύχοι ἥμισει,
 διὰ δὴ οὐν γυναικὰ καλοῦμεν, εἴτε ἀνδρός· καὶ οὕτως ἀπώλλυντο.
ἔλεήσας δὲ ὁ Ζεὺς ἄλλην μηχανὴν πορίζεται, καὶ μετατίθησιν
 αὐτῶν τὰ αἰδοῖα εἰς τὸ πρόσθεν· τέως γὰρ καὶ ταῦτα ἐκτὸς εἶχον,
 καὶ ἐγέννων καὶ ἔτικτον οὐκ εἰς ἄλληλους ἀλλ' εἰς γῆν, ὥσπερ οἱ Σ

191 A ὅργανον del. Creuzer καλάποδα T, Pollux Stob.: καλόποδα B
 ἐπειδὴ: ἐπεὶ Stob. ἡ φύσις (αὐτῶν) vel (ἥμῶν) Ast. ἐπόθουν Verm. J.-U.
 ἔκαστοι τῷ ἥμισει Verm. τῷ libri: τε Stob. Priscian: τῷ Verm. J.-U.
 αὐτῶν om. Priscian ξυνήει T, Stob. Priscian: ξυνεῖναι B, Verm. J.-U.: del.
 Rettig ἀμπλεκόμενοι Stob. λιμοῦ B: τοῦ λιμοῦ T, Stob.: τῆς λιμοῦ W,
 vulg. Β τὸ δὲ T: τόδε B ξυνεπέπλεκτο Stob. ἥμισεις Stob.
 ἀπώλλυντο T: ἀπώλλυντο B: ἀπώλλυτο Stob.

191 A διήρθρου. "Shaped out," "moulded"; cp. *Phaedr.* 253 D. Cp. Aelian, *H. A.* II. 19, v. 39, vi. 3.

τὸν καλάποδα. "The (cobbler's) last": Lat. *forma* (*Hor. Sat.* II. 3. 106), or *tentipellum*. Suidas (s.v. κāλα) κāλον γὰρ τὸ ξύλον· ἐξ οὐ καὶ καλόποιος, ὁ ξύλινος ποὺς.

μνημεῖον...πάθους. The residue of the wrinkles was intended to serve as a memorial "of man's first disobedience...and all our woe." This repeats the idea already expressed in 190 E *supra* (ίνα θεώμενος κτλ.).

ἡ φύσις. Creuzer renders this by "nos homines," disapproving of Ficinus' "natura" and Schleierm.'s "forma": but *φύσις* is no mere periphrasis but connotes *original* nature or form.

ποθοῦν ἔκαστον κτλ. To attempt to restore the Bodleian reading ξυνεῖναι, as several of the later critics do, involves too much alteration; thus Hug writes τῷ αὐτοῦ ξυνεῖναι, Usener ἐπόθουν...τῷ αὐτοῦ ξυνεῖναι. Notice the "constructio ad sensum," ποθοῦν...περιβάλλοντες...ἀπέθηνσκον. There is an echo of this passage in Philo *de op. mund.* 53 p. 36 M.

τῆς ἄλλης ἀργίας. "General inactivity," implying that the λιμός itself was due to ἀργία. Cp. *Rep.* 554 A, C (with Adam *ad loc.*).

191 B εἴτε ἀνδρός. Abbreviated for εἴτε ἀνδρὸς τοῦ ὄλου ἐντύχοι ἥμισει. Notice that the third possibility (εἴτ' ἀνδρογύνον) is omitted.

191 C ώσπερ οἱ τέττυγες. This is not merely a piece of natural history;

στήθη = θήτη	ρυτίς = riddle	λιμοῦ = λιμοῦ
διαιρεῖ = to divide, part	καρκανίτις = to have been ill.	ἀργία = idle
ὅργανος = working, fashioning	βεργατής	ζυγέω = to seek
λειδίνω = to smite, pierce, wound	μνημεῖον = mere remnant	πορίζω = to lye, immerse, fester
διερίζει = to pierce, wound	συμπλέγειν = to twine/force	

τέπτιγες: μετέθηκέ τε οὖν οὕτω <*ταῦτ'*> αὐτῶν εἰς τὸ πρόσθεν καὶ διὰ τούτων τὴν γένεσιν ἐν ἀλλήλοις ἐποίησε, διὰ τοῦ ἄρρενος ἐν τῷ θῆλει, τῶνδε ἔμεκα, ἵνα ἐν τῇ σύμπλοκῇ ἅμα μὲν εἰ ἀνὴρ γυναικὶ ἐντύχοι, γεννῶν καὶ γίγνοιτο τὸ γένος, ἅμα δὲ εἰ καὶ ἄρρεν ἄρρενι, πλησμονὴ γοῦν γίγνοιτο τῆς συμφουσίας καὶ διαπάνουντο καὶ ἐπὶ τὰ ἔργα τρέποιντο καὶ τοῦ ἄλλου βίου ἐπιμελοῖντο. ἔστι δὲ οὖν ἐκ τόσου ὁ ἔρως ἔμφυτος ἀλλήλων τοῖς ἀνθρώποις καὶ τῆς ἀρχαίας φύσεως συναγωγὲν καὶ ἐπιχειρῶν ποιῆσαι ἐν ἐκ δυοῖν καὶ λάσασθαι τὴν φύσιν τὴν ἀνθρωπίνην.

191 C τε: δὲ Ast οὕτω αὐτῶν: ὁμοῦ πάντων ej. Usener <*ταῦτ'*> αὐτῶν scripsi: αὐτῶν B: αὐτῶν T: αὐτὰ vulg.: del. Rückert αὐτῶν... πρόσθεν del. Jn. Hug ἔμπροσθεν Stob. fort. *(τὰ αἰδοῖα)* καὶ διὰ τοῦτο Stob. γέννησιν Verm. Sz. ἐν: νέαν Stob. διὰ...θῆλει del. Jn. Sz. *(σῶν)* (vel ἔτι) γίγνοιτο Rückert: γένοιτο Stob.: σώζοιτο Susemihl τὸ γένος BT, Stob.: γένος J.-U.: τόκος Verm.: ὁ γόνος Hommel ἄρρεν apogr. Coisl. 155 Stob. D συναγωγὸς Stob. ἔνα Stobaei A

it contains also an allusion to the cicada as the symbol of Athenian autochthony: cp. *Polit.* 271 A τὸ μὲν ἔξι ἀλλήλων οὐκ ἦν ἐν τῇ τότε φύσει γεννώμενον, τὸ δὲ δὴ γηγενὲς εἴναι ποτε γένος λεχθέν κτλ.: *Thuc.* I. 6, Ar. *Eq.* 1331. For the mode of propagation of cicadas, cp. *Ael. H. A.* II. 22 *ταῖς ἀφύαις ὁ πηλὸς γένεσις ἔστι*: διὰ ἀλλήλων δὲ οὐ τίκτουσιν οὐδὲ ἐπιγίνονται κτλ.: the female lays her eggs in the sand, where the young are hatched out by the sun's heat. Cp. also *Plut. amat.* 767 c.

οὕτω...πρόσθεν. Hommel explains οὕτω by *huc ratione, qua dixi*; Rückert by *uti nunc posita sunt*, which seems preferable. αὐτῶν (*sc. τὰ αἰδοῖα*) by itself reads rather awkwardly; but, as Vögelin points out, a glossator would certainly have added the missing words. It is, perhaps, just possible that *τὰ αἰδοῖα* fell out before καὶ διὰ, owing to similarity of letters; but the insertion of *ταῦτ'* is a simpler change.

γίγνοιτο τὸ γένος, i.e. τὸ ἀνθρώπινον γένος, cp. 190 D τὸ γένος...ἄνθρωποι. There is no reason to tamper with the text: the present tense secures the notion of continuance without need of supplements such as Rückert's *σῶν* or *ἔτι*. (A neater change would be *τείνοιτο*.)

ἐπὶ τὰ ἔργα. In contrast to their former ἀργίᾳ (191 B). Cp. Hesiod's title *ἔργα καὶ ἡμέραι*. *Bίος* is here practically equiv. to *ἡ τοῦ βίου κατασκευή* (*Laws* 842 c); and the phrase means "husbandry and other means of subsistence."

ἔστι δὴ οὖν. Here at last we come to the point of the whole tale—the function and value of Eros.

ἐκ τόσου. "From such early times," *tam longo ex tempore*: the only other ex. in Plato is *Laws* 642 E, but the phrase is common in Hdt., e.g. v. 88, vi. 84.

191 D συναγωγὲν. "A unifier," in the sense of "restorer." This subst. is unique in Plato, and rare elsewhere; cp. the use of *συναγωγός*, *Prot.* 322 c, *Tim.* 31 c.

ΤΕΤΤΙΞ = grasshopper, cicada
ΣΥΜΠΛΟΚΗ = a close fit
ΠΛΗΣΜΟΝΗ = a filling up, setting

ΕΠΙΜΕΛΕΩΣΙΣ = to take care of

ΤΟῖΟΣ = a, some

XVI. "Εκαστος οὖν ήμῶν ἐστὶν ἀνθρώπου ξύμβολον, ἄτε τετμημένος ὥσπερ αἱ ψῆτται, ἐξ ἑνὸς δύο. ζητεῖ δὴ ἀεὶ τὸ αὐτοῦ ἔκαστος ξύμβολον. ὅσοι μὲν οὖν τῶν ἀνδρῶν τοῦ κοινοῦ τμῆμά εἰσιν, δὴ δὴ τότε ἀνδρόγυνον ἐκαλεῖτο, φιλογύνιαικές τ' εἰσὶ καὶ οἱ πολλοὶ τῶν μοιχῶν ἐκ τούτου τοῦ γένους γεγόνασι, καὶ ὅσαι αὖτις γυναικες φίλανδροί τε καὶ μοιχεύτριαι [ἐκ τούτου τοῦ γένους γίγνονται]. ὅσαι δὲ τῶν γυναικῶν γυναικὸς τμῆμά εἰσιν, οὐ πάνυ αὗται τοῖς ἀνδράσι τὸν νοῦν προφέχουσιν, ἀλλὰ μᾶλλον πρὸς τὰς γυναικας τετραμμέναι εἰσί, καὶ αἱ έταιρίστριαι ἐκ τούτου τοῦ

191 D οὖν: γοῦν εἰ. Usener ἔκαστος TW: ἔκαστον B, Stob. τμήματος Stob. Ε φιλομοιχεύτριαι Stob. ἐκ...γίγνονται del. Bdhm. Sz. γυναικῶν W καὶ αἱ...γίγνονται del. Voeg. αἱ ὁμ. Stob.

ἀνθρώπου ξύμβολον. "But the indenture of a man" (Jowett): σύμβολον here is the *tessera hospitalis*; the host presents his departing guest with one half of a broken die (*ἀστράγαλος*), retaining the other half himself (see Smith *D. A. s.v.* "hospitium"). Cp. the use of the word by Empedocles, in his theory of reproduction stated in Arist. *de gen. an.* I. 18. 772^b 10 Ἐμπεδοκλῆς...φησὶ ἐν τῷ ἄρρενι καὶ ἐν τῷ θήλαι οἷον σύμβολον εἴναι, ὅλον δ' ἀπ' οὐδετέρου ἀπιέναι— "ad quod decretum philosophi respexit fortasse Aristophanes" (Stallb.).

αἱ ψῆτται. Lat. *rhombi*, a kind of flat-fish (perhaps plaice or turbot): Schol. ἰχθύδιον τι τῶν πλατείων ἡ ψῆττα, ἐκ δύο δερμάτων συγκεῖσθαι τὴν ιδέαν δοκοῦν, ὅ τινες σανδάλιον καλοῦσιν κτλ.: "genus piscium, quod oculos et nares in altera tantum parte capitibus habet" (Stallb.). Cp. Ar. *Lys.* 115 (where the Schol. curiously defines ψ. as ὄρνεον τετμημένον κατὰ τὸ μέσον, ὡς οἱ σφῆκες), Athen. VIII. p. 329.

φιλογύνιαικές. Cp. Cic. *Tusc.* IV. 11. 25 similiterque ceteri morbi...ut mulierositas, ut ita appelleam eam, quae Graece φιλογύνια dicuntur, etc. The sing. is φιλογύνης (see L. and S.).

191 E φίλανδροι. The word here has the bad sense noted in Hermog. *de id.* III. p. 324 W. τὴν γὰρ ἀκολασίαν βούλεται νῦν δῆπον σημαίνειν καὶ τὸ μοιχεύεσθαι. Somewhat different is the force in Soph. *fr.* 1006 N. (Hermog. *Rhet.* III. p. 324) καὶ ὁ Σοφοκλῆς δὲ φίλανδρόν που τὴν Ἀταλάντην εἶπε διὰ τὸ ἀσπάζεσθαι σὺν ἀνδράσιν εἴναι: and Eur. *Androm.* 229; while in Ep. *Titus* ii. 4 φίλανδρία is a virtue.

ἐκ τούτου...γίγνονται. I follow Badham and Hug in rejecting these words as an adscript derived from the context (a view already suggested by Hommel). Badham writes, "si altero praedicato opus esse credidisset Plato, quod aegre adducar ut credam, aliquanto pulchrius orationem variasset quam γεγόνασι in γίγνονται mutando." The three-fold repetition sounds clumsy.

γυναικὸς τμῆμα, i.e. a section of the γυνὴ ὅλη ("Doppelweib") of 191 B. Similarly below ἄρρενος τμῆμα refers to the ἀνὴρ ὅλος ("Doppelmann"). With the theory of sex-characters here expounded, cp. Hippocr. *de diaet.* I. 28 ff.

αἱ έταιρίστριαι. Timaeus έταιρίστριαι: αἱ καλούμεναι τριβάδες. Cp. Clem. Alex. *Paed.* III. 21, p. 264 P. γυναικες ἀνδρίζονται παρὰ φύσιν γαμούμεναι τε καὶ γαμοῦσαι γυναικες: and Ep. *Rom.* I. 26.

ξύμβολος = sign, token / μοιχεύω = to commit adultery with,
ψῆτται = flat-fish, wife / έταιρος = companion, fellow, mate
ζητεῖ: + κ = adulterous, seduces / ιον = -

γένους γίγνονται. ὅσοι δὲ ἄρρενος τμῆμά εἰσι, τὰ ἄρρενα διώκουσι, καὶ τέως μεγύ ἀν παιδεῖς ὥσιν, ἄτε τεμάχια ὄντα τοῦ ἄρρενος,
 192 φιλοῦσι τοὺς ἄνδρας καὶ χαίρουσι συγκατακείμενοι καὶ συμπεπλεγμένοι τοῖς ἀνδράσι, καὶ εἰσιν οὗτοι βέλτιστοι τῶν παιδῶν καὶ μειρακίων, ἄτε ἀνδρεψότατοι ὄντες φύσει. φασὶ δὲ δή τινες αὐτοὺς ἀναισχύντους εἶναι, φευδόμενοι· οὐ γάρ ὑπ' ἀναισχυντίας τοῦτο δρῶσιν ἀλλ' ὑπὸ θάρρους καὶ ἀνδρείας καὶ ἄρρενωπίας, τὸ ὅμοιον αὐτοῖς ἀσπαζόμενοι. μέγα δὲ τεκμήριον καὶ γάρ τελεωθέντες μόνοι ἀποβαίνουσιν εἰς τὰ πολιτικὰ ἄνδρες οἱ τοιοῦτοι. ἐπειδὰν Β δὲ ἀνδρωθῶσι, παιδεραστοῦσι καὶ πρὸς γάμους καὶ παιδόποιας οὐ προσέχουσι τὸν νοῦν φύσει, ἀλλὰ ὑπὸ τοῦ νόμου ἀναγκάζονται.

191 E (ἄρρενες) ἄρρενος Bast τέως: ἔως Ast Sz. τεμάχια om. Stob.

192 A οὗτοι (οἱ) Hommel Sz. τῶν μειρακίων Stob. δὲ δή: δὴ Stob. οὕτε γὰρ Stob. αὐτοῖς vulg. Β φύσει...ἀναγκάζονται del. Hug ἀλλὰ... ἀναγκάζονται del. Jn. Sz.

τέως ἄν. “I.q. ἔως ἄν, quamdiu” (Ast). As this use is unique in Plato, Ast proposed to write ἔως ἄν. In 191 B **τέως** has its usual force, *adhuc*.

τεμάχια. “Slices”: this recalls the comparison with **ψῆται**, **τέμαχος** being used esp. of fish.

συγκατακείμενοι. An example of this is Alcibiades: see his own account in 217 D ff.

192 A **ἀνδρειότατοι**. An allusion, as Hommel remarks, to the ambiguity of the word **ἀνδρεῖος**. Cp. Hippocr. *de diaet.* I. 28 ἦν μὲν οὖν ἐς ἄρσενα τὰ σώματα ἀποκριθέντα ἀμφοτέρων τύχη...γίνονται οὗτοι ἄνδρες λαμπροὶ τὰς ψυχὰς καὶ τὸ σῶμα ἰσχυροί.

φασὶ...τινες. Cp. what Pausanias says in 182 A (ώστε τινὰς τολμᾶν λέγειν κτλ.).

ἄρρενωπίας. Etym. M. s.v. **ἄρρενωπός**: ὁ ἄρρενος πρόσωπον ἔχων, κατὰ συνεκδοχήν. ήγονν ὁ ἀνδρεῖος καὶ ἴσχυρὸς καὶ δυνάμενος πρὸς ἔχθρὸν ἀντιταχθῆναι. The subst. is ἀπ. λεγ., but the adj. occurs in *Laws* 802 E τὸ δὴ μεγαλοπρεπὲς οὖν καὶ τὸ τὴν πρὸς ἀνδρείαν ῥέπον ἄρρενωπὸν φατέον εἶναι. Rettig regards all these apparently encomiastic terms as ironical.

τελεωθέντες. “When grown up,” cp. *Rep.* 377 B, 466 E.

ἄνδρες is predicative: “Such as these, and they alone, turn out *men* (i.e. manly, capable) in public affairs”: Ficinus wrongly renders “cum adoleverint, soli ad civilem administrationem conversi, viri praestantes evadunt”; and Schleierm. also goes wrong. For the connexion between the paederastic temper and politics, cp. 182 C, Ar. *Nub.* 1093, *Eg.* 333 ff., etc.

ἀνδρωθῶσι. This verb is not found elsewhere in Plato: cp. *Hdt.* I. 123, Eur. *H. F.* 42.

192 B **φύσει...ἀναγκάζονται**. Hug, on quite insufficient grounds, expunges these words. It is true that there was, so far as is known, no *law* at Athens to enforce matrimony, though there was such a law at Sparta, according to Stob. (*Serm.* 65 p. 410) and Pollux (viii. 40), by which citizens were liable to a

1. Οιωνος = το πρωτοχρυσον
 οιρηπον = το τετρατον
 μειρακιον = a lad, stripling
 αναισχυντος = shameless, TEKUMPHION = a sure sign or

δρων = to do, accomplish
 θερπον = η πονηση, causing intrusions
 οσπαζομαι = to welcome kindly

ἀλλ ἔξαρκεῖ αὐτοῖς μετ' ἀλλήλων καταζῆν ἀγάμοις. πάντως μὲν οὖν ὁ τοιοῦτος παιδέραστής τε καὶ φιλέραστής γίγνεται, ἀεὶ τὸ ξυγχενὲς ἀσπαζόμενος. ὅταν μὲν οὖν καὶ αὐτῷ ἐκείνῳ ἐντύχῃ τῷ αὐτοῦ ἡμίσει καὶ ὁ παιδέραστής καὶ ἄλλος πᾶς, τότε καὶ θαυμαστὰ ἐκπλήττονται φιλίᾳ τε καὶ οἰκειότητι καὶ ἔρωτι, οὐκ ἐθέλοντες, ὡς Σ ἔπος εἰπεῖν, χωρίζεσθαι ἀλλήλων οὐδὲ σμικρὸν χρόνον. καὶ οἱ διατελοῦντες μετ' ἀλλήλων διὰ βίου οὗτοί εἰσιν, οἱ οὐδὲ ἀν ἔχοιεν εἰπεῖν ὃ τι βούλονται σφίσι παρ' ἀλλήλων γίγνεσθαι. οὐδενὶ γάρ ἀν δόξειε τοῦτ' εἶναι ἡ τῶν ἀφροδισίων συνουσία, ὡς ἄρα τούτου ἔνεκα ἔτερος ἔτερω χαίρει ξυνῶν οὕτως ἐπὶ μεγάλης σπουδῆς· ἀλλ ἄλλο τι βουλομένη ἔκατέρους ἡ ψυχὴ διήλη ἐστίν, ὃ οὐ δύναται Δ

192 B ἀγάμοις οὖσι· Stob. μὲν οὖν (post ὅταν): μέντοι Sauppe: μὲν Sz. καὶ om. Stob. θαυμαστότατ' Bdhm. C ἐκπλήττονται T: ἐκπλήττοντα B (ἔπι) σμικρὸν Stob. οὐδενὶ Stob., Bt.: οὐδὲν BTW: οὐδὲ recc., J.-U. ἔτεροφ: ἔκατέρῳ Stob. χαίρει T: χαίρει B D ἡ ψυχὴ ἔκατέρου Stob.

γραφὴ ἀγαμίου (or ὀψιγαμίου). But, as Hommel notes, *νόμος* covers not only law but custom; and it appears that “certain disabilities attached, at Athens, to the state of celibacy; those who entered public life, as *ρήτορες* or *στρατηγοί*, were required *παιδοποιεῖσθαι κατὰ τοὺς νόμους* (*Deinarch. c. Demosth.* p. 99 § 72”): see Smith *D. A.* I. 43 a. And it is to be noticed that it is precisely public men who are spoken of in the text. The antithesis *φύσει* (νόμῳ derives from the Sophists (*Hippias v. Protagoras*), see my *Philebus* p. xxviii n., Adam *R. T. G.* pp. 279 ff., Gomperz *G. T.* I. pp. 401 ff.

φιλέραστής. This applies to the *έρωμενος*; cp. the use of *φιλέραστία* in 213 D. Those who are *παιδέρασταί* in manhood were *φιλέρασταί* in boyhood (*φιλοῦσι τοὺς ἄνδρας* 191 E), so that the words here are put in chiastic order, as Stallb. observes. Hommel absurdly suggests that *π. τε καὶ φιλέραστής* may denote “virum qui neque aliquis vituperet amatores puerorum, et ipse pueros amet.” The point is also missed by Rückert’s “amicorum amator,” and Wolf’s “sodalium amator.”

αὐτῷ...ἡμίσει. This refers to 191 D, *ζητεῖ δὴ ἀεὶ τὸ αὐτοῦ ξύμβολον*.

ἄλλος πᾶς. This is a short way of referring comprehensively to the segments of the other *δλα*, viz. the androgynous and the “Doppelweib” (191 D, E).

θαυμαστὰ ἐκπλήττονται κτλ. Cp. 211 D.

192 C ὡς ἔπος εἰπεῖν. This qualifies the negatives in the clause, like *paene dixerim*: “Barely consenting to be sundered for even a moment.”

καὶ οἱ διατελοῦντες κτλ. “It is these who continue in fellowship their life long, although they could not so much as say what gain they expect from one another.” Schleierm. misses the force of *οὗτοί* by making it direct antecedent to *οἱ* (“diese sind es welche” etc.). For the thought of this passage, cp. 181 D, 183 E, *Phaedr.* 254 A ff., 255 E ff.

τούτου ἔνεκα, i.e. τῆς τῶν ἀφρ. συνουσίας ἔνεκα.

B. P.

Ξινῶν = to prove abominable	Ωδικείότης = relationship, intimacy
ἔξαρκέω = to be enough	Χωρίζω = to separate from
ἀστελέζομαι = to welcome kindly	διατελέω = to bring to an end
ἐκπλήσσω = to strike out, drive away	σπουδῆ = haste, speed
	δηλέομαι = to hurt greatly

5

εἰπεῖν, ἀλλὰ μαντεύεται ὃ βούλεται καὶ αἰνίττεται. καὶ εἰ αὐτοῖς ἐν τῷ αὐτῷ κατακειμένοις ἐπιστὰς ὁ Ἡφαιστος, ἔχων τὰ ὄργανα, ἔροιτο· Τί ἔσθ' ὃ βούλεσθε, ὡς ἄνθρωποι, ίμιν παρ' ἀλλήλων γενέσθαι; καὶ εἰ ἀποροῦντας αὐτοὺς πάλιν ἔροιτο· Ἀρά γε τοῦδε ἐπιθυμεῖτε, ἐν τῷ αὐτῷ γενέσθαι ὃ τι μάλιστα ἀλλήλοις, ὥστε καὶ νύκτα καὶ ἡμέραν μὴ ἀπολείπεσθαι ἀλλήλων; εἰ γὰρ τούτου
E ἐπιθυμεῖτε, ἐθέλω ίμᾶς συντήξαι καὶ συμφυσῆσαι εἰς τὸ αὐτό,
 ὥστε δύ' ὄντας ἔνα γεγονέναι καὶ ἔως τὸ ἄν ξῆτε, ώς ἔνα ὄντα,
 κοινῇ ἀμφοτέρους ζῆν, καὶ ἐπειδὰν ἀποθάνητε, ἐκεῖ αὖ ἐν Ἄιδου
 ἀντὶ δυοῦ ἔνα εἶναι κοινῇ τεθνεώτε· ἀλλ' ὅρατε εἰ τούτου ἐράτε
 καὶ ἔξαρκεῖ ίμιν ἄν τούτου τύχητε· ταῦτα ἀκούσας ἵσμεν ὅτι
 οὐδὲ ἄν εἰς ἔξαρνηθείη οὐδὲ ἄλλο τι ἄν φανείν βουλόμενος, ἀλλ'
 ἀτεχνῶς οἴοιτ' ἄν ἀκηκοέναι τοῦτο ὃ πάλαι ἄρα ἐπεθύμει, συνέλθων
 καὶ συντακεὶς τῷ ἐρωμένῳ ἐκ δυοῦ εἰς γενέσθαι. τοῦτο γάρ ἐστι
 τὸ αὔτιον, ὅτι ἡ ἀρχαία φύσις ήμων ἦν αὕτη καὶ ἡμεν ὅλοι· τοῦ
 193 ὄλου οὖν τῇ ἐπιθυμίᾳ καὶ διώξει ἔρως ὄνομα. καὶ πρὸ τοῦ, ὥσπερ
 λέγω, ἐν ἡμεν, νυνὶ δὲ διὰ τὴν ἀδικίαν διωκίσθημεν ὑπὸ τοῦ θεοῦ,

192 D θέλω B **E** συμφυσῆσαι BTW: συμφῦσαι b t, vulg. ξῆτε ώς
 T: ξητήσεως B ἄλλο ὅτι TW τοῦτο δὲ: τοῦ οὐ Bdsm. τούτου γάρ
 Ficinus Bast: τούτου ἄρ' Wolf 193 A διωκίσθημεν: διεσχίσθημεν
 Cornarius ὑπὸ: ἀπὸ Hommel

192 D καὶ εἰ...ἔροιτο. The apodosis to this duplicated protasis is to be found in ἵσμεν ὅτι κτλ. (192 E). For Hephaestus and his tools, see *Od.* VIII. 266 ff., esp. 274 ἐν δὲ ἔθετ' ἀκμοθέτῳ μέγαν ἄκμονα, κόπτε τε δεσμὸν | ἀρρήκτους
 ἀλύτους ὄφρ' ἐμπεδον αὐθὶ μένουεν. He would also have his bellows (φόυαι),
 tongs (πύραγρα), and hammer (σφύρα, ράυστήρ): see *Pl.* xviii. 372 ff., 474 ff.

192 E συντήξαι. Cp. 183 E, *Tim.* 43 A πυκνοῖς γόμφοις ἔνυπτόκοντες: Eur.
 fr. 964 πᾶσα γάρ ἀγαθὴ γυνὴ, | ἡ τις ἀνδρὶ συντέτηκε, σωφρονέν ἐπίσταται. For
 τήκειν of the effects of love, cp. Theocr. *id.* I. 66; Xen. *Symp.* VIII. 3.

συμφυσῆσαι. Stallb., Hommel and Jowett retain the vulgate, συμφῦσαι, but the other lection gives a better sense—"to weld together," *conflare*: cp. *Pl.* xviii. 470. There is a ref. to this passage in Arist. *Pol.* II. 4. 1262b 11 καθάπερ ἐν τοῖς ἐρωτικοῖς λόγοις ἵσμεν λέγοντα τὸν Ἀριστοφάνην ώς τῶν ἐρώντων διὰ τὸ σφόδρα φιλεῖν ἐπιθυμούντων συμφῦναι καὶ γενέσθαι ἐκ δύο ὄντων ἀμφοτέρους ἔνα (Newman here reads συμφυῆναι), but the word συμφῦναι is probably due to a reminiscence of 191 A. For the sense, cp. *Orph. Fr.* 139 παρήγαγεν...τὸν Ἐρωτα, ἐνοποιὸν ὄντα τῶν δλων.

τοῦ ὄλου...ὄνομα. This definition sums up the description of Eros given in 191 D *ad init.*

193 A διωκίσθημεν κτλ. This is apparently a reference—in spite of the audacious anachronism (cp. *Introd.* § VIII.), to the διοικισμός of Mantinea in

Μαντείσθησε τὸ δῶνις πρόφεσι,	διωμφυσάσθι τὸ τάνω together,
δινίτιοι = to spank, drubby or in riodles	ζητέω = to seek
δινέται = to be wout resource	ἐξαρνέοισι = to deny strongly
δινέται = to melt iron	συντήκειν = to melt together

καθάπερ Ἀρκάδες ὑπὸ Λακεδαιμονίων. φόβος οὖν ἔστιν, ἐὰν μὴ κόσμιοι ὀμέν πρὸς τοὺς θεούς, ὅπως μὴ καὶ αὐθις διασχισθησόμεθα, καὶ περίμεν ἔχοντες ὥσπερ οἱ ἐν ταῖς στήλαις καταγραφὴν ἐκτετυπωμένοι διαπεπρισμένοι κατὰ τὰς ρῖνας, γεγονότες ὥσπερ λίσπαι. ἀλλὰ τούτων ἔνεκα πάντ' ἄνδρα χρὴ ἀπαντα παρακελεύεσθαι εἰνεβεῖν περὶ θεούς, ἵνα τὰ μὲν ἐκφύγωμεν, τῶν δὲ τύχωμεν, ώς ὁ "Ἐρως ἡμῖν ἡγεμὼν καὶ στρατηγός. φὶ μηδεὶς ἐναντία πραττέω—πράττει δ' ἐναντία, ὅστις θεοῖς ἀπεχθάνεται—φίλοι γάρ γενόμενοι καὶ διαλλαγέντες τῷ θεῷ ἔξευρήσομέν τε καὶ ἐντευξόμεθα τοῖς παιδικοῖς τοῖς ἡμετέροις αὐτῶν, δὲ τῶν νῦν δλίγοι ποιοῦσι. καὶ μή μοι ὑπόλαβῃ Ἐρυξίμαχος, κωμῳδῶν τὸν λόγον, ώς Πανσανίαν καὶ Ἀγάθωνα λέγω. ἵσως μὲν γὰρ καὶ οὗτοι τούτων τυγχάνουσιν ὄντες καὶ εἰσὶν ἀμφότεροι τὴν φύσιν ἄρρενες· λέγω C

193 A διασχισθησόμεθα T: διασχησθησόμεθα B καταγραφῇ Schneider: κατὰ γραφὴν Ruhnken Sz. διαπεπρισμένοι T: διαπεπρησμένοι B: δίχα πεπρισμένοι Ruthenken ἀπαντὶ Hirschig Sz. B ὡς BT: ἀν recc. vulg., Herm. J.-U.: fort. ὄσων ἡμιτόμοις αὐτῶν Bast μοι B: μου T γὰρ καὶ: γὰρ Wolf C ἄρρενος Bast: ἄρρενος ἐνός Orelli

385 B.C., for which see Xen. *Hell.* v. 2. 1 ff. ἐκ δὲ τούτου καθηρέθη μὲν τὸ τεῖχος, διωκίσθη δὲ ἡ Μαντινεία τετραχῆ καθάπερ τὸ ἀράδιον φούν (i.e. κατὰ κώμας): Isocr. *Pan.* 67 A: Arist. *Pol.* II. 2, § 3.

καταγραφὴν. Many editors divide the word κατὰ γραφήν. Probably whichever reading we adopt the meaning is the same, "in profile," the figures being bas-reliefs (*crusta*). Cp. Plin. xxxv. 34 hic catagrapha invenit, hoc est obliquas imagines.

ώστερ λίσπαι. These are διαπεπρισμένοι ἀστράγαλοι (Schol. *ad loc.* Suidas), like the σύμβολον of 191 D: cp. Ar. *Ran.* 826, Schol. *ad Eur. Med.* 610.

193 B ὡς ὁ "Ἐρως. The Bodleian's ὡς, though doubtful, is possible. Perhaps the variants arose from an original ὄσων or ἐν φ.

πράττει...ἀπεχθάνεται. This may contain an allusion, as Usener suggests, to some familiar verse such as, e.g., πράττει δ' ἐναντὶ ὁς θεοῖς ἀπήχθετο.

μή μοι ὑπόλαβῃ. This is one of three cases in Plato of "μή with the (independent) subjunctive implying apprehension coupled with the desire to avert the object of fear,"—the other cases being *Euthyd.* 272 c, *Laws* 861 E (see Goodwin *G. M. T.* § 264).

κωμῳδῶν τὸν λόγον. "Ridiculing my discourse," cp. 189 B: so ἐπικωμῳδῶν, *Apol.* 31 D. As Hug observes, A. is really κωμῳδῶν himself when, in comic contrast to the picture drawn of Agathon in *Thesm.* 31 ff, he here suggests that he is τὴν φύσιν ἄρρην.

193 C ἀμφότεροι...ἄρρενες. "H. e. ἄρρενος ἐνός" Stallb. As Wolf (like Stallb.) says, ἄρρενες τὴν φύσιν means "mares origine, τμήματα seu τεμάχια τοῦ ἄρρενος," and implies further, as Rettig notes, "mares natura, geborene Päderasten."

διασχισθησόμεθα = to cleave asunder	πεπειδαγόμενος = + se nared, now hated
στήλη = upright stone, post	όλαχθασθεν = to give or take !
saw	exchange
στηλή = upright stone, post	εξαγόμενος = + Fuerst d. Rom
smooth, polished stone	εντυχόμενος = light man meet with
ταῦλος = to exhort,	κωμῳδῶν = + se
advise, recommend	

δὲ οὖν ἔγωγε καθ' ἀπάντων καὶ ἀνδρῶν καὶ γυναικῶν, ὅτι οὕτως ἀνήμῶν τὸ γένος εὑδαιμον γένοιτο, εἰ ἐκτελέσαμεν τὸν ἔρωτα καὶ τῶν παιδικῶν τῶν αὐτοῦ ἔκαστος τύχοι εἰς τὴν ἀρχαίαν ἀπελθών φύσιν. εἰ δὲ τοῦτο ἄριστον, ἀναγκαῖον καὶ τῶν νῦν παρόντων τὸ τούτου ἐγγυτάτῳ ἄριστον εἶναι· τοῦτο δ' ἐστὶ παιδικῶν τυχεῖν κατὰ νοῦν αὐτῷ πεφυκότων· οὐ δὴ τὸν αἴτιον θεὸν ὑμνοῦντες Δ δικαίως ἀν ὑμνοῦμεν Ἔρωτα, δος ἐν τε τῷ παρόντι ἡμᾶς πλεῖστα ὀνίνησιν εἰς τὸ οἰκεῖον ἄγων, καὶ εἰς τὸ ἔπειτα ἐλπίδας μεγίστας παρέχεται, ἡμῶν παρεχομένων πρὸς θεοὺς εὐσέβειαν, καταστήσας ἡμᾶς εἰς τὴν ἀρχαίαν φύσιν καὶ ἰασάμενος μακαρίους καὶ εὐδαιμονας ποιῆσαι.]

Οὗτος, ἔφη, ὁ Ἐρυξίμαχε, ὁ ἐμὸς λόγος ἐστὶ περὶ Ἔρωτος, ἀλλοῖος ἢ ὁ σός. ὥσπερ οὖν ἐδεήθην σου, μὴ κωμῳδήσῃς αὐτόν, Ε ἵνα καὶ τῶν λοιπῶν ἀκούσωμεν τί ἔκαστος ἔρει, μᾶλλον δὲ τί ἐκάτερος· Ἀγάθων γὰρ καὶ Σωκράτης λοιποί.

193 C ἀπελθών: ἐπανελθών Mehler Naber
D Ἔρωτα del. Voeg. τε T: om. B ποῦντος...εὐσέβειαν del. Voeg.
ποιῆσεν Hirschig Ε λοιποὶ (μόνοι) Naber

τοῦτο δ' Τ: τοῦτον δ' Β

ἡμῶν...εὐσέβειαν del. Voeg.

ἀπελθών. “Returning,” “being restored to”: so, perhaps, ἀπῆμεν πρὸς τὸ ἄστον Rep. 327 B; cp. πάλιν ἀπίεναι Phaedr. 227 E, etc. Hence Mehler's ἐπανελθών is superfluous.

ὑμνοῦντες...ὑμνοῦμεν. Cp. 184 D ὑπηρετῶν ὅτιοῦν δικαίως ἀν ὑπηρετεῖν κτλ.: and Agathon's echo of the word (ἔφυμνοῦντα) in 197 E.

193 D εἰς τὸ οἰκεῖον. Cp. Charm. 163 D ὅτι τὰ οἰκεῖά τε καὶ τὰ αὐτοῦ ἀγαθὰ καλοῖς: Rep. 586 E. Possibly there is an intentional echo in the word of διφοίσθημεν, as used in 193 A.

ἐλπίδας μ. παρέχεται. Cp. 179 B μαρτυρίαν παρέχεται: Xen. Symp. IV. 25. For the aor. infin. (without *ἄν*) after a verb of “hoping,” cp. Phaedo 67 B (Goodwin G. M. T. § 136). Notice the rhetorical care with which this peroration echoes (*ἰασάμενος...εὐδαιμονας*) the exordium (*ἰατρὸς...εὐδαιμονία*, 189 D); also, in εὐσέβειαν we have an echo of εὐσεβεῖν, 193 A ad fin.: and the emphasis on *ἰασάμενος* (with Ἐρυξίμαχε in the next line) should not be missed.

ἄλλοιος ἢ ὁ σός. This serves to emphasize, by repetition, the statement made by A. in 189 C (ἄλλη γέ πη...λέγειν κτλ.).

ώσπερ οὖν ἐδεήθην σου. See 189 B, 193 B.

193 E τι ἐκάτερος. A. corrects himself with a precision worthy of Prodicus, the comparative form being more proper than the superlative (*ἔκαστος*) in speaking of two only. Observe that Aristodemus (the narrator) should have spoken next after Eryx., but is here ignored: to have represented him as a chief speaker “wäre auch nicht recht passend gewesen” (Zeller).

• • • = nea, nigh, ethno
| ονίνησι = to profit, benefit;
τι = / πορτ
τι = / μακάριος = blessed, happy
τι = / λοιπός =

XVII. Ἀλλὰ πείσομαι σοι, ἔφη φάναι τὸν Ἐρυξίμαχον· καὶ γάρ μοι ὁ λόγος ἡδέως ἐρρήθη. καὶ εἰ μὴ ξυνῆδη Σωκράτει τε καὶ Ἀγάθωνι δεινοῖς οὖσι περὶ τὰ ἐρωτικά, πάνυ ἀν ἐφοβούμην μὴ ἀπορήσωσι λόγων διὰ τὸ πολλὰ καὶ παντοδαπὰ εἰρῆσθαι· νῦν δὲ ὅμως θαρρῶ. τὸν οὖν Σωκράτη εἰπεῖν Καλῶς γὰρ αὐτὸς ἡγώνισαι, 194 ὁ Ἐρυξίμαχε· εἰ δὲ γένοιο οὐ νῦν ἐγώ εἰμι, μᾶλλον δὲ ἵσως οὐ ἔσομαι, ἐπειδὰν καὶ Ἀγάθων εἴπη εὑ, καὶ μάλ’ ἀν φοβοῦο καὶ ἐν

193 E ξυνῆδη Cobet: ξυνήδειν libri ἀπορήσωσι T: ἀπορήσω B
194 A οὐ νῦν B ἵσως οὐ B: οὐδὲ ισως Sz.: οὐ Jn. εὖ, καὶ μάλ’ distinx
auctore Vahlen: εὖ καὶ μάλ’ BT, Bt.: εὖ μάλ’ Hirschig Sz.: καὶ μάλ’ Verm.

καὶ γάρ...ἐρρήθη. “Indeed I was quite pleased with your discourse”: hence, Eryximachus could “let off” Aristophanes (cp. 189 C ἵσως...ἀφήσω σε). Whatever the esoteric meaning of A.’s discourse may have been, Eryx apparently regards it simply as a piece of pleasantry—“er hat sich also offenbar nicht verstanden, sondern hat sich blos an die lustige Aussenseite derselben gehalten” (Rettig).

εἰ μὴ ξυνῆδη κτλ. For this construction with ξύνοιδα, cp. *Prot.* 348 B ἵνα τούτῳ μὲν ταῦτα συνειδῶμεν (with Adam’s note); *Phaedo* 92 D, *Apol.* 34 B.

πάνυ ἀν ἐφοβούμην. For the imperf. here (in an unfulfilled condition) as a primary tense, cp. *Theaet.* 143 E (Goodwin *G. M. T.* § 172).

194 A Καλῶς...ἡγώνισαι. This implies that the various encomiasts are engaged in a rhetorical contest (*ἀγών*): “your display in the competition was a fine one.”

εἰ δὲ γένοιο κτλ. Cp. Ter. *Andr.* II. 1. 9 tu si hic sis, aliter censeas. For μᾶλλον δὲ ἵσως (rashly altered by critics) cp. *Rep.* 589 D, Ar. *Vesp.* 1486, and see Vahlen *Op. Acad.* I. 494 f.

ἐπειδὰν κτλ. Notice the elaborate courtesy, not devoid of irony, with which S. treats Agathon, who evidently is a man with a taste for flattery. Since the combination εὖ καὶ μάλα is open to suspicion, the regular forms being either εὖ μάλα (*Gorg.* 496 C, etc.) or καὶ μάλα (*Phaedr.* 265 A, etc.), I adopt the punctuation suggested by Vahlen. Other critics have proposed to eject either the καὶ or the εὖ: it would be equally easy to alter εὖ to σύ, or transpose to καὶ εὖ. The text, punctuated after εἴπη, has been construed (1) as “pleniū dictum pro εὖ μάλα” (Stallb.), the καὶ connecting μάλα with εὖ (Hommel), or (2) as εὖ μάλα with καὶ, corresponding to the following καὶ, interjected (so Ast); but neither of these explanations is tenable. In favour of construing εὖ with εἴπη may be cited εὖ ἐροῦντος three ll. below and εὖ ἐρεῖ 198 A: for the order, cp. *Rep.* 613 B ὅσοι ἀν θέωσιν εὖ: *Laws* 805 B, 913 B (see Vahlen *Op. Acad.* I. 494 ff.): add Thuc. I. 71. 7 πρὸς τάδε βουλεύεσθε εὖ, καὶ κτλ.

ἐν παντὶ εἶης. “You would be at your wits’ end,” *in summa consilii inopia* (Ast). Cp. *Euthyd.* 301 A ἐν παντὶ ἐγενόμην ὑπὸ ἀπορίας: *Rep.* 579 B; Xen. *Hell.* v. 4. 29. Cp. the use of παντοῖος εἶναι (*γίγνεσθαι*).

παντὶ εἴης ὥσπερ ἐγὼ νῦν. Φαρμάττειν βούλει με, ὡς Σώκρατες, εἰπεῖν τὸν Ἀγάθωνα, ἵνα θορυβηθῶ διὰ τὸ οἰεσθαι τὸ θέατρον προσδοκίαν μεγάλην ἔχειν ὡς εὖ ἐροῦντος ἐμοῦ. Ἐπιλήσμων μεντᾶν εἴην, ὡς Ἀγάθων, εἰπεῖν τὸν Σωκράτη, εἰ ἴδων τὴν σῆν Β ἀνδρείαν καὶ μεγαλόφροσύνην ἀναβαίνοντος ἐπὶ τὸν ὄκριβαντα μετὰ τῶν ὑποκριτῶν, καὶ βλέψαντος ἐναντία τοσούτῳ θεάτρῳ, μέλλοντος ἐπιδείξεσθαι σαυτοῦ λόγους, καὶ οὐδὲ ὄπωστιον ἐκπλαγέντος, νῦν οἰηθείην σε θορυβηθήσεσθαι ἔνεκα ἡμῶν δλίγων ἀνθρώπων. Τί δέ, ὡς Σώκρατες; τὸν Ἀγάθωνα φάναι, οὐ δή πού

194 B ἀκρίβαντα B εἰπεδείξασθαι T θορυβηθήσεσθαι TW σὺ δή που ej. Steph.

Φαρμάττειν β. με. “To cast a spell upon me.” Extravagant praise was liable to cause nemesis and the evil eye: cp. *Phaedo* 95 B μὴ μέγα λέγε, μὴ τις ἡμῖν βασκανία περιτρέψῃ τὸν λόγον τὸν μέλλοντα λέγεσθαι (with Stallb. *ad loc.*): Virg. *Ecl.* VII. 27, and the Latin terms *fascinum*, *mala lingua*. For **φαρμάττειν**, cp. *Meno* 80 A γοητεύεις με καὶ φαρμάττεις. Both here and in *Meno* l. c. the phrase may be reminiscent of *Gorg. Hel.* 15 οἱ δὲ τῶν λόγων πειθοῖ τινι κακῷ τὴν ψυχὴν ἐφαρμάκευσαν καὶ ἐξεγοήτευσαν.

τὸ θέατρον. “The house,”—rather absurdly applied to the small gathering of banqueters, but A. is still full of his recent triumph in the **θέατρον** proper and readily takes up the idea that he is again engaged in a literary ἀγών (cp. ἡγωνίσαι, 194 A n.).

Ἐπιλήσμων. Cp. Ar. *Nub.* 129 γέρων ὁν κάπιλήσμων καὶ βραδύς. As Hommel notes, the word is “senum decrepitorum constans epitheton.” Socrates applies it to himself also in *Prot.* 334 C, D.

τὴν σῆν...ἀναβαίνοντος. For the construction, cp. Ar. *Ach.* 93 (ἐκκόψειε...) τὸν γε σὸν (ἀφθαμὸν) τοῦ πρέσβεως. See Madv. *Gr. Syntax* § 67.

194 B ἐπὶ τὸν ὄκριβαντα. It seems to have been usual for the poet, as well as the players and choreutae, to appear before the audience, wearing crowns but not in costume, at the **προαγών** of the great Dionysia held in the Odeum of Pericles on the 8th of Elaphebolion: see Aesch. III. 67 (Schol.), Ar. *Vesp.* 1109 (Schol.). The **ὄκριβας** was apparently a platform (*βῆμα*, cp. *Ion* 535 E) in the Odeum, and not, as formerly supposed, the *λογεῖον* or stage in the theatre itself (cp. Smith *D. A.* II. 813 b, 818 b): Schol. **ὄκριβαντα** τὸ λογεῖον, ἐφ' οὐ οἱ τραγῳδοὶ ἡγωνίζοντο. *τινὲς* δὲ κιλλίβαντα τρισκελῆ φασίν, ἐφ' οὐ ἰστανται οἱ ὑποκριταὶ καὶ τὰ ἐκ μετεώρου λέγουσιν. Another meaning of **ὄκριβας** is a painter's “easel.”

μέλλοντος ἐπιδείξεσθαι. The force of **μέλλοντος** is seen when we remember that the **ἀνάβασις** of the poets took place at the **προαγών**, before the actual performance of the play. For **ἐπιδείκνυσθαι** of theatrical displays, cp. Ar. *Ran.* 771 ὅτε δὴ κατῆλθ' Εὐριπίδης, ἐπεδείκνυτο τοῖς λωποδύταις κτλ. With Agathon's self-assurance cp. Isocr. *Paneg.* 43 C μικρὸν ὑπὲρ ἐμαυτοῦ θρασυνάμενος...ποιήσομαι τοὺς λόγους.

με οὕτω θεάτρου μεστὸν ἥγει, ὥστε καὶ ἀγνοεῖν ὅτι νοῦν ἔχοντι
δλίγοις ἐμφρονεῖς πολλῶν ἀφρόνων φοβερώτεροι; Οὐ μεντὰν καλῶς C
ποιοίην, φάναι τὸν Σωκράτη, ὁ Ἀγάθων, περὶ σοῦ τι ἐγὼ ἄγροικον
δοξάζων· ἀλλ’ εὖ οἶδα, ὅτι εἴ τισιν ἐντύχοις οὓς ἥγοῖσο σοφούς,
μᾶλλον ἀν αὐτῶν φροντίζοις ἡ τῶν πολλῶν· ἀλλὰ μὴ οὐχ
οὗτοι ἡμεῖς ὡμεν—ἡμεῖς μὲν γάρ καὶ ἐκεῖ παρῆμεν καὶ ἡμεν τῶν
πολλῶν—εἰ δὲ ἄλλοις ἐντύχοις σοφοῖς, τάχ’ ἀν αἰσχύνοιο αὐτούς,
εἴ τι ἵσως οὕτοιο αἰσχρὸν ὃν ποιεῖν· ἡ πῶς λέγεις; Ἐληθῆ λέγεις,
φάναι. Τοὺς δὲ πολλοὺς οὐκ ἀν αἰσχύνοιο, εἴ τι οὕτοιο αἰσχρὸν D
ποιεῖν; καὶ τὸν Φαῖδρον ἔφη ὑπολαβόντα εἰπεῖν Ὡ φίλε Ἀγάθων,
ἐὰν ἀποκρίνῃ Σωκράτει, οὐδὲν ἔτι διοίσει αὐτῷ ὀπηοῦν τῶν ἐνθάδε
ὅτιοῦν γίγνεσθαι, ἐὰν μόνον ἔχῃ ὅτῳ διαλέγηται, ἄλλως τε καὶ
καλῷ. ἐγὼ δὲ ἡδέως μὲν ἀκούω Σωκράτους διαλεγομένου, ἀναγ-
καίον δέ μοι ἐπιμεληθῆναι τοῦ ἐγκωμίου τῷ Ἐρωτὶ καὶ ἀποδέξασθαι

194 C φάναι τὸν Σωκράτη vulg. ἄλλοις: ἀλλ’ Bdm. ἵσως secl. Sz.
Bt.: πῶς ej. Usener: fort. transp. post τάχ’ ἀν οὐν secl. Wolf: ἀν ej. Bt.
D οὕτοιο B. . γίγνεται Mdvg.

οὕτω θεάτρου μεστὸν. This means “theatri applausu inflatum esse” (Stallb.); rather than “stage-struck,” cp. Themist. 26. 311 B; Synes. *de provid.* 105 B θεάτρου καὶ ἀγορᾶς ἀπληστος.

194 C πολλῶν ἀφρόνων. As Wolf observes, “ein feines Compliment für das Parterre in Athen.” But such a lofty contempt for the bourgeois of the pit and gallery is quite in keeping with A.’s position as the artistic aristocrat. If Aristophanes flatters his public on their *σοφία* (as in *Ran.* 1109 ff.), it is obvious that he does so with his tongue in his cheek. Cp. *Laws* 659 A, οὐτε γάρ παρὰ θεάτρου δει τόν γε ἀληθῆ κριτὴν κρίνειν μανθάνοντα.

περὶ σοῦ τι ἐγὼ. “Nota vim pronomini...: de te, viro tanto tamque insigni, ego, homo vilis” (Hommel). For ἄγροικος, cp. 218 B, *Laws* 880 A *Theaet.* 174 D ἄγροικον δὲ καὶ ἀπαίδευτον...γίγνεσθαι.

μη οὐχ...ῶμεν. For Platonic exx. of μή or μή οὐ in “cautious assertions or negations,” see Goodwin *G. M. T.* § 265.

ἄλλοις...σοφοῖς. Not “other wise men” but “others who are wise” (sc. unlike us).

ἵσως. This word is probably genuine. Possibly, however, it should be transferred to a place before, or after, τάχ’ ἀν (for the combination ἵσως τάχ’ ἀν, cp. *Tim.* 38 E, *Laws* 676 C, etc.; Schanz *nov. comm.* p. 14). The ὅν after αἰσχρόν is sufficiently confirmed by *Rep.* 425 C, *Phaedo* 77 A (see Vahlen, *Op. Acad.* I. 496 f. on the whole passage).

194 D οὐδὲν ἔτι διοίσει...γίγνεσθαι. For Socrates as *φιλόλογος*, see *Apol.* 38 A, *Phaedo* 61 E; and for his “cramp-fish” style of dialectic, *Laches* 187.

ἄλλως τε καὶ καλῷ. For Socrates as *φιλόκαλος*, cp. 213 C, 216 D: it is a mark of the ἐρωτικός.

παρ' ἐνὸς ἑκάστου ὑμῶν τὸν λόγον· ἀποδοὺς οὖν ἑκάτερος τῷ θεῷ
Ε οὕτως ἥδη διαλέγεσθω. 'Αλλὰ καλῶς λέγεις, ω̄ Φαιδρε, φάναι τὸν
'Αγάθωνα, καὶ οὐδέν με κωλύει λέγειν. Σωκράτει γὰρ καὶ αὐθίς
ἔσται πολλάκις διαλέγεσθαι.

XVIII. 'Εγὼ δὲ δὴ βούλομαι πρῶτον μὲν εἰπεῖν ὡς χρή με
εἰπεῖν, ἔπειτα εἰπεῖν. δοκοῦσι γάρ μοι πάντες οἱ πρόσθεν εἰρηκότες
οὐ τὸν θεὸν ἐγκωμιάζειν, ἀλλὰ τοὺς ἀνθρώπους εὐδαιμονίζειν τῶν
ἀγαθῶν ὧν ὁ θεὸς αὐτοῖς αἴτιος· ὅποιος δέ τις αὐτὸς ὧν ταῦτα
195 ἐδωρήσατο, οὐδεὶς εἰρηκεν. εἰς δὲ τρόπος ὄρθος παντὸς ἐπαίνου
περὶ παντός, λόγῳ διελθεῖν οἶος ὧν <οἶων> αἴτιος ὧν τυγχάνει
περὶ οὗ ἀν ὁ λόγος ἦ. οὕτω δὴ τὸν "Ἐρωτα καὶ ἡμᾶς δίκαιον
ἐπαίνεσαι πρῶτον αὐτὸν οἶος ἔστιν, ἔπειτα τὰς δόσεις. → διδυμοί στοιχεῖα

Φημὶ οὖν ἐγὼ πάντων θεῶν εὐδαιμόνων ὄντων "Ἐρωτα, εἰ θέμις
καὶ ἀνεμέστητον εἰπεῖν, εὐδαιμονήστατον εἶναι αὐτῶν, κάλλιστον

194 E ὡς BTW: ὥ vulg. ἐπαινεῖν, ἔπειτα ἐπαινεῖν Hirschig 195 A ὄρθος
om. T παντὸς om. Bdsm. οἶος ὧν <οἶων> scripsi: οἶος οἶων Sz. Bt.:
οἶος οἶων ex emend. T: οἶος ὧν BT: οἶος ὧν vulg., J.-U.: οἶος ὄσων Baiter: οἶος
ὧν <ὄσων> Voeg.: οἶος Bdsm. αἴτιος: αὐτὸς Bdsm.

ἀποδοὺς οὖν. Cp. *Polit.* 267 Καλῶς καὶ καθαπερεὶ χρέως ἀπέδωκάς μοι τὸν
λόγον: *Rep.* 612 B, C; 220 D *infra*.

194 E πρῶτον μὲν...ἔπειτα εἰπεῖν. Stallbaum, though reading ὡς, punctuates
like Hommel (who keeps the vulgate ὥ) after the first as well as after the
second εἰπεῖν, as if the meaning were "to speak in the way in which I ought
to speak," which is nonsense. The first εἰπεῖν (=δηλοῦν) is different in force
from the other two (=λόγον πουεῖσθαι), the sense being "first to state the
proper method I am to adopt in my oration, and secondly to deliver it."
Agathon has imbibed a "worship of machinery"—the machinery of method—
from the fashionable schools of rhetoric.

δοκοῦσι γάρ μοι. Agathon, like the rest (cp. 180 D, 185 E), adopts the
favourite rhetorical device of criticizing the manner or thought of previous
speakers: cp. Isocr. *Busir.* 222 B, 230 A; *Hel.* 210 B φησὶ μὲν γάρ ἐγκώμιον...
τυγχάνει δὲ ἀπολογίαν εἰρηκώς κτλ.: *Panegyr.* 41 B ff., 44 C.

195 A οἶος ὧν <οἶων>. This doubling of relatives is a favourite trick of poets
and rhetors; cp. Soph. *Aj.* 923 οἶος ὧν οἴως ἔχεις ("mighty and mightily
fallen"), *ib.* 557, *Trach.* 995, 1045; Eur. *Alc.* 144; Gorg. *Palam.* 22 οἶος ὧν
οἴω λοιδορεῖ: *id. Hel.* 11 ὅστις δὲ ὅστους περὶ ὄσων καὶ ἐπεισαν καὶ πείσονται.

εἰ θέμις καὶ ἀνεμέστητον. For excess in laudation as liable to provoke
νέμεσις, see *n.* on *φαρμάττειν*, 194 A. For the thought (here and at the end of
A.'s speech) cp. Spenser, *H. to Love*, "Then would I sing of thine immortall
praise...And thy triumphant name then would I raise Bove all the gods, thee
only honoring, My guide, my God, my victor, and my king."

Ἐγκωμιάζω=to praise, laud

δῆτιος=a cause

δωρέω=to give, present

ἔπαινειν=to approve, set in train

ἀνεμέστητος=free from blame

ὄντα καὶ ἄριστον. ἔστι δὲ κάλλιστος ὁν τοιόσδε. πρῶτον μὲν νεώτατος θεῶν, ὡς Φαιδρε. μέγα δὲ τεκμήριον τῷ λόγῳ αὐτὸς Β παρέχεται, φεύγων φυγῇ τῷ γῆρας, ταχὺ ὥν δῆλον ὅτι θάττον γοῦν τοῦ δέοντος ἡμῖν προσέρχεται. ὁ δὴ πέφυκεν "Ερως μισεῖν καὶ οὐδὲ ἐντὸς πολλοῦ πλησιάζειν. μετὰ δὲ νέων ἀεὶ ξύνεστι τε καὶ ἔστιν· ὁ γὰρ παλαιὸς λόγος εὖ ἔχει, ως "ὅμοιον ὄμοιώ ἀεὶ πελάζει." ἐγὼ δὲ Φαίδρῳ πολλὰ ἄλλα ὄμοιογῶν τοῦτο οὐχ ὄμοιογῶ, ως "Ερως Κρόνου καὶ Ἰαπετοῦ ἀρχαιότερός ἔστιν, ἄλλα

195 B τῶν λόγων Stob. *(ἐν)* φυγῇ Stob. ταχὺ...προσέρχεται
del. Heusde ὃν Β: οὖν T ἔρωτος Β οὐδὲ ἐντὸς Stob.: οὐ δόντος Β:
οὐδὲ ὄντος T πλησιάζειν T, Stob.: πλησιάζει Β ἔστι *(νέος)* Sauppe J.-U.
Sz.: ἔπειται Winckelmann δεῖ πελάζειν Stob. ἄλλα πολλὰ Hirschig

195 B ὡς Φαῖδρε. Phaedrus is specially addressed because it is his thesis (*ἐν τοῖς πρεσβύτατος ὁ* "Ερως 178 A, C) which is here challenged.

μέγα δὲ τεκμήριον. This serves to echo, and reply to, Phaedrus's *τεκμήριον* δὲ τούτου 178 B (cp. 192 A). For the attributes youth and beauty, cp. Callim. *H.* II. 36 καὶ μὲν δὲ καλὸς καὶ δεῖ νέος (of Phoebus).

φεύγων φυγῇ. A poetical mode of giving emphasis. "φυγῇ φεύγειν nunquam sic legitur ut simplex φεύγειν de victis militibus, sed per translationem, fugientium modo, h. e. omni contentione aliquid defugere atque abhorre" (Lobeck *Parall.* II. p. 524). Prose exx. are *Epin.* 974 B, *Epist.* viii. 354 c; Lucian *adv. indoct.* 16.

ταχὺ ὥν...προσέρχεται. Bast, "motus ἀτοπίᾳ sententiae," condemned these words; but the presence of sophistical word-play is no reason for suspicion in A.'s speech. A. argues that Age, in spite of its "lean shrunk shanks," is nimble, only too nimble indeed in its pursuit of men: therefore, *à fortiori*, the god who can elude its swift pursuit must be still more nimble. For the agility of Eros, cp. *Orph. H.* 58. 1, 2 (*κικλήσκω*) "Ερωτα...εῦδρομον ὄρμῃ."

ἐντὸς πολλοῦ. Cp. Thuc. II. 77 ἐντὸς γὰρ πολλοῦ χωρίου τῆς πόλεως οὐκ ἦν πελάσαι. For the sense (abhorrence of age), cp. Anacr. 14. 5 ἡ δὲ (*νῆνις*)...τὴν μὲν ἐμὴν κόμην, | λευκὴ γάρ, καταμέφεται κτλ.

ἀεὶ ξύνεστι τε καὶ ἔστιν. Hug adopts Sauppe's addition *(νέος)*, but this spoils the ring of the clause and it is best to leave it to be mentally supplied: for the ellipse, cp. 213 C γελοῖος ἔστι τε καὶ βούλεται. For μετὰ...σύνεστι, cp. *Laws* 639 C; Plut. *de Is. et Os.* 352 A παρ' αὐτῇ καὶ μετ' αὐτῆς ὄντα καὶ συνόντα.

ὅμοιον ὄμοιώ. The original of this is Hom. *Od.* xvii. 218 ὡς ἀεὶ τὸν ὄμοιον ἄγει θεὸς ὡς τὸν ὄμοιον. Cp. 186 B *supra*, *Lysis* 214 A, *Rep.* 329 A; Aristaen. *Ep.* I. 10: and for a Latin equivalent, Cic. *de Senect.* 3. 7 pares cum paribus, vetere proverbio, facillime congregantur: so Anglicè, "birds of a feather flock together." Similar in sense is ἡλιξ ἡλικα τέρπει (Arist. *Rhet.* I. 11. 25).

Φαίδρῳ. The reference is to 178 B. Spenser (*H. to Love*) combines these opposite views,—"And yet a chyld, renewing still thy yeares, And yet the eldest of the heavenly Peares."

Κρόνου καὶ Ἰαπετοῦ ἀρχαιότερός. A proverbial expression to denote the

τεκμήριον = a sure sign, token
βάττον = comp. of Ταχύς = quicker, swifter
γέος = weeping, wailing, groaning
πλησιάζω = to bring near, approach /
παλαιός = old, aged, ancient

| ΠΕΛΑΖΩ = to sweep away, sweep up

С φημὶ νεώτατον αὐτὸν εἶναι θεῶν καὶ ἀεὶ νέου, τὰ δὲ παλαιὰ πράγματα περὶ θεούς, ἢ Ἡσίοδος καὶ Παρμενίδης λέγοντιν, Ἀνάγκη καὶ οὐκ "Ἐρωτὶ γεγονέναι, εἰ ἐκεῖνοι ἀληθῆ ἔλεγον· οὐ γὰρ ἀνέκτομαὶ οὐδὲ δεσμοὶ ἀλλήλων ἐγίγνοντο καὶ ἄλλα πολλὰ καὶ βιαια, εἰ "Ἐρως ἐν αὐτοῖς ἦν, ἀλλὰ φιλία καὶ εἰρήνη, ὥσπερ νῦν, ἐξ οὗ "Ἐρως τῶν θεῶν βασιλεύει. νέος μὲν οὖν ἐστί, πρὸς δὲ τῷ Δ νέῳ ἀπαλός· ποιητοῦ δ' ἐστιν ἐνδεής οilos ἦν "Ομηρος πρὸς τὸ ἐπιδεῖξαι θεοῦ ἀπαλότητα. "Ομηρος γὰρ "Ατην θεόν τέ φησιν εἶναι καὶ ἀπαλήν—τοὺς γοῦν πόδας αὐτῆς ἀπαλοὺς εἶναι—λέγων

195 C νεώτατόν τε Stob. πράγματα T, Stob.: γράμματα B παρμενίδης T: παρμενείδης B: Ἐπιμενίδης Ast εἰ ἐκεῖνοι om. Stob. λέγοντιν Stob. ἐγένοντο Stob. D οilos περ ἦν ὁ Ὁμηρος Stob. τοὺς...εἶναι secl. Jn. Sz.: τοὺς...βαίνει secl. Orelli. ⟨φησιν⟩ εἶναι Stob.

"ne plus ultra" of antiquity : cp. Moeris p. 200 Ἱαπετός· ἀντὶ τοῦ γέρων. καὶ Τίθωνος καὶ Κρόνος· ἐπὶ τῶν γερούντων: Lucian *dial. deor.* 2. 1; Ar. *Nub.* 398, *Plut.* 581. Cronus and Iapetus were both Titans, sons of Uranus and Gê (Hes. *Th.* 507), and imprisoned together in Tartarus (*Il. VIII.* 479). Iapetus was father of Prometheus, and grandfather of Deucalion, the Greek "Adam": hence "older than Iapetus" might be rendered "ante-preadamite."

195 C & Ἡσίοδος καὶ Π. λέγοντιν. These were the authorities adduced by Phaedrus (178 B). Hesiod relates such παλαιὰ πράγματα in *Theog.* 176 ff., 746 ff.; but no such accounts by Parmenides are extant. Accordingly, it has been supposed (e.g. by Schleierm.) that A. is mistaken, and Ast proposed to read Ἐπιμενίδης: but cp. Macrob. *sonn.* *Scip.* I. 2 Parmenides quoque et Heraclitus de diis fabulati sunt. If P. did relate such matters in the poem of which portions remain, clearly (as Stallb. observed) it could only have been in Pt. II. ("The Way of Opinion"). Cp. Ritter and Pr. § 101 D, "Generati sunt deinceps (i.e. post Amorem) ceteri dei, de quibus more antiquiorum poetarum παλαιὰ πράγματα narravit, v. Plat. *Symp.* 195 c, Cic. *D. Nat.* I. 11"; Zeller, *Presocr.* p. 596 (E. Tr.); Krische *Forsch.* p. 111 f. For Ἀνάγκη in the cosmogonists, cp. Parmen. 84 K., κρατερὴ γὰρ Ἀνάγκη | πείρατος ἐν δεσμοῖσιν ἔχει, τό μιν ἀμφὶς ἔέργει: id. 138 ὡς μιν ἄγονος ἐπέδησεν Ἀνάγκη: Emped. 369 ἐστιν Ἀνάγκης χρῆμα κτλ.

εἰ...ἔλεγον. Rettig and Stallb. rightly explain the imperf. as due to the reference to Phaedrus's mention of H. and P. (178 B).

ἐκτομαὶ οὐδὲ δεσμοὶ. Cp. *Euthyphro* 5 E ff., *Rep.* 377 E where such tales of divine immorality are criticized.

195 D ἀπαλός. Cp. *Theogn.* 1341 αἰᾶι, παιδὸς ἐρῶ ἀπαλόχροος: Archil. 100 θάλλεις ἀπαλὸν χρόα: *Phaeadr.* 245 Λαβοῦσα ἀπαλήν καὶ ἀβατον ψυχήν.

"Ομηρος γὰρ. See *Il. XIV.* 92—3. Schol. πιλναται· προσπελάζει, προσεγγίζει.

τοὺς γοῦν...εἶναι. As Hug observes, the occurrence of καὶ ποσὶ καὶ πάντῃ below is sufficient to establish the soundness of these words.

ἐκτομῇ = a cutting out, resection	επιλέγειν = to exhibit as a specimen or pattern
δεσμός = bond, band, fetter	to show forth, display, parade
βίαιος = forcible, violent	
ἀπαλός = soft, tender	
εἰπατον = in need of, wanting,	

τῆς μένθ' ἀπαλοὶ πόδες· οὐ γὰρ ἐπ' οὖδεος

πίλναται, ἀλλ' ἄρα ἡ γε κατ' ἀνδρῶν κράata βαίνει. (I. 19. 92)
 καλῷ οὖν δοκεῖ μοι τεκμηρίω τὴν ἀπαλότητα ἀποφαίνειν, ὅτι οὐκ
 ἐπὶ σκληροῦ βαίνει, ἀλλ' ἐπὶ μαλθακοῦ. τῷ αὐτῷ δὲ καὶ ἡμεῖς
 χρησώμεθα τεκμηρίω περὶ "Ερωτα ὅτι ἀπαλός. οὐ γὰρ ἐπὶ γῆς Ε
 βαίνει οὐδὲ ἐπὶ κρανίων, ἢ ἔστιν οὐ πάνυ μαλακά, ἀλλ' ἐν τοῖς
μαλακωτάτοις τῶν ὅντων καὶ βαίνει καὶ οἰκεῖ. ἐν γὰρ ἥθεσι καὶ
 ψυχαῖς θεῶν καὶ ἀνθρώπων τὴν οἰκησιν ἴδρυται, καὶ οὐκ αὐτὸν ἔξῆς
 ἐν πάσαις ταῖς ψυχαῖς, ἀλλ' ἥτινι ἀν σκληρὸν ἥθος ἔχοντη ἐντύχη,
 ἀπέρχεται, ἢ δὲ ἀν μαλακού, οἰκίζεται. ἀπτόμενον οὖν ἀεὶ καὶ ποσὶ¹⁹⁶
 καὶ πάντῃ ἐν μαλακωτάτοις τῶν μαλακωτάτων, ἀπαλώτατον
 ἀνάγκη εἶναι. νεώτατος μὲν δή ἔστι καὶ ἀπαλώτατος, πρὸς ὑγρὸς τὸ εἶδος. [οὐ γὰρ ἀν οἰός τ' ἦν πάντῃ περιπτύσσεσθαι

195 D τῆς BT, Stob.: τῇ Aristarchus, Homeri (T 92) codd. οὖδεος BT,
 Stob.: οὖδε W, vulg., Hom. codd. πίλναται εχ πίλναται T: πήδναται B:
 πιτνάται Stob. μοι δοκεῖ Stob. τῷ αὐτῷ TW, Stob.: τὸ αὐτὸ B Ε χρη-
 σόμεθα Stob., vulg. καὶ (ante βαίνει) om. Stob. ἔξῆς T: ἐξ ἡς B ἐνοι-
 κίζεται Naber ἐν μαλακοῖς τ. μ. Naber ἀπαλώτατον om. Stob.

195 E ἥθεσι καὶ ψυχαῖς. "In the tempers and souls": here *ἥθος* seems to be co-ordinate with *ψυχή*, but below (*ἥθος ἔχοντη*, sc. *ψυχῆ*) subordinate, i.e. A. uses the word loosely with more attention to sound than sense: cp. Lys. 222 A κατὰ τὴν ψυχὴν ἡ κατὰ τι τῆς ψυχῆς ἥθος ἡ τρόπους ἡ εἶδος: 183 E supra, 207 E infra. Notice also the material way in which *ἥθη* and *ψυχαῖ* are here conceived: cp. Moschus I. 17 ἐπὶ σπλάχνων δὲ κάθηται: and the figure in such a phrase as "the iron entered into his soul."

καὶ ποσὶ καὶ πάντῃ. "With feet and with form entire," "nicht wie Atelos mit Füssen" (Wolf): *πάντῃ*, like *ἀεὶ*, is A.'s own extension of the Homeric statement.

ἐν μαλακωτάτοις τῶν μ. The genitive is governed by *ἀπτόμενον*, and *ἐν μαλακωτάτοις* is parallel to *ἐν τοῖς* (*πρεσβύτατον*) 178 A: "the most soft of softest things."

196 A νεώτατος...ἀπαλώτατος. Cp. Rep. 377 A νέῳ καὶ ἀπαλῷ ὄτφον.

ὑγρὸς τὸ εἶδος. ὑγρός, here opposed to *σκληρός*, is often used "de rebus lubricis, lentis, flexibilibus, mollibus" (Stallb.): cp. Theaet. 162 B τῷ δὲ δὴ νεωτέρῳ τε καὶ ὑγροτέρῳ ὅντι (opp. to σκληρῷ ὅντι) προσπαλαίειν: Pind. Pyth. I. 17 (11) ὁ δὲ (αἰετός) κνώσσων ὑγρὸν νῶτον αἰωρεῖ: Callistr. descript. 3 (of a bronze of Eros) ὑγρὸς μὲν ἥν ἀμοιρῶν μαλακότητος. Another sense of *ὑγρός*, in erotic terminology, is "melting," "languishing," e.g. Anth. Plan. 306 ἐπ' ὅμμασιν ὑγρὰ δεδορκώς: Anacr. xxviii. 21: and in hymn. Hom. xviii. 33 ὑγρός is an epithet of *πόθος*. "Supple of form" is the best rendering here. Arist. G. A. I. 7. 3 applies *ὑγρότης* (*τοῦ σώματος*) to serpents.—περιπτύσσεσθαι is ἀπ. λεγ. in Plato, and mainly used in poetry.

σκληρός = dry, hard
 ὑγρός = wet, moist
 εἶδος = form, shape
 περιπτύσσειν = to entangle, entangle

πίλναται = to drag, pull, drag
 μαλήται = to be soft, flexible
 τεκμηρίων = a sign, criterion
 ςκληροῦ = to stony, hard, stiff
 ςτριχήροις = dry, hard
 μαλακότητος = softness, suppleness
 ὑγρότητος = an easiness, softness
 εἰδουμέναι = to be seated, sit still!

οὐδὲ διὰ πάσης ψυχῆς καὶ εἰσιών τὸ πρῶτον λανθάνειν καὶ ἔξιών, εἰ σκληρὸς ἦν· συμμέτρου δὲ καὶ ὑγρᾶς ἵδεας μέγα τεκμήριον ἡ εὐσχημοσύνη, δὲ δὴ διαφερόντως ἐκ πάντων ὁμολογουμένως "Ἐρως ἔχει· ἀσχημοσύνη γὰρ καὶ" Ἐρωτὶ πρὸς ἄλληλους ἀεὶ πόλεμος. χρόας δὲ κάλλος ἡ κατ' ἄνθη δίαιτα τοῦ θεοῦ σημαίνει· ἀνανθεῖ γὰρ καὶ
Β ἀπηνθηκότι καὶ σώματι καὶ ψυχῇ καὶ ἄλλῳ ὅτωσῦν οὐκ ἐνίζει Ἐρως,
 οὐδὲ δὲ ἀν εὐάνθης τε καὶ εὐώδης τόπος ἥ, ἐνταῦθα καὶ ἵζει καὶ μένει.

196 A καὶ (ante εἰσιών) om. W καὶ ὑγρᾶς secl. Jn. Sz.: καὶ τρυφερᾶς Verm.: καὶ ἀβρᾶς Sehrwald ἵδεας: οὐσίας Stob. ἡ κατ': ἡ καὶ τὰ Stob.
 δίαιτα: δὴ τὰ Stob. **B** εὐώδης τε καὶ εὐανθης Stob. ἐνταῦθα (δὲ) Stob., Bt.

συμμέτρου...ἱδεας. "Acute vidit Astius σύμμετρον referendum esse ad περιπτύσσεσθαι. Amor enim, quia potest πάντῃ περιπτύσσεσθαι, recte σύμμετρος vocatur. Itaque ne hic quidem audiendus est Orellius qui σύμμετρος legendum putabat" (Stallb., so too Rückert and Hommel). Rettig takes σύμμετρος to be merely a synonym for ὑγρός, supposing that the proof of the statement ὑγρὸς τὸ εἶδος, which was first stated negatively, is here being stated positively—"nun hängt συμμετρία mit der εὐσχημοσύνη zusammen und ebenso ὑγρότης mit συμμετρίᾳ. Vgl. Legg. VI. 773 A, Phileb. 66 B." On the other hand Hug, supposing that συμμετρία is introduced as a new attribute distinct from ὑγρότης, follows Jahn in ejecting the words καὶ ὑγρᾶς. Rettig's view, adopted also by Teuffel, seems the most reasonable: A., with sophistical looseness, smuggles in the extra term σύμμετρος beside ὑγρός in order to secure the applicability of εὐσχημοσύνη. By συμμετρία, properly used, is meant the perfect proportion of the parts in relation to one another which results in a harmonious whole: see my Phileb. p. 176. For εὐσχημοσύνη, cp. Rep. 400 c ff.

ἐκ πάντων. Cp. Theaet. 171 B ἐξ ἀπάντων ἄρα...ἀμφισβητήσεται, "on all hands, then,...we find it disputed" (so Campbell *ad loc.*, who observes that "this use of ἐξ has been needlessly disputed by Heindorf and others"). Ficinus seems to connect ἐκ π. with διαφ., which is possible but less probable.

χρόας δὲ κάλλος κτλ. Possibly we have here a reminiscence of some passage in poetry: χρόας...ἄνθη admits, as Hug observes, of being scanned as a "catalectic pentapody" (like Eur. *Phoen.* 294). In the repeated mention in these lines of ἄνθος and its compounds, we may discern an allusion to Agathon's tragedy *'Ανθεύς*. Cp. Plato 32 (*P. L. G.* II. 311) αὐτὸς δ' (sc. ὁ Ἐρως) ἐν καλύκεσσιν ρόδων πεπεδημένος ὑπνῷ | εὑδεν μειδιών: Aleman 38 μάργος δ' "Ἐρως οἵα παῖς παίστει...ἄκρ' ἐπ' ἄνθη καβαίνων...τῷ κυπαρίσκῳ: Simon. fr. 47 ὄμιλει δ' ἄνθειν, (ῶτε) μέλισσα ξανθὸν μέλι μηδομένα: Eros, like Titania, loves "a bank where the wild thyme blows" (εὐώδης τόπος), and might echo the song "where the bee sucks, there suck I," etc. For the negative thought ἀνανθεῖ...οὐκ ἐνίζει, cp. Philo de meretr. merc. II. 264 ἔξωρος γενομένας ("when past the flower of their age," sc. ταῖς ἑταῖραις) οὐδεὶς ἔτι πρόσειτο, ἀπομωρανθείσης ὕσπερ τινῶν ἀνθῶν τῆς ἀκμῆς. For εὐώδης τόπος, cp. Phaedr. 230 B. The description of Eros lying soft in Soph. *Antig.* 781 ff. is somewhat similar,

λανθάνειν = to escape, elude notice
 συμμέτρος = met., order
 ὑγρός = w. l. moist, liquid
 ἵδεα = form, look, appearance
 τεκμήριον = a mark, sign

| Εὐσχημοσύνη = goes + meets nicely
 διαφέρει = to differ, vary / contrast
 χρόας = softness of texture
 ἄνθος = that which has flowered
 δίαιτα = life

| απῆρι = to open, uncover
 οὖτις = this
 εὐώδης = sweet-smelling
 ευανθης = sweet-scented

XIX. Περὶ μὲν οὖν κάλλους τοῦ θεοῦ καὶ ταῦθ' ἰκανὰ καὶ ἔτι πολλὰ λείπεται, περὶ δὲ ἀρετῆς "Ἐρωτος μετὰ ταῦτα λεκτέον, τὸ μὲν μέγιστον ὅτι "Ἐρως οὐτ' ἀδικεῖ οὐτ' ἀδικεῖται οὐθ' ὑπὸ θεοῦ οὔτε θεόν, οὐθ' ὑπὸ ἀνθρώπου οὔτε ἀνθρωπον. οὔτε γὰρ αὐτὸς βίᾳ πάσχει, εἴ τι πάσχει· βίᾳ γὰρ "Ἐρωτος οὐχ ἄπτεται. οὔτε ποιῶν ποιεῖ· πᾶς γὰρ ἐκὼν "Ἐρωτι πᾶν ὑπηρετεῖ, ἀ δ' ἀν ἐκὼν ἐκόντι οἱ μολογήσῃ, φασὶν "οἱ πόλεως βασιλῆς νόμοι" δίκαια εἶναι. πρὸς

196 B ἔτι: ὅτι Stob. οὐτ' ἀδικεῖ om. Stob. οὔτε θεῶν Stob. ἀνθρώπων. οὐδὲ Stob. C πάνθ' Stob. ἀν BT, Stob.: ἀν τις vulg. τῶν πόλεων Stob. (τῶν om. Stobaei A).

("Ἐρως) ὃς ἐν μαλακais παρειᾶis | νεανίδος ἐννυχεύεις: cp. Hor. C. IV. 13. 6 ff. (Amor) virentis...pulcris excubat in genis. Also the echo of our passage in Aristaeen. Ep. II. 1.

196 B Περὶ μὲν οὖν...περὶ δὲ κτλ. Cp. Isocr. Pan. 47 C περὶ μὲν οὖν τοῦ μεγίστου...ταῦτ' εἰπεῖν ἔχομεν. περὶ δὲ τοὺς αὐτοὺς χρόνους κτλ.: Phaedr. 246 A.

περὶ δὲ ἀρετῆς. In drawing out this part of his theme Agathon follows the customary four-fold division of ἀρετή into δικαιοσύνη, σωφροσύνη, ἀνδρεία, σοφία. Adam (on Rep. 427 E) writes "There is no evidence to shew that these four virtues *and no others* were regarded as the essential elements of a perfect character before Plato." Yet it certainly seems probable that these four were commonly recognized as leading ἀρεταί at an earlier date (see the rest of the evidence cited by Adam), and a peculiarly Platonic tenet would hardly be put into the mouth of Agathon. Cp. Protag. 329 C ff.; and for a similar use made of this classification in encomiastic oratory, see Isocr. Hel. 31 ff., Nicocl. 31 ff., 36 ff. (cp. n. on 184 c).

οὗτ' ἀδικεῖ οὗτ' ἀδικεῖται. The maxims "love your enemies, do good to them which despitefully treat you" formed no part of current Greek ethics: cp. Meno 71 E αὕτη ἔστιν ἀνδρὸς ἀρετή,...τοὺς μὲν φίλους εὖ ποιεῖν, τοὺς δ' ἔχθροὺς κακῶς: Crito 49 B: Xen. Mem. II. 3. 14; and other passages cited by Adam on Rep. 331 E. See also Dobbs, Philos. etc. pp. 39, 127, 243. Notice the chiasmus ἀδικεῖ...ἀδικεῖται...ὑπὸ θεοῦ...θεόν.

βίᾳ πάσχει. These words form one notion and are put as a substitute for ἀδικεῖται, just as ποιεῖ (sc. βίᾳ) below is a substitute for ἀδικεῖ. Cp. Polit. 280 D τὰς βίᾳ πράξεις. There may be a ref. here to the ἔρωτος ἀνάγκαι of Gorgias Hel. 19.

πᾶς γὰρ κτλ. With but slight modification this would form an iambic trimeter. Cp. Gorgias ap. Phileb. 58 A ἡ τοῦ πείθειν πολὺ διαφέρει πασῶν τεχνῶν· πάντα γὰρ ὥφ' αὐτῇ δοῦλα δι' ἐκόντων ἀλλ' οὐ διὰ βίας, of which our passage may be a reminiscence.

196 C ἀ δ' ἀν κτλ. The argument is that where mutual consent obtains, since βίᾳ is absent, there can be no ἀδικία. For a different view of δικαιοσύνη see Arist. Eth. N. v. 9. 1136^b 32 ff. ἔτερον γὰρ τὸ νομικὸν δίκαιον καὶ τὸ πρῶτον κτλ.: Crito 52 E: Xen. Symp. VIII. 20.

οἱ πόλεως...νόμοι. Apparently a quotation from Alcidamas, a rhetor of the

ἰκανός = befitting/becoming

λείπομαι = to be left behind

λεκτέον = verbal of λεγειν

ἀπτομαι = to fall to

ὑπηρετέω = to row, serve on ship

δὲ τῇ δικαιοσύνῃ σωφροσύνης πλείστης μετέχει. εἶναι γὰρ ὁμολογεῖται σωφροσύνη τὸ κρατεῖν ἡδονῶν καὶ ἐπιθυμιῶν, "Ἐρωτος δὲ μηδεμίαν ἡδονὴν κρείττω εἶναι· εἰ δὲ ἥπτους, κρατοῦντ' ἀν ὑπὸ" "Ἐρωτος, ὁ δὲ κρατοῦ, κρατῶν δὲ ἡδονῶν καὶ ἐπιθυμιῶν ὁ" "Ἐρως διαφερόντως ἀν σωφρονοῦ· καὶ μὴν εἴς γε ἀνδρείαν" "Ἐρωτι" "οὐδ'" **D** "Ἀρης ἀνθίσταται." οὐ γάρ ἔχει "Ἐρωτα" "Ἀρης, ἀλλ' "Ἐρως" "Ἀρη, 'Αφροδίτης, ως λόγος· κρείττων δὲ ὁ ἔχων τοῦ ἔχομένου· τοῦ δ' ἀνδρεψτάτου τῶν ἄλλων κρατῶν πάντων ἀν ἀνδρεύτατος εἴη. περὶ μὲν οὖν δικαιοσύνης καὶ σωφροσύνης καὶ ἀνδρείας τοῦ θεοῦ εἰρηται, περὶ δὲ σοφίας λείπεται· ὅσον οὖν δυνατόν, πειρατέον μὴ ἐλλείπειν. καὶ πρώτον μέν, ὧν αὐτὸν τὴν ἡμετέραν τέχνην

196 C πλείστον Cobet κρατεῖ Stob., Naber: κρατοῖ Bdhm. σωφρονοί Stob. ἀνδρίαν BT **D** ἄρην Stob. 'Αφροδίτης del. Naber ἀν om. B ὦν αὐτὸν T: αὐτὸν B: ὦν οὖν Stob.

school of Gorgias: see Arist. *Rhet.* III. 1406^a 18 ff. διὸ τὰ Ἀλκιδάμαντος ψυχρὰ φαίνεται· οὐ γὰρ ἡδύσματι χρῆται ἀλλ' ὡς ἐδέσματι τοῖς ἐπιθέτοις, οὕτω πυκνοῖς καὶ μειζόσι καὶ ἐπιδήλοις, οἷον...οὐχὶ νόμους ἀλλὰ τοὺς τῶν πόλεων βασιλεῖς νόμους (see Cope *ad loc.*). Two extant works are ascribed to Alcidamas, viz. an *Odyssseus* and a *de Sophistis*: the latter is probably genuine and "seems to justify Aristotle's strictures on his want of taste in the use of epithets" (Cope *loc. cit.*). See further Vahlen, *Alkidamas* etc. pp. 508 ff.; Blass, *Att. Bereds.* II. 328.

εἶναι γὰρ...σωφροσύνη. This definition of "temperance" is common to both scientific and popular morals. Cp. *Rep.* 389 D σωφροσύνης...αἰτούς (εἶναι) ἄρχοντας τῶν περὶ πότους καὶ ἀφροδίσια καὶ περὶ ἐδωδάς ἡδονῶν ("temperance, soberness and chastity"): *ib.* 430 E, *Phaedo* 68 c: Antiphon fr. 6 σωφροσύνην δ' ἀνδρὸς...στοις τοῦ θυμοῦ τὰς παραχρῆμα ἡδονὰς ἐμφράσσων κρατεῖν τε καὶ νικᾶν ἡδυνήθη αὐτὸς ἕαντόν. See Dobbs *op. cit.* pp. 149 ff.; Nägelsbach, *Nachhom. Theol.* pp. 227 ff.

"Ἐρωτος δὲ κτλ. The argument is vitiated both by the ambiguity in the use of *Eros* (as affection and as person) and by the ambiguity in *κρατεῖ* ἡδονῶν, which in the minor premiss is equivalent to ἔστιν ἡ κρατίστη ἡδονῆ. For similar fallacies, see *Euthyd.* 276 D ff.; Arist. *soph. el.* 165^b 32 ff. For Ἐρως as a master-passion, cp. *Rep.* 572 E ff. Agathon here again echoes Gorgias (*Hel.* 6 πέφυκε γὰρ οὐ τὸ κρείστον ὑπὸ τοῦ ἡστονος κωλύεσθαι, ἀλλὰ τὸ ἡστον ὑπὸ τοῦ κρείστονος ἄρχεσθαι καὶ ἄγεσθαι κτλ.).

οὐδ' "Ἀρης ἀνθίσταται. This comes from Soph. (*Thyestes*) fr. 235 N. πρὸς τὴν ἀνάγκην οὐδ' "Ἀρης ἀνθίσταται. Cp. Anacreon tea 27 A, 13 ἔλαβεν βέλεμνον (sc. "Ἐρωτος") "Ἀρης.

196 D ὡς λόγος. See Hom. *Od.* VIII. 266 ff, already alluded to in 192 D.

πάντων ἀν...εἴη. Another illegitimate conclusion. By means of a tacit substitution of the notion ἀνδρεία for *κράτος*, it is assumed that ὁ κρατῶν τοῦ ἀνδρείου must be ἀνδρεύτερος.

πειρατέον: verbal of πειρω = to attempt, undertake
ἔλλειπτω = to leave in/bei ...

τιμήσω ὥσπερ Ἐρυξίμαχος τὴν αὐτοῦ, ποιητὴς ὁ θεὸς σοφὸς οὕτως Ε
ῶστε καὶ ἄλλου ποιῆσαι πᾶς γοῦν ποιητὴς γίγνεται, “κανὸν ἀμούσος
ἢ τὸ πρίν,” οὐδὲ ἀν “Ἐρως ἄψηται. ὡς δὴ πρέπει ἡμᾶς μαρτυρίῳ
χρήσασθαι, ὅτι ποιητὴς ὁ Ἐρως ἀγαθὸς ἐν κεφαλαίῳ πᾶσαν ποίησιν
τὴν κατὰ μουσικήν. ἀ γάρ τις ἡ μὴ ἔχει ἢ μὴ οἰδεν, οὗτ' ἀν ἐτέρῳ
δοίῃ οὔτ' ἀν ἄλλον διδάξειε. καὶ μὲν δὴ τὴν γε τῶν ζώων ποίησιν 197
πάντων τίς ἐναντιώσεται μὴ οὐχὶ Ἐρωτος εἶναι σοφίαν, ἢ γίγνεται
τε καὶ φύεται πάντα τὰ ζῷα; ἀλλὰ τὴν τῶν τεχνῶν δημιουργίαν
οὐκ ἵσμεν, ὅτι οὐ μὲν ἀν ὁ θεὸς οὐτος διδάσκαλος γένηται, ἐλλόγυμος
καὶ φανὸς ἀπέβη, οὐδὲ ἀν “Ἐρως μὴ ἐφάψηται, σκοτεινός; τοξικήν
γε μὴν καὶ ἰατρικήν καὶ μαντικήν Ἀπόλλων ἀνεύρεν ἐπιθυμίας καὶ

196 E καν T: καὶ B χρήσασθαι Stob., Blass: χρῆσθαι BT, cet. τὴν...
μουσικήν del. Sauppe Jn. ἔχῃ T. 197 A μὲν δὴ BT: μὴν δὴ W: μὴν
Stob. ποίησιν del. Blass πάντως Stob. τε om. Stob. τὰ ζῷα πάντα
Blass οὐκ del. Blass

196 E ὥσπερ Ἐρυξίμαχος. See 186 B.

πᾶς γοῦν κτλ. An allusion to Eurip. (*Stheneboea*) fr. 663 N. ποιητὴν δ'
ἄρα | Ἐρως διδάσκει, κανὸν ἀμούσος ἢ τὸ πρίν. This last phrase had a vogue: cp. Ar. *Vesp.* 1074; Menander *Com.* 4, p. 146; Plut. *amat.* 17. 762 B, *Symp.* I. 622 C; Longin. *de subl.* 39. 2 (quoted with other passages by Nauck). For the ditties of a love-sick swain, cp. *Lysis* 204 D. See also Aristid. t. I. *Or.* IV. p. 30.

πᾶσαν...μουσικήν. With A.'s bisection of ποίησις cp. the analysis of the notion by Socrates, 205 in *infra*.

197 A καὶ μὲν δὴ...γε. *Porro etiam, quin etiam.* (See Madv. *Gr. Synt.* § 236.)

Ἐρωτος...σοφίαν. σοφίαν is here predicate (against Rückert) and stands for σοφίας ἔργον. For Eros as “poetic” in this sense, cp. Spenser (*H. to Love*), “But if thou be indeede, as men thee call, The worlds great Parent.”

τὴν...δημιουργίαν. This branch of ποίησις is really a distinct kind from the other two, as not involving invention or creation. For “demiurgic arts,” see *Phileb.* 55 D ff., and for ἰατρική as an example *Phileb.* 56 A; cp. 186 C, D supra. Cp. Isocr. *Hel.* 219 B (where H. is eulogized as the cause τεχνῶν καὶ φιλοσοφιῶν καὶ τῶν ἄλλων ὀφελειῶν).

Φανὸς. *Illustris:* Hesych. φανόν· φωτεινὸν καὶ λαμπρόν: cp. *Phaedr.* 256 D. For gods as διδάσκαλοι and ἡγεμόνες (197 E), cp. Isocr. *Busir.* 229 B—C τοὺς θεοὺς...ἡγεμόνας...αύτούς τε πάσας ἔχοντας τὰς ἀρέτας φῦναι καὶ τοῖς ἄλλοις τῶν καλλίστων ἐπιτηδευμάτων ἡγεμόνας καὶ διδασκάλους γεγενῆσθαι.

Ἀπόλλων ἀνέύρεν. For Apollo as the inventor of τοξική, see Hom. *Il.* II. 827; of μαντική, *Il.* I. 72; of ἰατρική, 190 E ff. supra. See also h. *Hom. Apoll.* 131 ff.; and for μαντική in connexion with the cult of A., Rohde *Psyche* II. pp. 56 ff.

Ἄμυνος = ω/ωρ Moses	φύομαι = to grow, spring up
ἀπτομον = to cut down trees	ἔλιγμον = ...
Χρήσιμον = use, experience	ἔφεστος = +
ἐναντίόμον = to set oneself against, oppose	σκοτεινός = dark, dusky
	οὐευρίσκω = to find out, di-

Β ἔρωτος ἡγεμονεύσαντος, ὅστε καὶ οὗτος Ἐρωτδ 'ἄν εἴη μαθητής, καὶ Μοῦσαι μουσικῆς καὶ "Ηφαιστος χαλκείας καὶ Ἀθηνᾶ ιστουργίας καὶ Ζεὺς "κυβερνᾶν θεῶν τε καὶ ἀνθρώπων." [Θέτεν δὴ καὶ κατεσκευάσθη τῶν θεῶν τὰ πράγματα Ἐρωτος ἐγγυηνομένου, δῆλον ὅτι κάλλους· αἰσχει γάρ οὐκ ἔπι Ἐρωτος πρὸ τοῦ δέ, ὕσπερ ἐν ἀρχῇ εἶπον, πολλὰ καὶ δεινὰ θεοῖς ἐγίγνετο, ὡς λέγεται, διὰ τὴν τῆς Ἀνάγκης βασιλείαν· ἐπειδὴ δ' ὁ θεὸς οὗτος ἔφυ, ἐκ τοῦ ἐρᾶν τῶν καλῶν πάντ' ἀγαθὰ γέγονε καὶ θεοῖς καὶ ἀνθρώποις.]

C Οὕτως ἐμοὶ δοκεῖ, ὡς Φαιδρε, "Ἐρως πρῶτος αὐτὸς ὥν κάλλιστος καὶ ἄριστος μετὰ τούτο τοῖς ἄλλοις ἄλλων τοιούτων αἴτιος είναι.

197 **B** καὶ οὗτος del. Blass {τε} χαλκείας Blass καὶ Ζεὺς...ἀνθρώπων om. Stobaei ed. princ. κυβερνᾶν BTW, Stob.: κυβερνήσεως Vindob. 21, vulg.: κυβερνᾶν τὰ cij. Voeg. ἐγγυηνομένου Stob. αἰσχους Ast ἔπι Blass Bt. (ἔπι vel ἔπι B): ἐπεστιν T, Stob.: ἔνι corr. b, Porson J.-U.: ἐνεστιν in mg. rec. b: ἔστιν D, Ast πρώτου δὲ Stob. **C** πρῶτον Stob.

197 **B** ἔρωτος...Ἐρωτος. Here, as elsewhere in these λόγοι, there is a play on the double sense of the word as (1) a mental affection (i.q. ἐπιθυμία), and (2) a personal agent.

καὶ Μοῦσαι μουσικῆς. Supply (as Stallb. and Hug) Ἐρωτος ἄν εἴεν μαθηταί. Less probable is the explanation of Ast and Rückert who, regarding ὕστε...μαθητής as parenthetic, supply ἀνεῦρον with Μοῦσαι (and the other nominatives) and take μουσικῆς (and the other genitives) as dependent on ἐπιθυμίας...ἡγεμονεύσαντος mentally repeated. For the double genitive of person and thing, cp. Rep. 599 c τίνας μαθητὰς ἱατρικῆς κατελίπετο.

χαλκείας...ιστουργίας. For Hephaestus, cp. 192 d n.; and for Athene as patroness of weavers Il. XIV. 178, v. 735; Hes. Op. D. 63.

Ζεὺς κυβερνᾶν. The sudden change of construction from genitive to bare infin., together with the unusual genit. after κυβερνᾶν, are best explained by assuming (with Usener) that we have here another of Agathon's poetical tags. For Zeus as world-pilot, see Il. II. 205, IX. 98: cp. Parmen. fr. 128 M. δαίμων; ἦ πάντα κυβερνᾷ: and below, 197 E ad init., κυβερνήτης is applied to Eros (cp. 186 E).

κατεσκευάσθη κτλ. This sentence is quoted later on (201 A) by Socrates. τὰ πράγματα echoes the παλαιὰ πράγματα of 195 c. κάλλους is object. gen. after Ἐρωτος.

αἰσχει γάρ κτλ. This repeats the assertion of 196 A—B. Rettig reads αἰσχει...ἔστιν, arguing that ἔστιν, not ἔνι, is required by the ref. in 201 A: but αἰσχει ἔστιν as an equiv. for αἰσχους ἔστιν would be a strange use. The restoration ἔπι is as certain as such things can be.

ἐν ἀρχῇ εἶπον. See 195 c. Notice that here as there A. refuses to make himself responsible for the ascription of violence to the gods, as shown by the saving clause ὡς λέγεται.

197 **C** ἄλλων τοιούτων. Sc. οἷα κάλλος καὶ ἀρετή: cp. Rep. 372 D.

ἡγεμονεύω = to go before, lead in war, rule
 χαλκείος = brass, bronze
 ιστουργία = To work a loom
 κυβερνῶ = to hold the helm, govern
 κατεσκευάσσω = to prepare, furnish, equip

ἐπέρχεται ος... οι καὶ ἔμμετρον εἰπεῖν, ὅτι οὗτός ἐστιν ὁ ποιῶν
εἰρήνην μὲν ἐν ἀνθρώποις, πελάγει δὲ γαλήνην
νηνεμίαν, ἀνέμων κοίτην ὑπνον τ' ἐνὶ κῆδει.

οὗτος δὲ ἡμᾶς ἀλλοτριότητος μὲν κενοῖ, οἰκειότητος δὲ πληροῦ, τὰς Δ
τοιάσδε ξυνόδους μετ' ἀλλήλων πάσας τιθεὶς ξυνιέναι, ἐν ἑορταῖς,

197 C ἔμμετρος Hermog. Method. ἀνέμων BT: τ' ἀνέμων Stob. vulg.:
δὲ ἀνέμοις Hermog. κοίτην BT: κοίτην τ' Stob.: κοίτη Hermog. cod. Monac.:
κοίτη δ' Dindorf Jn.: κοίτη δ' Herm. τ' ἐνὶ κῆδει Stob. Hermog.: τε νικηδει
B: τε νηκηδῆ T: τε νικηδει W (in mg. γρ. καὶ νηκηδεῖ): τ' ἐνὶ γῆθει Bast:
νηκηδῆ Dindf. Herm. Jn.: λαθικηδῆ Winckelmann: τ' ἐνὶ κῆτει Hommel Christ
(ὑπνον τ' ἐνὶ κοίτη ἀκηδῆ Bdhm.) **Δ** οὗτος γὰρ Stob. ἀλλοτριότατος Stob.

¹ ἐπέρχεται δέ μοι κτλ. Here Agathon breaks out into verse of his own, whereas hitherto he had contented himself with quoting from others (196 c, E). Observe the alliterative effect, dear to the school of Gorgias, of the play with *αι* and *η*, *γ* and *λ*, *ι*, the former, and of *ν* and *μ* in the latter of the two verses.

νηνεμίαν...κῆδει. Both the punctuation and reading of this verse are doubtful. Rückert, Stallb., and the Zurich edd. print commas after *γαλήνην* and *ἀνέμων*, Hug and Burnet only after *ἀνέμων*, Hommel after *γαλήνην* and *κοίτην*. It would appear, however, from the Homeric passage (*Od.* v. 391 = XII. 168, *ἀνεμος μὲν ἐπαύσατο ἡδὲ γαλήνη | ἔπλετο νηνεμίη*), of which this is obviously an echo, that no stop should be placed after *γαλήνην*, but rather after *νηνεμίαν* or *ἀνέμων*: while the compound word *ἀνεμοκῆται*, applied to a sect (*γένος*) in Corinth who claimed to be able *τοὺς ἀνέμους κοιμίζειν* (see Hesych. and Suid. s.v.; also Welcker *Kl. Schr.* 3. 63; Rohde *Psyche* II. p. 88; and 202 E n.), makes it probable that *ἀνέμων κοίτην* are meant to go closely together. Further, although as Zeller argues it is appropriate enough in general to describe Love as “is qui non aequoris solum sed etiam humani pectoris turbas sedat” (cp. *Il.* xxiv. 128 ff. Catull. 68. 1—8), still the reversion to human *κῆδος* after mentioning waves and winds is a little curious, and it is tempting to adopt Hommel’s conjecture *ἐνὶ κῆτει* which, if *κῆτος* can bear the sense of “sea-depths” (see L. and S. s.vv. *κῆτος*, *μεγακήτης*) would furnish a more satisfactory disposition of ideas—“peace on land and on sea, repose in heaven above and in the depths below.” Or, if we assumed that an original

^{νει} *ἐνὶ νείκῃ (=νείκει)* was corrupted by haplography to *ἐνὶ κῆ*, a fair sense would be obtained. If the ordinary text be kept, we may notice (with Vögelin) how the force of the prepos. in *ἐν ἀνθρ....ένι κῆδει* varies “in the style of the Sophists.” In *Theaet.* 153 c we have a similar combination, *νηνεμίας τε καὶ γαλήνας*, the only other Platonic ex. of *νηνεμία* being *Phaedo* 77 E. *γαληνός* as an adj. occurs in *Ax.* 370 D.

197 D ἀλλοτριότητος κτλ. For Eros as the peace-maker, cp. Isocr. *Hel.* 221 B εὐρήσομεν τοὺς Ἐλληνας δὲι αὐτὴν ὁμονοήσαντας καὶ κοινὴν στράτειαν... ποιησαμένους.

τὰς τοιάσδε ξυνόδους. “Haec deicticō dicta sunt: quale est hoc convivium nostrum” (Stallb.).

B. P.

Εἶμι τετραγύμνηστος	Κήδος = care, concern
Τέλος = the end	Αλλιοτριότητος = heterogeneity
γαλήνη = sea, calm	Κένεια
νηνεμία = sea, calm	Πληροῦ = full, filled
	Θυνόδος = assembly, meeting

6

ἐν χοροῖς, ἐν θυσίαις γιγνόμενος ἡγεμών· πραότητα μὲν πορίζων,
ἀγριότητα δὲ ἔξορίζων· φιλόδωρος εὐμενείας, ἀδωρος δυσμενείας·
ἴλεως ἀγανός· θεατὸς σοφοῖς, ἀγαστὸς θεοῖς· ξηλωτὸς ἀμοίροις,
κτητὸς εύμοιροις· τρυφῆς, ἀβρότητος, χλιδῆς, χαρίτων, ἵμέρου,
πόθου πατήρ· ἐπιμελὴς ἀγαθῶν, ἀμελὴς κακῶν· ἐν πόνῳ, ἐν φόβῳ,

197 D θυσίαις BT: θυσίαισι W: εὐθυμίαις Stob., Jn.: fort. θιάσους
ἀγανός Usener Bt.: ἀγαθός BT: ἀγαθοῖς Stob., Jn. Sz.: ἴλεως ἀγαθοῖς secl.
Rettig: ἰμερός ἀγαθοῖς Schulthess τρυφῆς secl. J.-U. Sz. χλιδῆς T:
χλιδῆς B: χλιδῆς W ἱμέρου B πόθου om. Stob., secl. Voeg. Sz.
ἀνελῆς B

ἐν θυσίαις. For θ. Stob. has εὐθυμίαις, which looks like a gloss on some word other than θυσίαις. I am inclined to suspect that θιάσους should be restored: the word would fit in well between χοροῖς and ἡγεμών, "in festive bands." The corruption might be due to the loss of the termination, after which θιάς was mistaken for θυσίας. Cp. Xen. *Symp.* viii. 1 πάντες ἔσμεν τοῦ θεοῦ τούτου θιασῶται.

ἀγανός. The ἀγαθός of the mss. cannot stand, and Stobaeus's ἀγαθοῖς (adopted by most edd. since Wolf) is open to objection both as spoiling the symmetry and because of the occurrence of ἀγαθῶν just below. We want a more exquisite word, and Usener's ἀγανός is more appropriate in sense than such possible alternatives as ἀγανός or ἀγλαός. For Agathon's antitheses, cp. Clem. Al. *Strom.* v. 614 D; Athen. v. 11.

τρυφῆς...χλιδῆς. Moeris: χλιδὴ Ἀττικοί, τρυφὴ Ἐλληνες. Hence Hug omits τρυφῆς as a gloss on χλιδῆς, and (to preserve symmetry) omits πόθου also.

ἐν πόνῳ κτλ. These words have given rise to much discussion and many emendations (see crit. n.). Two main lines of interpretation are possible: either (1) we may suppose that maritime allusions are to be sought in these words to match those in κυβερνήτης κτλ.; or (2) we may suppose the latter set of words to be used in a merely metaphorical sense. Badham adopts line (1); so too Schütz regards the whole figure as borrowed "e re nautica. Nautis enim saepe timor naufragii, desiderium terrae, labor in difficultate navigandi, aerumna nauseantibus...accidere solet"; and he takes the following four substt. (κυβερν. κτλ.) as referring in order to these four conditions. And, adopting this line, I myself formerly proposed to read (for ἐν πόθῳ, ἐν λόγῳ) ἐν πόρῳ, ἐν ρόθῳ. The 2nd line of explanation is adopted (a) by those who attempt to defend the vulgate, and (b) by some who have recourse to emendation. Thus (a) Stallb. commends Ast's view that λόγος can stand here because Agathon's speech is full of "merus verborum lusus"; while Hommel takes the words ἐν πόνῳ etc. as "e re amatoria deponita," expressing the affections of the lover while seeking the society of his beloved, and connects (in the reverse order) λόγῳ with κυβερν., πόθῳ with ἐπιβ., φόβῳ with παραστ., and πόνῳ with σωτήρ. On the other hand, (b) Rettig—while altering the second pair to ἐν μόθῳ, ἐν λόχῳ—also disregards the maritime metaphor and

πραότητος	αγονή	mild, kindly	χλιδή	luxury
πορίζω	ρότητος	softness, mildness	χαρίτων	charity
to banish excess of choler	κτητός = acquisitio, per-			
int. gifts, unbribed	τρυφή = softness, deli-			
	όβροτης = delirium			

ἐν πότῳ, ἐν λόγῳ κυβερνήτης, ἐπιβάτης, παραστάτης τε καὶ σωτὴρ Ε
ἄριστος, ξυμπάντων τε θεῶν καὶ ἀνθρώπων κόσμος, ἡγεμὼν κάλ-
λιστος καὶ ἄριστος, φῶντας χρὴ ἐπεσθαι πάντα ἄνδρα ἐφυμνοῦντα

197 D ἐν πόνῳ ἐν φόβῳ ἐν πότῳ ἐν λόγῳ scripsi: ἐν πόνῳ ἐν φόβῳ ἐν
πόθῳ ἐν λόγῳ codd.: ἐν φόβῳ ἐν πόθῳ ἐν πόνῳ ἐν μόγῳ Schütz: ἐν πόνῳ ἐν
φόβῳ ἐν μόθῳ ἐν μόγῳ Jn.: ἐν π. ἐν φ. ἐν μόθῳ ἐν λόχῳ Rettig: ἐν π. ἐν φ. ἐν
πόθῳ ἐν νόσῳ Winckelmann: ἐν π. ἐν φ. ἐν πόθῳ ἐν σάλῳ Usener: ἐν πλῆρῃ ἐν
πόνῳ ἐν φόβῳ Bdsm. **E** ἐπιβάτης del. Bdsm.: ἐπιδώτης Usener τε καὶ
del. Bdsm.

understands the passage “überhaupt von Kriegsgefahren und dem in solchen geleisteten Beistand,” comparing the allusions to such matters by Phaedrus (179 A) and Alcibiades (220 D ff.). Here Rettig is, I believe, partly on the right track; since the clue to the sense (and reading) here is to be looked for in Alcibiades’ eulogy of Socrates. We find πόνῳ echoed there (219 Ε τοῖς πόνοις...περιῆν), and φόβῳ also (220 Ε φυγῇ ἀνεχώρει, 221 Α ἐν φόβῳ) and ἐν λόγῳ may be defended by the allusions to Socrates’ λόγοι (215 C ff., 221 D ff.). Thus the only doubtful phrase is ἐν πόθῳ, which has no parallel in Alcib.’s speech, and is also objectionable here because of the proximity of πόθου. In place of it I propose ἐν πότῳ (cp. *Phileb.* 48 A), of which we find an echo (in sense if not in sound) in 220 Α ἐν τῷ αὖτας εὐωχίας...καὶ πίνειν...πάντας ἔκρατει. For maritime terms in connexion with λόγος, cp. *Lach.* 194 C ἄνδράσι φύλοις χειμαζομένοις ἐν λόγῳ καὶ ἀποροῦσι βοήθησον: *Parm.* 137 Α διανεῦσαι...τοσοῦτον πέλαγος λόγων: *Phaedr.* 264 Α; *Phileb.* 29 B. So both λόγος and πότος in Dionys. *Chale.* 4. 1 ff. ὑμνούσοις οἰνοχοεῖν...τόνδε...εἰρεσίγι γλώσσης ἀποπέμψομεν...τοῦδε ἐπὶ συμποσίου· δεξιότης τε λόγου | Φαίακος Μουσῶν ἐρέτας ἐπὶ σέλματα πέμπει: *id.* 5. 1 ff. καὶ τινες οἶνον ἄγοντες ἐν εἰρεσίγι Διονύσου, | συμποσίου ναῦται καὶ κυλικῶν ἐρέται | (μάρνανται) περὶ τοῦδε. Cp. also Cic. *Tusc.* IV. 5. 9 quaerebam utrum panderem vela orationis statim, an eam...dialecticorum remis propellerem. For παραστάτης, of Eros, cp. ὁ παρ’ ἔκαστῳ δάιμον in later Stoic literature (Rohde *Psyche* II. 316): Epict. *diss.* I. 14. 12; Menander (*ap. Mein. Com.* IV. 238) ἄπαντι δάιμον ἀνδρὶ συμπαρισταται | εὐθὺς γενομένῳ μυσταγωγὸς τοῦ βίου. For Socrates as σωτὴρ, see 220 D ff.: the term is regularly applied to a ἥρως, e.g. Soph. *O. C.* 460 (Oedipus); Thuc. V. 11. 2 (Brasidas); Eur. *Heracl.* 1032 (Eurystheus): Pind. *fr.* 132 has the same combination, σωτὴρ ἄριστος: cp. Spenser, “(Love) the most kind preserver Of living wights.” ἐν πόνῳ might be a reminiscence of Pind. *Nem.* X. 78 παῦροι...ἐν πόνῳ πιστοῖ: or used, HomERICALLY, of “the toil of war” (=ἐν μαχαῖς, cp. 220 D). For κυβερνήτης used metonymously, cp. 197 B (n. on κυβερνᾶν); so Emerson, “Beauty is the pilot of the young soul.” ἐπιβάτης, in the present context, must mean “a marine,” *classiarius miles*, and hence, by metonymy, “a comrade” in general.—The general sense of the passage is this: “in the contests both of war and peace the best guide and warden, comrade and rescuer is Eros.” Cp. also Procl. in *I Alc.* p. 40.

197 E ξυμπάντων...κόσμος. Cp. Gorg. *Hel.* I κόσμος πόλει μὲν εὐανδρία,
σώματι δὲ κάλλος.

ἡγεμὼν...ἐφυμνοῦντα. The image is that of Eros as *coryphaeus* leading a

κυβερνήτης = steersmen, helmsman

6—2

ἐπιβάτης = one who rows

ἐπομένω = to go

ἐφυμνέω = to sing, chant

καλῶς, ὡδῆς μετέχοντα ἦν ἀδει θέλγων πάντων θεῶν τε καὶ ἀνθρώπων νόημα.

Οὗτος, ἔφη, ὁ παρ' ἐμοῦ λόγος, ὁ Φαιδρε, τῷ θεῷ ἀνακείσθω, τὰ μὲν παιδιᾶς, τὰ δὲ σπουδῆς μετρίας, καθ' ὅσον ἐγὼ δύναμαι, μετέχων.

198 XX. Εἰπόντος δὲ τοῦ Ἀγάθωνος πάντας ἔφη ὁ Αριστόδημος ἀναθορυβῆσαι τοὺς παρόντας, ὡς πρεπόντως τοῦ νεανίσκου εἰρηκότος καὶ αὐτῷ καὶ τῷ θεῷ. τὸν οὖν Σωκράτη εἰπεῖν βλέψαντα εἰς τὸν Ἐρυξίμαχον, Ἄρα σοι δοκῶ, φάναι, ὁ παῖ Ἀκουμενοῦ, ἀδεῖς πάλαι δέος δεδιέναι, ἀλλ' οὐ μαντικῶς ἀ νῦν δὴ ἔλεγον εἰπεῖν, ὅτι Ἀγάθων θαυμαστῶς ἐροῖ, ἐγὼ δὲ ἀπορήσοιμι; Τὸ μὲν ἔτερον, φάναι τὸν Ἐρυξίμαχον, μαντικῶς μοι δοκεῖς εἰρηκέναι, ὅτι Ἀγάθων εὖ ἐρει· τὸ δὲ σὲ ἀπορήσειν, οὐκ οἷμαι.]

197 Ε καλῶς BT: καλῆς Stob.: καλῶς καλῆς vulg.: καλῶς τῆς Ast: καλῶς καὶ τῆς Orelli Teuffel: καὶ Mdg. Sz. δὲ (καὶ) Method. **198 Α** πρεπόντως b t: πρέποντος BTW ἄρα B ἐροίη Cobet Jn. δοκεῖς μοι T

procession of singers, and singing ("a song of my beloved") himself (ὡδῆς ἦν ἀδει). Notice how Agathon repeats the phrase θεῶν τε καὶ ἀνθρώπων (cp. 197 B). For ἡγεμών, cp. Spenser (*H. to Love*) "Thou art his god, thou art his mighty guide." καλῆς is omitted in Ficinus' transl.

νόημα. Here used, poetically, as equivalent to *νοῦς*: cp. Pind. *Pyth.* vi. 29; *Theogn.* 435; *Emped.* 329 St., *αἴμα γὰρ ἀνθρώπους περικάρδιον ἔστι νόημα*.

τῷ θεῷ ἀνακείσθω. "Let it be presented as a votive-offering (ἀνάθημα) to the God (sc. Eros)."

παιδιᾶς...σπουδῆς. Possibly an echo of Gorg. *Hel. ad fin.* Ἐλένης μὲν ἐγκώμιον, ἐμὸν δὲ παίγνιον. For the antithesis, cp. 216 E; *Laws* 647 D; *Phileb.* 30 E; Ar. *Ran.* 389.

μέτρας. "H.e. κοσμίας" (Stallb.), with, perhaps, a latent play on the other sense of *μέτρον*, in allusion to the rhythmical style of A.'s oration; cp. 187 D, 205 C, *Phaedr.* 267 Δ ἐν μέτρῳ λέγειν.

198 Α ἀναθορυβῆσαι. Cp. *Protag.* 334 C εἰπόντος οὖν ταῦτα αὐτοῦ οἱ παρόντες ἀνεθορύβησαν ὡς εὖ λέγοι: *Euthyd.* 276 B; Cic. *Sen.* 18. 64 a cuncto consensu plausus multiplex datus.

πρεπόντως...τῷ θεῷ. Cp. *Laws* 699 D εἰρηκας σαντῷ τε καὶ τῇ πατρίδι πρόντως.

Ἄ παι Ἀκουμενοῦ. Observe the mock-solemtnity of this mode of address: cp. 172 A, 214 B. Socrates addresses Eryx. with allusion to his language in 193 E (εὶ μὴ ἔνυγήδε κτλ.).

ἀδεῖς...δέος δεδιέναι. Schol. ἀδεῖς δέος· ἐπὶ τῶν τὰ μὴ ἄξια φόβου δεδιύτων. ὅμοιον τούτῳ καὶ τὸ ψυφοδεῖς ἀνθρώπος (*Phaedr.* 257 D). Observe how Socr. here, in caricature of Agathon's style (e.g. 197 D), combines in one phrase the *figura etymologica* and the figure *oxymoron*: cp. Eur. *I. T.* 216 νύμφαν δύσνυμφον: *ib.* 566 χάριν ἄχαριν: *id. Hel.* 690 γάμον ἄγαμον.

ἄ νῦν δὲ ἔλεγον. The reference is to 194 A.

Ἄ παι
τὸν θεόν
τον πατρίδα
τον πατρόναν

Καὶ πῶς, ὡς μακάριε, εἰπεῖν τὸν Σωκράτη, οὐ μέλλω ἀπορεῖν Β καὶ ἐγὼ καὶ ἄλλος ὀστισοῦν, μέλλων λέξειν μετὰ καλὸν οὕτω, καὶ παντοδαπὸν λόγον ρῆθεντα; καὶ τὰ μὲν ἄλλα οὐχ ὄμοιώς μὲν θαυμαστά· τὸ δὲ ἐπὶ τελευτῆς τοῦ κάλλους τῶν ὄνομάτων καὶ ρῆμάτων τίς οὐκ ἀν ἔξεπλάγη ἀκούων; ἐπεὶ ἔγωγε ἐνθυμούμενος ὅτι αὐτὸς οὐχ οἶστος τὸ ἔστομαι οὐδὲ ἔγγυς τούτων οὐδὲν καλὸν εἰπεῖν, ὑπ' αἰσχύνης ὀλίγου ἀποδράς ωχόμην, εἴ πῃ εἰχον. καὶ γάρ με Κ Γοργίου ὁ λόγος ἀνεμίμνησκεν, ὥστε ἀτεχνῶς τὸ τοῦ Ὁμήρου

198 B καὶ παντοδαπὸν οὕτω TW μὲν om. Vind. 21, vulg. Sz.: (μέν, θαυμαστὰ δέ· Bdhm.) ἀκούων om. W

198 B οὐ μέλλω κτλ. Notice the change of tense in ἀπορεῖν...λέξειν: Plato uses pres., fut., and aor. infinitives after μέλλω, of which the last is the rarest construction. For the sense, cp. *Soph.* 231 B.

παντοδαπὸν λόγον. There is irony in the epithet. Socr. implies that he regards it as a motley λόγος, "a thing of shreds and patches." Cp. 193 E, and 198 E (*πάντα λόγον κινοῦντες κτλ.*).

οὐχ ὄμοιώς μὲν θαυμαστά. The antithesis must be mentally supplied: "the earlier parts were not equally marvellous (although they were marvellous)." Stallb. explains differently, "*τὰ μὲν ἄλλα accipi potest absolute pro et quod cetera quidem attinet; quo facto non inepte pergitur sic: οὐχ ὄμοιώς μὲν θαυμαστά, particula μὲν denuo iterata.*" But the former explanation (adopted by Rettig and Hug, after Zeller) is the simpler and better.

τὸ δὲ ἐπὶ τελευτῆς κτλ. τὸ is accus. of respect, going closely with ἐπὶ τελευτῆς, not with τοῦ κάλλους (as Rückert): "quod autem exitum orationis tuae attinet" (Stallb., and so Hommel). τοῦ κάλλους is governed by ἔξεπλάγη, as gen. of causative object (cp. *Madv. Gr. Synt.* § 61 b). ἀκούων, "as he heard."

τῶν ὄνομάτων καὶ ρῆμάτων. Cp. 199 B ὀνόμαστι δὲ καὶ θέσει ρῆμάτων. Properly, ὄνομα and ρῆμα are distinguished as, in logic, the subject and predicate and, in grammar, the noun and verb respectively. But commonly ὄνομα is used of any single word, and ρῆμα of a clause, or proposition (e.g. *Protag.* 341 E); cp. *Apol.* 17 B; *Cratyl.* 399 Δ, 431 B. Both here and below, as Athenaeus observes (v. 187 C), Πλάτων χλενάζει τε τὰ ισόκωλα τὰ Ἀγάθωνος καὶ τὰ ἀντίθετα. Cp. the criticism of the Sophistic style in Alcid. *de Soph.* 12 οἱ τοῖς ὄνόμασιν ἀκριβῶς ἔξειργασμένοι καὶ μᾶλλον ποιήμασιν ἡ λόγοις ἐσικότες καὶ τὸ μὲν αὐτόματον καὶ πλέων ἀληθείας ἀποθεβληκότες: Isocr. *c. Soph.* 294 D τοῖς ἐνθυμήμασι πρεπόντως δόλον τὸν λόγον καταποικίλαι καὶ τοῖς ὄνόμασι εὐρύθμιας καὶ μουσικῶς εἰπεῖν.

οὐδὲ ἔγγυς τούτων. Cp. 221 D *infra*; Rep. 378 D τοὺς ποιητὰς ἔγγυς τούτων ἀναγκαστέον λογοποιεῖν.

ὅλιγον. I.e. δὲ λίγου δεῖν. Cp. *Theaet.* 180 D; *Euthyd.* 279 D.

198 C Γοργίου...ἀνεμίμνησκεν. For Agathon as a "Gorgiast," see *Introd.* § III. 5. Cp. Philostr. *de vit. Soph.* I. καὶ Ἀγάθων...πολλαχοῦ τῶν ιαμβείων γοργιάζει: Xen. *Symp.* II. 26, IV. 24.

τὸ τοῦ Ὁμήρου. See *Od. XI.* 632 ἐμὲ δὲ χλωρὸν δέος ἥρει | μή μοι γοργείν

Μάκαρ = blessed, happy	ἐπτήγχων = to strike out of, drive away	οἰνοχοῦντικος = to remind one of, call to mind
μέλλω = to be about to do		
γτῆρες = to be afraid of, scare		
παντοδαπός = of many kinds/all sorts	ἐνθυμέομαι = to lay to heart, ponder	ατέχνως without art or skill
δῆμας = that which is spoken, word, expression	αἰδοχύνη = shame, disgrace	πῇ = somehow or other

ἐπεπόνθη· ἐφοβούμην μή μοι τελευτῶν ὁ Ἀγάθων Γοργίου κεφαλὴν δεινοῦ λέγειν ἐν τῷ λόγῳ ἐπὶ τὸν ἐμὸν λόγον πέμψας αὐτὸν με λίθον τῇ ἀφωνίᾳ ποιῆσει. καὶ ἐνενόησα τότε ἄρα καταγέλαστος ὅν, ἥνικα ὑμῖν ὡμολόγουν ἐν τῷ μέρει μεθ' ὑμῶν ἐγκωμιάσεσθαι

D τὸν Ἐρωτα καὶ ἔφη εἶναι δεινὸς τὰ ἐρωτικά, οὐδὲν εἰδὼς ἄρα τοῦ πράγματος, ὡς ἔδει ἐγκωμιάζειν ὄτιοῦν· ἐγὼ μὲν γὰρ ὑπὸ ἀβελτερίας ὥμην δεῖν τάληθῆ λέγειν περὶ ἔκαστου τοῦ ἐγκωμιαζομένου, καὶ τοῦτο μὲν ὑπάρχειν, ἐξ αὐτῶν δὲ τούτων τὰ κάλλιστα ἐκλεγομένους ὡς εὐπρεπέστατα τιθέναι· καὶ πάνυ δὴ μέγα ἐφρόνουν ὡς

198 C ἐν τῷ λόγῳ secl. J.-U.: πελώρου Bdhm. τῇ ἀφωνίᾳ del. Hartmann
D ἀβελτερίας T τοῦ (post ἔκαστου) del. Hommel τοῦτο πρῶτον μὲν Bast

κεφαλὴν δεινοῖο πελώρου | ἐξ Ἀίδεω πέμψειν ἀγανὴ Περσεφόνεια. Miss Harrison (*Proleg.* p. 191) renders γοργεῖν by "grizzly," with the note "Homer does not commit himself to a definite Gorgon": his Gorgoneion is "an underworld bogey, an ἀποτρόπαιον." That "the Gorgon was regarded as a sort of incarnate evil eye" (*ibid.* p. 196) appears from Athen. v. 64. 221 κτείνει τὸν ὑπὸ αὐτῆς θεωρηθέντα, οὐ τῷ πνεύματι ἀλλὰ τῇ γυγνομένῃ ἀπὸ τῆς τῶν ὄμμάτων φύσεως φορᾷ καὶ νεκρὸν ποιεῖ. Rohde (*Psyche* II. 407) points out that "Hekate selbst wird angerufen als Γοργὰ καὶ Μορρὰ καὶ Μῆνη καὶ πολύμορφε: hymn bei Hippol. ref. haer. 4. 35 p. 73 Mill"; and that Γοργώ appears to be a shorter form for Γοργύρα (Ἀχέροντος γυνή, Apollod.). For the pun on *Gorgias-Gorgon*, cp. that on ἀγαθῶν (174 B n.). As against Dümmler's inference that Gorgias' previous death is here implied, see Vahlen *op. Acad.* I. 482 ff.

ἐν τῷ λόγῳ. Cp. 201 A, *Gorg.* 457 D, *Theaet.* 169 B. To eject these words with Hug, or to substitute πελώρου with Badham, would (as Voegelin and Rettig contend) destroy the antithesis ἐν τῷ λ. | ἐπὶ τὸν ἐμὸν λ., and spoil the "Gorgianische Wortspiel." Further, the phrase serves as a parallel to the Homeric ἐξ Ἀίδεω. Observe, as a feature of the parody, the different sense in which Socr. uses δεινός: also, how the sentence as a whole forms a playful retort to Agathon's remark in 194 A (φαρμάττειν βούλει με κτλ.). For the adverbial use of τελευτῶν, cp. *Phaedr.* 228 B, C; *Gorg.* 457 D. (See also Vahlen, l.c. for a discussion and defence of the text.)

τότε...ἥνικα. The τότε goes with ὥν which is imperf. partic.: the ref. is to 177 D.

198 D ἐγὼ μὲν κτλ. The μέν here is answered by the δέ in τὸ δὲ ἄρα below. For ἀβελτερία, cp. *Theaet.* 174 C, *Phil.* 48 C (see my *note ad loc.*).

τοῦτο μὲν ὑπάρχειν. "That this (viz. the statement of the facts) should be the ground-work": there is no need to insert, with Bast, πρῶτον or μέγιστον after τοῦτο. For this sense of ὑπάρχειν, cp. *Menex.* 237 B. For the thought, cp. Emerson "Veracity first of all and forever. *Rien de beau que le vrai.*"

ἐξ αὐτῶν δὲ τούτων. Rettig's comment on this is "mit Beziehung auf das collective in τοῦτο gedachte τάληθῆ." This is misleading, since τοῦτο means

ΤΕΙΤΩ = to send, repeat	ΕΥΚΩΜΙΚΟΣ = ...	ΕΥΠΡΕΠΗΣ = well-looking, good, ...
ΧΙΘΟΣ = stn., playing-piece	ἌΒΕΛΤΕΡΙΑ = stupidity	
ΕΡΡΟΕΙ = to think of, consider,	ΣΙΩΠΗ = to suppose, think, believe	
τοῦτο in mind (Carr.)	ΞΗΠΟΡΧΩ = to begin, make a beginning	
ΤΗΓΙΚΟΣ = when, at which time	ΞΕΚΛΕΙΔΩΜΑΤΙ = to choose for oneself,	
ΜΕΡΟΣ = part, share	ΞΕΚΛΕΙΔΩΜΑΤΙ = to close for oneself,	

εν ἐρῶν, ως εἰδὼς τὴν ἀλήθειαν [τοῦ ἐπαινεῖν ὄτιοῦν]. τὸ δὲ ἄρα, ως ἔοικεν, οὐ τοῦτο ἡν τὸ καλῶς ἐπαινεῖν ὄτιοῦν, ἀλλὰ τὸ ως μέγιστα ἀνατιθέναι τῷ πράγματι καὶ ως κάλλιστα, ἐάν τε ἡ οὔτως ἔχοντα ἐάν τε μή· εἰ δὲ ψευδῆ, οὐδὲν ἄρ' ἦν πρᾶγμα. προυρρήθη γάρ, ως ἔοικεν, ὅπως ἔκαστος ἡμῶν τὸν "Ἐρωτα ἐγκωμιάζειν δόξει, οὐχ ὅπως ἔγκωμιάσεται. διὰ ταῦτα δή, οἶμαι, πάντα λόγον κινοῦντες

198 D τοῦ...ότιοῦν secl. Bdhm. Sz. τούτοις ἦν Bast Ε δόξει Steph.: δόξῃ BT

τὸ τάληθῆ λέγειν, a singular notion, and αὐτὰ ταῦτα here represents simply τάληθῆ. In the Socratic theory of rhetoric here stated we have the following order of treatment proposed: (1) τὸ τάληθῆ λέγειν, (2) ἡ τῶν καλλίστων ἐκλογῆ, (3) ἡ εὐπρεπῆς θέσις. But it is implied that the 2nd and 3rd of these—artistic selection and arrangement—are valueless, except in so far as they are based on the 1st requisite: in other words, matter is more important than form. Cp. Procl. in Tim. p. 27 ai γὰρ ἀπὸ τῆς οὐσίας εὐφημία πασῶν προέχουσεν, ως καὶ ὁ ἐν τῷ Συμποσίῳ Σωκράτης παραδίδωσιν.

ως εἰδὼς τὴν ἀλήθειαν. I follow Badham and Hug in bracketing the next words (τοῦ ἐπαινεῖν ὄτιοῦν) as an erroneous gloss on ἀλήθειαν, with which we must supply περὶ τοῦ ἐρωτοῦ, as required by δεινὸς τὰ ἐρωτικά above and the passage there alluded to (175 D). Cp. Phaedr. 259 E ἄρ' οὖν οὐχ ὑπάρχειν δεῖ τοῖς εὐ γε καὶ καλῶς ῥθησομένους τὴν τοῦ λέγοντος διάνοιαν εἰδύναι τὸ ἀληθὲς ων ἀν ἐρεῖν πέρι μέλλη. Rettig defends the traditional text, asking "ist denn ἡ ἀλήθεια τοῦ ἐπαινεῖν ὄτιοῦν hier nicht identisch mit ἡ ἀλήθεια περὶ Ἐρωτοῦ?" To this the answer is "no!": for if the tradition be kept we must take τὴν ἀλήθειαν as equivalent to τὴν ἀληθῆ (or rather ὁρθῆν) μέθοδον, which is a very unlikely equation, especially so soon after τάληθῆ in another sense: Stallb.'s rendering may serve to indicate the difficulty involved,—"utpote veram tenens laudationis cuiuslibet naturam et rationem": Jowett's "thinking I knew the nature of true praise" shirks the difficulty.

τὸ δὲ ἄρα. For τὸ δὲ, "but in reality," cp. Meno 97 C (with Thompson's note), Apol. 23 A (with Stallb.'s note).

198 E οὐ τοῦτο, i.e. οὐ τὸ τάληθῆ λέγειν.

τὸ...ἀνατιθέναι. Perhaps an allusion to the term used by Agathon, ἀνακείσθω 197 E. For Socrates' criticism, cp. Phaedr. 272 A, Menex. 234 C οἱ οὗτω καλῶς ἐπαινοῦσιν, ὥστε καὶ τὰ προσόντα καὶ τὰ μὴ περὶ ἔκαστου λέγοντες, κάλλιστά πως τοῖς ὀνόμασι ποικιλλούντες γοητεύουσιν ἡμῶν τὰς ψυχάς: Isocr. Busir. 222 B δεῖ τοὺς μὲν εὐλογεῖν τινας βουλομένους πλειώ τῶν ὑπαρχόντων ἀγαθῶν προσόντ' ἀποφαίνειν (which sentiment is, perhaps, referred to here).

προυρρήθη. Cp. 180 D. The reference is to 177 D.

ἔγκωμιάζειν δόξει. The emphasis is on δόξει, implying the regular Platonic antithesis δόξα (ἀλήθεια. Cp. Simon. 76 τὸ δοκεῖν καὶ τὰν ἀλάθειαν βιάται (cited in Rep. 365 C).

πάντα λόγον κινοῦντες. "Raking up every tale." Cp. Phileb. 15 E; Theaet.

163 A; Rep. 450 A.

ἐπικινέω=to appraise, set + a

προερέω=to tell, to foretell

ἔγκωμιάζω=to praise, laud

κινέω=to move, set in motion

ἀνατίθετε τῷ Ἐρωτι, καὶ φατε αὐτὸν τοιοῦτόν τε εἶναι καὶ τοσού-
 199 των αἴτιον, ὅπως ἀν φάίνηται ὡς κάλλιστος καὶ ἄριστος, δῆλον ὅτι
 τοῖς μὴ γιγνώσκουσιν—οὐ γάρ δή που τοῖς γε εἰδόσι—, καὶ καλῶς γ'
 ἔχει καὶ σεμνῶς ὁ ἔπαινος. ἀλλὰ γὰρ ἐγὼ οὐκ ἥδη ἄρα τὸν τρόπον
 τοῦ ἔπαινου, οὐ δὲ εἰδὼς ὑμῖν ὠμολόγησα καὶ αὐτὸς ἐν τῷ μέρει
 ἔπαινέσθαι. “ἡ γλῶσσα” οὖν ὑπέσχετο, “ἡ δὲ φρὴν” οὐ.
 χαιρέτω δή. οὐ γὰρ ἔτι ἐγκωμιάζω τοῦτον τὸν τρόπον· οὐ γὰρ
 ἀν δυναίμην. οὐ μέντοι ἀλλὰ τά γε ἀληθῆ, εἰ βούλεσθε, ἐθέλω
 Β εἰπεῖν κατ' ἔμαυτόν, οὐ πρὸς τοὺς ὑμετέρους λόγους, ἵνα μὴ γέλωτα
 ὄφλω. ὅρα οὖν, ὡς Φαιδρε, εἴ τι καὶ τοιούτου λόγου δέηται, περὶ
 Ἐρωτος τάληθη λεγόμενα ἀκούειν, ὄνόμασι δὲ καὶ θέσει ρήματων
 τοιαύτῃ ὅποια δᾶν τις τύχῃ ἐπέλθοῦσα.

198 Ε τοιούτων τε εἶναι Steph. 199 Α δήπον Cobet Bt.: ἀν που T:
 που B, Sz. ἥδη ἄρα T: ἥδη B οὐδὲ Sauuppe: οὐδὲ BT γλῶσσα W:
 γλῶττα BT ἐγκωμιάσω Wolf Jn. Β δέει Bekk. Sz. περὶ...λεγόμενα
 del. Hirschig ὄνομασι W Vind. suppl. 7 δᾶν J.-U. Sz. Bt.: δή ἀν
 Stallb.: δ' ἀν B: δ' ἀν T: ἀν apogr. Vat. 1030

199 Α ὅπως ἀν φαίνηται. φαίνηται here, as δόξει above, is emphatic. A comparison with 195 Α shows that Socr. is alluding especially to Agathon's oration.

οὐ γάρ δή που κτλ. Cp. *Gorg.* 459 Α οὐ γὰρ δή που ἐν γε τοῖς εἰδόσι τοῦ iatrorū πιθανωτερος ἔσται: and for οὐ γάρ που... 200 B, *Euthyp.* 13 Α.

καὶ καλῶς γ' κτλ. Earlier editors generally print a full stop after εἰδόσι. Socr. here sarcastically endorses the approval with which Agathon's ἔπαινος had been received (ὡς πρεπόντως εἰρηκότος κτλ., 198 Α).

τὸ γλῶσσα οὖν κτλ. Euripides' line (ἡ γλῶσσ' ὄμώμοχ', ή δὲ φρὴν ἀνώμοτος *Hippol.* 612) soon became a familiar quotation: see Ar. *Thesm.* 275, *Ran.* 101, 1471; *Theaet.* 154 D; Cic. *de offic.* III. 29. 108 iuravi lingua, mentem iniurata mero.

χαιρέτω δή. “I say good-bye to it”: cp. *Laws* 636 D τὸ...τοῦ μύθου χαιρέτω: id. 886 D. Rettig suggests that here the formula may be intended as another echo of Euripides: cp. *Med.* 1044 οὐκ ἀν δυναίμην· χαιρέτω βούλεύματα | τὰ πρόσθεν: *Hippol.* 113.

οὐ γὰρ ἔτι κτλ. “I withdraw my offer to eulogize.” ἐγκωμιάζω must here be a “present for future” (see Madv. *Gr. Synt.* § 110. 3), since Socr. has not yet begun the eulogy.

199 Β κατ' ἔμαυτόν, οὐ πρὸς κτλ. “In my own fashion, not entering into competition with your orations.” For κατὰ c. acc. in this sense, cp. *Apol.* 17 B οὐ κατὰ τούτους εἶναι ρήτωρ (“not after their pattern”): *Gorg.* 505 D.

γέλωτα ὄφλω. This resumes the notion in καταγέλαστος ὡν, 198 C.

ὦ Φαιδρε. Socrates, like Agathon (197 Ε), politely appeals to Ph. as the πατήρ λόγου: cp. 194 D.

εἴ τι κτλ. For εἴ τι, *numquid*, cp. *Rep.* 526 E σκοπεῖσθαι δεῖ εἴ τι πρὸς ἔκεινο τένει κτλ.

ὄνόμασι δὲ κτλ. See 198 B n. Of ὅποια δή Ast cites no instance; the
 αἴτιον. τρόπος = a turn, direction, way, manner
 ἔηλον. γέλωτα = laughter, joke
 οὐδεῖν. σολεύειν = to solve, invent, a de-
 μέριον. στρατιώτης = soldier, warrior
 εργάτης. τε οργαν. εργάτης = organ
 εργάτης + παιδεία = praise, laud, ἐπέρχομαι

Τὸν οὖν Φαιδρον ἔφη καὶ τὸν ἄλλους κελεύειν λέγειν, ὅπῃ αὐτὸς οἴοιτο δεῦν εἰπεῖν, ταύτη. "Ετι τοίνυν, φάναι, ὡς Φαιδρε, πάρες μοι Ἀγάθωνα σμίκρῳ ἀττα ἐρέσθαι, ἵνα ἀνομολογησάμενος παρ' αὐτοῦ οὕτως ἥδη λέγω. Ἀλλὰ παρίημι, φάναι τὸν Φαιδρον, Σ ἀλλ' ἐρώτα. μετὰ ταῦτα δὴ τὸν Σωκράτη ἔφη ἐνθένδε ποθὲν ἄρξασθαι.

XXI. Καὶ μήν, ὡς φίλε Ἀγάθων, καλῶς μοι ἔδοξας καθηγῆσασθαι τοῦ λόγου, λέγων ὅτι πρῶτον μὲν δέοι αὐτὸν ἐπιδεῖξαι ὅποιός τις ἐστιν ὁ Ἐρως, ὑστερον δὲ τὰ ἔργα αὐτοῦ. ταύτην τὴν ἀρχὴν πάνυ ἄγαμαι. ἵθι οὖν μοι περὶ Ἐρωτος, ἐπειδὴ καὶ τάλλα καλῶς καὶ μεγαλοπρεπῶς διῆλθες οἶlos ἐστι, καὶ τόδε εἰπέ· πότερον ἐστι τοιοῦτος οἶlos εἰναι τινος ὁ Ἐρως ἐρως, ἢ οὐδενός; ἐρωτῶ δ' οὐκ εἰ μητρός τινος ἢ πατρός ἐστι—γελοῖον γὰρ ἂν εἴη τὸ

199 C ἀλλ' ἐρώτα Agathoni tribuit B, Naber D οἶlos τ' TW ἐρως
ἐρως B: ἐρως T

force of δή is to heighten the notion of indefiniteness which lies in ὄποια (so Hug).

ἔτι τοίνυν κτλ. ἔτι goes with ἐρέσθαι. Socrates appeals thus to Ph. because Ph. had previously (194 D, E) debarred him from catechizing A.

ἀνομολογησάμενος κτλ. Cf. 200 E, *Gorg.* 489 A. For οὕτως ἥδη, cp. 194 D. For ἐνθένδε ποθέν, 178 A.

199 C καθηγῆσασθαι. The ref. is to A.'s exordium, 195 A.

Ἄθ. οὖν. *agedum*; cp. *Gorg.* 452 D, *Rep.* 376 D.

199 D τινος...ἢ οὐδενός. These are objective genitives to be construed with the second ἐρως: "Is Love love for some object or for none?" For the use of the indef. in such phrases, cp. *Phileb.* 35 B ὁ γ' ἐπιθυμῶν τινὸς ἐπιθυμεῖ.

οὐκ εἰ μητρός τινος κτλ. These words have been variously interpreted: (1) Lehrs and Prantl construe the genitives as subjective ("love felt by a mother"); (2) Ast as objective ("love for a mother"); (3) Rückert, followed by Hommel and Hug, takes them to be genn. of origin; so too Zeller renders "ich meine damit aber nicht, ob er eine Mutter oder einen Vater hat." Of these, (1) seems the least probable in point of sense, and with subjective genitives τινος would be superfluous. It is a serious objection (as Hug admits) to (3) that it compels us to regard the "absurdity" (*γελοῖον*) of the question as lying in its form rather than its substance. That the "absurdity" lies in the substance of the statement is shown, e.g., by *Lys.* 221 A ἢ γελοῖον τὸ ἐρώτημα, ὃ τι ποτ' ἐσται τότε ἢ μὴ ἐσται; τις γὰρ οἶδεν; (cp. *Phaedr.* 274 C). But if so, recourse must be had to textual alteration: we must strike out either the second ἐρως, with Sommer, or the whole block of words εἰ "Ἐρως... πατρός, as Hug (followed by Jowett) suggests. This, however, is a hazardous alternative. On the whole, then, the explanation (2) put forward by Ast seems the most probable. Construing, "I do not ask whether Eros has for its object a father or a mother, since to ask whether Eros is eros for a parent

ὅπῃ = by which way
οἴομαι = I think, believe
ἄττα = father/child = same
ἀνομολογησάμενος = to agree upon
πότε = when + let drop before last full

ἄρχομαι = to begin
τοις = to the people

έρωτημα, εἰ Ἔρως ἐστὶν ἔρως μητρὸς ἢ πατρός—ἀλλ’ ὥσπερ ἀν εἰ αὐτὸ τοῦτο πατέρα ἡρώτων, ἀρα ὁ πατήρ ἐστι πατήρ τινος ἢ οὐ; εἰπεις ἀν δή πού μοι, εἰ ἐβούλου καλῶς ἀποκρίνασθαι, ὅτι ἐστιν νιέος γε ἢ θυγατρὸς ὁ πατήρ πατήρ· ἢ οὐ; Πάνυ γε, φάναι τὸν Ἀγάθωνα. Οὐκοῦν καὶ ἡ μήτηρ ὡσαύτως; Ὁμολογεῖσθαι καὶ Ε τοῦτο. "Ἐτι τοίνυν, εἰπεῖν τὸν Σωκράτη, ἀπόκριναι ὀλίγῳ πλειώ, ἵνα μᾶλλον καταμάθῃς ὁ βούλομαι. εἰ γὰρ ἐρούμην, τί δέ; ἀδελφός, αὐτὸ τοῦθ' ὅπερ ἐστιν, ἐστι τινὸς ἀδελφὸς ἢ οὐ; Φάναι εἶναι. Οὐκοῦν ἀδελφοῦ ἢ ἀδελφῆς; Ὁμολογεῖν. Πειρῶ δή, φάναι, καὶ τὸν ἔρωτα εἰπεῖν. ὁ Ἔρως ἔρως ἐστὶν οὐδενὸς ἢ τινός; Πάνυ μὲν 200 οὖν ἐστιν. Τοῦτο μὲν τοίνυν, εἰπεῖν τὸν Σωκράτη, φύλαξον παρὰ σαντῷ μεμνημένος ὅτου· τοσόνδε δὲ εἰπέ, πότερον ὁ Ἔρως ἐκείνου

199 D εἰ Ἔρως...πατρός secl. Hug εἰ ὁ Hirschig ἔρως del. Sommer ὄμολογεῖσθαι BTW: ὄμολογῆσαι vulg.: ὄμολογεῖν Stallb. Sz. E ἀδελφός Cobet Sz.: ἀδελφός libri, Bt. ἀδελφὸς del. Bdhm. 200 A μεμνημένος del. Bdhm. ὅπου Mdvg.

were an absurd question," the point will be taken to lie in the fact that *ἔρως*, as properly denoting *sexual* passion, cannot naturally have for its object a parent. The same interpretation might be kept if we struck out—as perhaps we ought—the words *μητρὸς* ἢ *πατρός*, and construed "the question would be absurd if (or granting that) Eros is (really) *ἔρως* (*i.e.* sex-love)."

αὐτὸ τοῦτο πατέρα ἡρώτων. Rettig approves Stallbaum's explanation, "*h. e. πατέρα, αὐτὸ τοῦτο ὅπερ ἐστιν* ut mox loquitur. Vult autem cogitari de patris notione, qualem mente informatum habemus." But the use of the neuter in apposition to the masc. is sufficient to indicate that "cogitari de patris notione"; and it is most natural to regard *αὐτὸ τοῦτο* as implying a reference to the previous use of "this very word, *πατήρ*."

εἰπεις ἀν. "You would at once reply." (See Goodwin *G. M. T.* § 414, Thompson on *Meno* 72 B.)

ἢ μήτηρ ὡσαύτως. Sc. ἐστὶν νιέος γε ἢ θυγατρὸς μήτηρ.

199 E Εἰ γὰρ ἐρούμην. For apodosis we may supply *τι ἀν φάίης*; or the like: cp. 204 D, *Prot.* 311 E.

αὐτὸ τοῦθ' ὅπερ ἐστιν. "Notionally," "in its abstract significance."

200 A Τοῦτο μὲν...ὅτου. Rettig, Rückert and Lehrs put a comma before *μεμνημένος*, rendering "hoc igitur apud animum serva (sc. alicujus esse) atque cujus sit, memento." Hommel and Hug, on the other hand, follow Ast and Schleierm. in removing the comma, explaining ὅτου (sc. ὁ Ἔρως ἔρως ἐστίν) as epexegetic of *τοῦτο*, and construing *φύλαξον μεμνημένος* closely together: thus Schleierm. renders "Dieses nun, habe Socrates gesagt, halte noch bei dir fast in Gedanken, wovon sie (er) Liebe ist." On this latter view—which is certainly preferable—we must suppose Socrates to be alluding to the definition of the object of love (*viz.* *κάλλος*) previously given by Agathon (in 197 B), while debarring him from restating it at this point in the discussion.

οὐ ἔστιν ἔρως, ἐπιθυμεῖ αὐτοῦ η̄ οὐ; Πάνυ γε, φάναι. Πότερον ἔχων αὐτὸν οὐ ἐπιθυμεῖ τε καὶ ἔρâ, εἴτα ἐπιθυμεῖ τε καὶ ἔρâ, η̄ οὐκ ἔχων; Οὐκ ἔχων, ως τὸ εἰκός γε, φάναι. Σκόπει δή, εἰπεῖν τὸν Σωκράτη, ἀντὶ τοῦ εἰκότος εἰ ἀνάγκη οὕτως, τὸ ἐπιθυμοῦν ἐπιθυμεῖν οὐ ἐνδεές ἔστιν, η̄ μὴ ἐπιθυμεῖν, ἐάν μὴ ἐνδεές η̄; ἐμοὶ μὲν γάρ θαυμαστῶς δοκεῖ, ὡς Ἀγάθων, ως ἀνάγκη εἶναι· σοὶ δὲ πῶς; Β Κάμοι, φάναι, δοκεῖ. Καλῶς λέγεις. ἀρ̄ οὖν βούλοιτ’ ἄν τις μέγας ὥν μέγας εἶναι, η̄ ἴσχυρὸς ὥν ἴσχυρός; Ἀδύνατον ἐκ τῶν ὀμολογημένων. Οὐ γάρ που ἐνδεής ἄν εἴη τούτων οὐ γε ἄν. Ἀληθῆ λέγεις. Εἰ γάρ καὶ ἴσχυρὸς ὥν βούλοιτο ἴσχυρὸς εἶναι, φάναι τὸν Σωκράτη, καὶ ταχὺς ὥν ταχύς, καὶ ὑγιῆς ὥν ὑγιῆς—ἴσως γάρ ἄν τις ταῦτα οἰηθείη καὶ πάντα τὰ τοιαῦτα, τοὺς ὄντας τε τοιούτους καὶ ἔχοντας ταῦτα τούτων ἅπερ ἔχουσι καὶ ἐπιθυμεῖν, οὐ οὖν μὴ ἐξαπατηθῶμεν, τούτου ἔνεκα λέγω· τούτοις γάρ, ὡς Ἀγάθων, εἰ ἐννοεῖς, ἔχειν μὲν ἔκαστα τούτων ἐν τῷ παρόντι ἀνάγκη ἀ ἔχουσιν, ἐάν τε βούλωνται ἐάν τε μή, καὶ τούτου γε δή

200 Β ὀμολογημένων W: ὀμολογουμένων vulg. εἰ δ’ ἄρα Stallb. γάρ καὶ BT: γὰρ W ταῦτι T Σ ἔκαστον vulg.

ἐπιθυμεῖ αὐτοῦ. For αὐτοῦ resuming ἔκείνον, cp. 195 A, Soph. *O. T.* 248. Observe that the entire argument here is based on the identification of ἔρως with ἐπιθυμία (see 205 D): cp. the use of ἔρâ in *Theogn.* 256 πρῆγμα δὲ τερπνότατον, τοῦ τις ἔρâ, τὸ τυχεῖν. Cp., for the question here discussed, *Lys.* 221 D f.

ἀντὶ τοῦ εἰκότος. Cp. *Phaedr.* 267 A, 269 D; see Blass, *Att. Bereds.* I. 78.

ἐπιθυμεῖν οὐ ἐνδεές ἔστιν. Cp. *Lysis* 221 D τό γε ἐπιθυμοῦν, οὐ ἀν ἐνδεές η̄, τούτου ἐπιθυμεῖ: *Eryx.* 405 E αἱ δὲ ἐπιθυμίαι πᾶσαι οὐδὲν ἔτερον η̄ ἐνδεῖαι τινῶν: *Gorg.* 496 D. A similar theory is implied in *Phileb.* 35 Λ ὁ κενούμενος... ἐπιθυμεῖ τῶν ἐναντίων η̄ πάσχει· κενούμενος γάρ ἔρâ πληροῦσθαι (which also illustrates the use of ἔρâ and ἐπιθυμεῖν as synonyms). Cp. also *Isocr. Hel.* 219 A (quoted below, on 200 c).

200 Β θαυμαστῶς...ώς. For ώς thus separated from its adverb, cp. *Phaedo* 95 A, 99 D, *Theaet.* 157 D. Thus Bast's suspicions as to the soundness of the text were unfounded.

Εἰ γὰρ καὶ κτλ. In this sentence we have an ex. of anacoluthon: after the protasis the sentence is interrupted by a parenthesis (ἴσως...λέγω), then the protasis is resumed in an altered form (ἀλλ' ὅταν τις κτλ.), which leads up finally to the apodosis in the form εἴπομεν ἀν αὐτῷ κτλ.. The main purpose of the whole paragraph is to guard against a possible misunderstanding as to the nature of βούλησις and ἐπιθυμία which might arise from carelessness in analyzing the sense of popular phraseology.

ταῦτα οἰηθείη. ταῦτα and πάντα τὰ τοιαῦτα are accusatives of "remoter object" with οἰηθείη, "with regard to these and all similar cases."

που τίς ἀν ἐπιθυμήσειεν; ἀλλ' ὅταν τις λέγη ὅτι ἐγὼ ὑγιαίνων
βούλομαι καὶ ὑγιαίνειν, καὶ πλούτῶν βούλομαι καὶ πλούτειν, καὶ
ἐπιθυμῶ αὐτῶν τούτων ἀ ἔχω, εἴποιμεν ἀν αὐτῷ ὅτι σύ, ὡς ἄνθρωπε,
D πλούτον κεκτημένος καὶ ὑγίειν καὶ ἴσχυν βούλει καὶ εἰς τὸν
ἔπειτα χρόνον ταῦτα κεκτῆσθαι, ἐπεὶ ἐν τῷ γε νῦν παρόντι,
εἴτε βούλει εἴτε μή, ἔχεις· σκόπει οὖν, ὅταν τοῦτο λέγης, ὅτι ἐπι-
θυμῶ τῶν παρόντων, εἰ ἄλλο τι λέγεις ή τόδε, ὅτι βούλομαι τὰ νῦν
παρόντα καὶ εἰς τὸν ἔπειτα χρόνον παρέντα. ἄλλο τι ὁμολογοῖ ἀν;
Συμφάναι ἔφη τὸν Ἀγάθωνα. εἰπεῖν δὴ τὸν Σωκράτη, Οὐκοῦν
τοῦτο γ' ἔστιν ἐκείνου ἐρᾶν, δοῦπω ἔτοιμον αὐτῷ ἔστιν οὐδὲ ἔχει, τὸ
εἰς τὸν ἔπειτα χρόνον ταῦτα εἶναι αὐτῷ σφιζόμενα καὶ <ἀεὶ>
E παρόντα; Πάνυ γε, φάναι. Καὶ οὗτος ἄρα καὶ ἄλλος πᾶς ὁ ἐπι-
θυμῶν τοῦ μὴ ἐτοίμου ἐπιθυμεῖ καὶ τοῦ μὴ παρόντος, καὶ δοῦλος ἔχει

200 C καὶ πλούτειν **B**: πλούτειν **T** **D** ἔχεις **T**: ἔχεις **B** ὁμολογοῖς **b**:
δοῦλογοῖς Steph. οὐκοῦν δὴ pr. **T** τὸ...παρόντα secl. Bdhm. Sz. τὸ **T**:
τὰ **B**: τὸ τοῦ ej. Usener ταῦτα: τοιαῦτα Liebhold σφιζόμενα secl. Liebhold
καὶ **TW**, **Bt**: μοι **B**: τὰ νῦν Vindob. 21: τὰ μὴ Sauppe: μὴ Rettig: οἱ Voeg.:
η̄τοι ej. Usener: δεὶ Schirlitz: καὶ δεὶ scripsi μοι παρόντα secl. Herm. J.-U.
Hug **E** ὁ ἄλλος **T**

200 C βούλομαι...καὶ ἐπιθυμῶ. The point here emphasized is that βούλησις and ἐπιθυμία, when their sense is investigated, are found to apply only to the future (*εἰς τὸν ἔπειτα χρόνον*), not to the present (*ἐν τῷ παρόντι*). For investigation shows that "I wish for what I have" is really an abbreviated phrase for "I wish to continue having in the future what I now at present have" (*βούλομαι τὰ νῦν παρόντα παρέντα*). For the force of βούλησις, cp. Isocr. *Hel.* 219 A τῶν μὲν γὰρ ἄλλων, ὃν ἂν ἐν χρείᾳ γενώμεθα, τυχεῖν μόνον βούλόμεθα... τῶν δὲ καλῶν ἔρως ἡμῖν ἐγγίγνεται, τοσούτῳ μείζω τοῦ βούλεσθαι ρώμην ἔχων, δσφπερ καὶ τὸ πράγμα κρείττον ἔστιν (with which cp. also 205 D *infra*).

200 D ἄλλο τι ὁμολογοῖς ἄν; For the interrogative ἄλλο τι, ἄλλο τι η̄, see *Meno* 82 c (with Thompson's note); *Prot.* 353 c (with Adam's note).

Οὐκοῦν τοῦτο γ' ἔστιν κτλ. The main construction is rightly explained by Stallb.: "τὸ εἰς τὸν ἔπειτα χρ. κτλ. relativo pronomini per exegesin ad-duntur, nec assentior Rückerto interpunctionem post αὐτῷ ἔστιν inferenti": τὸ is in the nominative, where we should rather expect τοῦ in apposition to ἐκείνου, owing to assimilation to δ. For the reading of the last words in the sentence, see *crit. n.* Rettig reads μὴ παρόντα "in hypothetisch-causalem Sinne." More attractive is Usener's excision of the words μοι παρόντα, adopted by Hug. The objection to καὶ, printed by Burnet, is that it fails to supply an explanation of B's μοι: hence I prefer to read καὶ δεὶ, supposing that an abbreviated καὶ blending with δεὶ might account for both variants.

200 E Καὶ οὗτος κτλ. οὗτος represents the typical τις and ἄνθρωπος of 200 c; and ἄλλος πᾶς serves to generalise, cp. 192 B.

καὶ ὁ μὴ ἔστιν αὐτὸς καὶ οὐ ἐνδεής ἔστι, τοιαῦτ' ἄττα ἔστιν ὡν
ἡ ἐπιθυμία τε καὶ ὁ ἔρως ἔστιν; Πάνυ γ', εἰπεῖν. Ἰθι δή, φάναι
τὸν Σωκράτη, ἀνομολογησώμεθα τὰ εἰρημένα. ἄλλο τι ἔστιν ὁ
Ἐρως πρῶτον μὲν τινῶν, ἔπειτα τούτων ὡν ἂν ἐνδεῖα παρῇ αὐτῷ;
Ναί, φάναι. Ἐπὶ δὴ τούτοις ἀναμνήσθητι τίνων ἔφησθα ἐν τῷ 201
λόγῳ εἶναι τὸν Ἐρωτα· εἰ δὲ βούλει, ἐγώ σε ἀναμνήσω. οἷμαι
γάρ σε οὔτωσί πως εἰπεῖν, ὅτι τοὺς θεοὺς κατεσκευάσθη τὰ πράγ-
ματα δι' ἔρωτα καλῶν· αἰσχρῶν γὰρ οὐκ εἴη ἔρως. οὐχ οὔτωσί
πως ἔλεγες; Εἰπον γάρ, φάναι τὸν Ἀγάθωνα. Καὶ ἐπιεικῶς γ'
ἔλεγες, ὡς ἑταῖρε, φάναι τὸν Σωκράτη· καὶ εἰ τοῦτο οὔτως ἔχει,
ἄλλο τι ὁ Ἐρως κάλλους ἂν εἴη ἔρως, αἰσχον δ' οὖ; 'Ωμολόγει.
Οὐκοῦν ὡμολόγηται, οὐ ἐνδεής ἔστι καὶ μὴ ἔχει, τούτου ἔραν; Ναί, B
εἰπεῖν. Ἐνδεῆς ἄρ' ἔστι καὶ οὐκ ἔχει ὁ Ἐρως κάλλος. Ἀνάγκη,
φάναι. Τί δέ; τὸ ἐνδεὲς κάλλους καὶ μηδαμῆ κεκτημένου κάλλος
ἄρα λέγεις σὺ καλὸν εἶναι; Οὐ δῆτα. Ἐτι οὖν ὁμολογεῖς Ἐρωτα
καλὸν εἶναι, εἰ ταῦτα οὔτως ἔχει; καὶ τὸν Ἀγάθωνα εἰπεῖν Κιν-
δυνεύω, ὡς Σώκρατες, οὐδὲν εἰδέναι ὡν τότε εἰπον. Καὶ μὴν καλῶς

200 E τε καὶ BT: καὶ W ἀνομολογησόμεθα W ἂν ἐνδεῖα κτλ. (usque
ad 213 E ὅτι) exstat in Oxyr. Pap. 843 παρην O.-P. 201 A δι' ἔρωτος
O.-P.: δι' ἔρωτα O.-P. corr. ἔρως BT O.-P.: ὁ ἔρως W γ' ἔλεγες scripsi:
γε λέγεις libri, edd.: γε λέγε[ι]ς O.-P. ἄλλο τι ἢ O.-P. corr., Ven. 184 Vind 21
B ἔχει W: ἔχῃ BT τον[τ]ου O.-P. corr.: του O.-P. ω Σώκρατες κινδυ-
νεύω O.-P.

ἐνδεῖα παρῇ. This sounds like a jocular contradiction in terms: in Eros there is a plentiful lack.

201 A ἔφησθα ἐν τῷ λόγῳ. See 197 B: cp. Isocr. *Hel.* 219 A τῶν δὲ καλῶν
ἔρως ἥμīν ἐγγίγνεται.

ἐπιεικῶς γ' ἔλεγες. For ἐπιεικῶς, *probe, recte*, cp. *Rep.* 431 E, *Laws* 635 A. I have ventured to read ἔλεγες for the traditional λέγεις. In the present context λέγεις seems objectionable because of its ambiguity, since "You say well" would more naturally be taken to refer to A.'s reply (*εἰπον γάρ*) than to his previous statement. This objection is not touched by Rettig's defence of the tense: "auch das Präsens ist ganz an seinem Platze. Da Agathon bestätigt, dass er sich so geäussert habe, wie Sokrates angebe, so gilt seine obige Aeusserung auch jetzt."

201 B οὖ...καὶ μὴ ἔχει. "Sic dictum est ut ὁ apud ἔχει repetendum est" (Stallb.).

τὸ ἐνδεές κάλλους. With reference to this Proclus (*in Tim.* p. 128) comments: ἐνδεές κάλλους ἐν συμποσίῳ προσεῖπε τὸ μὴ πρώτως καλὸν ἀλλὰ μετέχον κάλλους: cp. *ib.* p. 110. For the tautologous form of expression, cp. 185 A n.; Eur. *Ion* 680 αὐτὴ δ' ἄπαις ἢ καὶ λελειμένη τέκνων: *id. Heracl.* 530, etc. (see Vahlen *op. Acad.* II. 366).

Κινδυνεύω...εἰπον. εἰδέναι is past, not present, in sense.

Καὶ μὴν...εἰπες. Not "recte dixisti" (Ficinus), but "praeclare dixisti"

Ç γε εἰπεις, φάναι, ὡς Ἀγάθων. ἀλλὰ σμικρὸν ἔτι εἰπέ· τάγαθὰ οὐ καὶ καλὰ δοκεῖ σοι εἶναι; "Εμοιγε. Εἰ ἄρα ὁ Ἐρως τῶν καλῶν ἐνδεής ἐστι, τὰ δὲ ἀγαθὰ καλά, κανὸν τῶν ἀγαθῶν ἐνδεής εἴη. Ἐγώ, φάναι, ὡς Σώκρατες, σοὶ οὐκ ἀν δύναμιμην ἀντιλέγειν, ἀλλ’ οὕτως ἔχέτω ὡς σὺ λέγεις. Οὐ μὲν οὖν τῇ ἀληθείᾳ, φάναι, ὡς φιλούμενες Ἀγάθων, δύνασαι ἀντιλέγειν, ἐπεὶ Σώκρατει γε οὐδὲν χαλεπόν.

D XXII. Καὶ σὲ μέν γε ἥδη ἑάσω· τὸν δὲ λόγον τὸν περὶ τοῦ Ἐρωτος, ὃν ποτ' ἤκουσα γυναικὸς Μαντινικῆς Διοτίμας, ἢ ταῦτα τε σοφὴ ἦν καὶ ἄλλα πολλά, καὶ Ἀθηναίοις ποτὲ θυσαμένους πρὸ τοῦ λοιμοῦ δέκα ἔτη ἀναβολὴν ἐποίησε τῆς νόσου, ἢ δὴ καὶ ἐμὲ τὰ

201 C εἶπας Ο.-P. Vat. 227 φιλούμενε: φιλε Ο.-P. (οὐ) δύνασαι

Sauppe **D** μαντινικῆς BT Ο.-P.: μαντικῆς W vulg. Διοτίμας Ο.-P.

ἥν: ειναι Ο.-P.¹ θυσαμένη Steph. δεκέτη Bdhm. Sz. [ε]ποιησατο^{της}
νοσου Ο.-P.

(Wolf). What Socr. alludes to is not A.'s foregoing reply, but his oration (cp. 198 B, 199 c); and the point of his remark is to suggest that formal beauty of diction does not necessarily involve the more essential beauty of *ἀλήθεια*.

201 C τὰ δὲ ἀγαθὰ καλά. For the coincidence of these two concepts, cp. *Prot.* 360 B, *Hipp. Maj.* 297 B, c, *Phileb.* 64 E ff. It might be near the truth to say that τὸ καλόν is neither less nor more than τὸ ἀγαθὸν in its external aspect, "goodness" as apprehended by the aesthetic faculty, or goodness *qua* attractive and soul-stirring. See also Plotin. *de pulcr.* p. 46; Procl. in *I Alc.* p. 329.

'Εγώ...σοι...σὺ. The personal pronouns are, by position and repetition, emphatic. Agathon means to imply that he yields not so much to the force of argument as to the wordplay of Socrates' invincible dialectic: cp. 216 B *infra*: Xen. *Symp.* v. 8.

201 D Καὶ σὲ...έάσω. "You I will now release": this is said with reference to the phrase used in 199 B ἔτι...πάρες μοι Ἀγάθωνα κτλ.

Μαντινικῆς Διοτίμας. Probably both these names are meant to be etymologically significant: the resemblance of the adj. to *μαντικὴ* is patent (in fact some MSS. give *μαντικῆς*, and Ficin. *fatidica muliere*), while as illustrating the omen of *Διοτίμα* one might cite Soph. fr. 226 N. *σοφὸς γὰρ οὐδεὶς πλὴν ὅν ἀν τιμᾶ θεός*. See further *Introd.* § IV. c. Hug quotes an imitative passage from Dio. Chrys. I. p. 59 R. *μῦθον...δν ἐγώ ποτε ἤκουσα γυναικὸς Ἡλείας ἡ Ἀρκαδίας ἵπερ Ἡρακλέους δηγονμένης*. See also Max. *Tyr. diss. xxiv.* 4, p. 588; Clem. Al. *Strom.* vi. p. 631 B.

πρὸ τοῦ λοιμοῦ κτλ. For the Great Plague at Athens in 430 B.C. see Thuc. II. 47, Bury *H. G.* p. 407. That the plague had been rife elsewhere for some time previously is implied by Thuc. *l. c.* For similar instances of the averting or postponing of impending evils by divine or prophetic agency, see Hdt. I. 91 *τρία γὰρ ἔτεα ἐπανεβάλετο* (*sc. οἱ Λοξῖς*) *τὴν Σαρδίων ἀλωσιν*:

έρωτικὰ ἔδίδαξεν,—οὐν οὖν ἐκείνη ἔλεγε λόγον, πειράσομαι ὑμῖν διελθεῖν ἐκ τῶν ὀμολογημένων ἐμοὶ καὶ Ἀγάθωνι, αὐτὸς ἐπ' ἐμαυτοῦ, ὅπως ἀν δύνωμαι. δεῖ δή, ὡς Ἀγάθων, ὥσπερ σὺ διηγήσω, διελθεῖν αὐτὸν πρώτον, τίς ἐστιν ὁ Ἔρως καὶ ποῖος τίς, ἔπειτα τὰ Ε ἔργα αὐτοῦ. δοκεῖ οὖν μοι ῥᾶστον εἶναι οὕτω διελθεῖν, ὡς ποτέ με ἡ ξένη ἀνακρίνουσα δίχει. σχεδὸν γάρ τι καὶ ἔγω πρὸς αὐτὴν ἔτερα τοιαῦτα ἔλεγον οἰάπερ νῦν πρὸς ἐμὲ Ἀγάθων, ως εἴη ὁ Ἔρως μέγας θεός, εἴη δὲ τῶν καλῶν· ἥλεγχε δή με τούτοις τοῖς λόγοις οἰσπερ ἔγω τοῦτον, ως οὔτε καλὸς εἴη κατὰ τὸν ἐμὸν λόγον οὔτε ἀγαθός. καὶ ἔγω, Πῶς λέγεις, ὡς Διοτίμα; αἰσχρὸς ἄρα

201 Δ λογον εκεινη ελεγεν O.-P. ἐπ' Coisl. corr. Paris 1642 O.-P., Bast: ἀπ' BTW δεῖ δὴ TW O.-P.: δεῖλη B διηγήσω BT O.-P.: δὴ ἡγήσω Sz. Bt.: καθηγήσω Hirschig: ὑφηγήσω Sauppe: διῆρησαι Usener: ἡγήσω olim Herm. **Ε** ποῖος: οποιος O.-P. ποτ' ἐμὲ vulg. γάρ: δὲ O.-P. εφην λεγεις O.-P. αισχρο[ν] O.-P.

Athen. XIII. 602 B: Euseb. *praep. evang.* v. 35, p. 233 B, c: cp. Virg. *Aen.* VII. 313 ff., VIII. 398 ff. (where “decem annos” is the interval named). A specially interesting parallel, as mentioning the same 10 years’ interval, is *Laws* 642 D ἀκήκοας ὡς Ἐπιμενίδης γέγονεν ἀνὴρ θεῖος...ελθὼν δὲ πρὸ τῶν Περσικῶν δέκα ἔτεσι πρότερον παρ’ ὑμᾶς...θυσίας τε ἐθύσατο τινας...καὶ δὴ καὶ φοβουμένων τὸν Περσικὸν Ἀθηναίων στόλον εἶπεν ὅτι δέκα μὲν ἔτῶν οὐχ ἔξουσιν κτλ.

αὐτὸς ἐπ' ἐμαυτοῦ. Rückert alone retains the lection ἀπ' ἐμαυτοῦ. Cp. *I Alc.* 114 B εἰ μὲν βούλει, ἔρωτῶν με, ὥσπερ ἔγω σέ, εἰ δὲ καὶ αὐτὸς ἐπὶ σαντοῦ λόγῳ διέξελθε: *Soph.* 217 C.

ὥσπερ σὺ διηγήσω. I think the traditional text, supported also by the Papyrus, may stand, taking διηγήσω to imply—with veiled contempt—a lengthy or meticulous disquisition. Schanz’s δὴ ἡγήσω is open to a double objection, (1) the repeated δὴ is unpleasing, and (2) ἡγήσω is a feeble word to apply to Agathon’s dogmatic exposition (in 195 Δ) of the rules of method. Sauppe’s ὑφηγήσω is appropriate enough (cp. *Gorg.* 455 D, *Crat.* 392 D), but does not explain the corruption.

201 Ε διελθεῖν αὐτὸν κτλ. Here Socrates cites almost verbatim the language used by Agathon in 195 Δ λόγῳ διελθεῖν...δόσεις. Observe however the significant addition by Socr. of the words τίς ἐστιν: he requires a statement of the essential notion (*τίς ἐστι*) as well as of the attributes (*ποῖος τις*).

εἴη δὲ τῶν καλῶν. The genitive is not masc. nor one of origin (=ἐκ τῶν καλῶν) as Wolf thought, but as Stallb. rightly notes “καλῶν pendet ex Ἔρως, quod etiam hic positum est ut p. 196 D”: cp. 201 A, 204 D, for similar genn. of the object.

αἰσχρὸς ἄρα κτλ. Socrates represents himself (ironically) as unversed in the rules of logic, and habitually confusing contradictory with contrary notions (οὐ-καλός with αἰσχρός): for the distinction, cp. *Soph.* 257 B, 257 D ff.; *Euthyd.* 283 B, 285 A ff., *Cratyl.* 429 B ff.

οὐ Ερως ἔστι καὶ κακός; καὶ ἦ, Οὐκ εὐφημήσεις; ἔφη· ἡ οἰει, ὅ τι
202 ἀν μὴ καλὸν ἦ, ἀναγκαῖον αὐτὸν εἶναι αἰσχρόν; Μάλιστά γε. Ἡ
καὶ ἀν μὴ σοφόν, ἀμαθές; ἢ οὐκ ἥσθησαι ὅτι ἔστι τι μεταξὺ¹
σοφίας καὶ ἀμαθίας; Τί τοῦτο; Τὸ δρθὰ δοξάζειν [καὶ] ἀνευ τοῦ
ἔχειν λόγον δοῦναι οὐκ οἰσθ', ἔφη, ὅτι οὕτε ἐπιστασθαί ἔστιν.
ἄλογον γὰρ πρᾶγμα πῶς ἀν εἴη ἐπιστήμη; οὕτε ἀμαθία· τὸ γὰρ
τοῦ ὄντος τυγχάνον πῶς ἀν εἴη ἀμαθία; ἔστι δὲ δή που τοιοῦτον
ἡ ὁρθὴ δόξα, μεταξὺ φρονήσεως καὶ ἀμαθίας. Ἀληθῆ, ἦν δ' ἐγώ,
Β λέγεις. Μὴ τοίνυν ἀνάγκαζε ὃ μὴ καλὸν ἔστιν αἰσχρὸν εἶναι,
μηδὲ ὃ μὴ ἀγαθόν, κακόν. οὕτω δὲ καὶ τὸν Ἐρωτα ἐπειδὴ αὐτὸς
ὅμολογεῖς μὴ εἶναι ἀγαθὸν μηδὲ καλόν, μηδέν τι μᾶλλον οἷον δεῖν
αὐτὸν αἰσχρὸν καὶ κακὸν εἶναι, ἀλλά τι μεταξύ, ἔφη, τούτουν.
Καὶ μήν, ἦν δ' ἐγώ, ὅμολογεῖται γε παρὰ πάντων μέγας θεὸς εἶναι.
Τῶν μὴ εἰδότων, ἔφη, πάντων λέγεις, ἦ καὶ τῶν εἰδότων; Ξυμ-
πάντων μὲν οὖν. καὶ ἡ γελάσασα. Καὶ πῶς ἀν, ἔφη, ὡς Σώκρατες,

201 Ε ἔφη· ἡ: εφην Ο.-P.¹ **202 Α** ἀν (post καὶ): <δ> ἀν Ast Mdg. Sz.: ὅ τι ἀν Steph. Hirschig: ὅτι ἀν, deleto καὶ, Reynders: ἀν οἴσιο Hommel τὸ
δρθὰ δοξάζειν T O.-P.: τὸ τὰ δρθὰ δ. W: τὸ δρθοδοξάζειν B καὶ om. O.-P.,
del. Stallb. Bdhm. Sz. τοιοῦτο O.-P.: τοιοῦτόν τι Hirschig ἡ ὁρθὴ δόξα del.
Bdhm. **Β** τοιούτοις εφη O.-P. γε BT O.-P.: μοι W

202 Α Ἡ καὶ ἀν μὴ κτλ. “H. e. ἀν τι μὴ σοφόν. Nam τι e superiore ὅ τι
facile intelligas” (Stallb.).

Tὸ δρθὰ δοξάζειν κτλ. This distinction between δόξα and ἐπιστήμη is much insisted on by Plato; see esp. *Rep.* 477 ff.; *Meno* 99 A: cp. *Isochr.* *Hel.* 209 A. For τὸ ἔχειν λόγον δοῦναι as the distinctive mark of ἐπιστήμη, cp. *Meno* 98 A; but this definition is criticised unfavourably in *Theaet.* 201 c ff. (see Zeller, *Plato*, pp. 171 ff.). I bracket καὶ before ἀνευ: if retained, we must render with Rückert (and Hug) “auch ohne Rechenschaft geben zu können.” For this “intensive” use of καὶ, see Thompson on *Meno* 71 B. Rettig defends the Bodleian δρθοδοξάζειν thus “δρθὰ δοξάζειν ginge auf Einzelnes und Thatsächliches, nicht auf den Begriff als solchen und die geistige Eigenschaft”: but this distinction is imaginary, and there is no other evidence, in Plato or elsewhere, for the existence of this compound, Aristotle’s word (*E. N.* VII. 8. 4) being δρθοδοξέω. Possibly we should write καὶ ⟨ὄντα⟩ ἀ, cp. *Rep.* 413 A.

μεταξὺ φρονήσεως κτλ. Cp. *Rep.* 477 A μεταξύ τι...ἀγνοίας τε καὶ ἐπιστήμης: *ib.* 478 D.

202 Β Μὴ τοίνυν ἀνάγκαζε. “I. q. μὴ ἀναγκαῖον νόμιζε, v. Heindorf ad *Euthyd.* (sic) p. 432 c” (Stallb.). For this use to denote logical compulsion, cp. also *Cratyl.* 432 E μὴ ἀνάγκαζε πάντ' ἔχειν τὰ γράμματα...ἄλλ' ἔτα κτλ.: *Parmen.* 133 C.

Τῶν μὴ εἰδότων. Sc. παρὰ: cp. *Orat.* 408 D, *Soph.* 243 D, etc. A similar distinction had been drawn twice by Socr. himself, see 194 B ff., 199 A.

όμοιογοῦτο μέγας θεὸς εἶναι παρὰ τούτων, οἵ φασιν αὐτὸν οὐδὲ Σ θεὸν εἶναι; Τίνεις οὖτοι; ἦν δ' ἐγώ. Εἰς μέν, ἔφη, σύ, μία δ' ἐγώ. κάγῳ εἶπον, Πῶς τοῦτο, ἔφην, λέγεις; καὶ ἦ, 'Ραδίως, ἔφη. λέγε γάρ μοι, οὐ πάντας θεοὺς φῆς εὐδαίμονας εἶναι καὶ καλούς; ἢ τολμήσας ἄν τινα μὴ φάναι καλόν τε καὶ εὐδαίμονα θεῶν εἶναι; Μὰ Δί' οὐκ ἐγωγή, ἔφην. Εὐδαίμονας δὲ δὴ λέγεις οὐ τὸν τάγαθὰ καὶ τὰ καλὰ κεκτημένους; Πάνυ γε. Ἀλλὰ μὴν "Ερωτά γε ώμολόγηκας δι' ἔνδειαν τῶν ἀγαθῶν καὶ καλῶν ἐπιθυμεῖν αὐτῶν **D** τούτων ὥν ἔνδεις ἔστιν. 'Ωμολόγηκα γάρ. Πῶς δᾶν οὖν θεὸς εἴη ὁ γε τῶν καλῶν καὶ ἀγαθῶν ἄμοιρος; Οὐδαμῶς, ὡς γ' ἔοικεν. 'Ορᾶς οὖν, ἔφη, ὅτι καὶ σὺ "Ερωτα οὐ θεὸν νομίζεις;

XIII. Τί οὖν ἄν, ἔφην, εἴη ὁ "Ερωτα; Θυητός; "Ηκιστά γε.

202 C ἔφην om. O.-P. καὶ καλούς secl. Bdhm. Sz. καλόν τε καὶ secl. Bdhm. Sz. θεῶν BT O.-P.: θεὸν pr. W τοὺς τάγαθὰ BT Stob. O.-P.: τοὺς ἀγαθούς W τὰ καλὰ B O.-P., J.-U.: καλὰ TW Stob., Sz. Bt. **D** τῶν καλῶν καὶ τῶν ἀγαθῶν Stob. πῶς δᾶν scripsi: πῶς ἄν B Stob. O.-P., J.-U.: πῶς δ' ἄν TW, Bt. τῶν TW Stob. O.-P.: γ' ὧν B ὥστ' ἔοικεν Stob. τί οὖν; ἔφην· εἴη ἄν ὁ "Ερωτα θνητός; ej. Steph. ὁ ἔρως εἴη Stob. ἔφην B Stob., J.-U. Sz. Bt.: ἔφη TW O.-P., Jn.

202 C κάγῳ εἶπον...ἔφην. We might avoid this tautology (for which cp. 177 A) by reading κάγῳ, Εἶπον πῶς κτλ., construing εἶπον as 1st aor. imper., as in *Meno* 71 D. Cp. *Rep.* 338 D ἀλλὰ σαφέστερον εἰπὲ τί λέγεις.

'Ραδίως. Sc. τοῦτο λέγω. For the use of ῥάδίως with λέγω and the like, often with a bad meaning, of ill-timed lightness, cp. *Meno* 94 E (with Thompson's note), *Rep.* 377 B, 378 A. Here, however, the meaning is probably ῥάδιόν ἔστιν δὲ λέγω (so Rettig), or as Stallb. "sic ut res facilem habet explicationem": cp. *Rep.* 475 E ἀλλὰ πῶς αὐτὸν λέγεις; Οὐδαμῶς, ἦν δ' ἐγώ, ῥάδίως πρός γε ἄλλον· σὲ δὲ οἷμα κτλ. It would also be possible to suppose that Diotima is, playfully, adapting her reply to the form rather than the sense of Socr.'s question: "In what way do you speak thus?" "I speak it lightly" (without compunction): i.e. the λέγω to be supplied with ῥάδίως may mean "I say, utter the word," whereas the λέγεις of Socr. meant "do you mean."

εὐδαίμονας εἶναι κτλ. Badham's excision of both καὶ καλούς and καλόν τε καὶ is plausible: if the words are sound, we must assume the stress in each clause to be laid on the terms here in question, εὐδαίμονας...εὐδαίμονα.

Εὐδαίμονας δὲ δὴ κτλ. Cp. the phrases used by Agathon in 195 A.

202 D 'Ωμολόγηκα γάρ. Socr. represents himself as having already conceded to Diotima exactly as much as Agathon had conceded to him (cp. 201 E σχεδὸν γάρ τι κτλ.): for A.'s concession of the point here in question, see 200 A, E.

ἄμοιρος. This word had already been employed by Agathon, 197 D (cp. 181 C); it is a poetical word rarely used by Plato elsewhere, except in *Laws* (693 E, etc.).

Αλλὰ τί μήν; "Ωσπερ τὰ πρότερα ἔφην, μεταξὺ θητοῦ καὶ ἀθανάτου. Τί οὖν, ὁ Διοτίμα; Δαιμων μέγας, ὁ Σώκρατες· καὶ Ε γάρ πᾶν τὸ δαιμόνιον μεταξύ ἔστι θεοῦ τε καὶ θητοῦ. Τίνα, ἦν δ' ἐγώ, δύναμιν ἔχον; 'Ερμηνεῦνον καὶ διαπορθμεῦνον θεοῖς τὰ παρ' ἀνθρώπων καὶ ἀνθρώπους τὰ παρὰ θεῶν, τῶν μὲν τὰς δεήσεις καὶ θυσίας, τῶν δὲ τὰς ἐπιτάξεις τε καὶ ἀμοιβὰς [τῶν θυσιῶν], ἐν μέσῳ δὲ ὁν ἀμφοτέρων συμπληροῦ, ὥστε τὸ πᾶν αὐτῷ αὐτῷ ξυνδεδέσθαι.

202 E τε καὶ BT O.-P.: καὶ W Stob. τίνα δ' ἦν Stob. διαπροθμευνον O.-P. θεοῖς τε τὰ Stob. τῶν θυσιῶν om. Pollux, secl. Sz. *(τὸ) ἐν μέσῳ δέον* Vermehren εμ μεσω O.-P.: ἐμμέσω Lobeck δὲ ὅν: δὴ ὁν Peipers: ὁδενον ej. anon. ὅν *(τὰ) Bergk* *(τὰ ὅλα) συμπληροι* Reynders: *ἀμφοτέρους* σ. Bdhm. τὸ πᾶν ὥστε αὐτῷ Orelli αὐτὸ om. Stob.

"Ωσπερ τὰ πρότερα. Viz. the exx. of a mean between extremes given in 202 A, B.

Δαιμων μέγας. The epithet serves to point the correction of Socrates' definition, μέγας θεός (202 B). Cp. Olympiod. *in Alcib.* I. p. 22 "δαιμονα" δὲ ως μέσον αὐτὸν προσαγορεύει· μέσος γάρ ἔστιν ὁ "Ἐρως οὐσίας καὶ ἐνεργείας καὶ ἐρωμένου καὶ ἐραστοῦ· "μέγαν" δέ, ἐπειδὴ ὑπὲρ αἰσθησιν καὶ νοερῶν ἐνεργεῖ. Procl. *in Alcib.* I. p. 64 Cr., p. 66. For τὸ δαιμόνιον as μεταξύ, cp. Eur. *Troad.* 55—6: *Med.* 1391: *Hel.* 1137 ὅ τι θεός ἡ μὴ θεός ἡ τὸ μέσον κτλ. (see Rohde, *Psyche* II. 249 n. 1).

202 E 'Ερμηνεῦν κτλ. For the term ἐρμηνεύειν to describe the mediating office of δαιμονες, cp. *Erip.* 985 B ἐρμηνεύεσθαι (*δαιμόνας*) πρὸς ἀλλήλους τε καὶ τοὺς...θεοὺς πάντας τε καὶ πάντα. Hommel bids us take ἐρμηνεῦν with ἀνθρ. τὰ παρὰ θεῶν (as "eiusdem atque 'Ερμῆς radicis") and διαπορθμεῦνον with θεοῖς τὰ παρ' ἀνθρώπων (the office of the πορθμεύς, Charon, being "animas e terra ad sedes deorum transvehere"). This is probably right; but in any case it is a mistake to regard the two words as synonymous, as do L. and S. (s. v. διαπορθμεύω, "to translate from one tongue into another, to interpret").

ἀμοιβὰς [τῶν θυσιῶν]. ἀμοιβή as a "return-present" (in transactions between gods and men) is used in Hom. *Od.* I. 318 σοὶ δ' ἄξιον ἔσται ἀμοιβῆς (sc. τὸ δῶρον): *ib.* III. 58 ἄλλουσι δίδον χαρίεσσαν ἀμοιβῆν...ἀγακλειτῆς ἔκατόμβης: cp. Eur. *Or.* 467 οἵσ...ἀπέδωκ' ἀμοιβὰς οὐ καλάς. Pollux (VI. 187) when quoting our passage ignores τῶν θυσιῶν. Cp. also Procl. *in Alcib.* I. p. 46, 63: Plut. *de Is. et Os.* 26, p. 361 B ὃ τε Πλάτων ἐρμηνευτικὸν τὸ τοιοῦτον δονομέζει γένος καὶ διακονικὸν ἐν μέσῳ θεῶν καὶ ἀνθρώπων, εὐχὰς μὲν ἐκεῖ καὶ δεήσεις...ἀναπέμποντας, ἐκεῖθεν δὲ μαντεῖα δεύρῳ καὶ δόσεις ἀγαθῶν φέροντας: Apuleius *de deo Socr.* 6 hos Graeci nomine δαιμόνας nuncupant, inter homines caelicolasque vectores hinc precum inde donorum, qui ultro citro portant hinc petitiones inde suppetias, ceu quidam utrisque interpretes et salutigeri. per hos eosdem, ut Plato in symposio autumat, cuncta denuntiata et magorum varia miracula omnesque praesagiorum species reguntur: see also Plut. *de or. def.* 415 A; Philo Jud. *de somn.* p. 586 D (*δαιμονες*) τὰς τοῦ πατρὸς ἐπικελεύσεις τοῖς ἐκγόνοις, καὶ τὰς τῶν ἐκγόνων χρείας τῷ πατρὶ διαγγέλλουσι.

ἐν μέσῳ δὲ ὅν. This calls for no alteration (such as is suggested by

διὰ τούτου καὶ ἡ μαντικὴ πᾶσα χωρεῖ καὶ ἡ τῶν ιερέων τέχνη τῶν τε περὶ τὰς θυσίας καὶ τὰς τελετὰς καὶ τὰς ἐπωδὰς καὶ τὴν 203 μαγγανείαν πᾶσαν καὶ γοητείαν. θεὸς δὲ ἀνθρώπῳ οὐ μίγνυται, ἀλλὰ διὰ τούτου πᾶσά ἔστιν ἡ ὄμιλα καὶ ἡ διάλεκτος θεοῖς πρὸς ἀνθρώπους <καὶ πρὸς θεοὺς ἀνθρώποις>, καὶ ἐγρηγορόσι καὶ

202 Ε ιερῶν Stob. **203 Α** τὰς τελετὰς B Stob. O.-P., J.-U.: τελετὰς TW, Bt. καὶ τὰς ἐπωδὰς...γοητείαν secl. Hug καὶ τὴν...γοητείαν secl. Voeg. μαγγανείαν Geel J.-U. Sz.: μαντείαν BT Stob. O.-P.: μαγείαν Bdhm. Bt. ἀνθρώπους (καὶ πρὸς θεοὺς ἀνθρώποις) Wolf Usener Sz.: ἀ (καὶ ἀνθρώποις πρὸς θεοὺς) Heusde: ἀνθρώποις Stobaei P εγληγοροσ[σ]ι O.-P.

Vermehren): with *συμπληροῖ sc. ἀμφοτέροις*. The *μέσον* serves as the *δεσμός* by which the extremes (here *θυητοί* and *ἀθάνατοι*) are united into an organic whole (*ὅλον*). Cp. Procl. *in Alc. I.* pp. 69, 72, 77.

203 Α τὰς τελετὰς. "Ritual": cp. *Rep.* 365 οἱ λύσεις τε καὶ καθαρμοὶ ἀδικημάτων...ἃς δὴ τελετὰς καλοῦσιν: *Phaedr.* 244 E (with Thompson's note): *Laws* 738 c θυσίας τελεταῖς συμμίκτους. That *καθαρμοί* (and *τελεταῖ*) included *περιθειώσεις*, λουτρά, περιρράνσεις appears from *Cratyl.* 405 A. Rohde (*Psyche* II. 70 n. 3) points out that "diese μάντεις entsprechen in allem Wesentlichen den Zaubern und Medicinmännern der Naturvölker. Wahrsager, Arzt, Zauberer, sind hier noch eine Person." E.g. *Apis* in *Aesch. Suppl.* 260 ff.; cp. *Eur. Heracl.* 401, *Phoen.* 1255 ff., and the part played by Empedocles. In Hippocr. *de morb. sacr.* p. 591 the *μάντεις* and *καθαρταί* are witch-doctors, claiming control of the elements, as rain-makers, etc. (*καθαρμοὺς προσφέροντες καὶ ἐπαιδᾶς...περικαθαίρων καὶ μαγεύων...τε καὶ θύων σελήνην τε καθαιρήσει καὶ ἥλιον ἀφανιεῖ καὶ χειμῶνα καὶ εὐδίην ποιήσει κτλ.*): cp. 197 c n.

τὴν μαγγανείαν πᾶσαν. Geel's correction *μαγγανείαν* is perhaps slightly preferable, on the ground of Platonic usage, to Badham's *μαγείαν*. Cp. *Laws* 908 D ἐξ ὧν μάντεις τε κατασκευάζονται πολλοὶ καὶ περὶ πᾶσαν τὴν μαγγανείαν κεκινημένοι: *id.* 933 A ἀλλη δὲ (φαρμακεῖα) ἡ μαγγανείας τέ τισι καὶ ἐπωδᾶς καὶ καταδέσεσι λεγομέναις πείθει κτλ. (cp. 933 c): *Gorg.* 484 A τὰ ἡμέτερα γράμματα καὶ μαγγανέματα καὶ ἐπωδᾶς: also [Dem.] xxv. 79 λαβῶν τὰ φάρμακα καὶ τὰς ἐπωδὰς...μαγγανένει καὶ φενακίζει. Hug objects to *γοητείαν*, as elsewhere used by Plato in a bad sense. There is, however, no need to suppose that any of these terms are intended here to convey more than a neutral sense; and to represent ἡ *Μαντική* as a disbeliever in any of the arts of divination or wizardry would be less artistic than pedantic. Moreover, the language used here is supported by the echo it finds in the description of Eros below (203 D *ad fin.*) as *δεινὸς γόης καὶ φαρμακεὺς καὶ σοφιστῆς*. *Rep.* 364 B, c shows Plato's own low opinion of current *μαντική*, but Socrates was probably more credulous, see *Xen. Mem. I.* 1, 9, 4. 15.

θεοῖς πρὸς ἀνθρώπους κτλ. Since the participles can neither be construed with *θεοῖς*, because of the sense, nor with *ἀνθρώπους*, because of the case, it is necessary to supply some such supplement as that adopted in the text. Rettig accepts Stallbaum's explanation of the traditional text: "Quum enim

καθεύδονσι· καὶ ὁ μὲν περὶ τὰ τοιαῦτα σοφὸς δαιμόνιος ἀνήρ, ὁ δὲ ἄλλο τι σοφὸς ὥν ἢ περὶ τέχνας ἢ περὶ χειρουργίας τινὰς βάναυσος. οὗτοι δὴ οἱ δαιμονες πολλοὶ τε καὶ πάντοδαποί εἰσιν, εἰς δὲ τούτων ἐστὶ καὶ ὁ Ἔρως.

Πατρὸς δέ, ἦν δ' ἐγώ, τίνος ἐστὶ καὶ μητρός; Μακρότερον μέν, Β ἔφη, διηγήσασθαι· ὅμως δέ σοι ἔρω. ὅτε γάρ ἐγένετο ἡ Ἀφροδίτη, εἰστιῶντο οἱ θεοί, οἵ τε ἄλλοι καὶ ὁ τῆς Μήτρος νιὸς Πόρος. ἐπειδὴ δὲ ἐδείπνησαν, προσαιτήσουσα οὖν δὴ εὐωχίας οὕσης ἀφίκετο ἡ Πενία, καὶ ἦν περὶ τὰς θύρας. ὁ οὖν Πόρος μεθυσθεὶς

203 A σοφὸς: ^σοφος O.-P.: σοφοδὸς Stob. ^{ῳν} om. Stob. ^{περὶ}

χειρουργίας Stob. O.-P.: χειρουργίας BTW, J.-U. Bt. ^{ανανσούς} O.-P. πολλοὶ τε Stob. O.-P.: πολλοὶ BTW ^{τουτῶν} O.-P. ^{ἐστὶ} om. Stob. ^{τίνος} εἰστιῶντο οἱ θεοί, οἵ τε ἄλλοι καὶ μητρὸς τίνος ἐστὶ Τ¹ O.-P. (εστιν) Β εἰστιῶντο W b t, Hermog., Sz.: ἵστιῶντο O.-P.: ἱστιῶντο T, Bt.: ἱστιῶντο B ^{οἵ τε} ἄλλοι θεοί καὶ Hermog. προσαιτήσουσα Τ O.-P.: προσαιτήσις οὖσα B: προσαιτίς οὖσα Euseb. Origen

dicatur ὄμιλεῖν τινι et διαλέγεσθαι τινι, etiam ὄμιλία καὶ διάλεκτος τινι recte dici potuit. Et quum antea...perspicuitatis caussa usus esset praepositione πρὸς addito casu accusativo, nunc ad legitimam constructionem revertens, neglecta grammatica diligentia, dativum post accusativum recte inferri potuit." But at this rate one might justify anything in the way of distorted grammar! Hug marks a lacuna after ἀνθρώπους. For the ref. to divine communications in sleep ("the visions of the head upon the bed"), cp. Pind. fr. 131. 3 ff.; Rep. 571 D ff. (with Adam's notes); Rohde, *Psyche* I. 6 ff.

δαιμόνιος ἀνήρ. Compare the etymological definition (δαιμων=δαήμων) in *Cratyl.* 398 c. For Socrates as an example of the δαιμόνιος ἀνήρ, see 219 B.

περὶ τέχνας...βάναυσος. Cp. *Theaet.* 176 c, *Laws* 644 A; Arist. *Rhet.* I. 9. 1367^a 31 (ἔλευθέρου σημείου) τὸ μηδεμίαν ἐργάζεσθαι βάναυσον τέχνην. The question as to why manual labour is held in contempt is asked in *Rep.* 590 c, and answered in *Rep.* 495 D (see Adam's notes *ad loc.*).

οἱ δαιμονες. Other Platonic passages mentioning these intermediary beings are *Rep.* 392 A, 427 B, 617 D (with Adam's note), *Laws* 713 D, 717 B. For later developments see esp. Plutarch (*de defect. orac.*, *de Is. et Os.*, *de daem. Soor.*, etc.). Cp. Rohde, *Psyche* I. 153.

Πατρὸς δέ...τίνος κτλ. These are genitives of origin. Here we have it tacitly assumed that Phaedrus's statement (178 B), that Eros is unbegotten, is untrue.

203 B Πόρος. We find in Alcman fr. 16 (with the Schol. ὅτι τὸν Πόρον εἴρηκε τὸν αὐτὸν τῷ ὑπὸ τοῦ Ἡσιόδου μεμυθευμένῳ Χάει) a precedent for this personification of Πόρος. Πενία is personified by Aristophanes in the *Plutus*, *passim*. For Μῆτις, see Hes. *Theog.* 886 Ζεὺς δὲ θεῶν βασιλεὺς πρώτην ἄλοχον θέτο Μῆτιν, | πλεῖστα θεῶν τε ἴδνιαν ἰδὲ θυητῶν ἀνθρώπων: (μῆτις is, in Epic, the especial attribute of Zeus, as μητιέτα): Μῆτις was also an Orphic alias of

τοῦ νέκταρος—οῖνος γὰρ οὕπω ἥν—εἰς τὸν τοῦ Διὸς κῆπου εἰσελθὼν βεβαρημένος ἦδεν. ἡ οὖν Πενία ἐπιβουλεύουσα διὰ τὴν αὐτῆς ἀπορίαν παιδίον ποιήσασθαι ἐκ τοῦ Πόρου, κατακλίνεται τε παρ' αὐτῷ καὶ ἐκύνησε τὸν "Ἐρωτα. διὸ δὴ καὶ τῆς Ἀφροδίτης ἀκό· Σ λονθός καὶ θεράπων γέγονεν ὁ "Ἐρως, γεννηθεὶς ἐν τοῖς ἐκείνης γενεθλίοις, καὶ ἄμα φύσει ἐραστὴς ὥν περὶ τὸ καλὸν καὶ τῆς Ἀφροδίτης καλῆς οὔσης. ἀτε οὖν Πόρου καὶ Πενίας νιὸς ὥν ὁ "Ἐρως ἐν τοιαύτῃ τύχῃ καθέστηκε. πρῶτον μὲν πένης ἀεί ἔστι, καὶ πολλοῦ

203 B εξελθων Ο.-P. ηδεν BTW: εῦδεν Ο.-P., al. παιδοποιήσασθαι Naber J.-U. C δὴ καὶ BT O.-P.: δὴ W καὶ θεράπων: καὶ om. Orig. ἐκείνων Orig. ἐραστὴς del. Bdhm. καλὸν καὶ BT O.-P.: καὶ om. W: fort. καλόν, ὡς καὶ τῆς...οὔσης del. Bdhm. πένης TW Ο.-P.: πενίης B

Eros. For *nectar* as the primeval substitute for wine, cp. Hom. *Il.* v. 341, etc., also *Phaedr.* 247 E *τοὺς ἵππους...νέκταρ ἐπότισε.* The celestial δεῖπνον was, it appears, followed by a συμπόσιον. Spenser, *H. to Love*, speaks of the god as "Begot of Plentie and of Penury." See further *Introd.* § IV. c 2.

εἰς τὸν τοῦ Διὸς κῆπον. Cp. Soph. fr. (*Ion*) 297 N. ἐν Διὸς κῆποις ἀροῦσθαι μόνον εἰδαίμονας ὅλοις. It is interesting to notice that Origen (*Contra Cels.* IV. 39) identifies the "garden of Zeus" with Paradise, Poros with Adam, Penia with the Serpent. With the intoxication and its results we might compare the O. T. stories of Noah and his sons and of Lot and his daughters. For the neo-Platonic interpretation of the myth, see Plotinus *Enn.* III. 5. 2, 292 f ff., 298 f: cp. also *Introd.* § IV. c 2. A similar Orphic legend is mentioned by Porphyry *de antr. nymph.* 16 (*Orphica* p. 180) παρὰ δὲ τῷ Ὁρφεῖ ὁ Κρόνος μέλτι ὑπὸ Διὸς ἐνεδρεύεται· πλησθεὶς γὰρ μέλιτος μεθύει καὶ σκοτοῦται ὡς ὑπὸ οἴνου καὶ ὑπνοῦ, ὡς παρὰ Πλάτωνι ὁ Πόρος τοῦ νέκταρος πλησθεὶς, οὕπω γὰρ οἶνος ἥν. Another classical example is the trick played by Lady Macbeth on Duncan's "spongy officers" ("his two chamberlains Will I with wine and wassail so convince" etc.).

βεβαρημένος. A later form for the Epic βεβαρηώς (*Od.* III. 139): cp. Theocr. XVII. 61 βεβαρημένα ὡδίνεσσιν.

παιδίον ποιήσασθαι ἐκ κτλ. So Andoc. IV. 22 νιὸν ἔξ αὐτῆς πεποίηται: and παιδία ποιεῖσθαι in *Crito* 45 D, *Laws* 674 B, 783 D, as equiv. to the cpd. παιδοποιεῖσθαι (*Rep.* 449 D, *Laws* 784 A, B, E). These parallels are sufficient to defend the text (see *crit. n.*), without resorting to Rettig's absurd notion that παιδίον π. is "venercundior" than the cpd.

203 C τῆς Ἀφροδίτης...θεράπων. Cp. *Orph. fr.* 139 τὴν γὰρ Ἀφροδίτην παρήγαγεν ὁ δημιουργὸς...καὶ τὸν "Ἐρωτα ὀπαδὸν αὐτῆς: Sappho fr. 74 (λέγει ἡ Ἀφροδίτη) σύ τε καλὸς (κάμὸς Bgk.) θεράπων "Ἐρος: Hes. *Theog.* 201 τῇ δ' (sc. Ἀφροδίτῃ) "Ἐρος ὡμάρτησε καὶ Ἰμερος ἐσπέτο καλὸς | γεινομένη ταπρῶτα κτλ.: Max. *Tyr. diss.* XXIV. p. 297.

ἐραστὴς ὥν περὶ τὸ καλόν. Cp. 204 B, 206 E. For the thought, cp. Sir T. Browne (*Rel. Med.*) "I am naturally amorous of all that is beautiful."

πρῶτον μὲν κτλ. Here follows a list of the properties which attach to Eros in virtue of his descent from Penia. Observe that the order is chiastic—here Penia-Poros, above Poros-Penia.

δεῖ ἀπαλός τε καὶ καλός, οἷον οἱ πολλοὶ οἴονται, ἀλλὰ σκληρὸς Δ καὶ αὐχμηρὸς καὶ ἀνυπόδητος καὶ ἄοικος, χαμαιπετὴς ἀεὶ ὧν καὶ ἀστρωτος, ἐπὶ θύραις καὶ ἐν ὁδοῖς ὑπαίθριος κοιμώμενος, τὴν τῆς μητρὸς φύσιν ἔχων, ἀεὶ ἐνδείᾳ ξύνοικος. κατὰ δὲ αὐτὸν πατέρα ἐπίβουλός ἐστι τοῖς καλοῖς καὶ τοῖς ἀγαθοῖς, ἀνδρεῖος ὧν καὶ ἵτης καὶ σύντονος, θηρευτὴς δεινός, ἀεὶ τινας πλέκων μηχανάς, καὶ

203 Δ καὶ οἶκος Themistius ὑπαίθριος BW O.-P., Orig.: ὑπαίθριος T *(ἔστι μὲν οὖν) τὴν* ej. Sommer *τοῖς ἀγαθοῖς libri: ἀγαθοῖς* O.-P. δεινὸς om. apogr. Paris. 1810, del. Kreyenbühl ἀεὶ προσπλέκων Orig. μηχανὰς: *[μηχα]νας βας* O.-P. (*i.e. αμοιβας* O.-P.¹)

οἷον οἱ πολλοὶ οἴονται. This popular opinion had been esp. voiced by Agathon, 195 c ff.; and he had used the term *σκληρός* in 195 E, 196 A. The properties of Eros are, as observed by Max. Tyr. *diss. xxiv.* 4. p. 461, ἀτεχνῶς οὐαὶ εἰς αὐτὸν Σωκράτην ἔσκωπτον ἐν Διουστίοις οἱ κωμῳδοί: cp. Themist. or. 13. p. 161 D ff.

203 Δ αὐχμηρὸς. This is evidently intended as the contrary of Agathon's epithet ὑγρός, 196 A. Cp. Ar. *Plut.* 80 ff. (*Πλοῦτος*) ἀθλίως διακείμενος...αὐχμῶν βαδίζεις; and the echoes in Plut. *de fort.* p. 98 D, *in amat.* 759 A.

ἀνυπόδητος...ἀστρωτος. These, too, are characteristics of the Socratic (and Cynic) way of life. For ἀνυπόδητος, see 173 B, 220 B; for χαμαιπετὴς καὶ ἀστρωτος the account given by Alcibiades in 220 B, c. Compare also the description of the Σελλοί ("fakirs") in *Il. XVI.* 234 ff. Σελλοί, ἀνιπτόποδες, χαμαιεῦναι κτλ. (see Welcker *Kl. Schr.* 3. 90 f.; Rohde, *Psyche* I. 122).

ἐπὶ θύραις κτλ. For the θυραδίαι of ἔρασται, see 183 A, *Anthol.* v. 5; and for this phrase as applicable to Socrates, 175 A, 220 C, Ar. *Nub.* 169 ff. So too Penia was described in 203 B as (οὖσα) περὶ τὰς θύρας. ὑπαίθριος and σύνοικος are words of a poetical flavour: cp. Xen. *Symp.* VIII. 24 ὁ ἀεὶ σύνοικος ἐμοὶ ἔρως.

ἵτης. "Energetic" ("go-ahead"): Schol. ἵτης· ἴστωρ, ἐπιστήμων, ὡς ἔνταῦθα. λαμβάνεται δὲ καὶ ἐπὶ τοῦ ἴταμοῦ καὶ θρασέος. The Scholiast's ὡς ἔνταῦθα is clearly wrong, and that Plato connected the word with *ἴέναι* is shown by *Protag.* 349 E πότερον τοὺς ἀνδρείους θαρραλέους λέγεις ή ἄλλο τι; καὶ ἴτας γ', ἔφη, ἐφ' ἡ οἱ πολλοὶ φοβοῦνται *ἴέναι*. Cp. *Prot.* 359 C: Callinus I. 9—10 ἀλλά τις ιθὺς ἴτω | ἔγχος ἀνασχύμενος κτλ. Here, however, the special sense of intellectual progress (*μέθοδος*, *ἄνοδος*) may be implied, cp. 210 A (*μετίη, ιόντα, ένειν*), and my note on ἀνδρείαν 212 B (also 205 D).

θηρευτὴς δεινός. "A mighty hunter," a very Nimrod. For the notion of the chase in erotics, cp. the use of ἔλειν and διώκειν in 182 E, etc., and of θήρα in *Soph.* 222 D τῇ τῶν ἔρωτων θήρᾳ (cp. θηρῶμα in Isocr. *Hel.* 219 D): for the same notion applied to philosophical enquiry, cp. *Phaedo* 66 C τὴν τοῦ ὄντος θήραν: *Gorg.* 500 D, *Theaet.* 198 A ff. So Emerson (*On Beauty*), "The sharpest-sighted hunter in the world is Love, for finding what he seeks and only that."

πλέκων μηχανάς. "Weaving plots," "intriguing": cp. Eur. *Androm.* 66 ποίας μηχανὰς πλέκουσιν αὐτοῖς; *Orph. H.* 55. 3 (*Ἀφροδίτη*) δολοπλόκε: Aelian *H. A.* III. 30 σοφώτατος ὁ κόκκυξ, καὶ πλέκειν εὐπόρους ἐξ ἀπόρων μηχανὰς δεινότατος.

φρονήσεως ἐπιθυμητῆς καὶ πόριμος, φιλοσοφῶν διὰ παντὸς τοῦ βίου, δεινὸς γόνης καὶ φαρμακεὺς καὶ σοφιστής· καὶ οὕτε ὡς ἀθάνατος πέφυκεν οὕτε ὡς θυντός, ἀλλὰ τοτὲ μὲν τῆς αὐτῆς ἡμέρας Εθάλλει καὶ ζῇ, ὅταν εὐπορήσῃ, τοτὲ δὲ ἀποθνήσκει, πάλιν δὲ ἀναβιώσκεται διὰ τὴν τοῦ πατρὸς φύσιν, τὸ δὲ ποριζόμενον ἀεὶ ὑπεκρεῖ· ὥστε οὕτε ἀπορεῖ· "Ἐρως ποτὲ οὔτε πλούτει, σοφίας τε αὖ καὶ ἀμαθίας ἐν μέσῳ ἔστιν. ἔχει γάρ ὁδε. Θεῶν οὐδεὶς φιλοσοφεῖ οὐδὲ ἐπιθυμεῖ σοφὸς γενέσθαι—ἔστι γάρ—οὐδὲ εἴ τις ἄλλος σοφός, 204 οὐ φιλοσοφεῖ. οὐδὲ αὖ οἱ ἀμαθεῖς φιλοσοφοῦσιν οὐδὲ ἐπιθυμοῦσι

203 D πόριμος T O.-P. corr.: πορισμος B: φρονιμος O.-P.¹ φιλοσοφῶν T: φιλοσόφων B γόνης καὶ: καὶ om. O.-P. Ε αὐτῆς om. O.-P. καὶ ζῇ B O.-P.: τε καὶ ζῇ TW, Orig. ὅταν εὐπορήσῃ secl. Jn. Hug: ὅταν ἀπορήσῃ Hommel πάλιν: παλιν παλιν O.-P. corr., Orig. αναβιοσκε[ται]ται O.-P. ποτ' "Ἐρως vulg. Hirschig τε αὖ T, Bt.: τε B, Herm.: δ' αὖ Orig.: αν O.-P.: δὲ Sommer Sz.

πόριμος. As son of Πόρος. Agathon, too, had described Eros as (*πραότητα πορίζων*, 197 D.

δεινὸς γόνης κτλ. For γόνης, see 203 A n.; and for Socrates as wizard or charmer, 215 c ff., *Meno* 80 a ff., Xen. *Mem.* III. 11. 17—18. For σοφιστής, cp. 177 B, 208 C; *Rep.* 596 D; Xen. *Cyrop.* VI. 1. 41 νῦν τοῦτο πεφλοσόφηκα μετὰ τοῦ ἀδίκου σοφιστοῦ τοῦ "Ἐρωτος": Maxim. *Tyr.* xxiv. 9 (=Sappho fr. 125) τὸν "Ἐρωτα Σωκράτης σοφιστὴν λέγει, Σαπφὼ μυθοπλόκον. The esoteric meaning of these epithets is thus explained by Hermias in *Plat. Phaedr.* p. 97: (εἰπε τὸν "Ἐρωτα) φιλόσοφον μὲν ὡς τὸ λογικὸν ἡμῶν διεγείροντα ἐπὶ τὰ καλά· γόνητα δὲ ὡς τὸν θυμὸν καταστέλλοντα· φαρμακέα (δὲ) ὡς τὸ ἐπιθυμητικὸν κηλοῦντα· σοφιστὴν δὲ ὡς τὴν φύσιν ἀπατῶντα καὶ δελεάζοντα—this however must be taken "with a grain of salt." Cp. also Procl. in *Cratyl.* p. 94, 158 ὅτι οὖδεν ὁ Πλάτων τὸ ὄνομα τὸν σοφιστὴν ἐπὶ σεμνῷ τάττειν πράγματι· τὸν γάρ πρὸς ἑαυτὸν τὰ ἄλλα δυνάμενον ἐπιστρέφειν οὔτως καλεῖ, οἷον τὸν Δία (*Min.* 319 C), τὸν "Αἰδην" (*Crat.* 403 E), τὸν "Ἐρωτα.

203 E θάλλει. Cp. *Cratyl.* 414 A αὐτό γε τὸ θάλλειν τὴν αὔξην μοι δοκεῖ ἀπεικάζειν τὴν τῶν νέων. For the alternation of life and death in Eros, compare the case of Polydeuces in Pind. *Nem.* x. 87 ff.

ὅταν εὐπορήσῃ. These words are condemned, on no sufficient grounds, by Hug and others as "sehr prosaische und abschwächend."

ἀεὶ ὑπεκρεῖ. "Die geistigen Güter werden uns zu Theil nur insofern wir sie erwerben" (Rettig). The cpd. ὑπεκρεῖν is ἀπ. λεγ. in Plato, but cp. *Euthyd.* 291 B αἱ δ' (ἐπιστῆμα) ἀεὶ ὑπεξέφυγον.

οὕτε ἀπορεῖ...οὕτε πλούτει ἀπορία is a quality of the mother of Eros (διὰ τὴν αὐτῆς ἀπορίαν 203 B), as πλοῦτος of the father. On the other hand πενία is described as a mean between πλοῦτος and πτωχεία in Ar. *Plut.* 552.

204 A ἔστι γάρ. Sc. σοφός: cp. Simon. 5. 10 θεὸς ἀν μόνος τοῦτ' ἔχοι γέρας (sc. ἐσθλὸν ἔμμεναι). For the midway position of the φιλόσοφος, cp. *Phaedr.* 278 D, *Lysis* 218 A; Plotin. *Enn.* VI. 7. 35 ff.

σοφοὶ γενέσθαι· αὐτὸ γὰρ τοῦτο ἐστι χαλεπὸν ἀμαθία, τὸ μὴ ὄντα καλὸν κάγαθὸν μηδὲ φρόνιμον δοκεῖν αὐτῷ εἶναι ίκανόν· οὔκουν ἐπιθυμεῖ ὁ μὴ οἰόμενος ἐνδεής εἶναι οὖν μὴ οἴηται ἐπιδεῖσθαι.

Τίνες οὖν, ἔφην ἐγώ, ὡς Διοτίμα, οἱ φιλοσοφοῦντες, εἰ μήτε Β οἱ σοφοὶ μήτε οἱ ἀμαθεῖς; Δῆλον δή, ἔφη, τοῦτο γε ἥδη καὶ παιδί, ὅτι οἱ μεταξὺ τούτων ἀμφοτέρων, ὃν αὖ καὶ ὁ Ἐρως. ἐστι γὰρ δὴ τῶν καλλίστων ἡ σοφία, Ἐρως δ' ἐστὶν ἔρως περὶ τὸ καλόν, ὥστε ἀναγκαῖον Ἐρωτα φιλόσοφον εἶναι, φιλόσοφον δὲ οὐτα μεταξὺ εἶναι σοφοῦ καὶ ἀμαθοῦς. αἰτία δ' αὐτῷ καὶ τούτων ἡ γένεσις· πατρὸς μὲν γὰρ σοφοῦ ἐστὶ καὶ εὐπόρου, μητρὸς δὲ οὐ σοφῆς καὶ ἀπόρου. ἡ μὲν οὖν φύσις τοῦ δαίμονος, ὡς φίλε Σώκρατες, αὕτη· Σ ὃν δὲ σὺ ωήθης ᘘἘρωτα εἶναι, θαυμαστὸν οὐδὲν ἔπαθες. ωήθης δέ, ώς ἐμοὶ δοκεῖ τεκμαιρομένη ἐξ ὃν σὺ λέγεις, τὸ ἐρώμενον ᘘἘρωτα εἶναι, οὐ τὸ ἐρῶν. διὰ ταῦτα σοι, οἷμαι, πάγκαλος ἔφαινετο ὁ Ἐρως. καὶ γὰρ ἐστι τὸ ἐραστὸν τὸ τῷ ὄντι καλὸν καὶ ἀβρὸν καὶ τέλεον καὶ μακαριστόν· τὸ δέ γε ἐρῶν ἄλλην ἰδέαν τοιαύτην ἔχον, οἵαν ἐγὼ διῆλθον.

204 A σοφοὶ γενέσθαι: σοφοῖς γ. O.-P. αὐτῷ γὰρ τοῦτῳ Vindob. 21, Sydenham χαλεπὸν del. Hommiel Bdhm.: χαλεπη O.-P. ἀμαθίας ej. Ast αὐτῷ W b: αὐτῷ T: αυτῷ O.-P.: αὐτὸ B ίκανὸν del. Hirschig Β δῆλον δή TW O.-P., vulg. Sz. Bt.: δηλονότι B: δῆλον Herm. J.-U.: δῆλόν ἐστι Rettig δῆλον τοῦτο γ', ἦ δ' ἦ, καὶ Bdhm. αὖ Ven. 184 Vind. 21, vulg. Bt.: ἀν ἔη O.-P.: ἀν BTW: δὴ Usener Sz.: del. Rückert: fort. εἰς μετοξεν O.-P. **C** ωθησ O.-P. τεκμαιρομένη B¹ λέγεις: ελεγεις O.-P. ειναι Ερωτα O.-P. οιουμαι O.-P. τὸ τῷ: τῷ Bdhm. αβρον O.-P. corr.: αγαθον O.-P.¹ τελειον O.-P.

αὐτὸ γὰρ τοῦτο κτλ. “Precisely herein is ignorance a grievous thing, (viz.) that” etc. If, with Stallb., we take αὐτὸ τοῦτο as adverbial accus. of respect, with τὸ μὴ...ίκανόν as an epexegetic supplement, no emendation is required. For the neuter χαλεπὸν in appos. to ἀμαθία, cp. 176 D, *Phileb.* 12 C.

204 B Δῆλον δή...καὶ παιδί. Cp. *Euthyd.* 279 D τοῦτο δὲ καν πᾶς γνοίη: ib. 301 B, *Lys.* 205 C (Schanz nov. comm. p. 72). Observe how sharply Diotima snubs Socrates, ὥσπερ οἱ τέλεοι σοφισταί (208 C). For my ej. ὃν εἰς, cp. 203 A.

φιλόσοφον εἶναι. Cp. Procl. in *Tim.* 52 δύο τούτους θεοὺς ὁ Πλάτων φιλοσόφους ἐκάλεσε, τόν τε Ἐρωτα καὶ τὴν Ἀθηνᾶν (*Tim.* 24 D),...ἥν γὰρ ὁ δημιουργὸς “καὶ Μῆτις πρῶτος γενέτωρ καὶ Ἐρως πολυτερπής” (*Orph. Theog.* fr. 8. 11), καὶ ὡς μὲν Μῆτις τίκτει τὴν Ἀθηνᾶν, ὡς δὲ Ἐρως ἀπογεννᾷ τὴν ἐρωτικὴν σειράν.

204 C ἀβρὸν. Agathon (here alluded to) had used the subst. ἀβρότης (197 D), besides the epithets ἀπαλός and ἴγρος (195 C ff.).

μακαριστόν. The only other Platonic exx. are *Rep.* 465 D, *Phaedr.* 256 C. Cp. the use of μακαρίζω in 216 E *infra*.

XXIV. Καὶ ἐγὼ εἰπον, Εἰεν δή, ω̄ ξένη· καλῶς γὰρ λέγεις· τοιοῦτος ὥν ὁ Ἐρως τίνα χρέαν ἔχει τοῖς ἀνθρώποις; Τοῦτο δὴ μετὰ ταῦτ', ἔφη, ω̄ Σώκρατες, πειράσομαί σε διδάξαι. ἔστι μὲν Δ γὰρ δὴ τοιοῦτος καὶ οὕτω γεγονὼς ὁ Ἐρως, ἔστι δὲ τῶν καλῶν, ω̄ σὺ φῆς. εἰ δέ τις ἡμᾶς ἔροιτο· τί τῶν καλῶν ἔστιν ὁ Ἐρως, ω̄ Σώκρατες τε καὶ Διοτίμα; ὥδε δὲ σαφέστερον ἔρω· ὁ ἔρων τῶν καλῶν τι ἔρα; καὶ ἐγὼ εἰπον ὅτι Γένεσθαι αὐτῷ. Ἀλλ' ἔτι ποθεῖ, ἔφη, ή ἀπόκρισις ἔρωτησιν τοιάνδε· τί ἔσται ἐκείνῳ ω̄ ἀν γένηται τὰ καλά; Οὐ πάνυ ἔφην ἔτι ἔχειν ἐγὼ πρὸς ταύτην τὴν ἔρωτησιν προχείρως ἀποκρίνασθαι. Ἀλλ', ἔφη, ὥσπερ ἀν εἴ τις μεταβαλὼν Ε ἀντὶ τοῦ καλοῦ τῷ ἀγαθῷ χρώμενος πυνθάνοιτο· φέρε, ω̄ Σώκρατες, ὥρα· ὁ ἔρων τῶν ἀγαθῶν τι ἔρα; Γενέσθαι, ἦν δὲ ἐγώ, αὐτῷ. Καὶ τί

204 C ⟨δὲ⟩ ὥν ej. Steph. δὴ τὰ μετὰ Bdhm. D καὶ οὐτω superscr. O.-P. σὺ φῆς: σύμφης Jn. τε B O.-P.: om. TW ἔρω Aldin., edd.: ἔρᾳ b: ἔρᾳ BTW: ερα O.-P.: fort. ὥρα (cf. E infra) ἔτι ποθεῖ TW O.P., Bt.: ἐπιποθεῖ B, Sz.: ἔτι ἐπιποθεῖ Rückert τοιανδει O.-P. E πυνθάνοιτο secl. Usener ὥρα scripsi: ἔρᾳ BTW O.-P.: ἔρω Aldin. vulg. Bt.: ἔροιτο Herm. J.-U.: om. Ven. 184, Bast Sz.: εἴ γ' ἔρᾳ Rohde τῶν ἀγαθῶν· τι distinxit Winckelmann: τῶν ἀγαθῶν τι; olim Voeg. αὐτῷ BT

τίνα χρέαν κτλ. Here begins the second section of Socrates-Diotima's exposition. For *χρέα*, "utility,"—equiv. here to the *δόσεις* of 195 A, the *ἔργα* of 199 c—cp. *Gorg.* 480 A, etc.

Toύτο δὴ μετὰ ταῦτ' κτλ. "Ebenso 180 D, 186 A, 189 D, 194 E. Also wohl parodisch und spöttisch" (Rettig).

204 D ἔστι δὲ τῶν καλῶν. This is object. genitive: cp. 201 E, 206 E. As Rettig notes, Diotima herself affects *περὶ τὸ καλόν* in preference to *τοῦ καλοῦ* (after *ἔρως*, etc.); and this may be used as an argument against Jahn-Usener's *σύμφησις*.

εἱ δέ τις κτλ. For the omission of the apodosis, cp. 199 E εἱ γὰρ ἔροιμην κτλ.

σαφέστερον ἔρω. The preceding query had been ambiguously worded, since *τῶν καλῶν* might be taken either as a partitive gen. dependent on *τι*, or as an object. gen. with *Ἐρως* (*τι* being adverbial accus.): that the latter was the construction intended is now shown by the revised statement of the query—δὲ ἔρων...τι ἔρᾳ; I am inclined to suspect that we should read *ὥρα* (see 204 E n.). For *ἔρω* (*ἔρᾳ* MSS.).

ἔτι ποθεῖ. If we read *ἐπιποθεῖ* we must ascribe to the proposition its full force, "craves further"; the other exx. of the cpd. in Plato are *Prot.* 329 D τοῦτ' ἔστιν δὲ ἔτι ἐπιποθῶ: *Laws* 855 E. The former of these supports Rückert's *ἔτι ἐπιποθεῖ*.

Oὐ πάνυ...ἔτι. For οὐ πάνυ, cp. *Meno* 71 C (with Thompson's note).

204 E μεταβαλὼν. Here the participle "adverbii partes agit," cp. *Gorg.* 480 E, *Phileb.* 51 A. For the ellipse, cp. 204 D, 199 E.

φέρε, ω̄ Σ., ὥρα. Most editors bracket the mss.' *ἔρᾳ*: Stallb., after

ἔσται ἔκεινω φῶ ἀν γένηται τάγαθά; Τοῦτ' εὐπορώτερον, ἦν δ' ἐγώ,
 205 ἔχω ἀποκρίνασθαι, ὅτι εὐδαίμων ἔσται. Κτήσει γάρ, ἔφη, ἀγαθῶν
 οἱ εὐδαίμονες εὐδαίμονες, καὶ οὐκέτι προσδεῖ ἐρέσθαι, ἵνα τί δὲ
 βούλεται εὐδαίμων εἶναι ὁ βουλόμενος, ἀλλὰ τέλος δοκεῖ ἔχειν
 ἡ ἀπόκρισις. Ἀληθῆ λέγεις, εἰπον ἐγώ. Ταύτην δὲ τὴν βούλησιν
 καὶ τὸν ἔρωτα τοῦτο πότερα κοινὸν οἴει εἶναι πάντων ἀνθρώ-
 πων, καὶ πάντας τ γαθὰ βούλεσθαι αὐτοῖς εἶναι ἀεὶ ἡ πῶς
 λέγεις; Οὕτως, ἦν δ' ἐγώ· κοινὸν εἶναι πάντων. Τι δὴ οὖν,
 Β ἔφη, ὡς Σώκρατες, οὐ πάντας ἔραν φαμέν, εἴπερ γε πάντες τῶν
 αὐτῶν ἔρωσι καὶ ἀεὶ, ἀλλά τινάς φαμεν ἔραν, τοὺς δ' οὐ; Θαυμάζω,
 ἦν δ' ἐγώ, καὶ αὐτός. Ἀλλὰ μὴ θαύμαζος, ἔφη· ἀφελόντες γὰρ ἄρα
 τοῦ ἔρωτός τι ἔιδος ὄνομάζομεν, τὸ τοῦ ὅλου ἐπιτιθέντες ὄνομα,
 ἔρωτα, τὰ δὲ ἄλλα ἄλλοις καταχρώμεθα ὄνόμασιν. "Ωσπερ τί; ἢ
 δ' ἐγώ. "Ωσπερ τόδε. οἰσθ' ὅτι ποίησίς ἔστι τι πολύ· ἡ γάρ τοι ἐκ

205 Α ἀγάθων Β δὲ τὴν Β O.-P., J.-U. Sz.: δὴ τὴν TW, Bt. εἶναι
 οἴει W Β αὐτῶν: ἀγάθων ej. Naber γὰρ ἄρα T O.-P., Bt.: γὰρ BW, J.-U.
 ἔρωντος T ⟨ἐν⟩ τι εἰδος Hirschig τοι Vind. 21, vulg. Sz. Bt.: τι BTW:
 τω O.-P., ω O.-P. mg.

Winckelmann, retains it with the punctuation ἔρᾳ ὁ ἔρων τῶν ἀγάθων· τι
 ἔρᾳ;—a mode of expression which is “vehementius quam ut aptum videri
 possit huic loco” (Rettig). Rückert defends the Aldine reading ἔρω as a
 permissible superfluity “in familiari sermone.” I suspect that here, ^{as in} we
 we should read ὄρα: cp. ὄρα τι ποιεῖς 189 A; Rep. 596 c; Crat. 385 D φέρε...εἰπέ.

205 Α ἵνα τι. Sc. γένηται: for this colloquial use see Goodwin G. M. T.
§ 331.

τέλος...ἔχειν. Because it is recognized that εὐδαιμονία constitutes in itself
 the ethical τέλος or “summum bonum”: cp. Clit. 410 E ἐμπόδιον τοῦ πρὸς
 τέλος ἀρετῆς ἐλθόντα εὐδαίμονα γενέσθαι: Arist. E. N. I. 7. 1097^a 33 ἀπλῶς δὴ
 τέλειον τὸ καθ' αὐτὸν ἀρετὸν ἀεὶ...τοιοῦτον δ' ἡ εὐδαιμονία μάλιστ' εἶναι δοκεῖ. Cp.
 also 210 E πρὸς τέλος ἥδη ἵνων κτλ.

πάντας...ἀεὶ. Here ἀεὶ goes with βούλεσθαι, not with αὐτοῖς εἶναι (as in
 206 A *infra*).

Ti δὴ οὖν κτλ. Diotima here points out an apparent contradiction between
 the previous conclusion (*κοινὸν πάντων*) and common opinion, due to the
 ambiguity of the term ἔρως (*ἔραν*) which is used both in a generic and in a
 specific sense.

205 Β "Ωσπερ τί; "For example—?"

ποίησίς. The selection of this term as an ex. of varying connotation is
 partly, no doubt, due to the fact that it was one of the matters specially
 emphasized by Agathon, 197 A. For πολύ, *multiplex*, cp. Polit. 282 A.

ἡ γάρ τοι κτλ. For the definition, cp. Soph. 219 B, 265 B ποιητικὴν...πᾶσαν
 ἔφαμεν εἶναι δύναμιν, ἡ τις ἀν αἰτίᾳ γίγνηται τοῖς μὴ πρότερον οὖσιν ὑστερον
 γίγνεσθαι: also Phileb. 26 D; Xen. Mem. II. 2. 3; Procl. inst. theol. p. 74.

τοῦ μὴ ὄντος εἰς τὸ ὃν ἴοντι ὄτωσον αἰτία πᾶσά ἐστι ποίησις, ὥστε καὶ αἱ ὑπὸ πάσαις ταῖς τέχναις ἐργασίαι ποιήσεις εἰσὶ καὶ οἱ Σ τούτων δημιουργοὶ πάντες ποιηταί. Ἀλλθῆ λέγεις. Ἀλλ' ὅμως, ἦ δὲ οὐσθ' ὅτι οὐ καλοῦνται ποιηταὶ ἀλλ' ἄλλα ἔχουσιν ὄνόματα, ἀπὸ δὲ ποίησης τῆς ποιήσεως ἐν μόριον ἀφορισθὲν τὸ περὶ τὴν μουσικὴν καὶ τὰ μέτρα τῷ τοῦ ὄντος ὄνόματι προταγορεύεται. ποίησις γὰρ τοῦ ἡ μόνον καλεῖται, καὶ οἱ ἔχοντες οὐτὸ τὸ μόριον τῆς ποιήσεως ποιηταί. Ἀλλθῆ λέγεις, ἔφην. Οὕτω τοίνυν καὶ περὶ τὸν ἔρωτα· τὸ μὲν κεφάλαιόν ἐστι πᾶσα ἡ τῶν ἀγαθῶν ἐπιθυμία Δ

205 C ἦ δὲ Bekker: η δη O.-P.: ηδη BTW οὐ om. W ἔχουσιν TW O.-P., Sz.: ἔξουσιν B, Bt.: ἵσχουσιν Sauppe μόριον BT O.-P.: μόνον pr. W γὰρ τοῦτο: γ. ταντα O.-P. εφη[ν] λεγεις O.-P. Δ πᾶσα...εὐδαι-ροεῖν del. Edhm.

205 C αἰ...ἐργασίαι. Cp. *Gorg.* 450 C τῶν μὲν (τεχνῶν) ἐργασία τὸ πολύ ἐστι. The word denotes manufacturing processes: cp. n. on περὶ τέχνας κτλ., 203 A. For ὑπὸ c. dat., à construction rare in Attic prose, cp. *Phileb.* 58 A: *Hipp. Maj.* 295 D τά τε ὑπὸ τῆς μουσικῆς καὶ τὰ ὑπὸ ταῖς ἄλλαις τέχναις (ὅργανα): *Rep.* 511 A. Cp. Aristotle's use of ὑπὸ c. acc. to denote the subordination of arts, *E. N.* I. 1. 1094^a 10 ff. ὅσαι δὲ εἰσὶ τῶν ποιούτων ὑπὸ μίαν τινὰ δύναμιν κτλ.

Ἐν μόριον. Equivalent to ἐν εἶδος (205 B): for this logical use of the term cp. *Gorg.* 464 B, *Laws* 696 B. For ἀφορίζω, cp. *Soph.* 257 C, 268 D τῆς ποιήσεως ἀφωρισμένον ἐν λόγοις...μόριον.

τὰ μέτρα. Cp. 187 D, 196 E.

205 D τὸ μὲν κεφάλαιόν κτλ. Opinions are divided as to the construction of τὸ κεφάλαιον: it may be construed (1) as nominative and subject, "the generic concept (*sc.* τὸν ἔρωτος) is—"; so Hommel, Vermehren, Hug, Prantl, comparing *Gorg.* 463 A καλῶ δὲ αὐτοῦ (*sc.* τῆς ῥήτορικῆς) τὸ κεφάλαιον κολακεῖαν: or (2) as adverbial accus. (of respect), "in its generic aspect," cp. *Phileb.* 48 C ἐστι δὴ πονηρία μέν τις τὸ κεφάλαιον: *Euthyphr.* 8 E. The latter is certainly the more natural mode of construing here, since no genitive (*αὐτοῦ*) is added. But other difficulties remain: what is the subject of ἐστι, if τὸ κεφάλαιον is adverbial? Should we (a) construe with Ficinus (followed by Stallb.², Lehrs, Zeller, Jowett and others) "nam summatim quidem omnis bonorum felicitatisque appetitio maximus et insidiator amor est cuique"? Or (b) should we rather, with Stallb.¹ and Prantl, supply ὁ ἔρως as the subject of ἐστι and construe πᾶσα ἡ...εὐδαιμονεῖν as the predicate? To my mind the latter is the more natural method. Next arises the question, how are we to deal with the last part of the sentence, ὁ μέγιστος...παντί? If with most edd. (except Rückert, Stallb.² and Rettig) we regard δολερὸς as corrupt, the best plan is to excise the whole clause with Hug (and Stallb.¹), since none of the corrections of δολερὸς hitherto proposed (see *crit. n.*) are at all convincing. The chief objection to δολερὸς is, not so much the meaning of the word itself (which may be defended by 203 D), as rather (to quote Stallb.²) "conjunction superlativi μέγιστος cum δολερός positivo." But even this objection

καὶ τοῦ εὐδαιμονεῖν, ὁ “ μέγιστός τε καὶ δολερὸς ” ἔρως παντί· ἀλλ’ οἱ μὲν ἄλλῃ τρεπόμενοι πολλαχῆ ἐπ’ αὐτόν, ἡ κατὰ χρηματισμὸν ἡ κατὰ φιλογυμναστίαν ἡ κατὰ φιλοσοφίαν, οὕτ’ ἐρᾶν καλοῦνται οὕτ’ ἐρασταί, οἱ δὲ κατὰ ἐν τι εἰδος ἴοντες τε καὶ ἐσπουδακότες τὸ τοῦ ὄλου ὄνομα ἶσχουσιν, ἔρωτά τε καὶ ἐρᾶν καὶ ἐρασταί. Κινδυνεύεις ἀληθῆ, ἔφην ἐγώ, λέγειν. Καὶ λέγεται μέν γέ τις, ἔφη,
E λόγος, ὡς οἱ ἀν τὸ ἥμισυ ἑαυτῶν ζητῶσιν, οὗτοι ἐρῶσιν· ὁ δ’ ἐμὸς λόγος οὐθ’ ἡμίσεος φησιν εἶναι τὸν ἔρωτα οὐθ’ ὄλου, ἐὰν μὴ τυγχάνῃ γέ που, ὡς ἑταῖρε, ἀγαθὸν ὄν· ἐπεὶ αὐτῶν γε καὶ πόδας καὶ χεῖρας ἐθέλουσιν ἀποτέμνεσθαι οἱ ἀνθρωποι, ἐὰν αὐτοῖς δοκῇ

205 D ὁ...δολερὸς secl. Usener: ὁ...παντί secl. Stallb. (1827) Hug μέγιστός: ὄρμητικός Creuzer δολερὸς: δολερώτατος Stallb. (1852): δεωότατος Ast: κουνὸς Hommel: ὀλόκληρος Pflugk Mdvg.: ὄλος Bdhm.: ἀθρόος Verm.: πρῶτος ej. Sz.: τολμηρὸς Creuzer: σφοδρότατος Sydenham: σφοδρὸς Cobet: μόνος Schirlitz: κερδαλέος Naber πάντη Pflugk αὐτόν: αὐτό Voeg. Sz.: ἀγαθόν Orelli χρηματισμῷ O.-P.¹ εσχον O.-P. ἔρωτά...ἐρασταί secl. Sz. ἔρως τε Hertlein ἐρασταί: fort. ἐραστάς κινδυνεύουσι O.-P.¹ **E** τὸ ἑαυτῶν ἥμισυ Sz.: τὸ ἥμισυ τὸ ἑαυτῶν Sauppe Jn.: ἑαυτῶν secl. Usener ἐπεὶ T O.-P.: ἐπὶ B

is not, I think, insuperable; for if we construe *παντί* closely with δολερὸς as “all-ensnaring,” we get a superlative idea which balances μέγιστος, while in sense it is supported by 203 B, D and Sappho’s δολοπλόκε Ἀφροδίτα. If, adopting this explanation, we retain the traditional text, it seems best to regard the clause ὁ μέγιστός...παντί as an appositional quotation and to construe, with Prantl, “nämlich jene grösste und für jeden verfängliche Liebe.” Hommel is singular in taking τοῦ εὐδαιμονεῖν (*sc.* ἡ ἐπιθυμία), as well as τὸ κεφάλαιον, as subject (“und das Streben nach dem höchsten Gute, d. i. nach Glückseligkeit, ist die grösste Liebe”).

ἔρωτα...ἐρασταί. This sequence is irregular. Usually with ὄνομα ἔχειν the name is in the nominative, in apposition with the subject, e.g. *Laws* 956 c διαιτηταὶ ὄνομα...ἔχοντες (so here ἐρασταί): but the accus. is also possible (in appos. with ὄνομα), as in Plut. *Arist.* 2. But the combination of the two constructions is certainly awkward, and the words may well be, as Schanz supposes, a gloss.

Καὶ λέγεται κτλ. An allusion to Aristophanes’ speech, esp. 192 B, E ff.: cp. 212 C. For οὐθ’ ὄλου, below, cp. 192 E.

205 E ἐπεὶ αὐτῶν γε κτλ. Cp. Xen. *Mem.* I. 2. 54 ἔλεγε δ’ ὅτι καὶ ζῶν ἔκαστος ἑαυτοῦ, ὁ πάντων μάλιστα φιλεῖ, τοῦ σώματος ὃ τι ἀν ἀχρείον ἦ καὶ ἀνωφελές αὐτός τε ἀφαιρεῖ καὶ ἄλλῳ παρέχει. αὐτοὶ τέ γε αὐτῶν ὄνυχας τε καὶ τρίχας καὶ τύλους ἀφαιροῦσι κτλ.: Ev. *Matth.* 5. 30 καὶ εἰ ἡ δεξιά σου χεὶρ σκανδαλίζει σε, ἔκκοψον αὐτήν κτλ.

τὰ ἑαυτῶν ποιηρὰ εἶναι. οὐ γὰρ τὸ ἑαυτῶν, οἷμαι, ἔκαστοι ἀσπάζονται, εἰ μὴ εἴ τις τὸ μὲν ἀγαθὸν οἰκεῖον καλεῖ καὶ ἑαυτοῦ, τὸ δὲ κακὸν ἀλλότριον· ως οὐδέν γε ἄλλο ἐστὶν οὐ ἐρῶσιν ἄνθρωποι 206 ἥ τοῦ ἀγαθοῦ. ἥ σοὶ δοκοῦσιν; Μὰ Δί' οὐκ ἔμοιγε, ἥν δ' ἐγώ. Ἀρ' οὖν, ἥ δ' ἥ, οὕτως ἀπλοῦν ἐστὶ λέγειν, ὅτι οἱ ἀνθρωποι τοῦ ἀγαθοῦ ἐρῶσιν; Ναί, ἔφην. Τί δέ; οὐ προσθέτεον, ἔφη, ὅτι καὶ εἶναι τὸ ἀγαθὸν αὐτοῖς ἐρῶσιν; Προσθέτεον. Ἀρ' οὖν, ἔφη, καὶ οὐ μόνον εἶναι, ἀλλὰ καὶ ἀεὶ εἶναι; Καὶ τοῦτο προσθέτεον. Ἐστιν ἄρα ξυλλήβδην, ἔφη, ὁ ἔρως τοῦ τὸ ἀγαθὸν αὐτῷ εἶναι ἀεί. Ἀληθέστατα, ἔφην ἐγώ, λέγεις.

XXV. "Οτε δὴ τούτου ὁ ἔρως ἐστὶν ἀεί, ἥ δ' ἥ, τῶν τίνα Β τρόπου διωκόντων αὐτὸν καὶ ἐν τίνι πράξει ἡ σπουδὴ καὶ ἡ σύντασις ἔρως ἀν καλοῖτο; τί τοῦτο τυγχάνει δν τὸ ἔργον; ἔχεις εἰπεῖν; Οὐ

205 E καλεῖ W: καλῆ BT **206 A** ἄνθρωποι Bekk. Sz. Bt.: ἄνθρωποι
BT: ανθρωποι O.-P.: οἱ ἄνθρωποι W: del. Baiter ἥ τάγαθόν Hirschig
ἥ σοὶ...ἀγαθοῦ om. O.-P.¹ ἥ δ' ἥ Bekker: η[δ]η O.-P. corr.: ἥδη BT ὅτι
ἄνθρωποι Sauppe Jn. τοῦ ἀγαθοῦ BW O.-P. corr.: τάγαθοῦ T, Bt. προσθεταιον O.-P.¹ (bis) οὖν BT O.-P.: om. W τοῦ τὸ T O.-P.: τοῦτο B
αὐτῷ TW O.-P.: αὐτὸ B B δὴ: δε O.-P. Paris 1642 τούτου Bast Sz.
Bt.: τοῦτο libri, O.-P. ἀεὶ om. Vat., Bekk. Sz.: ἄγε Usener ἥ δ' ἥ Bekk.:
ἥδη BT: η δη O.-P. τῶν T b O.-P.: τὸν B αὐτὸν T σύντασις B O.-P.:
σύστασις TW

εἰ μὴ εἰ. See Goodwin *G. M. T.* § 476⁴.

τὸ μὲν ἀγαθὸν οἰκεῖον. Cp. *Rep.* 586 Ε εἴπερ τὸ βελτιστὸν ἔκαστῳ, τοῦτο καὶ οἰκείωτατον (with Adam's note): *Charm.* 163 c, δ ἐμάνθανον τὸν λόγον, ὅτι τὰ οἰκεῖά τε καὶ τὰ αὐτοῦ ἀγαθὰ καλούσις: *Arist. E. N.* x. 7.

206 A ἥ τον ἀγαθοῦ. For the assumption that τάγαθὸν is the final end of desire, cp. *Phileb.* 20 B ff., *Gorg.* 467 D ff., etc. The statement here is referred to by Proclus in *Alcib.* I. p. 129.

ἀπλοῦν. Equivalent to ἀνεν προσθέσεως ἀληθές: cp. 183 D; *Phaedr.* 244 A εἰ μὲν γάρ ἥν ἀπλοῦν τὸ μανίαν κακὸν εἶναι κτλ. ("true without qualification," Thompson); *Prot.* 331 C.

206 B ὁ ἔρως ἐστὶν ἀεί. Most edd. follow Bekker in ejecting ἀεί: Rettig, however, rightly keeps it with the note "ἀεί=die gegebene Definition gilt überall und für alle Fälle"; cp. 205 A, B.

αὐτὸ. Sc. τὸ τάγαθὸν αὐτοῖς εἶναι ἀεί.

ἥ σύντασις. Cp. 203 D ("Ἐρως ἐστι) σύντονος: *Phileb.* 46 D σύντασιν ἀγρίαν ποιεῖ (with my note): *Euthyd.* 288 D. For the limitation of the notion of Eros here (ἀν καλοῖτο), cp. that in 205 A ff. (καλοῦνται, c, d).

τυγχάνει δν. Not "what does it happen to be," but "what in reality is it": see Verrall on *Eur. Med.* 608: cp. *Phaedo* 65 D—E.

Οὐ μεντᾶν κτλ. For the suppressed protasis (*sc.* εἰ τοῦτο εἰχον εἰπεῖν), cp. 175 D.

μεντάν σέ, ἔφην ἐγώ, ὡς Διοτίμα, ἐθαύμαζον ἐπὶ σοφίᾳ καὶ ἐφοίτων παρὰ σὲ αὐτὰ ταῦτα μαθησόμενος. Ἀλλ’ ἐγώ σοι, ἔφη, ἐρῶ. ἔστι γὰρ τοῦτο τόκος ἐν καλῷ καὶ κατὰ τὸ σῶμα καὶ κατὰ τὴν ψυχήν. Μαντείας, ἦν δ’ ἐγώ, δεῖται ὅ τι ποτε λέγεις, καὶ οὐ μανθάνω. **C**’ Ἀλλ’ ἐγώ, ἥ δ’ ἦ, σαφέστερον ἐρῶ. κνοῦσι γάρ, ἔφη, ὡς Σώκρατες, πάντες ἀνθρωποι καὶ κατὰ τὸ σῶμα καὶ κατὰ τὴν ψυχήν, καὶ ἐπειδὴν ἐν τῇ ἡλικίᾳ γένωνται, τίκτειν ἐπιθυμεῖ ἡμῶν ἡ φύσις. τίκτειν δὲ ἐν μὲν αἰσχρῷ οὐ δύναται, ἐν δὲ [τῷ] καλῷ. [ἥ γὰρ

206 B ἔφην, ἐγώ distinxit Ast καὶ οὐ μανθάνω del. Naber **C** ἥ δ’ ἦ Bekk.: ἥδη BT: δη O.-P. ἀνθρωποι Sauppe Jn. καὶ κατὰ τὸ TW O.-P., Bt.: κατὰ τὸ B τὴν om. T ἐν τῇ Bdhm. J.-U. Sz.: ἐν τινι libri, Bt.: ἐν Naber τίκτειν δὲ...ἔστιν del. Rettig καλῷ Bdhm.: καλῷ O.-P.: τῷ καλῷ libri ἥ γὰρ...ἔστιν del. Ast Sz. Bt.

ἐφοίτων παρὰ σὲ. *φοιτᾶν* is the regular word for “attending” lectures or a school, see *Prot.* 326 C εἰς διδασκάλων...*φοιτᾶν*: *Rep.* 328 D δεῦρο παρ’ ἡμᾶς *φοίτα*: *Phaedo* 59 B.

τόκος ἐν καλῷ. The act of procreation appears to be called almost indifferently (1) *τόκος*, as here, (2) *γένησις* (206 c, E, 209 D), (3) *γένησις* καὶ *τόκος* (206 E), (4) in passive aspect *γένεσις* (206 D, 207 D). Similarly with the verbs: we find *τίκτειν* (206 c, 210 c, etc.), *γεννᾶν* (206 D, 207 A, etc.), *τίκτειν* καὶ *γεννᾶν* (206 D, 209 B, C).

Μαντείας...μανθάνω. Notice the play on the stem-sound. Rettig, citing Eur. *Hippol.* 237 (*τάδε μαντείας ἄξια πολλῆς*), writes “Witzspiel mit Anklang an Eur. und Anspielung auf Diotima’s Heimath und Beruf”: the latter allusion is likely enough, but the “Anklang an Eur.” is very problematical; had it been specially intended we should have had *ἄξια* or *πολλῆς* echoed as well.

206 C κνοῦσι. *κύησις*, “pregnancy,” is properly the condition intermediate between conception (*σύλληψις*) and delivery (*τόκος*). Cp. Achill. Tat. I. 10 καὶ νεανίσκος ἔρωτος πρωτοκύμων οὐ δεῖται διδασκαλίας πρὸς τὸν τοκετόν. For the language and thought of this whole passage, cp. *Theaet.* 150 ff., *Phaedr.* 251 A ff., *Tim.* 91 A: also Max. Tyr. diss. XVI. 4, p. 179 κνοῦσι δὲ πᾶσαι μὲν ψυχαὶ φύσει, ὧδινοισι δὲ ἔθει, τίκτουσι δὲ λόγῳ κτλ.: Clem. Al. *Strom.* v. 552 B: Themist. or. XXXII. p. 355 D.

ἐν τῇ ἡλικίᾳ γ. I adopt Badham’s correction *τηι* for *τινι* since the change involved is very slight and *ἐν τινι ἡλικίᾳ* is unexampled in Plato: cp. *Gorg.* 484 C ἐν τῇ ἡλικίᾳ: *Rep.* 461 B; *Phaedr.* 209 B *infra*; 255 A; *Meno* 89 B. Plato also uses *ἐν ἡλικίᾳ*, e.g. *Rep.* 461 B: *Charm.* 154 A: *Laws* 924 E.

τίκτειν δὲ...καλῷ. There is much to be said for Rettig’s view that this sentence (as well as the next) is a gloss. As he argues, the words “gehören also ihrem Inhalte nach nicht an die Stelle, an welcher sie stehen, sondern sie müssten nach dem Satze ἔστι δὲ τοῦτο κτλ. folgen. An dieser Stelle collidiren sie aber mit den gleichbedeutenden Worten τὰ δὲ ἐν τῷ ἀναρμόστῳ...ἀρμόττον,

ἀνδρὸς καὶ γυναικὸς συνουσίᾳ τόκος ἔστιν.] ἔστι δὲ τοῦτο θεῖον τὸ πρᾶγμα, καὶ τοῦτο ἐν θητῷ ὅντι τῷ ζῷῳ ἀθάνατον ἔνεστιν, ἡ κύνησις καὶ ἡ γέννησις. τὰ δὲ ἐν τῷ ἀναρμόστῳ ἀδύνατον γενέσθαι. ἀνάρμοστον δὲ ἔστι τὸ αἰσχρὸν παντὶ τῷ θείῳ, τὸ δὲ καλὸν ἄρμόττον. **D** Μοῖρα οὖν καὶ Εἰλείθυια ἡ Καλλονή ἔστι τῇ γενέσει. διὰ ταῦτα

206 C δὲ: γὰρ Rohde ἔνεστιν B O.-P.: ἔστιν TW τὰ B O.-P.: ταῦτα TW **D** θείῳ TW: θεῷ B O.-P. τῇ γενέσει διὰ ταῦτα. ὅταν κτλ. distinxit Schirlitz

für deren Glosse ich sie ansehe. Worauf sollten auch die Worte *ἔστι δὲ...* *πρᾶγμα* gehen, wenn ihnen die Worte *τίκτειν δὲ...καλῷ* unmittelbar vorangingen?" It is just possible, however, to retain the clause as a kind of parenthetical addendum to the preceding sentence, which forestalls, somewhat confusingly, the sentences *τὰ δὲ...ἄρμόττον*. The omission of the article before *καλῷ*, confirmed by the Papyrus, is certainly an improvement. For the thought, cp. Plotin. *Enn.* III. v. p. 157 B.

[ἡ γάρ...τόκος ἔστιν.] Most edd. (except Hommel and Stallb.) agree in excising this clause as a meaningless intrusion. Hommel and Stallb. explain the words as intended to introduce the first part of the exposition of *τόκος*, viz. *τόκος κατὰ σῶμα:* and Stallb. renders "nam (*γάρ*=nemlich) viri et mulieris coitus, est ille nihil aliud nisi *τόκος*." Susemihl's comment is "die Zeugung werde als die wahrhafte Aufhebung der Geschlechtsdifferenz bezeichnet." But, as Rettig shows, none of these attempts to justify the clause are satisfactory. Perhaps it is a gloss on *ἡλικίᾳ*.

ἔστι δὲ τοῦτο κτλ. Cp. *Laws* 773 E, 721 C γαμεῖν δὲ...διανοηθέντα ὡς *ἔστιν* ἢ τὸ ἀνθρώπινον γένος φύσει τινὶ μετεῖληφεν ἀθανασίας· οὐ καὶ πέφυκεν ἐπιθυμίαν ἵσχειν πᾶς πᾶσαν κτλ.: Cicero *Tusc.* I. 35 quid procreatio liberorum, quid propagatio nominis...significant, nisi nos futura etiam cogitare?: Clem. Al. *Strom.* II. p. 421 C ἐπισκευάσας τὴν ἀθανασίαν τοῦ γένους ἡμῶν (sc. διὰ τοῦ γάμου), καὶ οἰονεὶ διαμονήν τινα παισὶ παῖδων μεταλαμπαδενομένην.

ἐν τῷ ἀναρμόστῳ. For the connexion of Eros with *άρμονία*, see 187 A ff.; for harmony of the body, cp. *Rep.* 591 D; and of the soul, *Rep.* 430 E ff., *Phaedo* 85 E ff.

206 D *Μοῖρα...Εἰλείθυια.* Cp. Pind. *Ol.* vi. 41 τὰ μὲν ὁ Χρυσοκόμας πραύμητιν τ' Ἐλείθυιαν παρέστασέν τε Μοῖρας: *id. Nem.* VII. 1 Ἐλείθυια πάρεδρε Μοιρᾶν βαθυφρόνων. Μοῖρα ("the Dispenser") is a birth-goddess also in Hom. *Il.* xxiv. 209 τῷδ' ὡς ποθε Μοῖρα κραταῖ | γιγνομένῳ ἐπένησε λίνῳ. For Eileithyia, see also *Il.* xii. 270, Hes. *Theog.* 922; and it is noteworthy that Olen made out Eros to be the son of Eileithyia (see Paus. ix. 27). Libanius (*or. v. t. I.* p. 231 R.) identifies Eil. with Artemis.

ἡ Καλλονή. Usener was no doubt right in taking *καλλονή* here as a proper name, in spite of Rettig's objection that "deren Existenz nachzuweisen ihm aber nicht gelungen ist"; for such a personification, in this context, requires no precedent. "Beauty acts the part of our Lady of Travail at the birth." Possibly we ought to insert *ἐπὶ* after *ἔστι*(*v*) or read *ἐπὶ* in place of *ἔστι*.

ὅταν μὲν καλῷ προσπελάξῃ τὸ κυοῦν, ἵλεών τε γίγνεται καὶ εὐ-
φραινόμενον διαχεῖται καὶ τίκτει τε καὶ γεννᾶ· ὅταν δὲ αἰσχρῷ,
σκυθρωπόν τε καὶ λυπούμενον συσπειράται καὶ ἀποτρέπεται καὶ
ἀνείλλεται καὶ οὐ γεννᾶ, ἀλλὰ ἵσχον τὸ κύημα χαλεπῶς φέρει.
ὅθεν δὴ τῷ κυοῦντι τε καὶ ἥδη σπαργῶντι πολλὴ ἡ πτοίησις γέγονε

206 D σκυθρωπόν τε *(γίγνεται)* cj. Usener συσπειράται TW: ἔν[ν]σπει-
ράται O.-P.: συνσπείρεται B καὶ ἀποτρέπεται secl. Usener Sz. ἀνείλλεται
O.-P.: ἀνείλλεται B: ἀνείλλεται W: ἀνείλλεται T σπαργῶντι W πτοίησις
TW O.-P., Abresch: ποίησις B: πτόησις Bekk. Sz.: πόνησις Sydenham

προσπελάξῃ. For this poetical word, cp. Hom. *Od.* ix. 285, and (of sexual converse) Soph. *O. T.* 1101 Πανὸς προσπελασθεῖσα.

ἵλεών. Cp. 197 D.

διαχεῖται. This word may signify both physical and emotional effects: for the former cp. *Laws* 775 C τῶν σωμάτων διακεχυμένων ὑπὸ μέθης: for the latter, Suidas (Hesych.) διαχεῖται χαίρει, διαχέεται, and the Psalmist's "I am poured out like water."

συσπειράται κτλ. Schol. συσπειράται συστρέφεται. Suid. κυρίως δὲ ἀνίλλεσθαι τὸ ἀπαξιοῦν. They are realistic terms to express aversion, derived perhaps from the action of a snail in drawing in its horns and rolling itself into a ball. Cp. Plotin. *Enn.* I. vi. 51 ἡ ψυχὴ...πρὸς τὸ αἰσχρὸν προσβαλοῦσα ἀνίλλεται καὶ ἀρνεῖται καὶ ἀνανεύει ἐπ' αὐτοῦ οὐ συμφωνοῦσα καὶ ἀλλοτριουμένη. Usener and Hug may be right in bracketing καὶ ἀποτρέπεται, on which Hug comments "Zwischen dem der Gleichnissprache angehörenden συσπειράται und ἀνίλλεται ist das matte, prosaische ἀποτρέπεται unpassend"; but the extra word helps to add emphasis, if nothing more, and Plotinus too uses three verbs. In ἀνείλλεται Rettig sees an "Anspielung auf ἀνειλείθυια" (cp. Eur. *Ion* 453). Cp. Plut. *de s. n. v.* p. 562 A.

σπαργῶντι. For σπαργῶν, *lacte turgere*, cp. *Rep.* 460 C: in *Phaedr.* 256 A (σπαργῶν δὲ καὶ ἀπορῶν περιβάλλει τὸν ἔραστὴν καὶ φιλεῖ) σπαργῶν = *Venere tumens*. The Scholiast here has σπαργῶντι ὄρμῶντι, ὄργῶντι, ταραττομένῳ, ἡ ἀνθοῦντι. λαμβάνεται δὲ καὶ ἐπὶ τῶν μαστῶν πεπληρωμένων γάλακτος. Here the realism of the language and the juxtaposition of κυοῦντι compels us to construe "great with child" (as L. and S.) or "with swelling bosom"—not merely "bursting with desire" or excitement. Cp. σφριγῶ as used in Ar. *Lysistr.* 80.

ἡ πτοίησις. "Sic feliciter emendavit Abresch"—his conj. turning out to have some ms. support. The subst. occurs also in *Prot.* 310 D γιγνώσκων αὐτοῦ τὴν ἀνδρείαν καὶ τὴν πτοίησιν: *Crat.* 404 A τὴν τοῦ σώματος πτοίησιν καὶ μανίαν: and the verb (ἐπτοήσθαι) in *Rep.* 439 D, *Phaedo* 68 C, 108 A. Cp. Mimnermus 5. 2 πτοιῶμαι δ' ἐσօρῶ ἄνθος ὁμηλικῆς. It seems a *vox propria* for the condition of the lover "sighing like a furnace": cp. Plotin. *de pulcr.* p. 26 (with Creuzer's note).

περὶ τὸ καλὸν διὰ τὸ μεγάλης ὡδῖνος ἀπολύειν τὸν ἔχοντα. ἔστι Ε γάρ, ὡς Σώκρατες, ἔφη, οὐ τοῦ καλοῦ ὁ ἔρως, ὡς σὺ οἴει. Ἀλλὰ τί μήν; Τῆς γεννήσεως καὶ τοῦ τόκου ἐν τῷ καλῷ. Εἶν; ήν δὲ ἐγώ. Πάνν μὲν οὖν, ἔφη. τί δὴ οὖν τῆς γεννήσεως; ὅτι ἀειγενές ἔστι καὶ ἀθάνατον ὡς θυητῷ ἡ γέννησις. ἀθανασίας δὲ ἀναγκαῖον ἐπι- 207 θυμεῖν μετὰ ἀγαθοῦ ἐκ τῶν ωμολογημένων, εἰπερ τοῦ ἀγαθὸν ἔαυτῷ εἶναι ἀεὶ ἔρως ἔστιν. ἀναγκαῖον δὴ ἐκ τούτου τοῦ λόγου καὶ τῆς ἀθανασίας τὸν ἔρωτα εἶναι.

XXVI. Ταῦτά τε οὖν πάντα ἐδίδασκέ με, ὅπότε περὶ τῶν

206 Ε ἀπολύειν TW O.-P.: ἀπολαύειν B: ἀποπαύειν ej. Naber ἔχοντα: ἔρωντα Voeg. τίνος μήν Steph. πάνυ...ἔφη del. Bdhm. τί...γεννήσεως vulgo Socrati tribuunt, Diotimae Herm. (Voeg.) reddidit δὴ BT O.-P.: δεῖ W γεννήσεως: γενεσεως O.-P. ἀειγενές: αει γενεσις O.-P. 207 Α ἀγαθὸν scripsi: ἀγαθοῦ BT O.-P.: τάγαθὸν W Vind. Suppl. 7, vulg. Bast ὁ ἔρως Bekk. Sz.

206 Ε ὡδῖνος ἀπολύειν. This is the office of Καλλονὴ as Εἰδείθια: cp. *Theaet.* 151 A ταύτην...τὴν ὡδῖνα ἐγείρειν τε καὶ ἀποπαύειν ἡ ἐμὴ τέχνη (sc. ἡ μαιευτικῇ) δύναται: *Rep.* 490 B φὶ πλησιάσας καὶ μιγεὶς τῷ ὄντως ὄντι, γεννήσας νῦν καὶ ἀλήθευαν...καὶ οὕτω λήγοι ὡδῖνος: *Max. Tyr. diss. xvi.* 4, p. 179 λόγος μαιεύεται ψυχὴν κυοῦσαν καὶ ὡδίνων μεστήν.

τὸν ἔχοντα. “*Sc. ταύτην τὴν ὡδῖνα*” (Wolf): but Hommel and Stallb. supply αὐτό, i.e. τὸ καλόν. Cp. *Phaedr.* 252 A τὸν τὸ κάλλος ἔχοντα ἵστρὸν εὔρηκε μόνον τῶν μεγίστων πόνων,—which settles the question.

τί...γεννήσεως; τί, answered by ὅτι, means “why” or “wherein” rather than “what” (as in 204 D), and the genitive, like those preceding, is objective. Supply ἔστιν ὁ ἔρως.

ἀειγενές. This is practically a re-assertion of the statement in 206 C (θεῶν τὸ πρᾶγμα κτλ.). Cp. *Laws* 773 E ὡς χρὴ τῆς ἀειγενοῦς φύσεως ἀντέχεσθαι τῷ παῖδας παίδων καταλείποντα κτλ.

207 Α εἰπερ τοῦ ἀγαθὸν κτλ. Against Bekker, Dindorf, Ast, Stallb.¹ who adopted τοῦ τάγαθὸν Rückert wrote: “etiam vulg. proba est. Construe: εἰπερ τοῦ ἀγαθοῦ ἔρως ἔστιν, quibus ἔξηγητικῶς addita sunt verba ἔαυτῷ εἶναι ἀεὶ. In quibus supplendum est subj. ὁ ἔρως.” To this Stallb.² and Rettig assent, comparing Pind. *Ol.* III. 33 τῶν νιν γλυκὺς ἴμερος ἔσχεν...φυτεῦσαι: *Thuc.* v. 15. 1 ἐπιθυμίᾳ τῶν ἀνδρῶν τῶν ἐκ τῆς νήσου κομίσασθαι (where Poppe cites for the epexegetic infin. *Crito* 52 c, Xen. *Cyr.* v. 231). None the less, the mss.’ text seems—if not “sine ullo sensu” as Wolf put it—at least very awkward Greek. The obvious allusion to the former definition, ὁ ἔρως ἔστι τοῦ τὸ ἀγαθὸν αὐτῷ εἶναι ἀεὶ (206 A *ad fin.*), supports Bekker’s reading here as the right one: but if we read τοῦ τάγαθὸν here consistency requires that we also read μετὰ τάγαθοῦ in the preceding line, an easy change but supported by no authority. Hence I content myself with the minimum of alteration, viz. ἀγαθὸν for ἀγαθοῦ.

έρωτικῶν λόγους ποιοῦτο, καὶ πότε ἥρετο Τί οἴει, ὁ Σώκρατες, αἴτιον εἶναι τούτου τοῦ ἔρωτος καὶ τῆς ἐπιθυμίας; ἢ οὐκ αἰσθάνει ὡς δεινῶς διατίθεται πάντα τὰ θηρία, ἐπειδὸν γεννᾶν ἐπιθυμήσῃ, καὶ **B** τὰ πεξὰ καὶ τὰ πτηνά, νοσοῦντά τε πάντα καὶ ἔρωτικῶς διατίθεμενα, πρῶτον μὲν περὶ τὸ ξύμμιγῆναι ἀλλήλοις, ἐπειτα περὶ τὴν τροφὴν τοῦ γενομένου, καὶ ἔτοιμά ἐστιν ὑπὲρ τούτων καὶ διαμάχεσθαι τὰ ἀσθενέστατα τοῖς ἴσχυροτάτοις καὶ ὑπεραποθυνήσκειν, καὶ αὐτὰ τῷ λίμῳ παρατεινόμενα ὥστ' ἐκεῖνα ἐκτρέφειν, καὶ ἄλλο πᾶν ποιοῦντα; τοὺς μὲν γὰρ ἀνθρώπους, ἔφη, οὕοιτ' ἂν τις ἐκ λογισμοῦ ταῦτα ποιεῖν· τὰ δὲ θηρία τίς αἰτία οὕτως ἔρωτικῶς **C** διατίθεσθαι; ἔχεις λέγειν; καὶ ἐγὼ αὖ ἔλεγον ὅτι οὐκ εἰδείην· ἢ δ' εἶπε, Διανοεῖ οὖν δεινός ποτε γενήσεσθαι τὰ ἔρωτικά, ἐὰν ταῦτα μὴ ἐννοήσῃς; Ἀλλὰ διὰ ταῦτά τοι, ὁ Διοτίμα, ὅπερ νῦν δὴ εἶπον, παρὰ σὲ ἥκω, γνοὺς ὅτι διδασκάλων δέομαι. ἀλλά μοι λέγε

207 A αἰσθάνη Bt. επιθυμωσι O.-P.¹ **B** ἐστιν del. Bdhm. τούτων καὶ BT O.-P.: τούτων W αὐτὰ: αντω O.-P. τῷ del. Bdhm. παρατεινομενω O.-P.¹ ἔρωτικῶς del. Naber **C** αὖ ἔλεγον b, vulg. Sz. Bt.: ἀνελεγον B: ἂν ἔλεγον TW: ελεγον O.-P.

ώς δεινῶς διατίθεται. "In welchem gewaltsamen Zustande sich die Thiere befinden" (Schleis.). The phrase is echoed by Alcibiades in 215 E, cp. 207 B, 208 C. For διάθεσις see *Phileb.* 11 D, with my note.

207 B νοσοῦντα...περι. Cp. *Phaedr.* 228 B νοσοῦντι περὶ λόγων ἀκοίν: Soph. fr. 162 (Dindf.) νόσημη ἔρωτος τοῦτ' ἐφίμερον κακόν (but Nauck fr. 153 reads the verse otherwise).

καὶ διαμάχεσθαι κτλ. This is a correction of Phaedrus's statement (179 B ff.): cp. 220 D ff. For the fact, cp. Aelian *H. A.* I. 18, II. 40: *Laws* 814 B μῆδ' ὁσπερ ὅρνιθας περὶ τέκνων μαχομένας...ἐθέλειν ἀποθνήσκειν κτλ.

καὶ αὐτὰ κτλ. "Schleiermacher: um sie nur zu ernähren. Recte. Fallitur enim Hommel, ὃστε sic usurpari negans ideoque voculam ejectam cupiens. Conf. De Rep. VIII. p. 549 c al." (Stallb.). As Stallb. explains, αὐτὰ κτλ. depend on αἰσθάνει, the construction being changed, and αὐτὰ = sponte. For παρατείνεσθαι, "racked," cp. *Lys.* 204 C: Ar. fr. 421.

τίς αἰτία κτλ. For αἰτία with the (anarthrous) infin., cp. *Phaedo* 97 A αἰτία...γενέσθαι. For the foregoing description of the phenomena connected with reproduction in the animal-world, cp. (with Rettig) *Od.* XVI. 216 ff.; *Laws* 814 B; Arist. *Hist. An.* VIII. 1; Cic. *de fin.* III. 19. 62.

207 C Διανοεῖ. "Do you fancy—?": cp. *Laws* 755 B μηκέτι...τὴν τηλικαύτην ἀρχὴν ὡς ἄρξων διανοηθήτω. Notice the tone of indignant scorn in which Diotima speaks, cp. 204 B.

δεινὸς τὰ ἔρωτικά. Cp. 193 E, 198 D.
ὅπερ νῦν δὴ εἶπον. See 206 B.

καὶ τούτων τὴν αἰτίαν καὶ τῶν ἄλλων τῶν περὶ τὰ ἐρωτικά.
Εἴ τοινυν, ἔφη, πιστεύεις ἐκείνου εἶναι φύσει τὸν ἔρωτα, οὐ πολλάκις ὡμολογήκαμεν, μὴ θαύμαζε. ἐνταῦθα γὰρ τὸν αὐτὸν ἐκείνῳ λόγον ἡ θυητὴ φύσις ζητεῖ κατὰ τὸ δυνατὸν ἀεὶ τὸ εἶναι ἀθάνατος. δύναται δὲ ταύτη μόνον, τῇ γενέσει, ὅτι ἀεὶ καταλείπει ἔτερον νέον ἀντὶ τοῦ παλαιοῦ, ἐπεὶ καὶ ἐν φῷ ἐν ἔκαστον τῶν ζώων ζῆν

207 D *(κατὰ)* τὸν αὐτὸν Hirschig αἰεὶ τὸ εἶναι ἀθάνατος B: ἀεὶ τε εἶναι καὶ ἀθάνατος T O.-P., Jn. Bt.: τὸ ἀεὶ εἶναι Sz.: τὸ εἶναι ἀεὶ J.-U. τῇ γενέσει libri, O.-P.: τῇ γεννήσει Wolf Bdhm. J.-U.: secl. Verm. Sz. Bt. ὅτι: ὅταν Usener καταλείπῃ Usener ἐν...ζῷων del. Ast

οὐ πολλάκις ὡμ. οὐ means ἀθανασίας: πολλάκις refers not only to 206 E f. but also to other conversations such as are implied in 207 A (*εἰδίδασκέ με δύποτε κτλ.*).

207 D *ἐνταῦθα.* “Here,” i.e. in the case of *τὰ θηρία*, as distinguished from that of humans.

τὸν αὐτὸν...λόγον. Adv. accus.; cp. 178 E.

κατὰ τὸ δυνατὸν. This implies (cp. 208 A *ad fin.*, B) that only partial immortality, at the best, can attach to *ἡ θυητὴ φύσις*.

ἀεὶ τὸ εἶναι ἀθάνατος. I retain the reading of B rejected by recent edd. (see *crit. n.*): *ἀεὶ* goes with the preceding words, cp. *Rep.* 618 C *τὸν βελτίω ἐκ τῶν δυνατῶν ἀεὶ πανταχοῦ αἱρεῖσθαι*: and 206 A, B *supra*. If, with Burnet, we adopt the reading of T, we must suppose *εἶναι* to be doing double duty, “both to *exist* (*εἶναι*) always and to *be* (*εἶναι*) immortal.” For the desire of this mortal “to put on immortality,” cp. *Eur. fr.* 808 φῷ φιλόζωις βροτοὶ...οὐτῶς ἔρως βρότοισιν ἔγκειται βίον: Browne *Hydriot.* c. 5 “Restless inquietude for the diurninity of our memories unto present considerations seems a vanity almost out of date, and superannuated piece of folly.”

δύναται κτλ. This introduces the explanation of the saving phrase *κατὰ τὸ δυνατὸν*. *ταύτη* is adverbial (equiv. to *ταύτη τῇ μηχάνῃ* in 208 B *ad init.*), and *τῇ γενέσει*, if genuine, is an epexegetic supplement. Possibly we should excise *τῇ γενέσει*, with Vermehren; or else alter to *τῇ γεννήσει*. But the use of *τῇ γενέσει* above (206 D) in the sense of “the process of generation,” combined with the emphasis, by repetition of its moods and tenses, laid on *γίγνεσθαι* in the sequel (207 D—208 A), may make us hesitate to adopt any change; cp. also the passage quoted in the next note.

ἀεὶ καταλείπει κτλ. Cp. *Laws* 721 C *γένος οὐν ἀνθρώπων...τούτῳ τῷ τρόπῳ ἀθάνατον ὄν*, *τῷ παῖδας παίδων καταλειπόμενον ταῦτὸν καὶ ἐν ὃν ἀεὶ γενέσει τῆς ἀθανασίας μετειληφέναι*: *ib.* 773 E (cited above). On this “conceit” of “a fruitful issue wherein, as in the truest chronicle, they seem to outlive themselves,” Sir T. Browne (*Rel. Med.* § 41) observes “This counterfeit subsisting in our progenies seems to me a mere fallacy” etc.

ἐπεὶ καὶ κτλ. We should expect this first clause to be followed by something like *οὐκ ἔστι τὸ αὐτὸν ἀλλὰ νέον ἀεὶ γίγνεται, τὰ δὲ ἀπόλλυσι* or *οὐδέποτε τὰ αὐτὰ ἔχει ἐν ἑαυτῷ*, but, affected by the parenthetic clause *οἷον...γένηται*, the

καλεῖται καὶ εἶναι τὸ αὐτό, οἷον ἐκ παιδαρίου ὁ αὐτὸς λέγεται ἔως ἀν̄ πρεσβύτης γένηται· οὗτος μέντοι οὐδέποτε τὰ αὐτὰ ἔχων ἐν αὐτῷ ὅμως ὁ αὐτὸς καλεῖται, ἀλλὰ νέος ἀεὶ γιγνόμενος, τὰ δὲ Ε ἀπολλύς, καὶ κατὰ τὰς τρίχας καὶ σάρκα καὶ ὀστᾶ καὶ αἷμα καὶ ξύμπαν τὸ σῶμα. καὶ μὴ ὅτι κατὰ τὸ σῶμα, ἀλλὰ καὶ κατὰ τὴν ψυχὴν οἱ τρόποι, τὰ ἥθη, δόξαι, ἐπιθυμίαι, ἡδοναί, λῦπαι, φόβοι, τούτων ἔκαστα οὐδέποτε τὰ αὐτὰ πάρεστιν ἑκάστῳ, ἀλλὰ τὰ μὲν γίγνεται, τὰ δὲ ἀπόλλυται. πολὺ δὲ τούτων ἀτοπώτερον ἔτι, ὅτι 208 καὶ αἱ ἐπιστήμαι μὴ ὅτι αἱ μὲν γίγνονται, αἱ δὲ ἀπόλλυνται ἡμῖν, καὶ οὐδέποτε οἱ αὐτοί ἐσμεν οὐδὲ κατὰ τὰς ἐπιστήμας, ἀλλὰ καὶ μία ἑκάστη τῶν ἐπιστημῶν ταῦτὸν πάσχει. ὁ γὰρ καλεῖται μελε-

207 D τὰ αὐτὰ: ταῦτα Ο.-Ρ.: ταῦτ' Bdhm. ἀλλὰ νέος: ἀλλοῖος Steph.: ἀλλὰ νέος τὰ μὲν Sommer: fort. (τὰ μὲν) ἄμα νέος (τὰ μὲν προσλαμβάνων) τὰ δὲ Wolf: τὰ δὲ (παλαιὰ) Bast Ε τρόποι Τ Ο.-Ρ.: τόποι Β ἔθη Fischer ἔτι Β Ο.-Ρ.: ἐστιν TW

sentence follows a different course. Cp. the cases of anacoluthon in 177 B, 182 D.

νέος...τὰ δὲ ἀπολλύς. For the omission of τὰ μὲν, cp. *Theaet.* 181 D, *Protag.* 330 A, *Rep.* 451 D. I think it not unlikely that for ἀλλὰ we should read ἄμα: the processes of growth and decay are synchronous. For the substance of this passage cp. Heraclitus fr. 41 δἰς ἐσ τὸν αὐτὸν ποταμὸν οὐκ ἀν̄ ἐμβαῖνς: (Heraclitus ap.) Plut. de *EI Delph.* c. 18 ὁ χθὲς (ἀνθρωπος) εἰς τὸν σήμερον τέθνηκεν, δὲ σήμερον εἰς τὸν αὔριον ἀποθνήσκει. μένει δ' οὐδείς, οὐδὲ ἔστιν εἰς, ἀλλὰ γιγνόμεθα πολλοὶ περὶ ἐν φάντασμα: Max. Tyr. diss. XL. 4 μεταβολὴν ὥρᾳς σωμάτων καὶ γενέσεως ἀλλαγὴν, ὅδὸν ἄνω καὶ κάτω κατὰ τὸν Ἡράκλειτον κτλ.: Plut. cons. ad *Apoll.* 10: *Cratyl.* 439 D ff.: see also Rohde *Psyche* II. 148.

The influence of “the flowing philosophers” is noticeable also in Epicharm. fr. 40. 12 ff. (Lorenz)—

ῶδε νῦν ὅρη

καὶ τὸς ἀνθρώπους· ὁ μὲν γὰρ αὔξεθ', ὁ δέ γα μὰν φθίνει,
ἐν μεταλλαγῇ δὲ πάντες ἐντὶ πάντα τὸν χρόνον.
ὁ δὲ μεταλλάσσει κατὰ φύσιν κωußποκ' ἐν τωὐτῷ μένει,
ἄπερον εἴη καὶ τόδ' ἥδη τοῦ παρεξεσταότος.
καὶ τὸν δῆ κάγῳ χθὲς ἄλλοι καὶ νῦν ἄλλοι τελέθομες,
καῦθις ἄλλοι κωußποχ' ἀντὸν καττὸν αὐτὸν αὖ λόγον.

Cp. Spenser *F. Q.* VII. 7. 19 And men themselves do change continually, | From youth to old from wealth to poverty...Ne doe their bodies only flit and fly, | But eeke their minds (which they immortall call) | Still change and vary thoughts, as new occasions fall.”

208 A αἱ ἐπιστήμαι. The word is used here in the popular sense—“notitiae rerum in sensus cadentium” (Rückert); cp. *Rep.* 476 D ff.

μελετᾶν. See note on ἀμελέτητος 172 A *supra*.

τᾶν, ὡς ἔξιούσης ἐστὶ τῆς ἐπιστήμης· λήθη γὰρ ἐπιστήμης ἔξοδος, μελέτη δὲ πάλιν καίνην ἐμποιοῦσα ἀντὶ τῆς ἀπιούσης [μνήμην] σφέει τὴν ἐπιστήμην, ὥστε τὴν αὐτὴν δοκεῖν εἶναι. τούτῳ γὰρ τῷ τρόπῳ πᾶν τὸ θυητὸν σώζεται, οὐ τῷ παντάπασι τὸ αὐτὸ δὲ εἶναι ὥσπερ τὸ θεῖον, ἀλλὰ τῷ τὸ ἀπιὸν καὶ παλαιούμενον ἔτερον νέον B ἐγκαταλείπειν οἷον αὐτὸ ἦν. ταύτῃ τῇ μηχανῇ, ὡς Σώκρατες, ἔφη, θυητὸν ἀθανασίας μετέχει, καὶ σῶμα καὶ τᾶλλα πάντα· ἀδύνατον δὲ ἄλλη. μὴ οὖν θαύμαζε εἰ τὸ αὐτὸν ἀποβλάστημα φύσει πᾶν τιμᾶ· ἀθανασίας γὰρ χάριν παντὶ αὕτῃ ἡ σπουδὴ καὶ ὁ ἔρως ἔπεται.

208 A μνήμην secl. Baiter Sz. Bt.: μνημη O.-P.: μνήμη Sauppe Jn. θυητὸν T O.-P.: ὀνητὸν B οὐ τῷ T O.-P.: οὗτον B τὸ αὐτὸν B O.-P.: ταύτὸν Bdhm. J.-U. **B** τῷ τὸ: τῷ Liebhold: τῷ τὸ δὲ Usener καὶ παλαιούμενον om. Stob., J.-U. ἐγκαταλείπειν: εγκαταλιπειν O.-P.: καταλείπειν Stob.: δὲ καταλείπειν Hirschig Jn. ταύτη...ἄλλη om. Stob. μετέχει Steph., O.-P.: μετέχειν libri, Voeg. ἀδύνατον Creuzer Sz. Bt.: δυνατόν, ἀδύνατον Voeg.: ἀθάνατον libri, O.-P. ἀπαν Stob.

λήθη γὰρ κτλ. Cp. *Phaedo* 75 D οὐ τοῦτο λήθην λέγομεν...ἐπιστήμης ἀποβολήν; *Phileb.* 33 E ἔστι γὰρ λήθη μνήμης ἔξοδος: *Meno* 81 C; *Laws* 732 C. For the πηγὴ Δήθης (*Μνημοσύνης*) in Hades, see Pind. fr. 130; Rohde, *Psyche* II. 209³, 390¹.

[μνήμην]. This word is either interpolated or corrupted (*pace* Rettig who attempts to defend it by citing *Phileb.* 34 B): ἀπιούσης must refer to the same subst. as ἔξιούσης above, viz. τῆς ἐπιστήμης, while κανίν must qualify the same subst. as ἀπιούσης. For later reff. to this doctrine, see Philo Jud. *de nom. mut.* p. 1060; Nemes. *de nat. hom.* 13, p. 166.

208 B ἀλλὰ τῷ...οἷον αὐτὸ ἦν. This view is reproduced by Aristotle, *de an.* II. 4. 415^a 26 ff. φυσικῶτατον γὰρ τῶν ἔργων τοῖς ζῶσιν...τὸ ποιῆσαι ἔτερον οἷον αὐτό...ἴνα τοῦ δὲ καὶ τοῦ θείου μετέχωσιν...επεὶ οὖν κοινωνεῖν ἀδύνατεῖ τοῦ δὲ καὶ τοῦ θείου τῇ συνεχείᾳ...κοινωνεῖ ταύτη...καὶ διαμένει οὐκ αὐτὸ ἄλλ’ οἷον αὐτό, ἀριθμῷ μὲν οὐχ ἐν, εἴδει δὲ ἐν: cp. *id. Pol.* I. 1252^a 26 ff.; *de gen. an.* II. 735^a 17 ff.

ταύτῃ τῇ μ. Cp. ταύτῃ, 207 D *ad init.*

ἀδύνατον δὲ ἄλλῃ. Stallb.², retaining the traditional ἀθάνατον, comments: “haec addita videntur et oppositionis gratia et propter verba extrema καὶ τᾶλλα πάντα: quae ne falso intelligerentur, sane cavendum fuit”—which, as Hommel points out, is unsatisfactory. Against ἀδύνατον Rückert absurdly objects that Plato would have written ἄλλη δὲ ἀδύνατον.

παντὶ...ἔπεται. Since ἔπεσθαι is more naturally used of attendance on a divinity (cp. 197 E, *Phaedr.* 248 A etc.) perhaps ἔπεστιν ought to be read (cp. 183 B *crit. n.*). ἡ σπουδὴ serves to recall 206 B.

XXVII. Καὶ ἐγὼ ἀκούσας τὸν λόγου ἔθαύμασά τε καὶ εἶπον Εἰεν, ἦν δὲ ἐγώ, ὡς σοφωτάτη Διοτίμα, ταῦτα ὡς ἀληθῶς οὕτως Σ ἔχει; καὶ ἦ, ὡσπερ οἱ τέλεοι σοφισταί, Εὖ ἵσθι, ἔφη, ὡς Σώκρατες· ἐπεὶ καὶ τῶν ἀνθρώπων εἰ ἐθέλεις εἰς τὴν φιλοτιμίαν βλέψαι, θαυμάζοις ἀν τῆς ἀλογίας [περὶ] ἀ ἐγὼ εἴρηκα εἰ μὴ ἐννοεῖς, ἐνθυμηθεὶς ὡς δεινῶς διάκεινται ἔρωτι τοῦ ὄνομαστοὶ γενέσθαι “καὶ κλέος ἐς τὸν ἀεὶ χρόνον ἀθάνατον καταθέσθαι,” καὶ ὑπὲρ τούτου κινδύνους τε κινδυνεύειν ἔτοιμοι εἰσι πάντας ἔτι μᾶλλον ἢ ὑπὲρ τῶν **D** παίδων, καὶ χρήματ’ ἀναλίσκειν καὶ πόνους πονεῖν οὐστινασοῦν

208 C ἔφη BT O.-P.: om. W ἐπεὶ B O.-P., Sz.: ἐπεὶ γε TW, Bt. ἐθέλοις Steph. περὶ BT: πέρι Vind. 21, Bast Herm.: περι O.-P.: secl. Ast Sz. ἐς B, Sz. Bt.: εἰς TW O.-P. ἀθάνατον del. Wolf πάντες W μᾶλλον om. T

Elev. “Really!”: “In irrisione verti potest so?” (Ast). This is a somewhat rare use; cp. *Rep.* 350 E ἐγὼ δέ σοι, ὡσπερ ταῖς γραῦσιν ταῖς τὸν μύθους λεγούσαις, “εἰεν” ἐρῶ: *ib.* 424 E; *Euthyd.* 290 c. For the doubled “verbū dicendi” (*εἰπον...ην*), cp. 177 A, 202 C.

208 C ὡσπερ οἱ τέλεοι σοφισταί. We might render “in true professorial style.” The reference may be partly (as Wolf and Hommel suggest) to the fact that the sophistic, as contrasted with the Socratic, method was that of didactic monologue (δόλιχον κατατείνουσι τὸν λόγον *Prot.* 329 A)—the lecture rather than the conversation. Thus in the sequel (208 c—212 A) Diotima develops her own doctrine without the aid of further question-and-answer. Stallb., however, explains the phrase as intended to ridicule the pretended omniscience of the sophists; Rettig sees in it an indication that what follows is meant, in part, as a parody of the earlier speeches; and by Ast and Schleierm. it is taken to refer only to the dogmatic tone of *εὖ ἵσθι*. For τέλεοι σοφιστής, cp. *Crat.* 403 E (applied to Hades); σοφιστής applied to Eros, 203 D; οἱ χρηστοὶ σοφισταί, 177 B; οἱ σοφοί, 185 C. It is possible also that in τέλεοι there may be a hint at the mystery-element in D.’s speech (cp. 210 A and πρὸς τέλος 210 E).

εἰ ἐθέλεις κτλ. For φιλοτιμία, cp. 178 D. The thought here recalls Milton’s “Fame is the spur that the clear spirit doth raise” etc.

θαυμάζοις ἀν κτλ. Stallb., defending περὶ, says “ad ἐννοεῖς facillime e superioribus intelligitur αὐτά.” But we may justly complain here, as Badham does at *Phileb.* 49 A, of “the dunce who inserted περὶ.”

καὶ κλέος...καταθέσθαι. “Ex poeta aliquo petita esse ipse verborum numerus declarat” (Stallb.): but it is just as probable that Diotima herself is the authoress—rivaling Agathon. Cp. *Tyrtaeus* 12. 31—2 οὐδὲ ποτε κλέος ἐσθὸν ἀπόλλυται οὐδὲ ὄνομ’ αὐτοῦ | ἀλλ’ ὑπὸ γῆς περ ἐών γίγνεται ἀθάνατος: *Theogn.* 245—6 οὐδὲ τότ’ οὐδὲ θανὼν ἀπολεῖς κλέος, ἀλλὰ μελήσεις | ἄφθιτον ἀνθρώποις αἰὲν ἔχων ὄνομα: *Simon.* 99. 1 ἀσβεστον κλέος...θέντες. For the thought, see also Cic. *Tusc.* I. p. 303; *Cat. Mai.* 22. 3.

καὶ ὑπεραποθνήσκειν. ἐπεὶ οἵει σύ, ἔφη, "Αλκηστιν ὑπὲρ Ἀδμήτου ἀποθανεῖν ἄν, ή Ἀχιλλέα Πατρόκλῳ ἐπαποθανεῖν, ή προαποθανεῖν τὸν ὑμέτερον Κόδρον ὑπὲρ τῆς βασιλείας τῶν παιδῶν, μὴ οἰομένους "ἀθάνατον μνήμην ἀρετῆς πέρι" ἔστων ἔσεσθαι, ἢν νῦν ἡμεῖς ἔχομεν; πολλοῦ γε δεῖ, ἔφη, ἀλλ', οἷμαι, ὑπὲρ ἀρετῆς ἀθανάτου καὶ τοιαύτης δόξης εὐκλεοῦς πάντες πάντα ποιοῦσιν, ὅσῳ ἂν ἀμεί-

208 D ἄν...προαποθανεῖν om. W βαλειας O.-P. πέρι Ast Sz. Bt.:
περὶ BT

208 D ὑπεραποθνήσκειν. An obvious allusion to 180 A ff.: Diotima corrects Phaedrus by showing the motive for self-sacrifice to be not so much personal ἔρως as ἔρως for immortal fame. The use of the cognate accus. (*κινδύνους*, *πόνους*) is another poetical feature in this passage—reminiscent of Agathon's style.

Κόδρον. Schol.: πολέμου τοῖς Δωριεῦσιν ὅντος πρὸς Ἀθηναίους, ἔχρησεν ὁ θεὸς τοῖς Δωριεῦσιν αἱρήσειν τὰς Ἀθῆνας, εἰ Κόδρον τὸν βασιλέα μὴ φονεύσουσιν. γνοὺς δὲ τοῦτο ὁ Κόδρος, στεῖλας ἕαυτὸν εὐτελεῖ σκεύη ὡς ἔνιαστὴν καὶ δρέπανον λαβών, ἐπὶ τὸν χάρακα τῶν πολεμίων προήει. δύο δὲ αὐτῷ ἀπαντησάντων πολεμίων τὸν μὲν ἔνα πατάξας κατέβαλεν, ὑπὸ δὲ τοῦ ἑτέρου ἀγνοθεῖς ὅστις ἦν, πληγεὶς ἀπέθανε. This “popular story” is late: “according to the older tradition Codrus fell in battle” (see Bury *Hist. Gr.* p. 169): the traditional date of the event is about 1068 B.C. Notice the rare *προαποθανεῖν* (once each in Hdt., Antiphon, Xen.), and the “sophistic” jingle in *προ-*, *ἐπ-*, *ἀποθανεῖν*. For later allusions to Codrus, see Cic. *Tusc.* I. 48; Hor. *C.* III. 19. 2.

ἀθάνατον μνήμην κτλ. Cp. Simon. 123 μνῆμα δ' ἀποθιμένοισι πατὴρ Μεγάριστος ἔθηκεν | ἀθάνατον θυητοῖς παισὶ χαριζόμενος: *id.* 4. 8 (Λεωνίδας) ἀρετᾶς λελοιπὼς | κόσμον δένανον κλέος τε: *id.* 96. Observe how near ἀθάνατον ...ἔσεσθαι goes to forming a complete hexameter.

ἀρετῆς ἀθανάτου. Cp. Soph. *Philoct.* 1419 ὅσους πονήσας καὶ διεξελθῶν πόνους | ἀθάνατον ἀρετὴν ἔσχον: Pind. *Ol.* VII. 163 ἄνδρα τε πὺξ ἀρετὰν εὐρόντα: *id. Nem.* X. 2 φλέγεται δ' ἀρετᾶς μυρίαις ἔργων θρασέων ἔνεκεν (“countless monuments” J. B. Bury, see *Append.* A in his ed.): *id. Isthm.* IV. 17 (with Bury, *App. F*): Thuc. I. 33. 2: *Rep.* 618 B ἐπὶ γένεσι καὶ προγόνων ἀρετᾶς: Xen. *Cyrop.* VIII. 1. 29: *Anth. Pal.* VII. 252. These passages show that ἀρετή can denote not only “excellence” but its result, reward or token, “renown,” “distinction,” whether or not embodied in a concrete “monument.” For the thought cp. Spenser *F. Q.* III. iii. 1 “Most sacred fyre, that burnest mightily In living breasts...which men call Love...Whence spring all noble deedes and never dying fame.”

εὐκλεοῦς. Cp. Simon. 95 εὐκλέας αἴα κέκενθε, Λεωνίδα, οἱ μετὰ σεῦ | τῆδες ἔθανον: *Menex.* 247 D. With the thought of this passage, cp. Sir T. Browne *Hydriot.* c. 5 “There is no antidote against the opium of time....But the iniquity of oblivion blindly scattereth her poppy, and deals with the memory of men without distinction to merit of perpetuity....In vain do individuals

Ε νους ὥσι, τοσοίτῳ μᾶλλον· τοῦ γὰρ ἀθανάτου ἐρῶσιν. οἱ μὲν οὖν ἐγκύμονες, ἔφη, κατὰ τὰ σώματα ὅντες πρὸς τὰς γυναικας μᾶλλον τρέπονται καὶ ταύτῃ ἐρωτικοὶ εἰσι, διὰ παιδογονίας ἀθανασίαν καὶ μνήμην καὶ εὐδαιμονίαν, ώς οἴονται, αὐτοῖς “εἰς τὸν ἔπειτα χρόνον 209 πάντα ποριζόμενοι”. οἱ δὲ κατὰ τὴν ψυχὴν—εἰσὶ γὰρ οὖν, ἔφη, οἱ ἐν ταῖς ψυχαῖς κυοῦσιν ἔτι μᾶλλον ἢ ἐν τοῖς σώμασιν, ἡ ψυχὴ προσήκει καὶ κυῆσαι καὶ τεκεῖν· τί οὖν προσήκει; φρόνησίν τε καὶ τὴν ἄλλην ἀρετήν· ὡν δή εἰσι καὶ οἱ ποιηταὶ πάντες γεννή-

208 **Ε** κατὰ τὰ O.-P., Paris 1812, vulg. Sz.: κατὰ BTW, Bt. οἶόν τε Vind. 21

209 **Α** ἡ ⟨αἱ⟩ ἐν Naber κυηστεῖται O.-P.¹: κυησατε O.-P. corr.: κυεῖσθαι Bdhm. τεκεῖν Hug Sz., O.-P.: κυεῖν libri: τίκτειν Jn.: γεννᾶν ej. Teuffel

hope for immortality, or any patent from oblivion, in preservations below the moone.” Also Soph. *Philoct.* 1422 ἐκ τῶν πόνων τῶνδε εὐκλεᾶ θέσθαι βίον.

208 **Ε** οἱ μὲν οὖν ἐγκύμονες. Here first the two kinds of pregnancy, bodily and mental,—mentioned together in 206 b, c—are definitely separated.

πρὸς τὰς γ. μ. τρέπονται. Cp. 181 c, 191 E.

ἀθανασίαν κτλ. Hug points out that by a few slight alterations this can be turned into an elegiac couplet:—

ἀθάνατον μνήμην κενδαιμονίαν σφίσιν αὐτοῖς
εἰς τὸν ἔπειτα χρόνον πάντα ποριζόμενοι.

Hommel had already printed εἰς...χρόνον as a half-verse.

209 **Α** οἱ δὲ κατὰ τὴν ψυχὴν. Sc. ἐγκύμονες ὅντες. In this anacoluthic period Rettig sees a parody of Phaedrus's style with its “langathmigen, anakoluthischen und regellosen Perioden.”

καὶ κυῆσαι καὶ τεκεῖν. Hug's conjecture, τεκεῖν for κυεῖν, is fortunate in finding confirmation in the Papyrus. If κυεῖν be read, what is the point of the distinction of tenses? Schleierm. renders by “erzeugen und erzeugen zu wollen”; Schulthess, “zeugen und empfangen”; Rettig explains that “κυεῖν geht auf den dauernden, κυῆσαι auf den vollendeten Process”; Stallb. “et concepisse (quae est actio semel...perfecta) et conceptum tenere.” But there is certainly not much point here in making any such fine-spun distinction, unless it be to imply that Diotima is playing the part of a σοφιστής!

φρόνησιν...ἀρετήν. “Moral wisdom and virtue in general”: the phrase is an echo of that in 184 D. For φρόνησις, cp. *Rep.* 427 E (with Adam's note); *Meno* 88 B (with Thompson's note).

οἱ ποιηταὶ. That the poets were ethical teachers and the stage a pulpit—just as Homer was the Greek Bible—was an axiom in the Hellenic world. See the appeal to the authority of poets in the *Protagoras* (and Adam's note on 338 E); Ar. *Ran.* 1009 (Eurip. loquitur) βελτίους τε ποιοῦμεν τοὺς ἀνθρώπους ἐν ταῖς πόλεσιν: *Lysis* 214 Δ οὗτοι γὰρ (sc. οἱ ποιηταὶ) ἡμῖν ὥσπερ πατέρες τῆς σοφίας εἰσὶ καὶ ἡγεμόνες. The fact that most kinds of poetry were produced in connexion with, and under the sanction of, religion, had no doubt something to do with this estimate of it. See further Adam *R. T. G.* pp. 9 ff.

τορες καὶ τῶν δημιουργῶν ὅσοι λέγονται εὑρετικοὶ εἶναι· πολὺ δὲ μεγίστη, ἔφη, καὶ καλλίστη τῆς φρονήσεως ἡ περὶ τὰς τῶν πόλεών τε καὶ οἰκήσεων διακοσμήσεις, ἢ δὴ ὄνομά ἐστι σωφροσύνη τε καὶ δικαιοσύνη· τούτων αὖ ὅταν τις ἐκ νέου ἐγκύμων ἦ τὴν ψυχὴν Β θεῖος ὥν καὶ ἡκούσης τῆς ἡλικίας τίκτειν τε καὶ γεννᾶν ἤδη ἐπιθυμῆ, ζητεῖ δή, οἷμαι, καὶ οὕτος περιών τὸ καλὸν ἐν φῷ ἀν γεννήσειεν· ἐν τῷ γὰρ αἰσχρῷ οὐδέποτε γεννήσει. τά τε οὖν σώματα τὰ καλὰ μᾶλλον ἢ τὰ αἰσχρὰ ἀσπάζεται ἄτε κυῶν, καὶ ἀν ἐντύχη ψυχὴ καλῇ καὶ γενναίᾳ καὶ εὐφυεῖ, πάνυ δὴ ἀσπάζεται τὸ ξυναμ-

209 A τὰς libri, O.-P.: τὰ Sommer Bt. διακοσμήσεις Vind. 21, vulg. Bast Heindorf J.-U. Sz.: διακόσμησις libri, O.-P., Sommer Bt. **B** αῦ B O.-P., J.-U. Sz.: δ' αῦ TW, Bt. ψυχὴν, *(τὴν φύσιν)* Heusde θεῖος libri, O.-P., Sz.: ὕθεος Parmentier Bt.: θεῖος ὥν del. Jn. ἐπιθυμῆ Steph. J.-U. Sz.: επιθυμη O.-P.: επιθυμεῖ libri, Bt. δὴ BT O.-P.: δὲ W περιών T O.-P.: περὶ ὥν B ἐν φῷ δὴ γεννήσῃ Bdhm. ἢ τὰ αἰσχρὰ del. Bdhm. ἄτε: ὁ γε Usener

δημιουργῶν...εὑρετικοὶ. An allusion to 197 A δημιουργίαν...ἀνεὑρεν.

μεγίστη...τῆς φρονήσεως. Cp. *Crat.* 391 B ὁρθοτάτη τῆς σκέψεως: *Rep.* 416 B; *Thuc.* I 2 τῆς γῆς ἡ ἀρίστη: see *Madv. Gr. S.* § 50 α, R. 3.

σωφροσύνη τε καὶ δικαιοσύνη. Cp. *Phaedo* 82 A οἱ τὴν δημοτικήν τε καὶ πολιτικήν ἀρετὴν ἐπιτετδευκότες, ἣν δὴ καλοῦσι σωφροσύνην τε καὶ δικαιοσύνην, ἐξ ἔθους τε καὶ μελέτης γεγονίαν ἀνευ φιλοσοφίας τε καὶ νοῦ: *Meno* 73 A. For these virtues in the *Republic*, see Adam on 432 A, 434 C. Here they combine to form a description of “ordinary civil virtue.”

209 B τούτων αὖ κτλ. Here the main statement is resumed. With Stephens (followed by Ast, Rückert and Hug) I read ἐπιθυμῆ, whereas Burnet prints ἐπιθυμεῖ. ζητεῖ δὴ κτλ., with commas after ψυχὴν and ἡλικίας. Stallb. takes καὶ as intensive rather than connective, and renders θεῖος ὥν “quippe divinus.” Burnet adopts Parmentier’s ὕθεος, but there seems little point in emphasizing the celibacy of the youth. If alteration be required, the best would be ἔνθεος, for which cp. 179 A, 180 B. But in *Meno* 99 c ff. θεῖος, in much the same sense as ἔνθεος, is applied to the very classes here mentioned—ὅρθῶς ἀν καλοῖμεν θείους τε, οὓς νῦν δὴ ἐλέγομεν χρησμῳδοὺς καὶ μάντεις καὶ τοὺς ποιητικοὺς ἄπαντας· καὶ τοὺς πολιτικοὺς...φαῖμεν ἀν θείους τε εἶναι καὶ ἐνθουσιάζειν κτλ. (see Thompson *ad loc.*): hence the word may well be sound here also. For τῆς ἡλικίας (and θεῖος) cp. 206 C.

ζητεῖ...περιών. Cp. *Prot.* 348 D περιών ζητεῖ ὅτῳ ἐπιδείξηται: *Rep.* 620 C: *Apol.* 23 B. περιέναι occurs also in 193 A, 219 E.

ἐν τῷ γὰρ αἰσχρῷ. A repetition of 206 C: cp. *Rep.* 402 D, *Phaedr.* 253 A ff.

καὶ ἀν...εὐφυεῖ. Notice the iambic rhythm. For the sense of γενναῖος, “well-bred” (of a dog, *Rep.* 375 A), cp. (*Eurip. ap.*) *Gorg.* 485 E. For εὐφύης also cp. (*Eurip. ap.*) *Gorg.* 484 C ff.; *Rep.* 409 E. Cp. for the sense Plotin. *de pulcr.* 309 (Cr.); *Rep.* 620 B; Cic. *Lael.* 14; and esp. *Phaedr.* 276 E.

τὸ ξυναμφότερον. Cp. I. *Alc.* 130 A ψυχὴν ἢ σῶμα ἢ ξυναμφότερον.

φότερον, καὶ πρὸς τοῦτον τὸν ἀνθρωπὸν εὐθὺς εὐπορεῖ λόγων περὶ Σ ἀρετῆς καὶ [περὶ] οἰον χρὴ εἶναι τὸν ἄνδρα τὸν ἀγαθὸν καὶ ἡ ἐπιτηδεύειν, καὶ ἐπιχειρεῖ παιδεύειν. ἀπτόμενος γάρ, οἷμα, τοῦ καλοῦ καὶ ὄμιλῶν αὐτῷ, ἡ πάλαι ἔκνει τίκτει καὶ γεννᾷ, καὶ παρὼν καὶ ἀπὼν μεμνημένος, καὶ τὸ γεννηθὲν συνέκτρεφει κοινῇ μετ' ἑκείνου, ὥστε πολὺ μείζω κοινωνίαν [τῆς τῶν παίδων] πρὸς ἀλλήλους οἱ τοιούτοις ἵσχουσι καὶ φιλίαν βεβαιοτέραν, ἅτε καλλιόνων καὶ ἀθανατωτέρων παίδων κεκοινωνηκότες. καὶ πᾶς ἀν δέξαιτο ἑαυτῷ Δ τοιούτους παῖδας μᾶλλον γεγονέναι ἢ τοὺς ἀνθρωπίνους, καὶ εἰς "Ομηρον ἀποβλέψας καὶ <εἰς> Ἡσίοδον καὶ τοὺς ἄλλους ποιητὰς τοὺς ἀγαθοὺς ζηλῶν οἴα ἔκγονα ἑαυτῶν καταλείπουσιν, ἡ ἑκείνοις

209 C περὶ secl. Steph. Mdv. Sz. Bt.: περὶ τοῦ Coisl.: περὶ οὗ Sommer ἀπὼν καὶ παρὼν Τ καὶ (ante τὸ) om. Vind. 21, Bast τῆς...παίδων seclusi τῶν παίδων: ἄλλων παίδων Hug¹: θυητῶν παίδων Schirlitz: τῶν πολλῶν Rohde: τῶν παιδογόνων Bast: fort. τῶν (γηίνων) παίδων καλλιών ὃν B παίδων secl. Creuzer J.-U. D εἰς Ήσιόδον Ο.-Ρ.: Ἡσίοδον libri, edd. ζητῶν ὅσα Proclus: ζηλοί οἴα Ast καταλελοίπασιν Method. Bdhm.

εὐπορεῖ λόγων. Cp. 223 A; Tim. 26 D ἵνα εὐποροίεν λόγων μετ' ἔμοι.

209 C καὶ [περὶ] οἰον κτλ. περὶ is retained by Hommel and Stallb. who renders “quale sit in quo tractando versari debeat is qui boni viri nomen et dignitatem obtinere velit,” taking οἰον as neut., and by Rettig who regards the “redundance and tautology” of the words as due to the “sophistical character” of the passage.

τοῦ καλοῦ. This is masc., not neuter, as the context shows.

καὶ παρὼν καὶ ἀπὼν. A rhetorical formula; cp. Soph. *Antig.* 1109 οἵ τ' ὄντες οἵ τ' ἀπόντες: id. *El.* 305; *Crat.* 420 A, *Laws* 635 A. As Hommel observes, μεμνημένος (sc. αὐτοῦ) can in strictness apply only to ἀπὼν.

τὸ γεννηθὲν κτλ. Cp. 207 B, *Phaedr.* 276 E.

τῆς τῶν παίδων. Hug prints τῶν × × παίδων with the note (after Vermehren) “es scheint ein Epitheton wie φύσει o. ähnl. ausgefallen zu sein.” Stallb. explains ἡ κοινωνία τῶν παίδων to mean “conjunction ex liberorum procreatione oriunda.” The simplest remedy is to bracket the words τῆς τῶν παίδων (see crit. n.).

ἀθανατωτέρων. For this Hibernian comparison cp. *Phaedo* 99 c.

209 D ζηλῶν οἴα κτλ. I.e. ζηλῶν αὐτοὺς ὅτι τοιοῦτα κτλ., “With envy for the noble offspring they leave.” For οἴος = ὅτι τοιοῦτος, cp. Xen. *Cyr.* VII. 3. 13 (Madv. *Gr. S.* § 198 R. 3). Rückert punctuates after Ήσιόδον, Hommel after ἀπόβλεψας, and it is evident from Rettig’s note,—“Homer kann man nur bewundern, mit andern Dichtern ist es eher möglich zu wetteifern”—that he too mistakes the construction: we must supply αὐτούς (as Stallb.) with ζηλῶν and construe all the accusatives as depending on εἰς: cp. *I. Alc.* 120 A, 122 B, c. This passage is quoted by Proclus *ad Pl. Rep.* p. 393.

ἀθάνατον κλέος καὶ μνήμην παρέχεται αὐτὰ τοιαῦτα ὅντα· εἰ δὲ βούλει, ἔφη, οὗσις Λυκοῦργος παῖδας κατελίπετο ἐν Λακεδαιμονι σωτῆρας τῆς Λακεδαιμονος καὶ ως ἔπος εἰπεῖν τῆς Ἑλλάδος. τίμιος δὲ παρ' ὑμῖν καὶ Σόλων διὰ τὴν τῶν νόμων γέννησιν, καὶ ἄλλοι ἄλλοθι πολλαχοῦ ἄνδρες, καὶ ἐν Ἑλλησι καὶ ἐν βαρβάροις, Ε πολλὰ καὶ καλὰ ἀποφηνάμενοι ἔργα, γεννήσαντες παντοίαν ἀρετήν· ὃν καὶ ἵερα πολλὰ ἥδη γέγονε διὰ τοὺς τοιούτους παῖδας, διὰ δὲ τοὺς ἀνθρωπίνους οὐδενός πω.

XXVIII. Ταῦτα μὲν οὖν τὰ ἔρωτικὰ ἴσως, ὡς Σώκρατες, καὶ

209 Δ κατελίπετο ἢ Ο.-P., J.-U. Sz. Bt.: κατελιπεν...τὸ B: κατελείπετο T: κατέλιπε τοῖς vulg.: κατέλιπεν αὐτῷ Rettig ὑμῖν TW vulg.: ὑμῖν B O.-P. (probab.) ⟨ο⟩ Σόλων Ο.-P. Ε ἐν Ἑλλησι: Ελλησι Ο.-P. ἐν βαρβάροις: βαρβάροις Clement πολλὰ...ἔργα secl. Hartmann καλὰ: αλλα Ο.-P. ⟨καὶ⟩ γεννήσαντες Ο.-P. ⟨οὐδὲν⟩ οὐδενός πω Hirschig

ἀθάνατον κλέος καὶ μνήμην. Cp. 208 D (*note*).

αὐτὰ τοιαῦτα. Rettig says “sc. ἀθάνατα”; but the words imply κλέος as well as ἀθανασία.

εἰ δὲ βούλει. See on 177 D. This is a brachylogy for εἰ δὲ βούλει, ζηλῶν Λυκοῦργον οἵους παῖδας κτλ.

παῖδας κατελίπετο. For the middle, cp. *Laws* 721 c, *Rep.* 594 c.

σωτῆρας τῆς Δ. “Dadurch, dass sie den revolutionären Bewegungen ein Ende machten” (Rettig). Agathon had already applied σωτήρ to Eros (197 E). For Plato's philo-Laconism, see Zeller's *Plato* (E. T.) p. 484. For the mythical lawgiver “Lycurgus” (vulgarly dated at 885 B.C.), see Bury *H. Gr.* p. 135. The statement that his laws were the salvation “practically” of Hellas may be taken to refer to the part played by the Spartans during the Persian invasions, cp. Pind. *Pyth.* I. 77 ff. See also the parallel passage in Xen. *Symp.* VIII. 38—9.

τίμιος δὲ κτλ. For this emphatic position of the adj., cp. *Laws* 730 D τίμιος μὲν δῆ καὶ ὁ μηδὲν ἀδικῶν.

209 Ε ἄλλοι ἄλλοθι πολλαχοῦ. An echo of 182 B; cp. *Prot.* 326 D. This passage is alluded to by Clem. Al. *Strom.* I. p. 130. 38 ἐν τῃ συμποσίῳ ἐπαυνῶν Πλάτων τοὺς βαρβάρους κτλ.

πολλὰ...ἔργα. Another rhetorical “tag,” as is shown by the parallel in *Menex.* 239 Δ πολλὰ...καὶ καλὰ ἔργα ἀπεφήναντο εἰς πάντας ἀνθρώπους: cp. Phaedrus's expressions in 179 B, C.

παντοίαν ἀρετήν. Cp. *Critias* 112 E κατὰ τὴν τῶν ψυχῶν παντοίαν ἀρετήν: Eur. *Med.* 845 (ἔρωτας) παντοίας ἀρετᾶς ξυνέργους.

ἱερὰ πολλὰ. For the shrine of Lycurgus, see Hdt. I. 66, Plut. *Lyc.* 31. The language echoes Aristophanes' μέγιστ' ἀν αὐτοῦ ἱερὰ κατασκευάσαι (189 C); and it is cited by Clem. Al. *Strom.* I. p. 300 P.

Ταῦτα...καὶ σὺ μυηθείης. Here Diotima passes on to the final section of her discourse on erotics (see 210 D n.). Hug and P. Crain (following C. F. Hermann and Schwegler) suppose that καὶ σὺ μ. indicates that what follows is something beyond the ken of the *historical* Socrates, whose view

210 σὺ μυηθείης· τὰ δὲ τέλεα καὶ ἐποπτικά, ὃν ἔνεκα καὶ ταῦτα ἔστιν, ἐάν τις ὁρθῶς μετίη, οὐκ οἶδ' εἰ οὗτος τ' ἀν εἴης. ἐρῶ μὲν οὖν, ἔφη, ἐγὼ καὶ προθυμίας οὐδὲν ἀπολείψω· πειρῶ δὲ <καὶ σὺ> ἐπεσθαι,

210 A ἀν post οἶδ' transp. Naber εφην O.-P. καὶ συ επεσθαι O.-P.:
ἐπεσθαι libri, edd.

they regard as correctly represented in Xen. *Symp.* viii. 97 ff. But although we may admit (with Thompson, *Meno* p. 158) that "we often find Plato making his ideal Socrates criticise the views the real Socrates held," we are not hereby justified in assuming such criticism on every possible occasion. And, in the case before us, another and more probable explanation of the words lies to hand. Socrates throughout—with his usual irony—depicts himself as a mere tiro in the hands of the Mantinean mistress; but he is still, in spite of his mock-modesty, the ideal philosopher of Alcibiades' encomium. As it was a part of his irony that he had already (201 E) put himself on the level of Agathon and the rest of the unphilosophic, so the contemptuous καν σὺ here serves to keep up the same ironical fiction,—i.e. it applies neither to the ideal nor to the real (historical) Socrates, but to the hypothetical Socrates—the disguise assumed by the ideal Socrates when he played the part of pupil (cp. Rettig's note, and F. Horn *Platonstud.* p. 248). The attitude of Socr. may be illustrated by the words of S. Paul (1 Cor. iv. 6) ταῦτα δέ, ἀδελφοί, μετεσχημάτισα εἰς ἔμαυτὸν καὶ Ἀπολλώ δι' ὑμᾶς, ὥν ἐν ὑμῶν μάθητε κτλ. For μυηθείης, see next note.

210 A τὰ δὲ...ἐποπτικά. Cp. *Phaedr.* 250 C εὐδαίμονα φάσματα μυούμενοι τε καὶ ἐποπτεύοντες: *ib.* 249 C τελέους δεὶ τελετὰς τελούμενος. On the former passage Thompson comments, "μυούμενοι and ἐποπτεύοντες are not to be distinguished here, except in so far as the latter word defines the sense of the former. Properly speaking μῆντος is the generic term for the entire process, including the ἐποπτεία, or state of the epopt or adept, who after due previous lustrations and the like is admitted into the adytum to behold the αὐτοπτικὰ ἀγάλματα (*Iambl. Myst.* II. 10. 53)": "the distinction between the two words (μῆντος and ἐποπτεία), as if they implied, the one an earlier, the other a more advanced stage of imitation, was a later refinement." According to Theo Smyrnaeus (*Muth.* p. 18) there were five grades of initiation, viz. καθαρός, ἡ τῆς τελετῆς παράδοσις, ἐποπτεία, ἀνάδεστις καὶ στεμμάτων ἐπίθεσις, ἡ θεοφιλὴς καὶ θεοῖς συνδιάτος εὐδαιμονία. For the language and rites used in the mysteries, see also Plut. *de Is.* c. 78; *id. Demetr.* 26; Clem. Al. *Strom.* v. p. 689; Rohde *Psyche* II. 284; and the designs from a cinerary urn reproduced in Harrison, *Proleg.* p. 547.

ὃν ἔνεκα. "The final cause": cp. 210 E, *Charm.* 165 A.

ταῦτα. Repeating ταῦτα...τὰ ἐρωτικά: see the recapitulation in 211 C.

οὗτος τ' ἀν εἴης. Sc. μυηθῆναι: this, as Thompson observes, shows that μῆντος includes ἐποπτεία. Notice the emphasis laid, here at the start and throughout, on educational *method*, τὸ ὁρθῶς μετιέναι.

προθυμίας...ἀπολείψω. Cp. *Rep.* 533 A τό γ' ἔμὸν οὐδὲν ἀν προθυμίας ἀπολείποι.

πειρῶ δὲ <καὶ σὺ> ἐπεσθαι. I have added καὶ σὺ from the Papyrus; it serves

ἀνθρώπος τε ἡς. δεῖ γάρ, ἔφη, τὸν ὄρθως ἴόντα ἐπὶ τοῦτο τὸ πρᾶγμα ἀρχεσθαι μὲν τέον ὅντα λέναι ἐπὶ τὰ καλὰ σώματα, καὶ πρῶτον μέν, ἐὰν ὄρθως ἡγῆται ὁ ἡγούμενος, ἐνὸς αὐτὸν σώματος ἐρᾶν καὶ ἐνταῦθα γεννᾶν λόγους καλούς, ἔπειτα δὲ αὐτὸν κατανοῆσαι, ὅτι τὸ κάλλος τὸ ἐπὶ ὄτῳσιν σώματι τῷ ἐπὶ ἑτέρῳ σώματι ἀδελφόν ἔστι, **Β** καὶ εἰ δεῖ διώκειν τὸ ἐπ' εἶδει καλόν, πολλὴ ἄνοια μὴ οὐχ ἐν τε καὶ ταύτον ἡγείσθαι τὸ ἐπὶ πᾶσι τοῖς σώμασι κάλλος· τοῦτο δὲ ἐννοήσαντα καταστῆναι πάντων τῶν καλῶν σωμάτων ἐραστήν, ἐνὸς δὲ τὸ σφόδρα τοῦτο χαλάσαι καταφρονήσαντα καὶ σμικρὸν

210 Α ἀν: εαν O.-P.: αὐτὸν TW O.-P.: αὐτὸν B, Sz. Bt.: αὐτὸν Verm. σώματος secl. (Rückert) Voeg. J.-U. Hug ἔπειτα δὲ libri, O.-P.: ἔπειτα καὶ Themist.: ἔπειτα Usener αὐτὸν: fort. αὐτὸν **Β** κάλλος τὸ ἐπὶ BT O.-P.: κ. τῷ ἐπὶ W σώματι τῷ TW O.-P.: σ. τῷ B ἐπὶ ἑτέρῳ B O.-P.: ἑτέρῳ T εἰ {δὴ} δεῖ ej. Jn. τοῦτο δὲ BW O.-P.: τούτῳ δὲ T

to lay an appropriate stress on the personal effort required on the part of the disciple, the incapacity of whose "natural man" is so persistently emphasized.

δεῖ γάρ κτλ. The sentence runs on without a full stop till we reach the close of 210 D: Rettig sees in this straggling style a parody of the style of Pausanias. The passage following was a favourite with the neo-Platonists; see the ref. in Alcinous *isag.* 5; Plut. *quaest. Plat.* 3. 2. 1002 E; Themist. *or.* 13, p. 168 c; Plotin. *Enn.* I. 6. 1, p. 50; Procl. *in Alcib.* I. p. 330.

ὁ ἡγούμενος. The educational "conductor" is represented as a *μυσταγωγός*. So we have ἀγαγέν 210 C, παιδαγωγῆτη 210 E, ἀγεσθαι 211 C.

ἐνὸς αὐτὸν σώματος. If we retain σώματος—and emphasis requires its retention,—it is difficult to justify the Bodleian αὐτῶν: and αὐτὸν, which has the support of the Papyrus, although rather otiose, is preferable to such substitutes as Hommel's αὐτῶν (*σωμάτων*) or Vermehren's αὐτὸν, since αὐτὸν is hardly in place here. Voegelin's objection to αὐτὸν, endorsed by Rettig, that it should involve the repetition of δεῖ, does not strike one as fatal; and I follow Rückert and Stallb. in adopting it.

210 Β τὸ ἐπὶ...σώματι. Cp. 186 A.

τὸ ἐπ' εἶδει καλόν. This has been interpreted in three ways: (1) "das in der Idee Schöne" (Schleierm.), "das Schöne der Gesammtgattung" (Schulthess); so too Zeller and F. Horn; (2) "quod in specie (opp. to 'summo genere') pulchrum est" (Stallb., after Wyttensbach), so too Hommel; (3) "das in der Gestalt Schöne" (Ruge), "pulcritudo quae in forma est atque sensibus percipitur" (Rückert). The last of these is undoubtedly right, and has the support also of Vermehren, Rettig and Hug; for *εἶδος* of physical "form" or "outward appearance," cp. 196 A, 215 B.

μὴ οὐχ...ἡγείσθαι. See Goodwin *G. M. T.* § 817.

ἐννοήσαντα καταστῆναι. Sc. αὐτὸν δεῖ, resuming the oblique construction.

τὸ σφόδρα τοῦτο. "Idem est quod τοῦτο τὸ σφόδρα ἐρᾶν vel τὸν σφοδρὸν τοῦτον ἐρωτα" (Stallb.). We have had a description of this *σφοδρότης* already, in 183 A ff.

ἡγησάμενον· μετὰ δὲ ταῦτα τὸ ἐν ταῖς ψυχαῖς κάλλος τιμιώτερον ἡγήσασθαι τόν ἐν τῷ σώματι, ὥστε καὶ ἐὰν ἐπιεικῆς ὡν τὴν **C** ψυχὴν τις κἀν σμικρὸν ἄνθος ἔχῃ, ἐξαρκεῖν αὐτῷ καὶ ἐρᾶν καὶ κηδεσθαι καὶ τίκτειν λόγους τοιούτους [καὶ ζητεῖν] οἵτινες ποιήσουσι βελτίους τοὺς νέους, ἵνα ἀναγκασθῇ αὖθις θεάσασθαι τὸ ἐν τοῖς ἐπιτηδεύμασι καὶ τοῖς νόμοις καλὸν καὶ τοῦτ' ἰδεῖν ὅτι πᾶν αὐτὸν αὐτῷ ἔχοντας ἐστιν, ἵνα τὸ περὶ τὸ σῶμα καλὸν σμικρὸν τι ἡγήσηται εἶναι· μετὰ δὲ τὰ ἐπιτηδεύματα ἐπὶ τὰς ἐπιστήμας ἀγαγεῖν, ἵνα ἵδη αὖθις ἐπιστημῶν κάλλος, καὶ βλέπων πρὸς πολὺ ἥδη **D** τὸ καλὸν μηκέτι τῷ παρ' ἐνί, ὥσπερ οἰκέτης, ἀγαπῶν παιδαρίου

210 C κἀν Herm. Bdhm. Bt.: καὶ ἐὰν BT O.-P.: καὶ ἀν W: καὶ Ast Sz. καὶ ζητεῖν secl. Ast (fort. transp. post αὐτῷ): καὶ secl. Bdhm. Mdvg. Sz. Bt. εἴ τινες W ἀναγκασθεῖς Ast ἵνα...εἶναι secl. Hug: ἵνα del. Ast ἵνα ἴδῃ T: ινα ειδῃ O.-P.: ἵνα αἰδῃ B: fort. ἵνα διδῃ αὐτῷ τὸ τῶν Hirschig **D** τῷ Schleierm. Sz. Bt.: τὸ libri, O.-P. οἰκέτης: ὁ ικέτης Hommel παιδαρίου del. Ast

ὥστε καὶ ἐὰν κτλ. The uncontracted form καὶ ἐάν is very rare in Plato, see Schanz *nov. comm.* p. 95. For ἄνθος, cp. 183 E.

210 C [καὶ ζητεῖν]. Ast rightly condemned these words as “ineptum glossema.” To excise καὶ only (as Badham) is unsatisfactory, since as Hug justly observes τίκτειν ζητεῖν λόγους “ist unerträglich matt.” Stallb. attempts to justify the words thus: “Diotima hoc dicit, talem amatorem non modo ipsum parere quasi et ex se procreare, sed etiam aliunde quererere et investigare eiusmodi sermones, qui iuvenes reddant meliores”; so too Rettig. But this is futile.

ἐν τοῖς ἐπιτηδεύμασι. “In Morals” (Stewart): cp. *Laws* 793 D ὅσα νόμους ἡ ἔθη τις ἡ ἐπιτηδεύματα καλεῖ: *Rep.* 444 E: *Gorg.* 474 E.

ἵνα τὸ...εἶναι. This clause is subordinate to, rather than coordinate with, the preceding ἵνα clause (like the ἔως ἀν clause in *D infra*),—a juxtaposition which sounds awkward. Hence it is tempting either to excise this clause with Hug, or with Ast to read ἀναγκασθεῖς for ἀναγκασθῇ, and delete the second ἵνα. Against Hug’s method it may be urged that the words are wanted to correspond to ἐνὸς...σμικρὸν ἡγησάμενον in 210 B above, and to emphasize the “littleness” of corporeal beauty even when taken in the mass. For this belittling of things of the earth, cp. *Theaet.* 173 E ἡ δὲ διάνοια, ταῦτα πάντα ἡγησαμένη σμικρὰ καὶ οὐδέν, ἀτιμάσασα...φέρεται κτλ. Observe how πᾶν...ἔνυγγενές here balances (πᾶν) κάλλος...ἀδελφόν in 210 B.

ἀγαγεῖν. The construction is still dependent upon δεῖ, but the subject to be supplied (*viz.* τὸν ἡγούμενον) is changed.

210 D μηκέτι τῷ παρ’ ἐνί κτλ. τῷ, sc. καλῷ, is governed by δονλεύων, and the phrase contains a clear reference to the language of Pausanias in 183 A ff. ὥσπερ οἰκέτης, “like a lackey,” is of course contemptuous, as in *Theaet.* 172 D κινδυνεύοντι...ώς οἰκέται πρὸς ἐλευθέρους τεθράφθαι. For ἀγαπῶν, “contented with,” cp. *Menex.* 240 c. If we retain the MSS.’ τὸ παρ’ ἐνί the construction is

κάλλος ἡ ἀνθρώπου τινὸς ἡ ἐπιτηδεύματος ἑνός, δουλεύων φαῦλος ἢ καὶ σμικρολόγος, ἀλλ' ἐπὶ τὸ πολὺ πέλαιγος τετραμμένος τοῦ καλοῦ καὶ θεωρῶν πολλοὺς καὶ καλοὺς λόγους καὶ μεγαλοπρεπεῖς τίκτη καὶ διανοήματα ἐν φιλοσοφίᾳ ἀφθόνῳ, ἔως ἂν ἐνταῦθα ῥωσθεῖς καὶ αὐξηθεῖς κατίδη τινὰ ἐπιστήμην μίαν τοιαύτην, ἡ ἐστι καλοῦ τοιοῦτο. πειρῷ δέ μοι, ἔφη, τὸν νοῦν προσέχειν ὡς οἶόν τε Ε μάλιστα.

210 Δ κάλλος del. Bdsm. ἡ ἀνθρώπου del. Schirlitz: fort. ἄνου ἑνός: τινος O.-P.¹ δουλεύων del. Bast τίκτη Coisl. corr.: τίκτει BT καὶ διανοήματα del. Bdsm.: ante τίκτη transp. Hommel ἀφθονα Ast ρωθεῖς W

awkward, as Stallb.² admits—"quod olim accusativum defendendum suscipimus, videtur nunc interpretatio loci quam proposuimus, quamvis Rückerto et Hommelio probata, nimis contorta nec satis simplex esse." I am inclined to suspect the phrase ἡ ἀνθρώπου τινὸς. Schirlitz proposed to excise ἡ ἀνθρώπου: I suggest παιδαρίου κάλλος [ἡ] ἄνου τινὸς, "of some witless urchin," and suppose a reference to what Pausanias said in 181 B ἐρῶσι...ώς ἀν δύνωνται ἀνοητοτάτων: 181 D οὐ γὰρ ἐρῶσι παιδῶν, ἀλλ' ἐπειδὴν ἥδη ἀρχωνται νοῦν ἴσχειν (cp. next n.).

φαῦλος...σμικρολόγος. Cp. 181 B, where those who follow Aphrodite Pandenios (loving women and boys) are described as οἱ φαῦλοι τῶν ἀνθρώπων.

ἐπὶ τὸ πολὺ πέλαιγος. πέλαιγος of itself connotes vastness; cp. Rep. 453 D εἰς τὸ μέγιστον πέλαιγος μέσον (ἄν τις ἐμπέσῃ): Prot. 338 A φεύγειν εἰς τὸ πέλαιγος τῶν λόγων. The phrase is alluded to in Clem. Al. protrept. 69 A; Plut. quæst. Plat. 1001 E; Themist. or. XIII. p. 177 C.

θεωρῶν. This should be taken closely (supplying αὐτό) with what precedes, not with πολλοὺς...λόγους (as Ast's Dict. s.v. implies). The parable suggests that the spectator, having reached the hill-top, turns himself about and gazes, wonder-struck, at the mighty ocean of beauty which lies spread before him, till the spectacle quickens his soul and moves it to deliver itself of many a deep-lying thought.

καλοὺς...μεγαλοπρεπεῖς. Cp. Menex. 247 B: ib. 234 C: Rep. 503 C νεανικοί τε καὶ μ. τὰς διανοίας: ib. 486 A, 496 A γεννᾶν διανοήματά τε καὶ δόξας. Cp. for the sense Plotin. de pulcr. 8 C (Cr.).

ἀφθόνῳ. ἀφθόνος is used alike of fruits (*Polit.* 272 A) and of soils (*Soph.* 222 A), thus meaning both "abundant" and "bountiful"—"unstinted" and "unstinting."

ῥωσθεῖς. Cp. Phaedr. 238 C; 176 B *supra*.

ἐπιστήμην μίαν. This unitary science—ἐπιστήμη in the strict Platonic sense, called also (211 C) μάθημα—is *dialectic*: cp. Phaedr. 247 B τὴν ἐν τῷ ὅ ἐστιν ὃν ὄντως ἐπιστήμην οὐσαν. See parallels in Plotin. de pulcr. 2 A (Cr.); Procl. in I. Alc. p. 246.

210 Ε πειρῷ δέ μοι κτλ. Here again, as at 210 A (πειρῷ δὲ ἐπεσθαι κτλ.), a climax in the exposition is marked.

XXIX. "Ος γὰρ ἀν μέχρι ἐνταῦθα πρὸς τὰ ἔρωτικὰ παιδαγωγηθῆ, θεώμενος ἐφεξῆς τε καὶ ὁρθῶς τὰ καλά, πρὸς τέλος ἥδη ἵων τῶν ἔρωτικῶν ἐξαίφνης κατόφεται τι θαυμαστὸν τὴν φύσιν καλόν, τοῦτο ἐκεῖνο, ὡς Σώκρατες, οὐδὲ δὴ ἔνεκεν καὶ οἱ ἐμπροσθεντινοὶ πάντες πόνοι ἥσαν, πρῶτον μὲν ἀεὶ ὃν καὶ οὕτε γιγνόμενον οὔτε ἀπολλύμενον, οὔτε αὐξανόμενον οὔτε φθίνον, ἔπειτα οὐ τῇ μὲν καλόν, τῇ δὲ αἰσχρόν, οὐδὲ τοτὲ μέν, τοτὲ δὲ οὕ, οὐδὲ πρὸς μὲν τὸ καλόν, πρὸς δὲ τὸ αἰσχρόν, οὐδ' ἔνθα μὲν καλόν, ἔνθα δὲ αἰσχρόν

211 A τοδε δε Ο.-P.

ἐφεξῆς τε καὶ ὁρθῶς. "In correct and orderly succession"; see 211 B *ad fin.* τοῦτο γάρ δή ἐστι τὸ ὁρθῶς...ἰέναι κτλ., and 210 A where the right order of procedure (*πρῶτον...ἔπειτα*, etc.) is specially emphasized.

πρὸς τέλος ἥδη ἵων. "πρὸς τέλος ἱέναι dicebantur ii, qui superatis gradibus tandem ad spectacula arcana admittebantur" (Hommel). Cp. the use of *τέλεα* in 210 A, *τέλεον* 204 C, *τέλος* 205 A.

ἐξαίφνης. "On a sudden": this suggests the final stage in the mystery-rites, when out of darkness there blazed forth suddenly the mystical φέγγος, and ἐν αὐγῇ καθαρῷ the φάσματα (*Phaedr.* 250 C) or *ιερὰ μυστικά*—consisting probably of images of Demeter, Iacchus and Persephone, and other sacred emblems—were displayed to the awe-struck worshipper (*μακαρία ὅψις τε καὶ θέα*). Cp. Plotin. *Enn.* 43. 17 ὅταν ἡ ψυχὴ ἐξαίφνης φῶς λάβῃ κτλ.; Plato *Ep.* vii. 341 C ἐξαίφνης, οἷον ἀπὸ πυρὸς πηδόσαντος ἐξαφθέν φῶς, ἐν τῇ ψυχῇ γενόμενον (*sc.* the highest *μάθημα*). See further Rohde, *Psyche* II. 284.

κατόφεται. Cp. 210 D *supra*, and *Phaedr.* 247 D (καθορᾶ μὲν αὐτὴν δικαιοσύνην κτλ.), which suggest that *καθορᾶν* was a *vox propria* for viewing ritual displays.

θαυμαστὸν...καλόν. Similarly *Phaedr.* 250 B κάλλος δὲ τότ' ἦν ἰδεῖν λαμπρόν. For θαυμαστόν cp. 219 B: it often connotes the supernatural, e.g. *Rep.* 398 A προσκυνούμενον ἀν αὐτὸν ὡς ιερὸν καὶ θ. καὶ ἥδυν.

οὐ δὴ ἔνεκεν κτλ. "The goal to which all our efforts have been directed": cp. 210 A; *Phaedr.* 248 B οὐδὲ ἔνεχ' ἡ πολλὴ σπουδὴ κτλ. See the parallel in Plotin. *de pulcr.* 42 C, D (Cr.).

211 A πρῶτον μὲν...ἔπειτα...οὐδ' αὖ κτλ. The Ideal object is distinguished by three leading characteristics, viz. (1) eternity and immutability; (2) absoluteness, or freedom from relativity; (3) self-existence. Compare the accounts of Ideal being given in *Phaedo* 78 C ff., *Phaedr.* 247 C ff., *Cratyl.* 386 D, 439 C ff., *Rep.* 476 A, 479 A ff., *Soph.* 249 B ff., *Phileb.* 15 B, 58 A, *Tim.* 51 D ff. The description has, necessarily, to be conveyed by means of negative propositions, i.e. by way of contrast with phenomenal objects. See also the parallels in Plotin. *Enn.* v. viii. 546 C, vi. vii. 727 C.

τῇ μὲν...τῇ δὲ. "In part...in part": so *Theaet.* 158 E, *Polit.* 274 E, *Laws* 635 D.

πρὸς μὲν τὸ...τὸ. This denotes varying "relation," as in the Aristotelian *τὸ πρὸς τι*.

[ώς τισὶ μὲν ὁν καλόν, τισὶ δὲ αἰσχρόν]· οὐδέτε αὖ φαντασθήσεται αὐτῷ τὸ καλὸν οἷον πρόσωπόν τι οὐδὲ χεῖρες οὐδὲ ἄλλο οὐδὲν ὡν σῶμα μετέχει, οὐδέτε τις λόγος οὐδέτε τις ἐπιστήμη, οὐδέτε που ὁν ἐν ἔτερῳ τινὶ, οἷον ἐν ζώῳ ἢ ἐν γῇ ἢ ἐν οὐρανῷ ἢ ἐν τῷ ἄλλῳ, ἀλλὰ Β αὐτῷ καθ' αὐτὸ μεθ' αὐτοῦ μονοειδὲς ἀεὶ ὅν, τὰ δὲ ἄλλα πάντα καλὰ, ἐκείνου μετέχοντα τρόπον τινὰ τοιοῦτον, οἷον γυγνομένων τε τῶν

211 A ὡς...αἰσχρόν secl. Voeg. J.-U. Hug Sz. Bt. ὁν om. W αὐτῷ BT O.-P.: αὐτῷ W αὐτῷ BT O.-P.: αὐτῷ W οὐδὲν ὡν libri, edd.: οὐδε εν O.-P. **B** μετ αυτου O.-P.: del. Naber τρόπον τινὰ B O.-P.: τινα τρόπον TW

ὡς τισὶ...αἰσχρόν. Rettig defends this clause, quoting Wolf's note, "τισὶ (geht) auf alle vier (vorher genannten) Ideen, Theile, Zeit, Verhältniss, Ort." Teuffel argues that "ausser Platon selbst hätte nicht leicht Jemand einen Anlass gehabt einen Beisatz zu machen." None the less, I believe we have here another "ineptum glossema."

φαντασθήσεται αὐτῷ. Sc. τῷ θεωρέμνῳ. φαντάζεσθαι often connotes illusive semblance; cp. *Phaedo* 110 D, *Rep.* 572 B.

οὐδέτε τις λόγος. It is difficult to be sure of the sense in which *λόγος* is used here. (1) It is most natural to refer it, and *ἐπιστήμη* following, to the *λόγοι* and *ἐπιστήμαι* of 210 c, and to render by "discourse," "argument" (with Gomperz, Stewart and Zeller). This rendering has in its favour the fact that this is the usual sense of *λόγος* (*λόγοι*) throughout this dialogue. (2) Or *λόγος* may mean "concept"; so Rettig, who comments: "Die Ideen sind nicht blosse Begriffe, sie sind vielmehr Existenzen, χωριστά, wie Aristoteles sich ausdrückt, und Bedingungen des Seins und Werdens der Dinge der Sinnenwelt." Cp. *Phaedr.* 245 E, *Laws* 895 E, *Phaedo* 78 c, in which places (to quote Thompson) "*λόγος* is equivalent to *ὅρος* or *ὅρισμός*, of which *οὐσία* is the objective counterpart." This more technical sense is, perhaps, less probable in the present context; but, after all, the difference between the two renderings is not of vital importance. The essence of the statement, in either case, is that the Idea is not dependent upon either corporeal or mental realization, i.e. that it is not subjective, as a quality or product of body or mind, but an objective, self-conditioned entity. A third possible sense of *λόγος* is "ratio," or mathematical relation. Perhaps "formula" would best render the word here.

οὐδέτε που ὅν. που is probably used in a local sense: cp. Arist. *Phys.* III. 4. 203^a 7 Πλάτων δὲ ἔξω μὲν οὐδέν εἴναι σῶμα, οὐδὲ τὰς ἴδεας, διὰ τὸ μηδέ που εἴναι αὐτάς. But though the Ideas are extra-spatial, it is Platonic (as Aristotle implies, *de An.* III. 4. 429^a 27) to say τὴν ψυχὴν εἴναι τόπον εἰδῶν.

211 B μονοειδὲς. Cp. *Phaedo* 78 D μ. ὁν αὐτῷ καθ' αὐτό: *ib.* 80 B μονοειδῆ καὶ ἀδιαλύτῳ: *Theaet.* 205 D: *Tim.* 59 B: *Rep.* 612 A εἴτε πολυειδῆς εἴτε μονοειδῆς (ἢ ἀληθῆς φύσις). Stewart renders "of one Form," but the full force may be rather "specifically unique," implying that it is the sole member of its class.

μετέχοντα. For the doctrine of "participation," see esp. *Phaedo* 100 c ff., *Parmen.* 130 B ff.

τοιοῦτον, οἷον. Equiv. to *τοιοῦτον* ὥστε (see Madv. Gr. S. § 166 c).

ἄλλων καὶ ἀπολλυμένων μηδὲν ἔκεινο μήτε τι πλέον μήτε ἔλαττον γίγνεσθαι μηδὲ πάσχειν μηδέν. ὅταν δή τις ἀπὸ τῶνδε διὰ τὸ ὄρθως παιδεραστεῖν ἐπανιὼν ἔκεινο τὸ καλὸν ἄρχηται καθορᾶν, σχεδὸν ἄν τι ἅπτοιτο τοῦ τέλους. τοῦτο γάρ δή ἐστι τὸ ὄρθως ἐπὶ Σ τὰ ἑρωτικὰ ἴέναι ἡ ὑπ’ ἄλλου ἀγεσθαι, ἀρχόμενον ἀπὸ τῶνδε τῶν καλῶν ἔκεινου ἔνεκα τοῦ καλοῦ ἀεὶ ἐπανιέναι, ὥσπερ ἐπαναβαθμοῖς χρώμενον, ἀπὸ ἑνὸς ἐπὶ δύο καὶ ἀπὸ δυοῖν ἐπὶ πάντα τὰ καλὰ σώματα, καὶ ἀπὸ τῶν καλῶν σωμάτων ἐπὶ τὰ καλὰ ἐπιτηδεύματα, καὶ ἀπὸ τῶν μαθημάτων ἐπ’ ἔκεινο τὸ μάθημα τελευτῆσαι, ὃ ἐστιν οὐκ

211 Β ἔκεινο Β O.-P.: ἔκεινῳ TW μήτε τι BTW: μήτε Vind. 31 Paris 1642 O.-P.: ὅταν δή Β O.-P.: ὅταν δὲ δή TW **Σ** ἐπαναβαθμοῖς W: ἐπ’ ἀναβαθμοῖς B: ἐπαναβασμοῖς T O.-P. σωμάτων (ἐπὶ τὰς καλὰς ψυχάς, καὶ ἀπὸ τῶν καλῶν ψυχῶν) ἐπὶ Sydenham ἀπὸ τῶν (καλῶν) ἐπιτ. vulg. μαθήματα, καὶ libri O.-P., Bdhm. Usener Hug: μαθ., ὡς Sz. Bt.: μαθ., ἐστ’ ἄν vulg.: μ., ἔως ἄν Stallb.: μ. ἔως Herm.: μ., ἵνα Sauppe: μ., ἵνα καὶ Winckelmann τὸ μάθημα τελευτῆση del. Bdhm. τελευτῆσαι Usener Hug: τελευτῆση libri, Sz. Bt.: ante τελευτῆση lacunam statuit Voeg.

ἔκεινο. *Sc.* (αὐτὸς) τὸ καλόν. So frequently “ἔκεινο et ἔκεινα das Uebersinnliche significat, τάδε vero vel ταῦτα das Sinnliche” (Ast): cp. *Phaedr.* 250 A, *Phaedo* 74 B, etc.

μηδὲ πάσχειν μηδέν. As to the ἀπάθεια of the Idea, see *Soph.* 248 A ff., 251 C ff., and my article on “The Later Platonism” in *Journal of Philol.* XXIII. pp. 189 ff.

ἐπανιὼν. Cp. *Rep.* 521 C τοῦ ὄντος οὖσαν ἐπάνοδον, ἦν δὴ φιλοσοφίαν ἀληθῆ φήσομεν εἰναι: *ib.* 532 B, c.

τοῦ τέλους. This combines the senses “goal” and “sacred symbol”: cf. 210 A; *Soph. fr.* 753 N. ὡς τρὶς ὅλβιοι | κείνοι βροτῶν, οἱ ταῦτα δερχθέντες τέλη | μόλωσ’ ἐς “Αἴδου.

τοῦτο γάρ δή κτλ. Here commences a recapitulation of “the Ascent of Love” as described in 210 A—211 B; cp. *Rep.* vi., vii. for both language and thought.

211 Σ ὑπ’ ἄλλου ἀγεσθαι. This refers to the παιδαγωγός or μυσταγωγός of 210 E, not (as Wolf thought) to the operation of a δαίμων.

ἐπαναβαθμοῖς. For the notion of a ladder of ascent cp. *Rep.* 510 B ff., 511 B τὰς ὑποθέσεις ποιούμενος οὐκ ἀρχὰς ἀλλὰ...οἶν ἐπιβάσεις τε καὶ ὄρμὰς ἵνα μέχρι τοῦ ἀνυποθέτου ἐπὶ τὴν τοῦ παντὸς ἀρχὴν ἰὰν...οὔτως ἐπὶ τελευτὴν καταβαίνῃ κτλ. Cp. Tennyson’s “the great world’s altar-stairs”; the dream-ladder at Bethel; and the Titanic heaven-scaling of 190 B. Possibly a contrast is intended between the futile attempt of the Earth-born εἰς τὸν οὐρανὸν ἀνάβασιν ποιεῖν, and the successful efforts of the Heaven-born lover ἐπὶ τὸ καλὸν ἐπανιέναι. For later parallels, see Plotin. *de pulcr.* 60 B (Cr.); Clem. Al. *Strom.* v. p. 611 D.

καὶ ἀπὸ τῶν μαθημάτων κτλ. The reading and construction of this passage

ἄλλου ἡ αὐτοῦ ἐκείνου τοῦ καλοῦ μάθημα, <*ἴνα*> καὶ γνῶ αὐτὸ τελευτῶν δὲ ἔστι καλόν. ἐνταῦθα τοῦ βίου, ὡς φίλε Σώκρατες, ἔφη Δ ἡ Μαντινικὴ ξένη, εἴπερ που ἄλλοθι, βιωτὸν ἀνθρώπῳ, θεωμένῳ αὐτὸ τὸ καλόν. δὲ ἐάν ποτε ἰδης, οὐ κατὰ χρυσίον τε καὶ ἐσθῆτα καὶ τοὺς καλοὺς παιδάς τε καὶ νεανίσκους δόξει σοι εἶναι, οὓς νῦν ὅρῶν ἐκπέπληξαι καὶ ἔτοιμος εἶ καὶ σὺ καὶ ἄλλοι πολλοί, ὅρῶντες τὰ παιδικὰ καὶ ξυνόντες ἀεὶ αὐτοῖς, εἴ πως οἰόν τ’ ἦν, μήτε ἐσθίειν μήτε πίνειν, ἀλλὰ θεᾶσθαι μόνον καὶ ξυνεῖναι. τί δῆτα, ἔφη, οἴόμεθα, εἴ τῷ γένοιτο αὐτὸ τὸ καλὸν ἰδεῖν εἰλικρινές, καθαρόν, Ε ἄμικτον, ἀλλὰ μὴ ἀνάπλεων σαρκῶν τε ἀνθρωπίνων καὶ χρωμάτων

211 C <*ἴνα*> καὶ scripsi: καὶ libri: *ἴνα* Usener: καὶ Bdhm.: καὶ γνῶ...καλόν secl. Hug αὐτὸ: αυτῷ O.-P. Δ μαντικὴ vulg., Themistius ποτε ἰδης O.-P.: ποτ’ εἴδης B: ποτ’ εἴδης T: ποτ’ ἰδης apographa, Sz. χρυσίον: χρυσον O.-P. ἀεὶ post μόνον καὶ transp. Ast θεᾶσθαι μόνον TW: θεᾶσασθαι μόνον B: μονον θεᾶσασθαι O.-P. Ε ἄμικτον post θυητῆς, ἀλλ’ transp. Liebhold ἀλλὰ del. Ast Liebhold αναπλεω O.-P.

are uncertain. I follow Usener in changing *τελευτήσῃ* to the infinitive and in inserting *ἴνα* after *μάθημα* (retaining, however, καὶ before *γνῶ* which he needlessly deletes). The objection to Schanz's ὡς (for καὶ) ἀπὸ τῶν μ. is that ὡς, in the final use, occurs but once elsewhere in Plato, according to Weber's statistics (see Goodwin, *G. M. T.* p. 398), being very rare in all good prose-writers except Xenophon. Another possible expedient would be to read *γνῶναι* in place of *γνῶ*. ἔστ’ ἄν is a non-Platonic form.

τελευτῆσαι...τελευτῶν. The repetition serves to emphasize the finality of the Idea.

αὐτὸ...δὲ ἔστι. For this formula to express ideality, cp. *Phaedo* 74 B, 75 B οἷς ἐπισφραγίζομεθα τοῦτο δὲ ἔστι: *Theaet.* 146 E.

211 D ἐνταῦθα...εἴπερ που ἄλλοθι. "There above all places"; so *Phaedo* 67 B ἐκεῖ...εἴπερ που ἄλλοθι: cp. 212 A εἴπερ τῷ ἄλλῳ...ἐκείνῳ. For ἐνταῦθα c. gen. cp. *Theaet.* 177 C, *Rep.* 328 E. For *βίος* *βιωτός*, cp. *Apol.* 38 A, *Eur. Alc.* 802.

οὐ κατὰ χρυσίον κτλ. Similar is *Proverbs* viii. 11 "Wisdom is better than rubies; and all the things that may be desired are not to be compared to it." That Socr. held this view is shown in 216 D, E. For κατὰ c. acc., of comparison, cp. *Gorg.* 512 B, *Rep.* 466 B.

ξυνόντες...μήτε πίνειν. Cp. 191 A ff.; also Sappho 2, Archil. 103, Soph. fr. 161 N. (*όμματειος πόθος*): *Rel. Med.* "There are wonders in true affection—when I am from him I am dead till I be with him," etc.

τι δῆτα...οἴόμεθα. Sc. γενέσθαι αὐτῷ, or the like.

211 E εἰλικρινές κτλ. Cp. *Phileb.* 52 D τὸ καθαρόν τε καὶ εἰλικρινές: *Phaedo* 66 A, *Rep.* 478 E.

μητ ἀνάπλεων. Tim. ἀνάπλεως· ἀναπεπλησμένος· χρῆται δὲ ἐπὶ τοῦ μεμονυσμένου: cp. *Phaedo* 83 D and the use of the verb in *Phaedo* 67 A μηδὲ

καὶ ἄλλης πολλῆς φλυαρίας θνητῆς, ἀλλ' αὐτὸ τὸ θεῖον καλὸν δύναιτο μονοειδὲς κατιδεῖν; ἀρ' οἴει, ἔφη, φαῦλον βίον γίγνεσθαι 212 ἐκεῖσε βλέποντος ἀνθρώπου καὶ ἐκεῖνο φῶ δεῖ θεωμένου καὶ ξυνόντος αὐτῷ; ἡ οὐκ ἐνθυμῆ, ἔφη, ὅτι ἐνταῦθα αὐτῷ μοναχοῦ γενήσεται, ὥρωντι φῶ ὁρατὸν τὸ καλόν, τίκτειν οὐκ εἰδῶλα ἀρετῆς, ἄτε οὐκ εἰδῶλον ἐφαπτομένῳ, ἀλλ' ἀληθῆ, ἄτε τοῦ ἀληθοῦς ἐφαπτομένῳ· τέκοντι δὲ ἀρετὴν ἀληθῆ καὶ θρεψαμένῳ ὑπάρχει

211 Ε θνητῆς del. Bdhm. ἀλλ'...κατιδεῖν del. Bdhm. ἔφη om. T
212 Α φῶ δεῖ Ast: ω δεῖ B: ώδι b: ό δεῖ T: δὴ Schleierm.: ἀεὶ Rohde Sz.
 ἐφαπτομένῳ del. Voeg.

ἀναπιμπλώμεθα τῆς τούτου (sc. τὸ σώματος) φύσεως, ἀλλὰ καθαρεύωμεν ἀπ' αὐτοῦ. Also Rep. 516 Ε, Theaet. 196 Ε. This passage is cited by Plotin. Enn. I. vi. 7, p. 56.

χρωμάτων. For the Idea as ἀχρώματος οὐσία, see Phaedr. 247 C.

φλυαρίας θνητῆς. "Lumber of mortality": cp. Phaedo 66 C ἐρώτων δὲ καὶ ἐπιθυμιῶν καὶ φόβων καὶ εἰδῶλων παντοδαπῶν καὶ φλυαρίας ἐμπίπλησιν ἡμᾶς πολλῆς (sc. τὸ σῶμα); Gorg. 490 C; Rep. 581 D.

φαῦλον βίον. For the sense, cp. Soph. fr. 753 N., Eur. fr. 965 D. ὅλβιος ὅστις ...ἀθανάτου καθορῶν φύσεως | κόσμον ἀγήρω κτλ.

212 Α ἐκεῖνο φῶ δεῖ. "With the proper organ," sc. τῷ νῷ: cp. Phaedr. 247 C ἡ γάρ...ἀναφής οὐσία, ὄντως οὖσα, ψυχῆς κυβερνήτη μόνῳ θεατὴ νῷ κτλ.: Phaedo 65 E; Rep. 490 B αὐτοῦ ὁ ἔστιν ἐκάστου τῆς φύσεως ἄφασθαι φῶ προσήκει ψυχῆς ἐφάπτεσθαι τοῦ τοιούτου: ib. 532 A πρὶν ἀν αὐτὸ ὁ ἔστιν ἀγαθὸν αὐτῇ νοήσει λάβῃ. For the organ of intellectual vision (τὸ ὄργανον φῶ καταμανθάνει ἐκαστος...οὖν εἰ ὅμμα), see Rep. 518 C: cp. S. Matth. vi. 22 ff. So Browne Hydriot. "Let intellectual tubes give thee a glance of things which visive organs reach not": cp. Plotin. de pulcr. 60 B (Cr.).

οὐκ εἰδωλα...ἀλλ' ἀληθῆ. Rettig writes, "εἰδῶλον ist hier nicht *Trugbild*, sondern *Abbild*. εἰδῶλα ἀρετῆς sind...Tugenden zweiten Grades. Vgl. Pol. VII. 516 A, 534 C, X. 596 A, 598 B...Commentar zu unserer Stelle ist Symp. 206 D." On the other hand, cp. Theaet. 150 A εἰδῶλα τίκτειν, with 150 C πότερον εἰδῶλον καὶ ψεῦδος ἀποτίκτει τοῦ νέου ἡ διάνοια ἡ γόνιμόν τε καὶ ἀληθές. Evidently here the point of εἰδῶλα lies in the inferiority rather than the similarity of the objects when compared with ὄντως ὄντα. But it is scarcely probable that an allusion is intended, as Zeller suggests, to the myth of Ixion "der seine frevelnden Wünsche zu Here erhob, aber statt ihrer ein Wolkenbild umarmte und mit ihm die Centauren erzeugte."

ἐφαπτομένῳ. Of mental action, cp. Rep. 490 B (quoted above). Voegelin proposed to omit the second ἐφαπτομένῳ, but Plato never omits the participle with ἄτε. For parallels, see Phaedo 67 B, Rep. 534 C; Plotin. de pulcr. 46 E (Cr.).

θρεψαμένῳ. Cp. 209 C.

θεοφίλει γενέσθαι, καὶ εἴπερ τῷ ἄλλῳ ἀνθρώπων ἀθανάτῳ καὶ ἐκείνῳ;

Ταῦτα δή, ὡς Φαιδρέ τε καὶ οἱ ἄλλοι, ἔφη μὲν Διοτίμα, πέπεισμαι Β δ' ἐγώ πεπεισμένος δὲ πειρῶμαι καὶ τοὺς ἄλλους πείθειν ὅτι τούτου τοῦ κτήματος τῇ ἀνθρωπείᾳ φύσει συνεργὸν ἀμείνω "Ερωτος οὐκ ἄν τις ῥαδίως λάβοι." διὸ δὴ ἔγωγέ φημι χρῆναι πάντα ἄνδρα τὸν "Ερωτα τιμᾶν καὶ αὐτὸς τιμῶ, <καὶ> τὰ ἔρωτικὰ καὶ διαφερόντως ἀσκῶ καὶ τοῖς ἄλλοις παρακελεύομαι, καὶ νῦν τε καὶ ἀεὶ ἔγκωμιάζω τὴν δύναμιν καὶ ἀνδρείαν τοῦ "Ερωτος καθ' ὕστον οἶός τ'

212 A θεοφίλει rec. t O.-P., vulg.: θεοφιλῆ BTW **B** ὡς οὖθ. O.-P.
ἐγὼ χρῆναι φημι Method. <καὶ> τὰ ἔρωτικὰ καὶ Sz.: καὶ τὰ ἔρωτικὰ Usener:
τὰ δὲ ἔρωτικὰ καὶ Bdhm. ἀσκῶν Vahlen τον ερωτα post ἔγκωμιάζω add.
O.-P.¹ καὶ ἀνδρείαν scil. Hug: τε καὶ χρείαν Bdhm.

θεοφίλει. Cp. Rep. 612 E, Phil. 39 E.

εἴπερ τῷ ἄλλῳ. Cp. Phaedo 58 E, 66 A; and 211 D *supra* (*ad init.*).

ἀθανάτῳ. Cp. Soph. fr. 864 N. οὐκ ἔστι γῆρας τῶν σοφῶν, ἐν οἷς ὁ νοῦς | θείᾳ ἔννεστιν ἡμέρα τεθραμμένος. A passage such as this might have evoked the remark in Isocr. c. Soph. 291 E μόνον οὐκ ἀθανάτους ὑπισχνοῦνται τοὺς συνόντας ποιήσειν.

212 B πέπεισματι κτλ. "Beachte man das Spiel mit πέπεισμαι, πέπεισμένος, πειρῶμαι, πείθειν" (Rettig). Cp. 189 D ἐγὼ οὖν πειράσομαι κτλ.

κτήματος. I.e. αὐτὸν τοῦ καλοῦ. Cp. Phil. 19 C τί τῶν ἀνθρωπίνων κτημάτων ἄριστον: ib. 66 A.

συνεργὸν. Cp. 180 E; and 218 D τούτου δὲ οἴμαι μου συλλήπτορα οὐδένα κυριώτερον είναι σοῦ.

Διὸ δὴ...τιμᾶν. This echoes both Phaedrus's οὗτος δὴ ἔγωγέ φημι "Ερωτα θεῶν...τιμώτατον (180 B) and Agathon's φέρεται τιμᾶν τοῦ ἀνδρα (197 E). Probably τιμᾶν here implies practical veneration; cp. the Homeric use of τιμή (P 251, λ 304, ω 30, etc.), and Hes. Theog. 142.

τὰ ἔρωτικά...ἀσκῶ. For Socrates' devotion to "erotics," see 177 D οὐδένη φημι ἄλλο ἐπίστασθαι ἢ τὰ ἔρωτικά, 198 D *ad init.* Probably ἀσκῶ (like τιμῶ) has a religious connotation here, "I am a devotee of"; cp. Hesych. ἀσκεια· θρήσκεια, εὐσέβεια: Pind. Nem. IX. 9 (with J. B. Bury's note). In spite of Rettig's objection that Usener's conj. (see *crit. n.*) "bewirkt eine Tautologie mit dem Folgenden καὶ νῦν..."Ερωτος," it seems to me—as to Hug—an improvement, and (as modified by Schanz) I adopt it: a certain amount of tautology is inevitable, unless we resort to excision. For καὶ (intensive) διαφερόντως cp. Phaedo 59 A, Rep. 528 D. Vahlen, reading ἀσκῶν, construes καὶ αὐτὸς τ. and καὶ τ. ἀ. παρακ. as parallel: but in this case I should expect αὐτός (<τε>). Most edd. (Bekk., Bt., etc.) put commas after τιμᾶν and ἀσκῶ.

τὴν δύναμιν καὶ ἀνδρείαν. For the δύναμις of Eros cp. 188 D (Eryx.) πάταν δύναμιν ἔχει...ό πᾶς "Ερως: and for his ἀνδρεία, 179 A (Phaedr.), 196 C ff. (Agathon) εἰς γε ἀνδρείαν κτλ., 203 D (Socr.) ἀνδρεῖος ὦν (cp. 219 D ff.). The intention here may be (as I find suggested also by Schirlitz) that the long

C εἰμί. τοῦτον οὖν τὸν λόγον, ὡς Φαιδρε, εἰ μὲν βούλει, ὡς ἐγκώμιον εἰς Ἐρωτα νόμιστον εἰρῆσθαι, εἰ δέ, ὅ τι καὶ ὅπῃ χαίρεις ὄνομάζων, τοῦτο ὄνόμαζε.

XXX. Εἰπόντος δὲ ταῦτα τοῦ Σωκράτους τὸν μὲν ἐπαινεῖν, τὸν δὲ Ἀριστοφάνη λέγειν τι ἐπιχειρεῖν, ὅτι ἐμνήσθη αὐτοῦ λέγων δὲ Σωκράτης περὶ τοῦ λόγου· καὶ ἔξαιφνης τὴν αὐλειον θύραν κρουομένην πολὺν ψόφον παρασχεῖν ὡς κωμαστῶν, καὶ αὐλητρίδος φωνὴν ἀκούειν. τὸν οὖν Ἀγάθωνα, Παῖδες, φάναι, οὐ σκέψεσθε; καὶ ἐὰν μὲν τις τῶν ἐπιτηδείων ἥ, καλεῖτε· εἰ δὲ μή, λέγετε ὅτι οὐ

212 C επιχειρεῖν λεγειν τι Ο.-P. αὐλειον rec. t O.-P., vulg.: αὐλιον BT κροτουμένην T *(καὶ)* ὡς Bdhm.: ὡς (ὑπὸ) Naber: καὶ Ast **D** κεψεσθε Ο.-P. ἐὰν: av Ο.-P.

course of *παιδαγωγία* described above requires ἀνδρεία in the learner who is to attain πρὸς τὸ τέλος: cp. *Meno* 81 D ἐάν τις ἀνδρεῖος ἥ καὶ μὴ ἀποκαμψητῶν. Neither Badham's *χρείαν* (cp. 204 c) nor Hug's athetesis of ἀνδρείαν is probable.

212 C εἰ μὲν βούλει...εἰ δέ. Cp. *Euthyd.* 285 c (with Gifford's n.); Goodwin *G. M. T.* § 478.

ο τι...χαίρεις ὄνομάζων. Cp. *Prot.* 358 A; *Phaedr.* 273 c; *Eur. fr.* 967 D. σοὶ...Ζεὺς εἴτ' Ἀΐδης | ὄνομαζόμενος στέργεις.

τὸν μὲν ἐπαινεῖν. Observe that Socr. is not so enthusiastically applauded as Agathon (*πάντας ἀναθορυβῆσαι*, 198 A): Socrates appealed rather τῷ ἔχοντι δτα ἀκούειν.

λέγων...περὶ τοῦ λόγου. See 205 D ff. καὶ λέγεται...λόγος κτλ.

τὴν αὐλειον θύραν. For this "street-door," which generally opened inwards and gave admittance to a narrow passage (*θυρωρεῖον*), see Smith *D. A.* I. 661 b.

κρουομένην. As the Porter in *Macbeth* would say, "there was old knocking at the door." For *κρούειν* cp. *Prot.* 310 A, 314 D; but the usual Attic word is *κόπτειν* (*Moeris κόπτει τὴν θύραν ἔξωθεν...* Ἀττικῶς, *κροτεῖ* δὲ Ἑλληνικῶς: Schol. ad Ar. *Nub.* 132 ἐπὶ μὲν τῶν ἔξωθεν κρουόντων κόπτειν λέγουσιν, ἐπὶ δὲ τῶν ἔσωθεν ψοφεῖν), or *πατάσσειν* Ar. *Ran.* 38. Cp. Smith *D. A.* I. 990 b.

ὡς κωμαστῶν. "Ut comissorum, h. e. quasi comissatores eum (sc. strepitum) excitarent" (Stallb.). Stallb. rightly removed the comma placed after *παρασχεῖν* in Bekker's text. *κωμασταί*, "flown with insolence and wine," would naturally be in a noisy mood. For Alcib. as a reveller, see Plut. *Alcib.* 193 D.

αὐλητρίδος φωνὴν. Not "tibicinae vocem," as Wolf, but rather "sonum tibiae, quam illa inflavit," as Stallb. For *φωνὴ* thus (poetically) applied to instrumental music, cp. *Rep.* 397 A *πάντων ὁργάνων φωνάς*: similarly Xen. *Symp.* vi. 3 ὅταν ὁ αὐλὸς φθέγγηται. For the *αὐλητρίς* as a regular accessory of *κῶμοι*, cp. 176 E, *Theaet.* 173 D: similar are the *έταιραι* of *Rep.* 373 A, 573 D: cp. Catullus's "cenam non sine candida puella."

212 D καλεῖτε. "Invite him in"; cp. 174 D, E, 175 B.

πίνομεν ἀλλὰ ἀναπαυόμεθα ἥδη. καὶ οὐ πολὺ ὕστερον Ἀλκιβιάδους τὴν φωνὴν ἀκούειν ἐν τῇ αὐλῇ σφόδρα μεθύοντος καὶ μέγα βωῶντος, ἐρωτῶντος ὅπου Ἀγάθων καὶ κελεύοντος ἄγειν παρ' Ἀγάθωνα. ἄγειν οὖν αὐτὸν παρὰ σφᾶς τὴν τε αὐλητρίδα ὑπολαβοῦσαν καὶ ἄλλους τινὰς τῶν ἀκολούθων, καὶ ἐπιστῆναι ἐπὶ τὰς θύρας ἐστεφανωμένον αὐτὸν κιττοῦ τέ τινι στεφάνῳ δασεῖ καὶ ἵων, Ε καὶ ταινίας ἔχοντα ἐπὶ τῆς κεφαλῆς πάνυ πολλάς, καὶ εἰπέν· "Ανδρες, χαίρετε· μεθύοντα ἄνδρα πάνυ σφόδρα δέξεσθε συμπότην,

212 D αλλα πανομεθα O.-P. σφόδρα μ. καὶ del. Hartmann *(καὶ)* ἐρωτῶντος vulg. Hirschig: del. Hommel Hartmann κελεύοντος (ε) Hirschig Sz. **E** ταινίας T O.-P.: τενίας B (et mox) ἀνδρες Sz.: ὁ νδρες Usener δέξεσθε B O.-P. corr.: δέξασθε T: δεξεσθαι O.-P.¹

ἀναπαυόμεθα ἥδη. "We are retiring already," rather than "the drinking is over" (Jowett): cp. *Prot.* 310 C ἐπειδὴ...δεδειπνηκότες ἡμεν καὶ ἐμέλλομεν ἀναπαύεσθαι κτλ. The statement here would be a social fiction (see 174 D n.).

σφόδρα μεθύοντος κτλ. Hommel and Hartman may be right in regarding ἐρωτῶντος as a gloss: for *βοῶν* followed directly by a question the former quotes Asclep. *Epigr.* xix. 5 τῇ δὲ τοσοῦτ' ἐβόησα βεβρεγμένος· ἄχρι τίνος, Ζεῦ;

ἄγειν οὖν. Evidently the subject of this infin. is not Agathon's *παῖδες*, as implied in Schleierm.'s transl., but Alcib.'s own attendants.

ὑπολαβοῦσαν. For *ὑπολαβεῖν* in this physical sense, "casurum sustentare," cp. *Rep.* 453 D (the only other ex. in Plato), and Hdt. I. 24 of the dolphin "supporting" by "getting under" Arion (L. and S.'s "take by the hand" is probably wrong).

ἐπὶ τὰς θύρας. "Intellige fores ipsius domus, in qua convivae erant, sive τὴν μέταυλον θύραν" (Stallb.).

212 E αὐτὸν...ἴων. "More Graecorum abundat αὐτόν propter oppositionem taeniarum quas gestabat in capite" (Wolf). Violets were specially in fashion at Athens, as implied in the epithet *ἰοστέφανοι* (Pind. *fr.* 46). Other favourite materials for wreaths were myrtle and roses: cp. Stesich. 29 πολλὰ δὲ μύρσινα φύλλα | καὶ ροδίνους στεφάνους ἵων τε κορωνίδας οὐλας.

ταινίας. Cp. Thuc. IV. 121 δημοσίᾳ μὲν χρυσῷ στεφάνῳ ἀνέδησαν...ἰδίᾳ δὲ ἔταινίουν κτλ.: Pind. *Pyth.* IV. 240; Hor. *Carm.* IV. 11. 2. See Holden on Plut. *Timol.* p. 266: "ταινία, taenia, lemniscus, a sort of fillet or riband, given as a reward of honour, either by itself, or more commonly as a decoration to be fastened upon other prizes, such as crowns, wreaths, which were considered more honourable when accompanied with a *lemniscus* than when they were simply given by themselves. Originally it was made of linden-bark or of wool, but afterwards of gold and silver tinsel (Plin. *N. H.* 21. 4)."

μεθύοντα...πάνυ σφόδρα. The peculiar order—"a drunken fellow right royally (drunk)"—seems intended to indicate that the speaker is, or feigns to be, considerably mixed.

ἡ ἀπίωμεν ἀναδήσαντες μόνον Ἀγάθωνα, ἐφ' ὥπερ ἥλθομεν; ἐγὼ γάρ τοι, φάναι, χθὲς μὲν οὐχ οἶστ' ἐγενόμην ἀφικέσθαι, νῦν δὲ ἥκω ἐπὶ τῇ κεφαλῇ ἔχων τὰς ταινίας, ἵνα ἀπὸ τῆς ἐμῆς κεφαλῆς τὴν τοῦ σοφωτάτου καὶ καλλίστου κεφαλὴν †έαν εἴπω† οὐτωσὶ ἀναδήσω. ἀρά καταγελάσεσθέ μου ώς μεθύοντος; ἐγὼ δέ, καν
213 ὑμεῖς γελάτε, ὅμως εὖ οἰδ' ὅτι ἀληθῆ λέγω. ἀλλά μοι λέγετε αὐτόθεν, ἐπὶ ρήτοις εἰσίω ἢ μή; συμπίεσθε ἢ οὐ;

Πάντας οὖν ἀναθορυβῆσαι καὶ κελεύειν εἰσιέναι καὶ κατα-
κλίνεσθαι, καὶ τὸν Ἀγάθωνα καλεῖν αὐτόν. καὶ τὸν ἵέναι ἀγόμενον
ὑπὸ τῶν ἀνθρώπων, καὶ περιαιρούμενον ἄμα τὰς ταινίας ώς ἀναδή-
σοντα, ἐπίπροσθε τῶν ὀφθαλμῶν ἔχοντα οὐ κατιδεῖν τὸν Σωκράτη,
ἀλλὰ καθίζεσθαι παρὰ τὸν Ἀγάθωνα ἐν μέσῳ Σωκράτους τε καὶ

212 ε ὥπερ B: ὥπερ TW O.-P. ἥλθομεν TW O.-P.: ἥχθομεν B
εχθες O.-P. οἶστ' T O.-P.: οἷς τ' B ἐπὶ...ταινίας del. Naber ἔαν εἴπω
οὐτωσὶ BT: κεφαλὴν add. W: post ἀναδήσω transp. ej. Steph., post ἀρά Ast:
secl. Wolf J.-U. Bt.: ἀνειπὼν (vel ἔαν ἀνείπω) οὐτωσὶ Winckelmann: ὃν εἴδον
οὐτ. Usener: ἔαν εἰσίω οὔτ. Bergk: ἔαν ἔτι οἶστ' τ' ὁ, οὔτ. temptabam κατα-
γελάσασθαι W **213 Α** κελεύειν T: κελεύει B

χθὲς. *I.e.* at the main celebration of Agathon's victory, cp. 174 A.

ἔαν εἴπω οὐτωσὶ. Since Wolf most edd. agree in obelizing these words as a (misplaced) gloss on the following clause. Hommel's conj. is ingenious, though far-fetched—**ἔαν εἶπον** (addressed to his attendants) “dixi iam saepius, mitti me velle liberum a vestris manibus.” I have proposed **ἔαν ἔτι οἶστ' τ' ὁ, οὐτωσὶ ἀναδήσω**, “if I am still capable of doing so,” in jesting allusion to his own incapable condition: or perhaps the original had **νεανίσκου**. The scenic effectiveness of **οὐτωσὶ**, used **δεικτικῶς**, I should be loth to use. Jowett's “as I may be allowed to call him” cannot be got out of the Greek.

213 Α αὐτόθεν. *Statim, illico* (Stallb.); cp. Thuc. VI. 21. 2.

ἐπὶ ρήτοις. “On the terms stated” (cp. *Laws* 850 A), *i.e.* as a **συμπότης**. This is made clear by the following clause, **συμπίεσθε ἢ οὐ**; which repeats the condition already stated in 212 ε (**μεθύοντα...δέξεσθε συμπότην**): Rückert, as Stallb. observes, is wrong in saying “at nullam (conditionem) dixit adhuc.” That Alcibiades meant his “conditions” to be taken seriously is shown by the sequel, 213 ε ff.

ἀναθορυβῆσαι. Cp. 198 A. For **καλεῖν**, see 212 D *ad init.*

ὑπὸ τῶν ἀνθρώπων. Including, we may suppose, the **αἰλητρίς**, see 212 D.

ἐπίπροσθε...Σωκράτη. “Und da er sie sich vor die Augen hielt, bemerkte er Sokrates nicht” (Zeller). Ficinus, followed by Wolf and Schleierm., wrongly renders “Socratem, licet e conspectu adstantem, non vidit”; so too Hommel writes “ante oculos habuit et vidit Socratem, sed eum non agnovit.” For **ἐπίπροσθεν ἔχειν**, cp. *Critias* 108 C.

παρὰ τὸν Ἀγάθωνα. *I.e.* on the **ἐσχάτη κλίνη**: for the disposition of the company see 175 C.

έκεινου παραχωρήσαι γάρ τὸν Σωκράτη ώς ἐκεῖνον κατεῖδεν. Β παρακαθεζόμενον δὲ αὐτὸν ἀσπάζεσθαι τε τὸν Ἀγάθωνα καὶ ἀναδεῖν. εἰπεῖν οὖν τὸν Ἀγάθωνα 'Τπολύετε, παῖδες, Ἀλκιβιάδην, ὅντα ἐκ τρίτων κατακένται. Πάνυ γε, εἰπεῖν τὸν Ἀλκιβιάδην· ἀλλὰ τίς ἡμῖν ὅδε τρίτος συμπότης; καὶ ἄμα μεταστρεφόμενον αὐτὸν ὥραν τὸν Σωκράτη, ἴδοντα δὲ ἀναπηδῆσαι καὶ εἰπεῖν Ὡ 'Ηράκλεις, τουτὶ τί ἦν; Σωκράτης οὖτος; ἐλλοχῶν αὖ με ἐνταῦθα κατέκεισο, ὥσπερ εἰώθεις ἔξαιφνης ἀναφαίνεσθαι ὅπου ἐγὼ φύμην C ἥκιστά σε ἔσεσθαι. καὶ νῦν τί ἥκεις; καὶ τί αὖ ἐνταῦθα κατεκλίνης, καὶ οὐ παρὰ Ἀριστοφάνει οὐδὲ εἴ τις ἄλλος γελοῖος ἔστι

213 B κατεῖδεν scripsi: κατεῖδε[ν] O.-P.: καθίζειν libri: ώς...καθίζειν secl. Bdhm. Sz. Bt. ὅδε τρίτος W O.-P., Sz. Bt.: ὁδε τρίτος B, J.-U.: τρίτος ὅδε T ὥραν T O.-P.: ὥρᾳ B τουτὶ τί ἦν TW O.-P.: τοῦτ' εἰπεῖν B Wmg. Σωκράτης del. Naber ἐλλοχῶν B C εἰώθης vulg. καὶ οὐ Herm. Sz. Bt.: ώς οὐ B: πᾶς οὐ Hug οὐδὲ B: οὔτε T

213 B παραχωρῆσαι. "Locum dedisse": cp. *Prot.* 336 B.

ώς ἐκεῖνον κατεῖδεν. The adoption of this reading from the Papyrus obviates the necessity of bracketing the words (see *crit. n.*). Adain on *Rep.* 365 D writes "ώς for ὥστε...is a curious archaism, tolerably frequent in Xenophon...but almost unexampled in Plato," citing as instances *Prot.* 330 E, *Phaedo* 108 E, *II. Alc.* 141 B, and our passage: Goodwin, however (*G. M. T.* § 609), recognizes only one instance of ώς=ὥστε c. *infin.* in Plato (viz. *Rep. l.c.*). Certainly this is no fit context for the introduction of a "curious archaism."

Υπολύετε. "Calceos solvite": see Smith *D. A.* I. 393 b. The opposite process is ὑποδεῖν (174 A).

ἐκ τρίτων. Cp. *Gorg.* 500 A, *Tim.* 54 A; *Eur. Or.* 1178.

τουτὶ τί ἦν; "Mirandi formula, qua utuntur, quibus aliquid subito et praeter exspectationem accidit" (Stallb.). The idiom is common in Aristophanes, e.g. *Vesp.* 183, 1509, *Ran.* 39, etc. The words Σ. οὗτος are, as Rettig observes, "nicht Ausruf, sondern an sich selbst gerichtete Frage des Alcibiades."

ἐλλοχῶν. Cp. *Prot.* 309 A ἀπὸ κυνηγεσίου τοῦ περὶ τὴν Ἀλκιβιάδου ὥραν; *I. Alc.* 104 C. See also the description of Eros in 203 D (ἐπίβουλος κτλ.).

213 C ἔξαιφνης ἀναφαίνεσθαι. Cp. *210 E*; *Theaet.* 162 C εἰ ἔξαιφνης οὕτως ἀναφανήσει κτλ.

καὶ οὐ παρὰ κτλ. I adopt Hermann's καὶ for the ώς of the mss. Stallb. explains ώς by "quippe, nam, ut mox in verbis ώς ἐμοὶ...γέγονεν": Hommel, putting a question-mark after βούλεται, renders "warum setzest du dich grade dahin, als zum Beispiel nicht neben A." etc.: but, if ώς be kept, it would be best to mark a question after κατεκλίνης.

γελοῖος...βούλεται. With βούλεται, supply γελοῖος εἶναι. For Aristoph. as γελοῖος, cp. 189 B. The sense is, as Rettig puts it, "Was hast du γελοῖος und

τε καὶ βούλεται, ἀλλὰ διεμηχανήσω ὅπως παρὰ τῷ καλλίστῳ τῶν ἔνδον κατακείσῃ; καὶ τὸν Σωκράτη, Ἀγάθων, φάναι, ὅρᾳ εἴ μοι ἐπαμύνεις· ώς ἐμοὶ ὁ τούτου ἔρως τοῦ ἀνθρώπου οὐ φαῦλον πρᾶγμα γέγονεν· ἀπ' ἑκείνου γὰρ τοῦ χρόνου, ἀφ' οὗ τούτου **D** ἡράσθην, οὐκέτι ἔξεστί μοι οὔτε προσβλέψαι οὔτε διαλεχθῆναι καλῷ οὐδὲ ἐνί, ἢ οὐτοσὶ ζηλοτυπῶν με καὶ φθονῶν θαυμαστὰ ἐργάζεται καὶ λοιδορεῖται τε καὶ τῷ χειρε μόγις ἀπέχεται. ὅρᾳ οὖν μή τι καὶ νῦν ἐργάσηται, ἀλλὰ διάλλαξον ἡμᾶς, ἢ ἐὰν ἐπιχειρῇ βιάζεσθαι, ἐπάμυνε, ώς ἔγὼ τὴν τούτου μανίαν τε καὶ φιλεραστίαν πάνταν ὄρρωδῶ. Ἀλλ' οὐκ ἔστι, φάναι τὸν Ἀλκιβιάδην, ἐμοὶ καὶ σοὶ διαλλαγή. ἀλλὰ τούτων μὲν εἰσαῦθήσεται τιμωρή-

213 C βούλεται *{εἶναι}* Bdhm. διεμηχανήσω: τι εμηχανησω O.-P. *{δ}* Ἀγάθων vulg. Jn. ἐπαμύνεις libri, Bt.: ἐπαμνεῖς Steph. J.-U. Sz. οὐ T: οὐ B **D** οὐτοσὶ *xxxx* T: οὐτοσὶ πως Coisl. θαυμαστὰ B O.-P.: θαυμάσια TW ἐπάμυνε T: ἐπάμυναι B

ἰβριστής bei dem liebenswürdigen Tragiker zu thun, du gehörst zu dem Spottvogel Aristophanes": "birds of a feather should flock together." Rückert suggests that the antithesis *γελοῖος* (κάλλιστος may imply a reflection on "Aristophanis forma."

διεμηχανήσω. For erotic scheming, cp. 203 D ff.

ἐπαμύνεις. "In animated language the present often refers to the future, to express *likelihood, intention, or danger*" (Goodwin, *G. M. T.* § 32).

213 D προσβλέψαι. This may have been the *vox propria* for a lover's glance, cp. Ar. *Plut.* 1014 (quoted below).

ἢ οὐτοσὶ. This (elliptical) use of *ἢ, alioquin*, "but that," is "regular with δεῖ, προσήκει, and the like, in the preceding clause" (Adam on *Prot.* 323 A).

ζηλοτυπῶν. This is a *ἄπ. εἰρ.* in Plato: cp. Ar. *Plut.* 1014 ff. ὅτι προσέβλεψέν με τις, | ἐτυπόμην διὰ τοῦθ' ὅλην τὴν ἡμέραν. | οὕτω σφόδρα ζηλότυπος ὁ νεανίσκος ἦν.

θαυμαστὰ ἐργάζεται. Cp. *Laws* 686 C θ. ἐργασάμενον; *Theaet.* 151 A θ. δρῶντες; 182 E *supra* θ. ἐργα ἐργαζομένω: similarly 218 A ποιοῦσι δρᾶν τε καὶ λέγειν ὄτιον.

τῷ χειρε. This and 214 D *infra* are the only exx. in Plato of *ἀπέχεσθαι* in the sense *continere (manum)*: elsewhere it occurs mainly in poetry (*Od.* xxii. 316, etc.).

μανίαν. Cp. *Laws* 839 A λύττης...ἐρωτικῆς καὶ μανίας: Soph. *fr.* 162 νόσημος ἔρωτος τοῦτον ἐφίμερον κακόν: and 173 D *supra*.

φιλεραστίαν. "Amor quo quis amatorem amplectitur" (Ast); equivalent to ἀντέρως (*Phaedr.* 255 D): cp. 192 B.

ὄρρωδῶ. *Horresco*, a strong word for "quaking with fear."

διαλλαγή. Alcib. catches up Socrates' word *διάλλαξον* and negatives it with a "What hast thou to do with peace?" "But," he proceeds, "I'll have

σομαι· νῦν δέ μοι, Ἀγάθων, φάναι, μετάδος τῶν ταινιῶν, ὥντα
ἀναδήσω καὶ τὴν τούτου ταῦτην τὴν θαυμαστὴν κεφαλήν, καὶ μή Ε
μοι μέμφηται ὅτι σὲ μὲν ἀνέδησα, αὐτὸν δὲ νικῶντα ἐν λόγοις
πάντας ἀνθρώπους, οὐ μόνον πρώην ὕσπερ σύ, ἀλλ' ἀεί, ἔπειτα
οὐκ ἀνέδησα. καὶ ἂμ' αὐτὸν λαβόντα τῶν ταινιῶν ἀναδεῖν τὸν
Σωκράτη καὶ κατακλίνεσθαι.

XXXI. Ἐπειδὴ δὲ κατεκλίνῃ, εἰπεῖν· Εἰεν δή, ἄνδρες·
δοκεῖτε γάρ μοι νῆφειν· οὐκ ἐπιτρεπτέον οὖν ὑμῖν, ἀλλὰ ποτέον·
ώμολόγηται γὰρ ταῦθ' ἡμῖν. ἀρχόντα οὖν αἱροῦμαι τῆς πόσεως,
ἔως ἂν ὑμεῖς ἴκανῶς πίητε, ἐμαυτόν. ἀλλὰ φερέτω, Ἀγάθων, εἴ τι
ἔστιν ἔκπωμα μέγα. μᾶλλον δὲ οὐδὲν δεῖ, ἀλλὰ φέρε, παῖ, φάναι,

213 D (ω) Ἀγάθων Sauppe Jn. Sz.: ω γάθων J.-U. Ε ἀναδήσω καὶ
TW O.-P., Sz. Bt.: ἀναδησώμεθα B: ἀναδήσωμεν καὶ Herm. J.-U. τὴν τούτου
secl. Jn. ἄνδρες: ὄνδρες Sz. J.-U. οὖν ὑμῖν T, Winckelmann Bt.: ὑμῖν B,
J.-U. Sz. φερέτω, Ἀγάθων Bt.: φερέτω Ἀγ. libri: φέρετ', ω Ἀγ. Cobet
J.-U.: φερέτω, ω Ἀγ. Naber: Ἀγάθων secl. Sz. ἔκπωμα T: ἔκπομα B

that out with you by-and-bye!" (see 214 C *ad fin. ff.*). Then, with a sudden
change of tone from bullying and banter to affectionate earnestness, he begins
νῦν δέ μοι κτλ.

213 E τὸν τούτου...κεφαλήν. "Incipit Alc. dicere τὴν τούτου κεφαλήν,
quod priusquam elocutus est, sentit nimis languidum esse; inde revertitur
quasi ac denuo progreditur, positis verbis ταυτηνὶ τὴν θ. κ." (Rückert). Per-
haps as Alc. says these words (notice the deictic *ταυτηνὶ*) he playfully strokes
the head of Socr. *τούτου* is expanded by Jowett into "of this universal
despot."

νικῶντα. The present symposium was part of Agathon's *epinikian* celebra-
tion (see 174 A), and his victory also was gained by λόγοι (cp. 194 B).

ἔπειτα. *Tamen*, "yet after all," i.e. in spite of the fact of his perpetual
victoriousness. Cp. *Prot.* 319 D, 343 D.

κατακλίνεσθαι. Ever since he first discovered Socrates, Alcibiades had
been standing (see 213 B *ad fin. ἀναπηδῆσαι*).

Εἰεν δή. "Come now": "die Worte enthalten hier eine Aufforderung"
(Rettig). Cp. 204 C, *Phaedo* 95 A. The question to drink or not to drink is
now resumed from 213 A *ad init.*

οὐκ ἐπιτρεπτέον. "This can't be allowed": cp. *Rep.* 379 A and 219 C *infra*.
ώμολόγηται κτλ. See 212 E f.

ἄρχοντα...τῆς πόσεως. "As symposiarch": cp. the Latin *arbiter* (*magister*)
bibendi Hor. C. I. 4. 17, II. 7. 25. For the qualifications proper in such
"archons," see *Laws* 640 C ff.; and for other details, Smith *D. A.* II. 740 b ff.
The emphatic position of *ἐμαυτόν* is to be noticed.

φερέτω, Ἀγάθων. Sc. ὁ παῖς: I adopt Burnet's improved punctuation,
which renders further change needless.

214 τὸν ψυκτῆρα ἐκεῖνον, ἵδοντα αὐτὸν πλέον ἢ ὀκτὼ κοτύλας χωρὸῦντα.
τοῦτον ἐμπλησάμενον πρῶτον μὲν αὐτὸν ἐκπιεῖν, ἐπειτα τῷ Σωκράτει κελεύειν ἐγχεῖν καὶ ἄμα εἰπεῖν· Πρὸς μὲν Σωκράτη, ὁ ἄνδρες, τὸ σόφισμά μοι οὐδέν· ὅπόσον γάρ ἀν κελεύῃ τις, τοσοῦτον ἐκπιὼν οὐδὲν μᾶλλον μή ποτε μεθυσθῆ. τὸν μὲν οὖν Σωκράτη ἐγχέαντος τοῦ παιδὸς πίνειν· τὸν δὲ Ἐρυξίμαχον Πῶς οὖν, φάναι, ὁ Ἀλκιβιάδη, ποιοῦμεν; οὔτως οὕτε τι λέγομεν ἐπὶ τῇ κύλικι
Β οὕτε τι ἄδομεν, ἀλλ᾽ ἀτεχνῶς ὕσπερ οἱ διψῶντες πιόμεθα; τὸν οὖν

214 A πλέον: πλεῖν J.-U. τοῦτον ⟨οὖν⟩ Athenaeus κελεύη B:
κελεύση T ποιῶμεν apogr. Laur. IX. 85, Hirschig Naber (ποιῶμεν—λέγωμεν—
ἄδωμεν Sommer) B οὕτε τι ἄδομεν T, Bt.: οὕτ' ἐπάδομεν B, J.-U. Sz.

214 A τὸν ψυκτῆρα. "Yonder wine-cooler." Suid. ψυκτῆρα· κάδδον ἢ ποτήριον μέγα, ἀπὸ τοῦ θάττου ψύχεσθαι ἐν αὐτῷ τὴν κράτιν: Poll. VI. 99 ὁ δὲ ψυκτῆρος πολυθρύλητος, ὃν καὶ δίνον ἐκάλουν, ἐν φῷ ἥν ὁ ἄκρατος· οἱ πολλοὶ δὲ ἄκρατοφόρον αὐτὸν καλοῦστιν. οὐ μὴν ἔχει πυθμένα ἀλλ' ἀστραγαλίσκους. Other names for it were πρόχυμα (Moeris, Schol. Ar. Vesp. 617) and κάλαθος (Hesych. s.v.): for details see Smith D. A. s.v. Psycter; cp. Xen. Mem. II. i. 30 ἵνα δὲ ἡδέως πίησ...τοῦ θέρους χιόνα περιθέουσα ζητεῖς: Xen. Symp. II. 23 ff.

ὀκτὼ κοτύλας. The κοτύλη or ἡμίνα (=6 κύαθοι) was 48 of a pint, so that 8 κοτύλαι are nearly equal to 2 quarts. For a ψυκτῆρος this seems to have been a small size, since Athenaeus (v. 199) mentions ψυκτῆρες holding 18 to 54 gallons. Alcib. was not alone in his taste for an ἔκπωμα μέγα: cp. Anacr. 32 τρικύαθον κελέβην ἔχουσα: Alcaeus 41. 2 καδὸς ἀειρε κυλίχναις μεγάλαις: Xen. Symp. l.c. ὁ παῖς ἐγχεάτω μοι τὴν μεγάλην φιάλην: Gouffé (*Le Verre*) "Nous devons aux petites gens Laisser les petits verres."

ἐμπλησάμενον. "Ast: *impleruisse*. Immo *implendum curasse*" (Rückert).

ἐγχεῖν. Cp. Soph. fr. 149 D φορέτε, μασσέτω τις, ἐγχείτω βαθὺν κρητῆρα: Alcaeus 31. 4 ἔγχεε κίρναις ἔνα καὶ δύο κτλ.: Theogn. 487 σὺ δὲ ἔγχεε τοῦτο μάταιον | κωτῦλεις ἀει· τοῦνεκά τοι μεθύεις. Notice that Alcib. adopts the order ἐπὶ δεξιά, see 175 E.

τὸ σόφισμά μοι οὐδέν. "My trick avails nothing." For σόφισμα, "a witty invention," cp. Lach. 183 D, Rep. 496 A; Aesch. P. V. 470. Alcib., with his σόφισμα, recalls Eros the σοφιστής (203 D).

οὐδὲν...μεθυσθῆ. See Goodwin G.M.T. § 295. For Socrates' invincible head for wine, see also 176 C, 220 B, 223 C.

Πῶς οὖν...ποιοῦμεν. The present indic. differs from the subjunctive, "quod dicitur de eo quod revera iam fit, neque adhuc suscipiendum est" (Stallb.): contrast ἀλλὰ τί ποιῶμεν (deliberative) just below. For the indignant οὔτω cp. Hom. Il. II. 158 οὔτω δὴ οἰκόνδε...φεύξονται.

214 B οὕτε τι ἄδομεν. This lection is preferable to B.'s οὕτ' ἐπάδομεν which is accepted by most later editors. Eryx. would not propose to "chant spells," the only sense in which the compound word is used by Plato. For the idea of trolling a catch over one's cups, cp. Gouffé (*Couplets*) "On boit

Αλκιβιάδην εἰπεῖν Ὡ Ερυξίμαχε, βέλτιστε βελτίστου πατρὸς καὶ σωφρονέστατου, χᾶρε. Καὶ γὰρ σύ, φάναι τὸν Ερυξίμαχον· ἀλλὰ τι ποιῶμεν; "Ο τι δὰν σὺ κελεύῃς. δεῖ γάρ σοι πείθεσθαι·

ἰητρὸς γὰρ ἀνὴρ πολλῶν ἀντάξιος ἄλλων.

ἐπίταττε οὖν ὅ τι βούλει. "Ακουσον δή, εἰπεῖν τὸν Ερυξίμαχον. ἡμῖν πρὶν σὲ εἰσελθεῖν ἔδοξε χρῆναι ἐπὶ δεξιὰ ἔκαστον ἐν μέρει λόγον περὶ Ερωτος εἰπεῖν ώς δύναιτο κάλλιστον, καὶ ἐγκωμιάσαι. Οἱ μὲν οὖν ἄλλοι πάντες ἡμεῖς εἰρήκαμεν· σὺ δ' ἐπειδὴ οὐκ εἴρηκας καὶ ἐκπέπωκας, δίκαιος εἰ εἰπεῖν, εἰπὼν δ' ἐπιτάξαι Σωκράτει ὅ τι ἀν βούλη, καὶ τοῦτον τῷ ἐπὶ δεξιὰ καὶ οὕτω τοὺς ἄλλους. 'Αλλά, φάναι, ὦ Ερυξίμαχε, τὸν Αλκιβιάδην, καλῶς μὲν λέγεις, μεθύοντα δὲ ἄνδρα παρὰ νηφόντων λόγους παραβάλλειν μὴ οὐκ ἔξ ίσου γέ.

214 B Ερυξίμαχε del. Naber δὰν Bt.: δ' ἀν T: ἀν B, J.-U. πιθέσθαι Bdhm. ιητρὸς T, Sz. Bt.: ιατρὸς B **C** ὡς (ἀν) Sauppe (τοὺς) νηφόντων vel νηφοντας ej. Steph. λόγους (λόγον) Bast

chez eux, on boit beaucoup Et de bourgogne et de champagne; Mais rien ne vaut un petit coup Qu'un petit couplet accompagne."

For λόγοι ἐπικυλίκειοι, cp. Athen. 2 A; Lucian *Timon*, c. 55.

Ω Ερυξίμαχε κτλ. Alcibiades—as if to show how ready he is ἃδειν τι—replies with an iambic trimeter—"A noble sire's most noble, sober son!" The superlatives are not without irony, cp. 177 B, Xen. *Mem.* III. 13. 2.

χαιρε. "All hail!" Alcibiades pretends not to have noticed the doctor before.

ἰητρὸς γάρ...ἄλλων. From II. XI. 514: "Surely one learnèd leech is a match for an army of laymen." Pope's rendering—"the wise physician skilled our wounds to heal"—hardly deserves the name, although Jowett paid it the compliment of borrowing it.

ἐπίταττε. "Prescribe": the techn. term for a medical prescription, cp. Rep. 347 A κατὰ τὴν τέχνην ἐπιτάττων: Polit. 294 D, Laws 722 E. ἔδοξε κτλ. See 177 D.

214 C ὡς δύναιτο κάλλιστον. Cp. Thuc. VII. 21 ναῦς ὡς δύνανται πλείστας πληροῦσιν (Madv. Gr. S. § 96): there is no need to insert ἀν, as Sauppe suggested.

καὶ ἐκπέπωκας. "But have finished your draught."

μεθύοντα...παραβάλλειν. "μεθύοντα negligentius dictum est pro λόγον ἄνδρὸς μεθύοντος" (Wolf). For the brachylogy cp. 180 C μετὰ δὲ Φαιδρον κτλ. (see note ad loc.); 217 D ἐν τῇ ἔχομένη ἐμοῦ κλίνῃ. With παραβάλλειν we must supply as subject τυν (with Rettig) rather than σε, i.e. Ερυξίμαχον (with Wolf). Of conjectures Bast's is the most plausible. Cp. Theogn. 627 αἰσχρόν τοι μεθύοντα παρ' ἄνδρασι νηφόσι μεῖναι.

For a stricture on ἔπαινοι μεθύοντος, see *Phaedr.* 240 E.

D καὶ ἄμα, ὡς μακάριε, πείθει τί σε Σωκράτης ὃν ἄρτι εἰπέν; ἦ οἰσθα δtti τούναντίον ἐστὶ πᾶν ἡ ἔλεγεν; οὖτος γάρ, ἐάν τινα ἐγὼ ἐπαινέσω τούτου παρόντος ἡ θεὸν ἡ ἀνθρωπον ἄλλον ἡ τοῦτον, οὐκ ἀφέξεται μου τῷ χεῖρε. Οὐκ εὐφημήσεις; φάναι τὸν Σωκράτη. Μὰ τὸν Ποσειδῶ, εἰπεῖν τὸν Ἀλκιβιάδην, μηδὲν λέγε πρὸς ταῦτα, ὡς ἐγὼ οὐδὲ ἀν ἔνα ἄλλον ἐπαινέσαιμι σοῦ παρόντος. Ἀλλ' οὕτω ποίει, φάναι τὸν Ἐρυξίμαχον, εἰ βούλει. Σωκράτη ἐπαινέσον.

E Πῶς λέγεις; εἰπεῖν τὸν Ἀλκιβιάδην· δοκεῖ χρῆναι, ὡς Ἐρυξίμαχε; ἐπιθῶμαι τῷ ἀνδρὶ καὶ τιμωρήσωμαι ὑμῶν ἐναντίον; Οὗτος, φάναι τὸν Σωκράτη, τί ἐν νῷ ἔχεις; ἐπὶ τὰ γελοιότερά με ἐπαινέσει; ἢ τί ποιήσεις; Τάληθη ἐρῶ. ἀλλ' ὅρα εἰ παρίης. Ἀλλὰ μέντοι, φάναι, τά γε ἀληθῆ παρίημι καὶ κελεύω λέγειν. Οὐκ ἀν φθάνοιμι, εἰπεῖν τὸν Ἀλκιβιάδην. καὶ μέντοι οὐτωσὶ ποίησον. ἐάν τι μὴ ἀληθὲς λέγω, μεταξὺ ἐπιλαβοῦ, ἀν βούλη, καὶ εἰπὲ δtti τοῦτο ψεύδομαι.

214 D ἡ οἰσθ' J.-U. E τιμωρήσομαι W ἐπαινέσει Bekk. Sz.:
ἐπαινέσεις BTW: ἐπαινέσαι Bt. παρίεις Schanz

214 D ὡς μακάριε. “Gutmuthig-ironisch” (Rettig): cp. 219 A.

πείθει...εἰπέν; “H. e. πείθει σέ τι τούτων ἡ Σ. ἄρτι εἰπέν;...h. e. noli quidquam eorum credere quae modo dixit S.” (Stallb.). A. is alluding to 213 c—D (ἀπ’ ἔκεινον γὰρ τοῦ χρόνου κτλ.).

οὐκ ἀφέξεται κτλ. “Satis lepide iisdem fere verbis hic utitur Alcib. quae Socr. l. l. exhibuit” (Hommel); A. is turning the tables on S.

Μὰ τὸν Ποσειδῶ. This form of oath is rare in Plato, see Schanz *nov. comm. Plat.* p. 23. The main reason why A. chooses Poseidon to swear by is, no doubt, because P. was the special deity of the ancient aristocracy of Athens (see R. A. Neile’s ed. of Ar. *Knights*, p. 83); but A. may also be punning on πόσις, as if Ποσειδῶν meant “drink-giver,” and invoking a “deus madidus” as appropriate to his own “madid” condition. Cp. *Euthyd.* 301 E, 303 A.

214 E τιμωρήσομαι. This echoes the τιμωρήσομαι of 213 D.

Οὗτος. “Ho, there!” Cp. 172 A.

ἐπὶ τὰ γελοιότερα. “To make fun of me”: cp. *Phileb.* 40 C (ἡδοναὶ) μεμημέναι τὰς ἀληθεῖς ἐπὶ τὰ γελοιότερα (“caricatures”): so ἐπὶ τὰ αἰσχίσια *Polit.* 293 E, 297 C.

ἐπαινέσει. Plato always uses the middle form of the future, with the doubtful exception of *Laws* 719 E (where Burnet, after Bekker, corrects ἐπαινέσοι to ἐπαινέσαι), see Veitch *Gk. Verbs* s.v.

Οὐκ ἀν φθάνοιμι. Sc. τάληθη λέγων: *iamiam dicam.* Cp. 185 E, *Phaedo* 100 C, *Euthyd.* 272 D (in all which places the participle is expressed).

καὶ...ποίησον. Hommel rashly proposes to read ποίησων for ποίησον and remove the stop after the word. For καὶ μέντοι, see Madv. *Gr. S.* § 254.

ἐπιλαβοῦ. “Pull me up,” “call me to order.” Cp. *Gorg.* 469 C, 506 B ἐπιλαμβάνου ἐάν τι σοι δοκῶ μὴ καλῶς λέγειν.

ἐκὼν γάρ εἶναι οὐδὲν ψεύσομαι. ἐὰν μέντοι ἀναμιμνησκόμενος 215
ἄλλο ἄλλοθεν λέγω, μηδὲν θαυμάσῃς· οὐ γάρ τι ράδιον τὴν σὴν
ἀτοπίαν ὡδὸν ἔχοντι εὐπόρως καὶ ἐφεξῆς καταριθμῆσαι.

XXXII. Σωκράτη δ' ἕγὼ ἐπαινεῖν, ὡδὸν δρεις, οὔτως ἐπιχειρήσω,
δι' εἰκόνων. οὗτος μὲν οὖν ἵσως οἰήσεται ἐπὶ τὰ γελοιότερα, ἔσται
δ' ή εἰκὼν τοῦ ἀληθοῦς ἔνεκα, οὐ τοῦ γελοίου. φημὶ γὰρ δὴ ὅμοιό-
τατον αὐτὸν εἶναι τοῖς σιληνοῖς τούτοις τοῖς ἐν τοῖς ἐρμογλυφείοις

215 Α τι: τοι vulg. Hirschig ἐρμογλυφίοις T

215 Α ἄλλο ἄλλοθεν. "In a wrong order," or "in promiscuous fashion": cp. *Il.* II. 75, *Aesch.* *Ag.* 92, etc. Alcib. forestalls criticism by this apology for the "mixed" style of his reminiscences, on the ground of what he calls his "present condition" ($\omegaδ\delta\epsilon\chiοντι=\muεθύοντι$, *crapula laboranti*).

οὐ γάρ τι ράδιον. For *οὕτι*, *handquaqueam*, cp. 189 B.

ἀτοπίαν. Cp. *Gorg.* 494 D; 221 C *infra*. That Socrates is an "out-of-the-way" character, a walking conundrum, is, in fact, the main theme of Alc.'s speech: it is a mistake to limit this *ἀτοπία* to the contradiction between his outer and inner man, as Susemihl does.

οὔτως...δι' εἰκόνων. For *οὔτως* with an epexegetic phrase, cp. 193 C, *Laws* 633 D, *Rep.* 551 C *οὔτω...ἀπὸ τιμημάτων*. For *εἰκόνες*, "similes," see Ar. *Rhet.* III. 4, where they are described as a kind of *μεταφορά* ("A simile is a metaphor writ large, with the details filled in," Cope *ad loc.*). *εἰκασίαι* ("conundrums") were also "a fashionable amusement at Greek social gatherings" (Thompson on *Meno* 80 C), see for exx. Ar. *Vesp.* 1308 ff., *Av.* 804 ff.: cp. *Rep.* 487 E, *Phaedo* 87 B; Xen. *Symp.* VI. 8 ff.

ἐπὶ τὰ γελοιότερα. Sc. *οὔτως παιήσειν*, or the like: cp. 214 E.

τοῖς σιληνοῖς κτλ. These were statuettes representing a Silenus playing a flute or pipe; the interiors were hollow and served as caskets to hold little figures of gods wrought in gold or other precious materials. But the precise fashion of their construction and how they opened (*διχάδε διοιχθέντες*) is by no means clear. (1) Hug thinks they were made with a double door (*δικλίδες*): similarly Stallb. and Hommel ("in contrariis Silenorum lateribus duobus duo foramina erant, quae épistomio quodam claudi poterant"). (2) Schulthess supposes that one section telescoped into the other ("Schiebt man sie auseinander, so erblickt man inwendig Götterbilder"). (3) Panofka, with Schleiermacher, supposes that the top came off like a lid. (4) Lastly, Rettig "denkt an ein Auseinandernehmen in zwei Hälften," though exactly how this differs from (3) he does not clearly explain. But—as Rettig himself observes—"mag es verschiedene Arten solche Gehäuse gegeben haben," and in the absence of further evidence it would be rash to decide which of the possible patterns is here intended: the language (*διχάδε διοιχθέντες*) rather favours the idea that the figures split into two, either horizontally or vertically—possibly, also, with a hinge. Cp. Synes. *Ep.* 153, p. 292 B *ὅσπερ* *ἐποίουν Ἀθηνῆσιν οἱ δημιουργοὶ Ἀφροδίτην καὶ Χάριτας καὶ τοιαύτα κάλλη θεῶν ἀγάλμασι σιληνῶν καὶ σατύρων ἀμπίσχοντες*: Maximus *comm. in Dion. Areop. de div. nom.* c. ix. t. II. p. 201 f. (ed. Cord.) *ἐκεῖνοι γὰρ οἴα τινας ἀνδριάντας*

B καθημένοις, οὓς τινας ἐργάζονται οἱ δημιουργοὶ σύριγγας ἢ αὐλοὺς ἔχοντας, οἱ διχάδε διοιχθέντες φαίνονται ἔνδοθεν ἀγάλματα ἔχοντες θεῶν. καὶ φημὶ αὖ ἔοικέναι αὐτὸν τῷ σατύρῳ τῷ Μαρσύᾳ. ὅτι μὲν οὖν τό γε εἶδος ὄμοιος εἰ τούτοις, ὡς Σώκρατες, οὐδ' <ἄν> αὐτὸς δή που ἀμφισβητήσαις· ὡς δὲ καὶ τάλλα ἔοικας, μετὰ τοῦτο ἄκουε. ὑβριστῆς εἰ· ἢ οὐ; ἐὰν γάρ μὴ ὄμολογῆς, μάρτυρας παρέξομαι. ἀλλ' οὐκ αὐλητής; πολύ γε θαυμασιώτερος ἔκείνου.

C ὃ μέν γε δι' ὄργάνων ἐκήλει τοὺς ἀνθρώπους τῇ ἀπὸ τοῦ στόματος δυνάμει, καὶ ἔτι νυνὶ δις ἀν τὰ ἐκείνου αὐλῆῃ ἀ γάρ "Ολυμπος ηὔλει,

215 B διχάδε: δίχα Steph. Ast οὐδ' <ἄν> αὐτὸς Stallb. δήπου BT, vulg.: ἀν δήπου Sauppe: ἀν που Baiter Sz. Bt.: om. Stallb. ἀμφισβητήσεις vulg.

ἐποίουν μήτε χεῖρας μήτε πόδας ἔχοντας, οὓς ἔρμᾶς ἐκάλουν· ἐποίουν δὲ αὐτὸν διακένους, θύρας ἔχοντας, καθάπερ τοιχοπυργίσκους· ἔσωθεν οὖν αὐτῶν ἐτίθεσαν ἀγάλματα ὡν ἐσεβον θεῶν κτλ. (cp. Etym. Magn. s.v. ἀρμάριον): Xen. Symp. IV. 19; Julian Or. VI. p. 187 A.

τοῖς ἔρμογλυφείοις. "The statuaries' shops," apparently a ἄπαξ εἰρ.: cp. Luc. Somn. 2. 7.

215 B ἀγάλματα...θεῶν. Cp. 222 A, Phaedr. 251 A.

φημὶ αὖ κτλ. This second comparison arises out of the first, since the Satyr is himself akin to the Sileni: on the connexion between the two (as both originally horse-demons) see Harrison, *Proleg.* p. 388. Schol.: Μαρσύας δὲ αὐλητής, Ὀλύμπου νιός, ὃς...ῆρισεν Ἀπόλλωνι περὶ μονοτικῆς καὶ ἡτήθη, καὶ ποιῶν δέδωκε τὸ δέρμα δαρεῖς, κτλ.

τό γε εἶδος. For the Satyr-like ugliness of Socr., cp. Schol. ad Ar. Nub. 223 ἐλέγετο δὲ ὁ Σωκράτης τὴν ὄψιν Σειλήνῳ παρεμφάνειν· σιμός τε γάρ καὶ φαλακρὸς ἦν: Theatet. 143 E προσέοικε δὲ σοὶ τὴν τε σιμότητα καὶ τὸ ἔξω τῶν ὅμμάτων: ib. 209 B, Meno 80 A f.; Xen. Symp. IV. 19, v. 7.—δήπου <ἄν> ἀμφισβ. (cp. Meno 72 C) is another possible order of words.

ὑβριστῆς εἰ. "You are a mocker" or "a bully" (Jowett): so too Agathon had said, in 175 E. For the present Alcib. forbears to enlarge on this Satyr-like quality, but he resumes the subject in 216 c ff., see esp. 219 c, 222 A. Observe also that Alcib. is here turning the tables on Socr., who had brought practically the same charge against A. in 213 c, d. Schleierm.'s rendering, "Bist du übermüthig, oder nicht?", is based on a wrong punctuation.

οὐκ αὐλητής. I.e. (as Schol. B puts it) ἐν ἥθει. ἐκείνου, sc. Μαρσύου.

215 C "Ολυμπος. For "Ολυμπος ὁ Φρύξ as τὰ παιδικά of Marsyas, cp. Minos 318 B; Paus. x. 30; also Laws 677 D, 790 D ff.; Arist. Pol. V. 5. 1340^a 8 ff.; Clem. Al. Strom. I. p. 307 C.

For κατέχεσθαι of "possession" (by supernal or infernal powers), cp. Meno 99 D, Phaedr. 244 E; Ion 533 E ff. (Rohde *Psyche* II. pp. 11, 18 ff., 48¹, 88). The orgiastic flute-music (having a cathartic effect parallel to that of tragedy) provided, as Aristotle explains, a kind of homoeopathic remedy for the fit of ἐνθουσιασμός.

Μαρσύου λέγω που, τοῦ διδάξαντος· τὰ οὖν ἐκείνου ἔάν τε ἀγαθὸς αὐλητῆς αὐλῆ ἔάν τε φαύλη αὐλητρίς, μόνα κατέχεσθαι ποιεῖ καὶ δηλοῖ τοὺς τῶν θεῶν τε καὶ τελετῶν δεομένους διὰ τὸ θεῖα εἶναι. σὺ δὲ ἐκείνου τοσοῦτον μόνον διαφέρεις, ὅτι ἄνευ ὄργάνων ψιλοῖς λόγοις ταῦτὸν τοῦτο ποιεῖς. ἡμεῖς γοῦν ὅταν μέν του ἄλλου ἀκού-**D** ωμεν λέγοντος καὶ πάνυ ἀγαθοῦ ρήτορος ἄλλους λόγους, οὐδὲν μέλει ὡς ἔπος εἰπεῖν οὐδενί· ἐπειδὰν δὲ σοῦ τις ἀκούῃ ἢ τῶν σῶν λόγων ἄλλου λέγοντος, καὶ πάνυ φαῦλος ἢ ὁ λέγων, ἔάν τε γυνὴ ἀκούῃ ἔάν τε ἀνὴρ ἔάν τε μειράκιον, ἐκπεπληγμένοι ἐσμὲν καὶ κατέχομεθα. ἐγὼ γοῦν, ὡς ἄνδρες, εἰ μὴ ἔμελλον κομιδῇ δόξειν μεθύειν, εἴπον ὅμόσας ἀν ὑμῖν, οὐλα δὴ πέπονθα αὐτὸς ὑπὸ τῶν τούτου λόγων καὶ πάσχω ἔτι καὶ νυνί. ὅταν γὰρ ἀκούω, πολύ μοι **E** μᾶλλον ἢ τῶν κορυβαντιώντων ἢ τε καρδίᾳ πηδᾶ καὶ δάκρυα

215 C που, τοῦ scripsi: τούτου BT, Bt.: τοῦ τοῦτον Voeg.: τοῦ Bdhm. Sz.: τοῦτον Sommer: αὐτοῦ Liebhold μόνον olim Orelli: μανία Winckelmann δηλοῖ τοὺς: δ. θυητοὺς Hommel: κηλεῖ τοὺς Orelli **D** τις ἀκούῃ del. Hirschig ἔγωγ' οὖν T κομιδὴ B ἐπομόσας ej. Naber **E** νῦν T

M. λέγω που, τοῦ δ. I venture on this slight innovation: otherwise it were best, with Badham, to cut down the τοῦτον to τοῦ.

δηλοῖ...δεομένους. Cp. the imitative passage in *Minos* 318 B καὶ μόνα κινεῖ καὶ ἐκφαίνει τοὺς τῶν θεῶν ἐν χρείᾳ ὅντας. θεῶν δεόμενοι is virtually equiv. to κορυβαντιώντες (215 E); cp. Rohde *Psyche* II. 48¹. “μόνα=vorzugsweise. Vgl. Symp. 222 A” (Rettig).

ψιλοῖς λόγοις. I.e. “in prose,” devoid of metrical form as well as of musical accompaniment (ἄνευ ὄργάνων). Cp. *Laws* 669 D λόγοις ψ. εἰς μέτρα τιθέντες: *Menex.* 239 C.

215 D ὅταν μέν κτλ. Observe the antitheses σοῦ)(του ἄλλου—τῶν σῶν λόγων)(ἄλλους λόγους—πάνυ φαῦλος...λέγων)(πανύ ἀγαθοῦ ρήτορος.

ἢ...ἄλλου λέγοντος. A case in point is the *Symposium* itself, where Socrates' λόγοι are reported at second-hand.

ἔάν τε γυνὴ κτλ. “No sex or age is impervious to the impression”—in antithesis to the preceding universal negative οὐδενί. For ἐκπληξις as a love-symptom, cp. *Charm.* 154 C.

κομιδῇ...μεθύειν. Schol. κομιδῇ ἵσοδυναμεῖ...τῷ σφόδρᾳ καὶ τελέως. Cp. 212 E.

εἴπον ὅμόσας ἀν. “I would have stated on my oath,” i.e. I would not merely have described the facts, as I am about to do, but would have called Heaven to witness by a ὄρκος (cp. 183 A). Hommel supposes that Alcib. “rem silentio praeterire apud se constituit”; but this is confuted by the context. For a ref. to this passage, see Procl. in *I. Alc.* p. 89.

215 E τῶν κορυβαντιώντων. Tim. κορυβαντιῶν· παρεμμαίνεσθαι καὶ ἐνθουσιαστικῶς κινεῖσθαι: Schol. ad Ar. *Vesp.* 9 κορυβαντιῶν· τὸ κορύβασι κατέχεσθαι. Cp. *Crito* 54 D ταῦτα...ἐγὼ δοκῶ ἀκούειν, ὥσπερ οἱ κορυβαντιώντες τῶν αὐλῶν

ἐκχεῖται ὑπὸ τῶν λόγων τῶν τούτου· ὄρῳ δὲ καὶ ἄλλους παμπόλλους τὰ αὐτὰ πάσχοντας. Περικλέους δὲ ἀκούων καὶ ἄλλων ἀγαθῶν ρήτορων εὖ μὲν ἡγούμην λέγειν, τοιοῦτον δ' οὐδὲν ἔπασχον, οὐδὲ ἐτεθόρύβητο μου ἡ ψυχὴ οὐδὲ ἡγανάκτει ὡς ἀνδραποδωδῶς διακειμένου· ἀλλ' ὑπὸ τουτοῦ τοῦ Μαρσύου πολλάκις δὴ οὕτω 216 διετέθην, ὥστε μοι δόξαι μὴ βιωτὸν εἶναι ἔχοντι ως ἔχω. καὶ ταῦτα, Σώκρατες, οὐκ ἐρεῖς ως οὐκ ἀληθῆ. καὶ ἔτι γε νῦν ξύνοιδ' ἐμαυτῷ ὅτι εἰ ἐθέλοιμι παρέχειν τὰ ὡτα, οὐκ ἀν καρτερήσαιμι ἀλλὰ ταῦτα ἀν πάσχοιμι. ἀναγκάζει γάρ με ὄμολογεῖν ὅτι πολλοῦ ἐνδεής ἀν αὐτὸς ἔτι ἐμαυτοῦ μὲν ἀμελῶ, τὰ δ' Ἀθηναίων

215 Ε ὑπὸ...τούτου secl. Voeg. Hug τῶν τούτου TW: τούτου B: τούτου secl. J.-U. ταῦτα *(ταῦτα)* π. Naber 216 Α Σώκρατες B, J.-U.: ὁ Σ. T, Jn. Bt. (cf. 217 B) ταῦτα: ταῦτα BT ἔτι T: τι B

δοκοῦσιν ἀκούειν: *Ion* 533 E, 536 C. Among the symptoms of *κορυβαντιασμός* were the hearing of faery flute-notes, visions, hypnotic dreams, dance-motions etc. (see Rohde *Psyche* II. 47 ff.): cp. also Plut. *adv. Colot.* 1123 D.

ἢ τε καρδία πηδᾶ. Cp. *Ion* 535 C, *Phaedr.* 251 C; Sappho 2. 5 τὸ μοι μάν | καρδίαν ἐν στήθεσιν ἐπτόασεν: Ar. *Nub.* 1393 οἷμαί γε τῶν νεωτέρων τὰς καρδίας | πηδᾶν ὅτι λέξει.

ὑπὸ τῶν λ. τ. τούτου. Rettig seems right in arguing that a Glossator would be unlikely to write thus; and repetitions of this kind are characteristic of Alc.'s speech (cp. 221 D).

Περικλέος δὲ ἀκούων. For the oratorical powers of Pericles, cp. *Phaedr.* 269 E, *Meno* 94 A, *Menex.* 235 E; Thuc. II. 65; Ar. *Ach.* 530 ff.; Cic. *Brut.* XI. 44, *de or.* III. 34; and esp. Eupolis Δῆμοι (fr. 6. 34) κράτιστος οὗτος (sc. Περικλῆς) ἐγένετ' ἀνθρώπων λέγειν | ...πειθὼ τις ἐπεκάθιζεν ἐπὶ τοῖς χειλεσιν | οὗτος ἐκήλει, καὶ μόνος τῶν ρήτορων τὸ κέντρον ἐγκατέλειπε τοῖς ἀκρωμένοις. Comparing this with our passage,—taken in conjunction with 213 D (*νικῶντα ἐν λόγοις πάντας ἀνθρώπους*), 215 B (*ἐκήλει τοὺς ἀνθρώπους*), 218 A (*πληγεῖς τε καὶ δηχθεῖς ὑπὸ τῶν...λόγων*), 221 C (*οἷος αὖ Περικλῆς κτλ.*),—it seems probable that Plato has this passage of Eupolis in mind, and represents Alcib. as confuting Eupolis—as a return for the raillery he had suffered at the hands of E. in his *Βαπταῖ*: cp. the story told in Cic. *Att.* VI. 1 that Alcib. got Eupolis drowned.

μου ἡ ψυχὴ. For this position of the genitive of the pronoun, which gives it nearly the force of an ethic dat., cp. *Rep.* 518 C, *Phaedo* 117 B (cp. Vahlen *op. Acad.* I. 440 ff.).

ὡς ἀνδραποδωδῶς δ. Cp. Xen. *Mem.* IV. 2. 39: 210 D ὦσπερ οἰκέτης... δουλεύων.

216 Α μὴ βιωτὸν. This echoes, by way of contrast, 211 D ἐνταῦθα... βιωτόν.

ἔχοντι ως ἔχω. Cp. ὡδὸς ἔχοντι, 215 A.

οὐκ...ἀληθῆ. Notice these repeated protestations of veracity: cp. 214 E, 215 B (and see *Introd.* § II. A.).

οὐκ ἀν καρτερήσαιμι. Contrast with this the *καρτερία* of Socr., 219 D, 220 A.

πράττω. Βίᾳ οὖν ὀσπερ ἀπὸ τῶν Σειρήνων ἐπισχόμενος τὰ ὡτα
οἴχομαι φεύγων, ἵνα μὴ αὐτοῦ καθήμενος παρὰ τούτῳ καταγηράσω.
πέποιθα δὲ πρὸς τοῦτον μόνον ἀνθρώπων, ὃ οὐκ ἄν τις οἴοιτο ἐν Β
ἐμοὶ ἐνεῖναι, τὸ αἰσχύνεσθαι ὄντινον· ἐγὼ δὲ τοῦτον μόνον αἰσχύ-
νομαι. ξύνοιδα γάρ ἐμαυτῷ ἀντιλέγειν μὲν οὐ δυναμένω, ὡς οὐ δεῖ
ποιεῖν ἢ οὗτος κελεύει, ἐπειδὰν δὲ ἀπέλθω, ήττημένῳ τῆς τιμῆς τῆς
ὑπὸ τῶν πολλῶν. δραπετεύω οὖν αὐτὸν καὶ φεύγω, καὶ ὅταν ἔδω,
αἰσχύνομαι τὰ ώμολογημένα. καὶ πολλάκις μὲν ἥδεως ἢν ἔδοιμι
αὐτὸν μὴ ὄντα ἐν ἀνθρώποις· εἰ δὲ ἀν τοῦτο γένοιτο, εὖ οἶδα ὅτι Σ
πολὺ μεῖζον ἢν ἀχθοίμην, ὕστε οὐκ ἔχω ὅ τι χρήσωμαι τούτῳ τῷ
ἀνθρώπῳ.

216 A βίᾳ: βύων Abresch J.-U. ἐπισχόμενος secl. J.-U. **C** ἀν
μεῖζον Sauppe χρήσωμαι corr. Ven. 185, Bekk.: χρήσομαι BT

βίᾳ...φεύγων. “Invitus mihique ipsi vim inferens aufugio” (Rückert). Hommel wrongly takes *βίᾳ* with *ἐπισχόμενος*. *βύων*, the conjecture of Abresch, based on Hesych. (*βύων τὰ ὡτα*: *ἐπιφράττων*) makes the order awkward and produces tautology. *ἐπισχόμενος τὰ ὡτα* is the opposite of the foregoing *παρέχειν τὰ ὡτα*: cp. Plut. *Pomp.* 55; Hor. *Ep.* II. 2. 105 obturem patulas impune legentibus aures; *Acts* vii. 57 συνέσχον τὰ ὡτα αὐτῶν: *Ps.* lviii. 4, 5 (A.V.) “they are like the deaf adder that stoppeth her ear; which will not hearken to the voice of charmers, charming never so wisely.” For the *Σειρήνες*, cp. Hom. *Od.* XII. 39 ff., and see Harrison *Proleg.* pp. 197 ff.

αὐτοῦ...παρὰ τούτῳ. *αὐτοῦ* is not really “redundant” (as Ast)—“sitting still here beside him,” i.e. “müssig und entfernt von Staatsgeschaften” etc. (Rettig); cp. Ar. *Ran.* 1490 ff.; *Apol.* 31 c ff.

καταγηράσω. Perhaps a *double entendre*—A. implying that S.’s moralizings (“rumores senum severiorum”) would soon make an old man of him.

216 B ὃ οὐκ...ἐνεῖναι. This is a specimen of the naive candour which characterizes Alcib. throughout. For Alcib.’s self-assurance, cp. Xen. *Mem.* I. 2. 47.

ἡττημένῳ...πολλῶν. “Me honori, quo me ornet populi multitudo, succumbere” (Stallb.). Cp. *Rep.* 359 A: Xen. *Cyrop.* III. 3. 2 ἥδεσθαι τῇ ὑπὸ πάντων τιμῇ: Thuc. I. 130. 1. For the thought, cp. *Rep.* 491 c ff.

δραπετεύω. “I take to my heels,” like a runaway slave (*δραπέτης*, *Meno* 97 E).

τὰ ώμολογημένα. I.e. the conclusions as to his own *ἔνδεια* forced upon him by S.; cp. 216 A ἀναγκάζει...ὅμολογέν.

216 C πολὺ μεῖζον. So μέγα κήδεται *Pl.* II. 26.

οὐκ ἔχω ὅ τι χρήσωμαι. Since Alcib. is here generalizing, the (dubitative) subj. seems preferable to the more definite fut., as Hommel argues against Stallb.

Alcib. is in the position of a “Dipsychus,” “halting between two opinions”

XXXIII. Καὶ ὑπὸ μὲν δὴ τῶν αὐλημάτων καὶ ἔγῳ καὶ ἄλλοι πολλοὶ τοιαῦτα πεπόνθασιν ὑπὸ τοῦδε τοῦ σατύρου· ἄλλα δὲ ἐμοῦ ἀκούσατε ως ὅμοιός τ’ ἐστὶν οἷς ἔγῳ ἥκαστα αὐτὸν καὶ τὴν δύναμιν ως θαυμασίαν ἔχει. ἐν γὰρ ἵστε ὅτι οὐδεὶς ὑμῶν τοῦτον γιγνώσκει. Δἄλλὰ ἔγῳ δηλώσω, ἐπείπερ ἡρξάμην. ὁρᾶτε γὰρ ὅτι Σωκράτης ἐρωτικῶς διάκειται τῶν καλῶν καὶ ἀεὶ περὶ τούτους ἐστὶ καὶ ἐκπέπληκται, καὶ αὖ ἀγνοεῖ πάντα καὶ οὐδὲν οἶδεν, ως τὸ σχῆμα

216 C ἥκαστα Fischer: εἴκαστα libri D καὶ αὖ...οἶδεν secl. Jn. Bdhm.
Sz. αὖ B: om. TW ἀγνοεῖ πάντη (καὶ...οἶδεν deletis) Bast οἶδεν. ως
distinxit Bt. ως: πῶς Ast: ἦ Usener

or rather two instincts. Cp. Soph. fr. 162. 8 οὗτοι γε τοὺς ἐρῶντας αὐτὸς ὕμερος | δρᾶν καὶ τὸ μὴ δρᾶν πολλάκις προίεται: Anacr. fr. 89 ἐρῶ τε δηῦτε κούκ ἐρῶ | καὶ μαίνομαι κού μαίνομαι.

οἰς ἔγῳ ἥκαστα αὐτὸν. Sc. τοῖς σιληνοῖς. ἥκαστα recalls the δι’ εἰκόνων of 215 A. οὐδεὶς...γιγνώσκει. Plato may mean by this, as Hug suggests, that the majority of the admirers and followers of Socr. possessed a very dim insight into the sources of his real greatness—ἀλλ’ ἔγῳ (Plato, behind the mask of Alcib.) δηλώσω.

216 D ἐρωτικῶς διάκειται κτλ. For Socrates as (professing to be) subject to intense erotic emotion, see the vivid description in *Charm.* 155 C ff. ἔγῳ ἥδη ἡπόρουν, καὶ μου ἡ πρόσθεν θρασύτης ἔξεκέκοπτο...καὶ ἐφλέγομην καὶ οὐκέτ’ ἐν ἐμαντοῦ ἦν κτλ.

καὶ αὖ...οἶδεν. Most of the later critics (including Voeg., Teuffel, Hug) agree in ejecting this clause. Rettig, who defends it, writes: “die Worte gehen auf den vermeintlichen Stumpfsinn des S., wie er so häufig mit roher Sinnlichkeit verbunden ist...Die Worte εἰρωνεύμενος...διατελεῖ den obigen καὶ αὖ...οἶδεν gegensätzlich gegenüberstanden...Da nicht blos die Silene ἐρωτικῶς διάκεινται κτλ., so würde ohne unsere Worte die folgende Frage ως τὸ σχῆμα...οὐ σιληνῶδες; kaum motivirt sein.” But (as generally interpreted) the clause seems hardly pertinent to the main argument, which is the contrast between the outward appearance of eroticism and the inner σωφροσύνη of Socr.: the clause εἰρωνεύμενος κτλ. does nothing to strengthen the case for the reference to γνῶσις here; while there is no reason to suppose that professions of ignorance were specially characteristic of Sileni (in spite of the story of Midas and Silenus in Plut. *ad Ap. de consol.* 115 C [Σειλ.] οὐδὲν ἔθελεν εἰπεῖν ἀλλὰ σιωπᾶν ἀρρήτως). If retained as it stands the clause is best taken closely with the previous words, as expressing an erotic symptom. [Possibly, however, for πάντα we should read πάντας and for οὐδέν, οὐδέν’, taking the words as masc. (sc. τοὺς καλούς).] This implies of course that οἶδεν bears the sense “agnoscit” (and ἀγνοεῖ the opposite), for which cp. Eur. *H. F.* 1105 ff. ἔκ τοι πέπληγμα...τίς...δύσγροιαν ὅστις τὴν ἐμὴν ἴασεται; σαφῶς γὰρ οὐδέν οἶδα τῶν εἰωθότων: *id. El.* 767 ἔκ τοι δείματος δυσγνωσίαν | εἰχον προσώπουν νῦν δὲ γιγνώσκω σε δή. (Cp. for this sense, Vahlen *op. Ac.* II. 63 f.)

ώς τὸ σχῆμα αὐτοῦ. “Which is the rôle he affects.” For this use of σχῆμα

αὐτοῦ. τοῦτο οὐ σιληνῶδες; σφόδρα γε. τοῦτο γάρ οὗτος ἔξωθεν περιβέβληται, ὥσπερ ὁ γεγλυμμένος σιληνός. ἔνδοθεν δὲ ἀνοιχθεὶς πόσης οἰεσθε γέμει, ὡς ἄνδρες συμπόται, σωφροσύνης; ἵστε ὅτι οὕτ' εἴ τις καλός ἐστι μέλει αὐτῷ οὐδέν, ἀλλὰ καταφρονεῖ τοσοῦτον ὅσον οὐδὲ ἀν εἰς οἰηθείη, οὕτ' εἴ τις πλούσιος, οὕτ' εἴ Ε ἄλλην τινὰ τιμὴν ἔχων τῶν ὑπὸ πλήθους μακαριζομένων· ἡγεῖται δὲ πάντα ταῦτα τὰ κτήματα οὐδενὸς ἀξια καὶ ἡμᾶς οὐδὲν εἶναι—

216 D αὐτοῦ. τοῦτο disting. vulg. Schleierm. Sz. τοῦτο οὐ distinxit Bernhardy ἐγλυμμένος J.-U. *(εὖ)* ἵστε ej. Bdhm. **E** ἡμᾶς: τιμᾶς Heusde

of an acted part, cp. *I. Alc.* 135 D, *Rep.* 576 A: similarly *σχηματίζω*, *simulo*, *Phaedr.* 255 A οὐχ ὑπὸ *σχηματιζομένου* τοῦ ἐρῶντος, ἀλλ' ἀληθῶς τοῦτο πεπονθότος. This is preferable to rendering by "forma et habitus," as Stallb. The punctuation of the passage has been disputed: "vulgo enim legebatur καὶ οὐδὲν οἶδεν, ὡς τὸ σχῆμα αὐτοῦ τοῦτο οὐ σιληνῶδες σφόδρα γε, quod Stephanus ita corrigebat ut pro οὐ σιληνῶδες scriberet ὃν σιειλ." (Stallb.): Stallb., Rückert, Badham, Schanz and Hug follow Bekk. and Schleierm. in putting a comma after οἶδεν and a full stop after αὐτοῦ (so too Hommel, but proposing οὐδέ for οὐδέν): Rettig follows Bernhardy in putting the full stop after τοῦτο, with a comma at οἶδεν: Burnet puts a full stop at οἶδεν, and no further stop before σιληνῶδες: Ast proposed πῶς for ὡς. Bast, reading πάντη for πάντα and ejecting καὶ οὐδὲν οἶδεν, construed ὡς...σφόδρα γέ as dependent on ἀγνοεῖ: and Stephens's οὐδέ involves a similar construction.

περιβέβληται. "Has donned" as it were a "cloak" of dissimulation: cp. Xen. *Oec.* II. 5 εἰς δὲ τὸ σὸν σχῆμα ὁ σὺ περιβέβλησαι: *Ps.* cix. 18 "he clothed himself with cursing like as with his garment."

ἔνδοθεν δὲ ἀνοιχθεῖς. Cp. 215 B: Soph. *Antig.* 709. The word ἔνδοθεν recalls Socrates' prayer in *Phaedr.* 279 B ὁ...θεοί, δοίγτε μοι καλῷ γενέσθαι τάνδόθεν.

ἵστε ὅτι κτλ. For the general sense, cp. *Charm.* 154 B.

216 E ὅσον οὐδὲ ἀν εἰς. Cp. 214 D.

πλούσιος...τιμὴν ἔχων. Stallb. renders "aut praeterea honore aliquo ornatus," distinguishing *τιμὴ* from *κάλλος* and *πλοῦτος*; whereas Rückert states that "*τιμὴ* dicta est h. l. de re, quae honorem habet efficitque *τιμίᾳ*, ita ut *κάλλος* et *πλοῦτος* etiam *τιμά* esse possint." Rettig supports Stallb., but probably the other two ἀγαθά are also classed in A.'s mind as *τιμά*. Cp. 178 C, 216 B: Pind. *fr. inc.* 25.

τῶν...μακαριζομένων. Sc. *τιμῶν*.

καὶ ἡμᾶς οὐδὲν εἶναι. "h. e. atque nos, qui talia magni faciamus nullo in numero habendos censem" (Stallb.). This,—or Rückert's "nos ipsos qui pulcri, qui divites sumus,"—seems to bring out rightly the point of the personal reference; in spite of Rettig, who writes "vollig fremd ist der Platonischen Stelle der Zusatz, welchen Stallb. hier macht." For this use of οὐδὲν (=οὐδενὸς ἀξιού) cp. 219 A, 220 A. The attitude here ascribed to Socr. is very like that ascribed to his admirer Apollodorus in 173 C, D.

λέγω ὑμῖν,—εἰρωνευόμενος δὲ καὶ παιζῶν πάντα τὸν βίον πρὸς τὸν ἀνθρώπους διατελεῖ. σπουδάσαντος δὲ αὐτοῦ καὶ ἀνοιχθέντος οὐκ οἶδα εἴ τις ἔώρακε τὰ ἐντὸς ἀγάλματα· ἀλλ᾽ ἔγὼ ἥδη ποτ᾽ 217 εἶδον, καὶ μοι ἔδοξεν οὕτω θεῖα καὶ χρυσᾶ εἶναι καὶ πάγκαλα καὶ θαυμαστά, ὥστε ποιητέον εἶναι ἐμβραχυ ὅ τι κελεύοι Σωκράτης. ἡγούμενος δὲ αὐτὸν ἐσπουδακέναι ἐπὶ τῇ ἐμῇ ὥρᾳ ἔρμαιον ἡγησάμην εἶναι καὶ εὐτύχημα ἐμὸν θαυμαστόν, ως ὑπάρχον μοι χαρισμένῳ Σωκράτει πάντ' ἀκοῦσαι ὅσαπερ οὗτος ἥδει· ἐφρόνουν γὰρ δὴ ἐπὶ τῇ ὥρᾳ θαυμάσιον ὅσον. ταῦτα οὖν διανοηθείσ, πρὸ τοῦ

216 E λέγω ὑμῖν BT: λέγων μὲν οὐ Herm.: ἡγούμενος Bdhm.: ὡνα λέγω ὑμῖν Sz.: ἀλλ᾽ ἐρῶ ὑμῖν Usener: del. Voeg.: fort. transp. post ἀλλὰ infra τε καὶ Usener **217 A** καὶ μοι T, J.-U. Bt.: καὶ ἐμοὶ B: κάμοι Hirschig Sz. ἐμβραχυ Cobet Sz. Bt.: ἐν βραχεῖ BT ὅ τι (ἄν) Sauppe Jn. οὗτος: αὐτὸς Bdhm. δὴ B: ἥδη TW: ἔτι ej. Wolf

λέγω ὑμῖν. There is no objection, at least in A.'s speech, to this kind of parenthetic interjection (cp. *οὔεσθε*, D *supra*); cp. *Apol.* 30 A, *Thuc.* vi. 37. 2, *Eur. Med.* 226. Similarly in *Gorg.* 464 c, 526 c “asseverandi causa orator ad ea quae maxime attendi vult addit illa φημί, λέγω” (see Vahlen *op. Acad.* I. 479). I am, however, inclined to suspect that the words are misplaced, and originally stood after ἀλλά, three lines lower down; if so, we should read ἀλλά—λέγω ὑμῖν—ἔγὼ κτλ., or perhaps ἀλλά ἀ λέγω ὑμῖν ᔾγὼ: this would serve to echo the ἀλλ᾽ ἔγὼ δηλώσω of D *ad init.* Cp. also 222 B ἀ δὴ καὶ σοὶ λέγω.

εἰρωνευόμενος. Schol. *εἰρων.*: ὑποκρινόμενος, χλευάζων. Cp. 218 D; *Rep.* 337 A αὐτῇ ἐκείνῃ ἡ εἰωθνία εἰρωνεία Σωκράτους.

τὰ ἐντὸς ἀγάλματα. See 215 A n.: ἄγαλμα, as ἐφ' ᾧ τις ἀγάλλεται, can fitly be applied to spiritual as well as material treasures: cp. the use of *ἱερόν* in *Eur. Hel.* 1002. This passage is cited in Procl. *in Alc. I.* p. 89; Clem. Alex. *Strom.* VII. 5, p. 846 P.: cp. Cic. *de Legg.* I. 22 “ingeniumque in se suum sicut simulacrum aliquod dedicatum putabit.”

217 A χρυσᾶ. “Nur ein poetischer mit καλός synonymous Ausdruck” (Rettig); no doubt the material ἀγάλματα referred to were of gold or gilt, cp. *Critias* 116 D χρυσᾶ...ἀγάλματα ἐνέστησαν. For the metaph. use, cp. *Hipp. Mai.* 301 A, *Phaedr.* 235 E φιλτατος εἰ καὶ ως ἀληθῶς χρυσοῦς: *Gorg.* 486 D χρυσῆν ἔχων...τὴν ψυχήν: and Shakspere's “Golden lads and lasses.”

ἐμβραχυ. “In short,” used to qualify a universal statement expressed by a relative such as ὅστις: cp. *Gorg.* 457 A (with Heindorf *ad loc.*), *Hipp. Min.* 365 D; Ar. *Vesp.* 1120.

ἐσπουδακέναι ἐπὶ κτλ. Observe how this contrasts with the *παιζεῖν* of 216 E: A., we are to infer, had not as yet (at the date of the incident following) learnt the “irony” of Socr. With the attitude of Alcib. here cp. what Pausanias says in 184 B ff.

ώρᾳ. ὥρᾳ as *flos aetatis* is nearly equiv. to ἄνθος (183 E, 210 C): cp. 219 C, *Phaedr.* 234 A, I. *Alc.* 131 E τὰ...σὰ λήγει ὥρας, σὺ δὲ ἄρχει ἀνθεῖν.

ἐφρόνουν κτλ. For Alc.'s vanity, cp. I. *Alc.* 104 A.

οὐκ εἰωθὼς ἄνευ ἀκολούθου μόνος μετ' αὐτοῦ γίγνεσθαι, τότε ἀπο-
πέμπων τὸν ἀκόλουθον μόνος συνειγιγνόμην· δεῖ γὰρ πρὸς ὑμᾶς **B**
πάντα τάληθή εἰπεῖν· ἀλλὰ προσέχετε τὸν νοῦν, καὶ εἰ φεύδομαι,
Σώκρατες, ἐξέλεγχε· συνειγιγνόμην γάρ, ὡς ἄνδρες, μόνος μόνῳ, καὶ
φῆμην αὐτίκα διαλέξεσθαι αὐτόν μοι ἅπερ ἀν ἐραστὴς παιδικοῖς ἐν
ἐρημίᾳ διαλεχθείη, καὶ ἔχαιρον. τούτων δὲ οὐ μάλα ἐγίγνετο οὐδέν,
ἀλλ’ ὥσπερ εἰώθει διαλεχθεὶς ἀν μοι καὶ συνημερεύσας φέχετο
ἀπιών. μετὰ ταῦτα ξυγγυμνάζεσθαι προύκαλούμην αὐτὸν καὶ
συνειγυμναζόμην, ὡς τι ἐνταῦθα περανῶν. συνειγυμνάζετο οὖν μοι **C**
καὶ προσεπάλαιε πολλάκις οὐδενὸς παρόντος· καὶ τί δεῖ λέγειν;
οὐδὲν γάρ μοι πλέον ἦν. ἐπειδὴ δὲ οὐδαμῆ ταύτη ἥντον, ἐδοξέ
μοι ἐπιθετέον εἶναι τῷ ἀνδρὶ κατὰ τὸ καρτερὸν καὶ οὐκ ἀνετέον,
ἐπειδήπερ ἐνεκεχειρήκη, ἀλλὰ ἵστεον ἥδη τί ἐστι τὸ πράγμα.
προκαλούμαι δὲ αὐτὸν πρὸς τὸ συνδειπνεῖν, ἀτεχνῶς ὥσπερ

217 A μόνος secl. Hirschig J.-U. Hug **B** ⟨ω⟩ Σώκρατες Sz. δὲ οὐ:
δη O.-P. ἄν BT: αὐλ Wolf: δὴ Sauppe Sz.: ἄττα Ast: ἀλλα Rettig: del.
Hommel Hirschig: fort. ἀεί καὶ συνειγυμναζόμην secl. Sauppe Sz. Hug
C ἐνταῦθα ⟨γε⟩ Naber ἀνετέον: ανεταιον O.-P.¹ ἵτεον ἥδη ἐπὶ τὸ πρ.
Wytttenbach

217 B τάληθή...φεύδομαι. Cp. 216 A, 214 E for similar protestations. Observe the effectiveness of this pause in the narration, and of the challenge to contradiction, as marking an approaching climax: cp. *Phaedo* 85 D.

ἐν ἐρημίᾳ. “Tête-à-tête”: cp. *Rep.* 604 A, *Phaedr.* 236 C ἐσμὲν...μόνω ἐν
ἐρημίᾳ.

ἄν...φέχετο. If ἄν is right we must take it to denote repeated action, “solebat identidem discedere” (Stallb.): cp. *Apol.* 22 B (Madv. Gr. S. § 117 b, R. 3; L. and S. s.v. ἄν C).

συνημερεύσας. The only other ex. in Plato is *Phaedr.* 240 C παιδικοῖς...
ἐραστῆς...εἰς τὸ συνημερεύειν πάντων ἀγδέστατον.

ξυγγυμνάζεσθαι. For this practice, cp. 182 C, *Menex.* 236 D, *Rep.* 452 A ff.; and Xen. *Symp.* II. 16 ff., where Socr. treats of public and private gymnastics.

217 C οὐδὲν...πλέον τον. “Nihil enim proficiebam” (Stallb.): cp. 222 D.

ἐπειδὴ δὲ κτλ. Rettig supposes an allusion to Eur. *Hipp.* 390 ff. ἐπειδὴ
τοισιδ' οὐκ ἐξήντον Κύπρων | κρατήσαι, κατθανεῖν ἐδοξέ μοι. For other reff. to
Eurip., see 177 A, 189 C, 196 E.

ἵστεον...πράγμα. Reynders is alone in approving of Wytttenbach's “restoration,” ἵτεον ἥδη ἐπὶ τὸ πράγμα: for, as Rückert argues, this must imply either that A. had as yet made no “conamen allicendi S.,” which is untrue, or that he had not as yet begun his narration, which is equally untrue. The sense of the text is “I must get to the bottom of the matter without more ado,” i.e. discover the real ground of Socrates' indifference. Cp. *Apol.* 20 C τὸ σὸν
τί ἐστι πράγμα;

προκαλούμαι δὴ κτλ. Here comes the third and most desperate expedient,

D ἔραστής παιδικοῖς ἐπιβουλεύων. καὶ μοι οὐδὲ τοῦτο ταχὺ ὑπήκουσεν, ὅμως δ' οὖν χρόνῳ ἐπείσθη. ἐπειδὴ δὲ ἀφίκετο τὸ πρῶτον, δειπνήσας ἀπιέναι ἐβούλετο. καὶ τότε μὲν αἰσχυνόμενος ἀφῆκα αὐτόν· αὐθις δὲ ἐπιβουλεύσας, ἐπειδὴ ἐδειπνήκεμεν, διελεγόμην ἀεὶ πόρρω τῶν νυκτῶν, καὶ ἐπειδὴ ἐβούλετο ἀπιέναι, σκηπτόμενος ὅτι ὁψὲ εἴη, προσηνάγκασα αὐτὸν μένειν. ἀνεπαύετο οὖν ἐν τῇ ἔχομένῃ ἐμοῦ κλίνῃ, ἐν ἥπερ ἐδείπνει, καὶ οὐδεὶς ἐν τῷ οἰκήματι **E** ἄλλος καθῆνδεν ἦ νῆμεῖς. μέχρι μὲν οὖν δὴ δεῦρο τοῦ λόγου καλῶς ἀν ἔχοι καὶ πρὸς ὄντινοῦν λέγειν· τὸ δὲ ἐντεῦθεν οὐκ ἀν μου ἡκούσατε λέγοντος, εἰ μὴ πρῶτον μέν, τὸ λεγόμενον, οἶνος—ἄνευ

217 **D** ἐδειπνήκεμεν Bt.: 'δειπνήκαμεν Usener: δειπνήκαμεν Bekk. anecd.: ἐδειπνήκει BT O.-P. ἀεὶ add. Bekk. anecd.: om. BT O.-P. επειδὴ γε O.-P. αὐτὸν: αὐτὸν Sauppe μένειν: μονον O.-P.¹ **E** οὖν δὴ B O.-P. Tmg.: οὖν TW καὶ ⟨ἔξειν⟩ πρὸς ej. Liebhold

in which Alcib. reverses their respective rôles and acts towards Socr. no longer as *παιδικά* but as *έραστής* (cp. 213 c, 222 b, and see *Introd.* § vi. 3). For three as a climacteric number cp. *Phil.* 66 d, *Euthyd.* 277 c, *Rep.* 472 A. For *ἐπιβουλεύων*, cp. 203 b, 203 d.

217 **D** ἀεὶ...νυκτῶν. "Usque ad multam noctem" (Stallb.). For this force of ἀεὶ, cp. ἀεὶ διὰ τοῦ βίου *Phaedo* 75 b, etc.; so with *πόρρω*, *Gorg.* 486 A τοὺς πόρρω ἀεὶ φιλοσοφίας ἐλαύνοντας. For the plural *νύκτες*, "night-watches," cp. 223 c, *Prot.* 310 c πόρρω τῶν νυκτῶν: *Phil.* 50 d.

ἐν τῇ...κλίνῃ. ἐμοῦ is short for τῆς ἐμῆς (or ἐμοῦ) κλίνης: cp. the similar brachylogy in 214 c: *Hom. Od.* vi. 308.

οἰκήματι. "Room": cp. *Prot.* 315 d, *Phaedo* 116 A.

217 **E** μέχρι...δεῦρο. So *Laws* 814 d τῆς...δυνάμεως τὸ μέχρι δεῦρο ἡμῖν εἰρήσθω.

καὶ πρὸς ὄντινοῦν λέγειν. This reminds one of Diotima's language in 209 E ff. (*ταῦτα μὲν οὖν κτλ.*).

τὸ λεγόμενον κτλ. Photius explains thus: οἶνος ἄνευ παιδῶν δύο παροιμίαι· ἡ μὲν οἶνος καὶ ἀλήθεια, ἡ δὲ οἶνος καὶ παιδεῖς ἀληθεῖς. For the first of these, cp. Alcaeus fr. 57 b, Theocr. *Id.* xxix. 1. We might render "In wine and wean is candour seen." Cp. Schol. *ad h. l.*; Athen. II. 37 E Φιλόχορος δέ φησιν ὅτι οἱ πίνοντες οὐ μόνον ἑαυτὸν ἐμφαίζουσιν οἵτινές εἰσιν, ἀλλὰ καὶ τῶν ἄλλων ἔκαστον ἀνακαλύπτουσι, παρηστίαν ἄγοντες. ὅθεν "οἶνος καὶ ἀλήθεια" λέγεται: Alcaeus fr. 53 οἶνος γὰρ ἀνθρώποις διοπτρον: Hor. Sat. I. 4. 89 condita cum verax aperit praecordia Liber. Similar sayings about the effects of wine are Ar. *Plut.* 1048 μεθύων δέντερον βλέπει: Theogn. 479 ff. οἶνος...κοῦφον ἔθηκε νόον. The explanations of H. Müller ("Trunkene sagten die Wahrheit, mochten Diener zugegen sein oder nicht") and of Hommel ("si proverbio illo vinum, quod neque praesentiam neque absentiam servorum curat (alluding to the ἀκόλουθος of 217 A), non esset veridicum") are clearly wrong. Cp. Xen. *Symp.* VIII. 24.

τε παίδων καὶ μετὰ παίδων—ἢν ἀληθής, ἔπειτα ἀφανίσαι Σωκράτους ἔργον ὑπερήφανον εἰς ἔπαινον ἐλθόντα ἄδικόν μοι φαίνεται. ἔτι δὲ τὸ τοῦ δηχθέντος ὑπὸ τοῦ ἔχεως πάθος κάμε ἔχει. φασὶ γάρ πού τινα τοῦτο παθόντα οὐκ ἐθέλειν λέγειν οἶον ἢν πλὴν τοῖς δεδηγμένοις, ώς μόνοις γνωσομένοις τε καὶ συγγνωσομένοις, εἰ πᾶν²¹⁸ ἔτολμα δρᾶν τε καὶ λέγειν ὑπὸ τῆς ὁδύνης. ἐγὼ οὖν δεδηγμένος τε ὑπὸ ἀλγεινοτέρου καὶ τὸ ἀλγεινότατον ὡν ἀν τις δηχθεί—τὴν καρδίαν ἡ ψυχὴν [γὰρ] ἡ ὅ τι δεῖ αὐτὸ ὄνομάσαι πληγείς τε καὶ

218 A τε καὶ ὑπὸ W ἀλγεινοτάτον Steph. δηχθεί T O.-P.: δειχθῆ B ἡ ψυχὴν γὰρ B: γὰρ ἡ ψ. TW O.-P.: ἡ ψ. non legit Schol. B, secl. Usener Sz. Bt.: ἡ ψ. γὰρ secl. Christ: γὰρ seclusi: fort. ἡ ψ. τάρα

ἀφανίσαι. “To keep dark”: notice the play ἀφανίσαι...φαίνεται, which Lehrs represents by “eine helle That des S. ins Dunkle zu setzen.” φαίνεται after the *imperf.* ἦν is one of Alc.’s anacolutha.

ὑπερήφανον. The adj. here, though *prima facie* eulogistic, evidently contains (as Rückert notes) “grata quaedam ambiguitas,” as alluding to the *ὕβρις* of Socr., cp. the use of *ὑπερηφανία* to denote “superbia cum contemtione coniuncta” (Ast) in 219 c. For the good sense of the word, cp. *Phaedo* 96 A, *Gorg.* 511 D.

τὸ τοῦ δηχθέντος κτλ. For this proverbial case, cp. Aristides *or.* 15, I. p. 234 ὥσπερ τὸν ὑπὸ τῆς ἔχιδνης φασὶ πληγέντα μὴ ἐθέλειν ἐτέρῳ λέγειν ἀλλ’ ἡ ὅστις πεπείραται: *id. or.* 49, II. p. 395: Xen. *Symp.* IV. 28 ὥσπερ ὑπὸ θηρίου τινὸς δεδηγμένος...ἐν τῇ καρδίᾳ ὥσπερ κνήσμα τι ἐδόκουν ἔχειν: *id. Mem.* I. 3. 12 ff. ἐνίστι γάρ τι τὰ φαλάγγια κατὰ τὸ δῆγμα...ῶστε μαίνεσθαι ποιεῖν. This last passage refers to the “bite of love,” for which cp. Soph. *fr.* 721 ἔρωτος δῆγμα: Socrates (Bergk *P. L. G.* II. p. 288) πόθῳ δηχθείς. Rückert is no doubt right in holding that there is allusion here “ad certam fabellam, nobis licet ignotam.” Cp. also Aesch. *Cho.* 996.

218 A πᾶν...λέγειν. “Alii de remediis totoque curationis genere (haec) verba intelligent, alii de motibus, gestibus furibundis, dictisque quae doloris magnitudo elicuerit, sanis hominibus nil nisi risum moturis” (Rückert). The former of these views is adopted by Stallb. and Rettig (who takes the phrase to refer to the superstitious use of charms, amulets, etc.), the latter by Hommel. The phrase recalls 182 E θαυμαστὰ ἔργα...τολμῶ ποιεῖν: 208 D πάντα ποιοῦσιν: cp. *Rep.* 576 A. It seems best here to interpret it broadly of the results of the δῆγμα, whether or not directly aiming at a cure: i.e. as covering both the senses indicated above.

τὸ ἀλγεινότατον. “In my most sensitive part.”

τὴν καρδίαν. Schol. B, ὅτι τὴν καρδίαν (καρδίαν τὴν Herm.) ψυχὴν καλεῖ. This implies—as Usener inferred—that the words ἡ ψυχὴν were absent from the Scholiast’s text: none the less, in view of the context, I think it rash to expunge the words, and content myself with obelizing γάρ. For ἡ ὅτι κτλ., cp. 212 c.

δηχθεὶς ὑπὸ τῶν ἐν φιλοσοφίᾳ λόγων, οἱ ἔχονται ἔχιδνης ἀγριώτερον, νέου ψυχῆς μὴ ἀφυοῦς ὅταν λάβωνται, καὶ ποιοῦσι δρᾶν τε καὶ λέγειν ὄτιοῦν—καὶ ὅρων αὖ Φαΐδρους, Ἀγάθωνας, Ἐρυξι-Β μάχους, Παυσανίας, Ἀριστοδήμους τε καὶ Ἀριστοφάνας· Σωκράτη δὲ αὐτὸν τί δεῖ λέγειν, καὶ ὅσοι ἄλλοι; πάντες γὰρ κεκοινωνήκατε τῆς φιλοσόφου μανίας τε καὶ βάκχείας· διὸ πάντες ἀκούσεσθε· συγγνώσεσθε γάρ τοὺς τε τότε πραχθεῖσι καὶ τοὺς νῦν λεγομένοις· οἱ δὲ οἰκέται, καὶ εἴ τις ἄλλος ἐστὶ βέβηλός τε καὶ ἄγροικος, πύλας παμμεγάλας τοῖς ὡσὶν ἐπίθεσθε.

XXXIV. Ἐπειδὴ γὰρ οὖν, ὥς ἀνδρες, ὃ τε λύχνος ἀπεσβήκει Σ καὶ οἱ παῖδες ἔξω ἥσαν, ἔδοξέ μοι χρῆναι μηδὲν ποικίλειν πρὸς αὐτόν, ἀλλ’ ἐλευθέρως εἰπεῖν ἄ μοι ἐδόκει· καὶ εἶπον κινήσας

218 Α μὴ Β O.-P.: καὶ μὴ T, Bt. **Β** δεῖ καὶ vulg. τοῖς τε Β (?): τοῖς T (?) εἴ τις T O.-P.: εἴ τι B παμμεγάλας Naber J.-U.: πάνυ μεγάλας libri, Sz. Bt. **Γ** (καὶ) κινήσας O.-P.

ὑπὸ τῶν...λόγων. Cp. 210 D λόγους...ἐν φιλοσοφίᾳ ἀφθόνῳ. For πληγεῖς, cp. *Euthyd.* 303 A ὁσπερ πληγεῖς ὑπὸ τοῦ λόγου ἀφωνος ἐκείμην: *Epist.* vii. 347 D. νέου ψυχῆς. Rost, removing the comma before νέου, connected ν. ψυχῆς with ἔχονται, wrongly: for ἔχεσθαι without a genitive, cp. *Gorg.* 494 E.

Observe the word-play ἔχονται ἔχιδνης.

μὴ ἀφυοῦς. Cp. 209 B ψυχῆς...εὐφυεῖ.

Φαΐδρους κτλ. For a similar (generalizing) use of the plural of proper names, cp. *Menex.* 245 D, Ar. *Ran.* 1040 ff., *Av.* 558 f.

218 Β συγγνώσεσθε. This echoes the συγγνωσμένοις of 218 Α supra.

οἱ δὲ οἰκέται. This echoes Diotima's ὁσπερ οἰκέτης, 210 D ad init.: cp. Ar. *Ach.* 242, *Ran.* 41 for the nomin. of address.

βέβηλός. Cp. Schol. Aristid. III. p. 471 ἐστι δὲ κήρυγμα μυστικὸν τὸ “θύρας... βέβηλοι,” ὡς που καὶ Ὁρφεὺς δηλοὶ “φθέγξομαι οἷς θέμις ἐστί· θύρας δ’ ἐπίθεσθε βέβηλοι”: Tim. βέβηλοι· ἀμύνητοι. Alcib.'s language, like Diotima's, is suggestive of mystery-lore: cp. *Theaet.* 155 E; Eur. *Bacch.* 70 ff., 472; Horace's “odi profanum volgus et arceo.”

πύλας...τοῖς ὡσὶν. Cp. *Theogn.* 421 πολλοῖς ἀνθρώπων γλώσσῃ θύραι οὐκ ἐπίκεινται | ἀρρόδαια.

ὅ τε λύχνος ἀπεσβήκει. Cp. Ar. *Plut.* 668 ὡς δὲ τοὺς λύχνους ἀποσβέσας... ἐγκαθεύδειν: Juv. IX. 104, Hor. C. III. 6. 28.

218 Γ ποικίλειν. “Artificioso, h. e. obscure vel ambigu loqui” (Ast): “to beat about the bush.” Cp. the use of ποικίλος in 182 B: *Laws* 863 E τό τε δίκαιον καὶ τὸ ἄδικον...σαφῶς ἀν διορισάμην οὐδὲν ποικίλων: Soph. *Trach.* 421, 1121.

Ἐλευθέρως εἰπεῖν. Cp. Pind. *Nem.* IX. 49 θαρσαλέα δὲ παρὰ κρατῆρι φωνὰ γίνεται. Notice the word-play ἔδοξε...ἐδόκει. For κινήσας, cp. *Rep.* 329 D βουλόμενος ἔτι λέγειν αὐτὸν ἐκίνουν καὶ εἶπον κτλ.

αὐτόν, Σώκρατες, καθεύδεις; Οὐ δῆτα, ἡ δ' ὅς. Οἶσθα οὖν ἡ μοι δέδοκται; Τί μάλιστα; ἔφη. Σὺ ἐμοὶ δοκεῖς, ἦν δ' ἐγώ, ἐμοῦ ἑραστὴς ἄξιος γεγονέναι μόνος, καὶ μοι φαίνη ὀκνεῖν μνησθῆναι πρός με. ἐγώ δὲ οὐτωσὶ ἔχω· πάνυ ἀνόητον ἥγοῦμαι εἶναι σοὶ μὴ οὐ καὶ τούτῳ χαρίζεσθαι καὶ εἰ τι ἄλλο ἡ τῆς οὐσίας τῆς ἐμῆς δέοιο ἡ τῶν φίλων τῶν ἐμῶν. ἐμοὶ μὲν γάρ οὐδέν ἐστι πρεσβύτερον Δ τοῦ ὡς ὅ τι βέλτιστον ἐμὲ γενέσθαι, τούτου δὲ οἷμαί μοι συλλήπτορα οὐδένα κυριώτερον εἶναι σοῦ. ἐγὼ δὴ τοιούτῳ ἀνδρὶ πολὺ μᾶλλον ἀν μὴ χαριζόμενος αἰσχυνοίμην τοὺς φρονίμους, ἡ χαριζόμενος τούς τε πολλοὺς καὶ ἄφρονας· καὶ οὗτος ἀκούσας μάλα εἰρωνικῶς καὶ σφόδρα ἁντοῦ τε καὶ εἰωθότως ἔλεξεν ^Ω Φίλε Ἀλκιβιάδη, κινδυνεύεις τῷ ὅντι οὐ φαῦλος εἶναι, εἴπερ ἀληθῆ

218 C ἔχω B O.-P.: ἔχων TW χαρισασθαι O.-P. εἴ τι B O.-P.: ἔτι TW D ὡς ὅ τι TW O.-P.: ὅσῳ τι B μοι Vind. 21 O.-P. (prob.), vulg.: μον BTW *(παρ'*) ἁντοῦ Stallb.: *(πρὸς)* ἁντοῦ Herwerden ἁντῷ εἰωθότως vulg. φίλε om. O.-P.¹ κινδυνεύει...φαῦλ' εἶναι Bdhm.

ἐμοῦ...ἄξιος. Whether ἐμοῦ goes closely with ἑραστὴς or with ἄξιος is open to doubt: Jowett renders “the only one who is worthy of me,” whereas Rettig writes “ἄξιος absolut = würdig, beachtenswerth.”

όκνεῖν κτλ. “To be shy of mentioning (your love) to me”: cp. *I. Alc.* 103 A οἷμαί σε θαυμάζειν ὅτι πρῶτος ἑραστὴς σου γενόμενος...τοσούτων ἐτῶν οὐδὲ προσείπον.

τῆς οὐσίας...τῶν φίλων. Cp. 183 A ἡ χρήματα...ύπὸ φίλων. For ἡ τῶν φίλων = ἡ τῆς τῶν φίλων, cp. the brachylogy in 217 D (ἐμοῦ).

218 D πρεσβύτερον. Poll. II. 12 καὶ πρεσβεύειν τὸ τιμᾶν παρὰ Πλάτωνι καὶ τὸ “οὐδέν ἐστι πρεσβύτερον” ἀντὶ τοῦ “οὐδέν τιμώτερον”: 186 B, 188 C *supra*.

συλλήπτορα. For the ἑραστὴς as an aid to ἀρετῇ, see 185 A; cp. Socrates’ description of Eros as *συνεργός*, 212 B. *μοι* was taken by Stallb. with *συλλήπτορα*, by Rückert with *εἶναι*, but it is better to say with Hommel that, as an ethic dat., “ad totum verborum complexum refertur.”

κυριώτερον. “*More competent*”: cp. *Theaet.* 161 D.

τοὺς φρονίμους...ἄφρονας. Compare the similar aristocratic sentiment of Agathon, 194 B. It is worth noticing that whereas Pausanias had spoken of those who disapprove of χαρίζεσθαι as *τινές*, here they are termed *οἱ πολλοί*. Cp. Xen. *Mem.* I. 6. 13. Similarly Browne, *Rel. Med.* “This noble affection falls not on vulgar and common constitutions.”

σφόδρα ἁντοῦ. “Very characteristically”: cp. “suum illud est” Cic. *Tusc.* I. 42. 99.

οὐ φαῦλος. “Kein Dummkopf” (Hug); cp. 174 C, 175 E. Socr. means that if Alcib. proposes to make such a profitable bargain, bartering his own cheap *κάλλος* for the rare *κάλλος* of Socr., he evidently is a “cute” man of

E τυγχάνει ὅντα ἀλέγεις περὶ ἐμοῦ, καὶ τις ἔστ' ἐν ἐμοὶ δύναμις, δι' ἣς ἂν σὺ γένοιο ἀμείνων· ἀμήχανόν τοι κάλλος ὁρῶντος ἀνὴν ἐμοὶ καὶ τῆς παρὰ σὸι εὐμορφίας πάμπολυ διαφέρον. εἰ δὴ καθορῶν αὐτὸς κοινώσασθαι τέ μοι ἐπιχειρεῖς καὶ ἀλλάξασθαι κάλλος ἀντὶ κάλλους, οὐκ διίγω μου πλεονεκτεῦν διανοῦ, ἀλλ' ἀντὶ δόξης 219 ἀλήθειαν καλῶν κτᾶσθαι ἐπιχειρεῖς καὶ τῷ ὅντι “χρύσεα χαλκείων” διαμείβεσθαι νοεῖς. ἀλλ', ὡς μακάριε, ἄμεινον σκόπει, μή σε λανθάνω οὐδὲν ὥν. ἢ τοι τῆς διανοίας ὅψις ἄρχεται ὀξὺν βλέπειν ὅταν ἡ τῶν ὁμμάτων τῆς ἀκμῆς λήγειν ἐπιχειρῇ· σὺ δὲ τούτων ἔτι πόρρω. κἀγὼ ἀκούσας, Τὰ μὲν παρ' ἐμοῦ, ἔφην, ταῦτ' ἔστιν, ὡν οὐδὲν ἀλλως εἴρηται ἡ ὡς διανοοῦμαι· σὺ δὲ αὐτὸς οὗτος βουλεύου ὃ τι σοί τε ἄριστον καὶ ἐμοὶ ἥγειν. Ἀλλ', ἔφη, τοῦτο γε εὖ λέγεις. **B** ἐν γὰρ τῷ ἐπιόντι χρόνῳ βουλευόμενοι πράξομεν ὃ ἂν φαίνηται νῦν περὶ τε τούτων καὶ περὶ τῶν ἀλλων ἄριστον.

218 **E** τοι BTW O.-P.: τι al., Bekk.: τε vulg. τέ μοι BT O.-P.: μοι W
 219 **A** καλῶν del. Bdhm. νοεῖς secl. Voeg., J.-U. ἢ τοι W, Steph.: ἦτοι
 BT ὅψις ἄρχεται om. Stob. ἐμοῦ TW O.-P.: ἐμοὶ B [σοι τε] οτι O.-P.

business. Cp. Diog. L. III. 63 ὁ γοῦν φαῦλος λέγεται παρ' αὐτῷ (*sc.* Platoni) καὶ ἐπὶ τοῦ ἀπλού, ὡς καὶ παρ' Εὐριπίδη ἐν Λικυμνίῳ κτλ. (see Eurip. fr. 476 N. φαῦλον, ἄκομψον, τὰ μέγιστ' ἀγαθόν κτλ.).

218 **E** ἀμήχανόν κτλ. Supply from the context, with Stallb., “nam hoc ita si sit.” Rückert, after Schleierm., wrongly connects this clause with the preceding, “qua fiat, ut tu melior evadas, atque exinde immensam in me pulcritudinem cernas”; while Hommel makes it depend upon εἴπερ. Cp. Rep. 509 B, 608 D; Charm. 155 D.

εὐμορφίας. For the notion of a beauty-competition here suggested, cp. Xen. *Symp.* v. 1. Cp. also the *σοφία*-match of 175 E.

ἀντὶ δόξης ἀλήθειαν κ. “Real for sham beauties”: ἀλήθειαν καλῶν = ἀλήθινα καλά. Cp. Phil. 36 c ff.; and for the antithesis, cp. 198 E, 212 A *supra*.

219 **A** χρύσεα χαλκείων. A “familiar quotation” from *Il.* vi. 235—6 (Γλαῦκος) ὃς πρὸς Τυδείδην Διομήδεα τεύχε' ἀμειβεν | χρύσεα χαλκείων, ἔκατόμβοι' ἐννεαβοίων. Later reff. to the proverb are frequent, e.g. Plut. *adv. Stoic.* 1063 E; Clem. Alex. *Cohort. ad Gent.* 71 c. Cp. Winter's *Tale* I. 2 “take eggs for money.” In χρύσεα there is an obvious allusion to the ἀγάλματα χρυσᾶ of 216 E.

ἢ τοι...ὅψις. For this idea of the inverse development of vision, cp. *Laws* 715 D, *II. Alc.* 150 D. Rettig thinks that in this passage there may lie a ref. to *Phaedr.* 253 D ff., and an indication that the views there put forward are crude and the book itself “eine jugendliche Schrift.”

219 **B** ἐν γὰρ τῷ κτλ. Thus Socr. practically defers the consideration of the matter to “the Greek Kalends.” Rettig calls attention to the catalectic hexameter in ἐν γὰρ...βουλευόμενοι, which gives a touch of jocular liveliness.

Ἐγὼ μὲν δὴ ταῦτα ἀκούσας τε καὶ εἰπών, καὶ ἀφεὶς ὥσπερ βέλη, τετρῶσθαι αὐτὸν ὡμην· καὶ ἀναστάς γε, οὐδὲ ἐπιτρέψας τούτῳ εἰπεῖν οὐδὲν ἔτι, ἀμφιέσας τὸ ιμάτιον τὸ ἐμαυτοῦ τοῦτον—καὶ γὰρ ἦν χειμών—ὑπὸ τὸν τρίβωνα κατακλινεὶς τὸν τουτού, περιβαλὼν τῷ χεῖρε τούτῳ τῷ δαιμονίῳ ὡς ἀληθῶς καὶ θαυμαστῷ, **C** κατεκείμην τὴν νύκτα δλην. καὶ οὐδὲ ταῦτα αὖ, ὡς Σώκρατες, ἐρεῖς ὅτι ψεύδομαι. ποιήσαντος δὲ δὴ ταῦτα ἐμοῦ οὗτος τοσοῦτον περιεγένετό τε καὶ κατεφρόνησε καὶ κατεγέλασε τῆς ἐμῆς ὥρας καὶ ὑβρισε καὶ περὶ ἐκεῖνο <ὅ> γε φίμην τὶ εἶναι, ὡς ἄνδρες δικασταὶ—

219 B βέλει TW O.-P. τούτῳ T, Thiersch: τοῦτο B: τοῦτον W τουτού TW O.-P. (prob.), Bt.: τούτου B, J.-U. Sz. **C** αὖ B: om. TW καὶ περὶ ἐκεῖνο ὅ γε scripsi: [καὶ] περὶ εκεινο γε O.-P.: καίπερ ἐκεῖνό γε TW: καίπερ κεινό γε B: καὶ κεινό γε Sz.: καίτοι κεινό γε Bt.: καίπερ...εἶναι secl. Hug

ἀφεὶς ὥσπερ βέλη. *Sc.* τοὺς λόγους. For this image applied to “winged words,” cp. the use of βαλάν 189 B; *Phileb.* 23 B βέλη ἔχειν ἔτερα τῶν ἐμπροσθετῶν λόγων: *Theaet.* 180 A; *Pind. Ol.* I. 112.

τετρῶσθαι. “I thought I had winged him.” Cp. *Theogn.* 1287 ἀλλά σ’ ἐγὼ τρώσω φεύγοντά περ: and the description of Eros as θηρευτῆς δεινός, 203 D.

τρίβωνα. Cp. *Prot.* 335 D; *Ar. Ach.* 184, etc. The vogue of the “philosopher’s cloak” (*pallium*) seems to date from Socrates: cp. *Plut. de disc. ad.* 56 C. For the incident, see also Lysias in *Alcib.* XIV. 25 (Teichmüller *Litt. F.* II. 267 ff.); *Theocr. Id.* XVIII. 19; cp. *Theogn.* 1063 ff. ἐν δὲ ηβῃ πάρα μὲν ξὺν ὄμηλικι καὶ λίθῳ εὑδειν | ἴμερτῶν ἔργων ἔξι ἔρον ιέμενον. Notice the stylistic effect produced both by the row of successive participles, mostly asyndetic (“der Sturmlauf ist vergeblich” Rettig); and by the repetition of the pronoun (τούτῳ, -τον, -τοι, -τῷ, οὗτος). “Forscan haec illustrat Soph. *Trach.* 944. Respexit Alciphron I. 38” (Wyttensb.).

219 C δαιμονίῳ. Cp. 202 D.

καὶ οὐδὲ ταῦτα κτλ. Alcib.’s fourth appeal to Socr. for confirmation, cp. 217 B.

τοσοῦτον. “Dictum est δεικτικῶς et per quandam exclamationem ut significet: *mirum quantum me vicit*” (Stallb.): Rückert and Hommel, on the other hand, suppose that “sequi debebat ὥστε” so as to give the sense “ut non aliter ab eo surrexerim,” etc. (Rückert), or ὥστε καὶ καταφρονῆσαι κτλ. (Hommel). Rückert’s view, which explains the change of construction as due to the intervening parenthesis, seems the most probable.

περιεγένετό κτλ. Alcib. is fond of piling up synonyms by way of emphasis; cp. 207 A, 219 D, 221 E.

ὑβρισε. ὑβρις is a *vox propria* in erotic literature for the “spretæ iniuria formæ”; cp. *Anthol. Pal.* V. 213 οὐκ οἴσω τὰν ἀπάλαιστρον ὑβριν.

Anacreon fr. 129 ὑβρισταὶ καὶ ἀτάσθαλοι (‘Ανακρέων ἀπειλεῖ τοῖς Ἔρωσιν... ἐπειδήπερ ἔώρα τὸν ἔφηβον δλίγον αὐτοῦ φροντίζοντα...εἰ μὴ αὐτῷ τιτρώσκοιεν

δικασταὶ γάρ ἐστε τῆς Σωκράτους ὑπερηφανίας. εὖ γὰρ ἔστε μὰ θεούς, μὰ θεάς, οὐδὲν περιττότερον καταδεδαρθηκὼς ἀνέστην μετὰ Δ Σωκράτους, ἢ εἴ μετὰ πατρὸς καθηῦδον ἢ ἀδελφοῦ πρεσβυτέρου.

XXXV. Τὸ δὴ μετὰ τοῦτο τίνα οἰεσθέ με διάνοιαν ἔχειν, ἥγονύμενον μὲν ἡτιμάσθαι, ἀγάμενον δὲ τὴν τούτου φύσιν τε καὶ σωφροσύνην καὶ ἀνδρείαν, ἐντετυχηκότα ἀνθρώπῳ τοιούτῳ οἴῳ ἐγὼ οὐκ

219 D ἢ εἰ B O.-P.: ἢ TW

αὐτίκα τὸν ἔφηβον κτλ.). Cp. Spenser's, "Thou hast enfroſen her disdainefull brest," and "Whilst thou tyrant Love doest laugh and scorne At their complaints, making their paine thy play, Whyleſt they lie languishing like thrals forlorne" (cp. καταδεδουλωμένος 219 E *infra*).

καὶ περὶ ἐκεῖνο *(o)* γε κτλ. So I have ventured to write on the strength of the evidence of the Papyrus.

Rettig keeps the Bodleian *κεῖνο*, as tolerable "in hac Alcibiadis oratione singularia amantis," and refers to Poppe *ad Thuc.* VIII. 86, Lob. *ad Phryn.* p. 7, and other authorities: but to bolster up the double anomaly "vain is the strength of man": if *κεῖνο* be retained we must assume prodelision ('*κεῖνο*).

τὸ εἶναι. "Magni quid esse" (Rückert): cp. *Gorg.* 472 A: it is the opposite of οὐδὲν εἶναι, 216 E, 219 A.

δικασταὶ. Alcib. appeals to the audience to try the case, the notion of a lawsuit (*γραφὴ ὕβρεως*) having been suggested by the word *ὕβριστεν*. We have already had, in this speech, terms suggestive of legal proceedings, *viz.* 214 D *τιμωρήσωμαι ὑμῶν ἐναντίον*: 215 B *μάρτυρας παρέξομαι*: and δικαστής itself was already used by Agathon in 175 E.

μὰ θεούς, μὰ θεάς. Such an invocation of the whole pantheon is unusual, but cp. *Tim.* 27 C.

οὐδὲν περιττότερον. *Haud aliter*, cp. Isocr. III. 43.

καταδεδαρθηκὼς. Cp. 223 C, *Apol.* 40 D. For the incident cp. Petron. 128 non tam intactus Alcibiades in praeceptoris sui lecto iacuit: Lucian *vit. auct.* 15; Corn. Nep. *Alcib.* c. ii.

219 D τίνα...διάνοιαν. A.'s feelings were a blend of chagrin and veneration: cp. the perplexity described in 216 C; *Theogn.* 1091 ff. ἀργαλέως μοι θυμὸς ἔχει περὶ σῆς φιλότητος· | οὕτε γὰρ ἔχθαιρεν οὕτε φιλέιν δύναμαι, κτλ.

ἡτιμάσθαι. Cp. *Theogn.* 1313 ἐμὴν δὲ μεθῆκας ἀτίμητον φιλότητα.

ἀγάμενον. This is an echo, both of Phaedrus's language in 179 C, 180 A, and of ἀγαστός applied to Eros (197 D). Observe the assonance ἥγονύμενον... ἀγάμενον. Cp. Xen. *Symp.* VIII. 8.

τὸν τούτου φύσιν κτλ. Hommel renders "des Mannes ganzem Wesen besonders seiner Besonnenheit und Charakterfestigkeit" etc.; Rettig explains φύσις as "die geistige Naturanlage des S., seine theoretische und spekulative Begabung, ingenium, σοφία (vgl. *Theaet.* 144 A)." The former seems the more natural interpretation; φύσις may be intended also as an echo of Aristophanes' use of the word (189 D etc.).

ἀν ὡμην ποτὲ ἐντυχεῖν εἰς φρόνησιν καὶ εἰς καρτερίαν; ὥστε οὕθ' ὅπως οὖν ὄργιζοί μην εἶχον καὶ ἀποστερηθείην τῆς τούτου συνουσίας, οὕθ' ὅπη προσαγαγοί μην αὐτὸν ηύπόρουν. εὐ γὰρ ἥδη ὅτι Ε χρήμασί γε πολὺ μᾶλλον ἄτρωτος ἦν πανταχῇ ἢ σιδήρῳ ὁ Αἴας, φέ τε ὡμην αὐτὸν μόνῳ ἀλώσεσθαι, διεπεφεύγει με. ἥπόρουν δῆ, καταδεδουλωμένος τε ὑπὸ τοῦ ἀνθρώπου ὡς οὐδεὶς ὑπὸ οὐδενὸς ἄλλου περιῆται. ταῦτά τε γάρ μοι ἄπαντα προυγεγόνει, καὶ μετὰ ταῦτα στρατεία ἡμῖν εἰς Ποτίδαιαν ἐγένετο κοινῇ καὶ συνεστοῦμεν ἔκει. πρῶτον μὲν οὖν τοῖς πόνοις οὐ μόνον ἐμοῦ περιῆται, ἀλλὰ καὶ τῶν ἄλλων ἀπάντων· ὅπότε ἀναγκασθείημεν ἀποληφθέντες που,

219 D ωμην O.-P. corr. καρτερίαν: εγκρατειαν O.-P. οὕθ': οὐδ O.-P. corr. ει και O.-P. συνηθειας O.-P.¹ **E** ὅποι vulg. ἥδη B: ἥδειν W O.-P. γε TW O.-P., Jn.: τε B, J.-U. Sz. Bt. δή BT O.-P.: τε W ταῦτα τ' ἄρα Bdhm. κοινὴ vulg. J.-U. Naber: κοινὴ BT O.-P., Sz. Bt. οὖν libri, Bt.: οὖν (εν) Winckelmann J.-U. Sz. ὅπότε' W, Herm.: ὅπόταν BT O.-P.: ὅπόταν γοῦν vulg.: ὅπότε δ' Sauppe Jn.: ὅπότε' αὖ Rohde: οἷον ὅπότε' c.j. Usener ἀποληφθέντες Cornarius, Sz. Bt.: ἀπολειφθέντες libri, O.-P.: ἀπολειφθέντες σίτου, οἴα Heusde

φρόνησιν...καρτερίαν. “φρόνησις verbunden mit καρτερία ist doch nichts Anderes als die Auflösung des Begriffs der σωφροσύνη in seine beiden Bestandtheile. Vgl. Pol. IV. 430 E, Phädr. 237 E, Krat. 411 E” (Rettig).

οὕθ'...εἶχον. Of moral impossibility, as in 190 C, *Phaedr.* 241 A.

219 E ἄτρωτος. “Inulnerable on all sides”: cp. τετρῶσθαι 219 B. For the incorruptibility of Socr., shown by his sending back Alcib.’s presents, see Stob. *Flor.* XVII. 17, Ael. v. h. IX. 29.

σιδήρῳ ὁ Αἴας. For the impregnable seven-fold shield of Ajax, see Pind. *Isthm.* v. 45; Soph. *Aj.* 576; Welcker *Kl. Schr.* II. p. 267.

φέ τε ὡμην. Sc. τῇ ἄρᾳ (cp. 219 C): the antecedent, κατὰ τοῦτο (διαπεφ.), has to be supplied.

καταδεδουλωμένος. Cp. *Euthyd.* 303 C. Above, 215 E, we had ἀνδραποδωδῶς διακείμενος.

περιῆται. “I wandered about,” suggestive of aimless despair: cp. *Prot.* 348 D, *Rep.* 620 C: so περιτρέχων 173 A.

στρατεία...κοινῇ. Potidaea revolted from Athens in 435 B.C. and after 5 years of war was reduced in 430 (see Bury’s *Hist. Gr.* pp. 392—3): Socr.’s part in the campaign is alluded to also in *Apol.* 28 E, *Charm.* 153 A, C: cp. Plut. *adv. Colot.* p. 1117 E.

συνεστοῦμεν. “We were mess-mates” (*σύσσιτοι*). This implies personal friendship rather than proximity of origin; for Socr. and Alcib. belonged to different φυλαί and to different τάξεις.

τοῖς πόνοις. Cp. 197 E (“Ἐρως”) ἐν πόνῳ...ἄριστος.

ἀποληφθέντες. “Cut off,” “a commeau intercepti et prohibiti” (Stallb.): cp. Hdt. II. 115. 2; Thuc. VI. 22; *Gorg.* 522 A.

220 οῖα δὴ ἐπὶ στρατείας, ἀσιτεῖν; οὐδὲν ἡσαν οἱ ἄλλοι πρὸς τὸ καρτερεῖν. ἐν τ' αὖ ταῖς εὐωχίαις μόνος ἀπολαύειν οἶος τ' ἦν τά τ' ἄλλα καὶ πίνειν οὐκ ἐθέλων, ὅπότε ἀναγκασθείη, πάντας ἐκράτει, καὶ ὁ πάντων θαυμαστότατον, Σωκράτη μεθύοντα οὐδεὶς πώποτε ἐώρακεν ἀνθρώπων. τούτου μὲν οὖν μοι δοκεῖ καὶ αὐτίκα ὁ ἔλεγχος ἔσεσθαι. πρὸς δὲ αὖ τὰς τοῦ χειμῶνος καρτερήσεις—δεινοὶ γὰρ αὐτόθι χειμῶνες—θαυμάσια εἰργάζετο τά τε ἄλλα, καὶ ποτε ὅντος Β πάγου οὗν δεινοτάτου, καὶ πάντων ἦ οὐκ ἐξιόντων ἔνδοθεν ἦ εἴ τις ἔξιοι ἡμφιεσμένων τε θαυμαστὰ δὴ δσα καὶ ὑποδεδεμένων καὶ ἐνειλυγμένων τοὺς πόδας εἰς πίλους καὶ ἀρνακίδας, οὗτος δ' ἐν

220 Α πρὸς τὸ: πρὸς αὐτὸν εἰς τὸ Sauppe: πρὸς αὐτὸν τῷ Bdhm. ἐν δ' αὖ Wolf απολλυειν O.-P.¹ οἶος τ' ἦν del. Bdhm. τε τἄλλα Bdhm. πίνων Usener πάντας: πάντων Hirschig ὁ πάντων TW O.-P.: ὅπόταν Β θαυμασιωτάτον O.-P. Vind. 21 ἐώρακεν TW O.-P.: ἐώρακει Β χειμῶνες del. Naber Β πάγου Β O.-P.: τοῦ πάγου TW ἦ οὐκ Β O.-P.: οὐκ TW δὴ TW O.-P.: ἦ Β οὗτος δ' BTW: οὗτος O.-P. Vind. 21

220 Α οῖα δὴ κτλ. *Sc.* φιλεῖ γίγνεσθαι, or the like; cp. *Rep.* 467 Β οῖα δὴ ἐν πολέμῳ φιλεῖ (*sc.* γίγνεσθαι); *Euthyd.* 272 Α.

οὐδὲν ἡσαν...πρὸς κτλ. Cp. 195 Δ οῖος ἦν...πρὸς κτλ., and 216 Ε οὐδὲν εἶναι.

εὐωχίαις. Cp. *Laws* 666 Β ἐν τοῖς συστιτίοις εὐωχηθέντα: 203 Β *supra*.

τά τ' ἄλλα κτλ. The construction is loose; we may either explain it (with Stallb.) as a brachylogy for τά τ' ἄλλα καὶ δὴ καὶ τοῦτο ὅτι...ἐκράτει, or say (with Wolf) that ἐκράτει is carelessly put for κρατῶν. Hug construes πίνειν closely with ἀναγκασθείη, marking οὐκ ἐθέλων as a parenthesis; but it is simpler to regard πίνειν as a kind of accus. of respect ("at drinking") with ἐκράτει. For the ἀνάγκη of the "symposiarch's" ruling cp. 176 Α, 223 Β.

ἐώρακεν. The plpf. ἐώρακει (in spite of Rettig, etc.) is inconsistent with πώποτε. For Socr.'s invincibility in carousals, see 176 c, 214 A, 223 c; and cp. *Theogn.* 491 ἀνίκητος δέ τοι οὗτος | ὃς πολλὰς πίνων μή τι μάταιον ἐρεῖ.

αὐτίκα...ἔσεσθα. I.e. we shall have proof, before the night is over, of Socr.'s καρτερία in this regard.

δεινοὶ...χειμῶνες. Cp. *Thuc.* II. 70 ὥρῶντες μὲν τῆς στρατιᾶς τὴν ταλαιπωρίαν ἐν χωρίῳ χειμερινῷ: *Aesch. Pers.* 495 ff.

θαυμάσια εἰργάζετο. An echo of 182 Ε and 213 Δ.

220 Β οὗν δεινοτάτου. I.e. τοιούτου οῖος δεινότατός ἔστιν: cp. *Apol.* 23 Α (Madv. *Gr. S.* § 96. 1).

πίλους. Schol. πίλος· ιμάτιον ἐξ ἐρίου πιλήσεως γυνόμενον, εἰς ὑετῶν καὶ χειμώνων ἄμυναν. Cp. *Laws* 942 Δ; Hes. *Op.* 541 ff. "Had their feet swathed in felt and fleeces" (Jowett).

ἀρνακίδας. Schol. ἀρνακίδες δὲ ἀρνῶν κώδια: Suid. ἀρνακίς· τὸ τοῦ ἀρνὸς κώδιον, τὸ μετὰ τῶν ἐρίων δέρμα. Cp. *Themist. or.* IV. 50 Β.

τούτοις ἔξηει ἔχων ἴμάτιον μὲν τοιοῦτον οἰόνπερ καὶ πρότερον εἰώθει φορεῖν, ἀνυπόδητος δὲ διὰ τοῦ κρυστάλλου ῥάον ἐπορεύετο ἢ οἱ ἄλλοι ὑποδεδεμένοι. οἱ δὲ στρατιῶται ὑπέβλεπον αὐτὸν ὡς καταφρονοῦντα σφᾶν.

XXXVI. Καὶ ταῦτα μὲν δὴ ταῦτα.

C

οἶον δ' αὖ τόδ' ἔρρεξε καὶ ἔτλη καρτερὸς ἀνὴρ ἐκεῖ ποτὲ ἐπὶ στρατιᾶς, ἀξιοῦσαι. ξυννοήσας γὰρ αὐτόθι ἔωθέν τι εἰστήκει σκοπῶν, καὶ ἐπειδὴ οὐ προυχώρει αὐτῷ, οὐκ ἀνίει ἀλλὰ εἰστήκει ζητῶν. καὶ ἦδη ἦν μεσημβρία, καὶ ἄνθρωποι ἤσθάνοντο, καὶ θαυμάζοντες ἀλλοι ἄλλῳ ἔλεγον ὅτι Σωκράτης ἔξ ἔωθινοῦ φροντίζων τι ἔστηκε. τελευτῶντες δέ τινες τῶν Ἰώνων,

220 B οἰόνπερ B O.-P.: οἶον TW	C αὖ τόδ' W O.-P., Cornarius:
αὐτὸς BT	στρατιᾶς O.-P., Cobet Sz. Bt.: στρατείας libri, J.-U.
ἔρρεξε B	εἰστήκει vulg. O.-P.: ἔστηκει libri προχώρει B
	ἀνίει: ανειπ O.-P. ἄνθρωποι
	Mehler Cobet Sz. Bt.: ἄνθρωποι libri
	ἔλεγον Mehler Cobet Sz.: ἔλεγεν
	libri, O.-P., Bt. ἔξ: ως εξ O.-P. καὶ ante τελευτῶντες add. W Ἰώνων
	libri, O.-P.: νέων Mehler Hug Sz.: ἰδόντων Schmidt: Παιόνων Rettig

ἴμάτιον...φορεῖν. Cp. 220 A n.; Xen. *Mem.* I. 2. 1, 6. 2 καὶ ἴμάτιον ἡμφίεσαι οὐ μόνον φαῦλον ἀλλὰ τὸ αὐτὸν θέρους τε καὶ χειμῶνος, ἀνυπόδητος δὲ καὶ ἀχίτων διατελεῖς. For ἀνυπόδητος, see also 174 A, 203 D.

ὑπέβλεπον. “Looked askance (suspiciously) at him,” i.e. “quippe quem ipsos despicere opinarentur” (Stallb.). Cp. *Eryx.* 395 A ὑποβλέψας...ῶσπερ τι ἀδικούμενος: *Crito* 53 B ὑποβλέψονται σε διαφθορέα ἡγούμενοι τῶν νόμων.

220 C Καὶ ταῦτα...ταῦτα. For this formula of transition, dismissing the subject, cp. *Laws* 676 A.

οἶον δ' αὖ...ἀνὴρ. From Hom. *Od.* IV. 242, with the slight alteration οἶον δ' αὖ for ἀλλ' οἶον: there it is spoken by Helen in describing Odysseus.

ξυννοήσας. Rettig holds that the following section is an illustration of the “spekulative Begabung” (*φύσις* 219 D) of Socr.; but it describes, primarily, another phase of his *καρτερία*. For S.’s habit of thought-immersion, cp. 174 E ff., Gell. *N. A.* II. 1; similarly, in Indian gymnosophists, Plin. *H. N.* VII. 2. 22. The similar incident in 174 E ff. is there construed by Agathon as a symptom of *σοφία* (see 175 C—D).

Ἰώνων. Rückert comments “Iones illo tempore sub Atheniensium ditione erant, unaque militabant”; but most recent editors suspect corruption after Mehler (*ad Xen. Symp.* p. 75) “Neque fuere eorum in ordinibus, neque Platonis haec sunt verba.” To Mehler’s restoration, *τῶν νεῶν*, Rettig objects that “den Athenern gleichviel ob jung oder alt diese Weise des Sokrates kaum auffallend war, da man ihn genugsam kannte”; while in favour of his own conj. Παιόνων, he cites Thuc. I. 59, 61, etc. But I agree with Usener (*Rhein. Mus.* LIII. p. 372) that Ιώνων may well be genuine.

D ἐπειδὴ ἔσπέρα ἦν, δειπνήσαντες—καὶ γὰρ θέρος τότε γ' ἦν—χαμεύνια ἔξενεγκάμενοι ἄμα μὲν ἐν τῷ ψύχει καθηῦδον, ἄμα δὲ ἐφύλαττον αὐτὸν εἰ καὶ τὴν νύκτα ἔστήξοι. ὁ δὲ είστηκει μέχρι ἔως ἐγένετο καὶ ἥλιος ἀνέσχεν· ἔπειτα φέχετ' ἀπιών προσευξάμενος τῷ ἥλιῳ.

Εἰ δὲ βούλεσθε ἐν ταῖς μάχαις τοῦτο γὰρ δὴ δίκαιον γε αὐτῷ ἀποδοῦναι· ὅτε γὰρ ἡ μάχη ἦν, ἔξ οὐδοντος καὶ τάριστεῖα ἔδοσαν οἱ στρατηγοί, οὐδεὶς ἄλλος ἐμὲ ἔσωσεν ἀνθρώπων ἡ οὐτος, τετρω-**E** μένον οὐκ ἐθέλων ἀπολιπεῖν, ἀλλὰ συνδιέσωσε καὶ τὰ ὅπλα καὶ αὐτὸν ἐμέ· καὶ ἐγὼ μέν, ὡς Σώκρατες, καὶ τότε ἐκέλευνον σοὶ διδόναι τάριστεῖα τοὺς στρατηγούς, καὶ τοῦτο γέ μοι οὕτε μέμψῃ

220 **D** προσευξόμενος **b** ἐν ταῖς: καὶ εν ταῖς Ο.-P. οὐκ ἐθέλων τετρώμενον **T** **E** Σώκρατην Ο.-P.

220 **D** χαμεύνια. ταπεινὰ κλινίδια (Schol.); τὰ ἐπὶ τῆς γῆς στρωννύμενα (Tim.): cp. (Eros) χαμαιπετής, 203 D: Hippoanax 67 ἐν σταθμίῳ τε καὶ χαμευνίῳ γυμνόν.

προσευξάμενος τῷ ἥλιῳ. Hesiod (*Op.* 339) prescribes prayer at sunrise and sunset; cp. *Laws* 887 E, 966 D; Soph. *O. C.* 477; Ar. *Plut.* 771 καὶ προσκυνῶ γε πρῶτα μὲν τὸν ἥλιον. The suggestion here may be that the Sun-god (*Phoebus*, the revealer, “the light of the world”) brings mental illumination, and that Socr.’s εὐχή was in part a thanksgiving therefor. As a parallel to Socr., we may refer to “the devotion of Orpheus to Helios” as pointed out in Harrison *Proleg.* p. 462. Moreover, Socr. regarded Apollo as his special patron-god, see *Apol.* 39 D ff., *Phaedo* 85 B, *Tim.* 40 A (Adam, *R. T. G.* pp. 325, 434 ff.); and the sun is the symbol of ideal Good, see *Rep.* 530 A, *Phileb.* 28 D. For the content of a Socratic prayer, see *Phaedr.* 279 B—C; Xen. *Mem.* I. 3. 2 ἦγχετο δὲ πρὸς τὸν θεοὺς ἀπλῶς τάγαθὰ διδόναι. Of prayers to Helios we have exx. in Soph. *Aj.* 845 ff.; *id. fr.* 772 Ἡέλιος οἰκτείρει με | δὺ σοφοὶ λέγουσι γεννητὴν θεῶν | καὶ πατέρα πάντων.

Εἰ δὲ βούλεσθε. Sc. ἀκοῦσαι οἷος ἦν, or the like; cp. 177 B. Alcib. here passes on to treat of the ἀνδρεία of Socr.

ἀποδοῦναι. “Tanquam debitum persolvere” (Stallb.).

ἡ μάχη. “Illa pugna (omnibus nota)” (Rückert); i.e. the fight (in 432 B.C.) which preceded the blockade of Potidaea, cp. 219 E n., Thuc. I. 62 ff., II. 2.

ἔσωσεν. With this, and συνδιέσωσεν below, cp. Eros as σωτῆρ ἄριστος, 197 E.

220 **E** οὐκ ἐθέλων ὄπολιπεῖν. This passage echoes the language of Phaedrus in 179 A: ἐγκαταλιπεῖν γε τὰ παιδικὰ κτλ., and ὅπλα ἀποβαλών. To rescue a man’s arms was to save him from the disgrace attaching to ὄπλων ἀποβολή.

οὕτε μέμψῃ. Here for the fifth time Alcib. challenges Socr. to contradict him (cf. 219 C): for μέμφομαι, cp. 213 E.

οὕτε ἔρεῖς ὅτι ψεύδομαι· ἀλλὰ γάρ τῶν στρατηγῶν πρὸς τὸ ἐμὸν ἀξίωμα ἀποβλεπόντων καὶ βουλομένων ἐμοὶ διδόναι τάριστεῖα, αὐτὸς προθυμότερος ἐγένου τῶν στρατηγῶν ἐμὲ λαβεῖν ἢ σαυτόν. ἔτι τοίνυν, ω̄ ἄνδρες, ἀξιον ἦν θεάσασθαι Σωκράτη; ὅτε ἀπὸ Δηλίου 221 φυγῇ ἀνεχώρει τὸ στρατόπεδον· ἔτυχον γάρ παραγενόμενος ἵππου ἔχων, οὗτος δὲ ὅπλα. ἀνεχώρει οὖν ἐσκεδασμένων ἥδη τῶν ἀνθρώπων οὗτος τε ἄμα καὶ Λάχης· καὶ ἐγὼ περιτυγχάνω, καὶ ἴδων εὐθὺς παρακελεύομαι τε αὐτοῦ θαρρεῖν, καὶ ἔλεγον ὅτι οὐκ ἀπολεύψω αὐτῷ. ἐνταῦθα δὴ καὶ κάλλιον ἐθεασάμην Σωκράτη ἢ ἐν Ποτιδαίᾳ—αὐτὸς γάρ ἡττον ἐν φόβῳ ἢ διὰ τὸ ἐφ' ἵππου εἶναι—πρῶτον μὲν ὅσον περιῆν Λάχητος τῷ ἐμφρων εἶναι· ἐπειτα ἐμοιγε B ἐδόκει, ω̄ Ἀριστόφανες, τὸ σὸν δὴ τοῦτο, καὶ ἐκεὶ διαπορεύεσθαι ὥσπερ καὶ ἐνθάδε, “βρενθύμομενος καὶ τῷφθαλμῷ παραβάλλων,”

221 A σωκράτην T ἢ B: ἡ TW: η O.-P.: ἦν vulg. **B** ὕσπερ καὶ ἐνθάδε secl. Jn. J.-U. τῷ δόφθαλμῷ T O.-P.: τῷ φθαλμῷ B: τ' δόφθαλμῷ W

ἀξίωμα. “Social standing”: “erat genere Alcmaeonida...ipse Pericles in tutela erat” (Rückert). Cp. I. *Alc.* 104 B; Thuc. II. 37, v. 43, etc.

ἡ σαυτόν. We should expect μᾶλλον ἢ αὐτός, but the accus. is put in order to balance ἐμὲ, “propter oppositionis gravitatem” (Stallb.). For the omission of μᾶλλον after words “denoting a wish or choice,” see Madv. *Gr. S.* § 93 c.

221 A ἀπὸ Δηλίου. For this famous battle in Boeotia (424 B.C.), when the Athenians under Hippocrates were routed by the Thebans under Pagondas, see Thuc. IV. 76 ff., Bury’s *Hist. Gr.* pp. 442—3.

καὶ Λάχης. Cp. *Lach.* 181 B. Athenaeus (v. 329 ff.) perversely contends that Socr. took part in no battle.

περιτυγχάνω. Cp. Hermann on Ar. *Nub.* 196, “ἐπιτυγχάνειν dicitur qui quaerit, περιτυγχάνειν qui non quaerens in aliquid incidit.”

κάλλιον ἐθεασάμην. “I got a finer view of”: cp. *Rep.* 467 Ε ἐφ' ἵππων... κάλλιστά τε θεάσονται...καὶ ἀσφαλέστατα κτλ.

ἐν φόβῳ. Cp. 197 D.

ἐμφρων. “Cool,” “collected”; cp. *Ion* 535 B πότερον ἐμφρων εἰ, ἢ ἔξω σαυτοῦ γίγνει; *Laws* 791 B ἀντὶ μανικῶν...ἔξεις ἐμφρονας ἔχειν.

221 B τὸ σὸν δὴ τοῦτο. An accus. absol., like τὸ λεγόμενον: “ut tuo illo utar” (Stallb.). Cp. *Soph.* 233 B, *Euthyd.* 284 C (with Schanz, *nov. comm.* pp. 76 f.). The ref. is to Ar. *Nub.* 362 ὅτι βρενθύει τ' ἐν ταῖσιν ὁδοῖς καὶ τῷφθαλμῷ παραβάλλεις. The *Clouds* was not produced until the year after the battle of Delium, viz. 423 B.C.

βρενθύμομενος. “Stalking like a pelican” (Jowett): Schol. *ad Nub.* 362 βρενθύεις ἀποσεμνύνεις σεαντὸν ἐν τῷ σχήματι καὶ ταυρηδὸν ὄρῆς· κομπάζεις καὶ ὑπεροπτικῶς βαδίζεις: cp. Schol. *ad Pax* 25, *ad Lysist.* 887. “Nimirum ductum est verbum a βρένθος, quod significat avem aquaticam, frequenter ad paludes commorantem altisque pedibus incidentem” (Stallb.).

τῷφθαλμῷ παραβάλλων. “H. e. torvo vultu oculos in obliquum vertens”

ἡρέμα παρασκοπῶν καὶ τοὺς φιλίους καὶ τοὺς πολεμίους, δῆλος ὁν παντὶ καὶ πάνυ πόρρωθεν, ὅτι εἴ τις ἄφεται τούτου τοῦ ἀνδρός, μάλα ἐρρωμένως ἀμυνεῖται. διὸ καὶ ἀσφαλῶς ἀπήει καὶ οὐτος καὶ ὁ ἑταῖρος· σχεδὸν γάρ τι τῶν οὕτω διακειμένων ἐν τῷ Σ πολέμῳ οὐδὲ ἄπτονται, ἀλλὰ τοὺς προτροπάδην φεύγοντας διώκουσι.

Πολλὰ μὲν οὖν ἄν τις καὶ ἄλλα ἔχοι Σωκράτη ἐπαινέσαι καὶ θαυμάσια· ἄλλὰ τῶν μὲν ἄλλων ἐπιτηδευμάτων τάχ' ἄν τις καὶ περὶ ἄλλου τοιαῦτα εἴποι, τὸ δὲ μηδενὶ ἀνθρώπων δμοιον εἶναι, μήτε τῶν παλαιῶν μήτε τῶν νῦν ὄντων, τοῦτο ἄξιον παντὸς θαύματος. οἶος γὰρ Ἀχιλλεὺς ἐγένετο, ἀπεικάσειεν ἄν τις καὶ Βρασίδαν καὶ

221 B περισκοπῶν Ast Bekk. Sz. φιλίους BTW: φίλους al., O.-P., Steph. αψαιτο O.-P. ἀμύνηται B διὸ...διώκουσιν secl. Hartmann διὸ δὴ καὶ Arist. οὐτος: autos O.-P. ἑταῖρος Arist., Sz. Bt.: ἑτερος libri, O.-P., J.-U. ἐν τῷ πολέμῳ ante ἄλλὰ ponit Arist. Σ μᾶλλον post φεύγοντας addit Arist. θαυμάσαι Hirschig τῶν μὲν: των O.-P. (ut videtur) δὲ: δε δη O.-P. εἶναι μήτε TW O.-P.: εἶναι με B

(Stallb.). Rettig objects that this rendering is inconsistent with *ἡρέμα φιλίους*, and explains by “oculis prope admotis intueri, also scharf ansehen,” cp. *Phaedo* 103 A, *Rep.* 531 A. Ast gives “oculos in aliquid immotos habere intentos”: Reynders, *τὸ βλέμμα ἄνω καὶ κάτω κινεῖν*: Jowett, “rolling his eyes.”

ἡρέμα παρασκοπῶν. This verb is ἀπ. εἰρ. in Plato, and perhaps conveys a literary allusion: Rückert explains it to mean “oculis quasi comitari, observare, ut omnes motus lento oculorum motu notare videaris.”

δῆλος...πόρρωθεν. “Similiter Apollodorus, qui Socratis incessum imitatus est, τῶν οὖν...πόρρωθεν ἐκάλεσεν κτλ.” (Hommel).

ὁ ἑταῖρος. So Jahn, after Aristides t. II. p. 72: the more definite term is preferable, as Rettig argues against Teuffel. For confusion of the two words in the codd., cp. 183 C (*crit. n.*), and see Schanz, *nov. comm.* p. 59.

221 C προτροπάδην. “In headlong rout”—an Epic (*Il.* XVI. 304) word, ἀπ. εἰρ. in Plato. For the sense, cp. *Tyrt.* 11. 11—13 οἱ μὲν γὰρ τολμῶσι... παυρότεροι θνήσκουσι κτλ.: Seneca, *Ep.* 94 audentes fortuna iuvat (see Bergk, ad Simon. fr. 227): *Il.* v. 531 f. αἰδομένων δ' ἀνδρῶν πλέοντες σόοι ἡὲ πέφανται | φευγόντων δ' οὕτε ἀρ κλέος ὅρνυται οὕτε τις ἀλκή: *ib.* xv. 561 ff.

Πολλὰ...καὶ ἄλλα κτλ. Cp. 195 B, 201 D. Hirschig's θαυμάσαι gives us (as Rettig argues) “einen matten Gedanken.”

θαύματος. “Of wonder” (the subjective feeling), cp. *Phil.* 36 D, *Laws* 967 A: elsewhere in Plato θαῦμα means “quod mirum est.”

οῖος γὰρ κτλ. For Achilles, see *Od.* IV. 267 ff.; and cp. 179 E f.

Βρασίδαν. For this famous Spartan leader, who fell fighting at Amphipolis in 422 B.C., see Thuc. II. 25, 85 ff., v. 6; Bury, *Hist. Gr.* pp. 445 ff.

ἄλλους, καὶ οὗτος αὐτὸς Περικλῆς, καὶ Νέστορα καὶ Ἀντήνορα, εἰσὶ δὲ καὶ ἔτεροι· καὶ τοὺς ἄλλους κατὰ ταῦτ’ ἀν τις ἀπεικάζοι· οὗτος δὲ οὐτοσὶ γέγονε τὴν ἀτοπίαν ἀνθρωπος, καὶ αὐτὸς καὶ οἱ λόγοι αὐτοῦ, οὐδὲ ἐγγὺς ἀν εὔροι τις ζητῶν, οὕτε τῶν νῦν οὕτε τῶν παλαιῶν, εἰ μὴ ἄρα εἰ οὗτος ἐγὼ λέγω ἀπεικάζοι τις αὐτόν, ἀνθρώπων μὲν μηδενί, τοῖς δὲ σιληνοῖς καὶ σατύροις, αὐτὸν καὶ τοὺς λόγους.

XXXVII. Καὶ γὰρ οὖν καὶ τοῦτο ἐν τοῖς πρώτοις παρέλιπον, ὅτι καὶ οἱ λόγοι αὐτοῦ ὁμοιότατοί εἰσι τοῖς σιληνοῖς τοῖς διοιγομένοις. εἰ γὰρ ἐθέλοι τις τῶν Σωκράτους ἀκούειν λόγων, φανεῖν Ε ἀν παγγέλοιο τὸ πρώτον· τοιαῦτα καὶ ὄνόματα καὶ ῥήματα ἔξωθεν περιαμπέχονται, σατύρου [ἄν] τινὰ ὑβριστοῦ δοράν. ὅνος γὰρ

221 C εἰσὶ...ἔτεροι secl. Jn. J.-U. εἰσὶ: οὗτος Bdhm. **D** τοὺς del. Bdhm.: τοὺς (μὲν) Hirschig ταῦτ’: ταῦτ’ B: τοῦτ’ W ἀνθρωπος Sauppe Sz. Bt.: ἀνθρωπος BT οὕτε τῶν νῦν...παλαιῶν del. (Hommel) Hirschig Jn. ἄρα εἰ B: ἄρα TW O.-P. λέγω TW O.-P.: λέγων B αὐτόν τε καὶ vulg. **E** ἐθέλοι B: ἐθέλει T τῶν...λόγων TW O.-P.: τὸν...λόγον B παγγέλοιο scripsi: πάνυ γελοῖο TW O.-P., vulg. Bt.: γελοῖος B, J.-U. Sz. τινὰ B O.-P., J.-U. Sz.: ἀν τινα TW: δή τινα Baiter Cobet Bt.: αὐτὸν Rückert

Περικλῆς. See 215 E n., *Gorg.* 515 c ff., 519 A.

Νέστορα καὶ Ἀντήνορα. Comparable to Pericles on the ground of eloquence (cp. 215 E, Pericles as ἀγαθὸς ρήτωρ). For Nestor, see Hom. *Il.* I. 247 ff.; for Antenor, *Il.* VII. 347 ff.; Hor. *Ep.* I. 2. 9.

221 D τὴν ἀτοπίαν. “Originalität” (Wolf): see 215 A n.

ἀνθρώπων μὲν κτλ. See 215 A, B, 216 E.

221 E παγγέλοιο. Cp. 189 B, 215 A; the context shows that -γέλοιος here is nearly equiv. to καταγέλαστος. Of Socr., as of S. Paul, it was said that “his speech was contemptible.”

ὄνόματα καὶ ῥήματα. See 198 B n. **D**

ἔξωθεν περιαμπέχονται. Cp. 216 ~~ἔ~~ξωθεν περιβέβληται.

σατύρου [ἄν] τινὰ. Stallb. vainly argues in a long note “ἄν tenendum et per ellipsis in verbi (*i.e.* οὐσιαν) explicandum esse.”

ὑβριστοῦ. Cp. 215 B, 175 E. In δοράν, the satyr’s “hide,” there is an allusion, no doubt, to the flaying of Marsyas by Apollo.

ὅνος γὰρ κτλ. “His talk is of pack-asses and smiths and cobblers and curriers” (Jowett). Schol. κανθηλίους· τοὺς βραδεῖς νοῆσαι ἡ ἀφεῖς. ἀπὸ κάνθωνος, ὃς ἐστιν ὅνος, εἰρημένοι, κτλ.: cp. Ar. *Vesp.* 170 ff., 177 ff. For ὅνοι in Plato, cp. *Gorg.* 516 A, *Rep.* 563 c; for χαλκεῖς, *Prot.* 319 D, *Crat.* 388 D, 389 E. Cp. *Gorg.* 490 c ff., where Callicles objects ἀτεχνῶς γε ἀεὶ σκυτέας τε καὶ κναφέας καὶ μαγείρους λέγων καὶ λατροὺς οὐδὲν παύει κτλ.: Xen. *Mem.* I. 2. 37 ὁ δὲ Κριτίας, Ἐλλὰ τῶν δέ τοι σε ἀπέχεσθαι, ἔφη, δεήσει, ὁ Σώκρατες, τῶν σκυτέων καὶ τῶν τεκτόνων καὶ τῶν χαλκέων: *ib.* IV. 4. 5—6: Max. *Tyr. diss.* IX. 1.

κανθηλίους λέγει καὶ χαλκέας τινὰς καὶ σκυτοτόμους καὶ βυρ-
σοδέψας, καὶ ἀεὶ διὰ τῶν αὐτῶν τὰ αὐτὰ φαίνεται λέγειν, ὥστε
ἄπειρος καὶ ἀνόητος ἄνθρωπος πᾶς ἀν τῶν λόγων καταγελάσειεν.
222 διοιγομένους δὲ ἴδων αὖ τις καὶ ἐντὸς αὐτῶν γιγνόμενος πρῶτον μὲν
νοῦν ἔχοντας ἔνδον μόνους εύρήσει τῶν λόγων, ἔπειτα θειοτάτους
καὶ πλεῖστ' ἀγάλματ' ἀρετῆς ἐν αὐτοῖς ἔχοντας καὶ ἐπὶ πλεῖστον
τείνοντας, μᾶλλον δὲ ἐπὶ πᾶν ὅσον προσήκει σκοπεῖν τῷ μέλλοντι
καλῷ κἀγαθῷ ἔσεσθαι.

Ταῦτ' ἔστιν, ὡς ἄνδρες, ἂν ἐγὼ Σωκράτη ἐπαινῶ· καὶ αὖ ἂν μέμ-
φομαι συμμίξας ὑμῖν εἰπον ἂ με ὑβρισεν. καὶ μέντοι οὐκ ἐμὲ
Β μόνον ταῦτα πεποίκεν, ἀλλὰ καὶ Χαρμίδην τὸν Γλαύκωνος καὶ
Εὐθύδημον τὸν Διοκλέους καὶ ἄλλους πάνυ πολλούς, οὓς οὗτος
ἔξαπατῶν ὡς ἐραστῆς, παιδικὰ μᾶλλον αὐτὸς καθίσταται ἀντ'

221 Ε κανθηλίους O.-P. 222 Α διοιγομένους B αὖ Bekk. Hug Bt.:
ἄν libri, O.-P.: δὴ Sz. ἐγγὺς αὐτῶν γε Hommel εύρήσεις Usener τῶν
λόγων TW O.-P.: τὸν λόγον B: del. Wagner Voeg. τείνοντας TW: τινοντας
O.-P.: τείναντας B ἐπὶ TW O.-P.: ἐπὶ B Β πάνυ om. O.-P.

222 Α ἴδων αὖ τις. “ἄν cum participio cohaeret hoc sensu, ἐάν τις ἴδῃ...
si quis forte viderit” (Rückert); Stallb., too, defends ἄν, citing *Rep.* 589 E,
Phaedo 61 c, *Euthyd.* 287 D; the objection of Rückert and Rettig, that αὖ
ought to stand after διοιγομένους rather than after ἴδων, is not fatal.

μόνους...τῶν λόγων. For the contrast implied, cp. Homer's *oīos πέπνυται*,
ταὶ δέ σκιαὶ ἀτσσονοτιν (*Meno* 100 A). A similar ascription of life to λόγοι is to
be found in *Phaedr.* 276 A.

θειοτάτους κτλ. Cp. 216 D—E. The whole of this account of Socrates'
λόγοι is virtually an encomium of his *σοφία*.

τείνοντας...ἐπὶ πᾶν. Cp. 188 B ἐπὶ πᾶν ὁ θεὸς τείνει: *Rep.* 581 B. For
echoes of phrases in the previous speeches here, and throughout Alcib.'s
speech, see *Introd.* § vi (3).

ἄ μέμφομαι κτλ. “Verba ita connectenda sunt: καὶ συμμίξας αὖ ἂ μέμ-
φομαι εἰπον ὑμῖν ἂ με ὑβρισε” (Stallb.). Stephens erroneously put a comma,
Wolf a full stop, after μέμφομαι. Rückert, agreeing with Stallb., put a comma
after συμμίξας, and Hommel added another after αὖ. Jowett's transl.—“I
have added my blame of him for his ill-treatment of me”—seems to imply
a different view of the construction. The points alluded to are those men-
tioned in 217 B ff., 219 C.

222 Β Χαρμίδην. For Charmides, Plato's *avunculus*, see *Charm.* 154, 157;
Xen. Mem. III. 7, *Symp.* III. 9 etc.

Εὐθύδημον. This Euthydemus, son of Diocles (see *Xen. Mem.* IV. 2. 40), is
not to be confounded with his namesake the sophist, who appears in the
dialogue *Euthyd.*

παιδικὰ...ἀντ' ἐραστοῦ. “The object rather than the subject of love.”
This may fairly be construed, with Rettig, as an indication that Socr., the

έραστοῦ. ἀ δὴ καὶ σοὶ λέγω, ὃ Αγάθων μὴ ἐξαπατᾶσθαι ὑπὸ τούτου, ἀλλ’ ἀπὸ τῶν ἡμετέρων παθημάτων γνόντα εὐλαβηθῆναι, καὶ μὴ κατὰ τὴν παροιμίαν ὕσπερ νήπιον παθόντα γνῶναι.

XXXVIII. Εἰπόντος δὴ ταῦτα τοῦ Ἀλκιβιάδου γέλωτα **C** γενέσθαι ἐπὶ τῇ παρρησίᾳ αὐτοῦ, ὅτι ἐδόκει ἔτι ἐρωτικῶς ἔχειν τοῦ Σωκράτους. τὸν οὖν Σωκράτη, Νήφειν μοι δοκεῖς, φάναι, ὃ Ἀλκιβιάδη. οὐ γὰρ ἂν ποθ’ οὕτω κομψῶς κύκλῳ περιβαλλόμενος ἀφανίσαι ἐνεχέρεις οὐ ἔνεκα ταῦτα πάντα ἐρηκας, καὶ ὡς ἐν παρέργῳ δὴ λέγων ἐπὶ τελευτῆς αὐτὸς ἐθηκας, ως οὐ πάντα τούτου

222 B ἐξαπατᾶσθε **B** αλλ’ υπὸ Ο.-P.¹ γνῶντα **B** **C** παρησια Ο.-P. εδοκε τ[ι] Ο.-P.¹ ομψῶς pr. **B** οὐ ἔνεκα **TW**: οὐδὲ ἔνεκα **B**: ουνεκα Ο.-P. (*v e δ corr.*): οὐ δὴ ἔνεκα **Usener**

embodiment of the ideal κάλλος, is exalted above Eros (cp. 201 A): contrast 180 B θειότερον ἔραστὴς παιδικῶν. For the reversal of the rôles of Alc. and Socr., cp. I. *Alc.* 135 D κινδυνεύσομεν μεταβαλεῖν τὸ σχῆμα, ὃ Σώκρατες, τὸ μὲν σὸν ἔγώ, σὺ δὲ τοὺμόν. οὐ γὰρ ἔστιν ὅπως οὐ παιδαγωγήσω σε κτλ. Cp. also Xen. *Symp.* VIII. 5; and see *Introd.* § VI. 3.

ἀ δὴ...ἐξαπατᾶσθαι. Hommel and Rettig, after Stallb., take the infin. clause to be epexegetic of ἀ: Rückert construes ἐξαπ. as a second accus. depending on λέγω: Hug makes the infin. depend on ἀ λέγω (equiv. to “I give you this warning”) as on a “verbum voluntatis.” It may be simply an oblique imperative.

κατὰ τὴν παροιμίαν. Cp. Hom. *Il.* xvii. 33 ῥεχθὲν δέ τε νήπιος ἔγνω: *ib.* xx. 198: Hes. *Op.* 218 παθὼν δέ τε νήπιος ἔγνω: Hdt. I. 207 παθήματα μαθήματα: Aesch. *Ag.* 177, *Cho.* 313: Soph. *O. C.* 143: and our English proverb “a burnt child dreads the fire.” Schol. ῥεχθὲν...ἔγνω· ἐπὶ τῶν μετὰ τὸ παθεῖν συνιέντων τὸ ἀμάρτημα. ἐπὶ τὸ αὐτὸς ἔτέρα παροιμία· οὐ ἀλιεὺς πληγεῖς νοῦν φύσει· κτλ.

222 C παρρησίᾳ. “Naivetät” (Wolf); see A.’s excuses for it in 217 E.

Νήφειν μοι δοκεῖς. Echoing the phrase previously used by Alcib. (δοκεῖτε γάρ μοι νήφειν 213 E), Socr. jocosely derides his repeated plea of intoxication 212 E, 214 C, etc.), saying in effect: “It’s sober you are, not drunk; otherwise you could never have excogitated so deep a scheme.”

κομψῶς. Of a “pretty” trick; cp. *Theaet.* 202 D, *Soph.* 236 D.

κύκλῳ περιβαλλόμενος. See Ast *ad Phaedr.* 272 D “imago desumta est ab amictu, quem rhetores, priusquam perorarent, componere solebant: V. Quintil. xi. 3. 116”: Cic. *de or.* III. 39. 138 se circumvestit dictis. For κύκλῳ cp. Ar. *Rhet.* I. 9. 33 (with Cope’s note), III. 14. 10, and Virgil’s “per ambages” (*G.* II. 45).

ἐπὶ τελευτῆς. *I.e.* as if it were an after-thought only: cp. 198 B, *Phaedr.* 267 D.

D ἔνεκα εἰρηκώς, τοῦ ἐμὲ καὶ Ἀγάθωνα διαβάλλειν, οἱόμενος δεῖν ἐμὲ μὲν σοῦ ἐρᾶν καὶ μηδενὸς ἄλλου, Ἀγάθωνα δὲ ὑπὸ σοῦ ἐρᾶσθαι καὶ μηδ' ὑφ' ἐνὸς ἄλλου. ἀλλ' οὐκ ἔλαθες, ἀλλὰ τὸ σατυρικόν σου δράμα τοῦτο καὶ σιληνικὸν κατάδηλον ἐγένετο. ἀλλ', ὡς φίλε Ἀγάθων, μηδὲν πλέον αὐτῷ γένηται, ἀλλὰ παρασκευάζου ὅπως ἐμὲ καὶ σὲ μηδεὶς διαβαλεῖ. τὸν οὖν Ἀγάθωνα εἰπεῖν, Καὶ μήν, **E** ὡς Σώκρατες, κινδυνεύεις ἀληθῆ λέγειν. τεκμαίρομαι δὲ καὶ ὡς κατεκλίνη ἐν μέσῳ ἐμοῦ τε καὶ σοῦ, ἵνα χωρὶς ἡμᾶς διαλάβῃ. οὐδὲν οὖν πλέον αὐτῷ ἔσται, ἀλλ' ἐγὼ παρὰ σὲ ἐλθὼν κατακλινήσομαι. Πάνυ γε, φάναι τὸν Σωκράτη, δεῦρο ὑποκάτω ἐμοῦ κατα-

222 **D** διαβαλεῖ Hirschig Cobet Sz. Bt.: διαβαλεῖ O.-P.: διαβάλῃ BTW

222 **D** ἐμὲ...διαβάλλειν. “To set us at variance”: cp. 222 D, *Rep.* 498 c. οἱόμενος δεῖν κτλ. *I.e.* thinking that you must at once monopolise Socr. as your ἔραστής and Agathon as your παιδικά. For δεῖν, cp. 222 E.

ἀλλ' οὐκ ἔλαθες κτλ. For the conversational carelessness of the repeated ἀλλά, cp. 175 B (four times).

τὸ σατυρικόν σου δράμα κτλ. A playful allusion to the *eikónes* employed by Alcib. in his encomium (see 215 B). For “satyric drama” see Smith, *D. A.* II. 860 b: “The satyr-drama was so-called because the Chorus consisted of satyrs attendant on Dionysus...it was aptly described as *παιζούσα τραγῳδία*”: Jevons, *Hist. Gk. Lit.* p. 186.

μηδὲν πλέον κτλ. An echo of the language of Alcib. in 217 C.

222 **E** χωρὶς διαλάβῃ. “*Dictum hoc eleganter cum amphibolia quadam, ut et de spatio possit cogitari et de animorum disiunctione*” (Stallb.): cp. *Phil.* 55 D.

ὑποκάτω ἐμοῦ. The original order of the places on this (*ἐσχάτη*) κλίνη was (1) Agathon, Socrates (see 175 C—D): then Alcibiades on his entrance had seated himself in the middle (213 B *ad init.*), thus making the order (2) Agathon, Alcib., Socr.: now Socrates invites Agathon to shift his position so as to change the order to (3) Alcib., Socr., Agathon: presently, in the sentence following, Alcibiades suggests that, instead of this, Agathon should take the middle place (*ἐν μέσῳ ἡμῶν*), which would result in the order (4) Alcib., Agathon, Socrates. But the adoption of this last order is, as Socr. hastens to point out, impossible, inasmuch as it would cause serious dislocation in the series of λόγοι which are bound to proceed in order from left to right (see 214 C), each speaker taking for his theme his next neighbour on the right. If the order (4) were adopted, it would be the duty of the next speaker, Agathon, to eulogize Socrates, a task already performed by Alcib. himself; whereas by adopting the order (3), the next speech would fall to Socr., and he would have for his theme Agathon, an arrangement unobjectionable in itself and well-pleasing to Socr. (*πάνυ ἐπιθυμῶ αὐτὸν ἐγκωμιάσαται*, 223 A) as well as to Agathon (*ἰοῦ ιοῦ κτλ.*, 223 A).

κλίνουν. Ὡς Ζεῦ, εἰπεῖν τὸν Ἀλκιβιάδην, οἴα αὖ πάσχω ὑπὸ τοῦ ἀνθρώπου. οἴεται μου δὲν πανταχῆ περιεῖναι. ἀλλ’ εἰ μή τι ἄλλο, ω̄ θαυμάσιε, ἐν μέσῳ ἡμῶν ἔα Ἀγάθωνα κατακεῖσθαι. Ἀλλ’ ἀδύνατον, φάναι τὸν Σωκράτη. σὺ μὲν γὰρ ἐμὲ ἐπήνεσας, δεῖ δ’ ἐμὲ αὖ τὸν ἐπὶ δεξὶ ἐπαινεῖν. ἐὰν οὖν ὑπὸ σοὶ κατακλινῇ Ἀγάθων—οὐ δή που ἐμὲ πάλιν ἐπαινέσεται, πρὶν ὑπ’ ἐμοῦ μᾶλλον ἐπαινεθῆναι; ἀλλ’ ἔστον, ω̄ δαιμόνιε, καὶ μὴ φθονήσῃς τῷ 223 μειρακίῳ ὑπ’ ἐμοῦ ἐπαινεθῆναι· καὶ γὰρ πάνυ ἐπιθυμῶ αὐτὸν ἐγκωμιάσαι. Ἰοῦ ἰοῦ, φάναι τὸν Ἀγάθωνα, Ἀλκιβιάδη, οὐκ ἔσθ’ ὅπως ἀν ἐνθάδε μείναιμι, ἀλλὰ παντὸς μᾶλλον μεταναστήσομαι, οὐα ὑπὸ Σωκράτους ἐπαινεθῶ. Ταῦτα ἐκεῖνα, φάναι τὸν Ἀλκιβιάδην, τὰ εἰωθότα· Σωκράτους παρόντος τῶν καλῶν μεταλαβεῖν ἀδύνατον ἄλλῳ. καὶ νῦν ὡς ἐνπόρως καὶ πιθανὸν λόγον ηὔρειν, ὥστε παρ’ ἑαυτῷ τουτονὶ κατακεῖσθαι.

222 Ε περιεῖναι: περιεῖναι O.-P. γὰρ ἐμὲ B O.-P.: γάρ με TW αὖ τὸν Bekk.: αὐ τὸν B O.-P.: αὐτὸν T: αὖ τόνδε Ast κατακλιθη O.-P. οὐ δή που: οὗτος δήπου Bdsm.: fort. οὐ δεῖ που ἐπαινέσεται: fort. ἐπαινέσαι vel ἐπαινεῖσθαι πρὶν: δεῖν Usener Hug: παρὸν (vel παρεῖσ...ἄλλον) Bdsm. 223 Α μᾶλλον B O.-P.: μᾶλλον T: om. Vind. 21: ἄλλον Mdvg. ἐπαινεθῆναι; distinxit Ast ιοῦ ιού T παντὸς: παντοσ[α] O.-P. ευπορω O.-P.

οἴα αὖ πάσχω. “How I am fooled” (Jowett). This echoes 215 D οἴα δὴ πέπονθα κτλ.: cp. 184 B κακῶς πάσχων (*sc. δέρωμενος*).

ὑπὸ σοι. δέ ὑπὸ τινι (or ὑποκάτω τινος) is equiv. to δέπι δεξιά (cp. 175 c n.).

οὐ δή που κτλ. If we retain the ms. reading, this clause is best printed as interrogative (so Bt. and Lehrs)—taking the place of a regular apodosis, such as δεήσει αὐτὸν ἐμὲ πάλιν ἐπαινεῖν. Against Badh.,—who wrote “monstri vero simile est, πρὶν ὑπ’ ἐμοῦ μᾶλλον ἐπαινεθῆναι,”—Rettig attempts to defend the text thus: “Statt der Worte: ‘er wird eher wollen von mir gelobt werden, als mich loben,’ setze man: es wird nicht verlangt werden können, dass er mich lobe, bevor ich vielmehr ihn gelobt habe”; i.e. οὐ δήπου ἐπαινέσεται is equiv. to οὐ δήπου ἐπαινεῖν ἐθελήσει. This, however, is awkward; and some corruption must, I believe, be assumed: if so, the changes I have proposed seem the most plausible.

223 Α Ἰοῦ ιοῦ. For a distinction between *ioū*, as a cry of joy, and *ιού*, of pain, see Schol. on Ar. *Yub.* 1170. Here it denotes jubilation, not commiseration as Hommel suggests (“Wehe, wehe, armer Alkibiades” etc.).

Ταῦτα ἐκεῖνα. Cp. 210 E, *Charm.* 166 B (Schanz nov. comm. p. 16).

εὐπόρως. This echoes phrases in the description of Eros, son of Πόρος, see 203 D (πόριμος), 203 E (εὐπορήσῃ), 204 B (πατρὸς...εὐπόρου). Similarly πιθανὸν suggests the plausible tongue of the γόνος and σοφιστής of 203 D.

πιθανὸν λόγον ηὔρειν. For this “inventiveness of plausible argument” as belonging to the art of the sophistical rhetor, cp. *Gorg.* 457 A ff., *Phaedr.* 269 D.

B XXXIX. Τὸν μὲν οὖν Ἀγάθωνα ὡς κατακεισόμενον παρὰ τῷ Σωκράτει ἀνίστασθαι· ἔξαιφνης δὲ κωμαστὰς ἥκειν παμπόλλους ἐπὶ τὰς θύρας, καὶ ἐπιτυχόντας ἀνεῳγμέναις ἔξιόντος τινὸς εἰς τὸ ἄντικρυς πορεύεσθαι παρὰ σφᾶς καὶ κατακλίνεσθαι, καὶ θορύβου μεστὰ πάντα εἶναι, καὶ οὐκέτι ἐν κόσμῳ οὐδενὶ ἀναγκάζεσθαι πίνειν πάμπολυν οἶνον. τὸν μὲν οὖν Ἐρυξίμαχον καὶ τὸν Φαῖδρον καὶ ἄλλους τινὰς ἔφη ὁ Ἀριστόδημος οἴχεσθαι ἀπιόντας, ἐ δὲ **C** ὅπνον λαβεῖν, καὶ καταδαρθεῖν πάνυ πολὺ, ἄτε μακρῶν τῶν νυκτῶν οὐσῶν, ἔξεγρέσθαι δὲ πρὸς ἡμέραν ἥδη ἀλεκτρυόνων ἀδόντων, ἔξεγρόμενος δὲ ἵδειν τοὺς μὲν ἄλλους καθεύδοντας καὶ οἰχομένους, Ἀγάθωνα δὲ καὶ Ἀριστοφάνη καὶ Σωκράτη ἔτι μόνους ἐγρηγορέναι καὶ πίνειν ἐκ φιάλης μεγάλης ἐπὶ δεξιᾷ. τὸν οὖν Σωκράτη αὐτοῖς

223 B αναιωγμέναις O.-P.¹ εἰς τὸ: εισω O.-P. *(τοὺς)* αλλούς O.-P. ἐ δὲ BW: ἔαδε T: εαυτον δε O.-P. C καταδάρθειν Rettig πάνυ: ατε O.-P.¹ Σωκρατη και Αριστοφανη O.-P. Ven. 184 Vind. 21 μεγαλης φι[λ]αλης O.-P. Paris 1642 Vat. 229

223 B ἔξαιφνης δὲ κτλ. Cp. the “sudden” tumultuous entrance of Alcibiades (212 c καὶ ἔξαιφνης κτλ.). The incursion here is devised in order to save the situation. For the sake of artistic effect, the series of λόγοι must now stop: the climax having been reached in the encomium of Socr. by Alcib., to add a eulogy of any lesser personage would be bathos.

ἔξιόντος τινὸς κτλ. Hommel comments: “imaginem proponit commissorum contra nitente eo, qui iam exiturus erat, aditum vi expugnantium.” But, as Rettig remarks, there is no hint in the text of *vis* or of *nīsus*. The words ἔξιόντος τινὸς are merely put in to explain how it was that they found the doors open. εἰς τὸ ἄντικρυς is connected by Hommel and Stallb.² with ἔξιόντος, but by Rückert, Ast and Stallb.¹ with πορεύεσθαι: the former view is preferable.

Ἐρυξίμαχον. Eryx. and Phaedrus are represented throughout as “hunting in couples”; and it is characteristic of the former, as an authority on health, and of the latter, as a valetudinarian, that they should be the first to escape from the scene of θόρυβος and παμπόλυς οἶνος: cp. 176 B ff., 214 A ff.

223 C μακρῶν τῶν νυκτῶν. This indication of date would suit either the *Lenaea* in January or the *Great Dionysia* in March, though rather favouring the former (cp. *Introd.* § VIII a).

ἀλεκτρυόνων ἀδόντων. Cp. *Theaet.* 164 C ἀλεκτρυόνος ἀγεννοῦς δίκην... ἀδειν. The hour of cock-crow was, theoretically, the 3rd watch (12—3 a.m.): cp. *Ev. Mc.* xiii. 35. Jowett’s “he was awakened by a crowing of cocks” misses ἥδη, which goes with ἀδόντων.

καὶ οἰχομένους. We should expect η̄ rather than καὶ: but (as Rückert observes) οἱ μὲν ἄλλοι fall into two subdivisions,—those absent in spirit (*καθεύδ.*), and those absent in body (*οἰχομ.*).

ἐγρηγορέναι κτλ. Cp. *Athen.* v. 192 A Σωκράτης... ἐγρήγορε... καὶ πίνει ἐξ ἀργυροῦ φρέατος· καλῶς γάρ τις τὰ μέγαλα ποτήρια οὔτως ὡνόμασε κτλ.

διαλέγεσθαι· καὶ τὰ μὲν ἄλλα ὁ Ἀριστόδημος οὐκ ἔφη μεμνῆσθαι τῶν λόγων—οὕτε γὰρ ἐξ ἀρχῆς παραγενέσθαι ὑπουρστάζειν τε· τὸ Δ μέντοι κεφάλαιον, ἔφη, προσαναγκάζειν τὸν Σωκράτη ὅμολογεῖν αὐτοὺς τοῦ αὐτοῦ ἀνδρὸς εἶναι κωμῳδίαν καὶ τραγῳδίαν ἐπίστασθαι ποιεῖν, καὶ τὸν τέχνη τραγῳδοποιὸν ὅντα <καὶ> κωμῳδοποιὸν εἶναι. ταῦτα δὴ ἀναγκαζομένους αὐτοὺς καὶ οὐ σφόδρα ἐπομένους νυστάζειν, καὶ πρῶτον μὲν καταδαρθεῖν τὸν Ἀριστοφάνη, ἦδη δὲ ἡμέρας γιγνομένης τὸν Ἀγάθωνα. τὸν οὖν Σωκράτη, κατακοιμίσαντ' ἐκείνους, ἀναστάντα ἀπιέναι, καὶ <ἐ> ὥσπερ εἰώθει ἐπεσθαι, καὶ ἐλθόντα εἰς Λύκειον, ἀπονιψάμενον, ὥσπερ ἄλλοτε τὴν ἄλλην

223 D καὶ κωμῳδοποιὸν Vind. 21, vulg. Sz. Bt.: κωμῳδοποιὸν BTW O.-P.

πρῶτον B: πρότερον TW O.-P. Αριστοφαν[ους] O.-P.^{ην} γενομένης vulg.
Hirschig κατακοιμίσαντ' BW O.-P.: κατακοιμήσαντ' T καὶ ἐ Herm. Sz.
Bt.: καὶ libri, O.-P.: καὶ ἐ Bekker ἄλλην: ὅλην Ficinus

τὰ μὲν ἄλλα κτλ. This is artistic selection disguised under the cloke of imperfect recollection, cp. 178 A, 180 C.

223 D τὸ μέντοι κεφάλαιον. “*The gist of it was...*”: cp. 205 D *ad init.*

τοῦ αὐτοῦ ἀνδρὸς κτλ. Cp. *Ion* 534 B τέχνη ποιοῦντες. Here both τέχνη and ἐπίστασθαι are emphatic, with no distinction between them implied. The point of Socrates' argument is that the *scientific* poet must be master of the art of poetry in its universal, generic aspect, and therefore of both its included species, tragedy and comedy. This thought, if developed, might be shown to mean that full knowledge both of λόγοι and of ψυχαί, and of the effects of the one on the other, is requisite to form a master-poet. Which is equivalent to saying that, just as the ideal State requires the philosopher-king, so ideal Art is impossible without the φιλόσοφος-ποιητής. The thesis here maintained by Socrates finds in the supreme instance of Shakspere both illustration and confirmation: “The Merry Wives” came from the same hand as “Othello” and “Lear.”

The statement in Schol. *ad Ar. Ran.* 214 and Philostr. (*vit. soph.* I. 9, p. 439) that Agathon wrote comedies as well as tragedies is probably due to a blunder: see Bentley, *opusc. phil.* p. 613.

οὐ σφόδρα ἐπομένους. “Erant enim vino languidi. Ad ἐπομένους intelligi potest τοῖς λεγομένοις *Euthyphr.* p. 12 A οὐχ ἐπομένους τοῖς λεγομένοις” (Stallb.).

κατακοιμίσαντα. An allusion, perhaps, to Agathon's κοίτην ὑπνον τ' ἐνὶ κῆδει, 197 C. Cp. *Laws* 790 D κατακοιμίζειν τὰ δυσυπνοῦντα τῶν παιδίων.

<ε>. I.e. Aristodemus, the narrator: for his practice (εἰώθει) of dogging the footsteps of the Master, cp. 173 B, 174 B (ἐπον).

Λύκειον. This was a gymnasium, sacred to Apollo Lyceus, situated in the eastern suburbs of Athens, though the exact site—whether S.E. or N. of the

ἡμέραν διατρίβειν, καὶ οὕτω διατρίψαντα εἰς ἐσπέραν οἴκοι ἀναπάνεσθαι.

223 D καὶ κ[α]ὶ οὐτω Ο.-P.

Cynosarges—is uncertain. The Lyceum is mentioned also in the beginning of the *Lysis* and of the *Euthyphro*; cp. Xen. *Mem.* I. 1. 10, Paus. I. 19. 4. “Ibi Socr. versabatur propterea quod sophistae in eo scholas habebant, quorum inscitiam solebat convincere, et quod plurimos illic adolescentes nanciscebatur, quibus cum sermones instituere posset” (Stallb.).

INDEX I. GREEK.

- Ἀγαθόν, τὸ 109
 ἀγαλμα 150
 ἀγασθαι 27, 158
 ἀγανός 82
 ἀγαπᾶν 126
 ἀγένειος 29
 ἀγριαίνειν 6
 ἀδειν, “to crow” 170
 ἀεὶ πόρρω c. gen. 152
 ἀεγενῆς 113
 ἀθανατώτερος 122
 αἰτία e. *infin.* 114
 ἀκαρία 34
 ἀκλητος 7
 ἀλγεινός, “sensitive” 153
 ἀλες, encomia on xxi
 ἀλήθεια) (δόξα liii, 156
 ἄλλο ἄλλοθεν 143
 ἀμελέτητος 1
 ἀμοιβή 98
 ἀμοιρος 33, 97
 ἀν, of repeated action 151
 ἀνακογχυλιάσαι 45
 ἀνάπλεως 131
 ἀνδρόγυνος xxxii, 56
 ἀνδροῦσθαι 64
 ἀνεμέσητος 72
 ἀνθος 40, 76, 126
 ἀνιλλεσθαι 112
 ἀνόμοιος 46, 52
 ἀντικρυς, εἰς τὸ 170
 ἀνυπόδητος 4, 102
 ἀξιομνημόνευτον 21
 ἀξίωμα 163
 ἀπαλός 74
 ἀπλοῦν, *verum* 39
 ἀποβάλλειν ὅπλα 26
 ἀποληφθῆναι 159
 ἀπονίζειν 11
 ἀρετή, “renown” 119
 „ divisions of 77
- ἀρμονία 50, 111
 ἀρνακίς 160
 ἀρρενωπία 64
 ἀρχων τῆς πόσεως 139
 ἀσέβεια 53
 ἀσκεῖν 133
 ἀσκωλίζειν 59
 ἀστρονομία 53
 ἀστρωτος 102
 ἀτοπία 143, 165
 ἀτρωτος 159
 αὐλειος θύρα 134
 ἀφροδίσιος ὥρκος 38
 ἀφυής 154
- Βαλλάντιον 60
 βάναντος 100
 βασανίζειν 41
 βεβαπτισμένος 16
 βέβηλος 154
 βέλος 157
 βιωτός 131, 146
 βλαῦται 7
 βούλομαι, sense of 92
 βρενθύεσθαι 163
- Γελοῖος xxxiii, 55, 137
 γελοιότερα, ἐπὶ τὰ 142, 143
 γενειάσκειν 33
 γένεσις 22, 23, 115
 γενναῖος 121
 γεωργία 49
 γόης 103
 γοητεία 99
 γυμναστική 48
- Δαιμόνιος lx, 100, 157
 δαίμων xxxvii, 98, 100
 δεῖν, redundant 45
 δῆλον καὶ παιδί 104
 δημιουργία 79

- διαβάλλειν 168
 διαγυγώσκειν 47
 διαδικάζεσθαι 14 (cp. xx)
 διαλαβεῖν 168
 διαπορθμεύειν 98
 διαπράξασθαι 32
 διαρθροῦν 61
 διατίθεσθαι 114
 διαφέρεσθαι 49, 50
 διαφθείρειν (*παροιμίαν*) 8
 διαχεισθαι 112
 διηγεῖσθαι 95
 δικαιούνη 77
 διοικίζεσθαι 66
 δόξα) (ἀλήθεια liii, 87
 „) (ἐπιστήμη 96
 δραπετεύειν 147
 δύναμις 55, 133
- ‘Εαυτοῦ, “characteristically” 155
 ἐγκύμων 120
 ἐγχεῖν 140
 εἰ δὲ βούλει 19, 162 (cp. 134)
 εἴ τι, *pumquid* 88
 εἶδος 56, 125
 εἴδωλον 132
 εἴεν 118, 139
 εἰκόνες 143
 εἰκός, τὸ 91
 Εἰλείθυια 111
 εἰλικρινής 131
 εἰπεῖν, senses of 73
 εἰρωνεύεσθαι 150
 εἰσηγεῖσθαι 17, 56
 ἐκ τόσου 62
 ἐκ τρίτων 137
 ἐκεῖνος, “supersensual” 130
 ἐκπεπληγμένος 145
 ἐλλοχεῖν 137
 ἐμβραχν 150
 ἐν, τὸ 49
 ἐν ἐρημίᾳ 151
 ἐν παντὶ εἰναι 69
 ἐν τοῖς c. *superl.* 22
 ἐνδεια 93
 ἐνθεος, xlv n., 26, 29
 ἐντὸς πολλοῦ 73
 ἐξαίφνης 128
 ἐπαναβαθμός 130
 ἐπαποθανεῖν 119
 ἐπειτα, *tamen* 139
 ἐπὶ δεξιά 20
 ἐπὶ ρῆτοις 136
 ἐπιβάτης 83
 ἐπιδείκνυσθαι 70
 ἐπίδοσιν ἔχειν 14
- ἐπιεικῶς 93
 ἐπιλαβέσθαι 142
 ἐπιλήσμων 70
 ἐπιμελὲς ποιεῖσθαι 3
 ἐπινίκια 3
 ἐπίπνους 33
 ἐπιποθεῖν 105
 ἐπιστήμη (Platonic) 127
 (popular) xlvi, 116
 ἐπισχέσθαι 147
 ἐπιτάπτειν 141
 ἐπιτήδευμα 126
 ἐποπτικά, τὰ, xlvi, 124
 ἐρανος 20
 ἐργασία 107
 ἐρίζειν 6
 ἐρμηνεύειν 98
 ἐρμογλυφεῖον 144
 ἐρυσίβη 52
 ἐρως=ἐπιθυμία xxxvii, 91
 ἐρωτικά, τὰ 20, 133
 ἐσχατος 13
 ἐταρίστρια xxxi, 63
 εὐανθής 76
 εὐαρίθμητος 27
 εὐκλεής 119
 εὐπορεῖν 122
 εὐπόρως 169
 εὐρετικός 121
 εὐφυής 121
 εὐώδης 76
 ἐφάπτεσθαι 132
 ἐφεξῆς 128
 ἔχειν, intrans. 146
 „ “be able” 159
- Ζηλοτυπεῖν 138
- ”H, *alioquin* 138
 ḥ=μᾶλλον ḥ 163
 ἡγεῖσθαι c. dat. et gen. 24
 ἥθος) (ψυχή 75
 ἥλικια, ἐν (τῇ) 110
 ἥν c. accus. et infin. 41
- Θάλλειν 103
 θαῦμα, subjective sense of 164
 θαυμάσια (-αστὰ) ἐργάζεσθαι 138, 160,
 (37)
 θεά, θεός 31
 θέατρον 70, 71
 θεῖος xlii n., 121, 166
 θεοφιλής xlvi, 133
 θηρευτής 102
- Ιατρική 46, 47

- ἰδώτης)(ποιήτης 22
 ἵνα τί; 106
 ἵστα λέγειν 44
 ἴστουργία 80
 ἴσως 69, 71
 ἵπης 102

 Καθορᾶν 128
 καί, position of 19
 „ = ᾧ 170
 καὶ ἔαν 126
 καὶ μάλα 69
 καλάπους 61
 καλεῖν, “to invite” 134, 136
 Καλλονή 111
 καλλωπίζεσθαι 7
 καλόν, τὸ 94
 καρποῦσθαι 37
 καρτερία 159
 κατά c. accus. 131
 καταγελᾶν 33
 καταγέλαστος xxxiii, 56
 καταγηρᾶν 147
 καταγραφή 67
 καταδρθεῖν 158
 κατακομίζειν 171
 καταλίπεσθαι 123
 καταλογάδην 19
 κατέχεσθαι 144
 κένωσις 47
 κεφάλαιον, τὸ 107, 171
 κῆπος, ὁ τοῦ Διὸς xli, 101
 κιθαρῳδός 28
 κινέιν 87, 154
 κλέος 118
 κοιμήσεις ἐπὶ θύρας 38
 κορυβαντᾶν 145
 κραιπαλᾶν 17
 κρούειν 134
 κυβερνᾶν c. gen. 80
 κυβερνήτης 83
 κυβιστᾶν 57
 Κυδαθηναίεύς 4
 κνεῖν 110 (cp. xxxviii)
 κύκλῳ 167
 κυριώτερος 155
 κωμαστής 134
 κωμῳδεῖν 67

 Δῆθη, defīn. of 117
 λιποταξίου γραφή 26
 λίσπαι 67
 λόγος 129
 λύγξ xxii, xxviii, 44

 Μὰ θεούς, μὰ θεάς 158
- μὰ τὸν Ποσειδῶ 142
 μαγγανεία 99
 μακαρίζεσθαι 149, (-ιστός) 104
 μακάρων νῆσοι 28
 μαλθακός 9
 μαλιστα, circiter 13
 μανικός xvi n., 6
 μάντεις 99
 Μαντινική, γυνὴ xxxviii
 μεγαλοπρεπῆς 127
 μέθη xxi, xxviii, 16
 μεῖζον, magis 147
 μελετᾶν 116
 μέλλω, constr. of 85
 μέρος ἀρετῆς 42
 μεσοῦν c. partic. 13
 μεταβάλλειν, “to transpose” 8
 μετέχειν 129
 μέτριος 84
 μή c. subj. 67
 μή οὐ 71, 125
 Μῆτις xli, 100
 Μοίρα 111
 μονοειδῆς 129
 μόριον 107
 μουσική 80
 μνεῖσθαι 124

 Νέκταρ 101
 νήφειν 167
 νόημα 84
 νόμοι concerning Eros viii
 νόμος, sense of 34
 νοσεῖν περὶ c. accus. 114
 νοσῶδες, τὸ 46
 νυκτες 152
- Ξυγγυμνάζεσθαι 151
 ξύμβολον 63
 ξυναμφότερος 121
 ξύνοιδα 29

 Ὁ οὗτι, of Ideas 131
 ὅα 59
 οἴ c. gen. 34
 οἴδη δῆ, with ellipse, 160
 οἰκείον, τὸ xliv n., 68
 οἰκέτης 126, 154
 οἶος c. superl. 160
 „ = ὅτι τοιοῦτος 122
 ὄμολογέν 50
 ὄμόνοια 50
 ὄνειδος 37
 ὄνομα 85, 88, 165
 „ ἔχειν, constr. of 108
 ὄνος κανθήλιος 165

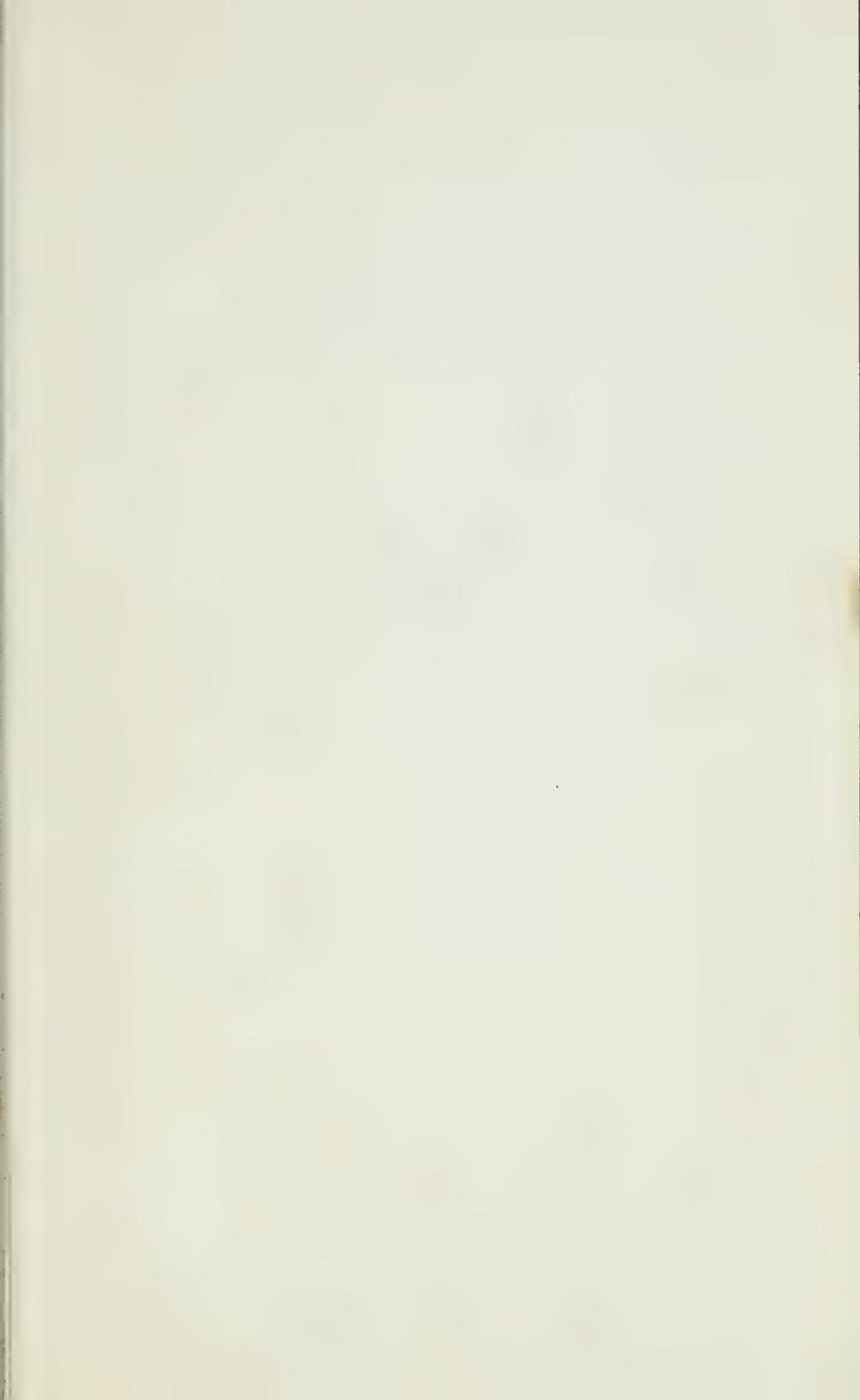
- **όρθοδοξάζειν* 96
όρρωδειν 138
οὐ μόνον ὅτι 26
οὐδὲν εἶναι 149
 ,, (*μηδὲν*) *πλέον ην* 151, 168
 ,, *πρὸς c. accus.* 160
οὗτως 17, 30, 54, 62, 89
οὐχ ὥσπερ 28, 56
ὅψις τῆς διανοίας 156
- Παιδεία* 51
παιδίον ποιεῖσθαι 101
παιῶνες 18
παμμέγας 154
πάνδημος 31
παντοδαπός 85
παντοῖος 123
πάντως c. imper. 12, π. δέ 4
παραβάλλειν 141, π. *τῷ φθαλμῷ* 163
παραπαίειν 6
παρασκοπεῖν 164
παραστάτης 83
παρατείνεσθαι 114
παραχρῆμα, ἐκ τοῦ 44
παρείκειν 51
παρὼν καὶ ἀπών 122
πασχεῖν, of Ideas 130
πατήρ τοῦ λόγου xxiv, 20
πέλαγος τοῦ καλοῦ 1, 127
Πενία xli, 100
περιαμπέχεσθαι 165
περιβάλλεσθαι 149, 167
περιπτότερον, aliter 158
περιτυγχάνειν 163
περιφέρεις 58
πιθανὸς λόγος 169
πικρόν (γλυκύ 48
πῖλος 160
πλησμονή xxiii, 47
ποίησις 79, 106
ποικιλλεῖν 154
πολλαχοῦ c. gen. 35
πόνος lx, 159
πόριμος 103
Πόρος xl, xli, 100
πρεπόντως 84
πρεσβεύειν 46
πρεσβύτερος 155
προαποθανεῖν 119
προρρηθῆναι 30, 87
προσαναγκάζειν c. db. accus. 34
προσπελάζειν 112
προσφέρειν 54
προτροπάδην 164
πταρεῖν (πταρμός) 45, 54
πτοίησις 112
- **Ραδίως λέγω* 97
ῥάστα=ἡδιστα 15
ῥῆμα 85, 88
ῥωσθείς 127
- Σατυρικὸν δράμα* 168
σάτυρος 165
σιληνοί 143
σοφία, of Socrates xx, xxi
σόφισμα 140
σοφιστής 103, 118
σοφός 10, 44
σπαργάν 112
σπονδαῖ 15
στρατόπεδον ἔραστῶν 25
συγγένεια 24
συλλήπτωρ 155
σύμμετρος 76
συμφυσᾶν 66
συμφωνία 50
συναγωγεύς 62
σύνδειπνον 2
συνεργός 133
συνημερέειν 151
συνουσία διὰ λόγων 18
σύντασις 109
συντήκειν 40, 66
σύσπαστος 60
συσπειρᾶσθαι 112
συστιτεῖν 159
σύστασις 50, 52
σχῆμα, "rôle" 148
σωτήρ 83, 123
σωφροσύνη 78
- Τανία* 135
ταῦτα ἔκενα 169
 ,, *ταῦτα* 161
τείνειν ἐπὶ c. accus. 46, 166
τέλεος 118
τελεταῖ 99
τελευτῶν 131
τέλος χλιii, 106, 128, 130
τεμάχιον 64
τετρώσθαι 157
τέττιξ 61
τέχνη 171
τέως ἄν 64
τῇ μὲν...τῇ δέ 128
τηλικοῦτος 19
τὶ, magnum quid 158
τί...οὖ; 4
τιμᾶν 133
τιμή 149
τμῆσας 60
τὸ δὲ (ἔχει), "but in reality" 39, 87

- τόκος *xxxviii*
 τοσοῦτον, (?) *mirum quantum* 157
 τοὐτὶ τί ἦν; 137
 τρίβων 157
- Ὑβρίζειν 9, 157
 ὕβρις xv, xx, 33
 ὕβριστής xx, 14, 144, 165
 ὕγιεινόν, τὸ 46
 ὕγρος 75
 ὕμνοι 18
 ὕπάρχειν 86
 ὕπεκρείν *xxxii*, 103
 ὕπεραποθνήσκειν 26, 119
 ὕπερήφανος 153
 ὕπερφυῶς ὡς 5
 ὕπηρετεῖν 42
 ὕπὸ c. *dat.* 169
 ὕποβλέπειν 161
 ὕποκάτω c. *gen.* 168
 ὕπολαβεῖν 135
 ὕπολύειν 137
 ὕπουργεῖν 42
 ὕστατος 21
- Φαληρεύς, play on 1
 φανός 79
 φωτάζεσθαι 129
 φαρμάττειν 70
 φαῦλος 14, 155
 φθάνοις (-οιμ), οὐκ ἀν 45, 142
 φύλη 170
 φίλανδρος *xxxii*, 63
 φιλεραστής 65
 φιλεραστία 138
- φιλία ἐραστοῦ 43
 φιλογύνης *xxxii*, 63
 φιλοτιμία *xxxvii*, 118
 φιλωρία 132
 φοιτᾶν 110
 φορεῖν ἴμάτιον 161
 φρόνησις 120, 159
 φυγῆ φεύγειν 73
 φύσις (-σει) *xlii, lxiv*, 26, 56, 61, 158
 φωνή, of instruments 134
- Χαιρέτω 88
 χαμεύνιον 162
 χαρίζεσθαι 34
 χλιδὴ 82
 χρεία 105
 χρηματιστικοί 5
 χρήσιμος 59
 χρηστός 19
 χρυσοῦς, metaph. 150
- Ψῆττα 63
 ψιλοὶ λόγοι 145
 ψυκτήρ 140
- Ὄά, διαιρεῖν θριξὶ 60
 ὥδις 113
 ὥν ἔνεκα 124, 128
 ὥρα, *flos aetatis* 150
 ὡς, constr. with 33
 „ separated from adv. 91
 „ = ὥστε (?) 137
 ὡς ἄν c. *opt.* 59
 ὡς γε 38
 ὡς ἔπος εἰπεῖν 65

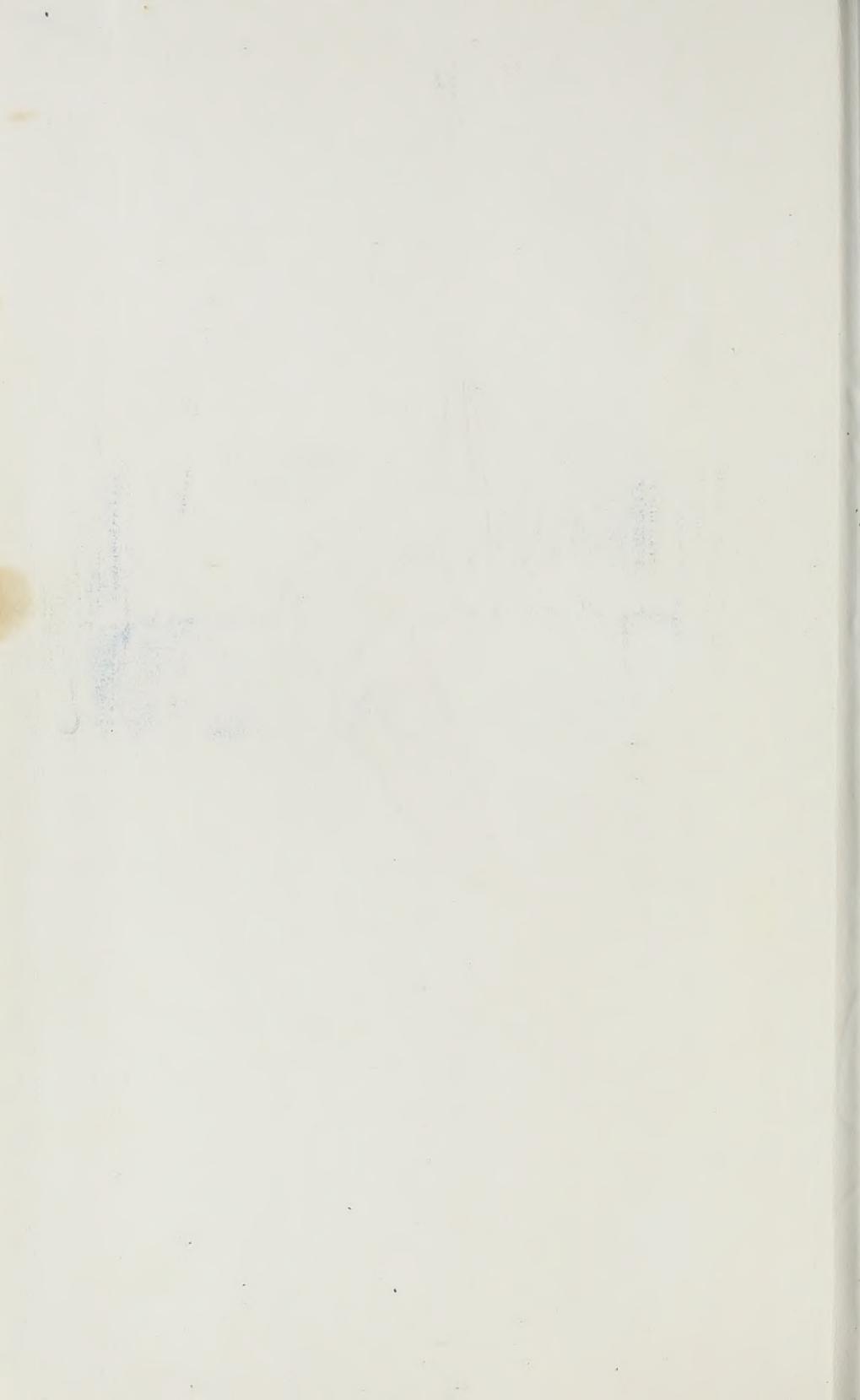
INDEX II. ENGLISH.

- Accusative, absolute 163
 " adverbial 104, 115
 " after dative 54
 " of remoter object 91
- Achilles viii, xxv, lviii, 28, 29, 104
- Acusilaus xxv, 23
- Adjective, neut. with fem. subst. 16
- Aeschylus 29
- Agathon xxxiv
- Ajax 159
- Akumenus xxviii
- Alcestis viii, lviii, 27
- Allegory, Diotima's xl
- Alliteration xxvii
- Amplitude, rhetorical 28
- Anacolutha xxvi, lii, 41, 91, 115, 120
- Antenor 165
- Antisthenes xxi
- Aorist infin., after *ἀπίστις* 68
- Aphrodite viii, xlvi, 20, 31
- Apodosis, ellipse of 105
- Apollo x, xi, 79
- Apollodorus xvi
- Aristodemus xvi
- Aristogiton 36
- Aristophanes xxix
 quoted 163
- Article, added with second subst. 27
- Asclepiadae 48
- Asklepius ix, 48
- Assimilation, of infin. 10
- Astronomy, defined ix
- Athene xi, 80
- Banquet, date of Agathon's lxvi
- Bathing, before meals 7
- Beauty xxxvii, xlvi
- Brachylogy 30, 32, 123
- Brasidas 164
- Charmides 166
- Chiasmus xxv
- Compendious constr. 3
- Constructions, irregular 26, 36, 37
- Contradictory) (contrary 95
- Cronus 74
- Daemons, functions of xii, 98
- Delium, battle of 163
- Dialogues, classification of xiii
- Dionysus 15, 20
- Diotima xxix, 94
- Dramatic setting, date of the lxvi
- Elis, morals of 35
- Ellipse lii, 30, 85
 " of apodosis 45, 90
 " of predicate 17
 " of protasis 14
- Empedocles xxxiii
- Eros, antiquity of viii, 22
 defined, x, xiii
 " dual viii, ix, lviii, 31
 " Pandemos viii, ix
 " parentage of viii, xl, 22
 " properties of xi, xii, xl, 102
 " Uranios viii, ix
- Eryximachus xxviii
- Euripides, alluded to 18, 79, 88
- Euthydemus 166
- Fallacies 78
- Genitive, absol. after dat. 38
 " of cause 85
 " of object 89, 95
 " of origin 100
- Glaucon vii, 3
- Gorgias xxxv, 85
- Gorgon xi, 86
- Gymnasia 35

- Harmodius 36
 Helios, prayer to 162
 Hephaestus **x**, xxxiii, 66
 Heraclitus ix, 49, 116
 Herodicus 48
 Hesiod, quoted or alluded to 22,
 74, 167
 Hippocrates xxix, xxxii, 48
 Homer, quoted or alluded to viii
 9, 10, 26, 40, 58, 74, 78, 81, 85,
 161
 Homoeoteleuton xxxvi
 Iapetus 74
 Iccos 48
 Ideas, characteristics of the 128
 Immortality xxxvii, xlivi
 Imperfect, without *ἀντίθετος* 59
 Infinitive, =accus. of respect 160
 " epexegetic 30, 53
 " "indignantis" 19
 Ionians 161
 Isocrates xx
 Isokola xxvii, xxxvi
 Isology xxii, xxiv
 Laches 163
 Laconia, morals of 35
 Lyceum, the 171
 Lycurgus 123
 Mantinea xxxix, 66
 Marsyas xiv
 Matrimony, laws concerning 64
 Medicine ix
 Melanippe 18
 Method, rhetorical xi, xii
 " erotic xiii, xlivi
 Metis xli
 Moon, bisexed 58
 Music ix
 Nestor 165
 Neuter, in appos. with masc. 90
 Orpheus viii, 28
 Oxymoron 84
 Parmenides 23, 74
 Paronomasia xxv, xxvii, 9, 86
 Pausanias xxvi
 Penia xl
 Pericles 165
 Phaedrus xxiv
Phaedrus, connexion of with *Symp.*
 lxvii
 Phalerum 1
 Philosophy, Eros as xlvii
 Phoenix xvii, 2
 Plague, at Athens 94
 Poets, as teachers 120
 Polycrates xviii, xxi, 19
 Polymnia 51
 Poros xl
 Potidaea 159, 162
 Present, =fut. 88
 Procreation, intellectual xxxviii
 Prodicus 19
 Protasis, ellipse of 109
 " double 66
 Proverbs, cited 8, 55, 73, 167
 Relative, doubled 72
 Religion, defined **x**
 " Eros as xlviii
 Responsions, or echoes **xx**, lxi, lxii
 Retaliation 24, 77
 Rhetoric, Socrates' theory of 87
 Rhythm, clausal xxvii, 42, 43
 Ritual, at symposia 15
 Sex-characteristics, theory of xxxi
 Sileni xiv
 Similes lii
 Socrates, qualities of xiv, lx ff.
 Solon 123
 Sophists, rhetorical style of xxii,
 xxv, xxvii, xxxv, lvii
 Sophocles, cited 78
 Tautology 93, 97
 Xenophon, the *Symposium* of lxvii
 Zeus **x**, xxxiii, **xxxix**







Duke University Libraries



D00483858-

